

2018

100 lat
GUS



Urząd Statystyczny
w Szczecinie



Rocznik Statystyczny województwa zachodniopomorskiego

Statistical Yearbook of zachodniopomorskie voivodship

2018

100 lat
GUS



Urząd Statystyczny
w Szczecinie



Rocznik Statystyczny województwa zachodniopomorskiego

Statistical Yearbook of zachodniopomorskie voivodship

Urząd Statystyczny w Szczecinie Statistical Office in Szczecin

Szczecin 2018

Zespół Redakcyjny Urzędu Statystycznego w Szczecinie
Editorial Board of Statistical Office in Szczecin

Przewodniczący

President

Magdalena Wegner

Redaktor główny

Editor-in-chief

Magdalena Mojsiewicz

Członkowie

Members

Anna Bilśka, Agnieszka Brzezińska, Aniela Litke, Janina Ofiarska, Magdalena Orczykowska,
Małgorzata Radlińska, Mirosława Szewczyk, Dariusz Szewczyk

Opracowanie merytoryczne

Content-related works

Zespół pracowników Urzędu Statystycznego w Szczecinie

The team of employees of Statistical Office in Szczecin

Skład i opracowanie graficzne

Typesetting and graphics

Maciej Rożek

Opracowanie redakcyjne i korekta

Editorial works and proof-reading

Elżbieta Klimaszewska, Karolina Opaczewska

Zdjęcie zamieszczone na okładce

Photograph on the cover

Szczecin – panorama (Ireneusz Romanko)

ISSN 1640–0038

Publikacja dostępna na stronie

Publication available on website

szczecin.stat.gov.pl

Przy publikowaniu danych Urzędu Statystycznego prosimy o podanie źródła

When publishing Statistical Office data please indicate source

PRZEDMOWA

Przekazuję Państwu dziewiętnaste wydanie *Rocznika Statystycznego Województwa Zachodniopomorskiego*. Opracowanie zawiera obszerny zestaw informacji statystycznych charakteryzujących potencjał demograficzny, warunki życia ludności, stan środowiska naturalnego oraz gospodarki województwa.

W porównaniu z poprzednią edycją nie wprowadzono większych zmian w zakresie i układzie tematycznym. Forma prezentacji danych, stosowane grupowania, klasyfikacje oraz nomenklatury zgodne są ze stosowanymi w publikacjach GUS i innych urzędów statystycznych, co ułatwia dokonywanie porównań międzywojewódzkich.

Wprowadzeniem do *Rocznika* są tablice przeglądowe przedstawiające ogólny obraz województwa zachodniopomorskiego na tle kraju w 2017 r. oraz najważniejsze dane w ujęciu retrospekcyjnym za lata 2000, 2005, 2010-2017.

Zasadniczą część publikacji stanowią tablice zgrupowane w 24 działach tematycznych. W zależności od dostępności danych, informacje za 2017 r. najczęściej zestawiano z danymi za lata 2010, 2015 i 2016. Zamieszczony materiał zobrazowano wykresami. Czytelnikom zainteresowanym danymi według podregionów, powiatów i gmin polecam wydawaną równocześnie z *Rocznikiem* pozycję *Województwo zachodniopomorskie 2018 – podregiony, powiaty, gminy*.

Publikacja poza wydaniem książkowym dostępna jest również na stronie internetowej Urzędu: <http://szczecin.stat.gov.pl/publikacje-i-foldery/roczniki-statystyczne>.

Oddając do rąk Państwa *Rocznik Statystyczny Województwa Zachodniopomorskiego 2018* pragnę podziękować respondentom oraz instytucjom za przekazywanie danych statystycznych oraz wszystkim osobom i instytucjom zgłaszającym uwagi i wnioski, które przyczyniły się do wzbogacenia jego treści.

Dyrektor
Urzędu Statystycznego
w Szczecinie



Magdalena Wegner

Szczecin, grudzień 2018 r.

FOREWORD

The Statistical Office in Szczecin presents the nineteenth edition of *the Statistical Yearbook of zachodnio-pomorskie voivodship*. It provides a comprehensive set of statistical information characterising demographic potential, living conditions of the population, condition of the environment and economy of the voivodship.

In comparison with the previous edition, no major changes in the scope or layout were introduced. The presentation of data, applied groupings, classifications and nomenclatures are consistent with the ones used in the publications of the Central Statistical Office and other statistical offices, which facilitates making inter-voivodship comparisons.

The *Yearbook* begins with review tables presenting a general picture of zachodnio-pomorskie voivodship compared with Poland in 2017 and major data in retrospect covering the years 2000, 2005, 2010-2017.

Tables grouped into 24 sections constitute the core section of the publication. Depending on the availability of data, information for 2017 is usually compared with data for the years 2010, 2015 and 2016. Included material is illustrated on charts. I would like to recommend the publication *Zachodniopomorskie voivodship 2018 – subregions, powiats, gminas*, published together with the *Yearbook*, to readers interested in data in a breakdown by subregions, counties and communes.

The publication is available, apart from a printed version, on the website of the Statistical Office:
<http://szczecin.stat.gov.pl/en/publications/statistical-yearbook/>.

Handing over the *Statistical Yearbook of zachodniopomorskie voivodship 2018*, I would like to thank respondents and institutions for passed on statistical data and every person and institution submitting comments and conclusions which contributed to broadening its contents.

Director
of the Statistical Office
in Szczecin



Magdalena Wegner

SPIS RZECZY

| |
|---|
| Przedmowa |
| Spis tablic i wykresów |
| Objaśnienia znaków umownych. Skróty |
| Uwagi ogólne |

TABLICE PRZEGLĄDOWE

| |
|---|
| I. Województwo na tle kraju w 2017 r. |
| II. Ważniejsze dane o województwie (2000, 2005, 2010, 2011, 2012, 2013, 2014, 2015, 2016, 2017) |

DZIAŁY

| |
|--|
| I. Geografia |
| II. Stan i ochrona środowiska |
| III. Podział administracyjny i samorząd terytorialny |
| IV. Bezpieczeństwo publiczne. Wymiar sprawiedliwości |
| V. Ludność |
| VI. Rynek pracy |
| VII. Wynagrodzenia. Świadczenia z ubezpieczeń społecznych |
| VIII. Budżety gospodarstw domowych |
| IX. Infrastruktura komunalna. Mieszkania |
| X. Edukacja i wychowanie |
| XI. Ochrona zdrowia i opieka społeczna |
| XII. Kultura. Turystyka. Sport |
| XIII. Nauka i technika. Społeczeństwo informacyjne |
| XIV. Ceny |
| XV. Rolnictwo, łowiectwo i leśnictwo |
| XVI. Przemysł i budownictwo |
| XVII. Transport. Telekomunikacja |
| XVIII. Gospodarka morska |
| XIX. Handel i gastronomia |
| XX. Finanse przedsiębiorstw |
| XXI. Finanse publiczne |
| XXII. Inwestycje. Środki trwałe |
| XXIII. Rachunki regionalne |
| XXIV. Podmioty gospodarki narodowej |

CONTENTS

| | Strona Page |
|---------------------------------|----------------|
| Foreword | 3 – 4 |
| List of tables and graphs | 6 – 18 |
| Symbols. Abbreviations | 18 – 19 |
| General notes | 20 – 25 |

REVIEW TABLES

| | |
|---|---------|
| Voivodship against the background of the country in 2017 | 26 – 31 |
| Major data on the voivodship (2000, 2005, 2010, 2011, 2012, 2013, 2014, 2015, 2016, 2017) | 32 – 49 |

CHAPTERS

| | |
|--|-----------|
| Geography | 50 – 52 |
| Environmental protection | 53 – 72 |
| Administrative division and territorial self-government | 73 – 78 |
| Public safety. Justice | 79 – 88 |
| Population | 89 – 116 |
| Labour market | 117 – 151 |
| Wages and salaries. Social security benefits | 152 – 163 |
| Household budgets | 164 – 171 |
| Municipal infrastructure. Dwellings | 172 – 186 |
| Education | 187 – 218 |
| Health care and social welfare | 219 – 236 |
| Culture. Tourism. Sport | 237 – 250 |
| Science and technology. Information society | 251 – 264 |
| Prices | 265 – 268 |
| Agriculture, hunting and forestry | 269 – 300 |
| Industry and construction | 301 – 314 |
| Transport. Telecommunications | 315 – 321 |
| Maritime economy | 322 – 339 |
| Trade and catering | 340 – 344 |
| Finances of enterprises | 345 – 358 |
| Public finance | 359 – 367 |
| Investments. Fixed assets | 368 – 377 |
| Regional accounts | 378 – 382 |
| Entities of the national economy | 383 – 390 |

SPIS TABLIC I WYKRESÓW

LIST OF TABLES AND GRAPHS

| | Tablica Table | Strona Page |
|--|---|----------------|
| DZIAŁ I. GEOGRAFIA | CHAPTER I. GEOGRAPHY | |
| Położenie geograficzne | Geographic location | 1 50 |
| Powierzchnia i granice w 2017 r. | Area and borders in 2017 | 2 50 |
| Układ pionowy powierzchni | Elevations | 3 50 |
| Większe rzeki | Principal rivers | 4 51 |
| Większe i głębsze jeziora | Larger and deeper lakes | 5 51 |
| Temperatury powietrza | Air temperatures | 6 52 |
| Opady atmosferyczne, prędkość wiatru, usłonecznienie i zachmurzenie | Atmospheric precipitation, wind velocity, insolation and cloudiness | 7 52 |
| DZIAŁ II. STAN I OCHRONA ŚRODOWISKA | CHAPTER II. ENVIRONMENTAL PROTECTION | |
| Uwagi ogólne | General notes | x 53 |
| Stan geodezyjny i kierunki wykorzystania powierzchni województwa | Geodesic status and changes of voivodship land use | 1 /8/ 60 |
| Grunty rolne wyłączone na cele nierolnicze i leśne na cele nieleśne | Agricultural land designated for non-agricultural purposes and forest land designated for non-forest purposes | 2 /9/ 61 |
| Grunty zdewastowane i zdegradowane wymagające rekultywacji i zagospodarowania oraz grunty zrekultywowane i zagospodarowane | Devastated and degraded land requiring reclamation and management as well as reclaimed and managed land | 3 /10/ 61 |
| Pobór wody na potrzeby gospodarki narodowej i ludności | Water withdrawal for needs of the national economy and population | 4 /11/ 62 |
| Zużycie wody na potrzeby gospodarki narodowej i ludności | Water consumption for needs of the national economy and population | 5 /12/ 62 |
| Powierzchnia i pobór wody do nawodnień w rolnictwie i leśnictwie oraz napełniania stawów rybnych | Area and water withdrawal for irrigation in agriculture and forestry as well as water for filling fish ponds | 6 /13/ 63 |
| Ścieki przemysłowe i komunalne odprowadzane do wód lub do ziemi | Industrial and municipal waste water discharged into waters or into the ground ... | 7 /14/ 63 |
| Zakłady odprowadzające ścieki według miejsca odprowadzania oraz wyposażenia w oczyszczalnie ścieków | Plants discharging wastewater by place of discharge and wastewater treatment plants possessed | 8 /15/ 64 |
| Oczyszczalnie ścieków | Wastewater treatment plants | 9 /16/ 64 |
| Emisja i redukcja zanieczyszczeń powietrza z zakładów szczególnie uciążliwych dla czystości powietrza | Emission and reduction of air pollutants from plants of significant nuisance to air quality | 10 /17/ 65 |
| Urządzenia do redukcji zanieczyszczeń powietrza w zakładach szczególnie uciążliwych dla czystości powietrza | Air pollution reduction systems in plants of significant nuisance to air quality | 11 /18/ 65 |
| Powierzchnia o szczególnych walorach przyrodniczych prawnie chroniona | Area of special nature value under legal protection | 12 /19/ 66 |
| Parki narodowe | National parks | 13 /20/ 67 |
| Rezerваты przyrody | Nature reserves | 14 /21/ 67 |
| Parki krajobrazowe | Landscape parks | 15 /22/ 68 |
| Pomniki przyrody | Monuments of nature | 16 /23/ 68 |
| Odpady wytworzone i dotychczas składowane (nagromadzone) oraz tereny ich składowania | Waste generated and landfilled up to now (accumulated) as well as thier storage yards areas | 17 /24/ 69 |
| Odpady według rodzajów w 2017 r. | Waste by type in 2017 | 18 /25/ 69 |
| Nakłady na środki trwale służące ochronie środowiska i gospodarce wodnej (ceny bieżące) | Outlays on fixed assets in environmental protection and water management (current prices) | 19 /26/ 70 |

| | Tablica Table | Strona Page |
|--|--|----------------|
| Efekty rzeczowe uzyskane w wyniku przekazania do użytku inwestycji ochrony środowiska i gospodarki wodnej..... | Tangible effects of investments in environmental protection and water management | 20 /27/ 71 |
| Kierunki finansowania z Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej | Financing directions of the Voivodship Environmental Protection and Water Management Fund..... | 21 /28/ 72 |
| Wpływy z opłat i kar na Fundusze Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej..... | Receipts from fees and fines for Environmental Protection and Water Management Funds | 22 /29/ 72 |
| DZIAŁ III. PODZIAŁ ADMINISTRACYJNY I SAMORZĄD TERYTORIALNY | CHAPTER III. ADMINISTRATIVE DIVISION AND TERRITORIAL SELF-GOVERNMENT | |
| Uwagi ogólne | General notes | x 73 |
| Jednostki administracyjne województwa..... | Administrative units of voivodship..... | 1 /30/ 75 |
| Gminy w 2017 r. | Gminas in 2017 | 2 /31/ 75 |
| Powiaty i miasta na prawach powiatu w 2017 r. ... | Powiats and cities with powiat status in 2017 ... | 3 /32/ 76 |
| Radni organów jednostek samorządu terytorialnego w 2017 r..... | Councillors of organs of local self-government entities in 2017 | 4 /33/ 76 |
| Zatrudnienie i wynagrodzenia w administracji publicznej | Paid employment, wages and salaries in the public administration | 5 /34/ 78 |
| DZIAŁ IV. BEZPIECZEŃSTWO PUBLICZNE. WYMIAR SPRAWIEDLIWOŚCI | CHAPTER IV. PUBLIC SAFETY. JUSTICE | |
| Uwagi ogólne | General notes | x 79 |
| Bezpieczeństwo publiczne | Public safety | |
| Przestępstwa stwierdzone przez Policję w zakończonych postępowaniach przygotowawczych. | Ascertained crimes by the Police in completed preparatory proceedings..... | 1 /35/ 82 |
| Wskaźniki wykrywalności sprawców przestępstw stwierdzonych przez Policję | Rates of detectability of delinquents in ascertained crimes by the Police | 2 /36/ 84 |
| Wymiar sprawiedliwości | Justice | |
| Wpływ spraw do sądów powszechnych | Incoming cases in the common courts | 3 /37/ 84 |
| Wpływ spraw do sądów powszechnych w 2017 r. . | Incoming cases in the common courts in 2017 .. | 4 /38/ 85 |
| Dorośli skazani prawomocnie przez sądy powszechne za przestępstwa ścigane z oskarżenia publicznego | Adults validly sentenced by common courts for crimes prosecuted by public accusation..... | 5 /39/ 86 |
| Załatwione sprawy rodzinne..... | Resolved family cases..... | 6 /40/ 87 |
| Sprawy rodzinne załatwione w 2017 r. | Family cases resolved in 2017 | 7 /41/ 87 |
| Podmioty w Krajowym Rejestrze Sądowym..... | Entities of the National Judicial Register | 8 /42/ 87 |
| DZIAŁ V. LUDNOŚĆ | CHAPTER V. POPULATION | |
| Uwagi ogólne | General notes | x 89 |
| Ludność..... | Population | 1 /43/ 92 |
| Ludność w wieku produkcyjnym i nieprodukcyjnym | Working and non-working age population..... | 2 /44/ 92 |
| Ludność według płci i wieku..... | Population by sex and age..... | 3 /45/ 93 |
| Miasta i ludność w miastach | Towns and urban population | 4 /46/ 94 |
| Gminy zamieszkane przez ludność wiejską..... | Gminas and rural population | 5 /47/ 94 |
| Mediana wieku ludności według płci | Median population age by sex..... | 6 /48/ 95 |
| Ruch naturalny ludności | Vital statistics | 7 /49/ 95 |

| | Tablica Table | Strona Page |
|--|---|----------------|
| Małżeństwa zawarte i rozwiązane | Marriages contracted and dissolved | 8 /50/ 96 |
| Małżeństwa zawarte według wieku nowożeńców w 2017 r. | Marriages contracted by age of bridegrooms and brides in 2017 | 9 /51/ 96 |
| Małżeństwa zawarte według poprzedniego stanu cywilnego nowożeńców w 2017 r. | Marriages by previous marital status of bridegrooms and brides in 2017 | 10 /52/ 99 |
| Małżeństwa wyznaniowe. | Church or religious marriages | 11 /53/ 99 |
| Rozwody według wieku małżonków w momencie wniesienia powództwa w 2017 r. | Divorces by age of spouses at the moment of filing petition for divorce in 2017 | 12 /54/ 100 |
| Rozwody według liczby małoletnich dzieci w małżeństwie. | Divorces by the number of underage children in the marriage | 13 /55/ 101 |
| Urodzenia | Births | 14 /56/ 101 |
| Urodzenia żywe według kolejności urodzenia dziecka oraz wieku matki | Live births by birth order and age of mother. | 15 /57/ 102 |
| Płodność kobiet i współczynniki reprodukcji ludności. | Female fertility and reproduction rates of population | 16 /58/ 102 |
| Zgony według płci i wieku zmarłych | Deaths by sex and age of deceased | 17 /59/ 103 |
| Zgony według wybranych przyczyn | Deaths by selected causes. | 18 /60/ 104 |
| Zgony niemowląt według płci i wieku | Infant deaths by sex and age. | 19 /61/ 106 |
| Zgony niemowląt według przyczyn. | Infant deaths by causes | 20 /62/ 107 |
| Przeciętne dalsze trwanie życia | Life expectancy | 21 /63/ 107 |
| Prognoza ludności w wieku produkcyjnym i nieprodukcyjnym do 2050 r. | Working and non-working age population projection until 2050. | 22 /64/ 108 |
| Prognoza gospodarstw domowych. | Household projection | 23 /65/ 110 |
| Migracje wewnętrzne i zagraniczne ludności na pobyt stały. | Internal and international migration of population for permanent residence. | 24 /66/ 110 |
| Migracje wewnętrzne ludności na pobyt stały według kierunków. | Internal migration of population for permanent residence by direction | 25 /67/ 111 |
| Migracje wewnętrzne ludności na pobyt stały według płci i wieku migrantów. | Internal migration of population for permanent residence by sex and age of migrants | 26 /68/ 112 |
| Migracje zagraniczne ludności na pobyt stały według płci i wieku migrantów. | International migration of population for permanent residence by sex and age of migrants | 27 /69/ 112 |
| Rezydenci. | Usual residence population | 28 /70/ 113 |
| Rezydenci w wieku produkcyjnym i nieprodukcyj- nym | Working and non-working age usual residence population | 29 /71/ 113 |
| Kościół i związki wyznaniowe | Churches and religious associations | 30 /72/ 114 |
| Zamachy samobójcze zarejestrowane przez Policję | Suicides registered by Police. | 31 /73/ 116 |
| DZIAŁ VI. RYNEK PRACY | CHAPTER VI. LABOUR MARKET | |
| Uwagi ogólne. | General notes | x 117 |
| Aktywność ekonomiczna ludności | Economic activity of the population | |
| Aktywność ekonomiczna ludności w wieku 15 lat i więcej – na podstawie BAEL | Economic activity of the population aged 15 and more – on the LFS basis | 1 /74/ 125 |
| Aktywność ekonomiczna ludności w wieku 15 lat i więcej według wieku oraz poziomu wykształcenia w IV kwartale 2017 r. – na podstawie BAEL | Economic activity of the population aged 15 and more by age and educational level in IV quarter 2017 – on the LFS basis. | 2 /75/ 126 |
| Pracujący | Employment | |
| Pracujący | Employed persons | 3 /76/ 127 |
| Pracujący według statusu zatrudnienia | Employed persons by employment status | 4 /77/ 128 |
| Przeciętne zatrudnienie. | Average paid employment | 5 /78/ 129 |
| Pełnozatrudnieni i niepełnozatrudnieni | Full-and part-time paid employment. | 6 /79/ 130 |
| Przyjęcia do pracy | Hires. | 7 /80/ 131 |

| | Tablica Table | Strona Page |
|---|---|----------------|
| Zwolnienia z pracy | Terminations..... | 8 /81/ 132 |
| Absolwenci szkół wyższych, zawodowych i liceów ogólnokształcących, którzy podjęli pracę po raz pierwszy | The graduates of tertiary schools, leavers of vocational and secondary schools starting work for the first time..... | 9 /82/ 134 |
| Miejsca pracy wolne, nowo utworzone i zlikwidowane w 2017 r. | Job vacancies, newly created and liquidated job in 2017 | 10 /83/ 135 |
| Bezrobocie | Unemployment | |
| Bezrobotni zarejestrowani, stopa bezrobocia oraz oferty pracy | Registered unemployed persons, unemployment rate as well as job offers..... | 11 /84/ 137 |
| Bezrobotni nowo zarejestrowani i wyrejestrowani | Newly registered unemployed persons and persons removed from unemployment rolls. | 12 /85/ 138 |
| Bezrobotni zarejestrowani według wieku, poziomu wykształcenia, czasu pozostawania bez pracy oraz stażu pracy | Registered unemployed persons by age, educational level, duration of unemployment and work seniority | 13 /86/ 138 |
| Bezrobotni zarejestrowani korzystający z aktywnych form przeciwdziałania bezrobociu oraz oferty pracy | Registered unemployed persons benefitting from labour market programme as well as job offers | 14 /87/ 140 |
| Wydatki Funduszu Pracy | Expenditures of Labour Fund..... | 15 /88/ 140 |
| Warunki pracy | Work conditions | |
| Poszkodowani w wypadkach przy pracy (poza gospodarstwami indywidualnymi w rolnictwie) ... | Persons injured in accidents at work (excluding private farms in agriculture)..... | 16 /89/ 141 |
| Wypadki i przyczyny wypadków przy pracy (poza gospodarstwami indywidualnymi w rolnictwie)..... | Contact-mode of injury and cause of accidents at work (excluding private farms in agriculture)..... | 17 /90/ 143 |
| Poszkodowani w wypadkach przy pracy w gospodarstwach indywidualnych w rolnictwie..... | Persons injured in accidents at work on private farms in agriculture | 18 /91/ 145 |
| Zatrudnieni w warunkach zagrożenia | Persons working in hazardous conditions | 19 /92/ 145 |
| Zatrudnieni na stanowiskach pracy, dla których dokonano oceny ryzyka zawodowego w 2017 r. | Paid employees on position for which evaluation of occupational risk was done in 2017 | 20 /93/ 147 |
| Choroby zawodowe | Occupational diseases | 21 /94/ 148 |
| Korzystający ze świadczeń z tytułu pracy w warunkach szkodliwych dla zdrowia i uciążliwych..... | Persons receiving benefits for work in harmful and strenuous conditions | 22 /95/ 149 |
| Świadczenia z tytułu wypadków przy pracy i chorób zawodowych | Occupational accidents and occupational diseases benefits | 23 /96/ 150 |
| DZIAŁ VII. WYNAGRODZENIA. ŚWIADCZENIA Z UBEZPIECZEŃ SPOŁECZNYCH | CHAPTER VII. WAGES AND SALARIES. SOCIAL SECURITY BENEFITS | |
| Uwagi ogólne..... | General notes | x 152 |
| Wynagrodzenia | Wages and salaries | |
| Przeciętne miesięczne wynagrodzenia brutto | Average monthly gross wages and salaries..... | 1 /97/ 155 |
| Zatrudnieni według wysokości wynagrodzenia brutto za październik 2016 r. | Paid employment by amount of gross wages and salaries for october 2016 | 2 /98/ 156 |
| Zatrudnieni oraz przeciętne wynagrodzenia brutto według grup zawodów wykonywanych za październik 2016 r. | Paid employment and average gross wages and salaries by performed occupational groups for october 2016 | 3 /99/ 158 |
| Przeciętne wynagrodzenia brutto za październik 2016 r. | Average gross wages and salaries for october 2016..... | 4 /100/ 160 |
| Miesięczne wynagrodzenia brutto najwyższe (decyle) w grupach decylowych pracowników zatrudnionych według wielkich grup zawodów wykonywanych za październik 2016 r. | Decile earnings (the upper limits of gross wages and salaries received by decile paid employment) by great occupational groups for october 2016 | 5 /101/ 161 |
| Świadczenia z ubezpieczeń społecznych | Social security benefits | |
| Emeryci i renciści | Retirees and pensioners | 6 /102/ 163 |
| Świadczenia emerytalne i rentowe brutto | Gross retirement pay and pension benefits | 7 /103/ 163 |

| | Tablica Table | Strona Page |
|--|--|----------------|
| DZIAŁ VIII. BUDŻETY GOSPODARSTW DOMOWYCH | CHAPTER VIII. HOUSEHOLD BUDGETS | |
| Uwagi ogólne | General notes x | 164 |
| Gospodarstwa domowe | Households 1 /104/ | 169 |
| Przeciętny miesięczny dochód rozporządzalny na 1 osobę w gospodarstwach domowych | Average monthly per capita available income of households 2 /105/ | 169 |
| Przeciętne miesięczne wydatki na 1 osobę w gospodarstwach domowych | Average monthly per capita expenditures of households 3 /106/ | 169 |
| Przeciętne miesięczne spożycie niektórych artykułów żywnościowych na 1 osobę w gospodarstwach domowych | Average monthly per capita consumption of selected foodstuffs of households 4 /107/ | 170 |
| Gospodarstwa domowe wyposażone w niektóre przedmioty trwałego użytkowania | Households equipped with selected durable goods..... 5 /108/ | 171 |
| Wskaźniki zagrożenia ubóstwem w gospodarstwach domowych | At-risk of poverty rates in households 6 /109/ | 171 |
| DZIAŁ IX. INFRASTRUKTURA KOMUNALNA. MIESZKANIA | CHAPTER IX. MUNICIPAL INFRASTRUCTURE. DWELLINGS | |
| Uwagi ogólne | General notes x | 172 |
| Infrastruktura komunalna | Municipal infrastructure | |
| Wodociągi i kanalizacja | Water supply and sewerage systems 1 /110/ | 178 |
| Odbiorcy oraz zużycie energii elektrycznej w gospodarstwach domowych | Consumers and consumption of electricity in households 2 /111/ | 179 |
| Sieć gazowa oraz odbiorcy i zużycie gazu z sieci w gospodarstwach domowych | Gas supply system as well as consumers and consumption of gas from gas supply system in households 3 /112/ | 179 |
| Ogrzewnictwo | House-heating 4 /113/ | 180 |
| Ludność korzystająca z sieci wodociągowej, kanalizacyjnej i gazowej | Population areas using water supply, sewerage and gas supply systems..... 5 /114/ | 180 |
| Odpady komunalne | Municipal waste..... 6 /115/ | 181 |
| Nieczystości ciekłe | Liquid waste 7 /116/ | 181 |
| Składowiska odpadów komunalnych | Landfill sites with municipal waste 8 /117/ | 181 |
| Tereny zieleni ogólnodostępnej i osiedlowej | Generally accessible and estate green belts 9 /118/ | 182 |
| Mieszkania | Dwellings | |
| Zasoby mieszkaniowe | Dwelling stocks 10 /119/ | 182 |
| Mieszkania w zasobach mieszkaniowych wyposażone w instalacje | Dwellings in dwellings stocks fitted with installations..... 11 /120/ | 183 |
| Dodatki mieszkaniowe wypłacone w 2017 r. | Housing allowances paid out in 2017 12 /121/ | 183 |
| Gospodarka gruntami pod budownictwo mieszkaniowe | Administration of grounds for dwelling construction 13 /122/ | 184 |
| Mieszkania, których budowę rozpoczęto | Dwellings in which construction has begun 14 /123/ | 184 |
| Mieszkania oddane do użytkowania | Dwellings completed 15 /124/ | 184 |
| Mieszkania oddane do użytkowania według liczby izb | Dwellings completed by number of rooms 16 /125/ | 186 |
| DZIAŁ X. EDUKACJA I WYCHOWANIE | CHAPTER X. EDUCATION | |
| Uwagi ogólne | General notes x | 187 |
| Edukacja według szczebli kształcenia | Education by level..... 1 /126/ | 193 |
| Szkoły według organów prowadzących | Schools by school governing authority 2 /127/ | 196 |
| Uczniowie według grup wieku | Pupils and students by age groups 3 /128/ | 199 |
| Współczynnik skolaryzacji | Enrolment rate..... 4 /129/ | 199 |

| | Tablica Table | Strona Page |
|---|--|----------------|
| Uczący się języków obcych w szkołach dla dzieci i młodzieży oraz policealnych | Pupils and students studying foreign languages in schools for children and youth and in post-secondary schools | 5 /130/ 201 |
| Uczący się języków obcych w szkołach dla dorosłych | Pupils and students studying foreign languages in schools for adults | 6 /131/ 202 |
| Kształcenie osób ze specjalnymi potrzebami edukacyjnymi | Education for people with special educational needs | 7 /132/ 203 |
| Specjalne ośrodki szkolno-wychowawcze, młodzieżowe ośrodki wychowawcze, młodzieżowe ośrodki socjoterapii i ośrodki rewalidacyjno-wychowawcze | Special educational centres, youth education centers, youth social therapy centres and rehabilitation-education centres | 8 /133/ 204 |
| Wychowanie pozaszkolne | Extracurricular education | 9 /134/ 205 |
| Internaty i bursy szkół dla dzieci i młodzieży (bez szkół specjalnych) | Boarding-schools and dormitories for children and youth (excluding special schools) | 10 /135/ 205 |
| Domy i stołówki studenckie | Student dormitories and canteens | 11 /136/ 206 |
| Studenci szkół wyższych otrzymujący stypendia .. | Students of higher education institutions receiving scholarships and grants | 12 /137/ 206 |
| Szkoły podstawowe dla dzieci i młodzieży (bez szkół specjalnych) | Primary schools for children and youth (excluding special schools) | 13 /138/ 207 |
| Gimnazja dla dzieci i młodzieży (bez szkół specjalnych) | Lower secondary schools for children and youth (excluding special schools) | 14 /139/ 208 |
| Branżowe szkoły I stopnia dla młodzieży (bez szkół specjalnych) | Stage I sectoral vocational schools for youth (excluding special schools) | 15 /140/ 209 |
| Uczniowie i absolwenci branżowych szkół I stopnia dla młodzieży (bez szkół specjalnych) według kierunków kształcenia | Students and graduates of stage I sectoral vocational schools for youth (excluding special schools) by fields of education | 16 /141/ 209 |
| Licea ogólnokształcące dla młodzieży (bez szkół specjalnych) | General secondary schools for youth (excluding special schools) | 17 /142/ 209 |
| Technika dla młodzieży (bez szkół specjalnych) ... | Technical secondary schools (excluding special schools) | 18 /143/ 210 |
| Uczniowie i absolwenci techników dla młodzieży (bez szkół specjalnych) według podgrup kierunków kształcenia | Students and graduates of technical secondary schools for youth (excluding special schools) by narrow fields of education | 19 /144/ 210 |
| Szkoły artystyczne dla dzieci i młodzieży | Level art schools for children and youth | 20 /145/ 211 |
| Szkoły policealne (bez szkół specjalnych) | Post-secondary schools (excluding special schools) | 21 /146/ 211 |
| Uczniowie i absolwenci szkół policealnych (bez szkół specjalnych) według podgrup kierunków kształcenia | Students and graduates of post-secondary schools (excluding special schools) by narrow fields of education | 22 /147/ 212 |
| Szkoły wyższe | Higher education institutions | 23 /148/ 212 |
| Filie, zamiejscowe podstawowe jednostki organizacyjne oraz zamiejscowe ośrodki dydaktyczne szkół wyższych według lokalizacji w roku akademickim 2017/18 | Branches sections, basic organisational units in another location as well teaching centres in another location of higher education institutions in 2017/18 academic year by place of residence | 24 /149/ 213 |
| Studenci szkół wyższych według form studiów i typów szkół | Students of higher education institutions by study forms and type of schools | 25 /150/ 214 |
| Absolwenci szkół wyższych według form studiów i typów szkół | Graduates of higher education institutions by study forms and type of schools | 26 /151/ 214 |
| Nauczyciele akademicy w szkołach wyższych ... | Academic teachers in higher education institutions | 27 /152/ 214 |
| Cudzoziemcy – studenci i absolwenci według form studiów i typów szkół | Foreigners – students and graduates by study forms and type of schools | 28 /153/ 215 |
| Studia podyplomowe i doktoranckie | Postgraduate and doctoral programmes | 29 /154/ 215 |
| Studia podyplomowe według podgrup kierunków kształcenia w roku akademickim 2017/18 | Postgraduate studies by narrow fields of education in the 2017/18 academic year | 30 /155/ 216 |
| Szkoły dla dorosłych | Schools for adults | 31 /156/ 217 |
| Wychowanie przedszkolne | Pre-primary education | 32 /157/ 218 |

| | | Tablica Table | Strona Page |
|--|---|------------------|----------------|
| DZIAŁ XI. OCHRONA ZDROWIA I OPIEKA SPOŁECZNA | CHAPTER XI. HEALTH CARE AND SOCIAL WELFARE | | |
| Uwagi ogólne | General notes | x | 219 |
| Pracownicy medyczni | Medical personnel | 1 /158/ | 226 |
| Lekarze specjaliści | Doctors specialists | 2 /159/ | 226 |
| Ambulatoryjna opieka zdrowotna | Out-patient health care | 3 /160/ | 227 |
| Stacjonarna opieka zdrowotna | In-patient health care | 4 /161/ | 228 |
| Szpitala ogólne | General hospitals | 5 /162/ | 229 |
| Ratownictwo medyczne i pomoc doraźna | Emergency medical services and first aid | 6 /163/ | 230 |
| Apteki ogólnodostępne i punkty apteczne | Generally available pharmacies and pharmaceutical outlets | 7 /164/ | 230 |
| Krwiodawstwo | Blood donation | 8 /165/ | 231 |
| Zachorowania na niektóre choroby zakaźne i zatrucia | Incidence of infectious diseases and poisonings | 9 /166/ | 231 |
| Żłobki i kluby dziecięce | Nurseries and children's clubs | 10 /167/ | 232 |
| Wspieranie rodziny w 2017 r. | Family-support in 2017 | 11 /168/ | 233 |
| Placówki wsparcia dziennego | Day-support centres | 12 /169/ | 234 |
| Rodzinna piecza zastępcza | Family foster care | 13 /170/ | 234 |
| Instytucjonalna piecza zastępcza | Institutional foster care | 14 /171/ | 234 |
| Pomoc społeczna stacjonarna | Stationary social welfare | 15 /172/ | 235 |
| Placówki stacjonarnej pomocy społecznej według grup mieszkańców | Stationary social welfare facilities by groups of residents | 16 /173/ | 235 |
| Świadczenia pomocy społecznej | Social assistance benefits | 17 /174/ | 236 |
| DZIAŁ XII. KULTURA, TURYSTYKA, SPORT | CHAPTER XII. CULTURE, TOURISM, SPORT | | |
| Uwagi ogólne | General notes | x | 237 |
| Kultura | Culture | | |
| Książki i broszury wydane | Books and pamphlets published | 1 /175/ | 241 |
| Gazety i czasopisma wydane | Newspapers and magazines published | 2 /176/ | 241 |
| Biblioteki publiczne (z filiami) | Public libraries (with branches) | 3 /177/ | 241 |
| Muzea | Museums | 4 /178/ | 242 |
| Instytucje paramuzealne | Museum related institutions | 5 /179/ | 242 |
| Galerie sztuki | Art galleries | 6 /180/ | 242 |
| Teatry, instytucje muzyczne, przedsiębiorstwa estradowe | Theatres, music institutions, entertainment enterprises | 7 /181/ | 243 |
| Centra kultury, domy i ośrodki kultury, kluby, świątlice | Centres of culture, cultural centres and establishment, clubs and community centres .. | 8 /182/ | 243 |
| Kina stałe | Fixed cinemas | 9 /183/ | 244 |
| Abonenci telewizji kablowej | Cable television subscribers | 10 /184/ | 244 |
| Abonenci radiowi i telewizyjni | Radio and television subscribers | 11 /185/ | 244 |
| Turystyka | Tourism | | |
| Baza noclegowa turystyki | Tourist accommodation establishments | 12 /186/ | 245 |
| Turyści zagraniczni korzystający z bazy noclego- wej turystyki | Foreign tourists accommodated in tourists accommodation establishments | 13 /187/ | 247 |

| | Tablica Table | Strona Page |
|---|---|----------------|
| Wykorzystanie bazy noclegowej turystyki | Occupancy in tourist accommodation establishments | 14 /188/ 248 |
| Placówki gastronomiczne w bazie noclegowej turystyki | Catering establishments in tourist accommodation establishments | 15 /189/ 248 |
| Hotele według kategorii | Hotels by category | 16 /190/ 249 |
| Sport | Sport | |
| Organizacje kultury fizycznej i kluby sportowe | Physical education organisation and sports clubs | 17 /191/ 249 |
| DZIAŁ XIII. NAUKA I TECHNIKA. SPOŁECZEŃSTWO INFORMACYJNE | CHAPTER XIII. SCIENCE AND TECHNOLOGY. INFORMATION SOCIETY | |
| Uwagi ogólne | General notes | x 251 |
| Nauka i technika | Science and technology | |
| Podmioty oraz pracujący (personel wewnętrzny) w działalności badawczej i rozwojowej | Entities and internal personnel in research and development | 1 /192/ 256 |
| Pracujący (personel wewnętrzny) w działalności badawczej i rozwojowej według poziomu wykształcenia | Internal personnel in research and development by educational level | 2 /193/ 257 |
| Stopień zużycia aparatury naukowo-badawczej w działalności badawczej i rozwojowej | Degree of consumption of research equipment in research and development activity | 3 /194/ 257 |
| Nakłady na działalność badawczą i rozwojową (ceny bieżące) | Gross domestic expenditures on research and development activity (current prices) | 4 /195/ 258 |
| Nakłady w działalności badawczej i rozwojowej według dziedzin B+R | Gross domestic expenditures in research and development by field of R&D | 5 /196/ 258 |
| Nakłady na działalność badawczą i rozwojową według sektorów instytucjonalnych (ceny bieżące) .. | Gross domestic expenditures on research and development by institutional sector (current prices) | 6 /197/ 259 |
| Nakłady bieżące na działalność badawczą i rozwojową według rodzajów badań (ceny bieżące) | Current expenditures on research and development activity by type of activity (current prices) | 7 /198/ 259 |
| Udział przychodów netto ze sprzedaży produktów nowych lub istotnie ulepszonych w przychodach ze sprzedaży ogółem w przemyśle w 2017 r. | Share of net revenues from sales of new or significantly improved products in revenues from sales in industry in 2017 | 8 /199/ 260 |
| Przedsiębiorstwa innowacyjne w przemyśle według rodzajów wprowadzonych innowacji w latach 2014-2016 | Innovative enterprises in industry by type of introduced innovation during 2014-2016 | 9 /200/ 261 |
| Nakłady na działalność innowacyjną w przemyśle (ceny bieżące) | Expenditures on innovation activities in industry (current prices) | 10 /201/ 262 |
| Nakłady na działalność innowacyjną w przemyśle według źródeł finansowania (ceny bieżące) | Expenditures on innovation activities in industry by source of funds (current prices) | 11 /202/ 263 |
| Wynalazki i wzory użytkowe krajowe | Resident inventions and utility models | 12 /203/ 263 |
| Spółeczeństwo informacyjne | Information society | |
| Przedsiębiorstwa wykorzystujące wybrane technologie informacyjno-komunikacyjne | Enterprises using selected information and communication technologies | 13 /204/ 264 |
| Cele wykorzystania internetu w przedsiębiorstwach | Purpose of using the internet by enterprises | 14 /205/ 264 |
| DZIAŁ XIV. CENY | CHAPTER XIV. PRICES | |
| Uwagi ogólne | General notes | x 265 |
| Wskaźniki cen towarów i usług konsumpcyjnych .. | Price indices of consumer goods and services .. | 1 /206/ 266 |
| Ceny detaliczne wybranych towarów i usług | Retail prices of selected goods and services | 2 /207/ 266 |
| Przeciętne ceny skupu ważniejszych produktów rolnych | Average procurement prices of major agricultural products | 3 /208/ 268 |
| Przeciętne ceny uzyskiwane przez rolników na targowiskach | Average market-place prices received by farmers | 4 /209/ 268 |

| | Tablica Table | Strona Page |
|---|--|----------------|
| DZIAŁ XV. ROLNICTWO I LEŚNICTWO | CHAPTER XV. AGRICULTURE AND FORESTRY | |
| Uwagi ogólne | General notes | x 269 |
| Rolnictwo | Agriculture | |
| Uwarunkowania i ważniejsze wyniki ekonomiczno- -produkcyjne w rolnictwie | Trends and major economic and production results in agriculture..... | 1 /210/ 277 |
| Powierzchnia użytków rolnych według rodzajów użytków | Agricultural land area by land type | 2 /211/ 279 |
| Gospodarstwa rolne według grup obszarowych ... | Farms by area groups | 3 /212/ 279 |
| Dynamika globalnej, końcowej i towarowej produkcji rolniczej (ceny stałe) | Indices of gross, final and market agricultural output (constant prices) | 4 /213/ 280 |
| Struktura globalnej i towarowej produkcji rolniczej (ceny stałe) | Structure of gross and market agricultural output (constant prices)..... | 5 /214/ 280 |
| Powierzchnia zasiewów | Sown area..... | 6 /215/ 282 |
| Zbiory i plony wybranych ziemioplodów | Selected crop production and yields | 7 /216/ 283 |
| Powierzchnia, zbiory i plony warzyw gruntowych | Area, production and yields of ground vegetables | 8 /217/ 284 |
| Powierzchnia i zbiory owoców z drzew | Area and production of tree fruit | 9 /218/ 285 |
| Powierzchnia i zbiory owoców z krzewów owocowych i plantacji jagodowych | Area and production of berry fruit | 10 /219/ 285 |
| Bydło, trzoda chlewna, owce i konie | Cattle, pigs, sheep and horses | 11 /220/ 286 |
| Drób | Poultry | 12 /221/ 287 |
| Produkcja żywca rzeźnego | Production of animals for slaughter | 13 /222/ 288 |
| Produkcja mięsa, tłuszczów i podrobów | Production of meat, fats and pluck | 14 /223/ 288 |
| Produkcja mleka krowiego i jaj kurzych | Production of cows' milk and hen eggs | 15 /224/ 289 |
| Ciągniki rolnicze | Agricultural tractors..... | 16 /225/ 289 |
| Zużycie nawozów mineralnych lub chemicznych oraz wapniowych w przeliczeniu na czysty składnik | Consumption of mineral or chemical and lime fertilizers in terms of pure ingredient | 17 /226/ 289 |
| Wartość skupu produktów rolnych (ceny bieżące)..... | Value of agricultural products procurement (current prices)..... | 18 /227/ 290 |
| Skup ważniejszych produktów rolnych | Procurement of major agricultural products | 19 /228/ 291 |
| Ekologiczne gospodarstwa rolne..... | Organoc farms..... | 20 /229/ 293 |
| Łowiectwo | Hunting | |
| Ważniejsze zwierzęta łowne | Major game species..... | 21 /230/ 293 |
| Odstrzał ważniejszych zwierząt łownych | Shoot of main game species | 22 /231/ 293 |
| Koła i członkowie Polskiego Związku Łowieckiego oraz obwody łowieckie | Clubs and members of the Polish Hunting Association and hunting districts | 23 /232/ 294 |
| Leśnictwo | Forestry | |
| Powierzchnia gruntów leśnych..... | Forest land | 24 /233/ 295 |
| Powierzchnia lasów | Forest areas..... | 25 /234/ 296 |
| Zasoby drzewne na pniu..... | Growing stock of standing wood | 26 /235/ 297 |
| Odnowienia, zalesienia i inne prace hodowlane | Renewals, afforestations and other forest breeding work | 27 /236/ 298 |
| Pozyskanie drewna | Removals | 28 /237/ 299 |
| Zadrzewienia i pozyskanie drewna z zadrzewień | Trees and shrubs outside the forest and removals | 29 /238/ 299 |
| Pożary w lasach | Forest fires | 30 /239/ 300 |

| | Tablica Table | Strona Page |
|---|---|----------------|
| DZIAŁ XVI. PRZEMYSŁ I BUDOWNICTWO | CHAPTER XVI. INDUSTRY AND CONSTRUCTION | |
| Uwagi ogólne | General notes x | 301 |
| Przemysł | Industry | |
| Produkcja sprzedana przemysłu | Sold production of industry 1 /240/ | 304 |
| Produkcja sprzedana przemysłu według liczby zatrudnionych w podmiotach gospodarczych w przemyśle (ceny bieżące) | Sold production of industry by number of paid employees in economic entities in industry (current prices) 2 /241/ | 306 |
| Produkcja wybranych wyrobów | Production of selected products 3 /242/ | 306 |
| Przeciętne zatrudnienie w przemyśle | Average paid employment in industry 4 /243/ | 307 |
| Przeciętne miesięczne wynagrodzenia brutto w przemyśle | Average monthly gross wages and salaries in industry 5 /244/ | 308 |
| Budownictwo | Construction | |
| Produkcja budowlano-montażowa (ceny bieżące) | Construction and assembly production (current prices) 6 /245/ | 310 |
| Produkcja budowlano-montażowa według rodzajów obiektów budowlanych (ceny bieżące) | Construction and assembly production by type of constructions (current prices) 7 /246/ | 310 |
| Budynki oddane do użytkowania | Buildings completed 8 /247/ | 312 |
| Budynki oddane do użytkowania według rodzajów budynków | Building completed by type of buildings 9 /248/ | 312 |
| Przeciętne zatrudnienie i przeciętne wynagrodzenia brutto w budownictwie | Average paid employment and average monthly gross wages and salaries in construction. 10 /249/ | 314 |
| DZIAŁ XVII. TRANSPORT. TELEKOMUNIKACJA | CHAPTER XVII. TRANSPORT. TELECOMMUNICATIONS | |
| Uwagi ogólne | General notes x | 315 |
| Transport | Transport | |
| Linie kolejowe eksploatowane | Railway lines operated 1 /250/ | 318 |
| Drogi publiczne o twardej nawierzchni | Hard surface public roads 2 /251/ | 318 |
| Pojazdy samochodowe i ciągniki zarejestrowane | Registered road vehicles and tractors 3 /252/ | 318 |
| Linie regularnej komunikacji autobusowej | Regular bus transport lines 4 /253/ | 319 |
| Transport samochodowy zarobkowy | Hire or reward road transport 5 /254/ | 319 |
| Komunikacja miejska | Urban transport 6 /255/ | 320 |
| Wypadki drogowe i ich ofiary | Road traffic accidents and their casualties 7 /256/ | 320 |
| Wypadki drogowe według sprawców ważniejszych przyczyn i rodzajów pojazdów | Road accidents by culprits major causes and types of vehicles 8 /257/ | 320 |
| Telekomunikacja | Telecommunications | |
| Abonenci telefoniczni i aparaty telefoniczne | Telephone subscribers and telephone sets 9 /258/ | 321 |
| DZIAŁ XVIII. GOSPODARKA MORSKA | CHAPTER XVIII. MARITIME ECONOMY | |
| Uwagi ogólne | General notes x | 322 |
| Wybrane dane o gospodarce morskiej | Selected data regarding maritime economy 1 /259/ | 326 |
| Obroty ładunkowe w portach morskich | Cargo traffic in seaports 2 /260/ | 326 |
| Międzynarodowy obrót morski | International maritime traffic 3 /261/ | 327 |
| Kontenery w międzynarodowym obrocie morskim według kategorii i grup ładunkowych oraz portów w 2017 r. | International maritime container traffic by categories and groups of cargo and ports in 2017 4 /262/ | 327 |
| Międzynarodowy ruch pasażerów w portach morskich | International passenger traffic in seaports 5 /263/ | 330 |

| | | Tablica Table | Strona Page |
|--|---|------------------|----------------|
| Statki transportowe wchodzące do portów morskich według bander | Cargo carrying ships entering seaports by flags | 6 /264/ | 331 |
| Morska flota transportowa | Cargo carrying sea fleet | 7 /265/ | 332 |
| Przewozy ładunków morską flotą transportową według rodzajów żeglugi i zasięgów pływania .. | Maritime cargo transport by types of shipping and range..... | 8 /266/ | 334 |
| Przewozy ładunków morską flotą transportową według relacji | Maritime cargo transport by relation..... | 9 /267/ | 334 |
| Przewozy ładunków morską flotą transportową według grup | Maritime cargo transport by groups | 10 /268/ | 335 |
| Przewozy ładunków Polskiego Handlu Zagranicznego i ładunków tranzytowych morską flotą transportową | Polish Foreign Trade and transit cargo transport by cargo carrying sea fleet..... | 11 /269/ | 335 |
| Przewozy pasażerów morską flotą transportową w komunikacji międzynarodowej | Maritime passenger transport in international traffic | 12 /270/ | 336 |
| Statki pasażerskie i przewozy pasażerów przybrzeżną flotą transportową | Passenger ships and transport of passengers by coastal transport fleet | 13 /271/ | 336 |
| Remonty statków i portfel zamówień | Ship repairs and ship repair order book | 14 /272/ | 336 |
| Flota rybacka | Fishing fleet | 15 /273/ | 337 |
| Łodzie rybackie według baz rybackich | Fishing boats by fishing bases | 16 /274/ | 337 |
| Kutry według portów macierzystych | Cutters by home ports | 17 /275/ | 338 |
| Połowy ryb morskich według gatunków | Sea fish catches by species | 18 /276/ | 338 |
| Produkcja wytworzona przetworów rybnych | Production of fish products..... | 19 /277/ | 339 |
| Hydrotechniczne umocnienia brzegów morskich .. | Hydrotechnical coast reinforcements..... | 20 /278/ | 339 |
| DZIAŁ XIX. HANDEL I GASTRONOMIA | CHAPTER XIX. TRADE AND CATERING | | |
| Uwagi ogólne | General notes | x | 340 |
| Sprzedaż detaliczna towarów (ceny bieżące) | Retail sales (current prices) | 1 /279/ | 343 |
| Sprzedaż detaliczna towarów według grup (ceny bieżące) | Retail sales by groups (current prices) | 2 /280/ | 343 |
| Sprzedaż hurtowa towarów w przedsiębiorstwach handlowych (ceny bieżące) | Wholesale sales in trade enterprises (current prices) | 3 /281/ | 343 |
| Sklepy według form organizacyjnych i stacje paliw | Shops by organisational form petrol stations | 4 /282/ | 343 |
| Gastronomia | Catering..... | 5 /283/ | 344 |
| Magazyny handlowe | Trade warehouses | 6 /284/ | 344 |
| Targowiska | Marketplaces | 7 /285/ | 344 |
| DZIAŁ XX. FINANSE PRZEDSIĘBIORSTW | CHAPTER XX. FINANCES OF ENTERPRISES | | |
| Uwagi ogólne | General notes | x | 345 |
| Przychody, koszty i wynik finansowy przedsiębiorstw według sektorów własności | Revenues, costs and financial results of enterprises by ownership sectors | 1 /286/ | 349 |
| Przychody, koszty i wynik finansowy przedsiębiorstw według sekcji | Revenues, costs and financial results of enterprises by sections..... | 2 /287/ | 350 |
| Przedsiębiorstwa według uzyskanych wyników finansowych | Enterprises by obtained financial results..... | 3 /288/ | 351 |
| Aktywa obrotowe przedsiębiorstw | Current assets of enterprises..... | 4 /289/ | 350 |
| Relacje ekonomiczne w przedsiębiorstwach | Economic relations in enterprises..... | 5 /290/ | 354 |
| Kapitały (fundusze) własne przedsiębiorstw | Share equity (funds) of enterprises | 6 /291/ | 355 |
| Kapitał zakładowy spółek | Share capital of companies | 7 /292/ | 356 |
| Zobowiązania przedsiębiorstw | Liabilities of enterprises..... | 8 /293/ | 358 |

| | | Tablica Table | Strona Page |
|--|--|------------------|----------------|
| DZIAŁ XXI. FINANSE PUBLICZNE | CHAPTER XXI. PUBLIC FINANCE | | |
| Uwagi ogólne | General notes | x | 359 |
| Dochody budżetów jednostek samorządu terytorialnego według rodzajów | Revenue of local self-government entities budgets by type | 1 /294/ | 362 |
| Dochody budżetów jednostek samorządu terytorialnego według działów w 2017 r. | Revenue of local self-government entities budgets by division in 2017 | 2 /295/ | 364 |
| Wydatki budżetów jednostek samorządu terytorialnego według rodzajów | Expenditure of local self-government entities budgets by type | 3 /296/ | 365 |
| Wydatki budżetów jednostek samorządu terytorialnego według działów w 2017 r. | Expenditure of local self-government entities budgets by division in 2017 | 4 /297/ | 366 |
| Przychody i koszty samorządowych zakładów budżetowych | Revenue and costs of self-government budgetary establishments | 5 /298/ | 367 |
| DZIAŁ XXII. INWESTYCJE. ŚRODKI TRWAŁE | CHAPTER XXII. INVESTMENTS. FIXED ASSETS | | |
| Uwagi ogólne | General notes | x | 368 |
| Inwestycje | Investments | | |
| Nakłady inwestycyjne (ceny bieżące) | Investment outlays (current prices) | 1 /299/ | 372 |
| Nakłady inwestycyjne w przedsiębiorstwach (ceny bieżące) | Investment outlays in enterprises (current prices) | 2 /300/ | 373 |
| Nakłady inwestycyjne w przedsiębiorstwach według grup (ceny bieżące) | Investment outlays in enterprises by groups (current prices) | 3 /301/ | 374 |
| Środki trwałe | Fixed assets | | |
| Wartość brutto środków trwałych (bieżące ceny ewidencyjne) | Gross value of fixed assets (current book-keeping prices) | 4 /302/ | 376 |
| Wartość brutto środków trwałych w przedsiębiorstwach (bieżące ceny ewidencyjne) | Gross value of fixed assets in enterprises (current book-keeping prices) | 5 /303/ | 377 |
| DZIAŁ XXIII. RACHUNKI REGIONALNE | CHAPTER XXIII. REGIONAL ACCOUNTS | | |
| Uwagi ogólne | General notes | x | 378 |
| Produkt krajowy brutto (ceny bieżące) | Gross domestic product (current prices) | 1 /304/ | 381 |
| Podstawowe elementy rachunku produkcji i rachunku tworzenia dochodów (ceny bieżące) .. | Basic elements of production account and generation of income account (current prices) .. | 2 /305/ | 382 |
| Nominalne dochody w sektorze gospodarstw domowych | Nominal income in the households sector | 3 /306/ | 382 |
| DZIAŁ XXIV. PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ | CHAPTER XXIV. ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY | | |
| Uwagi ogólne | General notes | x | 383 |
| Podmioty gospodarki narodowej w rejestrze REGON | Entities of the national economy in the REGON register | 1 /307/ | 384 |
| Podmioty gospodarki narodowej w rejestrze REGON według form prawnych i sekcji | Entities of the national economy in the REGON register by legal forms and sections | 2 /308/ | 384 |
| Spółki handlowe według form prawnych i sekcji .. | Commercial companies by legal status and sections | 3 /309/ | 387 |
| Podmioty gospodarki narodowej nowo zarejestrowane według wybranych form prawnych i sekcji .. | Entities of the national economy newly registered by selected legal forms and sections | 4 /310/ | 388 |
| Podmioty gospodarki narodowej wyrejestrowane według wybranych form prawnych i sekcji | Entities of the national economy removed by selected legal forms and sections | 5 /311/ | 389 |

SPIS WYKRESÓW

LIST OF GRAPHS

| | | Strona Page |
|--|---|----------------|
| Podział administracyjny województwa zachodniopomorskiego w 2017 r. | <i>Administrative division of Zachodniopomorskie voivodship in 2017</i> | 74 |
| Podział województwa zachodniopomorskiego według Nomenklatury Jednostek Terytorialnych do Celów Statystycznych (NTS) w 2018 r. | Division of the Zachodniopomorskie voivodship according to the Nomenclature of Territorial Units for Statistical Purposes (NTS) in 2018 | 75 |
| Ludność według płci i wieku w 2017 r. | Population by sex and age in 2017 | 94 |
| Ruch naturalny ludności | Vital statistics | 95 |
| Przeciętna liczba lat dalszego trwania życia dla osób w wieku 0 lat | Life expectancy at 0 age | 95 |
| Struktura pracujących w 2017 r. | Structure of employed persons in 2017 | 150 |
| Struktura bezrobotnych zarejestrowanych według wieku i poziomu wykształcenia w 2017 r. | Structure of registered unemployed persons by age and educational level in 2017 | 150 |
| Odchylenia względne przeciętnych wynagrodzeń w wybranych sekcjach od przeciętnego wynagrodzenia w województwie | Relative deviations of average wages and salaries in selected sections from the average wages and salaries in voivodship | 151 |
| Mieszkania wyposażone w instalacje w 2017 r. | Dwellings fitted with instalations in 2017 | 186 |
| Mieszkania oddane do użytkowania | Dwellings completed | 186 |
| Edukacja według szczebli kształcenia w roku szkolnym 2017/18 | Education by educational level in 2017/18 school year | 187 |
| Użytkowanie gruntów w gospodarstwach rolnych w 2017 r. | Land use in agricultural holdings in 2017 | 300 |
| Struktura towarowej produkcji rolniczej w 2016 r. (ceny stałe 2015 r.) | Structure of market agricultural output in 2016 (constant prices 2015) | 300 |
| Struktura produkcji budowlano-montażowej (ceny bieżące) | Structure of construction and assembly production (current prices) | 301 |
| Dochody i wydatki budżetów jednostek samorządu terytorialnego na 1 mieszkańca | Revenue and expenditure of local self-government entities budgets per capita | 382 |
| Struktura wartości dodanej brutto według rodzajów działalności (ceny bieżące) | Structure of gross value added by kinds of activities (current prices) | 382 |
| Struktura podmiotów gospodarki narodowej w 2017 r. | Structure of entities of the national economy in 2017 | 383 |

OBJAŚNIENIA ZNAKÓW UMOWNYCH

SYMBOLS

| | | |
|-----------------------|---|---|
| Kreska (–) | – | zjawisko nie wystąpiło. magnitude zero. |
| Zero: (0) | – | zjawisko istniało w wielkości mniejszej od 0,5; magnitude not zero, but less than 0,5 of a unit; |
| (0,0) | – | zjawisko istniało w wielkości mniejszej od 0,05. magnitude not zero, but less than 0,05 of a unit. |
| Kropka (.) | – | zupełny brak informacji albo brak informacji wiarygodnych. data not available or not reliable. |
| Znak x | – | wypełnienie pozycji jest niemożliwe lub niecelowe. not applicable. |
| Znak Δ | – | oznacza, że nazwy zostały skrócone w stosunku do obowiązującej klasyfikacji; ich pełne nazwy podano w uwagach ogólnych do <i>Rocznika</i> , ust. 19 na str. 25. categories of applied classification are presented in abbreviated form; their full names are given in the general notes to <i>the Yearbook</i> , item 19 on page 25. |
| Znak # | – | oznacza, że dane nie mogą być opublikowane ze względu na konieczność zachowania tajemnicy statystycznej w rozumieniu ustawy o statystyce publicznej. data may not be published due to the necessity of maintaining statistical confidentiality in accordance with the Law on Public Statistics. |
| „W tym” „Of which” | – | oznacza, że nie podaje się wszystkich składników sumy. indicates that not all elements of the sum are given. |
| Comma (,) | – | used in figures represents the decimal point. |

SKRÓTY ABBREVIATION

| | | | |
|------------------|---|-----------|--|
| tys. thous. | =tysiąc =thousand | ceg | =cegła przelicznieniowa materiałów ściennych |
| mln | =million million | brick | =standard brick unit expressing the quantity of wall building materials |
| zł | =złoty | t/r | =ton rocznie |
| zł | =złoty | t/y | =tonnes per year |
| szt. pcs | =sztuka =piece | art. | =artykuł article |
| egz | =egzemplarz | cd. | =ciąg dalszy |
| wol. vol. | =wolumin =volume | cont. | =continued |
| g | =gram gram | dok. | =dokończenie |
| kg | =kilogram kilogram | cont. | =continued |
| dt | =decytona deciton | Lp. | =liczba porządkowa |
| t | =tona tonne | No. | =number |
| mm | =milimetr millimetre | kk | =Kodeks karny |
| cm | =centymetr centimetre | kl. | =klasa |
| m | =metr metre | nr (Nr) | =numer |
| km | =kilometr kilometre | No. | =number |
| m ² | =metr kwadratowy square metre | poz. | =pozycja |
| ha | =hektar hectare | późn. zm. | =późniejszymi zmianami |
| km ² | =kilometr kwadratowy square kilometre | pkt | =punkt |
| l | =litr litre | tabl. | =tablica table |
| hl | =hektolitr hectolitre | ust. | =ustęp |
| dm ³ | =decymetr sześcienny cubic decimetre | Dz. U. | =Dziennik Ustaw |
| m ³ | =metr sześcienny cubic metre | i in. | =i inni |
| dam ³ | =dekametr sześcienny cubic decametre | itp. | =i tym podobne |
| hm ³ | =hektometr sześcienny cubic hectometre | etc. | =and the like |
| kWh | =kilowatogodzina kilowatt-hour | m.in. | =między innymi |
| MWh | =megawatogodzina megawatt-hour | i.a. | =among others |
| GWh | =gigawatogodzina gigawatt-hour | np. | =na przykład |
| GJ | =gigadžul gigajoule | e.g. | =for example |
| °C | =stopień Celsjusza centigrade | tj. | =to jest |
| h | =godzina hour | i.e. | =that is |
| d | =doba | tn. | =to znaczy |
| 24h | =24 hours | i.e. | =that is |
| r. | =rok | tw. | =tak zwany so-called |
| | | ww. | =wyżej wymieniony mentioned above |
| | | PKP | =Polskie Koleje Państwowe |
| | | S.A. | =Spółka Akcyjna Joint stock company |
| | | ZOZ | =Zakład Opieki Zdrowotnej Health Care Institution |
| | | NTS | =Nomenklatura Jednostek Terytorialnych do Celów Statystycznych |
| | | NUTS | =Nomenclature of Territorial Units for Statistics |
| | | EKG | =Europejska Komisja Gospodarcza |
| | | ECE | Economic Commission for Europe |
| | | EUROSTAT | =Urząd Statystyczny Unii Europejskiej Statistical Office of the European Union |
| | | ONZ | =Organizacja Narodów Zjednoczonych |
| | | UN | =United Nations |
| | | UE | =Unia Europejska |
| | | EU | =European Union |
| | | UNESCO | =Organizacja Narodów Zjednoczonych do Spraw Oświaty, Nauki i Kultury United Nations Educational, Scientific and Cultural Organisation |

UWAGI OGÓLNE

1. Prezentowane w *Roczniku* dane – jeśli nie zaznaczono inaczej – dotyczą **całej gospodarki narodowej**.

2. Dane prezentuje się:

1) w układzie **Polskiej Klasyfikacji Działalności – PKD 2007**, opracowanej na podstawie Statystycznej Klasyfikacji Działalności Gospodarczej we Wspólnocie Europejskiej – *Statistical Classification of Economic Activities in the European Community – NACE Rev. 2*. PKD 2007, wprowadzona została z dniem 1 I 2008 r. rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 24 XII 2007 r. (Dz. U. Nr 251, poz. 1885, z późn. zm.).

W ramach PKD 2007 dokonano dodatkowego grupowania, ujmując pod pojęciem „**Przemysł**” sekcje: „Górnictwo i wydobywanie”, „Przetwórstwo przemysłowe”, „Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną, gorącą wodę i powietrze do układów klimatyzacyjnych” oraz „Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami oraz działalność związana z rekultywacją”.

Pod pojęciem „**Pozostałe usługi**” ujęte są sekcje: „Działalność profesjonalna, naukowa i techniczna”, „Działalność w zakresie usług administrowania i działalność wspierająca”, „Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe zabezpieczenia społeczne”, „Edukacja”, „Opieka zdrowotna i pomoc społeczna”, „Działalność związana z kulturą, rozrywką i rekreacją”, „Pozostała działalność usługowa” oraz „Gospodarstwa domowe zatrudniające pracowników; gospodarstwa domowe produkujące wyroby i świadczące usługi na własne potrzeby”;

2) według **sektorów instytucjonalnych**;

3) według **sektorów własności**:

- **sektor publiczny** – grupujący własność państwową (Skarbu Państwa i państwowych osób prawnych), własność jednostek samorządu terytorialnego oraz „własność mieszaną” z przewagą kapitału (mienia) podmiotów sektora publicznego,
- **sektor prywatny** – grupujący własność prywatną krajową (osób fizycznych i pozostałych jednostek prywatnych), własność zagraniczną (osób zagranicznych) oraz „własność mieszaną” z przewagą kapitału (mienia) podmiotów sektora prywatnego i brakiem przewagi sektorowej w kapitale (mieniu) podmiotu.

„Własność mieszana” określana jest głównie dla spółek i wyznaczana na podstawie struktury kapitału (mienia) deklarowanego we wniosku rejestracyjnym spółki.

GENERAL NOTES

1. Data presented in *the Yearbook*, unless otherwise indicated, concern the **entire national economy**.

2. Data are presented:

1) according to the **Polish Classification of Activities – PKD 2007** compiled on the basis of the Statistical Classification of Economic Activities in European Community – *NACE Rev. 2*. PKD 2007 was introduced on 1 I 2008 by the decree of the Council of Ministers of 24 XII 2007 (Journal of Laws No. 251, item 1885, with later amendments).

The item **“Industry”** was introduced, including *NACE Rev. 2* sections: “Mining and quarrying”, “Manufacturing”, “Electricity, gas, steam and air conditioning supply” as well as “Water supply; sewerage, waste management and remediation activities”.

The item **“Other services”** was introduced including sections: “Professional, scientific and technical activities”, “Administrative and support service activities”, “Public administration and defence; compulsory social security”, “Education”, “Human health and social work activities”, “Arts, entertainment and recreation”, “Other service activities” as well as “Activities of households as employers; undifferentiated goods-and-services-producing activities of households for own use”;

2) according to **institutional sectors**;

3) according to **ownership sectors**:

- **public sector** – grouping state ownership (of the State Treasury and state legal persons), local self-government entity ownership as well as “mixed ownership” with a predominance of capital (property), of public sector entities,
- **private sector** – grouping private domestic ownership (of natural persons and other private entities), foreign ownership (of foreign persons) as well as “mixed ownership” with a predominance of capital (property) of private sector entities and lack of predominance of public or private sector in capital (property) of the entity.

“Mixed ownership” is defined mainly for companies and determined on the basis of the capital (property) structure as declared in a company's registration application.

3. Dane prezentowane są w układzie Nomenklatury Jednostek Terytorialnych do Celów Statystycznych (NUTS), opracowanej na podstawie Klasyfikacji Jednostek Terytorialnych do Celów Statystycznych (NUTS), obowiązującej w krajach Unii Europejskiej, zgodnie z Rozporządzeniem (WE) Nr 1059/2003 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 26 V 2003 r. (Dz. Urz. UE L 154 z 21 VI 2003 r.) z późniejszymi zmianami. Od 1 I 2018 r. obowiązują zmiany wprowadzone Rozporządzeniem Komisji (UE) 2016/2066 z dnia 21 XI 2016 r., zgodnie z którym od 1 I 2018 r. Polskę podzielono na 3 poziomy, w ramach których funkcjonuje 97 jednostek statystycznych NUTS:

- NUTS 1 – makroregiony (grupujące województwa) – 7 jednostek,
- NUTS 2 – regiony (województwa lub ich części) – 17 jednostek,
- NUTS 3 – podregiony (grupujące powiaty) – 73 jednostki (w województwie zachodniopomorskim – 4).

4. Prezentowane informacje przedstawione zostały stosownie do zakresu prowadzonych badań, uwzględniających podmioty klasyfikowane według kryterium **liczby pracujących** i – jeśli nie zaznaczono inaczej – obejmują podmioty o liczbie pracujących:

- do 9 osób,
- od 10 do 49 osób,
- 50 osób i więcej.

5. Dane – jeśli nie zaznaczono inaczej – opracowano zgodnie z **każdorazowym stanem organizacyjnym gospodarki narodowej**.

6. Dane w podziale według sekcji, działów i grup PKD oraz w podziale terytorialnym opracowano – jeśli nie zaznaczono inaczej – tzw. metodą przedsiębiorstw.

Metoda przedsiębiorstw (podmiotowa) oznacza przyjmowanie całych podmiotów gospodarki narodowej za podstawę grupowania wszystkich danych charakteryzujących ich działalność według poszczególnych poziomów klasyfikacyjnych i podziałów terytorialnych.

7. Przez **podmioty gospodarki narodowej** rozumie się jednostki prawne, tj.: osoby prawne, jednostki organizacyjne niemające osobowości prawnej oraz osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą.

Pod pojęciem **podmiotów gospodarczych** rozumie się podmioty prowadzące działalność gospodarczą (produkcyjną i usługową) na własny rachunek w celu osiągnięcia zysku.

8. Z ważniejszych klasyfikacji, według których prezentuje się dane w *Roczniku* – obok PKD 2007 – należy wymienić:

3. Data are presented in accordance with the Nomenclature of Territorial Units for Statistical Purposes (NUTS), compiled on the basis of the Nomenclature of Territorial Units for Statistics (NUTS) obligatory in the countries of the European Union according to the Regulation (EC) No. 1059/2003 of the European Parliament and of the Council of 26 V 2003 (Official Journal of the EU L 154, 21 VI 2003) with later amendments. Since 1 I 2018 were obligatory amendments introduced by Commission Regulation (EU) 2016/2066 of 21 XI 2016, according to which from 1 I 2018 Poland is divided into 3 levels, under which there are 97 NUTS statistical units in Poland:

- NUTS 1 – macroregions (grouping voivodships) – 7 units,
- NUTS 2 – regions (voivodships or their parts) – 17 units,
- NUTS 3 – subregions (grouping powiats) – 73 units (in zachodniopomorskie voivodship – 4).

4. Information is presented in compliance with the scope of conducted surveys, considering entities classified according to the criterion of the **number of persons employed** and unless otherwise indicated, include entities employing:

- up to 9 persons,
- from 10 to 49 persons,
- 50 persons and more.

5. Data, unless otherwise indicated, are compiled in accordance with **the respective organisational status of units of the national economy**.

6. Data according to NACE sections, divisions and groups as well as according to administrative division are compiled, unless otherwise indicated, using the enterprise method.

In the **enterprise (entity) method**, the entire organisational unit of entities in the national economy is the basis for grouping all data describing their activity according to individual classification levels and territorial divisions.

7. The term **entities of the national economy** is understood as legal entities, i.e.: legal persons, organisational entities without legal personality as well as natural persons conducting economic activity.

The term **economic entities** is understood as entities conducting economic activity (production and services) on their own-account in order to earn a profit.

8. Other than NACE, among the more important classifications, according to which data are presented in *the Yearbook*, the following should be mentioned:

- 1) **Klasyfikację Zawodów i Specjalności (KZiS)**, na podstawie której dokonuje się grupowania radnych organów jednostek samorządu terytorialnego; klasyfikacja opracowana na podstawie Międzynarodowej Standardowej Klasyfikacji Zawodów (ISCO-08) wprowadzona została z dniem 1 I 2015 r. rozporządzeniem Ministra Pracy i Polityki Społecznej z dnia 7 VIII 2014 r. (tekst jednolity Dz. U. 2018, poz. 227) w miejsce obowiązującej do 31 XII 2014 r.;
- 2) **Polską Klasyfikację Wyrobów i Usług (PKWiU 2008)**, na podstawie której dokonuje się grupowania wyrobów i towarów; PKWiU 2008, opracowana na podstawie międzynarodowych klasyfikacji i nomenklatur, wprowadzona została z dniem 1 I 2009 r. rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 29 X 2008 r. (Dz. U. Nr 207, poz. 1293, z późn. zm.);
- 3) **Klasyfikację Spożycia Indywidualnego według Celu (COICOP)**, na podstawie której dokonuje się grupowania spożycia produktów (wyrobów i usług) w sektorze gospodarstw domowych oraz wydatków na towary i usługi konsumpcyjne w gospodarstwach domowych (przyjętych również do opracowania wskaźników cen);
- 4) **Polską Klasyfikację Obiektów Budowlanych (PKOB)**, na podstawie której dokonuje się grupowania produktów budownictwa; PKOB, opracowana na podstawie Europejskiej Klasyfikacji Obiektów Budowlanych (CC), wprowadzona została z dniem 1 I 2000 r. rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 30 XII 1999 r. (Dz. U. Nr 112, poz. 1316, z późn. zm.);
- 5) **Klasyfikację Środków Trwałych (KŚT)**, na podstawie której dokonuje się grupowania środków trwałych według rodzajów; KŚT wprowadzona została z dniem 1 I 2011 r. rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 10 XII 2010 r. (Dz. U. Nr 242, poz. 1622).

9. Dane zamieszczone w *Roczniku* – jeśli nie zaznaczono inaczej – podano w **każdorazowym podziale administracyjnym kraju**.

W tablicach zawierających informacje o podziale na **miasta** i **wieś**, przez "**miasta**" rozumie się gminy miejskie oraz miasta w gminach miejsko-wiejskich, przez "**wieś**" – gminy wiejskie oraz obszary wiejskie w gminach miejsko-wiejskich.

10. Dane w **cenach bieżących** odpowiadają uzyskanym dochodom, poniesionym wydatkom lub wartości wyrobów, usług itp. W tablicach i wykresach, w których nie określono cen, dane liczbowe wyrażono w cenach bieżących.

Do wyceny produkcji – jeśli nie zaznaczono inaczej – przyjęto kategorię **ceny bazowej**.

Cena bazowa definiowana jest jako kwota pieniędzy otrzymywana przez producenta (w tym także przez jednostkę handlową) od nabywcy za jednostkę produktu (wyrobu lub usługi), pomniejszona o podatki od produktu oraz o ewentualne rabaty i opusty, powiększona o dotacje otrzymywane do produktu.

- 1) the **Occupations and Specialisations Classification (KZiS)**, on the basis of which councillors of organs of local government units are grouped; the classification compiled on the basis of the International Standard Classification of Occupations (ISCO-08), was introduced on 1 I 2015 by the decree of the Minister of Labour and Social Policy of 7 VIII 2014 (uniform text Journal of Laws 2018, item 227); replacing the classification valid until 31 XII 2014;
- 2) the **Polish Classification of Products and Services (PKWiU 2008)**, on the basis of which products and goods are grouped; compiled on the basis of the following international classifications and nomenclatures, it was introduced 1 I 2009 a decree of the Council of Ministers, dated 29 X 2008 (Journal of Laws No. 207, item 1293, with later amendments);
- 3) the **Classification of Individual Consumption by Purpose (COICOP)**, on the basis of which final consumption expenditure of products (goods and services) in the households sector as well as expenditures on consumer goods and services of households (also adopted for compiling price indices) are grouped;
- 4) the **Polish Classification of Types of Construction (PKOB)**, on the basis of which products of construction are grouped; PKOB, compiled on the basis of the European Classification of Types of Constructions (CC), was introduced on 1 I 2000 by a decree of the Council of Ministers, dated 30 XII 1999 (Journal of Laws No. 112, item 1316, with later amendments);
- 5) the **Classification of Fixed Assets (KŚT)**, on the basis of which fixed assets are grouped according to type; KŚT was introduced on 1 I 2011 by a decree of the Council of Ministers, dated 10 XII 2010 (Journal of Laws No. 242, item 1622).

9. Data in the *Yearbook*, unless otherwise indicated, are presented according to **administrative division of the country in a given period**.

In the tables containing information divided into **urban areas** and **rural areas**, the term "**urban areas**" is understood as urban gminas and towns in urban-rural gminas, while the term "**rural areas**" is understood as rural gminas and rural area in urban-rural gminas.

10. Data in **current prices** correspond to obtained revenue, incurred expenditures or the value of products, services, etc. In tables, notes and charts in which prices are not defined, data are expressed in current prices.

In order to evaluate production added, unless otherwise indicated, the **basic price** category was implemented.

Basic price is defined as the amount of money received by a producer (trade entities included) from a buyer for a unit of product (good or service), decreased by the tax on the product as well as by applicable rebates and deductions, and increased by subsidies received for the product.

Podatki od produktów obejmują: podatek od towarów i usług – VAT (od produktów krajowych i z importu), podatek akcyzowy (od wyrobów krajowych, importowanych i nabytych wewnątrz-wspólnotowo), cła oraz podatki od niektórych rodzajów usług (np. od gier losowych i zakładów wzajemnych, zryczałtowany podatek od towarów i usług od okazjonalnych przewozów osób autobusami zarejestrowanymi za granicą).

11. Jako ceny stałe przyjęto w przypadku:

- 1) produkcji rolniczej – ceny bieżące z roku poprzedzającego rok badany, z wyjątkiem ziemniaków, warzyw i owoców, w przypadku których przyjmuje się średnie ceny z dwóch kolejnych lat, tj. z roku poprzedzającego rok badany i z roku badanego;
- 2) produkcji sprzedanej przemysłu:
 - ceny stałe 2005 r. (średnie ceny bieżące 2005 r.) dla lat 2006-2010,
 - ceny stałe 2010 r. (średnie ceny bieżące 2010 r.) od 2011 r.;

12. Liczby względne (wskaźniki, odsetki) obliczono z reguły na podstawie danych bezwzględnych wyrażonych z większą dokładnością niż podano w tablicach.

13. Do przeliczeń danych według liczby ludności – jeśli nie zaznaczono inaczej – przyjęto liczbę ludności według krajowej definicji zamieszkania, opracowaną metodą bilansową.

Wskaźniki dynamiki – w przypadku zmian metodycznych, zmian kategorii ceny przyjmowanej do wyceny produkcji, zmian systemu cen stałych oraz zmian systemu wag do obliczania wskaźników cen w poszczególnych okresach – obliczono w warunkach porównywalnych. Wskaźniki jednopodstawowe obliczono metodą nawiązania łańcuchowego.

14. Przy przeliczeniu na 1 mieszkańca (1000 ludności itp.) danych według stanu w końcu roku (np. łóżka w szpitalach, środki trwałe) przyjęto liczbę ludności według stanu w dniu 31 XII, a przy przeliczeniu danych charakteryzujących wielkość zjawiska w ciągu roku (np. ruch naturalny ludności, produkcja) – według stanu w dniu 30 VI.

Do przeliczeń przyjęto liczbę ludności opracowaną dla 2005 r. na bazie Narodowego Spisu Powszechnego Ludności i Mieszkań 2002, a od 2010 r. – Narodowego Spisu Powszechnego Ludności i Mieszkań 2011.

15. Dane – jeśli nie zaznaczono inaczej – nie obejmują jednostek budżetowych prowadzących działalność w zakresie obrony narodowej i bezpieczeństwa publicznego.

16. Niektóre informacje zostały podane na podstawie danych nieostatecznych i mogą ulec zmianie w następnych publikacjach Urzędu Statystycznego.

17. Ze względu na zaokrąglenia danych w niektórych przypadkach sumy składników mogą się różnić nieznacznie od podanych wielkości „ogółem”.

Taxes on products comprise: VAT on goods and services (on domestic and imported products), excise tax (on domestic, imported and Intra-Community acquired goods), duties and taxes on certain services (e.g. on games of chance and mutual betting, lump sum tax on goods and services from occasional transports of passengers in buses with foreign registration).

11. Constant prices were adopted as follows:

- 1) agricultural output – current prices from the year preceding the reference year with the exception of potatoes, vegetables and fruit, in the case of which the average prices from two consecutive years are adopted, i.e. from the year preceding the surveyed year and from the surveyed year;
- 2) sold production of industry:
 - 2005 constant prices (2005 average current prices) for 2006-2010,
 - 2010 constant prices (2010 average current prices) since 2011;

12. Relative numbers (indices, percentages) are, as a rule, calculated on the basis of absolute data expressed with higher precision than that presented in the tables.

13. For the purpose of calculating data by population number, unless otherwise indicated, the population number according to the national definition of residence, compiled using the balance method, was adopted.

Indices – in the case of methodological changes, changes in price categories used in the evaluation of production, changes in the system of constant prices as well as changes in the system of weights for calculating price indices in individual periods are calculated in comparable conditions. Single base indices are calculated using the chain-base index method.

14. When computing per capita data (1000 population, etc.) as of the end of a year (e.g. beds in hospitals, fixed assets), the population as of 31 XII, where as data describing the magnitude of a phenomenon within a year (e.g. vital statistics, production) – as of 30 VI.

For calculations, it was assumed to use the number of population calculated for 2005 on the basis of the results of the Population and Housing Census 2002, since 2010 – of the Population and Housing Census 2011.

15. Data, unless otherwise indicated, do not include the budgetary entities conducting activity within the scope of national defence and public safety.

16. Selected information presented on the basis of preliminary data may change in subsequent publications of the Statistical Office.

17. Due to data rounding of data, in some cases sums of components may slightly differ from the amount given in the item „total”.

18. Informacje statystyczne pochodzące ze źródeł spoza Urzędu Statystycznego opatrzone odpowiednimi notami, przy przyjęciu zasady, że jako źródło podaje się instytucję przekazującą informacje prezentowane w tablicy za ostatni rok.

19. W *Roczniku* zastosowano skróty nazw niektórych poziomów klasyfikacyjnych; zestawienie zastosowanych skrótów i pełnych nazw podaje się poniżej:

18. Statistical information originating from sources other than the Statistical Office is indicated in the appropriate note, with the institution providing the information presented in the table for the last year given as the source.

19. The names of some classification levels used in *the Yearbook* have been abbreviated; the list of abbreviations used and their full names are given below:

skrót abbreviation

pełna nazwa full name

**MIĘDZYNARODOWA STATYSTYCZNA KLASYFIKACJA
CHOROÓB I PROBLEMÓW ZDROWOTNYCH (X Rewizja)
INTERNATIONAL STATISTICAL CLASSIFICATION
OF DISEASES AND RELATED HEALTH PROBLEMS (ICD – 10 Revision)**

| | |
|--|--|
| Choroby krwi i narządów krwiotwórczych | Choroby krwi i narządów krwiotwórczych oraz wybrane choroby przebiegające z udziałem mechanizmów immunologicznych |
| Diseases of blood and blood-forming organs | Diseases of the blood and blood-forming organs and certain disorders involving the immune mechanism |
| Wady rozwojowe wrodzone | Wady rozwojowe wrodzone, zniekształcenia i aberracje chromosomowe |
| Congenital anomalies | Congenital malformations, deformations and chromosomal abnormalities |
| Objawy i stany niedokładnie określone | Objawy, cechy chorobowe oraz nieprawidłowe wyniki badań klinicznych i laboratoryjnych, niesklasyfikowane gdzie indziej |
| Symptoms and ill-defined conditions | Symptoms, signs and abnormal clinical and laboratory findings, not elsewhere classified |

**POLSKA KLASYFIKACJA DZIAŁALNOŚCI (PKD 2007)
STATISTICAL CLASSIFICATION OF ECONOMIC ACTIVITIES
IN THE EUROPEAN COMMUNITY – NACE rev. 2**

sekcje sections

| | |
|--|---|
| Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja | Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami oraz działalność związana z rekultywacją |
| Handel; naprawa pojazdów samochodowych | Handel hurtowy i detaliczny; naprawa pojazdów samochodowych, włączając motocykle |
| Trade; repair of motor vehicles | Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles |
| Accommodation and catering | Accommodation and food service activities |
| Obsługa rynku nieruchomości | Działalność związana z obsługą rynku nieruchomości |
| Real estate activities | Real estate, renting and business activities |
| Administrowanie i działalność wspierająca | Działalność w zakresie usług administrowania i działalność wspierająca |

POLSKA KLASYFIKACJA DZIAŁALNOŚCI (PKD 2007)
 STATISTICAL CLASSIFICATION OF ECONOMIC ACTIVITIES
 IN THE EUROPEAN COMMUNITY – NACE rev. 2

działy divisions

| | |
|---|---|
| Produkcja skór i wyrobów skórzanych | Produkcja skór i wyrobów ze skór wyprawionych |
| Produkcja wyrobów z drewna, korka, słomy i wikliny | Produkcja wyrobów z drewna oraz korka, z wyłączeniem mebli; produkcja wyrobów ze słomy i materiałów używanych do wyplatania |
| Manufacture of products of wood, cork, straw and wicker | Manufacture of wood and of products of wood and cork, except furniture; manufacture of articles of straw and plaiting materials |
| Produkcja koksu i produktów rafinacji ropy naftowej | Wytwarzanie i przetwarzanie koksu i produktów rafinacji ropy naftowej |
| Produkcja wyrobów z metali | Produkcja metalowych wyrobów gotowych, z wyłączeniem maszyn i urządzeń |
| Manufacture of metal products | Manufacture of fabricated metal products, except machinery and equipment |
| Produkcja maszyn i urządzeń | Produkcja maszyn i urządzeń, gdzie indziej niesklasyfikowana |
| Produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep | Produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep, z wyłączeniem motocykli |
| Gospodarka odpadami; odzysk surowców | Działalność związana ze zbieraniem, przetwarzaniem i unieszkodliwianiem odpadów; odzysk surowców |
| Budowa budynków | Roboty budowlane związane ze wznoszeniem budynków |
| Budowa obiektów inżynierii lądowej i wodnej | Roboty związane z budową obiektów inżynierii lądowej i wodnej |

*

* *

Wyjaśnienia metodologiczne dotyczące podstawowych pojęć i metod opracowania danych liczbowych zamieszczono w uwagach ogólnych do poszczególnych działów. Rozszerzone wyjaśnienia dotyczące poszczególnych dziedzin statystyki Czytelnik znajdzie w publikacjach tematycznych oraz w serii „Zeszyty metodyczne i klasyfikacje”.

Methodological explanations concerning basic definitions and methods of compiling statistical data are enumerated in the general notes to individual chapters. More detailed information pertaining to particular fields of statistics can be found in subject matter publications as well as in the series “Zeszyty metodyczne i klasyfikacje” (Methodological Papers and Classifications).

I. WOJEWÓDZTWO NA TLE KRAJU W 2017 R.

VOIVODSHIP AGAINST THE BACKGROUND OF THE COUNTRY IN 2017

| WYSZCZEGÓLNIENIE | Polska Poland | Województwo Voivodship | | SPECIFICATION |
|------------------|------------------|---------------------------|--|---------------|
| | ogółem total | | Polska = = 100 Poland = = 100 | |

POWIERZCHNIA. PODZIAŁ ADMINISTRACYJNY – stan w dniu 31 XII

AREA. ADMINISTRATIVE DIVISION – as of 31 XII

| | | | | |
|--|--------|-------|-----|---------------------------------|
| Powierzchnia w km ² | 312679 | 22892 | 7,3 | Area in km ² |
| Powiaty | 314 | 18 | 5,7 | Powiaty |
| Miasta na prawach powiatu | 66 | 3 | 4,5 | Cities with powiat status |
| Gminy | 2478 | 114 | 4,6 | Gminas |
| Miasta | 923 | 66 | 7,2 | Towns |
| Miejscowości wiejskie | 52512 | 3013 | 5,7 | Rural localities |
| Sołectwa | 40725 | 1726 | 4,2 | Village administrator's offices |

STAN I OCHRONA ŚRODOWISKA ENVIRONMENTAL PROTECTION

| | | | | |
|--|----------|--------|------|---|
| Emisja zanieczyszczeń powietrza z zakładów szczególnie uciążliwych dla czystości powietrza w tys. t: | | | | Emission of air pollutants from plants of significant nuisance to air quality thous. t: |
| pyłowych | 35,6 | 2,3 | 6,5 | particulates |
| gazowych (bez dwutlenku węgla) | 1378,7 | 30,5 | 2,2 | gases (excluding carbon dioxide) |
| Komunalne oczyszczalnie ścieków ^a (stan w dniu 31 XII) | 3258 | 253 | 7,8 | Municipal waste water treatment plants ^a (as of 31 XII) |
| w tym: biologiczne | 2439 | 176 | 7,2 | of which: biological |
| z podwyższonym usuwaniem biogenów | 808 | 67 | 8,3 | with increased biogene removal (disposal) |
| Odpady wytworzone (w ciągu roku; z wyłączeniem odpadów komunalnych) w tys. t | 113792,8 | 5108,9 | 4,5 | Generated waste (during the year; excluding municipal waste) in thous. t |
| Odpady komunalne zebrane (w ciągu roku) ^b w tys. t | 11968,7 | 638,5 | 5,3 | Municipal waste collected ^b (during the year) in thous. t |
| Nakłady na środki trwałe (ceny bieżące): | | | | Outlays on fixed assets (current prices): |
| służące ochronie środowiska: | | | | environmental protection: |
| w milionach złotych | 6825,4 | 694,7 | 10,2 | in million zlotys |
| w % nakładów inwestycyjnych ogółem | 2,6 | 6,9 | x | in % of total investment outlays |
| służące gospodarce wodnej: | | | | in water management: |
| w milionach złotych | 2065,7 | 48,8 | 2,4 | in million zlotys |
| w % nakładów inwestycyjnych ogółem | 0,8 | 0,5 | x | in % of total investment outlays |

BEZPIECZEŃSTWO PUBLICZNE PUBLIC SAFETY

| | | | | |
|---|--------|-------|-------|---|
| Przestępstwa stwierdzone przez Policję ^c w zakończonych postępowaniach przygotowawczych: | | | | Ascertained crimes by the Police ^c in completed preparatory proceedings: |
| w liczbach bezwzględnych | 753963 | 33932 | 4,5 | in absolute numbers |
| na 10 tys. ludności | 196 | 199 | 101,5 | per 10 thous. population |
| Wskaźnik wykrywalności sprawców przestępstw stwierdzonych przez Policję w % | 71,7 | 73,7 | x | Rate of detectability of delinquents in ascertained crimes by the Police in % |

^a Pracujące na sieci kanalizacyjnej. ^b Dane szacunkowe. ^c Bez czynów karalnych popełnionych przez nieletnich.^a Working on sewerage system. ^b Estimated data. ^c Excluding punishable acts committed by juveniles.

I. WOJEWÓDZTWO NA TLE KRAJU W 2017 R. (cd.)

VOIVODSHIP AGAINST THE BACKGROUND OF THE COUNTRY IN 2017 (cont.)

| WYSZCZEGÓLNIENIE | Polska Poland | Województwo Voivodship | | SPECIFICATION |
|---|------------------|---------------------------|--|---|
| | ogółem total | | Polska = = 100 Poland = = 100 | |
| LUDNOŚĆ POPULATION | | | | |
| Ludność (stan w dniu 31 XII) w tys. | 38433,6 | 1705,5 | 4,4 | Population (as of 31 XII) in thous. |
| miasta. | 23109,3 | 1170,2 | 5,1 | urban areas |
| wieś | 15324,3 | 535,3 | 3,5 | rural areas |
| w tym kobiety | 19840,4 | 876,3 | 4,4 | of which females |
| Ludność na 1 km ² powierzchni ogólnej (stan w dniu 31 XII) | 123 | 75 | x | Population per 1 km ² of total area (as of 31 XII) |
| Ludność w wieku nieprodukcyjnym na 100 osób w wieku produkcyjnym (stan w dniu 31 XII) | 63,4 | 62,5 | x | Non-working age population per 100 persons of working age (as of 31 XII) |
| Przyrost naturalny na 1000 ludności | -0,02 | -0,89 | x | Natural increase per 1000 population |
| Saldo migracji wewnętrznych i zagranicznych na pobyt stały na 1000 ludności | 0,04 | -0,59 | x | Internal and international net migration or permanent residence per 1000 population |
| RYNEK PRACY. WYNAGRODZENIA LABOUR MARKET. WAGES AND SALARIES | | | | |
| Pracujący ^{ab} (stan w dniu 31 XII) w tys. | 15380,7 | 563,5 | 3,7 | Employed persons ^{ab} (as of 31 XII) in thous. |
| Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto w zł | 4283,73 | 3890,86 | 90,8 | Average monthly gross wages and salaries in zł |
| Bezrobotni zarejestrowani (stan w dniu 31 XII) w tys. | 1081,7 | 52,6 | 4,9 | Registered unemployed persons (as of 31 XII) in thous. |
| Stopa bezrobocia rejestrowanego ^b (stan w dniu 31 XII) w % | 6,6 | 8,5 | x | Registered unemployment rate ^b (as of 31 XII) in % |
| INFRASTRUKTURA KOMUNALNA. MIESZKANIA MUNICIPAL INFRASTRUCTURE. DWELLINGS | | | | |
| Długość sieci (stan w dniu 31 XII) w km: | | | | Network (as of 31 XII) in km: |
| wodociągowej rozdzielczej | 303903,1 | 11363,5 | 3,7 | water supply distribution |
| kanalizacyjnej rozdzielczej ^c | 156780,5 | 7967,4 | 5,1 | sewerage distribution ^c |
| gazowej | 152217,2 | 7422,2 | 4,9 | gas supply |
| Zasoby mieszkaniowe ^d (stan w dniu 31 XII) | | | | Dwellings stocks ^d (as of 31 XII) |
| mieszkania: w tysiącach | 14439,8 | 652,5 | 4,5 | dwellings: in thousands |
| na 1000 ludności | 375,7 | 382,6 | x | per 1000 population |
| izby: w tysiącach | 55205,6 | 2506,5 | 4,5 | rooms: in thousands |
| na 1000 ludności | 1436,4 | 1469,6 | x | per 1000 population |
| powierzchnia użytkowa mieszkań: | | | | useful floor area of dwellings: |
| w tysiącach m ² | 1068557,5 | 46154,7 | 4,3 | in thousands m ² |
| na 1000 ludności w m ² | 27802,7 | 27061,7 | x | per 1000 population in m ² |

^a Według faktycznego miejsca pracy i rodzaju działalności. ^b Dane opracowano z uwzględnieniem pracujących w gospodarstwach indywidualnych w rolnictwie wyszacowanych przy uwzględnieniu wyników Powszechnego Spisu Rolnego 2010. ^c Łącznie z kolektorami. ^d Na podstawie bilansu zasobów mieszkaniowych.

^a By actual workplace and kind of activity. ^b Data are compiled considering employed persons on private farms in agriculture estimated using the results of the Agricultural Census 2010. ^c Including collectors. ^d Based on balance of dwelling stocks.

I. WOJEWÓDZTWO NA TLE KRAJU W 2017 R. (cd.)

VOIVODSHIP AGAINST THE BACKGROUND OF THE COUNTRY IN 2017 (cont.)

| WYSZCZEGÓLNIENIE | Polska Poland | Województwo Voivodship | | SPECIFICATION |
|------------------|------------------|---------------------------|--|---------------|
| | ogółem total | | Polska = = 100 Poland = = 100 | |

INFRASTRUKTURA KOMUNALNA. MIESZKANIA (dok.) MUNICIPAL INFRASTRUCTURE. DWELLINGS (cont.)

| | | | | |
|--|-------|-------|------|---|
| Mieszkania oddane do użytkowania: | | | | Dwellings completed: |
| w tysiącach | 178,3 | 7,5 | 42 | in thousands |
| na 1000 ludności: | | | | per 1000 population: |
| mieszkania | 4,6 | 4,4 | 94,4 | dwellings |
| izby | 18,1 | 15,6 | 86,2 | rooms |
| powierzchnia użytkowa mieszkań w m ² | 430,5 | 364,9 | 84,8 | useful floor area of dwellings in m ² |

EDUKACJA ^a I WYCHOWANIE – stan na początku roku szkolnegoEDUCATION ^a – as of beginning of the school year

| | | | | |
|---|--------|-------|-----|---|
| Uczniowie w szkołach ^b w tys.: | | | | Pupils and students in schools ^b in thous.: |
| podstawowych | 2657,0 | 111,7 | 4,2 | primary |
| gimnazjach. | 703,9 | 29,3 | 4,2 | lower secondary |
| branżowych I stopnia ^c | 166,4 | 7,0 | 4,2 | stage I sectoral vocational ^c |
| liceach ogólnokształcących | 474,5 | 19,0 | 4,0 | general secondary schools |
| technikach | 503,2 | 19,5 | 3,9 | technical secondary schools |
| artystycznych ogólnokształcących ^d | 13,0 | 0,7 | 5,0 | general art ^d |
| policealnych | 235,6 | 9,4 | 4,0 | post-secondary |
| Dzieci w placówkach wychowania przedszkolnego ^e : | | | | Children attending pre-primary education establishments ^e : |
| w tysiącach | 1361,2 | 54,2 | 4,0 | in thousands |
| na 1000 dzieci w wieku 3–6 lat | 888 | 828 | x | per 1000 children aged 3–6 |

OCHRONA ZDROWIA ^f I POMOC SPOŁECZNA – stan w dniu 31 XIIHEALTH CARE ^f AND SOCIAL WELFARE – as of 31 XII

| | | | | |
|--|--------|------|-----|---|
| Pracownicy medyczni ^g : | | | | Medical personnel ^g : |
| lekarze | 90284 | 4235 | 4,7 | doctors |
| dentyści. | 13331 | 813 | 6,1 | dentists |
| pielęgniarki ^h | 193700 | 7564 | 3,9 | nurses ^h |
| Przychodnie | 21665 | 973 | 4,5 | Out-patient departments |
| Szpitala ogólne | 951 | 44 | 4,6 | General hospitals |
| Łóżka w szpitalach ogólnych w tys. | 185263 | 7895 | 4,3 | Beds of general hospital in thous. |
| Apteki ogólnodostępne ⁱ | 13338 | 588 | 4,4 | Generally available pharmacies ⁱ |

^a Patrz uwagi ogólne do działu „Edukacja i wychowanie”, ust. 1 i 2 na str. 187. ^b Bez szkół dla dorosłych, z wyjątkiem szkół policealnych. ^c Łącznie z uczniami szkół specjalnych przysposabiających do pracy. ^d Dających uprawnienia zawodowe. ^e Łącznie z dziećmi przebywającymi przez cały rok szkolny w placówkach wykonujących działalność leczniczą. ^f Łącznie z danymi resortu obrony narodowej i resortu spraw wewnętrznych i administracji. ^g Patrz uwagi ogólne, ust. 3 na str. 220; łącznie z osobami, dla których głównym miejscem pracy jest praktyka zawodowa (lekarzy, lekarzy dentyistów, pielęgniarek lub położnych). ^h Łącznie z magistrami pielęgniarstwa.

^a See general notes to the chapter “Education”, item 1 and 2 on page 187. ^b Excluding schools for adult, excluding post-secondary schools. ^c Including students in special job-training schools. ^d Leading to professional certification. ^e Including children staying during the whole school year in the units performing health care activities. ^f Data include health care: of the Ministry of National Defence, the Ministry of the Interior and Administration. ^g See general notes, item 3 on page 220; including persons whose primary workplace is a professional practice (doctors, dentists, nurses or midwives). ^h Including masters of nursing.

I. WOJEWÓDZTWO NA TLE KRAJU W 2017 R. (cd.)

VOIVODSHIP AGAINST THE BACKGROUND OF THE COUNTRY IN 2017 (cont.)

| WYSZCZEGÓLNIENIE | Polska Poland | Województwo Voivodship | | SPECIFICATION |
|--|------------------|---------------------------|--|--|
| | ogółem total | | Polska = = 100 Poland = = 100 | |
| KULTURA. TURYSTYKA CULTURE. TOURISM | | | | |
| Biblioteki publiczne (łącznie z filiami; stan w dniu 31 XII) | 7953 | 361 | 4,5 | Public libraries (including branches; as of 31 XII) |
| Księgozbiór bibliotek publicznych (stan w dniu 31 XII) w tys. wol. | 128357,0 | 6379,0 | 5,0 | Public library collections (as of 31 XII) in thous. vol. |
| Muzea i oddziały muzealne (stan w dniu 31 XII) | 949 | 33 | 3,5 | Museums with branches (as of 31 XII) |
| Zwiedzający muzea i wystawy w tys. | 37503,1 | 619,8 | 1,7 | Museum and exhibition visitors in thous. |
| Kina stałe (stan w dniu 31 XII) | 491 | 28 | 5,7 | Fixed cinemas (as of 31 XII) |
| Widzowie w kinach stałych w tys. | 56718,9 | 2298,0 | 4,1 | Audience in fixed cinemas in thous. Tourist accommodation establish- ments ^a in thous.: |
| Baza noclegowa turystyki ^a w tys.: miejsca noclegowe (stan w dniu 31 VII) | 774,0 | 132,6 | 17,1 | number of beds (as of 31 VII) |
| korzystający z noclegów | 31989,3 | 2759,7 | 8,6 | tourists accommodated |
| ROLNICTWO I LEŚNICTWO AGRICULTURE AND FORESTRY | | | | |
| Użytki rolne w dobrej kulturze rolnej (stan w czerwcu) ^b w tys. ha | 14489,1 | 802,6 | 5,5 | Agricultural land in good agricultural condition (as of June) ^b in thous. ha |
| pod zasiewami ^c | 10757,0 | 626,2 | 5,8 | sown area ^c |
| grunty ugorowane | 150,4 | 14,6 | 9,7 | fallow land |
| uprawy trwałe | 384,3 | 10,0 | 2,6 | permanent crops |
| ogrody przydomowe | 27,7 | 0,7 | 2,4 | kitchen gardens |
| łąki i pastwiska | 3170,7 | 151,1 | 4,8 | meadows and pastures |
| Powierzchnia zasiewów (stan w czerwcu) ^c w tys. ha: | 10757,0 | 626,2 | 5,8 | Sown area (as of June) ^c in thous. ha: |
| zboża | 7602,0 | 408,4 | 5,4 | cereals |
| ziemniaki | 321,3 | 10,5 | 3,3 | potatoes |
| warzywa gruntowe ^d | 177,6 | 2,9 | 1,6 | ground vegetables ^d |
| Zbiory w tys. t: | | | | Production in thous. t: |
| zboża ogółem | 31925,0 | 1782,1 | 5,6 | total cereals |
| ziemniaki | 8956,0 | 315,9 | 3,5 | potatoes |
| warzywa gruntowe ^d | 45832,7 | 708,8 | 1,5 | ground vegetables ^d |
| Plony z 1 ha w dt: | | | | Yields per 1 ha in dt: |
| zboża | 42,0 | 43,6 | 103,8 | cereals |
| ziemniaki | 278,8 | 300,8 | 107,9 | potatoes |
| Powierzchnia lasów (stan w dniu 31 XII) w tys. ha | 9242,4 | 815,8 | 8,8 | Forest areas (as of 31 XII) in thous. ha |
| PRZEMYSŁ I BUDOWNICTWO INDUSTRY AND CONSTRUCTION | | | | |
| Produkcja sprzedana przemysłu (ceny bieżące): | | | | Sold production of industry (current prices): |
| w milionach złotych | 1417247,1 | 41242,3 | 2,9 | in million zlotys |
| na 1 mieszkańca w zł | 36886 | 24167 | 65,5 | per capita in zł |
| Sprzedaż produkcji budowlano- montażowej ^e (ceny bieżące): | | | | Sales of construction and assembly production ^e (current prices): |
| w milionach złotych | 186798,0 | 8592,3 | 4,6 | in million zlotys |
| na 1 mieszkańca w zł | 4862 | 5035 | 103,6 | per capita in zł |

^a Dotyczy obiektów posiadających 10 i więcej miejsc noclegowych; dane opracowano z uwzględnieniem imputacji dla jednostek, które odmówiły udziału w badaniu. ^b Bez gruntów posiadaczy użytków rolnych nieprowadzących działalności rolniczej oraz gruntów posiadaczy do 1 ha użytków rolnych prowadzących działalność rolniczą o małej skali. ^c Bez powierzchni upraw trwałych, ogrodów przydomowych oraz upraw na przyoranie (nawozy zielone). ^d Łącznie z ogrodami przydomowymi, dane według szacunków. ^e Zrealizowanej przez podmioty budowlane – według miejsca wykonywania robót.

^a Concern establishments possessing 10 and more bed places; data were compiled with consideration imputation for units, which refused to participate in the survey. ^b Excluding land of owners of agricultural land who do not conduct agricultural activities and owners of up to 1 ha of agricultural land who conduct agricultural activities on a small scale. ^c Excluding permanent crops, and crop area intended for ploughing (green fertilizers). ^d Including kitchen gardens, data based on estimation. ^e Realized by construction units – by place of performing works.

I. WOJEWÓDZTWO NA TLE KRAJU W 2017 R. (cd.)

VOIVODSHIP AGAINST THE BACKGROUND OF THE COUNTRY IN 2017 (cont.)

| WYSZCZEGÓLNIENIE | Polska Poland | Województwo Voivodship | | SPECIFICATION |
|------------------|------------------|---------------------------|-------------------|---------------|
| | ogółem total | Polska = = 100 | Poland = = 100 | |

TRANSPORT. TELEKOMUNIKACJA – stan w dniu 31 XII TRANSPORT. TELECOMMUNICATIONS – as of 31 XII

| | | | | |
|--|----------|---------|------|---|
| Drogi publiczne o twardej nawierzchni (miejskie i zamiejskie) w km | 299644,6 | 14014,1 | 4,7 | Hard surface public roads (urban and non-urban) in km |
| w tym o nawierzchni ulepszonej w % | 92,5 | 91,0 | x | of which improved in % |
| Samochody zarejestrowane ^a w tys. szt.: | 29634,9 | 1224,8 | 4,1 | Registered cars ^a in thous. units: |
| osobowe | 22503,6 | 945,9 | 4,2 | passenger cars |
| ciężarowe i ciągniki siodłowe ^b | 3639,0 | 149,6 | 4,1 | lorries and road tractors ^b |
| Placówki dla usług pocztowych ^c | 7564 | 422 | 5,6 | Postal service offices ^c |
| Telefoniczne łącza główne ^d : | | | | Fixed main line ^d : |
| w tysiącach | 4081,8 | 160,2 | 3,9 | in thousands |
| w tym standardowe łącza główne | 3338,1 | 136,7 | 4,1 | of which standard main line |
| na 1000 ludności | 106,2 | 93,9 | 88,4 | per 1000 population |

HANDEL – stan w dniu 31 XII TRADE – as of 31 XII

| | | | | |
|--------------------------------------|--------|-------|------|------------------------|
| Sklepy | 355043 | 16168 | 4,6 | Shops |
| Liczba ludności na 1 sklep | 108 | 105 | 97,2 | Population per shop |
| Targowiska stałe | 2173 | 99 | 4,6 | Permanent marketplaces |

FINANSE PUBLICZNE PUBLIC FINANCE

| | | | | |
|---|----------|--------|-------|---|
| Budżety gmin ^e | | | | Budgets of gminas ^e |
| Dochody: | | | | Revenue: |
| w milionach złotych | 111189,3 | 5354,6 | 4,8 | in million zlotys |
| na 1 mieszkańca w zł | 4307 | 4642 | 107,8 | per capita in zł |
| Wydatki: | | | | Expenditure: |
| w milionach złotych | 111984,4 | 5148,6 | 4,6 | in million zlotys |
| na 1 mieszkańca w zł | 4338 | 4464 | 102,9 | per capita in zł |
| Budżety miast na prawach powiatu | | | | Budgets of cities with powiat status |
| Dochody: | | | | Revenue: |
| w milionach złotych | 78529,5 | 3043,4 | 3,9 | in million zlotys |
| na 1 mieszkańca w zł | 6229 | 5502 | 88,3 | per capita in zł |
| Wydatki: | | | | Expenditure: |
| w milionach złotych | 78504,1 | 3094,6 | 3,9 | in million zlotys |
| na 1 mieszkańca w zł | 6229 | 5594 | 89,8 | per capita in zł |
| Budżety powiatów | | | | Budgets of powiats |
| Dochody: | | | | Revenue: |
| w milionach złotych | 25388,5 | 1311,2 | 5,2 | in million zlotys |
| na 1 mieszkańca w zł | 983 | 1137 | 115,6 | per capita in zł |
| Wydatki: | | | | Expenditure: |
| w milionach złotych | 25360,4 | 1296,7 | 5,1 | in million zlotys |
| na 1 mieszkańca w zł | 982 | 1124 | 114,4 | per capita in zł |
| Budżety województw | | | | Budgets of voivodships |
| Dochody: | | | | Revenue: |
| w milionach złotych | 14771,4 | 805,5 | 5,5 | in million zlotys |
| na 1 mieszkańca w zł | 384 | 472 | 122,8 | per capita in zł |
| Wydatki: | | | | Expenditure: |
| w milionach złotych | 14317,4 | 806,0 | 5,6 | in million zlotys |
| na 1 mieszkańca w zł | 373 | 472 | 126,7 | per capita in zł |

^a Łącznie z posiadającymi pozwolenia czasowe wydane w końcu roku. ^b Łącznie z samochodami ciężarowo-osobowymi. ^c Dane dotyczą operatora pocztowego wyznaczonego. ^d Dane dotyczą operatorów telekomunikacyjnych sieci publicznej. ^e Bez dochodów i wydatków gmin mających również status miasta na prawach powiatu.

^a Including cars having temporary permissions given at the end of the year. ^b Including vans. ^c Data concern appointed postal operator. ^d Data concern operators of the public telecommunication network. ^e Excluding revenue and expenditure of gminas which are also cities with powiat status.

I. WOJEWÓDZTWO NA TLE KRAJU W 2017 R. (d[\.)

VOIVODSHIP AGAINST THE BACKGROUND OF THE COUNTRY IN 2017 (cont.)

| WYSZCZEGÓLNIENIE | Polska Poland | Województwo Voivodship | | SPECIFICATION |
|------------------|------------------|---------------------------|--|---------------|
| | ogółem total | | Polska = = 100 Poland = = 100 | |

INWESTYCJE. ŚRODKI TRWAŁE INVESTMENTS. FIXED ASSETS

| | | | | |
|---|-----------|----------|------|--|
| Nakłady inwestycyjne (ceny bieżące): | | | | Investment outlays (current prices): |
| w milionach złotych | 257880,7 | 10098,2 | 3,9 | in million zlotys |
| na 1 mieszkańca w zł | 6712 | 5917 | 88,2 | per capita in zł |
| Wartość brutto środków trwałych (stan w dniu 31 XII; bieżące ceny ewidencyjne): | | | | Gross value of fixed assets (as of 31 XII; current book-keeping prices): |
| w milionach złotych | 3831949,8 | 165506,6 | 4,3 | in million zlotys |
| na 1 mieszkańca w zł | 99703 | 97041 | 97,3 | per capita in zł |

RACHUNKI REGIONALNE W 2016 R. REGIONAL ACCOUNTS IN 2016

| | | | | |
|---|---------|--------|-------|---|
| Produkt krajowy brutto (ceny bieżące): | | | | Gross domestic product (current prices): |
| w milionach złotych | 1861112 | 69368 | 3,7 | in million zlotys |
| na 1 mieszkańca w zł | 48432 | 40592 | 83,8 | per capita in zł |
| Wartość dodana brutto (ceny bieżące): | | | | Gross value added (current prices): |
| w milionach złotych | 1643981 | 61276 | 3,7 | in million zlotys |
| na 1 pracującego ^a w zł | 113872 | 115074 | 101,1 | per 1 employed person ^a in zł |
| Nominalne dochody do dyspozycji brutto w sektorze gospodarstw domowych: | | | | Gross nominal disposable income in the households sector: |
| w milionach złotych | 1121369 | 48262 | 4,3 | in million zlotys |
| na 1 mieszkańca w zł | 29182 | 28242 | 96,8 | per capita in zł |

PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY

| | | | | |
|---|---------|--------|-----|--|
| Podmioty gospodarki narodowej w rejestrze REGON ^b (stan w dniu 31 XII) | 4309800 | 223130 | 5,2 | Entities of the national economy in the REGON register ^b (as of 31 XII) |
| sektor publiczny | 115075 | 6850 | 6,0 | public sector |
| sektor prywatny. | 4140861 | 214484 | 5,2 | private sector |

^a Do przeliczeń przyjęto przeciętne w roku liczby pracujących. ^b Bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie; bez podmiotów, dla których informacje o formie własności nie występuje w rejestrze REGON.

^a For calculations the average number of employed persons was applied. ^b Excluding persons tending private farms in agriculture; excluding entities for which information on the ownership form does not occur in the REGON register.

II. WAŻNIEJSZE DANE O WOJEWÓDZTWIE

MAJOR DATA ON THE VOIVODSHIP

| Lp. | WYSZCZEGÓLNIENIE | 2000 | 2005 | 2010 | 2011 | 2012 |
|---------------------------|---|-------|-------|-------|-------|-------|
| POWIERZCHNIA | | | | | | |
| 1 | Powierzchnia w km ² (stan w dniu 31 XII) | 22902 | 22896 | 22892 | 22892 | 22892 |
| STAN I OCHRONA ŚRODOWISKA | | | | | | |
| | Pobór wody – w % poboru ogółem – na cele: | | | | | |
| 2 | produkcyjne ^a (poza rolnictwem, łowiectwem i leśnictwem; rybactwem) | 91,5 | 91,9 | 91,8 | 92,5 | 92,2 |
| 3 | eksploatacji sieci wodociągowej ^b | 7,1 | 7,0 | 6,1 | 5,6 | 6,0 |
| 4 | Zużycie wody na potrzeby gospodarki narodowej i ludności na 1 km ² w dam ³ | 73,3 | 64,1 | 70,4 | 74,1 | 69,2 |
| 5 | w tym do produkcji przemysłowej | 67,4 | 59,7 | 65,6 | 69,4 | 64,6 |
| | Ścieki przemysłowe i komunalne odprowadzone do wód lub do ziemi: | | | | | |
| 6 | oczyszczane w % wymagających oczyszczania | 78,7 | 83,1 | 99,5 | 99,3 | 99,3 |
| 7 | nieoczyszczane na 1 km ² w dam ³ | 1,3 | 0,9 | 0,0 | 0,0 | 0,0 |
| 8 | Ludność korzystająca z oczyszczalni ścieków w % ludności ogółem ^c | 58,0 | 59,8 | 78,2 | 80,3 | 80,9 |
| | Emisja zanieczyszczeń powietrza z zakładów szczególnie uciążliwych dla czystości powietrza w tys. t: | | | | | |
| 9 | pyłowych | 7,7 | 5,7 | 3,3 | 2,9 | 2,6 |
| 10 | gazowych (bez dwutlenku węgla) | 79,6 | 38,7 | 41,6 | 43,8 | 37,5 |
| | Redukcja zanieczyszczeń powietrza z zakładów szczególnie uciążliwych dla czystości powietrza w % zanieczyszczeń wytworzonych: | | | | | |
| 11 | pyłowych | 98,8 | 98,5 | 99,5 | 99,6 | 99,6 |
| 12 | gazowych (bez dwutlenku węgla) | 17,2 | 46,5 | 46,7 | 47,9 | 37,1 |
| | Powierzchnia o szczególnych walorach przyrodniczych prawnie chroniona (stan w dniu 31 XII): | | | | | |
| 13 | w % powierzchni ogólnej | 20,2 | 20,8 | 21,1 | 21,1 | 21,1 |
| 14 | na 1 mieszkańca w m ² | 2721 | 2810 | 2799 | 2800 | 2803 |
| 15 | Odpady wytworzone (w ciągu roku; z wyłączeniem odpadów komunalnych) ^d na 1 km ² w t | 231,4 | 237,0 | 261,1 | 330,1 | 232,2 |
| 16 | Odpady komunalne zebrane ^e (w ciągu roku) na 1 mieszkańca w kg | 523 | 297 | 309 | 312 | 297 |
| | Nakłady na środki trwałe (ceny bieżące) – w % nakładów inwestycyjnych ogółem: | | | | | |
| 17 | służące ochronie środowiska | 10,8 | 5,9 | 12,6 | 8,2 | 3,9 |
| 18 | służące gospodarce wodnej | 1,0 | 1,8 | 3,1 | 1,7 | 1,2 |
| BEZPIECZEŃSTWO PUBLICZNE | | | | | | |
| | Przestępstwa stwierdzone przez Policję ^f w zakończonych postępowaniach przygotowawczych: | | | | | |
| 19 | w liczbach bezwzględnych | 72342 | 64874 | 60957 | 62463 | 58970 |
| 20 | na 10 tys. ludności | 417 | 383 | 360 | 362 | 342 |
| 21 | Wskaźnik wykrywalności sprawców przestępstw stwierdzonych przez Policję ^f w % | 47,1 | 54,4 | 70,7 | 71,1 | 70,7 |

^a Z ujęć własnych. ^b Pobór wody na ujęciach przed wtłoczeniem do sieci. ^c Ludność korzystająca z oczyszczalni ścieków na str. 57. ^d Dane szacunkowe; w 2000 r. określane jako odpady stałe wywiezione; od 2003 r. dane nieporównywalne z danykalnymi popełnionych przez nieletnich.

^a From own intakes. ^b Water withdrawal at intakes before entering the water network. ^c Population connected to waste-environmental protection; item 9 on page 57. ^d Estimated data; in 2000 defined as solid waste removed; since 2003 data are not office; since 2014 do not include punishable acts committed by juveniles.

| 2013 | 2014 | 2015 | 2016 | 2017 | SPECIFICATION | No. |
|------|------|------|------|------|---------------|-----|
|------|------|------|------|------|---------------|-----|

AREA

| | | | | | | |
|-------|-------|-------|-------|-------|--|---|
| 22892 | 22892 | 22892 | 22892 | 22892 | Area in km ² (as of 31 XII) | 1 |
|-------|-------|-------|-------|-------|--|---|

ENVIRONMENTAL PROTECTION

| | | | | | | |
|-------|-------|-------|-------|-------|---|----|
| | | | | | Water withdrawal – in % of total withdrawal –for purposes of: | |
| 91,8 | 91,5 | 91,6 | 91,0 | 90,9 | production ^a (excluding agriculture, hunting and forestry; fishing) | 2 |
| 6,1 | 6,4 | 6,3 | 6,8 | 6,8 | exploitation of water supply network ^b | 3 |
| 65,7 | 62,7 | 64,8 | 61,0 | 58,6 | Consumption of water for needs of the national economy and population per 1 km ² in dam ³ | 4 |
| 61,2 | 58,1 | 60,2 | 56,3 | 54,0 | of which for industrial production | 5 |
| | | | | | Industrial and municipal wastewater discharged into waters or into the ground: | |
| 99,1 | 99,2 | 99,3 | 98,6 | 98,7 | treated in % of requiring treatment | 6 |
| 0,0 | 0,0 | 0,0 | 0,1 | 0,1 | untreated per 1 km ² in dam ³ | 7 |
| 81,9 | 82,1 | 83,7 | 84,0 | 81,4 | Population connected to wastewater treatment plants in % of total population ^c | 8 |
| | | | | | Emission of air pollutants from plants of significant nuisance to air quality in thous t: | |
| 2,6 | 2,6 | 2,3 | 2,4 | 2,3 | particulates | 9 |
| 32,1 | 27,8 | 26,6 | 30,4 | 30,5 | gases (excluding carbon dioxide) | 10 |
| | | | | | Reduction of air pollutants by plants of significant nuisance to air quality in % of pollutants particulates: | |
| 99,7 | 99,7 | 99,7 | 99,7 | 99,7 | particulates | 11 |
| 48,5 | 51,7 | 65,6 | 53,2 | 47,6 | gases (excluding carbon dioxide) | 12 |
| | | | | | Area of special nature value under legal protection (as of 31 XII): | |
| 21,7 | 21,6 | 21,6 | 21,9 | 21,8 | in % of total area | 13 |
| 2891 | 2879 | 2888 | 2928 | 2932 | per capita in m ² | 14 |
| 198,0 | 211,6 | 215,9 | 220,0 | 223,3 | Generated waste (during the year; excluding municipal waste) ^d per 1 km ² in t | 15 |
| 302 | 320 | 337 | 355 | 374 | Municipal waste collected ^e (during the year) per capita in kg | 16 |
| | | | | | Outlays on fixed assets (current prices) in % of total investment outlays: | |
| 4,0 | 5,3 | 6,5 | 3,5 | 6,9 | in environmental protection | 17 |
| 1,2 | 1,0 | 0,7 | 0,6 | 0,5 | in water management | 18 |

PUBLIC SAFETY

| | | | | | | |
|-------|-------|-------|-------|-------|--|----|
| | | | | | Ascertained crimes by the Police ^f in completed preparatory proceedings: | |
| 52047 | 43563 | 39778 | 35891 | 33932 | in absolute numbers | 19 |
| 303 | 254 | 232 | 210 | 199 | per 10 thous. population | 20 |
| 69,6 | 67,4 | 69,9 | 71,3 | 73,7 | Rate of detectability of delinquents in ascertained crimes by the Police ^f in % | 21 |

– dane szacunkowe, ludność ogółem – na podstawie bilansów. ^d Patrz uwagi ogólne działu „Stan i ochrona środowiska”, ust. 9 mi za lata poprzednie ze względu na zmianę katalogu odpadów. ^f Do 2012 r. – łącznie z prokuraturą; od 2014 r. bez czynów

water treatment plants – estimated data, the total population – based on balances. ^d See general notes to the chapter “Environment – comparable with data on for previous years due to a change in the catalogue of waste. ^f Until 2012 – including prosecutor’s

a See general notes to the chapter "Population", item 3 on page 90. *b* Including infant deaths. *d* By actual workplace and tional migration for 2014 were used. *e* Data are compiled considering employed persons on private farms in agriculture esti- as well as the Agricultural Census 2002, since 2010 – of the Agricultural Census 2010. *f* The term "Other services" refers to "Public administration and defence; compulsory social security", "Education", "Human health and social work activities", "Arts,

| 2013 | 2014 | 2015 | 2016 | 2017 | SPECIFICATION | No. |
|-------------------------|---------|---------|---------|---------|---|-----|
| POPULATION ^a | | | | | | |
| 1718861 | 1715431 | 1710482 | 1708174 | 1706579 | Population (as of 31 XII) | 1 |
| 1179690 | 1177650 | 1172757 | 1170050 | 1171594 | urban areas | 2 |
| 539171 | 537781 | 537725 | 538124 | 534985 | rural areas | 3 |
| 881908 | 880362 | 878189 | 877411 | 876331 | of which females | 4 |
| 105,4 | 105,4 | 105,5 | 105,6 | 105,7 | Females per 100 males (as of 31 XII) | 5 |
| 75 | 75 | 75 | 75 | 75 | Population per 1 km ² of total area (as of 31 XII) | 6 |
| | | | | | Population of age (as of 31 XII): | |
| 303603 | 299755 | 296619 | 295149 | 294829 | pre-working | 7 |
| 1107824 | 1094655 | 1079511 | 1064793 | 1049621 | working | 8 |
| 307434 | 321021 | 334352 | 348232 | 361083 | post-working | 9 |
| 4,5 | 4,8 | 4,9 | 4,8 | 4,8 | Marriages per 1000 population | 10 |
| 1,9 | 1,9 | 1,9 | 1,8 | 1,9 | Divorces per 1000 population | 11 |
| 9,0 | 9,0 | 8,8 | 9,2 | 9,5 | Live births per 1000 population | 12 |
| 9,9 | 9,5 | 10,1 | 10,0 | 10,4 | Deaths ^b per 1000 population | 13 |
| -0,9 | -0,4 | -1,3 | -0,8 | -0,9 | Natural increase per 1000 population | 14 |
| 5,0 | 5,3 | 3,6 | 4,9 | 4,5 | Infant deaths per 1000 live births | 15 |
| -0,6 | -1,4 | -1,3 | -0,6 | -0,6 | Internal and international net migration for permanent residence ^c per 1000 population | 16 |
| | | | | | Life expectancy at the moment of birth: | |
| 72,7 | 73,6 | 73,5 | 73,5 | 73,7 | males | 17 |
| 80,5 | 80,9 | 81,1 | 81,6 | 81,2 | females | 18 |

LABOUR MARKET

| | | | | | Employed persons ^{de} (as of 31 XII): | |
|-------|-------|-------|-------|-------|--|----|
| 507,5 | 515,6 | 525,7 | 540,4 | 563,5 | in thousands | 19 |
| 247,8 | 252,0 | 255,5 | 261,8 | 268,8 | of which women | 20 |
| 295 | 301 | 307 | 316 | 330 | per 1000 population | 21 |
| 73,9 | 74,3 | 75,0 | 75,8 | 76,7 | in private sector in %: | 22 |
| | | | | | by kind of activities in %: | |
| 9,8 | 9,8 | 9,6 | 9,4 | 9,1 | agriculture, forestry and fishing | 23 |
| 26,6 | 26,6 | 26,8 | 27,1 | 27,1 | industry and construction | 24 |
| | | | | | trade; repair of motor vehicles ^A ; transportation and storage; accommodation and catering ^A ; information and commu- nication | 25 |
| 27,7 | 27,8 | 28,1 | 28,2 | 29,1 | financial and insurance activities; real estate activities and other services ^f | 26 |
| 35,9 | 35,8 | 35,4 | 35,3 | 34,7 | | |

wykorzystano dane o migracjach wewnętrznych za 2015 r. i migracjach zagranicznych za 2014 r. *d* Według faktycznego indywidualnych w rolnictwie wyszacowanych przy uwzględnieniu wyników: w 2000 r. – Powszechnego Spisu Rolnego 1996, od 2010 r. – Powszechnego Spisu Rolnego 2010. *f* Pod pojęciem „pozostałe usługi” należy rozumieć następujące sektory: i) obrona narodowa; obowiązkowe zabezpieczenia społeczne”; „Edukacja”, „Opieka zdrowotna i pomoc społeczna”, „Działal-

(since 2004) kind of activity. *c* For calculating net migration for 2015, data on internal migration for 2015 and data on international migration were used; in 2000 – of the Agricultural Census 1996, in 2005–2009 – of the Population and Housing Census 2002 the NACE Rev. 2 sections: “Professional, scientific and technical activities”, “Administrative and support service activities”, “Information and communication”, “Retail trade and repair of motor vehicles and motorcycles”, “Accommodation and food services”, “Arts, entertainment and recreation” and “Other service activities”.

II. WAŻNIEJSZE DANE O WOJEWÓDZTWIE (cd.)

MAJOR DATA ON THE VOIVODSHIP (cont.)

| Lp. | WYSZCZEGÓLNIENIE | 2000 | 2005 | 2010 | 2011 | 2012 |
|--|---|---------|---------|---------|---------|---------|
| RYNEK PRACY (dok.) | | | | | | |
| | Przeciętne zatrudnienie: | | | | | |
| | w przemyśle: | | | | | |
| 1 | w tysiącach | . | 93,6 | 88,3 | 91,4 | 91,0 |
| 2 | na 1000 ludności | . | 55,3 | 51,2 | 53,1 | 52,8 |
| | w budownictwie: | | | | | |
| 3 | w tysiącach | . | 19,3 | 25,3 | 25,4 | 23,5 |
| 4 | na 1000 ludności | . | 11,4 | 14,7 | 14,7 | 13,6 |
| 5 | Bezrobotni zarejestrowani (stan w dniu 31 XII) w tys. | 150,1 | 168,8 | 110,0 | 108,9 | 112,5 |
| 6 | 2000=100 | x | 112,5 | 73,3 | 72,6 | 75,0 |
| | W % bezrobotnych zarejestrowanych (stan w dniu 31 XII): | | | | | |
| 7 | kobiety | 56,3 | 53,9 | 52,0 | 53,8 | 52,3 |
| 8 | w wieku 24 lata i mniej | 26,1 | 20,2 | 18,8 | 17,7 | 16,9 |
| 9 | pozostający bez pracy dłużej niż rok | 41,5 | 48,7 | 26,3 | 33,2 | 33,7 |
| 10 | Bezrobotni zarejestrowani (stan w dniu 31 XII) na 1 ofertę pracy | 465 | 237 | 98 | 130 | 107 |
| 11 | Stopa bezrobocia rejestrowanego ^a (stan w dniu 31 XII) w % | 20,8 | 25,6 | 17,8 | 17,6 | 18,2 |
| WYNAGRODZENIA. ŚWIADCZENIA Z UBEZPIECZEŃ SPOŁECZNYCH | | | | | | |
| 12 | Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto w zł | 1741,06 | 2141,09 | 2885,51 | 3040,79 | 3179,33 |
| 13 | 2000=100 | x | 123,0 | 165,7 | 174,7 | 182,6 |
| 14 | w tym: w przemyśle | . | 2101,84 | 2802,71 | 2957,56 | 3088,96 |
| 15 | w budownictwie | . | 1662,48 | 2292,38 | 2427,69 | 2517,75 |
| 16 | Przeciętna liczba emerytów i rencistów w tys. | 357,2 | 361,3 | 375,1 | 367,9 | 361,3 |
| 17 | pobierających emerytury i renty wypłacane przez Zakład Ubezpieczeń Społecznych | 310,0 | 321,3 | 343,0 | 337,2 | 331,9 |
| 18 | rolników indywidualnych | 47,2 | 40,0 | 32,1 | 30,7 | 29,5 |
| | Przeciętna miesięczna emerytura i renta brutto w zł: | | | | | |
| 19 | wypłacana przez Zakład Ubezpieczeń Społecznych | 815,66 | 1089,53 | 1536,89 | 1615,86 | 1707,94 |
| 20 | rolników indywidualnych ^b | 650,32 | 815,88 | 1032,29 | 1064,30 | 1136,39 |
| INFRASTRUKTURA KOMUNALNA. MIESZKANIA | | | | | | |
| | Długość sieci rozdzielczej (stan w dniu 31 XII) w km: | | | | | |
| 21 | wodociągowej (bez magistralnej) | 7173,3 | 8080,0 | 9661,8 | 10340,2 | 10465,8 |
| 22 | kanalizacyjnej ^c | 2990,3 | 4307,0 | 5578,8 | 6573,2 | 7102,7 |
| | Zużycie w gospodarstwach domowych: | | | | | |
| | wody z wodociągów: | | | | | |
| 23 | w hektometrach sześciennych | 76,2 | 65,9 | 58,2 | 57,4 | 57,0 |
| 24 | na 1 mieszkańca w m ³ | 44,9 | 38,9 | 33,8 | 33,3 | 33,1 |
| | energii elektrycznej w miastach ^d : | | | | | |
| 25 | w gigawatogodzinach | 758,4 | 795,2 | 863,2 | 850,1 | 828,6 |
| 26 | na 1 mieszkańca w kWh | 640,5 | 678,1 | 726,2 | 716,8 | 700,1 |

^a Do wyliczenia przyjęto liczbę pracujących uwzględniającą pracujących w gospodarstwach indywidualnych w rolnictwie – Narodowego Spisu Powszechnego Ludności i Mieszkań 2002 oraz Powszechnego Spisu Rolnego 2002, od 2010 r. w przypadku łączenia uprawnień do świadczeń z tego systemu z uprawnieniami do świadczeń z Funduszu Emerytalno-byl dochód z użytkowanego gospodarstwa indywidualnego w rolnictwie.

^a The number of employed persons, including estimated data of employed persons on private farms in agriculture was and Housing Census 2002 as well as the Agricultural Census 2002, since 2010 – of the Agricultural Census 2010. and to benefits from the Pension Fund. ^c Including collectors. ^d In 2000 excluding households, whose the main source of

| 2013 | 2014 | 2015 | 2016 | 2017 | SPECIFICATION | No. |
|------|------|------|------|------|---------------|-----|
|------|------|------|------|------|---------------|-----|

LABOUR MARKET (cont.)

| | | | | | | |
|-------|------|------|------|-------|---|----|
| | | | | | Average paid employment: | |
| | | | | | in industry: | |
| 91,6 | 92,9 | 94,3 | 97,4 | 101,7 | in thousands | 1 |
| 53,3 | 54,1 | 55,1 | 57,0 | 59,6 | per 1000 population | 2 |
| | | | | | in construction: | |
| 21,3 | 20,7 | 21,1 | 21,6 | 22,3 | in thousands | 3 |
| 12,4 | 12,0 | 12,3 | 12,7 | 13,1 | per 1000 population | 4 |
| 111,1 | 94,5 | 79,4 | 65,8 | 52,6 | Registered unemployed persons (as of 31 XII) in thous. | 5 |
| 74,0 | 63,0 | 52,9 | 43,9 | 35,0 | 2000=100 | 6 |
| | | | | | In % of registered unemployed (as of 31 XII): | |
| 52,1 | 52,7 | 54,0 | 55,3 | 58,1 | women | 7 |
| 15,7 | 14,6 | 13,1 | 11,9 | 11,2 | aged up 24 years old and less | 8 |
| 35,3 | 37,1 | 36,9 | 36,5 | 38,1 | persons without work for more than 12 months | 9 |
| 66 | 47 | 24 | 18 | 16 | Registered unemployed persons (as of 31 XII) per a job offer | 10 |
| 18,0 | 15,6 | 13,1 | 10,9 | 8,5 | Registered unemployment rate ^a (as of 31 XII) in % | 11 |

WAGES AND SALARIES SOCIAL SECURITY BENEFITS

| | | | | | | |
|---------|---------|---------|---------|---------|---|----|
| 3298,99 | 3402,10 | 3526,96 | 3681,90 | 3890,86 | Average monthly gross wages and salaries in zł | 12 |
| 189,5 | 195,4 | 202,6 | 211,5 | 223,5 | 2000=100 | 13 |
| 3246,02 | 3359,25 | 3507,67 | 3744,24 | 4543,56 | of which: industry | 14 |
| 2519,16 | 2632,51 | 2753,37 | 4266,87 | 3135,75 | construction | 15 |
| 358,7 | 355,2 | 356,1 | 357,6 | 359,6 | Average number of retirees and pensioners in thous. | 16 |
| | | | | | receiving retirement pay and pensions paid by the Social Insurance Institution | 17 |
| 330,4 | 327,8 | 329,1 | 331,1 | 333,8 | | |
| 28,3 | 27,4 | 27,0 | 26,5 | 25,8 | farmers | 18 |
| | | | | | Average monthly gross retirement pay and pension in zł: | |
| 1793,88 | 1856,22 | 1912,38 | 1945,96 | 1995,19 | paid by the Social Insurance Institution | 19 |
| 1204,59 | 1225,84 | 1258,98 | 1256,11 | 1268,87 | farmers ^b | 20 |

MUNICIPAL INFRASTRUCTURE. DWELLINGS

| | | | | | | |
|---------|---------|---------|---------|---------|--|----|
| | | | | | Distribution network (as of 31 XII) in km: | |
| 10620,7 | 10893,1 | 11096,2 | 11225,5 | 11363,5 | water supply | 21 |
| 7284,1 | 7590,0 | 7761,8 | 7857,6 | 7967,4 | sewerage ^c | 22 |
| | | | | | Consumption in households: | |
| | | | | | water from water supply systems: | |
| 55,9 | 56,2 | 56,4 | 57,0 | 55,3 | in cubic hectometre | 23 |
| 32,5 | 32,7 | 32,9 | 33,4 | 32,4 | per capita in m ³ | 24 |
| | | | | | electricity in urban areas ^d : | |
| 820,9 | 785,7 | 779,4 | 796,3 | 795,9 | in gigawatt·hour | 25 |
| 694,7 | 665,4 | 662,7 | 679,7 | 679,3 | per capita in kWh | 26 |

wyszacowanych przy uwzględnieniu wyników: w 2000 r. – Powszechnego Spisu Rolnego 1996, w latach 2005-2009 – Powszechnego Spisu Rolnego 2010. ^b Łącznie z wypłatami z pozarolniczego systemu ubezpieczeń społecznych, -Rentowego. ^c Łącznie z kolektorami. ^d W 2000 r. bez gospodarstw domowych, których głównym źródłem utrzymania

used for calculation, estimated using the results: in 2000 – of the Agricultural Census 1996, in 2005-2009 – of the Population
^b Including payments from non-agricultural social security system in case of a simultaneous right to benefits from this system
maintenance was income from a private farm in agriculture.

II. WAŻNIEJSZE DANE O WOJEWÓDZTWIE (cd.)

MAJOR DATA ON THE VOIVODSHIP (cont.)

| Lp. | WYSZCZEGÓLNIENIE | 2000 | 2005 | 2010 | 2011 | 2012 |
|---|--|-------------------|-------|-------|-------|-------|
| INFRASTRUKTURA KOMUNALNA. MIESZKANIA (dok.) | | | | | | |
| | Zasoby mieszkaniowe ^a (w 2000 r. – zamieszkane; stan w dniu 31 XII): | | | | | |
| | mieszkania: | | | | | |
| 1 | w tysiącach | 520,6 | 574,9 | 604,1 | 618,7 | 624,3 |
| 2 | na 1000 ludności | 307 | 339 | 357 | 359 | 363 |
| 3 | izby na 1000 ludności | 1099 | 1251 | 1318 | 1381 | 1394 |
| | powierzchnia użytkowa mieszkań w m ² : | | | | | |
| 4 | na 1000 ludności | 18389 | 22303 | 23954 | 25017 | 25334 |
| 5 | przeciętna 1 mieszkania | 60,0 | 65,7 | 67,1 | 69,7 | 69,9 |
| | Mieszkania oddane do użytkowania: | | | | | |
| | mieszkania: | | | | | |
| 6 | w tysiącach | 4,1 | 5,4 | 6,1 | 6,0 | 7,1 |
| 7 | na 1000 ludności | 2,4 | 3,2 | 3,6 | 3,5 | 4,1 |
| 8 | izby na 1000 ludności | 8,8 | 13,7 | 14,4 | 14,0 | 16,0 |
| | powierzchnia użytkowa mieszkań w m ² : | | | | | |
| 9 | na 1000 ludności | 195 | 333 | 346 | 335 | 386 |
| 10 | przeciętna 1 mieszkania | 80,5 | 105,1 | 97,2 | 96,9 | 94,0 |
| EDUKACJA ^b I WYCHOWANIE | | | | | | |
| | Uczniowie w szkołach ^c (stan na początku roku szkolnego) w tys.: | | | | | |
| 11 | podstawowych ^d | 142,4 | 116,7 | 94,1 | 93,8 | 92,8 |
| 12 | gimnazjach | 53,0 | 70,1 | 55,8 | 52,4 | 49,8 |
| 13 | branżowych I stopnia ^{ef} | 23,0 | 9,9 | 9,9 | 9,5 | 9,0 |
| 14 | liceach ogólnokształcących ^g | 43,9 | 31,5 | 27,1 | 26,1 | 24,6 |
| 15 | liceach profilowanych | x | 8,2 | 0,4 | 0,3 | 0,1 |
| 16 | technikach ^h | 38,9 | 22,3 | 22,5 | 21,9 | 21,4 |
| 17 | artystycznych ogólnokształcących ⁱ | 1,1 | 0,7 | 0,7 | 0,6 | 0,6 |
| 18 | policealnych | 9,1 | 13,6 | 12,8 | 13,9 | 13,4 |
| | Absolwenci szkół ^{ck} w tys.: | | | | | |
| 19 | podstawowych | 54,5 ⁱ | 21,8 | 17,0 | 15,9 | 15,4 |
| 20 | gimnazjów | x | 22,8 | 18,9 | 18,0 | 16,8 |
| 21 | zasadniczych zawodowych ^e | 7,6 | 3,2 | 3,2 | 3,2 | 2,8 |
| 22 | liceów ogólnokształcących ^g | 9,0 | 10,5 | 9,0 | 8,6 | 8,4 |
| 23 | liceów profilowanych | x | 3,1 | 0,3 | 0,2 | 0,1 |
| 24 | techników ^h | 7,0 | 5,7 | 4,6 | 4,8 | 4,8 |
| 25 | artystycznych ogólnokształcących ⁱ | 0,2 | 0,1 | 0,1 | 0,1 | 0,1 |
| 26 | policealnych | 3,8 | 4,2 | 3,0 | 3,2 | 3,6 |
| 27 | Absolwenci szkół zasadniczych zawodowych, liceów ogólnokształcących, techników oraz artystycznych ogólnokształcących dających uprawnienia zawodowe ^{kgm} (bez szkół dla dorosłych) na 1000 ludności | 13,9 | 13,4 | 10,1 | 9,8 | 9,4 |

^a Na podstawie bilansów. ^b Patrz uwagi ogólne do działu „Edukacja i wychowanie”, ust. 1 i 2 na str. 187. ^c Bez szkół dla szkolnego. ^e Do roku szkolnego 2016/17 zasadnicze szkoły zawodowe. ^{f, g, h} Łącznie: ^f – od roku szkolnego 2004/05 ze szkołami 2012/13 – uczniowie, 2005/06-2012/13 – absolwenci), ^h – z uzupełniającymi technikami (w latach szkolnych 2004/05-2013/14 obejmują absolwentów klasy VIII i VI. ^m Łącznie ze szkołami specjalnymi przysposabiającymi do pracy oraz w latach szkolnych

^a Based on balances. ^b See general notes to the chapter “Education”, item 1 and 2 on page 187. ^c Excluding schools for the 2016/17 school year, basic vocational schools. ^{f, g, h} Including: ^f – since the 2004/05 school year, special job-training schools, ^h – supplementary technical secondary schools (in the 2004/05-2013/14 school years – students, 2006/07-2013/14 – graduates). ^{ing} special job-training schools and in the 2004/05-2013/14 school years, specialised secondary schools.

| 2013 | 2014 | 2015 | 2016 | 2017 | SPECIFICATION | No. |
|------|------|------|------|------|---------------|-----|
|------|------|------|------|------|---------------|-----|

MUNICIPAL INFRASTRUCTURE. DWELLINGS (cont.)

| | | | | | | |
|-------|-------|-------|-------|-------|---|----|
| | | | | | Dwellings stocks ^a (in 2000 - inhabited; (as of 31 XII): | |
| | | | | | dwellings: | |
| 628,9 | 633,9 | 638,9 | 645,5 | 652,5 | in thousands | 1 |
| 366 | 369 | 373 | 378 | 383 | per 1000 population | 2 |
| 1407 | 1421 | 1437 | 1453 | 1470 | rooms per 1000 population | 3 |
| | | | | | usable floor space of dwellings in m ² : | |
| 25645 | 25969 | 26314 | 26680 | 27062 | per 1000 population | 4 |
| 70,1 | 70,3 | 70,5 | 70,6 | 70,7 | average per dwelling | 5 |
| | | | | | Dwellings completed: | |
| | | | | | dwellings: | |
| 5,5 | 5,4 | 5,3 | 6,9 | 7,5 | in thousands | 6 |
| 3,2 | 3,2 | 3,1 | 4,1 | 4,4 | per 1000 population | 7 |
| 13,4 | 12,3 | 12,4 | 15,0 | 15,6 | rooms per 1000 population | 8 |
| | | | | | usable floor space of dwellings in m ² : | |
| 330 | 302 | 297 | 353 | 365 | per 1000 population | 9 |
| 103,2 | 95,8 | 96,4 | 86,9 | 83,3 | average per dwelling | 10 |

EDUCATION ^b

| | | | | | | |
|------|------|-------|------|-------|---|----|
| | | | | | Pupils and students in schools ^c (as of beginning of the school year) in thous.: | |
| 92,0 | 98,2 | 105,4 | 97,7 | 111,7 | primary ^d | 11 |
| 47,7 | 46,4 | 45,2 | 44,6 | 29,3 | lower secondary | 12 |
| 8,4 | 8,5 | 7,9 | 7,5 | 7,0 | stage I sectoral vocational ^{ef} | 13 |
| 22,9 | 21,3 | 20,4 | 26,7 | 19,0 | general secondary ^g | 14 |
| 0,1 | x | x | x | x | specialised secondary | 15 |
| 20,8 | 20,3 | 19,8 | 19,6 | 19,5 | technical secondary ^h | 16 |
| 0,6 | 0,6 | 0,6 | 0,6 | 0,7 | general art ⁱ | 17 |
| 10,8 | 10,9 | 10,3 | 9,6 | 9,4 | post-secondary | 18 |
| | | | | | Graduates in schools ^{ck} in thous.: | |
| 15,3 | 14,8 | 14,5 | 14,5 | x | primary | 19 |
| 16,0 | 15,2 | 14,6 | 14,3 | 13,7 | lower secondary | 20 |
| 2,9 | 1,8 | 2,5 | 2,3 | 2,1 | basic vocational ^e | 21 |
| 8,2 | 7,8 | 7,0 | 9,0 | 6,4 | general secondary ^g | 22 |
| 0,1 | 0,0 | x | x | x | specialised secondary | 23 |
| 4,8 | 4,4 | 4,4 | 4,3 | 4,4 | technical secondary ^h | 24 |
| 0,1 | 0,1 | 0,1 | 0,1 | 0,2 | general art ⁱ | 25 |
| 3,4 | 3,1 | 3,0 | 2,9 | 2,7 | post-secondary | 26 |
| | | | | | Graduates of basic vocational, general and technical secondary as well as general art leading to professional certification schools ^{kgm} (excluding schools for adults) per 1000 population | 27 |
| 9,4 | 8,2 | 8,2 | 7,8 | 7,9 | | |

doroslých, z wyjątkiem szkół policealnych. ^d Bez dzieci w wieku 6 lat objętych edukacją w placówkach wychowania przed-
łami specjalnymi przysposabiającymi do pracy, ^g – z uzupełniającymi liceami ogólnokształcącymi (w latach szkolnych 2004/05 –
uczniowie, 2006/07-2013/14 – absolwenci). ⁱ Dających uprawnienia zawodowe. ^k Z poprzedniego roku szkolnego. ^l Dane
2004/05-2013/14 z liceami profilowanymi.

adults, except post-secondary schools. ^d Excluding children aged 6 attending pre-primary education establishments. ^e Until
^g - supplementary general secondary schools (in the 2004/05-2012/13 school years - students, 2005/06-2012/13 - graduates),
ⁱ Leading to professional certification. ^k From the previous school year. ^l Data include graduates of grades 6 and 7. ^m Includ-

II. WAŻNIEJSZE DANE O WOJEWÓDZTWIE (cd.)

MAJOR DATA ON THE VOIVODSHIP (cont.)

| Lp. | WYSZCZEGÓLNIENIE | 2000 | 2005 | 2010 | 2011 | 2012 |
|--|---|------|------|-------|------|------|
| EDUKACJA ^a I WYCHOWANIE (dok.) | | | | | | |
| 1 | Studenci szkół wyższych ^b (stan w dniu 30 XI) w tys. | 92,6 | 87,5 | 66,4 | 62,9 | 57,9 |
| 2 | Absolwenci szkół wyższych ^{bc} w tys. | 18,1 | 18,8 | 19,1 | 17,3 | 16,1 |
| 3 | Uczniowie szkół dla dorosłych (stan na początku roku szkolnego) w tys. | 20,4 | 16,2 | 15,3 | 15,5 | 14,7 |
| 4 | Absolwenci szkół dla dorosłych ^d w tys. | 5,6 | 5,2 | 3,3 | 3,5 | 3,8 |
| 5 | Wychowanie przedszkolne (stan na początku roku szkolnego): miejsca w przedszkolach w tys. | 29,4 | 27,6 | 32,9 | 35,2 | 36,5 |
| 6 | dzieci ^e w tys.: w przedszkolach | 29,1 | 26,6 | 32,6 | 34,7 | 35,9 |
| 7 | w oddziałach przedszkolnych przy szkołach podstawowych | 10,0 | 8,3 | 10,4 | 12,6 | 12,7 |
| 8 | Dzieci w przedszkolach (stan na początku roku szkolnego) na 1000 dzieci w wieku 3–5 lat ^f | 362 | 397 | 470 | 475 | 478 |
| OCHRONA ZDROWIA ^g I POMOC SPOŁECZNA | | | | | | |
| 9 | Pracownicy medyczni ^h (stan w dniu 31 XII): lekarze | 3551 | 3306 | 3756 | 4004 | 3931 |
| 10 | lekarze stomatolodzy | 629 | 677 | 872 | 888 | 550 |
| 11 | pielęgniarki ⁱ | 7591 | 7056 | 7370c | 7583 | 9410 |
| 12 | Łóżka w szpitalach ogólnych ^k (stan w dniu 31 XII) na 10 tys. ludności | 51,1 | 46,2 | 45,2 | 45,0 | 48,7 |
| 13 | Leczeni w szpitalach ogólnych na 10 tys. ludności | 1656 | 1844 | 1740 | 1801 | 2027 |
| 14 | Przychodnie (stan w dniu 31 XII) | 313 | 535 | 781 | 884 | 889 |
| 15 | Apteki ogólnodostępne ^l (stan w dniu 31 XII) | 321 | 425 | 481 | 491 | 502 |
| 16 | Liczba ludności na 1 aptekę | 5290 | 3986 | 3584 | 3509 | 3429 |
| 17 | Porady udzielone w zakresie ambulatoryjnej opieki zdrowotnej na 1 mieszkańca: lekarskie | 5,4 | 5,7 | 6,4 | 6,5 | 7,0 |
| 18 | stomatologiczne | 0,8 | 0,7 | 0,9 | 1,0 | 1,0 |
| 19 | Dzieci w żłobkach ^m i klubach dziecięcych ⁿ (stan w dniu 31 XII) na 1000 dzieci w wieku do 3 lat | 32,6 | 30,5 | 32,6 | 38,6 | 46,3 |
| KULTURA. TURYSTYKA. | | | | | | |
| 20 | Biblioteki publiczne (łącznie z filiami; stan w dniu 31 XII) | 397 | 380 | 378 | 375 | 373 |
| 21 | Księgozbiór bibliotek publicznych (stan w dniu 31 XII) na 1000 ludności w wol. | 4241 | 4174 | 4096 | 4066 | 4119 |
| 22 | Czytelnicy bibliotek publicznych na 1000 ludności | 207 | 189 | 160 | 154 | 151 |
| 23 | Wypożyczenia księgozbioru ^o z bibliotek publicznych ^p w wol. : na 1000 ludności | 3925 | 3680 | 2816 | 2766 | 2763 |
| 24 | na 1 czytelnika | 19,0 | 19,5 | 17,6 | 18,0 | 18,3 |
| 25 | Miejsca w teatrach i instytucjach muzycznych ^r (stan w dniu 31 XII) na 1000 ludności | 2,0 | 2,0 | 1,9 | 1,9 | 1,7 |
| 26 | Widzowie i słuchacze w teatrach i instytucjach muzycznych ^r na 1000 ludności | 288 | 302 | 230 | 239 | 213 |
| 27 | Muzea i oddziały muzealne (stan w dniu 31 XII) | 20 | 22 | 27 | 25 | 24 |
| 28 | Zwiedzający muzea i wystawy na 1000 ludności | 324 | 214 | 258 | 252 | 255 |

^a Patrz uwagi ogólne do działu „Edukacja i wychowanie”, ust. 1 i 2 na str. 187. ^b Łącznie z filiami, zamiejscowymi podstawo-
rzystej poza województwem zachodniopomorskim; bez cudzoziemców. ^c Z poprzedniego roku akademickiego, a w 2000 r.
rodzaju placówek – zespołami wychowania przedszkolnego i punktami przedszkolnymi; od 2007 r. bez wychowania przed
^f W 2014 r. do przeliczeń wskaźnika użyto liczbę dzieci w grupie 3-6 lat w liczbie ludności w wieku 3-5 lat i połowie rocznika
nistracji. ^h Od 2005 r. pracujący bezpośrednio z pacjentem; od 2006 r. łącznie z osobami, dla których głównym miejscem pracy
nych; od 2008 r. łącznie z łózkami i inkubatorami dla noworodków. ^l Patrz uwagi ogólne do działu „Ochrona zdrowia i opieka
życzeniami międzybibliotecznymi. ^p Łącznie z punktami bibliotecznymi. ^r Dane dotyczą działalności prowadzonej na terenie

^a See general notes to the chapter “Education”, item 1 and 2 on page 187. ^b Including branches, basic branch organisational
ship; excluding higher schools of the Ministry of National Defence; excluding foreigners. ^c From the previous academic year,
and pre-primary points not listed in division by type of establishments; since 2007, excluding pre-primary education in the
the number of children aged 3-6 in the population aged 3-5 and in half of the 6-year old population, and in 2015 – aged 3-5.
^h Since 2005, working directly with a patient; since 2006, including persons whose primary workplace is a medical and nurse
for newborns. ^l See general notes to the chapter “Health care and social welfare”, item 12, on page 221. ^m Including nursery
^r Data concern activity performed in the voivodship, including outdoor events.

| 2013 | 2014 | 2015 | 2016 | 2017 | SPECIFICATION | No. |
|--------------------------------|------|------|------|------|---|-----|
| EDUCATION ^a (cont.) | | | | | | |
| 53,7 | 48,7 | 44,0 | 40,8 | 37,7 | Students of higher education institutions ^b (as of 30 XI) in thous. | 1 |
| 14,6 | 13,6 | 12,3 | 10,9 | 11,0 | Graduates of higher education institutions ^{bc} in thous. | 2 |
| 12,9 | 11,2 | 9,1 | 8,2 | 7,3 | Students of schools for adults (as of beginning of the school year) in thous. | 3 |
| 3,8 | 3,2 | 3,4 | 2,8 | 2,3 | Graduates of schools for adults ^d in thous. | 4 |
| 38,3 | 38,7 | 38,5 | 41,7 | 44,2 | Pre-primary education (as of beginning of the school year): places in nursery schools in thous. | 5 |
| 36,7 | 35,8 | 34,4 | 38,9 | 41,2 | children ^e in thous.: in nursery schools | 6 |
| 14,4 | 12,0 | 8,6 | 9,9 | 11,0 | in pre-primary sections in primary schools | 7 |
| 488 | 559 | 482 | 578 | 630 | Children in nursery schools (as of beginning of the school year) per 1000 children aged 3–5 ^f | 8 |

HEALTH CARE ^g & SOCIAL WELFARE

| | | | | | | |
|------|------|------|------|------|--|----|
| 4103 | 4068 | 4116 | 4185 | 4235 | Medical personnel ^h (as of 31 XII): doctors | 9 |
| 723 | 666 | 661 | 671 | 813 | dentists | 10 |
| 7978 | 7959 | 7751 | 7797 | 7564 | nurses ⁱ | 11 |
| 48,9 | 48,7 | 48,3 | 47,8 | 46,3 | Beds in general hospitals ^k (as of 31 XII) per 10 thous. population | 12 |
| 1996 | 2043 | 2026 | 2088 | 2131 | In-patients in general hospitals per 10 thous. population | 13 |
| 902 | 934 | 931 | 973 | 973 | Out-patients departments (as of 31 XII) | 14 |
| 520 | 533 | 560 | 575 | 588 | Generally available pharmacies ^l (as of 31 XII) | 15 |
| 3306 | 3218 | 3054 | 2971 | 2901 | Population per 1 pharmacy | 16 |
| | | | | | Consultations provided within the scope of out-patient health care per capita: | |
| 7,1 | 7,1 | 7,3 | 7,5 | 7,4 | doctors | 17 |
| 1,0 | 1,0 | 1,0 | 1,0 | 0,9 | dentists | 18 |
| 59,8 | 73,5 | 85,8 | 93,6 | 99,6 | Children in nurseries ^m and children's clubs ⁿ (as of 31 XII) per 1000 children up to age 3 | 19 |

CULTURE. TOURISM

| | | | | | | |
|------|------|------|------|------|---|----|
| 373 | 374 | 368 | 361 | 361 | Public libraries (including branches; as of 31 XII) | 20 |
| 4061 | 4049 | 3901 | 3778 | 3740 | Public library collections (as of 31 XII) per 1000 population in vol. | 21 |
| 152 | 150 | 145 | 137 | 135 | Public library borrowers per 1000 population | 22 |
| 2695 | 2613 | 2518 | 2404 | 2285 | Public library loans ^{op} in vol. : per 1000 population | 23 |
| 17,7 | 17,4 | 17,4 | 17,5 | 16,9 | per borrower | 24 |
| 2,0 | 2,4 | 2,5 | 2,3 | 2,4 | Seats in theatres and music institutions ^r (as of 31 XII) per 1000 population | 25 |
| 223 | 258 | 336 | 293 | 318 | Audience in theatres and music institutions ^r per 1000 population | 26 |
| 28 | 26 | 30 | 31 | 33 | Museums with branches (as of 31 XII) | 27 |
| 265 | 277 | 358 | 435 | 363 | Museum and exhibition visitors per 1000 population | 28 |

wymi jednostkami organizacyjnymi oraz zamiejscowymi ośrodkami dydaktycznymi szkół mających siedzibę jednostki macie – z roku kalendarzowego. ^d Z poprzedniego roku szkolnego. ^e Od 2008 r. łącznie z - nieuwzględnionymi w podziale według szkolnego w placówkach wykonujących działalność leczniczą (do 2011 r. określanych jako zakłady opieki zdrowotnej). 6-latków, a w 2015 r. – w wieku 3-5 lat. ^g Od 2012 r. łącznie z danymi resortu obrony narodowej, spraw wewnętrznych i admii jest praktyka lekarska i pielęgnarska. ⁱ Łącznie z magistrami pielęgniarstwa. ^k Bez miejsc dziennych na oddziałach szpital-społeczna", ust. 12, str. 221. ^m Łącznie z oddziałami żłobkowymi. ⁿ Do 2010 r. bez klubów dziecięcych. ^o Od 2015 r. łącznie z wy-powjewództwa, łącznie z imprezami organizowanymi w plenerze.

units and branch teaching centres of higher education institutions seated outside the territory of zachodniopomorskie voivod-and in 2000 – from the calendar year. ^d From the previous school year. ^e Since 2008, including pre-primary education groups units perform ming health care activities (until 2011 defined as health care institution). ^f In 2014, the rate was calculated using ^g Since 2012, data have included health care of: the Ministry of National Defence, the Ministry of Interior and Administration. practice. ⁱ Including masters of nursery. ^k Excluding day places in hospital wards; since 2008, including beds and incubators wards. ⁿ Until 2010, excluding children's clubs. ^o Since 2015, including interlibrary lending. ^p Including library service points.

a Od 2011 r. dotyczy obiektów posiadających 10 i więcej miejsc noclegowych; w 2016 r. dane opracowano z uwzględnienia *c* Od 2010 r. bez gruntów posiadaczy użytków rolnych nieprzewodzących działalności rolniczej oraz gruntów posiadaczy poliwiesiennictwa; ust. 3 na str. 269. *d* W 2010 r. dane Powszechnego Spisu Rolnego. *e* Od 2010 r. bez powierzchni upraw trwałych, mięsa: wołowego, wieprzowego, baraniego, końskiego, drobiowego, koziego, króliczego i dzicyzny; w wadze poabstrakcyjnej *f* Since 2011 concern establishments 10 and more bed places; in 2016 data were compiled with consideration imputation *c* Since 2010 excluding land of owners of agricultural land who do not conduct agricultural activities and owners of less than hunting and forestry; item 3 on page 269. *d* In 2010 data of the Agricultural Census. *e* Since 2010 excluding permanent *g* Concerns meat: beef, veal, pork, mutton, horseflesh, poultry, goat, rabbit and game; in post-slaughter warm weight.

| 2013 | 2014 | 2015 | 2016 | 2017 | SPECIFICATION | No. |
|--------------------------|-------|-------|-------|-------|--|-----|
| CULTURE. TOURISM (cont.) | | | | | | |
| 20 | 23 | 24 | 26 | 28 | Fixed cinemas (as of 31 XII) | 1 |
| 5,7 | 6,0 | 6,4 | 6,4 | 6,6 | Seats in fixed cinemas (as of 31 XII) per 1000 population | 2 |
| 676 | 965 | 1116 | 1290 | 1347 | Audience in fixed cinemas per 1000 population | 3 |
| | | | | | Subscribers (as of 31 XII) per 1000 population: | |
| 195 | 195 | 194 | 194 | 194 | radio | 4 |
| 187 | 187 | 187 | 186 | 186 | television | 5 |
| 1293 | 1322 | 1299 | 1344 | 1449 | Tourist accommodation establishments ^a (as of 31 VII) | 6 |
| 106 | 113 | 124 | 120 | 127 | of which hotels | 7 |
| 697,2 | 709,0 | 705,1 | 726,5 | 777,4 | Number of beds (as of 31 VII) per 10 thous. population | 8 |
| 1215 | 1310 | 1390 | 1501 | 1617 | Tourists accommodated per 1000 population | 9 |

AGRICULTURE ^b AND FORESTRY

| | | | | | | |
|--------|--------|--------|--------|--------|---|----|
| 836,8 | 831,9 | 837,1 | 850,4 | 812,9 | Agricultural land (as of June) ^{cd} in thous. ha | 10 |
| 98,6 | 98,8 | 98,6 | 98,7 | 98,7 | of which in good agricultural condition in % | 11 |
| 602,0 | 590,4 | 640,1 | 653,0 | 626,2 | Sown area (as of June) ^{de} in thous. ha | 12 |
| | | | | | of which in %: | |
| 59,6 | 57,6 | 56,3 | 58,1 | 60,0 | basic cereals (including cereal mixed) | 13 |
| 22,7 | 25,5 | 25,6 | 25,5 | 28,2 | of which: wheat | 14 |
| 15,4 | 9,9 | 8,1 | 9,4 | 10,3 | rye | 15 |
| 1,9 | 1,3 | 1,8 | 2,3 | 1,7 | potatoes ^f | 16 |
| 1,6 | 1,9 | 1,5 | 1,5 | 2,2 | sugar beets | 17 |
| | | | | | Crop production in thous. t: | |
| 1629,5 | 1749,0 | 1758,7 | 1653,2 | 1708,2 | basic cereals (including cereal mixed) | 18 |
| 729,9 | 899,7 | 943,0 | 805,5 | 918,3 | of which: wheat | 19 |
| 374,0 | 248,7 | 211,3 | 221,5 | 228,0 | rye | 20 |
| 281,7 | 237,3 | 357,2 | 501,7 | 315,9 | potatoes ^f | 21 |
| 593,9 | 818,0 | 546,3 | 779,5 | 855,7 | sugar beets | 22 |
| | | | | | Yields per 1 ha in dt: | |
| 45,4 | 51,4 | 48,8 | 43,6 | 44,6 | basis cereals (including cereal mixed) | 23 |
| 53,5 | 59,6 | 57,5 | 48,4 | 52,0 | of which: wheat | 24 |
| 40,4 | 42,4 | 40,7 | 36,2 | 35,2 | rye | 25 |
| 244 | 309 | 306 | 340 | 301 | potatoes ^f | 26 |
| 630 | 726 | 578 | 799 | 634 | sugar beets | 27 |
| | | | | | Livestock ^d : | |
| | | | | | cattle (as of June): | 28 |
| 92,8 | 103,3 | 102,0 | 97,3 | 101,2 | in thousands heads | 29 |
| 11,1 | 12,4 | 12,2 | 11,4 | 12,4 | per 100 ha of agricultural land ^c in heads | 30 |
| | | | | | pigs (in 2000-2009 and 2011-2013 as of the end of July): | |
| 278,6 | 295,6 | 294,7 | 274,5 | 284,1 | in thousands heads | 31 |
| 33,3 | 35,5 | 35,2 | 32,3 | 35,0 | per 100 ha of agricultural land ^c in heads | 32 |
| | | | | | Production per 1 ha of agricultural land ^c : | |
| 195 | 215 | 207 | 203 | 207 | of animals for slaughter in terms of meat (including fats) ^g in kg | 33 |
| 189 | 210 | 206 | 173 | 167 | cows' milk in l | 34 |

nieniem imputacji dla jednostek, które odmówiły udziału w badaniu. ^b Dane według siedziby użytkownika gospodarstwa. ^cżej 1 ha użytków rolnych prowadzących działalność rolniczą o małej skali; patrz uwagi ogólne do działu „Rolnictwo, łowiectwo ogrodów przydomowych oraz upraw na przyoranie (nawozy zielone). ^f Od 2010 r. bez ogrodów przydomowych. ^g Dotyczy ubojowej ciepłej.

for units, which refused to participate in the survey. ^b Data are presented according to the official residence of land user. 1 ha of agricultural land who conduct agricultural activities on a small scale; see general notes to the chapter "Agriculture, crops, kitchen gardens as well as area intended for ploughing (green fertilizers). ^f Since 2010 excluding kitchen gardens.

II. WAŻNIEJSZE DANE O WOJEWÓDZTWIE (cd.)

MAJOR DATA ON THE VOIVODSHIP (cont.)

| Lp. | WYSZCZEGÓLNIENIE | 2000 | 2005 | 2010 | 2011 | 2012 |
|---|---|-------|---------|---------|---------|---------|
| ROLNICTWO ^a I LEŚNICTWO (dok.) | | | | | | |
| 1 | Skup produktów rolnych na 1 ha użytków rolnych ^b : | | | | | |
| 1 | ziarno zbóż podstawowych (łącznie z mieszkankami zbożowymi) w kg | 727 | 767 | 1121 | 1083 | 1206 |
| 2 | ziemniaki w kg | 99 | 117 | 127 | 121 | 142 |
| 3 | buraki cukrowe w kg | 493 | 553 | 548 | 842 | 914 |
| 4 | żywiec rzeźny w przeliczeniu na mięso (łącznie z tłuszczami) ^c w kg | 78 | 125 | 159 | 176 | 164 |
| 5 | mleko krowie w l | 127 | 166 | 163 | 166 | 164 |
| | Zużycie nawozów w przeliczeniu na czysty składnik na 1 ha użytków rolnych ^{bdc} w kg: | | | | | |
| 6 | mineralnych lub chemicznych (łącznie z wieloskładnikowymi) | 111,1 | 117,8 | 129,1 | 126,7 | 141,2 |
| 7 | wapniowych | 140,9 | 90,1 | 69,2 | 59,0 | 46,9 |
| 8 | Ciągniki rolnicze (stan w czerwcu; w 2000 r. – stan w dniu 31 XII) na 100 ha użytków rolnych ^{be} w szt. . . | 3,3 | 3,2 | 3,5 | . | . |
| 9 | Powierzchnia gruntów leśnych (stan w dniu 31 XII) w tys. ha | 808,4 | 820,4 | 828,7 | 832,4 | 833,4 |
| | Powierzchnia lasów (stan w dniu 31 XII): | | | | | |
| 10 | w tysiącach hektarów | 785,5 | 797,5 | 804,7 | 808,3 | 809,4 |
| 11 | na 1 mieszkańca w ha | 0,5 | 0,5 | 0,5 | 0,5 | 0,5 |
| 12 | Lesistość (stan w dniu 31 XII) w % | 34,3 | 34,8 | 35,2 | 35,3 | 35,4 |
| 13 | Pozyskanie drewna (grubizny) na 100 ha powierzchni lasów w m ³ | 349,6 | 397,8 | 452,3 | 486,2 | 500,0 |
| PRZEMYSŁ | | | | | | |
| | Produkcja sprzedana przemysłu: | | | | | |
| 14 | w milionach złotych (ceny bieżące) | . | 21163,4 | 25809,1 | 32708,1 | 33999,5 |
| 15 | rok poprzedni =100 (ceny stałe) | . | . | 103,0 | 117,5 | 101,8 |
| 16 | 2005 = 100 (ceny stałe) | . | x | 117,9 | 139,1 | 143,0 |
| 17 | na 1 zatrudnionego w zł (ceny bieżące) | . | 225008 | 293883 | 360075 | 375908 |
| 18 | na 1 mieszkańca w zł (ceny bieżące) | . | 12491 | 14969 | 18982 | 19742 |
| BUDOWNICTWO | | | | | | |
| | Sprzedaż produkcji budowlano-montażowej ^f (ceny bieżące): | | | | | |
| 19 | w milionach złotych | . | 3572,0 | 6967,6 | 7838,2 | 6613,1 |
| 20 | na 1 mieszkańca w zł | . | 2108 | 4041 | 4549 | 3840 |
| TRANSPORT. TELEKOMUNIKACJA – stan w dniu 31 XII | | | | | | |
| | Linie kolejowe eksploatowane normalnotorowe ^g : | | | | | |
| 21 | w kilometrach | 1386 | 1208 | 1203 | 1202 | 1254 |
| 22 | na 100 km ² powierzchni ogólnej w km | 6,1 | 5,3 | 5,3 | 5,3 | 5,5 |
| 23 | Drogi publiczne o twardej nawierzchni (miejskie i zamiejskie): | | | | | |
| | w kilometrach | 12973 | 12740 | 13549 | 13551 | 13647 |
| 24 | na 100 km ² powierzchni ogólnej w km | 56,6 | 55,6 | 59,2 | 59,2 | 59,6 |
| 25 | Samochody osobowe zarejestrowane ^h : | | | | | |
| 26 | w tysiącach sztuk | 413,3 | 454,9 | 710,6 | 753,9 | 781,5 |
| 27 | na 1000 ludności | 243 | 268 | 412 | 438 | 454 |

^a Dane według siedziby użytkownika gospodarstwa. ^b Od 2010 r. bez gruntów posiadaczy użytków rolnych nieprowadzących patrz uwagi ogólne działu „Rolnictwo, łowiectwo i leśnictwo”, ust. 3 na str. 269. ^c Dotyczy mięsa: wołowego, cielęcego, Powszechnego Spisu Rolnego. ^f Zrealizowanej przez podmioty budowlane – według miejsca wykonywania robót. ^g Dane infrastruktury kolejowej. ^h Od 2011 r. łącznie z posiadającymi pozwolenia czasowe (na okres 30 dni) wydane w końcu roku.

^a Data are presented according to the official residence of land user. ^b Since 2010 excluding land of owners of agricultural ties on a small scale; see general notes to the chapter “Agriculture, hunting and forestry”, item 3 on page 269. ^c Concerns Agricultural Census. ^f Realized by construction units – by place of performing works. ^g Data concern rail network of ture. ^h Since 2011 including having temporary permission (for the period of 30 days) given at the end of the year.

| 2013 | 2014 | 2015 | 2016 | 2017 | SPECIFICATION | No. |
|------|------|------|------|------|---------------|-----|
|------|------|------|------|------|---------------|-----|

AGRICULTURE ^a AND FORESTRY (cont.)

| | | | | | | |
|-------|-------|-------|-------|-------|--|----|
| | | | | | Procurement of agricultural products per 1 ha of agricultural land ^b : | |
| 1345 | 1504 | 1318 | 1619 | 1507 | basic cereal grains (including cereal mixed) in kg | 1 |
| 113 | 132 | 140 | 193 | 179 | potatoes in kg | 2 |
| 642 | 970 | 734 | 959 | 1025 | sugar beets in kg | 3 |
| 182 | 173 | 190 | 190 | 184 | animals for slaughter in terms of meat (including fats) ^c in kg | 4 |
| 178 | 189 | 183 | 179 | 164 | cows' milk in l | 5 |
| | | | | | Consumption of fertilizers in terms of pure ingredient per 1 ha of agricultural land ^{bdc} in kg: | |
| 136,8 | 117,3 | 110,4 | 131,9 | 134,5 | mineral or chemical (including mixed fertilizers) | 6 |
| 54,2 | 85,6 | 59,3 | 64,9 | 76,7 | lime | 7 |
| 3,4 | . | . | 3,9 | . | Agricultural tractors (as of June; in 2000 – as of 31 XII) per 100 ha of agricultural land ^a in units | 8 |
| 834,0 | 835,8 | 837,6 | 838,6 | 839,4 | Forest land (as of 31 XII) in thous. ha | 9 |
| | | | | | Forest areas (as of 31 XII): | |
| 810,1 | 811,9 | 813,8 | 815,0 | 815,8 | in thousands hectare | 10 |
| 0,5 | 0,5 | 0,5 | 0,5 | 0,5 | per capita in ha | 11 |
| 35,4 | 35,5 | 35,6 | 35,6 | 35,6 | Forest cover (as of 31 XII) in % | 12 |
| 511,5 | 529,2 | 537,6 | 555,2 | 564,7 | Removals (timber) per 100 ha of forest area in m ³ | 13 |

INDUSTRY

| | | | | | | |
|---------|---------|---------|---------|---------|---------------------------------------|----|
| | | | | | Sold production of industry: | |
| 34372,8 | 34245,4 | 38603,0 | 39803,8 | 41242,3 | in million zlotys (current prices) | 14 |
| 104,7 | 105,5 | 114,0 | 102,9 | 101,1 | previous year = 100 (constant prices) | 15 |
| 149,7 | 157,9 | 180,0 | 186,8 | 174,5 | 2005 = 100 (constant prices) | 16 |
| 377516 | 370834 | 412144 | 411023 | 406885 | per employee in zl (current prices) | 17 |
| 19989 | 19934 | 22524 | 23292 | 24167 | per capita in zl (current prices) | 18 |

CONSTRUCTION

| | | | | | | |
|--------|--------|--------|--------|--------|--|----|
| | | | | | Sales of construction and assembly production ^f (current prices): | |
| 6133,9 | 7437,2 | 8769,7 | 9104,0 | 8592,3 | in million zlotys | 19 |
| 3567 | 4329 | 5117 | 5327 | 503,5 | per capita in zl | 20 |

TRANSPORT, TELECOMMUNICATIONS – as of 31 XII

| | | | | | | |
|-------|-------|-------|-------|-------|--|----|
| | | | | | Railway lines operated – standard gauge ^g : | |
| 1183 | 1183 | 1183 | 1148 | 1166 | in kilometres | 21 |
| 5,2 | 5,2 | 5,2 | 5,0 | 5,1 | per 100 km ² of total area in km | 22 |
| | | | | | Hard surface public roads (urban and non-urban): | 23 |
| 13700 | 13790 | 14022 | 13943 | 14014 | in kilometres | |
| 59,8 | 60,2 | 61,3 | 60,9 | 61,2 | per 100 km ² of total area in km | 24 |
| | | | | | Registered passenger cars ^h : | 25 |
| 811,9 | 841,3 | 873,4 | 912,1 | 945,9 | in thousand units | 26 |
| 472 | 490 | 511 | 533 | 555 | per 1000 population | 27 |

działalności rolniczej oraz gruntów posiadaczy poniżej 1 ha użytków rolnych prowadzących działalność rolniczą o małej skali; wieprzowego, baraniego, końskiego i drobiowego; w wadze poubojowej ciepłej. ^d W roku gospodarczym. ^e W 2010 r. dane dotyczą sieci kolejowej Polskich Kolei Państwowych (PKP), od 2005 r. również innych podmiotów, będących zarządcami

land who do not conduct agricultural activities and owners of less than 1 ha of agricultural land who conduct agricultural activities: beef, veal, pork, mutton, horseflesh and poultry; in post-slaughter warm weight. ^d In farming year. ^e In 2010 data of the Polskie Koleje Państwowe (PKP), as well as since 2005 of other entities which are administrators of railway infrastruc-

II. WAŻNIEJSZE DANE O WOJEWÓDZTWIE (cd.)

MAJOR DATA ON THE VOIVODSHIP (cont.)

| Lp. | WYSZCZEGÓLNIENIE | 2000 | 2005 | 2010 | 2011 | 2012 |
|--|---|-------------------|---------|---------|---------|---------|
| TRANSPORT. TELEKOMUNIKACJA – stan w dniu 31 XII (dok.) | | | | | | |
| | Placówki dla usług pocztowych ^a : | | | | | |
| 1 | w liczbach bezwzględnych | 407 | 385 | 458 | 462 | 497 |
| 2 | na 100 tys. ludności | 23,9 | 22,7 | 26,6 | 26,7 | 28,9 |
| | Telefoniczne łącza główne ^b : | | | | | |
| 3 | w tysiącach | 523,3 | 520,5 | 358,4 | 305,6 | 268,3 |
| 4 | na 1000 ludności | 308,2 | 307,2 | 207,9 | 177,4 | 155,9 |
| HANDEL | | | | | | |
| | Sprzedaż detaliczna towarów (ceny bieżące): | | | | | |
| 5 | w milionach złotych | 12319,5 | 15385,0 | 19534,0 | 20539,1 | 21096,2 |
| 6 | na 1 mieszkańca w zł | 7257 | 9081 | 11329 | 11920 | 12250 |
| 7 | Sklepy (stan w dniu 31 XII) w tys. | 22,0 ^c | 19,6 | 14,1 | 15,6 | 18,9 |
| 8 | Liczba ludności (stan w dniu 31 XII) na 1 sklep | 79 ^c | 86 | 122 | 110 | 91 |
| FINANSE PUBLICZNE | | | | | | |
| | Budżety gmin ^d | | | | | |
| | Dochody: | | | | | |
| 9 | w milionach złotych | 1497,5 | 2316,6 | 3459,6 | 3694,8 | 3940,8 |
| 10 | na 1 mieszkańca w zł | 1327 | 2043 | 2975 | 3179 | 3391 |
| | Wydatki: | | | | | |
| 11 | w milionach złotych | 1584,4 | 2294,1 | 3854,4 | 3916,7 | 3960,7 |
| 12 | na 1 mieszkańca w zł | 1403 | 2023 | 3315 | 3370 | 3408 |
| | Budżety miast na prawach powiatu | | | | | |
| | Dochody: | | | | | |
| 13 | w milionach złotych | 1076,1 | 1345,9 | 1831,3 | 2001,5 | 2301,4 |
| 14 | na 1 mieszkańca w zł | 1893 | 2403 | 3262 | 3569 | 4111 |
| | Wydatki: | | | | | |
| 15 | w milionach złotych | 1170,7 | 1322,6 | 2079,1 | 2311,5 | 2519,9 |
| 16 | na 1 mieszkańca w zł | 2059 | 2361 | 3703 | 4122 | 4501 |
| | Budżety powiatów | | | | | |
| | Dochody: | | | | | |
| 17 | w milionach złotych | 663,6 | 726,4 | 1163,8 | 1225,8 | 1192,8 |
| 18 | na 1 mieszkańca w zł | 588 | 641 | 1001 | 1055 | 1026 |
| | Wydatki: | | | | | |
| 19 | w milionach złotych | 670,4 | 728,5 | 1265,6 | 1298,9 | 1203,0 |
| 20 | na 1 mieszkańca w zł | 594 | 642 | 1088 | 1118 | 1035 |
| | Budżet województwa | | | | | |
| | Dochody: | | | | | |
| 21 | w milionach złotych | 171,7 | 272,7 | 735,8 | 743,4 | 786,7 |
| 22 | na 1 mieszkańca w zł | 101 | 161 | 427 | 432 | 457 |
| | Wydatki: | | | | | |
| 23 | w milionach złotych | 174,5 | 328,3 | 786,1 | 852,5 | 822,7 |
| 24 | na 1 mieszkańca w zł | 103 | 194 | 456 | 495 | 478 |

^a Dane dotyczą operatora wyznaczonego (do 2012 r. operatora publicznego); w 2000 r. placówki pocztowe i placówki usług ze zmianą w 2004 r. metody badania sklepów. ^d Bez dochodów i wydatków gmin mających również status miasta na prawach powiatu.

^a Data concern the appointed operator (until 2012 the public operator); in 2000 post offices and telecommunication service the method of shop survey. ^d Excluding revenue and expenditure of gminas which are also cities with powiat status.

| 2013 | 2014 | 2015 | 2016 | 2017 | SPECIFICATION | No. |
|------|------|------|------|------|---------------|-----|
|------|------|------|------|------|---------------|-----|

TRANSPORT. TELECOMMUNICATIONS – as of 31 XII (dok.)

| | | | | | | |
|-------|-------|-------|-------|-------|-------------------------------------|---|
| | | | | | Post service offices ^a : | |
| 447 | 431 | 410 | 418 | 422 | in absolute numbers | 1 |
| 26,0 | 25,1 | 24,0 | 24,5 | 24,7 | per 100 thous. population | 2 |
| | | | | | Fixed main line ^c : | |
| 247,3 | 230,0 | 212,3 | 195,4 | 160,2 | in thousands | 3 |
| 143,9 | 134,1 | 124,1 | 114,4 | 93,9 | per 1000 population | 4 |

TRADE

| | | | | | | |
|---------|---------|---------|---------|---------|------------------------------------|---|
| | | | | | Retail sales (current prices): | |
| 20054,9 | 21209,3 | 23684,7 | 23570,6 | 23839,5 | in million zlotys | 5 |
| 11662 | 12346 | 13820 | 13793 | 13969 | per capita in zł | 6 |
| 17,5 | 17,7 | 17,1 | 17,1 | 16,2 | Shops (as of 31 XII) in thous. | 7 |
| 98 | 97 | 100 | 100 | 105 | Population (as of 31 XII) per shop | 8 |

PUBLIC FINANCE

| | | | | | | |
|--------|--------|--------|--------|---------|---|----|
| | | | | | Budgets of gminas ^d | |
| | | | | | Revenue: | |
| 4056,9 | 4196,2 | 4331,7 | 4890,0 | 53547,6 | in million zlotys | 9 |
| 3496 | 3619 | 3744 | 4236 | 4642 | per capita in zł | 10 |
| | | | | | Expenditure: | |
| 4057,1 | 4248,1 | 4228,8 | 4649,5 | 5148,6 | in million zlotys | 11 |
| 3497 | 3664 | 3655 | 4028 | 4464 | per capita in zł | 12 |
| | | | | | Budgets of cities with powiat status | |
| | | | | | Revenue: | |
| 2436,4 | 2599,8 | 2861,0 | 3109,9 | 3043,4 | in million zlotys | 13 |
| 4356 | 4654 | 5138 | 5608 | 5502 | per capita in zł | 14 |
| | | | | | Expenditure: | |
| 2465,1 | 2668,7 | 2936,9 | 2763,2 | 3094,6 | in million zlotys | 15 |
| 4407 | 4778 | 5274 | 4983 | 5594 | per capita in zł | 16 |
| | | | | | Budgets of powiaty | |
| | | | | | Revenue: | |
| 1223,3 | 1213,1 | 1213,8 | 1233,0 | 1311,2 | in million zlotys | 17 |
| 1054 | 1046 | 1049 | 1068 | 1137 | per capita in zł | 18 |
| | | | | | Expenditure: | |
| 1198,4 | 1216,5 | 1189,0 | 1201,4 | 1296,7 | in million zlotys | 19 |
| 1033 | 1049 | 1028 | 1041 | 1124 | per capita in zł | 20 |
| | | | | | Budget of voivodship | |
| | | | | | Revenue: | |
| 792,3 | 844,6 | 770,2 | 667,4 | 805,5 | in million zlotys | 21 |
| 461 | 492 | 449 | 391 | 472 | per capita in zł | 22 |
| | | | | | Expenditure: | |
| 829,6 | 870,7 | 738,6 | 576,8 | 806,0 | in million zlotys | 23 |
| 482 | 507 | 431 | 337 | 472 | per capita in zł | 24 |

telekomunikacyjnych. ^b Dane dotyczą operatorów telekomunikacyjnych sieci publicznej. ^c Dane nieporównywalne w związku powiatu.

offices. ^b Data concern operators of the public telecommunication network. ^c Data are not comparable due to change in 2004

II. WAŻNIEJSZE DANE O WOJEWÓDZTWIE (dok.)

MAJOR DATA ON THE VOIVODSHIP (cont.)

| Lp. | WYSZCZEGÓLNIENIE | 2000 | 2005 | 2010 | 2011 | 2012 |
|---|---|---------|---------|----------|----------|----------|
| INWESTYCJE. ŚRODKI TRWAŁE ^a | | | | | | |
| 1 | Nakłady inwestycyjne (ceny bieżące): | | | | | |
| 1 | w milionach złotych | 4916,9 | 4797,2 | 8303,8 | 8773,1 | 9887,1 |
| 2 | na 1 mieszkańca w zł | 2896 | 2831 | 4816 | 5092 | 5741 |
| 3 | Wartość brutto środków trwałych (stan w dniu 31 XII; bieżące ceny ewidencyjne): | | | | | |
| 3 | w milionach złotych | 65698,3 | 79595,7 | 110402,5 | 114425,4 | 122780,8 |
| 4 | na 1 mieszkańca w zł | 38693 | 46982 | 64048 | 66421 | 71326 |
| RACHUNKI REGIONALNE | | | | | | |
| 5 | Produkt krajowy brutto (ceny bieżące): | | | | | |
| 5 | w milionach złotych | . | . | 55280 | 58785 | 61055 |
| 6 | na 1 mieszkańca w zł | . | . | 32061 | 34116 | 35453 |
| 7 | Produkt krajowy brutto (ceny stałe) – rok poprzedni = 100 | . | . | . | 103,6 | 100,9 |
| 8 | Wartość dodana brutto (ceny bieżące): | | | | | |
| 8 | w milionach złotych | . | . | 48596 | 51631 | 54069 |
| 9 | na 1 mieszkańca w zł | . | . | 28185 | 29965 | 31396 |
| 10 | Nominalne dochody do dyspozycji brutto w sektorze gospodarstw domowych: | | | | | |
| 10 | w milionach złotych | . | . | 39986 | 41474 | 42854 |
| 11 | na 1 mieszkańca w zł | . | . | 23191 | 24070 | 24884 |
| 12 | Realne dochody do dyspozycji brutto w sektorze gospodarstw domowych – rok poprzedni = 100 zł | . | . | . | 99,4 | 99,6 |
| PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ W REJESTRZE REGON ^b – stan w dniu 31 XII | | | | | | |
| 13 | Ogółem: w tysiącach | 180,0 | 206,8 | 220,4 | 214,6 | 217,0 |
| 14 | na 1000 ludności | 106 | 122 | 128 | 125 | 126 |
| 15 | Osoby prawne i jednostki organizacyjne niemające osobowości prawnej: | | | | | |
| 15 | w tysiącach | 35,9 | 43,8 | 50,1 | 51,3 | 53,8 |
| 16 | 2000 = 100 | x | 122,4 | 139,9 | 143,2 | 150,3 |
| 16 | w tym: | | | | | |
| 17 | spółdzielnie | 1,3 | 1,2 | 1,1 | 1,1 | 1,1 |
| 18 | spółki handlowe | 8,0 | 11,1 | 13,9 | 14,5 | 15,4 |
| 19 | w tym z udziałem kapitału zagranicznego | 3,0 | 3,7 | 4,3 | 4,3 | 4,5 |
| 20 | spółki cywilne | 15,5 | 13,9 | 13,5 | 13,6 | 13,6 |
| 21 | Osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą: | | | | | |
| 21 | w tysiącach | 144,1 | 163,0 | 170,3 | 163,3 | 163,2 |
| 22 | 2000 = 100 | x | 113,1 | 118,2 | 113,3 | 113,3 |
| 23 | na 1000 ludności | 84,9 | 96,2 | 98,8 | 94,8 | 94,8 |

^a Dane za 2000 r. nieporównywalne w związku z nowelizacją w 2002 r. ustawy o rachunkowości. ^b Bez osób prowadzących^a Data for 2000 are not comparable due to amendments in 2002 of the Act of Accounting. ^b Excluding persons tending

| 2013 | 2014 | 2015 | 2016 | 2017 | SPECIFICATION | No. |
|------|------|------|------|------|---------------|-----|
|------|------|------|------|------|---------------|-----|

INVESTMENTS. FIXED ASSETS ^a

| | | | | | | |
|----------|----------|----------|----------|----------|--|---|
| 10745,6 | 10463,3 | 10940,0 | 8064,4 | 10098,2 | Investment outlays (current prices): | |
| 6249 | 6091 | 6383 | 4719 | 5917 | in million zlotys | 1 |
| | | | | | per capita in zł | 2 |
| | | | | | Gross value of fixed assets (as of 31 XII; current book-keeping prices): | |
| 130640,1 | 140015,5 | 150120,7 | 158011,8 | 165506,6 | in million zlotys | 3 |
| 76004 | 81621 | 87765 | 92503 | 97041 | per capita in zł | 4 |

REGIONAL ACCOUNTS

| | | | | | | |
|-------|-------|-------|-------|---|---|----|
| 61651 | 63485 | 67841 | 69368 | . | Gross domestic product (current prices): | |
| 35851 | 37477 | 39584 | 40592 | . | in million zlotys | 5 |
| 100,3 | 103,5 | 103,8 | 102,3 | x | per capita in zł | 6 |
| | | | | | Gross domestic product (constant prices) – previous year = 100 | 7 |
| | | | | | Gross value added (current prices): | |
| 54722 | 57081 | 60189 | 61276 | . | in million zlotys | 8 |
| 31822 | 33226 | 35119 | 35857 | . | per capita in zł | 9 |
| | | | | | Gross nominal disposable income in the households sector: | |
| 43421 | 44426 | 45807 | 48262 | . | in million zlotys | 10 |
| 25250 | 25860 | 26727 | 28242 | . | per capita in zł (nominal income) | 11 |
| 100,4 | 102,0 | 103,4 | 106,4 | x | Gross real disposable income in the households sector – previous year = 100 | 12 |

ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY IN THE REGON REGISTER ^b – as of 31 XII

| | | | | | | |
|-------|-------|-------|-------|-------|--|----|
| 219,6 | 219,4 | 220,6 | 221,2 | 223,1 | Total: in thousands | 13 |
| 128 | 128 | 129 | 130 | 131 | per 1000 population | 14 |
| | | | | | Legal persons and organisational entities without legal personality: | |
| 55,4 | 57,4 | 59,1 | 60,8 | 62,5 | in thousands | 15 |
| 154,9 | 160,3 | 165,0 | 169,9 | 174,1 | 2000 = 100 | 16 |
| | | | | | of which: | |
| 1,1 | 1,1 | 1,1 | 1,1 | 1,12 | co-operatives | 17 |
| 16,5 | 17,5 | 18,7 | 19,9 | 21,2 | commercial companies | 18 |
| 4,7 | 4,8 | 4,9 | 5,0 | 5,2 | of which with foreign capital participation | 19 |
| 13,6 | 13,6 | 13,6 | 13,7 | 13,7 | civil law partner ships | 20 |
| 164,1 | 162,0 | 161,6 | 160,4 | 160,6 | Natural persons conducting economic activity in thousands | 21 |
| 113,9 | 112,4 | 112,1 | 111,3 | 111,5 | 2000 = 100 | 22 |
| 95,5 | 94,5 | 94,5 | 93,9 | 94,2 | per 1000 population | 23 |

gospodarstwa indywidualne w rolnictwie.
private farms in agricultural.

Tabl. 1. POŁOŻENIE GEOGRAFICZNE
GEOGRAPHIC LOCATION

| WYSZCZEGÓLNIENIE | Gmina Gmina | W stopniach, minutach i sekundach In degrees, minutes and seconds | W km In km | SPECIFICATION |
|---|----------------|--|---------------|---|
| Najdalej wysunięte punkty granicy województwa: | | | | Extreme points of the voivodship border: |
| na północ (szerokość geograficzna północna) | Postomino | 54°34'09" | x | in the north (northern geographic latitude) |
| na południe (szerokość geograficzna północna) | Boleszkowice | 52°37'29" | x | in the south (northern geographic latitude) |
| na zachód (długość geograficzna wschodnia) | Cedynia | 14°07'22" | x | in the west (eastern geographic longitude) |
| na wschód (długość geograficzna wschodnia) | Biały Bór | 16°58'45" | x | in the east (eastern geographic longitude) |
| Rozciągłość: z południa na północ | x | 1°56'40" | 216,29 | Extent: from south to north |
| z zachodu na wschód. | x | 2°51'23" | 192,50 | from west to east |

Źródło: dane Głównego Urzędu Geodezji i Kartografii.
Source: data of the Head Office of Geodesy and Cartography.

Tabl. 2. POWIERZCHNIA I GRANICE W 2017 R.
AREA AND BORDERS IN 2017

| WYSZCZEGÓLNIENIE | W liczbach bezwzględnych In absolute numbers | W odsetkach In percent | SPECIFICATION |
|--|---|---------------------------|------------------------------|
| Powierzchnia w km ² | 22892 | x | Area in km ² |
| Długość granicy w km | 982,9 | 100,0 | Length of border in km |
| morskiej | 188,9 | 19,2 | sea border |
| lądowej | 794,1 | 80,8 | land |
| z województwami: | | | with voivodships: |
| lubuskim | 216,9 | 22,1 | lubuskie |
| wielkopolskim | 197,4 | 20,1 | wielkopolskie |
| pomorskim | 190,9 | 19,4 | pomorskie |
| państwowa z Niemcami | 188,9 | 19,2 | national border with Germany |

Źródło: dane Głównego Urzędu Geodezji i Kartografii.
Source: data of the Head Office of Geodesy and Cartography and Cartography.

Tabl. 3. UKŁAD PIONOWY POWIERZCHNI
ELEVATIONS

| WYSZCZEGÓLNIENIE | Gmina Gmina | Wzniesienie nad poziom morza w m Elevation above sea level in m | SPECIFICATION |
|---|----------------|---|---------------|
| Najwyżej położony punkt – obszar w pobliżu wsi Kosobudy | Biały Bór | 245,5 | Highest point |
| Najniżej położony punkt – obszar w pobliżu Zatoki Rokitka | Stepnica | -0,12 | Lowest point |

U w a g a. Położenie punktów zostało określone na podstawie Numerycznego Modelu Terenu oraz map topograficznych znajdujących się w wojewódzkim zasobie geodezyjnym i kartograficznym.

Źródło: Urząd Marszałkowski Województwa Zachodniopomorskiego. Biuro Geodezji.
Note. Location of points was determined on the basis of the Digital Terrain Model and topographic maps kept in the geodetic and cartographic resource of the voivodship.

Source: Marshal Office of zachodniopomorskie voivodship. Geodesy Bureau.

Tabl. 4. **WIĘKSZE RZEKI ^a**
PRINCIPAL RIVERS ^a

| RZEKI ^b RIVERS ^b | Długość w km Length in km | | Odbiornik ^c Recipient ^c | Powierzchnia zlewni w km ² Drainage basin area in km ² | |
|---|------------------------------|--|--|---|--|
| | ogółem total | w tym w województwie of which in voivodship | | ogółem total | w tym w województwie ^d of which in voivodship ^d |
| Cieśnina Dziwna | 30,4 | 30,4 | Morze Bałtyckie | 1225,2 | 1225,2 |
| Rega | 187,7 | 187,7 | Morze Bałtyckie | 2739,4 | 2739,4 |
| Parsęta | 142,8 | 142,8 | Morze Bałtyckie | 3069,3 | 3069,3 |
| Radew | 91,5 | 91,5 | Parsęta | 1028,2 | 1028,2 |
| Wieprza | 126,6 | 62,2 | Morze Bałtyckie | 2213,5 | 1058,8 |
| Grabowa | 74,5 | 71,1 | Wieprza | 551,4 | 481,0 |
| Odra | 840,4 | 141,0 | Zalew Szczeciński | 119109,2 | 12085,7 |
| Myśla | 104,4 | 95,8 | Odra | 1298,0 | 1069,5 |
| Kurzyca | 22,2 | 22,2 | Odra | 125,7 | 125,7 |
| Ślubia | 31,1 | 31,1 | Odra | 149,1 | 149,1 |
| Rurzyca | 45,8 | 45,8 | Odra | 415,7 | 415,7 |
| Tywa | 52,2 | 52,2 | Odra | 274,9 | 274,9 |
| Ina | 125,6 | 125,6 | Odra | 2151,6 | 2150,1 |
| Gunica | 22,4 | 22,4 | Odra | 240,1 | 223,7 |
| Gowienica | 51,1 | 51,1 | Zalew Szczeciński | 371,6 | 371,6 |
| Wołczenica | 52,4 | 52,4 | Zatoka Cicha | 490,8 | 490,8 |
| Plonia | 73,9 | 73,9 | Jeziro Dąbie | 1129,4 | 1129,4 |
| Gwda | 141,3 | 39,0 | Noteć | 4943,7 | 2167,6 |
| Drawa | 192,1 | 147,4 | Noteć | 3288,6 | 2607,4 |

^a O powierzchni zlewni w województwie zachodniopomorskim powyżej 100 km². ^b Uszeregowane w porządku hydrograficznym. ^c Rzeka lub zbiornik wodny, do którego uchodzi dopływ. ^d Powierzchnię zlewni w województwie zachodniopomorskim obliczono według Komputerowej Mapy Podziału Hydrograficznego Polski (MPHP) oraz Państwowego Rejestru Granic (PRG). Źródło: dane Regionalnego Zarządu Gospodarki Wodnej w Szczecinie i Poznaniu.

^a Of drainage basin area in zachodniopomorskie voivodship bigger then 100 km². ^b Listed according to hydrographic order. ^c River or reservoir into which the water flows. ^d Drainage basin area in zachodniopomorskie voivodship was calculated according to Digital Hydrographical Map of Poland as well as national Register of Boundaries.

Source: data of Regional Water Management Boards in Szczecin and Poznań.

Tabl. 5. **WIĘKSZE I GŁĘBSZE JEZIORA**
LARGER AND DEEPER LAKES

| JEZIORA LAKES | Położenie Placement | | Powierzchnia ^a w ha Area ^a in ha | Głębokość maksymalna w m Maximum depth in m | Objętość w tys. m ³ Capacity in thous. m ³ |
|------------------------|----------------------------|--------------------------|---|---|---|
| | dorzecze drainage basin | powiat powiat | | | |
| Bukowo | Odra | ślawieński | 1747,4 | 2,8 | 32071,7 |
| Bytyń Wielki | Gwda | walecki | 707,6 | 41,0 | 91534,9 |
| Dąbie | Odra | Szczecin | 5408,0 | 10,0 | 129500,0 |
| Drawsko | Drawa | drawski | 1797,7 | 79,7 | 331443,4 |
| Irsko | Odra | stargardzki | 589,9 | 41,7 | 65182,0 |
| Jamno | Odra | koszaliński | 2239,6 | 3,9 | 31528,0 |
| Kopań | Odra | ślawieński | 789,7 | 3,9 | 14772,9 |
| Koprowo | Odra | kamieński | 486,8 | 3,1 | 7792,9 |
| Lubie | Drawa | drawski | 1438,0 | 46,2 | 169880,5 |
| Łętowskie | Odra | ślawieński | 402,0 | 18,7 | 33128,5 |
| Miedwie | Odra | stargardzki, pyrzycki | 3527,0 | 43,8 | 681672,4 |
| Myśliborskie | Odra | myśliborski | 603,7 | 22,3 | 51943,4 |
| Pile | Gwda | szczecinecki | 956,6 | 43,9 | 115171,4 |
| Plon | Odra | pyrzycki | 790,7 | 4,5 | 22306,8 |

^a Zwierciadła wody i wysp na jeziorze.

Źródło: dane Regionalnego Zarządu Gospodarki Wodnej w Szczecinie i Poznaniu.

^a Water and island lake level.

Source: data of Regional Water Management Boards in Szczecin and Poznań.

Tabl. 5. **WIĘKSZE I GŁĘBSZE JEZIORA** (dok.)
LARGER AND DEEPER LAKES (cont.)

| JEZIORA LAKES | Położenie Placement | | Powierzchnia ^a w ha Area ^a in ha | Głębokość maksymalna w m Maximum depth in m | Objętość w tys. m ³ Capacity in thous. m ³ |
|-----------------------------|----------------------------|--------------------------|---|---|---|
| | dorzecze drainage basin | powiat powiat | | | |
| Resko Przymorskie | Odra | gryficki, kołobrzeski | 577,1 | 2,5 | 7703,4 |
| Siecino | Drawa | drawski | 724,9 | 44,3 | 104441,7 |
| Wicko | Odra | ślawieński | 1058,9 | 6,1 | 28495,0 |
| Wielimie | Gwda | szczecinecki | 1638,9 | 5,5 | 40129,2 |
| Wierzchowo | Gwda | szczecinecki | 720,6 | 26,5 | 70212,5 |
| Woświn | Odra | łobeski | 809,7 | 28,1 | 75840,8 |

^a Zwierciadła wody i wysp na jeziorze.

Źródło: dane Regionalnego Zarządu Gospodarki Wodnej w Szczecinie i Poznaniu.

^a Water and island lake level.

Source: data of Regional Water Management Boards in Szczecin and Poznań.

Tabl. 6. **TEMPERATURY POWIETRZA**
AIR TEMPERATURES

| STACJA METEORO- LOGICZNA METEORO- LOGICAL STATION | Wzniesie nie stacji nad poziom morza w m Station ele- vation above the sea level in m | Temperatury w °C Temperatures in °C | | | | | | |
|--|---|--|-----------|-----------|------|---------------------|--------------------|--|
| | | średnie <i>a</i> average <i>a</i> | | | | skrajne extreme | | amplitudy temperatur skrajnych amplitudes of extreme temperatures |
| | | 1971–2000 | 1991–2000 | 2001–2010 | 2017 | maksimum maximum | minimum minimum | |
| | | | | | | | | |
| | | | | | | | | |
| 1971–2017 | | | | | | | | |
| Koszalin ... | 33 | 8,0 | 8,4 | 8,7 | 9,1 | 37,1 | -25,4 | 62,5 |
| Szczecin ... | 1 | 8.8 | 9.1 | 9.4 | 9.7 | 37.8 | -30.0 | 67.8 |

^a Dane za okresy wieloletnie dotyczą średnich rocznych z tych okresów.

Źródło: dane Instytutu Meteorologii i Gospodarki Wodnej.

^a Data for multi-year periods include annual averages from these periods.

Source: data of the Institute of Meteorology and Water Management.

Tabl. 7. **OPADY ATMOSFERYCZNE, PRĘDKOŚĆ WIATRU, USŁONECZNIE NIE I ZACHMURZENIE**
ATMOSPHERIC PRECIPITATION, WIND VELOCITY, INSOLATION AND CLOUDINESS

| STACJA METEORO- LOGICZNA METEORO- LOGICAL STATION | Wzniesienie stacji nad poziom morza w m Station eleva- tion above the sea level in m | Roczne sumy opadów w mm Total annual precipitation in mm | | | | Średnia prędkość wiatru w m/s Average wind velocity in m/s | Usłone- cznienie w h Insolation in h | Średnie zachmu- rzenie w oktantach ^a Average cloudiness in octants ^a |
|--|--|---|-----------|-----------|------|--|--|--|
| | | 1971–2000 | 1991–2000 | 2001–2010 | 2017 | | | |
| | | średnie ^b average ^b | | | | | | |
| | | | | | | | | |
| Koszalin ... | 33 | 717 | 740 | 778 | 888 | 3,5 | 1751 | 5,9 |
| Szczecin ... | 1 | 530 | 572 | 588 | 840 | 3,5 | 1596 | 5,4 |

^a Stopień zachmurzenia nieba od 0 (niebo bez chmur) do 8 (niebo całkowicie pokryte chmurami). ^b Dane za okresy wieloletnie dotyczą średnich rocznych z tych okresów.

Źródło: dane Instytutu Meteorologii i Gospodarki Wodnej.

^a Degree of cloudiness from 0 (no clouds) to 8 (total cloud cover). ^b Data for multi-year periods include annual averages from these periods.

Source: data of the Institute of Meteorology and Water Management.

Uwagi ogólne

1. Informacje o **stanie geodezyjnym i kierunkach wykorzystania powierzchni kraju** ujmowane są według form władania i grup rejestrowych w oparciu o ewidencję gruntów wprowadzoną rozporządzeniem Ministra Rozwoju Regionalnego i Budownictwa z dnia 29 III 2001 r. w sprawie ewidencji gruntów i budynków (tekst jednolity Dz. U. 2016, poz. 1034).

2. Dane o **gruntach rolnych i leśnych wyłączonych na cele nierolnicze i nieleśne** dotyczą gruntów, za które pobrano należności i opłaty w trybie ustawy z dnia 3 II 1995 r. o ochronie gruntów rolnych i leśnych (jednolity tekst Dz. U. 2015, poz. 909). Ustawa ta chroni wszystkie grunty rolne zaliczone do klas bonitacyjnych I–III oraz grunty rolne klas bonitacyjnych IV–VI wytworzone z gleb organicznych. Od 2009 r. przepisów ustawy nie stosuje się do gruntów rolnych, stanowiących użytki rolne, położonych w granicach administracyjnych miast.

Klasy bonitacyjne użytków rolnych określają jakość użytków rolnych pod względem przydatności do produkcji rolniczej; klasa I oznacza najwyższą wartość rolniczą, klasa VI – najniższą. Grunty przeznaczone pod zalesienia oznaczono symbolami: orne – RZ, pastwiska – PsZ.

3. Dane o **gruntach zdewastowanych i zdegradowanych wymagających rekultywacji i zagospodarowania** dotyczą gruntów, które utraciły całkowicie wartości użytkowe (grunty zdewastowane) oraz gruntów, których wartość użytkowa zmalała w wyniku pogorszenia się warunków przyrodniczych lub wskutek zmian środowiska oraz działalności przemysłowej, a także wadliwej działalności rolniczej (grunty zdegradowane).

Rekultywacja gruntów polega na nadaniu lub przywróceniu gruntom zdegradowanym lub zdewastowanym wartości użytkowych lub przyrodniczych przez właściwe ukształtowanie rzeźby terenu, poprawienie właściwości fizycznych i chemicznych, uregulowanie stosunków wodnych, odtworzenie gleb, umocnienie skarp oraz odbudowanie lub zbudowanie niezbędnych dróg.

4. Informacje o **poborze wody** dotyczą:

1) w pozycji „na cele produkcyjne (poza rolnictwem, leśnictwem, łowiectwem i rybactwem)” – jednostek organizacyjnych (włączając farmy przemysłowego chowu zwierząt oraz zakłady zajmujące się produkcją roślinną) wnoszących opłaty za pobór z ujęć własnych rocznie 5 dam³ i więcej wody podziemnej albo 20 dam³ i więcej wody powierzchniowej lub odprowadzających rocznie 20 dam³ i więcej ścieków;

General notes

1. Information regarding the **geodesic status and directions of land use** is classified according to ownership and register groups of land included in the land register introduced by the decree of the Minister of Regional Development and Construction, dated 29 III 2001 in regard to the registration of land and buildings (uniform text Journal of Laws 2016, item 1034).

2. Data regarding **agricultural and forest land designated for non-agricultural and non-forest purposes** concern land, for which payments and fees were collected, based on the Law on Agricultural and Forest Land Protection, dated 3 II 1995 (uniform text, Journal of Laws 2015, item 909). The Law protects all agricultural land included in quality classes I–III, as well as agricultural land included in quality classes IV–VI, comprised of organic soils. Since 2009 the provisions of the Law do not apply to agricultural land located within the administrative borders of urban areas.

Quality classes of agricultural land describe the quality of land in terms of value to agricultural production; class I corresponds to the highest agricultural value and class VI to the lowest. Land designated for afforestation is given the following symbols: RZ – for arable land and PsZ – for pastures.

3. Data regarding **devastated and degraded land requiring reclamation and management** concern land which has completely lost its utility value (devastated land) and land, the utility value of which has declined, due to a worsening in natural conditions or environmental changes and industrial activity as well as to inappropriate agricultural practices (degraded land).

Reclamation of land consists in the restoration or assigning a utility or natural value to devastated or degraded land through appropriate landscaping, improving physical and chemical properties, regulating waterways, regenerating soils, strengthening scarps as well as constructing or reconstructing necessary roads.

4. Information regarding **water withdrawal** concerns:

1) in the item “for production purposes (excluding agriculture, forestry, hunting and fishing)” – organisational entities (including industrial livestock farming and crop production plants) making payments for the annual withdrawal of 5 dam³ or more of underground water, or 20 dam³ or more of surface water from their own sources, or discharging 20 dam³ or more of wastewater annually;

2) w pozycji „nawodnienia w rolnictwie i leśnictwie oraz napełnianie i uzupełnianie stawów rybnych” – jednostek organizacyjnych rolnictwa, leśnictwa i rybactwa zużywających wodę na potrzeby nawadniania gruntów rolnych i leśnych o powierzchni od 20 ha oraz na potrzeby eksploatacji stawów rybnych o powierzchni od 10 ha;

3) w pozycji „eksploatacja sieci wodociągowej” – wszystkich jednostek nadzorujących pracę sieci wodociągowej (w tym również spółdzielni mieszkaniowych, spółek wodnych, zakładów usług wodnych, zakładów pracy itd.).

Przez **zamknięty obieg wody** rozumie się układ, w którym woda raz użyta nie jest odprowadzona do odbiornika, lecz zwracana do punktu bezpośredniego podawania wody do obiegu, do powtórnych rotacji i wykorzystania.

5. Dane o ściekach dotyczą ścieków odprowadzonych do wód lub do ziemi przez jednostki określone w ust. 4 pkt 1) i 3).

Jako **ścieki wymagające oczyszczania** przyjęto wody odprowadzane siecią kanałów lub rowów otwartych bezpośrednio do wód lub do ziemi albo do sieci kanalizacyjnej z jednostek produkcyjnych (łącznie z zanieczyszczonymi wodami z odwadniania zakładów górniczych i chłodniczymi), z innych jednostek oraz z gospodarstw domowych.

Wody chłodnicze są to wody używane w procesach produkcyjnych, głównie w elektrowniach ciepłych, do celów chłodzenia. Są one zwykle podgrzane i powodują tzw. zanieczyszczenie termiczne wód.

Za wody chłodnicze niewymagające oczyszczania uznaje się wody, które spełniają następujące warunki:

- są odprowadzane do wód oddzielnym systemem kanalizacji,
- ilości zanieczyszczeń w wodach chłodniczych po procesie produkcyjnym nie są większe od ilości zanieczyszczeń w wodach pobranych do celów chłodzenia,
- temperatura wód chłodniczych odprowadzonych do jezior oraz ich dopływów nie przekracza 26°C, a do pozostałych wód, z wyjątkiem morza terytorialnego, nie przekracza 35°C.

Dane o ściekach oczyszczanych dotyczą ścieków oczyszczanych mechanicznie, chemicznie, biologicznie oraz z podwyższonym usuwaniem biogenów i odprowadzonych do wód lub do ziemi.

Przez **ścieki oczyszczane mechanicznie** rozumie się ścieki poddane procesowi usuwania jedynie zanieczyszczeń nierozpuszczalnych, tj. ciał stałych i tłuszczów ulegających osadzeniu lub flotacji.

Chemiczne oczyszczanie ścieków polega na wytrącaniu niektórych związków rozpuszczalnych względnie ich neutralizacji metodami chemicznymi, takimi jak koagulacja, sorpcja na węglu aktywnym itp.

2) in the item "irrigation in agriculture and forestry as well as filling and completing fish ponds" – agricultural, forest and fishing organisational entities, consuming water for irrigating agricultural or forest land of 20 ha or more in area, and for the purpose of exploiting fish ponds of 10 ha or more in area;

3) in the item "exploitation of water supply network" – all entities supervising the work of the water supply network (including housing cooperatives, water companies, water service plants and workplaces, etc.).

A **closed water cycles system** is understood as a system, in which water that has been used once is not drained to a collector, but recycled to the point where the water is directly fed into the system for subsequent cycles and utilization.

5. Data regarding wastewater concern wastewater discharged into waters or into the ground by entities described in item 4, points 1) and 3).

Wastewater requiring treatment is understood as water discharged by means of channel or open ditch systems directly into waters or into the ground, or sewage network of entities engaged in production (including contaminated mine drainage water and cooling water), other entities as well as households.

Cooling water means water used in production processes, mainly in heat and power generating plants, for cooling purposes. This is usually hot water which causes so-called thermal pollution of water.

Cooling water not requiring treatment is water which meets the following conditions:

- is discharged into waters by a separate sewage,
- the quantity of pollutants in cooling water after the production process is not greater than the amount of pollutants in water withdrawn for cooling purposes,
- the temperature of cooling water discharged into lakes and their inflows does not exceed 26°C and into other waters, except territorial sea, does not exceed 35°C.

Data regarding **treated wastewater** concern wastewater treated mechanically, chemically, biologically and with increased biogene removal, discharged into waters or into the ground.

Mechanical treatment of wastewater is understood as the process of removing only non-soluble pollutants, i.e., solid bodies and fats subject to settlement or floatation.

Chemical treatment of wastewater consists in precipitating certain soluble compounds, or their neutralization through chemical methods, such as coagulation, sorption on active carbon, etc.

Biologiczne oczyszczanie ścieków następuje w procesie mineralizacji przez drobnoustroje w środowisku wodnym w sposób naturalny (np. poprzez rolnicze wykorzystanie ścieków, zraszanie pól, stawy rybne) lub w urządzeniach sztucznych (złoża biologiczne, osad czynny) i polega na usuwaniu ze ścieków zanieczyszczeń organicznych oraz związków biogenych i refrakcyjnych.

Podwyższone usuwanie biogenów w ściekach następuje w oczyszczalniach ścieków o wysokoefektywnych technologiach oczyszczania (głównie biologicznych, a także chemicznych) umożliwiającących zwiększoną redukcję azotu i fosforu.

Kilkustopniowe oczyszczanie odprowadzanych ścieków, np. biologiczne z podwyższonym usuwaniem biogenów lub mechaniczno-chemiczno-biologiczne zakwalifikowano do najwyższego stopnia oczyszczania (z podwyższonym usuwaniem biogenów, biologicznego lub chemicznego).

Dane o **komunalnych oczyszczalniach ścieków** dotyczą oczyszczalni, które oczyszczają ścieki odprowadzone do oczyszczalni siecią kanalizacyjną, niezależnie od formy własności zarówno oczyszczalni, jak i sieci kanalizacyjnej, na której oczyszczalnia pracuje. Dane nie dotyczą oczyszczalni przydomowych lub oczyszczających ścieki wyłącznie dwożone (czyli oczyszczalni nie pracujących na sieci kanalizacyjnej).

Uwaga. Od 2003 r. komunalne oczyszczalnie chemiczne zakwalifikowano albo do oczyszczalni o podwyższonym stopniu usuwania biogenów, albo do oczyszczalni mechanicznych.

Dane o **ludności miast i wsi korzystającej z oczyszczalni ścieków** podano w oparciu o szacunek liczby ludności obsługiwanej przez oczyszczalnię pracującą na sieci kanalizacyjnej.

W przypadku gdy miasto obsługiwane jest przez kilka oczyszczalni o różnym sposobie oczyszczania, o zakwalifikowaniu miasta do obsługiwanego przez poszczególny rodzaj oczyszczalni ścieków decyduje przewaga ilości ścieków oczyszczanych przez dany rodzaj oczyszczalni.

6. Informacje o emisji i redukcji zanieczyszczeń powietrza z zakładów szczególnie uciążliwych dla czystości powietrza dotyczą jednostek organizacyjnych ustalonych przez Ministra Ochrony Środowiska i Zasobów Naturalnych na podstawie określonej wysokości opłat wniesionych w 1986 r. za roczną emisję substancji zanieczyszczających powietrze według stawek określonych w rozporządzeniu Rady Ministrów z dnia 12 X 2015 r. w sprawie opłat za korzystanie ze środowiska (Dz. U. 2015, poz. 1875).

Ustalona zbiorowość badanych jednostek utrzymywana corocznie, co zapewnia m.in. porównywalność wyników badań, może być powiększana jedynie w szczególnych przypadkach, np. o jednostki nowo uruchomione lub rozbudowane o wysokiej skali progowej emisji zanieczyszczeń.

Biological treatment of wastewater occurs through mineralization processes caused by microorganisms in the natural water environment (e.g. through agricultural use of wastewater, field irrigation, fish ponds) or in artificial facilities (biofilters, activated sludge) and consists in the removal of organic pollutants or biogenous and refractive compounds from wastewater.

Increased biogene removal from sewage occurs in treatment plants with highly efficient treatment technologies (mostly biological, and also chemical) allowing for an increased reduction in nitrogen and phosphorus content.

A few steps treatment of discharged wastewater, e.g. biological with increased biogene removal or mechanical, chemical and biological, was classified as the highest degree of the treatment process (with increased biogene removal, biological or chemical).

Data on **municipal waste water treatment plants** concern those of them, which are used to treat waste water drained off to treatment plants by sewage systems, regardless of the form of ownership of the plants or sewage systems. Data do not include household sewage plants or treatment plants processing only transported waste water (i.e. waste water treatment plants not working within sewage network).

Note. Since 2003 municipal chemical waste water treatment plants were classified as treatment plants with increased biogen removal from sewage or mechanical treatment plants.

Data on **urban and rural population connected to wastewater treatment plants** are presented on a basis of a number of people served by wastewater treatment plants working on sewage network.

When an urban area is served by several treatment plants with various methods of treatment, the predominate amount of wastewater treated by a given treatment plant determines the classification of the urban area in the appropriate type of wastewater treatment plant.

6. Information regarding emission and reduction of air pollutants from plants of significant nuisance to air quality concerns organisational entities established by the Minister of Environmental Protection and Natural Resources on the basis of the defined amount of fees borne in 1986 for the annual emission of substances polluting the air, according to rates defined in the decree of the Council of Ministers, dated 12 X 2015, regarding payments for use of the environment (Journal of Laws 2015, item 1875).

The established group of surveyed entities maintained annually which, i.a. assures comparability of data may only be increased in specific cases, e.g. by newly established or expanded entities with a high step scale of pollutant emission.

Dane o **emisji pyłów** dotyczą pyłów: ze spalania paliw, cementowo-wapienniczych i materiałów ogniotrwałych, krzemowych, nawozów sztucznych, węglowo-grafitowych, sadzy oraz innych rodzajów zanieczyszczeń pyłowych.

Dane o **emisji gazów** dotyczą: dwutlenku siarki, tlenu węgla, tlenków azotu, węglowodorów oraz innych rodzajów zanieczyszczeń gazowych (bez dwutlenku węgla).

Dane o emisji pyłów i gazów obejmują emisję zorganizowaną (z urządzeń technologicznych i ogrzewczych) oraz niezorganizowaną (z hałd, składowisk, w toku przeładunku, z hal produkcyjnych itp.).

7. Ochrona przyrody polega na zachowaniu, zrównoważonym użytkowaniu oraz odnawianiu zasobów, tworów i składników przyrody (m.in. dziko występujących oraz objętych ochroną gatunkową roślin, zwierząt i grzybów, zwierząt prowadzących wędrowny tryb życia, siedlisk przyrodniczych); formami ochrony przyrody są: parki narodowe, rezerwy przyrody, parki krajobrazowe, obszary chronionego krajobrazu, obszary Natura 2000, stanowiska dokumentacyjne, użytki ekologiczne, zespoły przyrodniczo-krajobrazowe, pomniki przyrody, ochrona gatunkowa roślin, zwierząt i grzybów.

Podstawą prawną regulującą ustanowienie form ochrony przyrody jest ustawa o ochronie przyrody z dnia 16 IV 2004 r. (tekst jednolity, Dz. U. 2016, poz. 2134, z późn. zm.); formy te tworzone są w drodze rozporządzenia Rady Ministrów lub Ministra Środowiska, zarządzenia regionalnego dyrektora ochrony środowiska, uchwały sejmiku województwa lub rady gminy.

Parki narodowe obejmują obszary wyróżniające się szczególnymi wartościami przyrodniczymi, naukowymi, społecznymi, kulturowymi i edukacyjnymi, o powierzchni nie mniejszej niż 1000 ha, na których ochronie podlega cała przyroda oraz walory krajobrazowe.

Parki narodowe tworzy się w celu: zachowania różnorodności biologicznej, zasobów, tworów i składników przyrody nieożywionej i walorów krajobrazowych, przywrócenia właściwego stanu zasobów i składników przyrody oraz odtworzenia zniekształconych siedlisk: przyrodniczych, roślin, zwierząt lub grzybów.

Rezerwy przyrody obejmują wyróżniające się szczególnymi wartościami przyrodniczymi, naukowymi, kulturowymi lub walorami krajobrazowymi obszary zachowane w stanie naturalnym lub mało zmienionym, ekosystemy, ostoje i siedliska przyrodnicze, a także siedliska: roślin, zwierząt i grzybów oraz twory i składniki przyrody nieożywionej.

Parki krajobrazowe obejmują obszary chronione ze względu na wartości przyrodnicze, historyczne i kulturowe oraz walory krajobrazowe w celu zachowania i popularyzacji tych wartości w warunkach zrównoważonego rozwoju.

Data regarding **particulate emission** concern: particulates from the combustion of fuels, particulates from cement and lime, fire-resistant materials, silicates, artificial fertilizers, carbon and graphite, soot, as well as other types of particulates.

Data regarding **gas emission** concern: sulphur dioxide, carbon oxide, nitrogen oxides, hydrocarbons, as well as other types of gaseous pollutants (excluding carbon dioxide).

Data regarding particulate and gas emission include organised emission (from technological and heating facilities) and non-organised emission (from waste dumps and landfills, in the course of reloading from production halls etc.).

7. Nature protection consists of maintaining, sustainable use and renovation of nature resources, objects and elements (among others, plants, animals and fungi originally existing in environment as well as subjected to species protection, wandering and migratory animals, habitats); forms of nature protection are: national parks, nature reserves, landscape parks, protected landscape areas, Natura 2000 areas, documentation sites, ecological areas, landscape-nature complexes, monuments of nature, plant, animal and fungi species protection.

The legal basis regulating establishing forms of nature protection is the Law on Nature Protection, dated 16 IV 2004 (uniform text, Journal of Laws 2016 item 2134, with later amendments); the forms are created by way of the decree of the Council of Ministers or the Minister of the Environment, the regulation of regional director for environmental protection, the resolution of voivodship regional council or gmina council.

National parks include protected areas distinguishing by particular natural, scientific, social, cultural and educational values, of the area of at least 1000 ha, where all nature elements and specific landscape features are protected.

National parks are created to: preserve biodiversity, resources, formations and elements of inanimate nature and landscape features, restore a proper state of resources and elements of nature, reconstruct distorted natural habitats of plants, animals or fungi.

Nature reserves include areas having essential value for the environmental, scientific, cultural and landscape reasons in natural or slightly changed state – ecosystems, refuges and natural sites. They also protect habitats of plants, animals, fungi and formations and elements of inanimate nature.

Landscape parks are areas protected for natural, historical and cultural values, as well as for landscape features. The aim of landscape park's creation is preservation, popularisation and dissemination of these values in conditions of sustainable development.

Obszary chronionego krajobrazu obejmują tereny chronione ze względu na wyróżniający się krajobraz o zróżnicowanych ekosystemach, wartościowe ze względu na możliwość zaspokajania potrzeb związanych z turystyką i wypoczynkiem lub pełnioną funkcję korytarzy ekologicznych.

Sieć Natura 2000 obejmuje obszary specjalnej ochrony ptaków (OSO) oraz specjalne obszary ochrony siedlisk (SOO), które do czasu utworzenia w drodze aktu prawnego są obszarami mającymi znaczenie dla Wspólnoty (OZW). Podstawą prawną jej funkcjonowania są: dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2009/147/WE z dnia 30 XI 2009 r. w sprawie ochrony dzikiego ptactwa (zwana Dyrektywą Ptasią), określająca kryteria do wyznaczenia ostoi dla gatunków ptaków zagrożonych wyginięciem oraz dyrektywa Rady 92/43/EWG z dnia 21 V 1992 r. w sprawie ochrony siedlisk przyrodniczych oraz dzikiej fauny i flory (zwana Dyrektywą Siedliskową), określająca zasady ochrony pozostałych gatunków zwierząt, a także roślin i siedlisk przyrodniczych oraz procedury ochrony obszarów szczególnie ważnych przyrodniczo.

Stanowiska dokumentacyjne są to niewyodrębniające się na powierzchni lub możliwe do wydodrębnienia, ważne pod względem naukowym i dydaktycznym, miejsca występowania formacji geologicznych, nagromadzeń skamieniałości lub tworów mineralnych, jaskinie lub schroniska podskalne wraz z namuliskami oraz fragmenty eksploatowanych lub nieczynnych wyrobisk powierzchniowych i podziemnych.

Użytki ekologiczne są to zasługujące na ochronę pozostałości ekosystemów mających znaczenie dla zachowania różnorodności biologicznej, jak: naturalne zbiorniki wodne, śródpolne i śródleśne oczka wodne, kępy drzew i krzewów, bagna, torfowiska, wydmy, wychodnie skalne, skarpy itp.

Zespołami przyrodniczo-krajobrazowymi są fragmenty krajobrazu naturalnego i kulturowego zasługujące na ochronę ze względu na ich walory widokowe lub estetyczne.

Pomniki przyrody są to pojedyncze twory przyrody żywej i nieożywionej lub ich skupiska o szczególnej wartości przyrodniczej, naukowej, kulturowej, historycznej lub krajobrazowej oraz odznaczające się indywidualnymi cechami, wyróżniającymi je wśród innych tworów, okazałych rozmiarów drzewa, krzewy gatunków rodzimych lub obcych, źródła, wodospady, wywierzyska, skałki, jary, głazy narzutowe oraz jaskinie.

8. Lasy ochronne są to obszary leśne, których głównym zadaniem jest zachowanie na danym terenie i w jego otoczeniu niezmiennych stosunków glebowych, klimatycznych, wodnych, a także estetyczno-krajobrazowych.

9. Odpady oznaczają każdą substancję lub przedmiot, których posiadacz pozbywa się, zamierza się pozbyć lub do których pozbycia się jest obowiązany. Dane o odpadach zostały opracowane w oparciu o ustawę z dnia 14 XII 2012 r. o odpadach (Dz. U. 2013, poz. 21, z późn. zm.).

Protected landscape areas include areas protected for the sake of distinguishing landscape characterised by various ecosystem types. These areas are valuable because of their functions satisfying the needs of tourism and recreation and functions of ecological corridors.

Natura 2000 network includes Special Protection Areas (SPAs) and Special Areas of Conservation (SACs) that until the creation by way of legal act are Sites of Community Importance (SCIs). The legal basis for its functioning are: Directive 2009/147/EC of the European Parliament and of the Council dated 30 XI 2009 on the conservation of wild birds (Birds Directive), that specifies the criteria to designate and manage special protection areas for endangered bird species as well as Council Directive 92/43/EEC dated 21 V 1992 on the conservation of natural habitats and of wild fauna and flora (Habitats Directive), that specifies the rules of protection of the rest of the animal and plant species as well as natural habitats and the procedures of protection of especially important natural areas.

Documentation sites are scientific and educationally important, not emerging on the earth surface or visible on the surface, places of occurrence of various geological formations, fossils accumulations, mineral objects, caverns, rock caves, exploited and discarded opencast and underground workings.

Ecological areas are worth protecting fragments of ecosystems of significant importance for biodiversity, such as: natural water reservoirs, field and forest ponds, groups of trees and shrubs, swamps, peat bogs, dunes, rock outcrops, scarps etc.

Landscape-nature complexes are fragments of natural and cultural landscape that are worth protecting due to their scenic or aesthetic features

Monuments of nature are single objects of animate and inanimate nature of special environmental, scientific, cultural, historical or landscape value and of distinctive individual features such as trees of impressive size, native and alien bushes, sources, waterfalls, exsurgents, stones, ravines, erratic boulders and caves.

8. Protective forests are forest areas, the main purpose of which is maintaining the soil, climatic, water as well as aesthetic and landscape values in a given area and its surroundings.

9. Waste means any substance or object which the holder discards or intends or is required to discard. Data on waste have been compiled on the basis of the Law on Waste, dated 14 XII 2012 (Journal of Laws 2013, item 21, with later amendments).

Informacje o odpadach opracowane zostały zgodnie z katalogiem odpadów wprowadzonym rozporządzeniem Ministra Środowiska z dnia 9 XII 2014 r. (Dz. U., poz. 1923).

Dane od 2014 r. dotyczące odpadów odzyskanych i unieszkodliwionych obejmują odpady zagospodarowane przez wytwórcę we własnym zakresie. Dane za lata poprzednie dotyczą odpadów odzyskanych i unieszkodliwionych zarówno we własnym zakresie, jak i przekazanych innym odbiorcom w celu odzysku lub unieszkodliwienia.

Informacje o **ilości i rodzajach odpadów** dotyczą zakładów, które wytworzyły w ciągu roku powyżej 1 tys. t odpadów lub nagromadziły 1 mln t i więcej odpadów (z wyłączeniem odpadów komunalnych).

Przez **odzysk odpadów** rozumie się jakikolwiek proces, którego głównym wynikiem jest to, aby odpady służyły użytecznemu zastosowaniu przez zastąpienie innych materiałów. Pełna definicja odzysku odpadów zawarta jest w ustawie z dnia 14 XII 2012 r. o odpadach (Dz. U. 2013, poz. 21, z późn. zm.).

Przez **unieszkodliwianie odpadów** rozumie się proces niebędący odzyskiem, nawet jeżeli wtórnym skutkiem takiego procesu jest odzysk substancji lub energii.

Magazynowanie odpadów to czasowe przechowywanie odpadów, które obejmuje: wstępne magazynowanie odpadów przez ich wytwórcę, tymczasowe magazynowanie odpadów przez prowadzącego zbieranie odpadów, magazynowanie odpadów przez prowadzącego przetwarzanie odpadów.

Przez **odpady składowane** należy rozumieć odpady umieszczone na składowiskach i obiektach unieszkodliwiania odpadów wydobywczych (w tym hałdach, stawach osadowych) własnych i innych.

Dane o **odpadach dotychczas składowanych (nagromadzonych)** dotyczą ilości odpadów zdeponowanych na terenach własnych zakładów w wyniku składowania w roku sprawozdawczym i w latach poprzednich.

10. Dane o nakładach na środki trwałe służące ochronie środowiska i gospodarce wodnej oraz ich efektach rzeczowych prezentuje się zgodnie z Polską Klasyfikacją Statystyczną dotyczącą Działalności i Urzędzeń Związanych z Ochroną Środowiska, wprowadzoną rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 2 III 1999 r. (Dz. U. Nr 25, poz. 218). Klasyfikacja ta opracowana została na podstawie Międzynarodowej Standardowej Statystycznej Klasyfikacji EKG/ONZ dotyczącej Działalności i Urzędzeń Związanych z Ochroną Środowiska i Europejskiego Systemu Zbierania Informacji Ekonomicznych dotyczących Ochrony Środowiska (SERIEE) wdrożonego przez Unię Europejską.

Information regarding waste was compiled with the waste catalogue introduced by the decree of the Minister of the Environment dated 9 XII 2014 (Journal of Laws, item 1923).

From 2014 data on waste recovered and disposed included waste treated by waste producer on its own. Data on waste recovered and disposed for previous years included waste treated both by waste producer on its own and transferred to other recipient for recovery or disposal.

Information regarding the **quantity and type of waste** concerns plants which generated over 1 thous. t of waste in the course of the year or accumulated 1 mln t of waste and more (excluding municipal waste).

Recovery of waste shall mean any operation the principal result of which is waste serving a useful purpose by replacing other materials. Full definition of waste recovery is included in the Law on waste dated 14 XII 2012 (Journal of Laws 2013, item 21, with later amendments).

Disposal of waste shall mean any operation which is not recovery even where the operation has as a secondary consequence the reclamation of substances or energy.

Waste storage means a temporary waste, which includes: preliminary storage of waste by its producer, temporary storage of waste by the unit collecting waste, storage of waste by the unit processing waste.

Landfilled waste is understood as waste transferred to own and other landfill areas and facilities servicing the extractive industries (including heaps and settling ponds).

Data regarding **landfilled up to now (accumulated) waste** concern the quantity of waste deposited on the grounds of the plants generating it as a result of depositing it during the reporting and previous years.

10. Data regarding outlays on fixed assets and tangible effects of investments in environmental protection and water management are presented in accordance with the Polish Statistical Classification of Environmental Protection and Facilities, introduced on the basis of the decree of the Council of Ministers, dated 2 III 1999 (Journal of Laws No. 25, item 218). This classification was compiled on the basis of ECE/UN Single European Standard Statistical Classification of Environmental Protection Activities and Facilities as well as with European System for the collection of Economic Information on the Environment (SERIEE), implemented by the European Union.

Prezentowane dane dotyczą: osób prawnych i jednostek organizacyjnych niemających osobowości prawnej oraz osób fizycznych prowadzących działalność gospodarczą, w których liczba pracujących przekracza 9 osób (z wyłączeniem gospodarstw indywidualnych w rolnictwie oraz osób fizycznych i spółek cywilnych prowadzących działalność gospodarczą – prowadzących księgi przychodów i rozchodów), jednostek prowadzących działalność zaklasyfikowaną według PKD 2007 do sekcji „Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe zabezpieczenia społeczne”, a także spółek wodno-ściekowych bez względu na liczbę pracujących.

11. Fundusze ochrony środowiska i gospodarki wodnej są to fundusze tworzone m.in. z: opłat za korzystanie ze środowiska (tj. kwot pieniężnych pobieranych m.in. za: emisję zanieczyszczeń powietrza, umieszczanie odpadów na składowisku oraz pobór i korzystanie z wód i wprowadzanie ścieków do wód lub do ziemi), kar za naruszenie wymagań w zakresie ochrony środowiska, spłat pożyczek udzielonych inwestorom.

Dane dotyczące funduszy ochrony środowiska i gospodarki wodnej (Narodowego i wojewódzkich) prezentuje się w ujęciu memoriałowym (z wyjątkiem kar za naruszenia wymagań w zakresie ochrony środowiska – w ujęciu kasowym).

12. Podziału nakładów na środki trwałe służące ochronie środowiska i gospodarce wodnej oraz uzyskanych efektów rzeczowych według województw dokonano na podstawie faktycznej lokalizacji inwestycji.

The presented data refer to: legal persons and organisational entities without legal personality as well as natural persons conducting economic activity employing more than 9 persons (with the exception of private farms in agriculture as well as natural persons and civil land partnerships conducting economic activity – keeping the so-called revenues and expenses books), budgetary entities conducting economic activity classified according to NACE Rev. 2 to the section “Public administration and defence; compulsory social security” as well as water and sewage companies, regardless of the number of employees.

11. Environmental protection and water management funds are funds created from income originating i.a. from: the payments for use of natural environment (i.e.: payments collected i.a. for: emission of air pollutants, placement of waste in the landfill as well as withdrawal and use of water and releasing wastewater into water or the ground), the fines for violating environmental protection requirements, the repayments of loans granted for investors.

Data concerning environmental protection and water management funds (National and voivodship) are presented on accrual basis (excluding fines for violating environmental protection requirements – on cash basis).

12. The division of outlays on fixed assets and tangible effects of investments in environmental protection and water management by voivodship is made on the basis of the actual location of the investment.

Tabl. 1 /8/.

STAN GEODEZYJNY I KIERUNKI WYKORZYSTANIA POWIERZCHNI WOJEWÓDZTWA

Stan w dniu 1 I

GEODESIC STATUS AND CHANGES OF VOIVODSHIP LAND USE

As of 1 I

| WYSZCZEGÓLNIENIE | 2010 | 2017 | 2018 | | 2010 | 2018 | SPECIFICATION |
|---|----------------|----------------------|--|---|---------------|---------------|--|
| | w ha in ha | | przrost (+) lub ubytek (-) w ha w stosunku do 2016 r. increase (+) or de- crease (-) in ha in relation to 2016 | na 1000 mieszkańców ^a w ha per 1000 population ^a in ha | | | |
| Powierzchnia ogólna ^b | 2289248 | 2289248 | 2289732 | +484 | 1352,0 | 1342,5 | Total area ^b |
| Użytki rolne. | 1129450 | 1131357 ^c | 1129895 ^c | -1462 ^c | 667,1 | 662,5 | Agricultural land |
| w tym: | | | | | | | of which: |
| grunty orne | 866291 | 857202 | 855634 | -1568 | 511,6 | 501,7 | arable land |
| sady | 5149 | 4346 | 4314 | -32 | 3,0 | 2,5 | orchards |
| łąki trwałe | 151318 | 148565 | 148378 | -187 | 89,4 | 87,0 | permanent meadows |
| pastwiska trwałe | 76195 | 73119 | 72869 | -250 | 45,0 | 42,7 | permanent pastures |
| grunty rolne zabudo- wane | 20722 | 19566 | 19619 | +53 | 12,2 | 11,5 | agricultural built-up areas |
| grunty pod stawami . . | 1668 | 2362 | 2532 | +170 | 1,0 | 1,5 | lands under ponds |
| grunty pod rowami . . | 8107 | 8395 | 8358 | -37 | 4,8 | 4,9 | lands under ditches |
| Grunty leśne oraz zadrze- wione i zakrzewione. . . . | 848816 | 846838 | 847846 | +1008 | 501,3 | 497,1 | Forest land as well as woody and bushy land |
| las. | 828508 | 840434 | 841291 | +857 | 489,3 | 493,3 | forests |
| grunty zadrzewione i zakrzewione | 20308 | 6404 | 6555 | +151 | 12,0 | 3,8 | woody and bushy land |
| Grunty pod wodami | 120361 | 120196 | 120486 | +290 | 71,1 | 70,6 | Lands under waters |
| morskimi wewnętrznymi | 46666 | 46767 | 47131 | +364 | 27,6 | 27,6 | marine internal |
| powierzchniowymi | | | | | | | |
| płynącymi | 67771 | 67902 | 67908 | +6 | 40,0 | 39,8 | surface flowing |
| powierzchniowymi | | | | | | | |
| stojącymi. | 5934 | 5527 | 5447 | -80 | 3,5 | 3,2 | surface standing |
| Grunty zabudowane i zurbanizowane | 96802 | 101630 ^d | 102575 | +945 | 57,2 | 60,1 | Built-up and urbanized areas |
| w tym: | | | | | | | of which: |
| tereny mieszkaniowe . . | 10935 | 13203 | 13111 | -92 | 6,5 | 7,7 | residential areas |
| tereny przemysłowe. . . | 7519 | 7120 | 7143 | +23 | 4,4 | 4,2 | industrial areas |
| tereny inne zabudowane | 8767 | 10577 | 10635 | +58 | 5,2 | 6,2 | other built-up areas |
| tereny zurbanizowane niezabudowane | 5625 | 5944 | 6162 | +218 | 3,3 | 3,6 | urbanized non-built-up areas |
| tereny rekreacji | | | | | | | |
| i wypoczynku | 6257 | 5773 | 5732 | -41 | 3,7 | 3,4 | recreational areas |
| tereny komunikacyjne . | 56128 | 57850 | 58659 | +809 | 33,1 | 34,4 | transport areas |
| drogi. | 48796 | 50209 | 50199 | -10 | 28,8 | 29,4 | roads |
| kolejowe | 6105 | 5526 | 5519 | -7 | 3,6 | 3,2 | railway |
| inne ^e | 1227 | 1551 | 1557 | +6 | 0,7 | 0,9 | others ^e |
| użytki kopalne. | 1571 | 1164 | 1132 | -32 | 0,9 | 0,7 | minerals |
| Użytki ekologiczne | 4195 | 5550 | 5603 | +53 | 2,5 | 3,3 | Ecological arable lands |
| Nie użytki | 76257 | 73394 | 73221 | -173 | 45,0 | 42,9 | Wasteland |
| Tereny różne ^f | 13367 | 10283 | 10107 | -176 | 7,9 | 5,9 | Miscellaneous land ^f |

^a Stan ludności w dniu 31 XII, odpowiednio dla lat 2009 i 2017. ^b Obszar lądowy (łącznie z wodami śródlądowymi) oraz część morskich wód wewnętrznych. ^c Łącznie z gruntami zadrzewionymi i zakrzewionymi na użytkach rolnych, ujmowanymi do 2016 r. w pozycji "grunty leśne oraz zadrzewione i zakrzewione". ^d Łącznie z gruntami przeznaczonymi na budowę dróg publicznych lub linii kolejowych. ^e Porty lotnicze, urządzenia portowe, przystanie, obiekty i budowle służące komunikacji wodnej, naziemne obiekty itp. ^f Grunty przeznaczone do rekultywacji oraz niezagospodarowane grunty zrehabilitowane, wały ochronne nieprzystosowane do ruchu kołowego.

Źródło: dane Głównego Urzędu Geodezji i Kartografii.

^a Population as of 31 XII, respectively for 2009 and 2017. ^b Land area (including inland waters) as well as part of internal waters. ^c Including woody and bushy land on agricultural land, classified until 2016 in the items "forest land as well as woody". ^d Including areas used for public road construction or railways. ^e Airports devices, harbours, buildings and other objects of water communication, terrestrial objects, etc. ^f Land designated for reclamation, unused reclaimed land, embankments, not designated for car traffic.

Source: data of the Head Office of Geodesy and Cartography.

Tabl. 2 /9/.

GRUNTY ROLNE WYŁĄCZONE NA CELE NIEROLNICZE I LEŚNE NA CELE NIELEŚNE ^aAGRICULTURAL LAND DESIGNATED FOR NON-AGRICULTURAL PURPOSES AND
FOREST LAND DESIGNATED FOR NON-FOREST PURPOSES ^a

| WYSZCZEGÓLNIENIE | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | SPECIFICATION |
|--|------------|------|------|------|--------------------------------|
| | w ha in ha | | | | |
| OGÓŁEM | 301 | 391 | 385 | 365 | TOTAL |
| WEDŁUG RODZAJÓW GRUNTÓW BY TYPE OF LAND | | | | | |
| Użytki rolne | 156 | 263 | 256 | 264 | Agricultural land |
| klasy bonitacyjne: | | | | | quality classes: |
| mineralne: I–II | 1 | 3 | 2 | 3 | mineral: I–II |
| III | 21 | 42 | 58 | 41 | III |
| IV | 127 | 165 | 169 | 192 | IV |
| organiczne: IV | 3 | 35 | 4 | 5 | organic: IV |
| V–VI | 4 | 18 | 23 | 23 | V–VI |
| Inne grunty rolne | 107 | 86 | 100 | 56 | Other agricultural land |
| Grunty leśne | 38 | 42 | 29 | 36 | Forest land |
| WEDŁUG KIERUNKÓW WYŁĄCZENIA BY DIRECTIONS OF DESIGNATION | | | | | |
| wyłączone: | | | | | designated for: |
| Na tereny osiedlowe | 164 | 124 | 186 | 150 | Residential areas |
| Na tereny przemysłowe | 15 | 93 | 70 | 88 | Industrial areas |
| Pod drogi i szlaki komunikacyjne | 8 | 11 | 9 | 16 | Roads and communication trails |
| Pod użytki kopalne | 3 | 19 | 9 | 9 | Minerals |
| Na inne cele | 73 | 144 | 110 | 94 | Other purposes |

^a W trybie obowiązujących przepisów prawnych o ochronie gruntów rolnych i leśnych.

Źródło: w zakresie wyłączonych w trybie przepisów prawnych o ochronie gruntów rolnych i leśnych: gruntów rolnych – dane Ministerstwa Rolnictwa i Rozwoju Wsi, gruntów leśnych – dane Ministerstwa Środowiska.

^a According to the existing legal regulations on the protection of agricultural and forest land.

Source: in regard to designated land according to the legal regulations on the protection of agricultural and forest land: agricultural land – data of the Ministry of Agriculture and Rural Development, forest land – data of the Ministry of Environment.

Tabl. 3 /10/.

**GRUNTY ZDEWASTOWANE I ZDEGRADOWANE WYMAGAJĄCE REKULTYWACJI
I ZAGOSPODAROWANIA ORAZ GRUNTY ZREKULTYWOWANE I ZAGOSPODAROWANE**DEVASTATED AND DEGRADED LAND REQUIRING RECLAMATION AND MANAGEMENT
AS WELL AS RECLAIMED AND MANAGED LAND

| WYSZCZEGÓLNIENIE | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | SPECIFICATION |
|--|------------|------|------|------|--|
| | w ha in ha | | | | |
| Grunty wymagające rekultywacji (stan w dniu 31 XII) | 2852 | 2880 | 2808 | 2800 | Land requiring reclamation (as of 31 XII) |
| zdevastowane | 2263 | 2289 | 2211 | 2210 | devastated |
| zdegradowane | 589 | 591 | 597 | 590 | degraded |
| Grunty (w ciągu roku): | | | | | Land (during the year): |
| zrekultywowane | 82 | 108 | 95 | 36 | reclaimed |
| w tym na cele: | | | | | of which for purposes: |
| rolnicze | 15 | 44 | 43 | 12 | agricultural |
| leśne | 51 | 40 | 12 | 6 | forest |
| zagospodarowane | 65 | 35 | 26 | 27 | managed |

Źródło: dane Ministerstwa Rolnictwa i Rozwoju Wsi.

Source: data of the Ministry of Agriculture and Rural Development.

Tabl. 4 /11/.

POBÓR WODY NA POTRZEBY GOSPODARKI NARODOWEJ I LUDNOŚCI**WATER WITHDRAWAL FOR NEEDS OF THE NATIONAL ECONOMY AND POPULATION**

| WYSZCZEGÓLNIENIE | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | | SPECIFICATION |
|--|--------------------------------------|---------------|---------------|---------------|---------------------------|--|
| | w hm ³ in hm ³ | | | | w odsetkach in percent | |
| OGÓŁEM | 1632,8 | 1501,9 | 1414,3 | 1357,7 | 100,0 | TOTAL |
| na cele: | | | | | | for purposes of: |
| Produkcyjne (poza rolnictwem, leśnictwem, łowiectwem, i rybactwem) – z ujęć własnych | 1499,6 | 1375,8 | 1286,9 | 1234,2 | 90,9 | Production (excluding agriculture, forestry, hunting and fishing) – from own intakes |
| w tym wody: | | | | | | of which waters: |
| powierzchniowe | 1491,3 | 1367,3 | 1279,2 | 1226,3 | 90,3 | surface |
| podziemne | 8,3 | 8,5 | 7,7 | 7,9 | 0,6 | underground |
| Nawodnień w rolnictwie i leśnictwie oraz napełniania i uzupełniania stawów rybnych | 34,2 | 31,9 | 32,0 | 31,5 | 2,3 | Irrigation in agriculture and forestry as well as filling and completing |
| Eksploatacji sieci wodociągowej ^a | 99,0 | 94,2 | 95,5 | 92,0 | 6,8 | Exploitation of water supply network ^a |
| wody: powierzchniowe | 22,2 | 18,3 | 18,4 | 19,3 | 1,4 | waters: surface |
| podziemne | 76,8 | 75,9 | 77,1 | 72,7 | 5,4 | underground |

^a Pobór wody na ujęciach przed wtłoczeniem do sieci.^a Water withdrawal by intakes before entering the water network.

Tabl. 5 /12/.

ZUŻYCIE WODY NA POTRZEBY GOSPODARKI NARODOWEJ I LUDNOŚCI**WATER CONSUMPTION FOR NEEDS OF THE NATIONAL ECONOMY AND POPULATION**

| WYSZCZEGÓLNIENIE | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | | SPECIFICATION |
|--|--------------------------------------|---------------|---------------|---------------|---------------------------|--|
| | w hm ³ in hm ³ | | | | w odsetkach in percent | |
| OGÓŁEM | 1612,4 | 1483,6 | 1395,6 | 1340,4 | 100,0 | TOTAL |
| Przemysł | 1500,8 | 1377,1 | 1288,0 | 1235,5 | 92,2 | Industry |
| w tym na cele produkcyjne | 1498,7 | 1373,3 | 1284,6 | 1231,1 | 91,8 | of which for purposes of production |
| Rolnictwo i leśnictwo ^a | 34,2 | 31,9 | 32,0 | 31,5 | 2,4 | Agriculture and forestry ^a |
| Eksploatacja sieci wodociągowej ^b | 77,4 | 74,5 | 75,6 | 73,4 | 5,5 | Exploitation water supply network ^b |

^a Woda zużyta do nawadniania w rolnictwie i leśnictwie oraz do napełniania i uzupełniania stawów rybnych. ^b Bez zużycia wody na cele przemysłowe z wodociągów stanowiących własność gmin, wojewódzkich zakładów usług wodnych i spółek wodnych.^a Water consumption for irrigation in agriculture and forestry as well as for filling and completing fish ponds. ^b Excluding consumption of water for industrial purposes by water supply networks owned by gminas, voivodship waterworks and water companies.

Tabl. 6 /13/.

POWIERZCHNIA I POBÓR WODY DO NAWODNIEN W ROLNICTWIE I LEŚNICTWIE ORAZ NAPEŁNIANIA STAWÓW RYBNYCH

AREA AND WATER WITHDRAWAL FOR IRRIGATION IN AGRICULTURE AND FORESTRY AS WELL AS WATER FOR FILLING FISH PONDS

| WYSZCZEGÓLNIENIE | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | SPECIFICATION |
|---|-------|-------|-------|-------|--|
| Powierzchnia nawadnianych użytków rolnych i gruntów leśnych ^a w ha | 1896 | 1242 | 1216 | 621 | Area of irrigated agricultural land and forest land ^a in ha |
| Powierzchnia napęlnianych stawów rybnych ^b w ha | 1502 | 1293 | 1327 | 1541 | Area of filled fish ponds ^b in ha |
| Pobór wody ^c w dam ³ | 34245 | 31936 | 31970 | 31521 | Water withdrawal ^c in dam ³ |
| do nawadniania użytków rolnych i gruntów leśnych | 826 | 1168 | 786 | 387 | for irrigation of agricultural and forest lands |
| na 1 ha | 0,4 | 0,9 | 0,6 | 0,6 | per 1 ha |
| do napęlniania i uzupełniania stawów rybnych | 33419 | 30768 | 31184 | 31134 | for filling and completing fish ponds |
| na 1 ha | 22,2 | 23,8 | 23,5 | 20,2 | per 1 ha |

^a O powierzchni co najmniej 20 ha. ^b O powierzchni co najmniej 10 ha. ^c Łącznie z poborem ścieków do nawodnień.^a Area of 20 ha and more. ^b Area of 10 ha and more. ^c Including wastewater withdrawal for irrigation.

Tabl. 7 /14/.

ŚCIEKI PRZEMYSŁOWE I KOMUNALNE ODPROWADZANE DO WÓD LUB DO ZIEMI

INDUSTRIAL AND MUNICIPAL WASTE WATER DISCHARGED INTO WATERS OR INTO THE GROUND

| WYSZCZEGÓLNIENIE | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | | SPECIFICATION |
|---|--------------------------------------|--------|--------|---------------------------|-------|--|
| | w hm ³ in hm ³ | | | w odsetkach in percent | | |
| OGÓŁEM | 1567,6 | 1438,6 | 1345,2 | 1297,6 | 100,0 | TOTAL |
| odprowadzone bezpośrednio z zakładów ^a | 1495,0 | 1366,2 | 1273,3 | 1225,3 | 94,4 | discharged directly by plants ^a |
| w tym wody chłodnicze | 1452,7 | 1321,6 | 1230,7 | 1184,0 | 91,2 | of which cooling water |
| odprowadzone siecią kanalizacyjną | 72,6 | 72,4 | 71,9 | 72,4 | 5,6 | discharged through sewerage network |
| W tym ścieki wymagające oczyszczania | 115,0 | 117,0 | 114,5 | 113,7 | 8,8 | Of which wastewater requiring treatment |
| oczyszczane | 114,4 | 116,2 | 113,0 | 112,1 | 8,6 | treated |
| mechanicznie | 3,3 | 4,1 | 3,9 | 4,3 | 0,3 | mechanically |
| chemicznie ^b | 36,9 | 37,9 | 35,5 | 33,3 | 2,6 | chemically ^b |
| biologicznie | 11,3 | 9,5 | 9,1 | 8,8 | 0,7 | biologically |
| z podwyższonym usuwaniem biogenów | 63,0 | 64,6 | 64,4 | 65,7 | 5,1 | with increased biogene removal |
| nieoczyszczane | 0,6 | 0,8 | 1,6 | 1,5 | 0,1 | untreated |
| odprowadzone bezpośrednio z zakładów | 0,6 | 0,8 | 1,6 | 1,5 | 0,1 | discharged directly by plants |
| odprowadzone siecią kanalizacyjną | — | 0,0 | 0,0 | 0,0 | 0,0 | discharged through sewerage network |

^a Łącznie z wodami chłodniczymi i zanieczyszczonymi wodami z odwadniania zakładów górniczych oraz obiektów budowlanych, a także z zanieczyszczonymi wodami opadowymi. ^b Dane dotyczą tylko ścieków przemysłowych.^a Including polluted cooling water and water from mine drainage as well as building constructions as well as from contaminated precipitation water. ^b Data concern only to industrial wastewater.

Tabl. 8 /15/.

ZAKŁADY ^a ODPROWADZAJĄCE ŚCIEKI WEDŁUG MIEJSCA ODPROWADZANIA ORAZ WYPOSAŻENIA W OCZYSZCZALNIE ŚCIEKÓW

Stan w dniu 31 XII

PLANTS ^a DISCHARGING WASTEWATER BY PLACE OF DISCHARGE AND WASTEWATER TREATMENT PLANTS POSSESSED

As of 31 XII

| WYSZCZEGÓLNIENIE | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | SPECIFICATION |
|--|-----------|------------|------------|------------|--|
| OGÓŁEM | 94 | 106 | 102 | 102 | TOTAL |
| Odprowadzające ścieki bezpośrednio do wód lub do ziemi wymagające oczyszczania | 44 | 43 | 40 | 41 | Discharging wastewater directly into waters or into the ground requiring treatment |
| wyposażone w oczyszczalnię ścieków. | 42 | 39 | 35 | 36 | possessing wastewater treatment plants |
| o wystarczającej przepustowości | 32 | 34 | 30 | 32 | with sufficient capacity |
| o niewystarczającej przepustowości | 10 | 5 | 5 | 4 | with insufficient capacity |
| bez oczyszczalni ścieków | 2 | 4 | 5 | 5 | not possessing wastewater treatment plants |
| Odprowadzające ścieki do kanalizacji (bez oczyszczalni ścieków) | 50 | 63 | 62 | 61 | Discharging wastewater into sewerage system (not possessing wastewater treatment plants) |

^a Bez przedsiębiorstw i zakładów wodociągowo-kanalizacyjnych.^a Excluding enterprises and water-sewerage treatment plants.

Tabl. 9 /16/.

OCZYSZCZALNIE ŚCIEKÓW

Stan w dniu 31 XII

WASTEWATER TREATMENT PLANTS

As of 31 XII

| WYSZCZEGÓLNIENIE | | Ogółem Total | Mechaniczne Mechanical | Chemiczne Chemical | Biologiczne Biological | Z podwyższonym usuwaniem biogenów With increased biogene removal | SPECIFICATION |
|---|-------------|-----------------|---------------------------|-----------------------|---------------------------|--|--|
| Oczyszczalnie ścieków przemysłowych | | | | | | | Industrial wastewater treatment plants |
| Liczba | 2010 | 95 | 57 | 5 | 29 | 4 | Number |
| | 2015 | 44 | 8 | 5 | 29 | 2 | |
| | 2016 | 40 | 8 | 5 | 25 | 2 | |
| | 2017 | 40 | 10 | 5 | 23 | 2 | |
| Przepustowość w dam ³ /d . . . | 2010 | 260 | 21 | 219 | 16 | 4 | Capacity in dam ³ /24h |
| | 2015 | 255 | 18 | 219 | 14 | 4 | |
| | 2016 | 255 | 18 | 219 | 14 | 4 | |
| | 2017 | 266 | 18 | 219 | 25 | 4 | |
| Oczyszczalnie ścieków komunalnych ^d | | | | | | | Municipal wastewater treatment plants ^d |
| Liczba | 2010 | 284 | 23 | – | 191 | 70 | Number |
| | 2015 | 250 | 13 | – | 170 | 67 | |
| | 2016 | 247 | 12 | – | 167 | 68 | |
| | 2017 | 253 | 10 | – | 176 | 67 | |
| Przepustowość w dam ³ /d . . . | 2010 | 482 | 2 | – | 89 ^b | 391 | Capacity in dam ³ /24h |
| | 2015 | 480 | 1 | – | 69 | 410 | |
| | 2016 | 475 | 1 | – | 66 | 409 | |
| | 2017 | 476 | 0 | – | 55 | 421 | |
| Ludność korzystająca z oczyszczalni ścieków ^{cd} | 2010 | 78,2 | 0,6 | – | 15,2 | 62,4 | Population connected to wastewater treatment plants ^{cd} in % of total population |
| w % ludności ogółem | 2015 | 83,7 | 0,2 | – | 14,4 | 69,2 | |
| | 2016 | 84,0 | 0,2 | – | 13,7 | 70,1 | |
| | 2017 | 81,4 | 0,2 | – | 12,2 | 69,0 | |

^a Miejskie i wiejskie pracujące na sieci kanalizacyjnej. ^b Dotyczy urządzeń do biologicznego oczyszczania. ^c Ludność korzystająca z oczyszczalni ścieków – dane szacunkowe, ludność ogółem – na podstawie bilansów. ^d Patrz uwagi ogólne do Rocznika, ust. 14 na str. 23.

^a Treatment plants of urban and rural areas working on sewage system. ^b Refers to equipment for biological treatment. ^c Population connected to wastewater treatment plants – estimated data, total population – based on balances. ^d See general notes to the Yearbook, item 14 on page 23.

Tabl. 10 /17/.

EMISJA I REDUKCJA ZANIECZYSZCZEŃ POWIETRZA Z ZAKŁADÓW SZCZEGÓLNIE UCIAŹLIWYCH DLA CZYSTOŚCI POWIETRZA

EMISSION AND REDUCTION OF AIR POLLUTANTS FROM PLANTS OF SIGNIFICANT NUISANCE TO AIR QUALITY

| WYSZCZEGÓLNIENIE | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | SPECIFICATION |
|---|-------|-------|-------|-------|---|
| Zakłady szczególnie uciążliwe dla czystości powietrza ^a (stan w dniu 31 XII) . . . | 85 | 106 | 110 | 112 | Plants of significant nuisance to air quality ^a (as of 31 XII) |
| w tym wyposażone w urządzenia do redukcji zanieczyszczeń: | | | | | of which possessing systems to reduce the emission of: |
| pyłowych | 59 | 66 | 63 | 67 | particulates |
| gazowych | 9 | 10 | 9 | 8 | gases |
| w tym nieposiadające wyników pomiarów: | | | | | of which without the results of measurements of: |
| emisji: | | | | | emission: |
| pyłów | 30 | 52 | 46 | 55 | particulates |
| gazów | 27 | 51 | 42 | 50 | gases |
| emisji | 77 | 97 | 101 | 104 | imission |
| Emisja zanieczyszczeń w tys. t: | | | | | Emission of pollutants in thous. t: |
| pyłowych | 3,3 | 2,3 | 2,4 | 2,3 | particulates |
| w tym pyły ze spalania paliw . . . | 2,0 | 1,2 | 1,1 | 1,0 | of which particulates from the combustion of fuels |
| gazowych (bez dwutlenku węgla) | 41,6 | 26,6 | 30,4 | 30,5 | gases (excluding carbon dioxide) |
| w tym: dwutlenek siarki | 21,5 | 10,6 | 10,0 | 9,7 | of which: sulphur dioxide |
| tlenek węgla | 2,8 | 3,4 | 3,2 | 4,4 | carbon oxide |
| tlenki azotu | 15,8 | 9,7 | 9,8 | 9,1 | nitrogen oxides |
| Zanieczyszczenia zatrzymane w urządzeniach do redukcji zanieczyszczeń: | | | | | Pollutants retained in pollutant reduction systems: |
| w tysiącach ton: | | | | | in thousand tonnes: |
| pyłowe | 702,7 | 861,6 | 798,4 | 803,9 | particulates |
| gazowe (bez dwutlenku węgla) . . . | 36,5 | 50,8 | 34,5 | 27,7 | gases (excluding carbon dioxide) |
| w % zanieczyszczeń wytworzonych: | | | | | in % of pollutants produced: |
| pyłowych | 99,5 | 99,7 | 99,7 | 99,7 | particulates |
| gazowych (bez dwutlenku węgla) | 46,7 | 65,6 | 53,2 | 47,6 | gases (excluding carbon dioxide) |

^a Emitujące pyły, gazy lub równocześnie pyły i gazy.^a Emitting particulates, gases or particulates and gases.

Tabl. 11 /18/.

URZĄDZENIA DO REDUKCJI ZANIECZYSZCZEŃ POWIETRZA W ZAKŁADACH SZCZEGÓLNIE UCIAŹLIWYCH DLA CZYSTOŚCI POWIETRZA

AIR POLLUTION REDUCTION SYSTEMS IN PLANTS OF SIGNIFICANT NUISANCE TO AIR QUALITY

| WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION | Cyklony Cyclones | Multicyklony Multicyclones | Filtry tkaninowe Fabric filters | Elektrofiltry Electrofilters | Urządzenia mokre Wet air cleaners | Inne Others |
|--|---------------------|-------------------------------|------------------------------------|---------------------------------|--------------------------------------|----------------|
| URZĄDZENIA – stan w dniu 31 XII EQUIPMENT – as of 31 XII | | | | | | |
| OGÓŁEM | 248 | 36 | 228 | 41 | 52 | 155 |
| TOTAL | 245 | 41 | 313 | 43 | 57 | 42 |
| | 219 | 38 | 338 | 42 | 57 | 33 |
| | 216 | 39 | 336 | 42 | 55 | 34 |
| Skuteczność: | | | | | | |
| Efficiency: | | | | | | |
| niska | 26 | – | 13 | 18 | 13 | . |
| low | 5 | 4 | 6 | – | 9 | . |
| | 4 | 2 | 4 | – | 9 | . |
| | 2 | 2 | 5 | – | 10 | . |
| średnia | 66 | 14 | 50 | 6 | 19 | . |
| moderate | 57 | 11 | 92 | 26 | 24 | . |
| | 51 | 11 | 106 | 26 | 24 | . |
| | 54 | 11 | 103 | 26 | 22 | . |
| wysoka | 156 | 22 | 165 | 17 | 20 | . |
| high | 183 | 26 | 215 | 17 | 24 | . |
| | 164 | 25 | 228 | 16 | 24 | . |
| | 160 | 26 | 228 | 16 | 23 | . |

Tabl. 11 /18/.

URZĄDZENIA DO REDUKCJI ZANIECZYSZCZEŃ POWIETRZA W ZAKŁADACH SZCZEGÓLNIE UCIAŹLIWYCH DLA CZYSTOŚCI POWIETRZA (dok.)
AIR POLLUTION REDUCTION SYSTEMS IN PLANTS OF SIGNIFICANT NUISANCE TO AIR QUALITY (cont.)

| WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION | | Cyklony Cyclones | Multicyklony Multicyclones | Filtry tkaninowe Fabric filters | Elektrofiltry Electrofilters | Urządzenia mokre Wet air cleaners | Inne Others |
|---|-------------|---------------------|-------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------|--|----------------|
| PRZEPŁYW GAZÓW ODLOTOWYCH w dam ³ /h WASTE GAS FLOW in dam ³ /h | | | | | | | |
| OGÓŁEM | 2010 | 6926 | 1330 | 5273 | 6855 | 4592 | 1259 |
| TOTAL | 2015 | 7744 | 720 | 7602 | 4978 | 4685 | 1621 |
| | 2016 | 7182 | 799 | 7868 | 4574 | 5374 | 3059 |
| | 2017 | 7505 | 800 | 7936 | 3863 | 4815 | 3461 |
| Skuteczność: Efficiency: | | | | | | | |
| niska | 2010 | 471 | x | 254 | 99 | 998 | . |
| low | 2015 | 57 | 2 | 124 | x | 987 | . |
| | 2016 | 30 | 1 | 113 | x | 1107 | . |
| | 2017 | 22 | 1 | 118 | x | 956 | . |
| średnia | 2010 | 1366 | 499 | 453 | 163 | 886 | . |
| moderate | 2015 | 853 | 116 | 1664 | 255 | 1100 | . |
| | 2016 | 661 | 115 | 1818 | 237 | 1139 | . |
| | 2017 | 783 | 92 | 1834 | 238 | 561 | . |
| wysoka | 2010 | 5089 | 831 | 4566 | 6593 | 2708 | . |
| high | 2015 | 6834 | 602 | 5814 | 4723 | 2598 | . |
| | 2016 | 6491 | 683 | 5937 | 4337 | 3128 | . |
| | 2017 | 6700 | 707 | 5984 | 3625 | 3298 | . |

Tabl. 12 /19/.

POWIERZCHNIA O SZCZEGÓLNYCH WALORACH PRZYRODNICZYCH PRAWNIE CHRONIONA ^a

Stan w dniu 31 XII

AREA OF SPECIAL NATURE VALUE UNDER LEGAL PROTECTION ^a

As of 31 XII

| WYSZCZEGÓLNIENIE | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | | SPECIFICATION |
|---|-----------------|-----------------|-----------------|---|--|--|
| | w ha in ha | | | w % powierzchni ogólnej województwa in % of total area of the voivodship | na 1 mieszkańca w m ² per capita in m ² | |
| OGÓŁEM | 482419,0 | 493968,7 | 500206,4 | 499987,4 | 21,8 | 2932 TOTAL |
| Parki narodowe | 13530,5 | 13594,8 | 13594,8 | 13594,8 | 0,6 | 80 National parks |
| Rezerваты przyrody | 12676,4 | 12904,6 | 12957,3 | 13168,5 | 0,6 | 77 Nature reserves |
| Parki krajobrazowe ^b | 116165,9 | 112997,4 | 112372,5 | 112381,5 | 4,9 | 659 Scenic parks ^b |
| Obszary chronionego krajobrazu ^b | 324439,6 | 338444,5 | 345035,6 | 345008,2 | 15,1 | 2023 Areas of protected landscape ^b |
| Stanowiska dokumentacyjne | 49,2 | 56,8 | 56,8 | 56,9 | 0,0 | 0,0 Documentation sites |
| Zespoły przyrodniczo-krajobrazowe | 9150,9 | 9284,9 | 9298,7 | 8980,5 | 0,4 | 53 Natural and scenic complexes |
| Użytki ekologiczne | 6406,5 | 6685,6 | 6890,7 | 6797,2 | 0,3 | 40 Ecological areas |

^a Patrz uwagi ogólne, ust. 7 na str. 56. ^b Bez powierzchni rezerwatów przyrody, stanowisk dokumentacyjnych, zespołów przyrodniczo-krajobrazowych i użytków ekologicznych położonych na terenie parków krajobrazowych i obszarów chronionego krajobrazu.

^a See general notes, item 7 on page 56. ^b Excluding nature reserves, documentation sites, landscape-nature complexes and ecological arable lands located within landscape parks and protected landscape areas.

Tabl. 13 /20/.

PARKI NARODOWE

Stan w dniu 31 XII

NATIONAL PARKS

As of 31 XII

| LATA YEARS PARKI NARODOWE NATIONAL PARKS | | Powierzchnia w ha Area in ha | | | | |
|---|------------------------------------|----------------------------------|---------------------------------------|--|-------|--|
| | | parków narodowych national parks | | | | otuliny (strefy ochronnej) buffer zones (of the protected areas) |
| | | ogółem grand total | w tym lasów of which forests | z liczby ogółem – pod ochroną ścisłą ^a of grand total number – strictly protected ^a | | |
| razem total | w tym lasów of which forests | | | | | |
| OGÓŁEM | 2010 | 13530,5 | 9114,6 | 676,9 | 541,3 | 35932,6 |
| TOTAL | 2015 | 13594,81 | 9118,8 | 676,9 | 541,3 | 35932,6 |
| | 2016 | 13594,81 | 9118,83 | 676,89 | 541,3 | 35932,6 |
| | 2017 | 13594,81 | 9118,69 | 676,89 | 541,3 | 35932,6 |
| Woliński Park Narodowy | | 8199,41 | 4647,79 | 500,19 | 418,8 | 3368,6 |
| Drawieński Park Narodowy ^b | | 5395,4 | 4470,9 | 176,7 | 122,5 | 32564,0 |

^a Powierzchnia, na której chroniona jest cała przyroda i jest całkowicie zaniechana bezpośrednia ingerencja człowieka.^b Powierzchnia parku w granicach województwa.^a The area in which all forms of nature are protected and direct human interference is entirely abandoned. ^b Area of park in boundaries of the voivodship.

Tabl. 14 /21/.

REZERWATY PRZYRODY

Stan w dniu 31 XII

NATURE RESERVES

As of 31 XII

| LATA REZERWATY | Obiekty Number | Powierzchnia Area | | YEARS RESERVES |
|---------------------------------|-------------------|----------------------|---|-------------------|
| | | ogółem total | w tym pod ochroną ścisłą ^a of which strictly protected ^a | |
| | | | | |
| OGÓŁEM 2010 | 111 | 12676,4 | 1142,5 | TOTAL |
| 2015 | 117 | 12904,6 | 1374,4 | |
| 2016 | 119 | 12957,3 | 1537,06 | |
| 2017 | 123 | 13168,5 | 1602,5 | |
| Faunistyczne | 10 | 1827,00 | 258,12 | Fauna |
| Krajobrazowe | 10 | 3136,88 | 584,56 | Landscape |
| Leśne | 35 | 2152,66 | 425,15 | Forest |
| Torfowiskowe | 30 | 4410,84 | 240,64 | Peat-bog |
| Florystyczne | 21 | 1300,40 | 24,16 | Flora |
| Wodne | 6 | 137,38 | 22,35 | Water |
| Przyrody nieożywionej | 7 | 119,51 | 47,48 | Inanimate nature |
| Stepowe. | 4 | 83,79 | – | Steppe |

^a Powierzchnia, na której chroniona jest cała przyroda i jest całkowicie zaniechana bezpośrednia ingerencja człowieka.^a The area in which all forms of nature are protected and direct human interference is entirely abandoned.

Tabl. 15 /22/.

PARKI KRAJOBRAZOWE

Stan w dniu 31 XII

LANDSCAPE PARKS

As of 31 XII

| LATA YEARS ZESPOŁY I PARKI KRAJOBRAZOWE ^a SETS AND LANDCAPE PARKS ^a | | Powierzchnia ^b Area ^b | | | |
|--|------|---|-----------------|---|--------------|
| | | ogółem total | w tym of which | | |
| | | | lasów forest | użytków rolnych agricultural land | wód water |
| | | | | | |
| | | w ha in ha | | | |
| OGÓŁEM | 2010 | 118786,6 | 63372,5 | 36538,8 | 8474,3 |
| TOTAL | 2015 | 115716,8 | 59142,1 | 35436,0 | 8137,0 |
| | 2016 | 115716,8 | 59142,1 | 35436,02 | 8137,0 |
| | 2017 | 115716,8 | 59142,1 | 35436,02 | 8137,0 |
| Drawski | | 38360,17 | 12829,00 | 17955,00 | 4630,00 |
| Cedyński | | 30850,00 | 19130,00 | 8520,00 | 880,00 |
| Iński | | 17763,00 | 9342,00 | 5446,00 | 1527,00 |
| Barlinecko-Gorzowski ^{cd} | | 11840,14 | 10819,40 | 720,82 | 115,00 |
| Szczeciński. | | 9096,00 | 6742,00 | 1616,00 | 251,00 |
| Doliny Dolnej Odry | | 6009,00 | 220,00 | 80,00 | 642,00 |
| Ujście Warty | | 1798,49 | 59,70 | 1098,20 | 92,00 |

^a Uszeregowane malejąco według powierzchni ogółem w województwie. ^b Łącznie z powierzchnią rezerwatów przyrody, stanowisk dokumentacyjnych, zespołów przyrodniczo-krajobrazowych i użytków ekologicznych położonych na terenie parków. ^c Powierzchnia parku w granicach województwa. ^d Parki niewchodzące w skład zespołów.

^a Listed according to decreasing grad total area in voivodship. ^b Including nature reserves documentation sites, landscape-nature complexes and ecological arable lands located within parks. ^c Area of park within the area voivodship. ^d Parks not constituting a part of complexes.

Tabl. 16 /23/.

POMNIKI PRZYRODY

Stan w dniu 31 XII

MONUMENTS OF NATURE

As of 31 XII

| WYSZCZEGÓLNIENIE | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | SPECIFICATION |
|-----------------------------|-------------|-------------|-------------|-------------|------------------|
| OGÓŁEM | 2730 | 2948 | 2953 | 2901 | TOTAL |
| w tym: | | | | | of which: |
| Pojedyncze drzewa | 2384 | 2572 | 2576 | 2477 | Individual trees |
| Grupy drzew | 156 | 176 | 176 | 217 | Tree clusters |
| Aleje | 24 | 48 | 48 | 54 | Alleys |
| Głazy narzutowe | 100 | 103 | 103 | 105 | Erratic boulders |

Tabl. 17 /24/.

ODPADY ^a WYTWORZONE I DOTYCHCZAS SKŁADOWANE (NAGROMADZONE) ORAZ TERENY ICH SKŁADOWANIAWASTE ^a GENERATED AND LANDFILLED UP TO NOW (ACCUMULATED) AS WELL AS ITS WASTE LANDFILL AREAS

| WYSZCZEGÓLNIENIE | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | SPECIFICATION |
|---|----------|----------|----------|----------|---|
| Zakłady wytwarzające odpady (stan w dniu 31 XII) | 76 | 77 | 72 | 72 | Plants generating waste (as of 31 XII) |
| Odpady wytworzone (w ciągu roku) w tys. t | 5976,6 | 4941,4 | 5036,6 | 5108,9 | Waste generated (during the year) in thous. t |
| Odpady dotychczas składowane (nagromadzone ^b ; stan w końcu roku) w tys. t | 113378,6 | 123452,8 | 125623,8 | 127811,4 | Waste landfilled up to now (accumulated ^b ; end of year) in thous. t |
| Odpady poddane odzyskowi z nagromadzonych do 1 stycznia roku sprawozdawczego w tys. t | 78,2 | 617,0 | 452,9 | 556,4 | Waste recovered from accumulated by 1 January of reporting year in thous. t |
| Tereny składowania odpadów w ha: | | | | | Waste landfill area in ha: |
| niezrekultywowane (stan w końcu roku) | 425,1 | 566,3 | 561,5 | 561,5 | non-reclaimed (end of year) |
| zrekultywowane (w ciągu roku) . . . | 0,8 | – | 4,8 | – | reclaimed (during the year) |

^a Z wyłączeniem odpadów komunalnych; patrz uwagi ogólne, ust. 9 na str. 57. ^b Na składowiskach (hałdach, stawach osadowych) własnych.

^a Excluding municipal waste; see general notes, item 9 on page 57. ^b On own landfills (heaps, settling ponds).

Tabl. 18 /25/.

ODPADY ^a WEDŁUG RODZAJÓW W 2017 R.WASTE ^a BY TYPE IN 2017

| WYSZCZEGÓLNIENIE | Odpady wytworzone w ciągu roku Waste generated during the year | | | | | | Odpady dotychczas składowane (nagromadzone ^b ; stan w końcu roku) Waste land-filled up to now (accumulated ^b ; end of year) | SPECIFICATION |
|---|---|--------------------------------|--|--|---|--|--|---|
| | ogółem total | poddane odzyskowi recovered | unieszkodliwione ^c disposed ^c | | przekazane innym odbiorcom transferred to other recipients | magazynowane czasowo temporarily stored | | |
| | | | razem total | w tym składowane ^d of which land-filled ^d | | | | |
| | | | | | | | | |
| w tys. t in thous. t | | | | | | | | |
| OGÓŁEM | 5108,9 | 556,4 | 3704,5 | 2333,2 | 805,2 | 42,8 | 127811,4 | TOTAL |
| w tym: | | | | | | | | of which: |
| Mieszanki popiołowo- żużłowe z mokrego odprowadzania odpadów paleniskowych | 221,8 | 0,2 | 128,6 | 128,6 | 59,6 | 33,4 | 25738,7 | Dust-slag compounds from wet treatment of furnace waste |
| Popioły lotne z torfu i drewna niepoddanego obróbce chemicznej . . . | 5,5 | 0,1 | 4,7 | 4,7 | 0,7 | – | 77,1 | Coal fly ash |
| Żużle, popioły paleniskowe i pyły z kotłów | 6,1 | – | – | – | 6,1 | – | 1603,3 | Slag, furnace ash and particulates from boilers |

^a Z wyłączeniem odpadów komunalnych; patrz uwagi ogólne, ust. 9 na str. 57. ^b Na składowiskach (hałdach, stawach osadowych) własnych. ^c We własnym zakresie przez wytwórcę. ^d Na składowiskach (hałdach, stawach osadowych) własnych i innych.

^a Excluding municipal waste; see general notes, item 9 on page 57. ^b On own and other landfills (heaps, settling ponds).

^c By waste producer on its own. ^d On own and other landfills (heaps, settling ponds).

Tabl. 19 /26/.

NAKŁADY NA ŚRODKI TRWAŁE SŁUŻĄCE OCHRONIE ŚRODOWISKA I GOSPODARCE WODNEJ ^a (ceny bieżące)OUTLAYS ON FIXED ASSETS IN ENVIRONMENTAL PROTECTION AND WATER MANAGEMENT ^a (current prices)

| WYSZCZEGÓLNIENIE | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | SPECIFICATION |
|---|-----------------------------|----------|----------|----------|--|
| | w tys. zł in thous. zł | | | | |
| Ochrona środowiska | 1042969,9 | 708189,9 | 278428,0 | 694715,4 | Environmental protection |
| w tym: | | | | | of which: |
| Ochrona powietrza atmosferycznego i klimatu. | 470118,8 | 177434,0 | 72735,5 | 357727,6 | Protection of air and climate |
| w tym nakłady na nowe techniki i technologie spalania paliw oraz modernizację kotłowni i ciepłowni | 234422,2 | 47402,0 | 56351,3 | 81806,9 | of which outlays on new fuel combustion technologies and techniques as well as the modernization of boiler and thermal energy plants |
| Gospodarka ściekowa i ochrona wód | 505184,5 | 192666,7 | 67642,7 | 107528,7 | Wastewater management and protection of waters |
| w tym nakłady na: | | | | | of which outlays on: |
| oczyszczanie ścieków komunalnych | 187070,9 | 40228,7 | 6682,1 | 23353,3 | municipal wastewater treatment |
| sieć kanalizacyjną odprowadzającą ścieki i wody opadowe. . . . | 307523,6 | 134853,0 | 57495,6 | 82357,8 | sewage network discharging wastewater and precipitation water |
| Gospodarka odpadami, ochrona i przywrócenie wartości użytkowej gleb, ochrona wód podziemnych i powierzchniowych | 42924,2 | 293948,0 | 107804,4 | 212012,0 | Waste management, protection and recovery of soils, protection of groundwater and surface water |
| w tym nakłady na: | | | | | of which outlays on: |
| zbieranie odpadów ^b i ich transport | 8881,0 | 7943,6 | 7382,8 | 12241,4 | waste collection ^b and transportation |
| w tym selektywne zbieranie odpadów | 1551,8 | 7610,5 | 2446,7 | 7474,4 | including selective waste collection |
| usuwanie i unieszkodliwianie odpadów ^b | 18389,5 | 215077,0 | 84702,0 | 197123,2 | removal and treatment of waste ^b |
| rekultywację hałd, stawów osadowych i składowisk odpadów oraz innych terenów zdewastowanych i zdegradowanych | 1524,4 | 40944,1 | — | — | reclamation of waste dumps, sludge tanks and landfills as well as of other devastated and degraded areas |
| Ochrona różnorodności biologicznej i krajobrazu | 6324,7 | 5542,8 | 5039,5 | 4055,6 | Protection of biodiversity and landscape |
| Zmniejszanie hałasu i wibracji . . . | — | — | — | — | Noise and vibration reduction |
| Gospodarka wodna | 255632,1 | 74780,9 | 47245,5 | 48826,3 | Water management |
| nakłady na: | | | | | outlays on: |
| Ujęcia i doprowadzenia wody | 193276,9 | 51529,9 | 36869,0 | 41733,4 | Water intakes and pipe systems |
| Stacje uzdatniania wody | 10215,6 | 15258,9 | 1098,6 | 5036,5 | Water treatment plants |
| Zbiorniki i stopnie wodne. | 3725,4 | 157,2 | — | 66,9 | Water reservoirs and falls |
| Regulację i zabudowę rzek i potoków | 10937,8 | 3860,8 | 211,5 | 23,0 | Regulation and management of rivers and streams |
| Obwałowania przeciwpowodziowe i stacje pomp | 37476,4 | 3974,1 | 9066,4 | 1966,5 | Flood embankments and pump stations |

^a Według lokalizacji inwestycji; nakłady te uwzględniono również w nakładach inwestycyjnych we właściwych sekcjach gospodarki narodowej. ^b Przemysłowych i komunalnych.

^a By investments locations; these outlays are included in the appropriate sections of the national economy. ^b Industrial and municipal.

Tabl. 20 /27/.

EFEKTY RZECZOWE UZYSKANE W WYNIKU PRZEKAZANIA DO UŻYTKU INWESTYCJI OCHRONY ŚRODOWISKA I GOSPODARKI WODNEJ

TANGIBLE EFFECTS OF INVESTMENTS IN ENVIRONMENTAL PROTECTION AND WATER MANAGEMENT

| WYSZCZEGÓLNIENIE | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | SPECIFICATION |
|--|-------|-------|------|------|--|
| OCHRONA ŚRODOWISKA ENVIRONMENTAL PROTECTION | | | | | |
| Ochrona powietrza atmosferycznego i klimatu | | | | | Protection of air and climate |
| Zdolność przekazanych do eksploatacji urządzeń do redukcji zanieczyszczeń w t/r: | | | | | Capacity of completed systems to reduce pollutants in t/y: |
| pyłowych | 52 | 92 | 62 | 7 | particulates |
| gazowych | – | 2043 | 128 | – | gases |
| Gospodarka ściekowa i ochrona wód | | | | | Wastewater management and protection of waters |
| Sieć kanalizacyjna w km odprowadzająca: | | | | | Sewerage network in km discharging: |
| ścieki | 511,9 | 140,8 | 93,2 | 60,2 | wastewater |
| wody opadowe | 48,2 | 36,0 | 19,1 | 27,4 | precipitation water |
| Oczyszczalnie ścieków: | | | | | Wastewater treatment plants: |
| obiekty | 4 | 3 | – | – | facilities |
| w tym oczyszczalnie komunalne | 2 | 3 | – | – | of which municipal |
| mechaniczne | 2 | – | – | – | mechanical |
| biologiczne (bez komór fermentacyjnych) | 2 | 3 | – | – | biological (excluding fermentation tanks) |
| z podwyższonym usuwaniem biogenów ^a | – | – | – | – | with increased biogene removal ^a |
| przepustowość oczyszczalni w m³/d | 1536 | 2846 | 1338 | – | capacity of treatment plants in m³/24h |
| w tym oczyszczalni komunalnych | 974 | 2846 | 450 | – | of which municipal |
| mechanicznych | 562 | – | 888 | – | mechanical |
| biologicznych (bez komór fermentacyjnych) | 974 | 2746 | 450 | – | biological (excluding fermentation tanks) |
| z podwyższonym usuwaniem biogenów ^a | – | 100 | – | – | with increased biogene removal ^a |
| Oczyszczalnie ścieków indywidualne (przydomowe): | | | | | Farmstead treatment facilities (home-stead): |
| obiekty | 1 | 331 | 43 | 77 | facilities |
| przepustowość w m³/d | 1 | 355 | 75 | 93 | capacity in m³/24h |
| Podczyszczalnie ścieków przemysłowych: | | | | | Industrial waste pre-treatment plants: |
| obiekty | 1 | – | 1 | – | facilities |
| przepustowość w m³/d | 1500 | – | 10 | – | capacity in m³/24h |
| Gospodarka odpadami | | | | | Wastes management |
| Urządzenia do unieszkodliwiania odpadów: | | | | | Waste treatment plants: |
| obiekty | – | 2 | – | – | facilities |
| wydajność w t/r | – | 34000 | – | – | capacity in t/y |
| Składowiska dla odpadów komunalnych: | | | | | Landfills of municipal waste: |
| obiekty | – | – | – | – | facilities |
| powierzchnia w ha | – | – | – | – | area in ha |
| wydajność w t/r | – | – | – | – | capacity in t/y |
| Wydajność urządzeń do gospodarczego wykorzystania odpadów ^b w t/r | – | – | – | – | Capacity of waste utilization systems ^b in t/y |

^a W tym chemiczne. ^b Z wyłączeniem odpadów komunalnych.^a Of which chemical. ^b Excluding municipal waste.

Tabl. 20 /27/.

EFEKTY RZECZOWE UZYSKANE W WYNIKU PRZEKAZANIA DO UŻYTKU INWESTYCJI OCHRONY ŚRODOWISKA I GOSPODARKI WODNEJ (dok.)

TANGIBLE EFFECTS OF INVESTMENTS IN ENVIRONMENTAL PROTECTION AND WATER MANAGEMENT (cont.)

| WYSZCZEGÓLNIENIE | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | SPECIFICATION |
|---|-------|-------|------|------|---|
| GOSPODARKA WODNA WATER MANAGEMENT | | | | | |
| Wydajność ujęć wodnych ^a w m ³ /d | 5355 | 4969 | 8118 | 2241 | Capacity of water intakes ^a in m ³ /24h |
| Uzdatnianie wody w m ³ /d | 1483 | 1250 | 245 | 635 | Water treatment in m ³ /24h |
| Sieć wodociągowa w km | 432,5 | 151,1 | 95,6 | 93,3 | Water supply network in km |
| Pojemność zbiorników wodnych w hm ³ | 0,0 | – | – | – | Capacity of water reservoirs in hm ³ |
| Regulacja i zabudowa rzek i potoków w km | 45,3 | – | – | – | Regulation and management of rivers and streams in km |
| Obwałowania przeciwpowodziowe w km | 30,5 | 0,2 | – | – | Flood embankments in km |

^a Bez ujęć w energetyce zawodowej.^a Excluding water intakes in the power industry.

Tabl. 21 /28/.

KIERUNKI FINANSOWANIA Z WOJEWÓDZKIEGO FUNDUSZU OCHRONY ŚRODOWISKA I GOSPODARKI WODNEJ

FINANCING DIRECTIONS OF THE VOIVODSHIP ENVIRONMENTAL PROTECTION AND WATER MANAGEMENT FUND

| WYSZCZEGÓLNIENIE | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | | SPECIFICATION |
|---|---------------------------|----------|---------------------------|---------|-------|---|
| | w tys. zł in thous. zł | | w odsetkach in percent | | | |
| OGÓŁEM | 67235,1 | 105945,5 | 62065,3 | 94607,2 | 100,0 | TOTAL |
| Ochrona powietrza atmosferycznego i klimatu | 17982,9 | 47692,7 | 24156,7 | 45443,2 | 48,0 | Protection of air and climate |
| Gospodarka ściekowa i ochrona wód | 27602,9 | 19846,7 | 15306,5 | 27139,7 | 28,7 | Wastewater management and protection of water |
| Gospodarka odpadami | 2842,9 | 28509,7 | 13355,9 | 11647,8 | 12,3 | Waste management |
| Pozostałe | 18806,4 | 9896,3 | 9246,2 | 10376,5 | 11,0 | Others |

Źródło: dane Zarządu Narodowego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej.

Source: data of the Management Board of National Fund for Environmental Protection and Water Management.

Tabl. 22 /29/.

WPŁYWY Z OPŁAT I KAR NA FUNDUSZE OCHRONY ŚRODOWISKA I GOSPODARKI WODNEJ

RECEIPTS FROM FEES AND FINES FOR ENVIRONMENTAL PROTECTION AND WATER MANAGEMENT FUNDS

| WYSZCZEGÓLNIENIE | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | SPECIFICATION |
|---|-----------------|----------------|----------------|----------------|---|
| Opłaty za korzystanie ze środowiska w tym: | 100314,5 | 75882,6 | 81508,6 | 74873,9 | Payments for use of natural environment of which: |
| Gospodarka ściekowa i ochrona wód | 15454,6 | 17208,2 | 17193,5 | 17127,4 | Wastewater management and protection of water |
| Ochrona powietrza atmosferycznego i klimatu | 26644,2 | 22923,8 | 19868,6 | 21047,1 | Protection of air and climate |
| Gospodarka odpadami | 56429,3 | 33991,2 | 38703,6 | 35219,5 | Waste management |
| Kary za nieprzestrzeganie przepisów ochrony środowiska w tym za przekroczenie: | 719,2 | 568,5 | 382,9 | 615,4 | Fines for not meeting environmental protection regulations of which for exceeding: |
| Warunków wprowadzania ścieków do wód lub do ziemi | 655,5 | 101,6 | 3,0 | 81,6 | Norms of discharging wastewater into water or into the ground |
| Dopuszczalnej emisji zanieczyszczeń do powietrza | 13,2 | 4,0 | 2,7 | 1,7 | Permissible emission of air pollutants |

Źródło: w zakresie opłat – dane Zarządu Narodowego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej, kar – dane Inspekcji Ochrony Środowiska.

Source: with regard to fees – data of the Management Board of the National Fund for Environmental Protection and Water Management, fines – data of the Inspectorate for Environmental Protection.

Uwagi ogólne

1. Z dniem 1 I 1999 r. (na mocy ustawy z dnia 24 VII 1998 r., Dz. U. Nr 96, poz. 603, z późn. zm.) wprowadzono nowy zasadniczy trójstopniowy podział terytorialny państwa, którego jednostkami są: gminy, powiaty i województwa.

Gmina jest podstawową jednostką terytorialnego podziału kraju. Jednostkami pomocniczymi w gminach są m.in. sołectwa, których organizację i zakres działania określa właściwa rada gminy odrębnym statutem.

2. Kadencja prezydentów, burmistrzów, wójtów oraz rad gmin, rad miejskich na prawach powiatu i rad powiatów trwa 4 lata, licząc od dnia wyborów.

3. Charakterystykę demograficzno-zawodową radnych w jednostkach samorządu terytorialnego oparto o wyniki sprawozdawczości za rok 2017, aktualizującej dane o radnych zawarte w obwieszczeniach terytorialnych komisji wyborczych z wyborów samorządowych w dniu 16 XI 2014 r.

Grupowania radnych organów jednostek samorządu terytorialnego według grup zawodów dokonano na podstawie Klasyfikacji Zawodów i Specjalności dla potrzeb rynku pracy wprowadzonej rozporządzeniem Ministra Pracy i Polityki Społecznej z dnia 7 VIII 2014 r. (Dz. U. 2018, poz. 227).

4. Prezentowane informacje o **administracji publicznej** dotyczą zatrudnienia i wynagrodzeń w administracji państwowej i samorządu terytorialnego oraz samorządowych kolegiach odwoławczych i obejmują jednostki zaliczane według PKD 2007 do grupy "Administracja publiczna oraz polityka gospodarcza i społeczna" w sekcji "Administracja publiczna i obrona narodowa, obowiązkowe zabezpieczenia społeczne".

1) Do **administracji państwowej** zalicza się:

- a) naczelne i centralne organy administracji łącznie z pracownikami zatrudnionymi w ich placówkach zagranicznych:
 - instytucje naczelne i centralne (np. kancelarie: Sejmu, Senatu i Prezydenta, ministerstwa, urzędy centralne);
 - terenowe organy administracji rządowej niezespólonej (np. izby i urzędy skarbowe i celne, okręgowe inspektoraty pracy, urzędy statystyczne, regionalne izby obrachunkowe);

General notes

1. The gmina is on January 1, 1999 (Journal of Laws No. 96, item 603, dated 24 VII 1998, with later amendments) introduced a new three level division territorial state, the entities of which are: gminas, powiats and voivodships.

The gmina is the basic unit of the country's territorial structure. Auxiliary entities in gminas are, among others, village administrator's offices. Their organisation and scope of activity is outlined by individual gmina councils in a separate statute.

2. Term of presidents, mayors, village mayors as well as gmina councils, city councils in cities with powiat status and powiat councils lasts 4 years, counting from the day of election.

3. The demographic and professional characteristic of councillors in local self-government entities is based on reporting results for the year 2017, updating information concerning councillors included in announcements of local election commissions of 16 XI 2014.

The grouping of councillors of organs of local self-government entities by groups of professions is made on the basis of the Classification of Occupations and Specialities for needs of labour market introduced by a regulation of the Minister of Economy and Labour of 7 VIII 2018 (Journal of Laws 227, item 1145).

4. Presented information concerning **public administration** involves employment and wages and salaries in the state administration, local government administration and local government appeal councils and covers entities included, in accordance with NACE Rev.2, in the group "Public administration and economic and social policy" in section "Public administration and defence; compulsory social security".

1) **State administration** comprises:

- a) principle and central organs of administration including employees of foreign institutions;
 - principle and central institutions (e.g. the chancelleries of: the Sejm, the Senate and the President, ministries, central offices);
 - territorial organs of non-combined government administration (e.g. fiscal chambers and offices, customs chambers and offices, district work inspectorates, statistical offices, regional accounting chambers);

- b) terenowe organy administracji rządowej ze-
spolonej: urzędy wojewódzkie, jednostki po-
mocniczej działalności usługowej (np. inspek-
toraty: inspekcji handlowej, nadzoru budowla-
nego, weterynarii, farmaceutyczne, ochrony
środowiska, ochrony roślin i nasiennictwa oraz
urzędy ochrony zabytków i kuratoria oświaty);
- c) niektóre agencje państwowe (np. Agen-
cję Rezerw Materiałowych, Polską Agen-
cję Rozwoju Przedsiębiorczości oraz od
2009 r. Agencję Restrukturyzacji i Moderni-
zacji Rolnictwa) oraz jednostki pomocnicze
administracji państwowej wraz z oddziałami
regionalnymi.

2) Do **administracji samorządu terytorialnego**
zalicza się:

- a) gminy i miasta na prawach powiatu:
 - urzędy gmin i jednostki pomocniczej
działalności usługowej (np. jednostki
usług komunalnych oraz od 2009 r. za-
rządy dróg);
 - urzędy miast na prawach powiatu i jed-
nostki pomocniczej działalności usłu-
gowej (np. ośrodki dokumentacji geo-
dezyjno-kartograficznej oraz od 2009 r.
zarządy dróg);
- b) powiaty, tj. starostwa powiatowe i jednost-
ki pomocniczej działalności usługowej
(np. urzędy pracy, zarządy dróg);
- c) województwa, tj. urzędy marszałkowskie
i wojewódzkie samorządowe jednostki or-
ganizacyjne (np. urzędy pracy, zarządy me-
lioracji i urzędów wodnych oraz od 2009 r.
zarządy dróg).

5. Dane o przeciętnych wynagrodzeniach
w administracji państwowej nie uwzględniają wyna-
godzeń osób zatrudnionych w placówkach zagra-
nicznych.

- b) territorial organs of non-combined government
administration: voivodship offices, auxiliary
service entities (e.g. inspectorates of: trade in-
spection, construction supervision, veterinary,
pharmaceutical, environmental protection,
plant health and seed inspection as well as
monuments protection and education offices);
- c) some state agencies (e.g. the Material Re-
serves Agency, the Polish Agency for Enter-
prise Development and since 2009 the Agency
for Restructuring and Modernisation of Agricul-
ture) and auxiliary units of state administration
with regional offices.

2) **Local self-government administration** com-
prises:

- a) gminas and cities with powiat status:
 - gmina offices and auxiliary service enti-
ties (e.g. municipal service entities and
since 2009 roads authorities);
 - offices of cities with powiat status and
auxiliary service entities (e.g. geodetic
and cartographic documentation cen-
tres and since 2009 roads authorities);
- b) powiats, i.e. powiats' starosta offices and aux-
iliary service entities (e.g. employment offices,
public road boards);
- c) voivodships, i.e. marshals' offices and voivod-
ship self-government organisational entities
(e.g. employment offices, drainage and water
facility boards and since 2009 roads authori-
ties).

5. Data concerning average wages and salaries
in the state administration do not include wages and
salaries of persons employed in entities abroad.

PODZIAŁ ADMINISTRACYJNY WOJEWÓDZTWA ZACHODNIOPOMORSKIEGO W 2017 R.

Stan w dniu 31 XII

ADMINISTRATIVE DIVISION OF ZACHODNIOPOMORSKIE VOIVODSHIP IN 2017

As of 31 XII



SZCZECIN

stolica województwa
capital city of voivodship



KOSZALIN

miasta na prawach powiatu
cities with powiat status

- granicę województwa
voivodship border
- granicę powiatów
powiat borders
- granicę gmin
gmina borders

PODZIAŁ WOJEWÓDZTWA ZACHODNIOPOMORSKIEGO WEDŁUG NOMENKLATURY

JEDNOSTEK TERYTORIALNYCH DO CELÓW STATYSTYCZNYCH (NTS) W 2018 R.

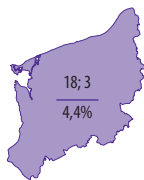
Stan w dniu 1 I

DIVISION OF THE ZACHODNIOPOMORSKIE VOIVODSHIP ACCORDING TO

THE NOMENCLATURE OF TERRITORIAL UNITS FOR STATISTICAL PURPOSES (NTS) IN 2018

As of 1 I

Liczba powiatów ; liczba miast na prawach powiatu
Udział w ogólnej liczbie ludności ^a w %



Number of powiats ; number of cities with powiat status
Share in total number of population ^a in %

PODREGIONY (NTS 3):
SUBREGIONS (NTS 3):

63 koszaliński

Powiaty Powiats (NTS 4)

białogardzki (4)

kołobrzeczki (7)

koszaliński (8)

ślawieński (6)

Miasto na prawach powiatu (NTS 4)

Koszalin (1)

64 szczecinecko-pyrzycki

Powiaty Powiats (NTS 4)

choszczeński (6)

drawski (6)

łobeski (5)

myśliborski (5)

pyrzycki (6)

szczecinecki (6)

świdwiński (6)

wałeckie (5)

65 Miasto Szczecin

Miasto na prawach powiatu (NTS 4)

Szczecin (1)

66 szczeciński

Powiaty Powiats (NTS 4)

goleniowski (6)

gryficki (6)

gryfiński (9)

kamieński (6)

policki (4)

stargardzki (10)

Miasto na prawach powiatu (NTS 4)

Świnoujście (1)

W nawiasach podano liczbę gmin (NTS 5).

Number of gminas (NTS 5).

a Stan w dniu 31 XII 2017 r. odpowiednio: dla województwa — udział w kraju,
dla podregionów — udział w województwie.

a As of 31 December 2017; respectively: for voivodship — share in country,
for subregions — share in voivodship.

Tabl. 1 /30/.

JEDNOSTKI ADMINISTRACYJNE WOJEWÓDZTWA

Stan w dniu 31 XII

ADMINISTRATIVE UNITS OF VOIVODSHIP

As of 31 XII

| WYSZCZEGÓLNIENIE | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | SPECIFICATION |
|-------------------------------------|------|------|------|------|---------------------------------|
| Powiaty | 18 | 18 | 18 | 18 | Powiats |
| Miasta na prawach powiatu | 3 | 3 | 3 | 3 | Cities with powiat status |
| Gminy | 114 | 114 | 114 | 114 | Gminas |
| miejskie | 11 | 11 | 11 | 11 | urban |
| wiejskie | 51 | 49 | 49 | 48 | rural |
| miejsko-wiejskie | 52 | 54 | 54 | 55 | urban-rural |
| Miasta | 63 | 65 | 65 | 66 | Towns |
| Miejscowości wiejskie | 3086 | 3018 | 3018 | 3013 | Rural Localities |
| Sołectwa | 1680 | 1722 | 1726 | 1726 | Village administrator's offices |

Tabl. 2 /31/.

GMINY W 2017 R.

Stan w dniu 31 XII

GMINAS IN 2017

As of 31 XII

| GRUPY GMIN WEDŁUG LICZBY LUDNOŚCI GROUPS OF GMINAS BY NUMBER OF POPULATION | Ogółem Total | O powierzchni ^a Area ^a | | | | | | | |
|---|-----------------|--|------------------|------------------|--------------------|--------------------|--------------------|--------------------|---|
| | | 5,0 – – 19,9 | 20,0 – – 49,9 | 50,0 – – 99,9 | 100,0 – – 149,9 | 150,0 – – 199,9 | 200,0 – – 249,9 | 250,0 – – 299,9 | 300,0 km ² i więcej and more |
| OGÓŁEM TOTAL | 114 | 1 | 9 | 7 | 26 | 16 | 22 | 12 | 21 |
| Poniżej 2500 Below | 1 | – | – | – | – | 1 | – | – | – |
| 2500–4999 | 34 | – | 2 | 5 | 16 | 7 | 3 | 1 | – |
| 5000–7499 | 28 | – | – | 1 | 6 | 6 | 8 | 3 | 4 |
| 7500–9999 | 15 | – | – | – | 1 | 1 | 4 | 4 | 5 |
| 10000–14999 | 12 | 1 | 1 | – | 2 | – | 3 | – | 5 |
| 15000–19999 | 7 | – | 1 | – | – | 1 | 2 | 1 | 2 |
| 20000–39999 | 10 | – | 2 | – | 1 | – | 1 | 2 | 4 |
| 40000–99999 | 5 | – | 3 | – | – | – | 1 | 1 | – |
| 100000–199999 | 1 | – | – | 1 | – | – | – | – | – |
| 200000 i więcej and more | 1 | – | – | – | – | – | – | – | 1 |

^a W tym 3 gminy mające status miasta na prawach powiatu, które podano w tabl. 3 na str. 78.^a Of which 3 gminas that are also cities with powiat status which are given in the table 3 on page 78.

Tabl. 3 /32/.

POWIATY I MIASTA NA PRAWACH POWIATU W 2017 R.

Stan w dniu 31 XII

POWIATY AND CITIES WITH POWIAT STATUS IN 2017

As of 31 XII

| GRUPY POWIATÓW I MIAST NA PRAWACH POWIATU WEDŁUG LICZBY LUDNOŚCI GROUPS OF POWIAT AND CITIES WITH POWIAT STATUS BY NUMBER OF POPULATION | Ogółem Total | O powierzchni Area | | | | | | |
|---|-----------------|--------------------|--------------------|--------------------|--------------------|----------------------|----------------------|---|
| | | 50,0 – – 99,9 | 100,0 – – 299,9 | 300,0 – – 499,9 | 500,0 – – 999,9 | 1000,0 – – 1499,9 | 1500,0 – – 1999,9 | 2000,0 km ² i więcej and more |
| OGÓŁEM TOTAL | 21 | 1 | 1 | 1 | 4 | 8 | 6 | – |
| Poniżej 50000 Below | 7 | – | 1 | – | 2 | 4 | – | – |
| 50000–74999 | 6 | – | – | – | – | 4 | 2 | – |
| 75000–99999 | 5 | – | – | – | 2 | – | 3 | – |
| 100000–149999 | 2 | 1 | – | – | – | – | 1 | – |
| 150000–199999 | – | – | – | – | – | – | – | – |
| 200000 i więcej and more | 1 | – | – | 1 | – | – | – | – |

Tabl. 4 /33/.

RADNI ORGANÓW JEDNOSTEK SAMORZĄDU TERYTORIALNEGO W 2017 R.

Stan w dniu 31 XII

COUNCILLORS OF ORGANS OF LOCAL SELF-GOVERNMENT ENTITIES IN 2017

As of 31 XII

| WYSZCZEGÓLNIENIE | Radni Councillors of | | | | SPECIFICATION |
|---------------------------|---|--|---------------------------------------|--|----------------|
| | rad gmin ^a gmina councils ^a | rad miast w miastach na prawach powiatu city councils in cities with powiat status | rad powiatów powiat councils | sejmiku wojewódz- kiego voivodship regional council | |
| OGÓŁEM TOTAL | | | | | |
| OGÓŁEM | 1801 | 77 | 326 | 30 | TOTAL |
| W tym kobiety | 594 | 23 | 81 | 9 | Of which women |
| WEDŁUG WIEKU BY AGE | | | | | |
| 18–29 lat | 46 | 3 | 2 | – | 18–29 years |
| 30–39 | 291 | 10 | 27 | 1 | 30–39 |
| 40–49 | 451 | 20 | 60 | 10 | 40–49 |
| 50–59 | 523 | 20 | 121 | 10 | 50–59 |
| 60 lat i więcej | 490 | 24 | 116 | 9 | 60 and more |

^a Bez radnych rad miast w miastach na prawach powiatu.^a Excluding councillors of city councils in cities with powiat status.

Tabl. 4 / 33/.

RADNI ORGANÓW JEDNOSTEK SAMORZĄDU TERYTORIALNEGO W 2017 R. (dok.)

Stan w dniu 31 XII

COUNCILLORS OF ORGANS OF LOCAL SELF-GOVERNMENT ENTITIES IN 2017 (cont.)

As of 31 XII

| WYSZCZEGÓLNIENIE | Radni Councillors of | | | | SPECIFICATION |
|------------------|---|--|------------------------------------|--|---------------|
| | rad gmin ^a gmina councils ^a | rad miast w miastach na prawach powiatu city councils in cities with powiat status | rad powiatów powiat councils | sejmiku wojewódz- kiego voivodship regional council | |

WEDŁUG POZIOMU WYKSZTAŁCENIA BY EDUCATIONAL LEVEL

| | | | | | |
|------------------------------------|-----|----|-----|----|------------------------------|
| Wyższe | 798 | 66 | 258 | 27 | Tertiary |
| Policealne i średnie | 702 | 10 | 60 | 2 | Post-secondary and secondary |
| Zasadnicze zawodowe | 265 | 1 | 8 | 1 | Basic vocational |
| Gimnazjalne i podstawowe | 36 | – | – | – | Lower secondary and primary |

WEDŁUG GRUP ZAWODÓW^b BY OCCUPATIONAL GROUPS^b

| | | | | | |
|--|-----|----|-----|----|--|
| Przedstawiciele władz publicznych, wyżsi urzędnicy i kierownicy | 154 | 14 | 143 | 17 | Managers |
| Specjaliści | 475 | 39 | 99 | 8 | Professionals |
| Technicy i inny średni personel | 223 | 9 | 15 | – | Technicians and associate professionals |
| Pracownicy biurowi | 170 | 10 | 17 | 1 | Clerical support workers |
| Pracownicy usług i sprzedawcy | 229 | 5 | 17 | 1 | Service and sales workers |
| Rolnicy, ogrodnicy, leśnicy i rybacy | 266 | – | 24 | 3 | Skilled agricultura, forestry and fishery workers |
| Robotnicy przemysłowi i rzemieślnicy | 76 | – | 2 | – | Craft and related trades work- ers |
| Operatorzy i monterzy maszyn i urządzeń | 78 | – | – | – | Plant and machine operators and assemblers |
| Pracownicy wykonujący prace proste | 40 | – | – | – | Elementary occupations |
| Sily zbrojne. | 35 | – | 3 | – | Armed forces occupations |

^a Bez radnych rad miast w miastach na prawach powiatu. ^b Patrz uwagi ogólne, ust. 3 na str. 73; w podziale według grup zawodów nie uwzględniono radnych będących bezrobotnymi, niepracującymi i uczącymi się; emeryci i renciści ujmowani są według zawodu wykonywanego przed przejściem na emeryturę lub rentę.

^a Excluding councillors of city councils in cities with powiat status. ^b See general notes, item 3 on page 73; in the division by occupational groups, data do not include unemployed, not working and studying councillors; retirees and pensioners are classified by performed occupation before taking retirement.

Tabl. 5 /34/.

ZATRUDNIENIE I WYNAGRODZENIA W ADMINISTRACJI PUBLICZNEJ

PAID EMPLOYMENT, WAGES AND SALARIES IN THE PUBLIC ADMINISTRATION

| | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | |
|--|---|--------------|--------------|--------------|---|----------------|----------------|----------------|--------------------------------------|
| WYSZCZEGÓLNIENIE | przeciętne zatrudnienie average employment | | | | przeciętne miesięczne wynagrodzenia brutto ^a w zł average monthly gross wages and salaries ^a in zł | | | | SPECIFICATION |
| OGÓŁEM | 21028 | 19697 | 19412 | 19338 | 3706,20 | 4402,28 | 4632,18 | 4841,08 | TOTAL |
| w tym: | | | | | | | | | of which: |
| Administracja państwowa | 7463 | 6857 | 6848 | 6660 | 4128,31 | 4647,01 | 4942,99 | 5151,29 | State administration |
| Administracja samorządu terytorialnego . . . | 13526 | 12801 | 12525 | 12640 | 3464,75 | 4265,00 | 4454,89 | 4671,09 | Local self-government administration |
| w tym: | | | | | | | | | of which: |
| gminy i miasta na prawach powiatu . . . | 9232 | 8531 | 8291 | 8357 | 3354,21 | 4226,94 | 4425,19 | 4643,23 | gminas and cities with powiat status |
| powiaty | 2963 | 2883 | 2891 | 2882 | 3264,92 | 3920,07 | 4086,48 | 4300,42 | powiats |
| województwo | 1331 | 1387 | 1343 | 1401 | 4678,84 | 5216,07 | 5428,20 | 5599,82 | voivodship |

^a Patrz uwagi ogólne do działu „Wynagrodzenia. Świadczenia z ubezpieczeń społecznych”, ust. 2 na str. 154.^a See general notes to the chapter “Wages and salaries. Social security benefits”, item 2 on page 154.

Uwagi ogólne

W *Roczniku* prezentowane są dane statystyczne:

- o przestępstwach stwierdzonych w zakończonych postępowaniach przygotowawczych, na podstawie systemu statystyki kryminalnej Komendy Głównej Policji,
- o orzeczeniach sądów powszechnych, na podstawie statystyki Ministerstwa Sprawiedliwości.

Bezpieczeństwo publiczne

1. Przestępstwo stwierdzone jest to zdarzenie, co do którego w zakończonym postępowaniu przygotowawczym potwierdzono, że jest przestępstwem. Przestępstwo – zgodnie z Kodeksem karnym z 1997 r. obowiązującym od 1 IX 1998 r. (ustawa z dnia 6 VI 1997 r., tekst jednolity Dz. U. 2018, poz. 1600, z późn. zm.) – jest to zbrodnia lub występki ścigany z oskarżenia publicznego lub z oskarżenia prywatnego zgodnie z Kodeksem karnym skarbowym jest to przestępstwo skarbowe.

Dane o przestępstwach stwierdzonych od 2014 r. nie obejmują czynów karalnych popełnionych przez nieletnich. Zgodnie z obowiązującą metodologią stwierdzenie popełnienia czynów karalnych przez nieletnich dokonywane jest w postępowaniu sądowym po uprzednim przekazaniu przez Policję akt w sprawach nieletnich do sądu rodzinnego.

Informacje o przestępstwach stwierdzonych i wskaźnikach wykrywalności sprawców przestępstw opracowano na podstawie policyjnych systemów informacyjnych.

2. Dane o przestępstwach stwierdzonych opracowano według klasyfikacji Kodeksu karnego z 1997 r. i Kodeksu karnego skarbowego obowiązującego od 17 X 1999 r. (ustawa z dnia 10 IX 1999 r., tekst jednolity Dz. U. 2018, poz. 1958) lub innych ustaw szczególnych.

U w a g a. Od 2013 r. dane dotyczą spraw prowadzonych przez Policję lub powierzonych przez prokuratora w całości do prowadzenia przez Policję. Ponadto od kwietnia 2013 r. czyny karalne popełnione przez nieletnich Policja rejestruje jako przestępstwa stwierdzone w zakończonych postępowaniach przygotowawczych po otrzymaniu informacji z sądu rodzinnego o zakończeniu postępowania. **Dane nie są w pełni porównywalne z danymi za lata wcześniejsze.**

General notes

In the *Yearbook*, statistical data are presented:

- concerning ascertained crimes in completed preparatory proceedings, on the basis of the criminal statistics system of the National Police Headquarters,
- concerning adjudications of common courts, on the basis of statistics of the Ministry of Justice.

Public safety

1. An ascertained crime is an event, which after the completion of preparatory proceedings was confirmed as a crime. In connection with the Criminal Code of 1997, valid since 1 IX 1998 (the law dated 6 VI 1997, uniform text Journal of Laws 2018, item 1600, with later amendments) crime is a felony or misdemeanour prosecuted upon by public accusation or private accusation in connection with the Penal Fiscal Code – is a fiscal offence.

Data about ascertained crimes since 2014 do not include punishable acts committed by juveniles. In accordance with the existing methodology, the specification of the number of juveniles committing punishable acts takes place during court proceedings after the Police provides records in juvenile cases to the family court.

Information regarding ascertained crimes and rates of detectability of delinquents in ascertained crimes has been prepared on the basis of police information systems.

2. Data concerning ascertained crimes have been prepared in accordance with the classification of the Criminal Code of 1997, the Penal Fiscal Code valid since 17 X 1999 (the law dated 10 IX 1999, uniform text Journal of Laws 2018, item 1958) or other specific laws.

N o t e. Since 2013 data concern cases conducted by the Police or entrusted by the prosecutor entirely to the Police conduction. Moreover, since April 2013, punishable acts committed by juveniles the Police register as ascertained crimes in completed preparatory proceedings after receiving information from the family court about completed proceeding. **Data are not perfectly comparable with data for previous years.**

3. Wskaźnik wykrywalności sprawców przestępstw jest to stosunek liczby przestępstw wykrytych w danym roku (łącznie z wykrytymi po podjęciu z umorzenia) do liczby przestępstw stwierdzonych w danym roku, powiększonej o liczbę przestępstw stwierdzonych w podjętych postępowaniach, a umorzonych w latach poprzednich z powodu niewykrycia sprawców.

Wymiar sprawiedliwości

1. Pojęcie „wymiar sprawiedliwości” w odniesieniu do źródeł prezentowania informacji statystycznych obejmuje dane dotyczące Sądu Najwyższego, Naczelnego Sądu Administracyjnego, sądów powszechnych (apelacyjnych, okręgowych i rejonowych), sądów wojskowych, jednostek organizacyjnych prokuratury, więziennictwa i notariatu.

2. Wpływ spraw do sądów oznacza liczbę spraw, które zostały wniesione do sądów powszechnych w celu rozpatrzenia w postępowaniu sądowym.

W ramach struktury organizacyjnej sądownictwa powszechnego działają sądy apelacyjne, okręgowe i rejonowe.

3. Sądy apelacyjne rozpatrują sprawy odwoławcze od orzeczeń wydanych w pierwszej instancji przez sądy okręgowe. Do sądu apelacyjnego wpływają sprawy z kilku sądów okręgowych, objętych obszarem jego właściwości.

4. Sądy okręgowe rozpatrują w pierwszej instancji sprawy, gdy ustawa tak stanowi oraz w drugiej instancji – odwołania od orzeczeń sądów rejonowych.

5. Sprawą załatwioną jest:

- 1) w sądownictwie administracyjnym – sprawa, w której wydano wyrok, postanowienie kończące postępowanie, połączono ją z inną sprawą do wspólnego rozpoznania i rozstrzygnięcia, przekazano do innego sądu administracyjnego lub też zakreślono zgodnie z zasadami biurowości. W przypadku występowania w sprawie kilku osób uważa się ją za załatwioną z chwilą wydania rozstrzygnięcia kończącego postępowanie, które dotyczy ostatniej z osób;
- 2) w sądownictwie powszechnym – sprawa, w której wydano wyrok, postanowienie lub połączono ją z inną sprawą albo przekazano do innego rodzaju sądu lub organu. W przypadku występowania w sprawie kilku osób uważa się ją za załatwioną, gdy dotyczy to wszystkich osób występujących w sprawie.

Liczba spraw do załatwienia (w Sądzie Najwyższym do rozstrzygnięcia) jest sumą spraw niezakończonych w latach poprzednich i spraw, które wpłynęły w danym roku.

3. The **rate of detectability of delinquents** is the relation of the number of detected crimes in a given year (including those detected after resumption following discontinuance) to the total number of crimes ascertained in a given year, plus the number of crimes recorded in commenced proceedings and discontinued in previous years due to undetected delinquents.

Justice

1. In regard to presenting statistical information, the term "Justice" refers to data concerning the Supreme Court, Supreme Administrative Court, common courts (appeal, regional and district courts), military courts, organisational entities of public prosecutor's offices, the prison system and notarial services.

2. Incoming cases are the number of cases that were filed in common courts for consideration in a court proceedings.

Appeal, regional and district courts function within the framework of the organisational structure of common courts.

3. Appeal courts consider cases in which the verdicts issued by regional courts of first instance are appealed. An appeal court considers cases from several regional courts within its jurisdiction.

4. Regional courts consider cases relegated by the law in the first instance and appeals of regional court verdicts in the second instance.

5. A resolved case is:

- 1) in administrative courts – a case in regard to which sentence or an order closing the proceedings has been issued, or combined with another case for joint examination and resolution, or which has been transferred to a different kind of administrative court or marked as resolved according to office administration rules. A case that involves a number of persons is considered resolved when an order closing the proceedings concerning the last of the persons in question is passed;
- 2) in common courts – a case in regard to which a sentence or order has been issued or combined with another case, or which has been transferred to a different kind of court or authority. A case that involves a number of persons is considered resolved when this applies to all the persons.

The **number of pending cases** (in the Supreme Court – causes waiting for decision) is the sum of all unresolved cases from previous years and cases that were brought in the given year.

Sprawy (postępowania) załatwione lub zakończone w danym roku obejmują również sprawy niezakończonych w latach poprzednich.

6. Sprawy rodzinne obejmują postępowanie:

- 1) z zakresu prawa rodzinnego i opiekuńczego;
- 2) dotyczące nałożenia na alkoholików obowiązku poddania się leczeniu odwykowemu;
- 3) wobec nieletnich w zakresie:
 - a) zapobiegania i zwalczania demoralizacji w stosunku do osób, które nie ukończyły 18 lat,
 - b) postępowania w sprawach o czyny karalne w stosunku do osób, które dopuściły się takiego czynu po ukończeniu 13 lat, ale przed ukończeniem 17 lat,
 - c) wykonywania środków wychowawczych lub poprawczych w stosunku do osób, względem których środki te zostały orzeczone, nie dłużej jednak niż do ukończenia przez te osoby 21 lat;
- 4) w związku z leczeniem narkomanów;
- 5) w sprawie kontroli umieszczania w zakładach lecznictwa psychiatrycznego.

Tryb postępowania wobec nieletnich przed sądem (pkt 3a i 3b) wynika z ustawy z dnia 26 X 1982 r. o postępowaniu wobec nieletnich (tekst jednolity Dz. U. 2018, poz. 969).

Zmiany dokonane w ustawie, które weszły w życie z dniem 2 I 2014 r. zniósły dwuetapową procedurę postępowania sądów wobec nieletnich. Zgodnie z obowiązującą jednoetapową procedurą sąd prowadzi postępowanie i orzeka w sprawach, w których zachodzi podejrzenie demoralizacji lub popełnienia czynu karnego przez nieletniego.

7. Dorośli skazani są to osoby, które w chwili popełnienia przestępstwa miały ukończone 17 lat.

8. Rejestry sądowe prowadzone są na podstawie ustaw i przepisów wykonawczych. Stany rejestrów określają liczbę podmiotów zarejestrowanych w określonym dniu. W przypadku publikowanych danych – w dniu 31 XII 2017 r.

Sprawy rejestrowe prowadzone są w sądach rejonowych – wydziałach gospodarczych i Krajowym Rejestrze Sądowym (sądach rejestrowych).

The resolved cases and completed proceedings in a given year also include the cases unresolved from previous year.

6. Family cases include the following proceedings:

- 1) family and guardianship law;
- 2) regarding enforcement of compulsory treatment of alcoholics;
- 3) with respect to juveniles concerning:
 - a) prevention and counteraction the demoralization of persons under the age of 18,
 - b) proceedings in cases concerning punishable acts committed by persons aged 13-17,
 - c) execution of educational and corrective measures concerning persons with regard to whom such measures have been adjudicated, but not longer than until the age of 21;
- 4) compulsory treatment of drug addicts;
- 5) supervising the placement of an individual in a psychiatric treatment facility.

Court proceedings against juveniles (points 3a and 3b) are based on the Law on Proceedings Involving Juveniles, dated 26 X 1982 (uniform text Journal of Laws 2018, item 969).

Amendments to the law entered into force as of 2 I 2014 abolished the two-stage court proceedings against juveniles. According to the valid single-stage procedure the court conducts the proceedings and adjudges of cases in which occur suspicion of demoralization or commitment punishable act by a juvenile.

7. Adults convicts are persons who at the time of committing crime were at least 17 years old.

8. Court registers are kept on the basis of laws and executive regulations. Registers contain the number of entities registered on a given day. In the case of data published – on 31 XII 2017.

Registration cases are held in the commercial departments of district courts and in the National Judicial Register (registration courts).

Bezpieczeństwo publiczne Public safety

Tabl. 1/35/.

PRZESTĘPSTWA STWIERDZONE PRZEZ POLICJĘ W ZAKOŃCZONYCH POSTĘPOWANIACH PRZYGOTOWAWCZYCH

ASCERTAINED CRIMES BY THE POLICE IN COMPLETED PREPARATORY PROCEEDINGS

| WYSZCZEGÓLNIENIE | 2010 ^a | 2015 ^b | 2016 ^b | 2017 ^b | SPECIFICATION |
|---|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|---|
| OGÓŁEM | 60957 | 39778 | 35891 | 33932 | TOTAL |
| w tym w miastach | 47698 | 31781 | 28574 | 26962 | of which urban areas |
| w tym: | | | | | of which: |
| Przeciwko życiu i zdrowiu – art. 148–162 kk | 1699 | 997 | 888 | 1023 | Against life and health – Art. 148–162 Criminal Code |
| w tym: | | | | | of which: |
| zabójstwo – art. 148 kk | 46 | 37 | 27 | 38 | homicide – Art. 148 Criminal Code |
| uszczerbek na zdrowiu – art. 156 i 157 kk | 903 | 608 | 618 | 664 | damage to health – Art. 156 and 157 Criminal Code |
| udział w bóje lub pobiciu – art. 158 i 159 kk | 630 | 198 | 202 | 215 | participation in violence or assault – Art. 158 and 159 Criminal Code |
| Przeciwko bezpieczeństwu powszechnemu i bezpieczeństwu w komunikacji – art. 163–180 kk | 9993 | 4243 | 4240 | 4214 | Against public safety and safety in transport – Art. 163–180 Criminal Code |
| w tym prowadzenie pojazdu na drodze przez osobę w stanie nietrzeźwym lub pod wpływem środka odurzającego – art. 178a kk | 9318 | 3301 | 2963 | 3065 | of which operating a motor vehicle while under the influence of alcohol or other intoxicant – Art. 178a Criminal Code |
| Przeciwko wolności, wolności sumienia i wyznania – art. 189–196 kk | 2053 | 1196 | 1365 | 1309 | Against freedom, freedom of conscience and religion – Art. 189–196 Criminal Code |
| Przeciwko wolności seksualnej i obyczajności – art. 197–205 kk | 337 | 331 | 1606 | 1289 | Against sexual freedom and morals – Art. 197–205 Criminal Code |
| w tym zgwałcenie – art. 197 kk | 71 | 57 | 58 | 49 | of which rape – Art. 197 Criminal Code |
| Przeciwko rodzinie i opiece – art. 206–211 kk | 1141 | 770 | 762 | 1248 | Against the family and guardianship – Art. 206–211 Criminal Code |
| w tym znęcanie się nad członkiem rodziny lub inną osobą zależną lub bezradną – art. 207 kk | 708 | 490 | 516 | 630 | of which cruelty to family member or to other dependent or helpless person – Art. 207 Criminal Code |
| Przeciwko czci i nietykalności cielesnej – art. 212–217 kk | 703 | 129 | 120 | 242 | Against good name and personal integrity – Art. 212–217 Criminal Code |
| Przeciwko działalności instytucji państwowych oraz samorządu terytorialnego – art. 222–231 kk ^c | 2035 | 1218 | 937 | 1079 | Against the activities of state institutions and local government Art. 222–231 Criminal Code c |
| w tym: | | | | | of which: |
| naruszenie nietykalności cielesnej lub czynna napaść na funkcjonariusza publicznego – art. 222 i 223 kk | 290 | 252 | 267 | 255 | battery or active assault on a public official – Art. 222 and 223 Criminal Code |
| wywieranie wpływu na funkcjonariusza publicznego lub na czynności organu administracji rządowej, samorządowej lub państwowej bądź spowodowanie ciężkiego uszczerbku na zdrowiu funkcjonariusza publicznego podczas wykonywania przez niego czynności służbowych – art. 224 kk | 312 | 235 | 153 | 145 | exerting influence on a public official or on the activity of an organ of the government administration, local government units or State administration, or causing severe harm to the health of a public official during the performance of official duties – Art. 224 Criminal Code |

^a Łącznie z prokuraturą. ^b Bez czynów karalnych popełnionych przez nieletnich. ^c Łącznie z przestępstwami z art. 250a kk (korupcja wyborcza) z rozdziału „Przeciwko wyborom i referendum” oraz z art. 296a i 296b kk (korupcja na stanowisku kierowniczym i korupcja sportowa) z rozdziału „Przeciwko obrotowi gospodarczemu”.

^a Including prosecutor's office. ^b Excluding punishable acts committed by juveniles. ^c Including Art. 250a Criminal Code (corruption concerning elections) in the section “Against election and referendum” and Art. 296a and 296b Criminal Code (corruption on the managing post and corruption in sport) in the section “Against economic activity”.

Tabl. 1 /35/.

PRZESTĘPSTWA STWIERDZONE PRZEZ POLICJĘ W ZAKOŃCZONYCH POSTĘPOWANIACH PRZYGOTOWAWCZYCH (dok.)

ASCERTAINED CRIMES BY THE POLICE IN COMPLETED PREPARATORY PROCEEDINGS (cont.)

| WYSZCZEGÓLNIENIE | 2010 ^a | 2015 ^b | 2016 ^b | 2017 ^b | SPECIFICATION |
|---|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|---|
| Przeciwko działalności instytucji państwowych oraz samorządu terytorialnego – art. 222–231 kk ^c (dok.) | | | | | Against the activities of state institutions and local government Art. 222–231 Criminal Code c(cont.) |
| znieważenie funkcjonariusza publicznego albo znieważanie lub poniżanie organu konstytucyjnego RP – art. 226 kk | 1164 | 487 | 429 | 433 | insulting or belittling a public official or insulting a constitutional body of the Republic of Poland – art. 226 Criminal code |
| przestępstwa korupcyjne – art. 228–231, 250a, 296a i 296b kk | 245 | 234 | 59 | 234 | corruption – art. 228–231, 250a, 296a and 296b criminal code |
| Przeciwko wymiarowi sprawiedliwości – art. 232–247 kk | 2730 | 1732 | 1431 | 1173 | Against the judiciary – Art. 232–247 Criminal Code |
| Przeciwko porządkowi publicznemu – art. 252–264 kk | 212 | 668 | 383 | 298 | Against public order – Art. 252–264 Criminal Code |
| Przeciwko wiarygodności dokumentów – art. 270–277 kk ^d | 3279 | 2556 | 1517 | 1347 | Against the reliability of documents – Art. 270–277 Criminal Code d |
| Przeciwko mieniu – art. 278–295 kk ^e | 31394 | 19893 | 18239 | 15508 | Against property – Art. 278–295 Criminal Code e |
| w tym: | | | | | of which: |
| kradzież rzeczy – 275 § 1, 278 i 279 ^f kk | 11382 | 6520 | 5577 | 4640 | property theft – 275 § 1, 278 and 279 ^f Criminal Code |
| w tym kradzież samochodu. | 518 | 361 | 303 | 249 | of which automobile theft |
| krótkotrwały zabór pojazdu – art. 289 kk | 272 | 111 | 122 | 108 | wilful short-term theft of automobile – Art. 289 Criminal Code |
| kradzież z włamaniem – art. 279 kk ^g | 9155 | 5190 | 4318 | 3820 | burglary – Art. 279 ^g Criminal Code |
| rozbój – art. 280 kk | 718 | 223 | 190 | 158 | robbery – Art. 280 Criminal Code |
| kradzież rozbójnicza – art. 281 kk . . . | 57 | 38 | 48 | 36 | theft with assault – Art. 281 Criminal Code |
| wymuszenie rozbójnicze – art. 282 kk | 368 | 24 | 30 | 15 | criminal coercion – Art. 282 Criminal Code |
| oszustwo – art. 286 i 287 kk | 3633 | 4195 | 4221 | 3452 | fraud – Art. 286 and 287 Criminal Code |
| Przeciwko obrotowi gospodarczemu – art. 296–309 kk ^h | 653 | 393 | 312 | 370 | Against economic activity – Art. 296–309 Criminal Code h |
| Przeciwko obrotowi pieniędzmi i papierami wartościowymi – art. 310–315 kk . . | 460 | 176 | 233 | 195 | Against money and securities trading – Art. 310–315 Criminal Code |
| Przestępstwa z ustaw szczególnych: | | | | | Crimes by specific laws: |
| O wychowaniu w trzeźwości i przeciwdziałaniu alkoholizmowi (tekst jednolity Dz. U. 2012 poz. 1356, z późn. zm.). | 62 | 14 | 16 | 9 | On Sobriety and Alcohol Education (uniform text Journal of Laws 2012, item 1356, with later amendments) |
| O prawie autorskim i prawach pokrewnych (tekst jednolity: Dz. U. 2006 Nr 90, poz. 631, z późn. zm.). | 443 | 52 | 221 | 14 | On Copyright and Related Laws (uniform text Journal of Laws 2006 No. 90, item 631, with later amendments) |
| O przeciwdziałaniu narkomanii – ustawy z dnia 24 IV 1997 r. (tekst jednolity Dz. U. 2003 Nr 24, poz. 198, z późn. zm.) i z dnia 29 VII 2005 r. (tekst jednolity Dz. U. 2012, poz. 124). | 3132 | 2619 | 2698 | 3576 | On Counteracting Drug Addiction – laws dated 24 IV 1997 (uniform text Journal of Laws 2003 No. 24, item 198, with later amendments) and dated 29 VII 2005 (unified text Journal of Laws 2012, item 124) |
| Przestępstwa skarbowe – kks | 21 | 53 | 108 | 33 | Treasury crimes – Penal Fiscal Code |
| w tym akcyza | 9 | 8 | 12 | 24 | of which excise |

^{a-c} Patrz notki na str. 82. ^d Z wyłączeniem kradzieży lub przywłaszczenia dokumentu tożsamości (art. 275 § 1 kk). ^e Łącznie z kradzieżą lub przywłaszczeniem dokumentu tożsamości (art. 275 § 1 kk z rozdziału „Przeciwko wiarygodności dokumentów”). ^f Wyłącznie w zakresie kradzieży samochodu poprzez włamanie. ^g Z wyłączeniem kradzieży samochodu poprzez włamanie. ^h Z wyłączeniem przestępstw korupcyjnych z art. 296a i 296b kk.

Źródło: dane Komendy Głównej Policji.

^{a-c} See note foots on page 82. ^d Excluding theft or appropriation of identification (Art. 275 § 1 Criminal Code). ^e Including theft or appropriation of identification (Art. 275 § 1 Criminal Code in the section “Against the reliability of documents”). ^f Exclusively in regard to automobile theft by burglary. ^g Excluding automobile theft by burglary. ^h Excluding corruption under Art. 296a and 296b Criminal Code.

Source: data of the National Police Headquarters.

Tabl. 2 /36/.

WSKAŹNIKI WYKRYWALNOŚCI SPRAWCÓW PRZESTĘPSTW STWIERDZONYCH PRZEZ POLICJĘ

RATES OF DETECTABILITY OF DELINQUENTS IN ASCERTAINED CRIMES BY THE POLICE

| WYSZCZEGÓLNIENIE | 2010 ^a | 2015 ^b | 2016 ^b | 2017 ^b | SPECIFICATION |
|--|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|---|
| | w % in % | | | | |
| OGÓŁEM | 70,7 | 69,9 | 71,3 | 73,7 | TOTAL |
| w tym przestępstw ^c : | | | | | of which of crimes ^c : |
| Przeciwko życiu i zdrowiu | 88,4 | 88,9 | 89,8 | 90,9 | Against life and health |
| Przeciwko bezpieczeństwu powsze- chnemu i bezpieczeństwu w komuni- kacji | 99,7 | 99,2 | 98,8 | 98,5 | Against public safety and safety of transport |
| Przeciwko wolności, wolności sumienia i wyznania | 95,9 | 89,5 | 89,4 | 90,2 | Against freedom, freedom conscience and religion |
| Przeciwko wolności seksualnej i obyczajności | 95,3 | 94,3 | 98,2 | 98,3 | Against sexual freedom and morals |
| Przeciwko rodzinie i opiece | 100,0 | 99,4 | 99,5 | 99,8 | Against the family and guardianship |
| Przeciwko czci i nietykalności cielesnej | 97,0 | 82,9 | 82,5 | 81,8 | Against good name and personal integrity |
| Przeciwko mieniu | 48,7 | 47,5 | 51,3 | 50,5 | Against property |

^a Łącznie z prokuraturą. ^b Bez czynów karalnych popełnionych przez nieletnich. ^c Artykuły kodeksu karnego patrz tabl. 1 na str. 82.

Źródło: dane Komendy Głównej Policji.

^a Including prosecutor's office. ^b Excluding punishable acts committed by juveniles. ^c See Criminal Code articles table 1 on page 82.

Source: data of the National Police Headquarters..

Wymiar sprawiedliwości

Justice

Tabl. 3 /37/.

WPŁYW SPRAW DO SĄDÓW Powszechnych

INCOMING CASES IN THE COMMON COURTS

| WYSZCZEGÓLNIENIE | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | SPECIFICATION |
|---|---------------|---------------|---------------|---------------|---|
| SĄDY REJONOWE – sądy pierwszej instancji DISTRICT COURTS – courts of the first instance | | | | | |
| OGÓŁEM | 589107 | 553663 | 525212 | 555135 | TOTAL |
| w tym sprawy: | | | | | of which cases: |
| Karne z aktami oskarżenia | 20440 | 19867 | 19407 | 18750 | Criminal with bills of indictment |
| O wykroczenia z wnioskami o ukaranie | 52314 | 45828 | 24295 | 18323 | Concerning petty offences with motions for punishment |
| Pozostałe karne i o wykroczenia ^a | 75291 | 71979 | 67913 | 68979 | Other criminal and concerning petty offences ^a |
| Cywilne | 330292 | 317914 | 321140 | 352083 | Civil |
| w tym wieczysto-księgowe ^b | 154622 | 157060 | 165591 | 179718 | of which involving real estate registry ^b |
| Rodzinne | 72321 | 76788 | 70064 | 72678 | Family |
| Z zakresu prawa pracy . . . | 5759 | 3890 | 3195 | 2808 | Labour law |
| Z zakresu ubezpieczeń społecznych | 990 | 1607 | 1483 | 1320 | Related to social security law |
| Gospodarcze ^c | 16786 | 15790 | 17715 | 20194 | Commercial law ^c |

^a Obejmuje sprawy drugiej instancji, sprawy penitencjarne oraz sprawy, które podlegają rozpatrzeniu przez sąd w myśl innych przepisów niż prawa materialnego. ^b Łącznie ze zbiorami dokumentów. ^c Bez spraw rejestrowych.

^a Including cases of the second instance, penitentiary cases as well as cases which are subject to court proceedings according to other regulations than substantive law. ^b Including collections of documents. ^c Excluding registry cases.

Tabl. 3 /37/. **WPŁYW SPRAW DO SĄDÓW POWSZECHNYCH (dok.)**
INCOMING CASES IN THE COMMON COURTS (cont.)

| WYSZCZEGÓLNIENIE | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | SPECIFICATION |
|---|--------------|--------------|--------------|--------------|---|
| SĄDY OKRĘGOWE – sądy pierwszej instancji i odwoławcze REGIONAL COURTS – courts of first instance and appeal | | | | | |
| OGÓŁEM | 42134 | 46491 | 45961 | 43990 | TOTAL |
| w tym sprawy: | | | | | of which cases: |
| Karne z aktami oskarżenia | 390 | 446 | 430 | 446 | Criminal with bills of indictment |
| Pozostałe karne i o wykroczenia ^a | 22074 | 21289 | 18931 | 19246 | Other criminal and concerning petty offences ^a |
| Cywilne ^b | 15277 | 16879 | 17480 | 17253 | Civil ^b |
| Z zakresu prawa pracy | 557 | 647 | 761 | 593 | Labour law |
| Z zakresu ubezpieczeń społecznych | 5664 | 4612 | 5162 | 3345 | Related to social security law |
| Gospodarcze | 1958 | 2618 | 3197 | 3107 | Commercial law |

^a Obejmuje sprawy drugiej instancji, sprawy penitencjarne oraz sprawy, które podlegają rozpatrzeniu przez sąd w myśl innych przepisów niż prawa materialnego. ^b Łącznie ze sprawami rodzinnymi (m.in. o rozwód), bez spraw rejestrowych. Źródło: dane Ministerstwa Sprawiedliwości.

^a Including cases of the second instance, penitentiary cases as well as cases which are subject to court proceedings according to other regulations than substantive law. ^b Including family cases (i.e., divorce), excluding registry cases

Source: data of the Ministry of Justice.

Tabl. 4 /38/. **WPŁYW SPRAW DO SĄDÓW POWSZECHNYCH W 2017 R.**
INCOMING CASES IN THE COMMON COURTS IN 2017

| WYSZCZEGÓLNIENIE | Ogółem Total | Okręgi Districts | | SPECIFICATION |
|---|-----------------|------------------|-------------|---|
| | | koszaliński | szczeciński | |
| SĄDY REJONOWE – sądy pierwszej instancji DISTRICT COURTS – courts of the first instance | | | | |
| OGÓŁEM | 555135 | 201561 | 353574 | TOTAL |
| w tym sprawy: | | | | of which cases: |
| Karne z aktami oskarżenia | 18750 | 5707 | 13043 | Criminal with bills of indictment |
| O wykroczenia z wnioskami o ukaranie | 18323 | 7128 | 11195 | Concerning petty offences with motions for punishment |
| Pozostałe karne i o wykroczenia ^a . . . | 68979 | 27593 | 41386 | Other criminal and concerning petty offences ^a |
| Cywilne | 352083 | 121525 | 2304558 | Civil |
| w tym wieczysto-księgowe ^b | 179718 | 63680 | 116038 | of which involving real estate registry ^b |
| Rodzinne | 72678 | 31370 | 41308 | Family |
| Z zakresu prawa pracy | 2808 | 1152 | 1656 | Labour law |
| Z zakresu ubezpieczeń społecznych . . | 1320 | 423 | 897 | Related to social security law |
| Gospodarcze ^c | 20194 | 6663 | 13531 | Commercial law ^c |

^a Obejmuje sprawy drugiej instancji, sprawy penitencjarne oraz sprawy, które podlegają rozpatrzeniu przez sąd w myśl innych przepisów niż prawa materialnego. ^b Łącznie ze zbiorami dokumentów. ^c Bez spraw rejestrowych.

^a Including cases of the second instance, penitentiary cases as well as cases which are subject to court proceedings according to other regulations than substantive law. ^b Including collections of documents. ^c Excluding registry cases.

Tabl. 4 /38/. **WPLYW SPRAW DO SĄDÓW POWSZECHNYCH W 2017 R. (dok.)**
INCOMING CASES IN THE COMMON COURTS IN 2017 (cont.)

| WYSZCZEGÓLNIENIE | Ogółem Total | Okręgi Districts | | SPECIFICATION |
|---|-----------------|------------------|-------------|---|
| | | koszaliński | szczeciński | |
| SĄDY OKRĘGOWE – sądy pierwszej instancji i odwoławcze REGIONAL COURTS – courts of the first instance and appeal | | | | |
| OGÓŁEM | 43990 | 13552 | 30468 | TOTAL |
| w tym sprawy: | | | | of which cases: |
| Karne z aktami oskarżenia | 446 | 105 | 341 | Criminal with bills of indictment |
| Pozostałe karne i o wykroczenia ^a | 19246 | 6408 | 12838 | Other criminal and concerning petty offences ^a |
| Cywilne ^b | 17253 | 5123 | 12130 | Civil ^b |
| Z zakresu prawa pracy | 593 | 192 | 401 | Labour law |
| Z zakresu ubezpieczeń społecznych | 3345 | 983 | 2362 | Related to social security law |
| Gospodarcze | 3107 | 711 | 2396 | Commercial law |

^a Obejmuje sprawy drugiej instancji, sprawy penitencjarne oraz sprawy, które podlegają rozpatrzeniu przez sąd w myśl innych przepisów niż prawa materialnego. ^b Łącznie ze sprawami rodzinnymi (m.in. o rozwód), bez spraw rejestrowych.

Źródło: dane Ministerstwa Sprawiedliwości.

^a Including cases of the second instance, penitentiary cases as well as cases which are subject to court proceedings according to other regulations than substantive law. ^b Including family cases (i. a. divorce) excluding registry cases.

Source: data of the Ministry of Justice.

Tabl. 5 /39/. **DOROŚLI SKAZANI PRAWOMOCNIE PRZEZ SĄDY POWSZECHNE ZA PRZESTĘPSTWA ŚCIGANE Z OSKARŻENIA PUBLICZNEGO**
ADULTS VALIDLY SENTENCED BY COMMON COURTS FOR CRIMES PROSECUTED BY PUBLIC ACCUSATION

| WYSZCZEGÓLNIENIE | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | SPECIFICATION |
|--|--------------|--------------|--------------|--------------|---|
| OGÓŁEM | 23330 | 14483 | 15971 | 12713 | TOTAL |
| w tym mężczyźni | 21590 | 13132 | 14477 | 11460 | of which men |
| w tym za przestępstwa ^a : | | | | | of which for crimes ^a : |
| Przeciwko życiu i zdrowiu | 2166 | 1827 | 2050 | 1862 | Against life and health |
| w tym: | | | | | of which: |
| zabójstwo | 23 | 41 | 25 | 13 | homicide |
| uszczerbek na zdrowiu, udział w bójce lub pobiciu | 853 | 667 | 818 | 677 | damage to health, participation in violence or assault |
| Przeciwko bezpieczeństwu w komunikacji | 7939 | 3286 | 3842 | 3062 | Against safety in transport |
| w tym prowadzenie pojazdu na drodze przez osobę w stanie nietrzeźwym lub pod wpływem środka odurzającego | 7530 | 2927 | 2924 | 2362 | of which operating a motor vehicle while under the influence of alcohol or other intoxicant |
| Przeciwko wolności, wolności sumienia i wyznania, wolności seksualnej i obyczajności | 522 | 557 | 631 | 519 | Against freedom, freedom of conscience and religion, sexual freedom and morals |
| w tym zgwałcenie | 35 | 47 | 31 | 40 | of which rape |
| Przeciwko rodzinie i opiece | 823 | 704 | 634 | 669 | Against the family and custody |
| w tym znęcanie się nad członkiem rodziny lub inną osobą zależną lub bezradną | 466 | 419 | 398 | 394 | of which cruelty to family member or to other dependent or helpless person |
| Przeciwko mieniu | 6396 | 4835 | 5513 | 4084 | Against property |
| w tym: | | | | | of which: |
| kradzież rzeczy | 2090 | 1549 | 1688 | 1243 | property theft |
| kradzież z włamaniem | 1096 | 873 | 880 | 638 | burglary |
| rozbój | 312 | 184 | 251 | 183 | robbery |

^a Artykuły kodeksu karnego patrz tabl. 1 na str. 82.

Źródło: dane Ministerstwa Sprawiedliwości.

^a See Criminal Code articles table 1 on page 82.

Source: data of the Ministry of Justice.

Tabl. 6 /40/.

ZAŁATWIONE SPRAWY RODZINNE
RESOLVED FAMILY CASES

| WYSZCZEGÓLNIENIE | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | SPECIFICATION |
|--|--------------|--------------|--------------|--------------|--|
| OGÓŁEM | 25334 | 15542 | 14046 | 13461 | TOTAL |
| O rozwód | 5037 | 4408 | 4550 | 4460 | By divorce |
| O separację | 263 | 127 | 115 | 117 | By separation |
| O alimenty | 9276 | 6763 | 5755 | 5501 | By alimony |
| Nieletnich ^a : w postępowaniu w sprawach, w których zachodzi podejrzenie demoralizacji lub popełnienia czynu karalnego ^b | | | | | Concerning juveniles ^a : in investigation of case in which occur suspicion of demoralization or commitment of punishable act ^b |
| w związku z demoralizacją . . . | x | 2198 | 1849 | 1952 | involving demoralization |
| w związku z czynami karalnymi | x | 2198 | 1777 | 1431 | involving punishable acts |

^a Dane dotyczą osób. ^b Patrz uwagi ogólne, ust. 6 na str. 81.

Źródło: dane Ministerstwa Sprawiedliwości.

^a Data relate to persons. ^b See general notes, item 6 on page 81.

Source: data of the Ministry of Justice.

Tabl. 7 /41/.

SPRAWY RODZINNE ZAŁATWIONE W 2017 R.
FAMILY CASES RESOLVED IN 2017

| WYSZCZEGÓLNIENIE | Ogółem Total | Okręgi Districts | | SPECIFICATION |
|--|-----------------|---------------------|-------------|--|
| | | koszaliński | szczeciński | |
| OGÓŁEM | 13461 | 4991 | 8470 | TOTAL |
| O rozwód | 4460 | 1383 | 3077 | By divorce |
| O separację | 117 | 37 | 80 | By separation |
| O alimenty | 5501 | 2221 | 3280 | By alimony |
| Nieletnich ^a : w postępowaniu w sprawach, w których zachodzi podejrzenie demoralizacji lub popełnienia czynu karalnego ^b | | | | Concerning juveniles ^a : in investigation of case in which occur suspicion of demoralization or commitment of punishable act ^b |
| w związku z demoralizacją . . . | 1952 | 792 | 1160 | involving demoralization |
| w związku z czynami karalnymi | 1431 | 558 | 873 | involving punishable acts |

^a Dane dotyczą osób. ^b Patrz uwagi ogólne, ust. 6 na str. 81.

Źródło: dane Ministerstwa Sprawiedliwości.

^a Data relate to persons. ^b See general notes, item 6 on page 81.

Source: data of the Ministry of Justice.

Tabl. 8 /42/.

PODMIOTY W KRAJOWYM REJESTRZE SĄDOWYM ^a
Stan w dniu 31 XII
ENTITIES OF THE NATIONAL JUDICIAL REGISTER ^a
As of 31 XII

| WYSZCZEGÓLNIENIE | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | SPECIFICATION |
|--|------|------|------|------|--|
| Rejestr Przedsiębiorców | | | | | Register of Entrepreneurs |
| Przedsiębiorstwa państwowe | 7 | 4 | 4 | 4 | State owned enterprises |
| Przedsiębiorstwa zagraniczne | – | – | – | – | Foreign enterprises |
| Spółeczno-zawodowe organizacje rolników ^b | 3 | 3 | 3 | 3 | Professional organisations of farmers ^b |
| Spółdzielnie | 348 | 367 | 364 | 365 | Co-operatives |

^a Sądem gospodarczym prowadzącym Krajowy Rejestr Sądowy na terenie województwa jest Sąd Rejonowy w Szczecinie.

^b Prowadzące działalność gospodarczą.

^a The economic court conducting the National Judicial Register on the territory of the voivodship is Registration Court in Szczecin. ^b Conducting economic activity.

Tabl. 8 /42/. **PODMIOTY W KRAJOWYM REJESTRZE SĄDOWYM** ^a (dok.)
Stan w dniu 31 XII
ENTITIES OF THE NATIONAL JUDICIAL REGISTER ^a (cont.)
As of 31 XII

| WYSZCZEGÓLNIENIE | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | SPECIFICATION |
|---|------|-------|-------|-------|---|
| Spółki handlowe: | | | | | Commercial partnerships: |
| jawne | 884 | 1059 | 1081 | 1039 | unlimited partnerships |
| z ograniczoną odpowiedzialnością | 5912 | 8983 | 9776 | 10815 | limited liability companies |
| Rejestr Stowarzyszeń, Innych Organizacji Społecznych i Zawo- dowych, Fundacji i Samodzielnych Publicznych Zakładów Opieki Zdro- wotnej | | | | | Register of Associations, Other Social and Professional Organisa- tions, Foundations and Independent Public Health Care Facilities |
| Stowarzyszenia ^c | 1544 | 2000 | 2096 | 2181 | Associations ^c |
| Związki zawodowe | 155 | 162 | 167 | 168 | Trade unions |
| Izby gospodarcze. | 7 | 8 | 8 | 10 | Economic chambers |
| Rejestr Dłużników Niewypłacalnych | | | | | Register of Insolvent Debtors |
| Dłużnicy ogółem | 8506 | 14976 | 16631 | 16922 | Total debtors |

^a Sędem gospodarczym prowadzącym Krajowy Rejestr Sądowy na terenie województwa jest Sąd Rejonowy w Szczecinie.
^b Prowadzące działalność gospodarczą. ^c Z wyłączeniem stowarzyszeń kultury fizycznej i związków sportowych.

U w a g a . Ponadto w rejestrze znajdują się także: jednostki badawczo-rozwojowe, spółki komandytowe, spółki partnerskie, towarzystwa ubezpieczeń wzajemnych, fundacje, organizacje rzemieślnicze, organizacje pracodawców, stowarzyszenia kultury fizycznej i związków sportowych.

Ź r ó d ł o : dane Ministerstwa Sprawiedliwości.

^a The economic court conducting the National Judicial Register on the territory of the voivodship is Registration Court in Szczecin. ^b Conducting economic activity. ^c Excluding physical education associations and sports associations.

N o t e . Moreover, in the register there are also included the following entities: research-development units, limited partnerships, professional partnerships, mutual insurance companies, foundations, craftsmen organisations, employers' associations, physical education associations and sports associations.

S o u r c e : data of the Ministry of Justice.

Uwagi ogólne

1. Tablice działu opracowano na podstawie:

- 1) bilansów stanu i struktury ludności na terenie gminy. Bilanse ludności sporządza się dla okresów międzyspisowych w oparciu o wyniki ostatniego spisu powszechnego przy uwzględnieniu zmian w danym okresie spowodowanych ruchem naturalnym (urodzenia, zgony) i migracjami ludności (zameldowania i wymeldowania na pobyt stały oraz czasowy z innych gmin i z zagranicy), a także przesunięciami adresowymi ludności z tytułu zmian administracyjnych;
- 2) rejestrów Ministerstwa Cyfryzacji – o migracjach wewnętrznych i zagranicznych ludności na pobyt stały oraz czasowy (od 2006 r. źródłem tych danych jest rejestr PESEL – Powszechny Elektroniczny System Ewidencji Ludności);
- 3) sprawozdawczości urzędów stanu cywilnego – o zarejestrowanych małżeństwach, urodzeniach i zgonach;
- 4) sprawozdawczości sądów – o prawomocnie orzeczonych separacjach i rozwodach.

2. Bilans ludności jest opracowywany dla dwóch kategorii zamieszkania – według **krajowej** oraz **międzynarodowej definicji zamieszkania**. Różnica dotyczy kryteriów w zakresie migracji czasowych uwzględnianych w każdym z bilansów – w przypadku:

- 1) **krajowej definicji zamieszkania** – uwzględniane są migracje czasowe wewnętrzne, tj. różnica między liczbą osób, które czasowo wyjechały z gminy na ponad 3 miesiące do innego miejsca w kraju a liczbą osób przybyłych z innego miejsca w kraju na okres ponad 3 miesięcy; do ludności gminy nie są zatem zaliczani imigranci przebywający w Polsce czasowo, natomiast są zaliczani stali mieszkańcy Polski przebywający czasowo za granicą (bez względu na okres ich czasowego przebywania/ nieobecności);
- 2) **międzynarodowej definicji zamieszkania (rezydenci)** – uwzględniane są długookresowe migracje czasowe zarówno wewnętrzne, jak i zagraniczne, tj. różnica między liczbą osób, które wyjechały z gminy na co najmniej 12 miesięcy do innego miejsca w kraju lub za granicę a liczbą osób przybyłych do gminy z innego miejsca w kraju lub z zagranicy (imigranci bez karty stałego pobytu) na co najmniej 12 miesięcy. Do rezydentów gminy zalicza się zatem wszystkie osoby mieszkające lub zamierzające mieszkać na jej terenie nie krócej niż 1 rok. Rezydenci (ludność rezydująca) to kategoria stanu ludności opracowana na potrzeby statystyki międzynarodowej zgodnie z rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1260/2013 z dnia 20 XI 2013 r. w sprawie statystyk europejskich w dziedzinie demografii.

General notes

1. Chapter tables were compiled on the basis of:

- 1) the balances of the size and structure of the population in a gmina. Population balances are compiled for periods between censuses on the basis of the last census, taking into account changes in a given period connected with vital statistics (births, deaths) and migration of the population (registering and cancelling registration for permanent as well as temporary residence from other gminas and from abroad) as well as address changes of the population due to changes in the administrative division;
- 2) the registers of the Ministry Digital Affairs – on internal and international migration of population for permanent and temporary residence (since 2006 the source of these data is PESEL registered – Common Electronic System of Population Register);
- 3) documentation of Civil Status Offices regarding registered marriages, births and deaths;
- 4) documentation of courts – regarding legally valid decisions in actions for separations and divorces.

2. The balance of the population is being developed for the two categories of residence – according to **national and international definition of residence**. The difference concerns the criteria for the migration for temporary stay taken into account in each of the balance sheets – in the case of:

- 1) **national definition of residence** – includes internal migration for temporary stay, i.e. the difference between the number of persons who temporarily left the gmina for more than 3 months to another place in the country and the number of persons who arrived from somewhere else in the country for more than 3 months). For the population of the gmina therefore are not counted immigrants staying in Poland temporarily, but are counted Polish permanent residents temporarily staying abroad (regardless of the period of their temporary presence/absence);
- 2) **the international definition of residence (residents)** – includes long-term temporary migration both – internal and international, i.e. the difference between the number of persons who left the gmina for at least 12 months to another place in the country or abroad and the number of persons who arrived to the community from elsewhere in the country or from abroad (immigrants without residence card) for at least 12 months. For residents of the gmina, therefore, are included all persons living or intending to live in the area of gmina for not less than 1 year. Residents (resident population) are the category of the state population developed for international statistics in accordance with Regulation of the European Parliament and of the Council (EU) No. 1260/2013 of 20 XI 2013 on European statistics on demography.

Prezentowane w dziale dane o ludności i w zakresie współczynników demograficznych opracowano zgodnie z krajową definicją zamieszkania – z wyjątkiem tabl. 28 i 29, które dotyczą rezydentów.

3. Dane o ludności (według stanu w dniu 30 VI i 31 XII) oraz współczynniki demograficzne, a także przeliczenia na 1 mieszkańca (1000 ludności itp.) opracowano przy przyjęciu liczby ludności zbilansowanej w oparciu o wyniki Narodowego Spisu Powszechnego Ludności i Mieszkań 2011 (dla 2010 r. zastosowano podział administracyjny z dnia 31 XII 2011 r.).

4. Przez ludność w wieku produkcyjnym rozumie się ludność w wieku zdolności do pracy. Dla mężczyzn przyjęto wiek 18-64 lata, dla kobiet 18-59 lat. Wśród ludności w wieku produkcyjnym wyróżnia się ludność w wieku **mobilnym**, tj. w wieku 18-44 lata i **niemobilnym**, tj. mężczyźni – 45-64 lata, kobiety – 45-59 lat. Przez ludność w wieku **nieprodukcyjnym** rozumie się ludność w wieku **przedprodukcyjnym**, tj. do 17 lat oraz ludność w wieku **poprodukcyjnym**, tj. mężczyźni – 65 lat i więcej, kobiety – 60 lat i więcej.

5. Mediana wieku (wiek środkowy) ludności jest parametrem wyznaczającym granicę wieku, którą połowa ludności już przekroczyła, a druga połowa jeszcze nie osiągnęła.

6. Dane o ruchu naturalnym ludności w podziale terytorialnym opracowano:

- małżeństwa – według miejsca zamieszkania męża przed ślubem, a jeśli mąż mieszkał na stałe za granicą – według miejsca zamieszkania żony w Polsce przed zawarciem związku małżeńskiego;
- rozwody i separacje – według miejsca zamieszkania osoby wnoszącej powództwo;
- urodzenia – według miejsca zamieszkania na pobyt stały matki noworodka;
- zgony – według miejsca zamieszkania osoby zmarłej.

Współczynniki reprodukcji ludności:

- **współczynnik dzietności** oznacza liczbę dzieci, które urodziłyby przeciętnie kobieta w ciągu całego okresu rozrodczego (15-49 lat) przy założeniu, że w poszczególnych fazach tego okresu rozrodziaby z intensywnością obserwowaną w badanym roku, tzn. przy przyjęciu cząstkowych współczynników płodności z tego okresu za niezmiennie;
- **współczynnik reprodukcji brutto** przedstawia liczbę córek urodzonych przeciętnie przez kobietę przy założeniu, że kobieta, będąc w wieku rozrodczym (15-49 lat), rodzić będzie z częstotliwością, jaką charakteryzują się wszystkie kobiety rodzące w roku, dla którego oblicza się współczynnik reprodukcji (niezmiennie współczynniki płodności);

Presented in the section data on the population in terms of demographic rates are developed according to the national definition of residence – with the exception of table 28 and 29, which relate to the residents.

3. Data about population (as of 30 VI and 31 XII) as well as demographic rates and indicators per capita (per 1000 population etc.) was prepared assuming the number of population balanced on the basis of results of the Population and Housing Census 2011 (for 2010 was applied the administrative division of the country obligatory as of 31 XII 2011).

4. The working age population refers to males, aged 18–64, and females, aged 18–59. In this category the age groups of **mobility** (i.e. 18–44) and **non-mobility** (i.e. 45–64 for males and 45–59 for females) are distinguished. The **non-working age population** is defined as the **pre-working age population**, i.e. up to the age of 17 and the **post-working age population**, i.e. 65 and more for males and 60 and more for females.

5. Median age of population is a parameter determining border of age, which half of population has already exceeded and second half has not reached yet.

6. Data regarding the vital statistics according to territorial division were compiled as follows:

- marriages – according to the husband's place of permanent residence before contracting of a marriage or by the wife's place of residence in Poland if her husband stayed permanently abroad before contracting of a marriage;
- divorces and separations – according to the plaintiff's place of residence;
- births – according to the mother's place of permanent residence;
- deaths – according to the place of residence of the deceased.

Reproduction rates:

- **total fertility rate** refers to the number of children which would be born to the average woman during the course of her entire reproductive period (15–49 years of age) assuming that in particular phases of this period she would give births with a frequency observed during a given year, i.e. in assuming age-specific fertility rates for this period to be constant;
- **gross reproduction rate** refers to the number of daughters which would be born to the average woman assuming that a woman during her reproductive age (15–49) will give births with a frequency which is characteristic for all women giving births in the year for which the reproduction rate is calculated (constant fertility rates);

- **współczynnik dynamiki demograficznej** jest to stosunek liczby urodzeń żywych do liczby zgonów w danym okresie.

Przyrost naturalny ludności stanowi różnicę między liczbą urodzeń żywych i zgonów w danym okresie.

Przez **niemowlęta** rozumie się dzieci w wieku poniżej 1 roku.

7. Przeciętne dalsze trwanie życia wyraża średnią liczbę lat, jaką ma jeszcze do przeżycia osoba w wieku x lat, przy założeniu stałego poziomu umieralności z okresu, dla którego opracowano tablice trwania życia.

8. Prognoza ludności do 2050 r. opracowana została w 2014 r. na podstawie stanu wyjściowego ludności z dnia 31 XII 2013 r. (w podziale administracyjnym obowiązującym w dniu 1 I 2014 r.) oraz założeń dotyczących tendencji zmian w dzietności, umieralności i migracjach zagranicznych.

9. Dane o migracjach ludności opracowano na podstawie informacji o zameldowaniach na pobyt stały. Informacje te nie uwzględniają zmian adresu w obrębie tej samej gminy (miasta), z wyjątkiem gmin miejsko-wiejskich, dla których został zachowany podział na tereny miejskie i wiejskie.

Napływ ludności obejmuje zameldowania na pobyt stały, odpływ – wymeldowania ze stałego miejsca zamieszkania.

10. Współczynniki dotyczące ruchu naturalnego i migracji ludności w podziale terytorialnym obliczono jako iloraz liczby faktów określonego rodzaju i liczby ludności według stanu w dniu 30 VI.

- **demographic dynamics rate** is the ratio of the number of live births to the number of deaths in a given period.

Natural increase of the population accounts for the difference between the number of live births and deaths in a given period.

Infant is a child under the age of 1.

7. Life expectancy is expressed by the average number of years that a person at the exact age x still has to live, assuming a fixed mortality level from the period for which life expectancy tables were compiled.

8. Population projection until 2050 was calculated in 2014 on the basis of population number and structure as of 31 XII 2013 (in administrative division valid as of 1 I 2014) as well as assumptions on fertility, mortality and international migration.

9. Data regarding internal migration of the population were compiled on the basis of gmina documentation regarding the registration for permanent residence. This information does not include changes of address within the same gmina (town), with the exception of urban-rural gminas for which the division into urban and rural areas has been kept.

The inflow of the population includes registrations of arrivals for permanent residence, outflow – registrations of departures from permanent residence,

10. Rates concerning vital statistics and migration of the population according to territorial division were calculated as the ratio of the number of defined events to the number of population as of 30 VI.

Tabl. 1 /43/. **LUDNOŚĆ ^a**
POPULATION ^a

| WYSZCZEGÓLNIENIE | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | SPECIFICATION |
|-------------------------------|----------------|----------------|----------------|----------------|---------------|
| Stan w dniu 30 VI As of 30 VI | | | | | |
| OGÓŁEM | 1724189 | 1713849 | 1708889 | 1706579 | TOTAL |
| mężczyźni | 840434 | 834177 | 831261 | 829989 | males |
| kobiety | 883755 | 879672 | 877628 | 876590 | females |
| Miasta | 1190250 | 1176108 | 1171522 | 1171594 | Urban areas |
| Wieś | 533939 | 537741 | 537367 | 534985 | Rural areas |

Stan w dniu 31 XII As of 31 XII

| | | | | | |
|--|----------------|----------------|----------------|----------------|------------------------|
| OGÓŁEM: | 1723741 | 1710482 | 1708174 | 1705533 | TOTAL: |
| na 1 km ² | 75 | 75 | 75 | 75 | per 1 km ² |
| w miastach w % ogółu ludności | 69,0 | 68,6 | 68,5 | 68,6 | in urban in % of total |
| mężczyźni | 840182 | 832293 | 830763 | 829202 | males |
| kobiety | 883559 | 878189 | 877411 | 876331 | females |
| na 100 mężczyzn . . . | 105,2 | 105,5 | 105,6 | 105,7 | per 100 males |
| Miasta | 1188637 | 1172757 | 1170050 | 1170214 | Urban |
| Wieś | 535104 | 537725 | 538124 | 535319 | Rural |

^a Na podstawie bilansów.

^a Based on balances.

Tabl. 2 /44/. **LUDNOŚĆ ^a W WIEKU PRODUKCYJNYM I NIEPRODUKCYJNYM**

Stan w dniu 31 XII

WORKING AND NON-WORKING AGE POPULATION ^a

As of 31 XII

| WYSZCZEGÓLNIENIE | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | SPECIFICATION |
|-----------------------------------|----------------|----------------|----------------|----------------|--------------------------|
| OGÓŁEM | 1723741 | 1710482 | 1708174 | 1705533 | TOTAL |
| W wieku przedprodukcyjnym | 319058 | 296619 | 295149 | 294829 | Pre-working age |
| mężczyźni | 163603 | 152100 | 151291 | 151165 | males |
| kobiety | 155455 | 144519 | 143858 | 143664 | females |
| Miasta | 202036 | 190630 | 190227 | 191422 | Urban areas |
| mężczyźni | 103650 | 97775 | 97509 | 98154 | males |
| kobiety | 98386 | 92855 | 92718 | 93268 | females |
| Wieś | 117022 | 105989 | 104922 | 103407 | Rural areas |
| mężczyźni | 59953 | 54325 | 53782 | 53011 | males |
| kobiety | 57069 | 51664 | 51140 | 50396 | females |
| W wieku produkcyjnym . . . | 1134079 | 1079511 | 1064793 | 1049621 | Working age |
| w tym w wieku mobilnym | 684997 | 671773 | 665142 | 656819 | of which of mobility age |
| mężczyźni | 597698 | 575869 | 569040 | 561948 | males |
| w tym w wieku mobilnym | 349276 | 342614 | 339219 | 334874 | of which of mobility age |
| kobiety | 536381 | 503642 | 495753 | 487673 | females |
| w tym w wieku mobilnym | 335721 | 329159 | 325923 | 321945 | of which of mobility age |
| Miasta | 784341 | 730428 | 717938 | 707167 | Urban areas |
| mężczyźni | 407688 | 385375 | 379436 | 374456 | males |
| kobiety | 376653 | 345053 | 338502 | 332711 | females |
| Wieś | 349738 | 349083 | 346855 | 342454 | Rural areas |
| mężczyźni | 190010 | 190494 | 189604 | 187492 | males |
| kobiety | 159728 | 158589 | 157251 | 154962 | females |

^a Na podstawie bilansów.

^a Based on balances.

Tabl. 2 /44/.

LUDNOŚĆ ^a W WIEKU PRODUKCYJNYM I NIEPRODUKCYJNYM (dok.)

Stan w dniu 31 XII

WORKING AND NON-WORKING AGE POPULATION ^a (cont.)

As of 31 XII

| WYSZCZEGÓLNIENIE | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | SPECIFICATION |
|---|---------------|---------------|---------------|---------------|--|
| W wieku poprodukcyjnym | 270604 | 334352 | 348232 | 361083 | Post-working age |
| mężczyźni | 78881 | 104324 | 110432 | 116089 | males |
| kobiety | 191723 | 230028 | 237800 | 244994 | females |
| Miasta | 202260 | 251699 | 261885 | 271625 | Urban areas |
| mężczyźni | 58977 | 78231 | 82666 | 86763 | males |
| kobiety | 143283 | 173468 | 179219 | 184862 | females |
| Wieś | 68344 | 82653 | 86347 | 89458 | Rural areas |
| mężczyźni | 19904 | 26093 | 27766 | 29326 | males |
| kobiety | 48440 | 56560 | 58581 | 60132 | females |
| Ludność w wieku nieprodukcyjnym na 100 osób w wieku produkcyjnym | 52,0 | 58,4 | 60,4 | 62,5 | Non-working age population per 100 persons of working age |
| mężczyźni | 40,6 | 44,5 | 46,0 | 47,6 | males |
| kobiety | 64,7 | 74,4 | 77,0 | 79,7 | females |

^a Na podstawie bilansów.^a Based on balances.

Tabl. 3 /45/.

LUDNOŚĆ WEDŁUG PŁCI I WIEKU

Stan w dniu 31 XII

POPULATION BY SEX AND AGE

As of 31 XII

| WIEK AGE | 2010 | 2015 | 2016 | ogółem grand total | 2017 | | | | |
|-----------------------------|----------------|----------------|----------------|-----------------------|---------------------------------------|-----------------------|---|---------------------|---|
| | | | | | z liczby ogółem of grand total number | | | | |
| | | | | | mężczyźni males | miasta urban areas | | wieś rural areas | |
| | | | | | | razem total | w tym mężczyźni of which males | razem total | w tym mężczyźni of which males |
| OGÓŁEM | 1723741 | 1710482 | 1708174 | 1705533 | 829202 | 1170214 | 559373 | 535319 | 269829 |
| TOTAL | | | | | | | | | |
| 0–2 lata | 55102 | 45793 | 46109 | 46846 | 23875 | 31396 | 16021 | 15450 | 7854 |
| 3–6 | 66810 | 68451 | 65291 | 63578 | 32524 | 41671 | 21333 | 21907 | 11191 |
| 7–12 | 97575 | 100865 | 104058 | 105701 | 54087 | 67874 | 34873 | 37827 | 19214 |
| 13–15 | 56875 | 47891 | 46641 | 46314 | 23946 | 29302 | 15051 | 17012 | 8895 |
| 16–18 | 64816 | 51333 | 50041 | 48908 | 25151 | 31744 | 16259 | 17164 | 8892 |
| 19–24 | 147023 | 126452 | 121419 | 116255 | 59154 | 72664 | 36669 | 43591 | 22485 |
| 25–29 | 146786 | 121314 | 117840 | 114239 | 58417 | 73534 | 37112 | 40705 | 21305 |
| 30–34 | 141689 | 144361 | 141426 | 136621 | 69991 | 95006 | 48243 | 41615 | 21748 |
| 35–39 | 124456 | 139498 | 139934 | 142061 | 72330 | 99261 | 50123 | 42800 | 22207 |
| 40–44 | 102923 | 122434 | 127532 | 131125 | 66564 | 90653 | 45577 | 40472 | 20987 |
| 45–49 | 109757 | 101089 | 102979 | 106015 | 53467 | 71116 | 35386 | 34899 | 18081 |
| 50–54 | 142244 | 106819 | 103052 | 100744 | 50333 | 66898 | 32638 | 33846 | 17695 |
| 55–59 | 142635 | 136685 | 129964 | 122157 | 59388 | 83101 | 38956 | 39056 | 20432 |
| 60–64 | 114129 | 134037 | 135086 | 135706 | 63886 | 97263 | 44369 | 38443 | 19517 |
| 65–69 | 55436 | 104488 | 111411 | 116227 | 52920 | 87119 | 38382 | 29108 | 14538 |
| 70–74 | 54996 | 48733 | 54304 | 62095 | 27105 | 47465 | 20467 | 14630 | 6638 |
| 75–79 | 47534 | 46020 | 44728 | 43283 | 16338 | 33174 | 12641 | 10109 | 3697 |
| 80 lat i więcej and more | 52955 | 64219 | 66359 | 67658 | 19726 | 50973 | 15273 | 16685 | 4453 |

Tabl. 4 /46/.

MIASTA I LUDNOŚĆ W MIASTACH

Stan w dniu 31 XII

TOWNS AND URBAN POPULATION

As of 31 XII

| GRUPY MIAST WEDŁUG LICZBY LUDNOŚCI GROUPS OF TOWNS BY NUMBER OF POPULATION | Miasta Towns | Ludność w miastach Urban population | |
|---|-----------------|---|--|
| | | w liczbach bezwzględnych in absolute numbers | w % ogółu ludności in % of total population |
| OGÓŁEM 2010 | 63 | 1188637 | 69,0 |
| TOTAL 2015 | 65 | 1172757 | 68,6 |
| 2016 | 65 | 1170050 | 68,5 |
| 2017 | 66 | 1170214 | 68,6 |
| Poniżej 2000 | 6 | 9827 | 0,6 |
| Below | | | |
| 2000 – 4999 | 28 | 88416 | 5,2 |
| 5000 – 9999 | 7 | 49682 | 2,9 |
| 10000 – 19999 | 14 | 187832 | 11,0 |
| 20000 – 49999 | 8 | 254709 | 14,9 |
| 50000 – 99999 | 1 | 68195 | 4,0 |
| 100000 – 199999 | 1 | 107670 | 6,3 |
| 200000 i więcej | 1 | 403883 | 23,7 |
| and more | | | |

Tabl. 5 /47/.

GMINY ZAMIESZKANE PRZEZ LUDNOŚĆ WIEJSKĄ

Stan w dniu 31 XII

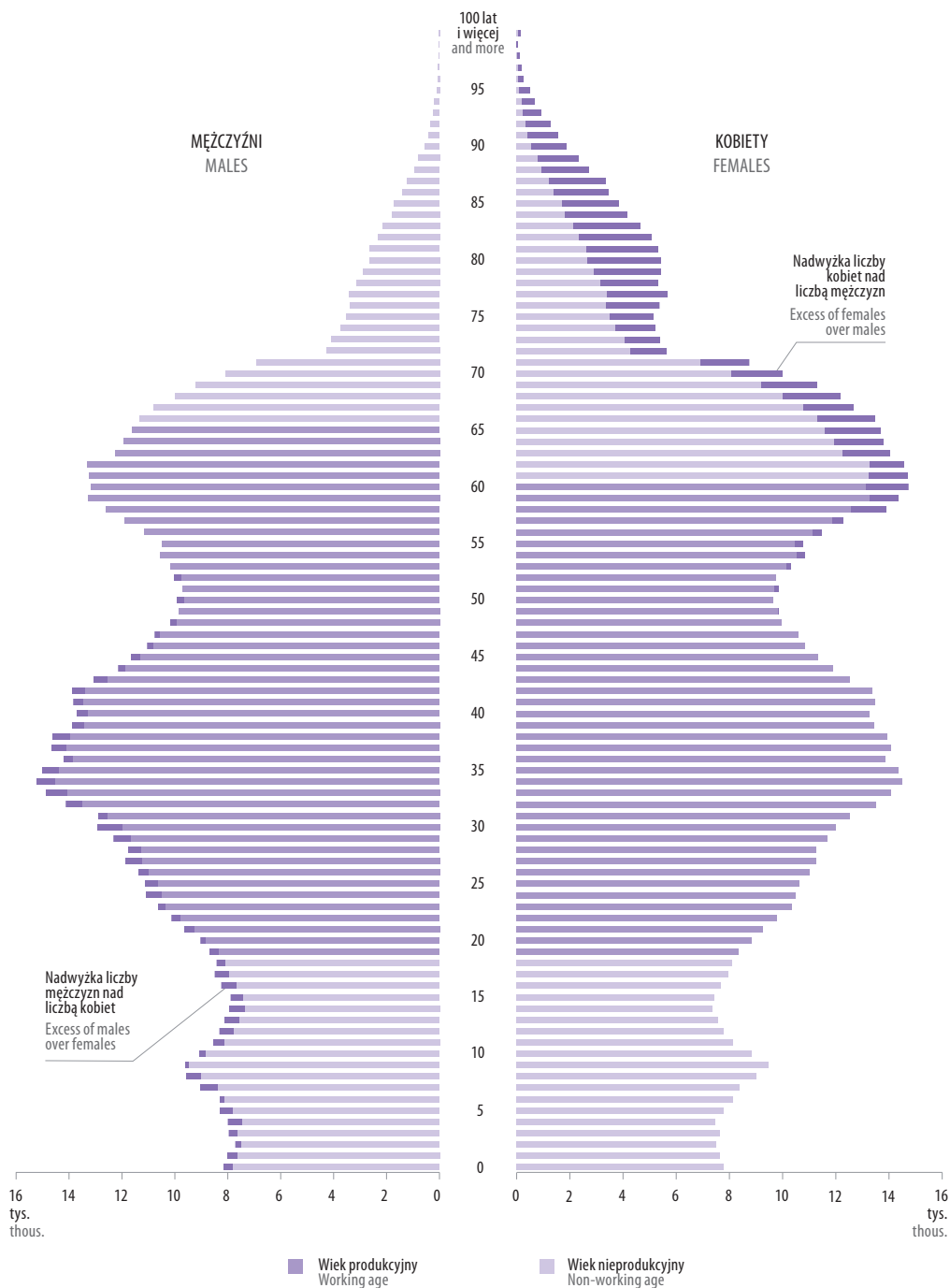
GMINAS AND RURAL POPULATION

As of 31 XII

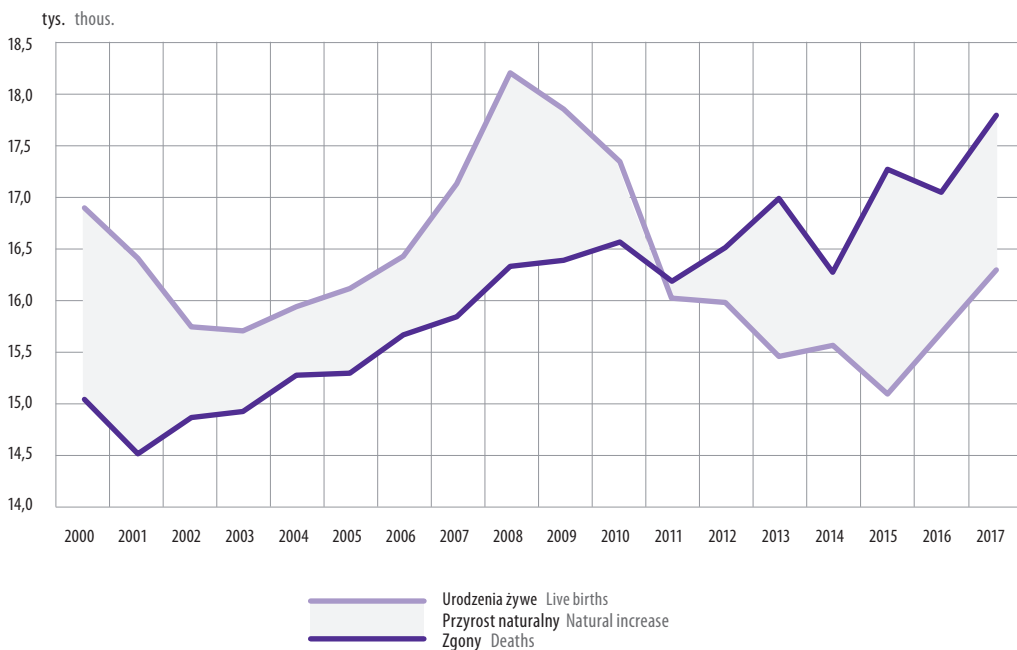
| GRUPY GMIN WEDŁUG LICZBY LUDNOŚCI WIEJSKIEJ GROUPS OF GMINAS BY NUMBER OF RURAL POPULATION | Gminy ^a Gminas ^a | Ludność na wsi Rural population | |
|---|---|---|--|
| | | w liczbach bezwzględnych in absolute numbers | w % ogółu ludności in % of total population |
| OGÓŁEM 2010 | 103 | 535104 | 31,0 |
| TOTAL 2015 | 103 | 537725 | 31,4 |
| 2016 | 103 | 538124 | 31,5 |
| 2017 | 103 | 535319 | 31,4 |
| Poniżej 2000 | 6 | 8202 | 0,5 |
| Below | | | |
| 2000 – 4999 | 54 | 187132 | 11,0 |
| 5000 – 6999 | 22 | 131914 | 7,7 |
| 7000 – 9999 | 14 | 112143 | 6,6 |
| 10000 i więcej | 7 | 95928 | 5,6 |
| and more | | | |

^a Wiejskie i miejsko-wiejskie.^a Rural and urban-rural gminas.

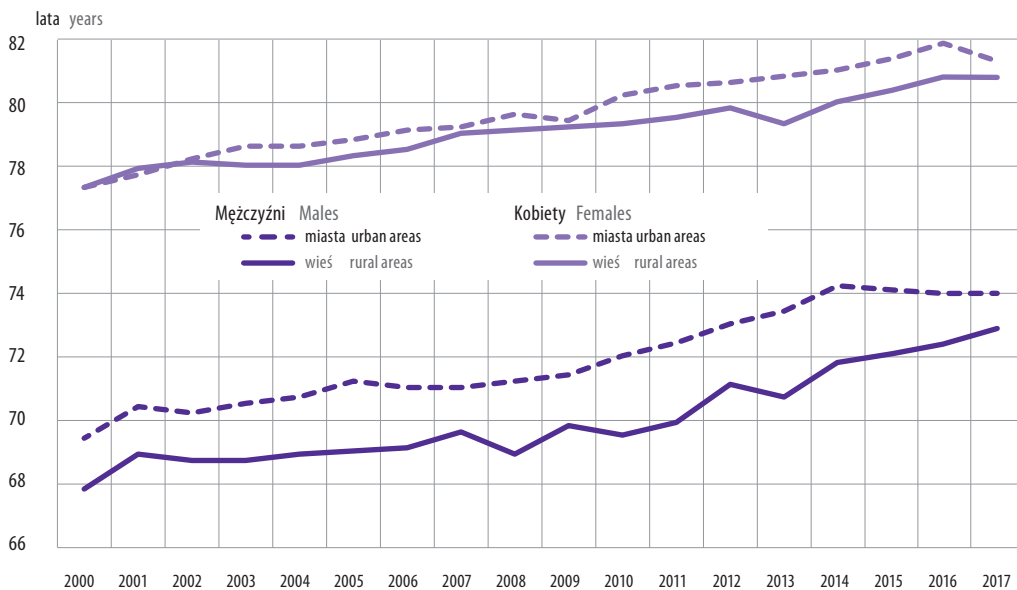
LUDNOŚĆ WEDŁUG PŁCI I WIEKU W 2017 R.
Stan w dniu 31 XII
POPULATION BY SEX AND AGE IN 2017
As of 31 XII



RUCH NATURALNY LUDNOŚCI VITAL STATISTICS



PRZECIĘTNA LICZBA LAT DALESZEGO TRWANIA ŻYCIA DLA OSÓB W WIEKU 0 LAT LIFE EXPECTANCY AT 0 AGE



Tabl. 6 /48/.

MEDIANA WIEKU LUDNOŚCI WEDŁUG PŁCI**MEDIAN POPULATION AGE BY SEX**

| WYSZCZEGÓLNIENIE | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | SPECIFICATION |
|-------------------------|-------------|-------------|-------------|-------------|--------------------|
| OGÓŁEM | 38,3 | 40,3 | 40,8 | 41,2 | TOTAL |
| mężczyźni | 36,6 | 38,8 | 39,2 | 39,6 | males |
| kobiety | 40,1 | 42,0 | 42,4 | 42,8 | females |
| Miasta | 39,6 | 41,4 | 41,8 | 42,2 | Urban areas |
| mężczyźni | 37,5 | 39,6 | 40,0 | 40,4 | males |
| kobiety | 41,9 | 43,5 | 43,9 | 44,2 | females |
| Wieś | 35,7 | 37,9 | 38,3 | 38,8 | Rural areas |
| mężczyźni | 34,9 | 37,1 | 37,5 | 38,0 | males |
| kobiety | 36,6 | 38,8 | 39,2 | 39,6 | females |

Tabl. 7 /49/.

RUCH NATURALNY LUDNOŚCI**VITAL STATISTICS**

| WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION | Małżeństwa Marriages | | Sepa- racje Separations | Rozwody Divorces | Urodzenia żywe Live births | Zgony Deaths | | Przyrost naturalny Natural increase |
|-----------------------------------|-------------------------|---|-------------------------------|---------------------|-------------------------------------|-----------------|---|--|
| | ogółem total | w tym wyzna- niowe ^a of which religious ^a | | | | ogółem total | w tym niemowląt of which infants | |

W LICZBACH BEZWZGLĘDNYCH IN ABSOLUTE NUMBERS

| | | | | | | | | | |
|-------------------------|-------------|-------------|-------------|-----------|-------------|--------------|--------------|-----------|--------------|
| OGÓŁEM | 2010 | 9521 | 5260 | 82 | 3314 | 17340 | 16529 | 91 | 811 |
| TOTAL | 2015 | 8339 | 4087 | 41 | 3238 | 15088 | 17266 | 54 | -2178 |
| | 2016 | 8256 | 4060 | 54 | 3130 | 15688 | 17047 | 77 | -1359 |
| | 2017 | 8231 | 3929 | 49 | 3349 | 16276 | 17788 | 74 | -1512 |
| Miasta | 2010 | 6468 | 3500 | 68 | 2687 | 11192 | 11438 | 60 | -246 |
| Urban areas | 2015 | 5732 | 2735 | 37 | 2576 | 9932 | 12256 | 30 | -2324 |
| | 2016 | 5683 | 2698 | 44 | 2441 | 10361 | 12034 | 47 | -1673 |
| | 2017 | 5571 | 2580 | 34 | 2521 | 10928 | 12707 | 59 | -1779 |
| Wieś | 2010 | 3053 | 1760 | 14 | 627 | 6148 | 5091 | 31 | 1057 |
| Rural areas | 2015 | 2607 | 1352 | 4 | 662 | 5156 | 5010 | 24 | 146 |
| | 2016 | 2573 | 1362 | 10 | 689 | 5327 | 5013 | 30 | 314 |
| | 2017 | 2660 | 1349 | 15 | 828 | 5348 | 5081 | 15 | 267 |

NA 1000 LUDNOŚCI^b PER 1000 POPULATION^b

| | | | | | | | | | |
|-------------------------|-------------|------------|------------|------------|------------|-------------|-------------|------------|-------------|
| OGÓŁEM | 2010 | 5,5 | 3,1 | 4,8 | 1,9 | 10,1 | 9,6 | 5,2 | 0,5 |
| TOTAL | 2015 | 4,9 | 2,4 | 2,4 | 1,9 | 8,8 | 10,1 | 3,6 | -1,3 |
| | 2016 | 4,8 | 2,4 | 3,2 | 1,8 | 9,2 | 10,0 | 4,9 | -0,8 |
| | 2017 | 4,8 | 2,3 | 2,9 | 2,0 | 9,5 | 10,4 | 4,5 | -0,9 |
| Miasta | 2010 | 5,4 | 2,9 | 5,7 | 2,3 | 9,4 | 9,6 | 5,4 | -0,2 |
| Urban areas | 2015 | 4,9 | 2,3 | 3,1 | 2,2 | 8,4 | 10,4 | 3,0 | -2,0 |
| | 2016 | 4,9 | 2,3 | 3,8 | 2,1 | 8,8 | 10,3 | 4,5 | -1,4 |
| | 2017 | 4,8 | 2,2 | 2,9 | 2,2 | 9,3 | 10,8 | 5,4 | -1,5 |
| Wieś | 2010 | 5,7 | 3,3 | 2,6 | 1,2 | 11,5 | 9,5 | 5,0 | 2,0 |
| Rural areas | 2015 | 4,8 | 2,5 | 0,7 | 1,2 | 9,6 | 9,3 | 4,7 | 0,3 |
| | 2016 | 4,8 | 2,5 | 1,9 | 1,3 | 9,9 | 9,3 | 5,6 | 0,6 |
| | 2017 | 5,0 | 2,5 | 2,8 | 1,5 | 10,0 | 9,5 | 2,8 | 0,5 |

^a Ze skutkami cywilnymi. ^b W przypadku: separacji – na 100 tys. ludności, zgonów niemowląt – na 1000 urodzeń żywych.

^a With civil law consequences. ^b In case of: separations – data are presented per 100 thous. population, infant deaths – per 1000 live births.

Tabl. 8 /50/.

MAŁŻEŃSTWA ZAWARTE I ROZWIĄZANE

Stan w dniu 31 XII

MARRIAGES CONTRACTED AND DISSOLVED

As of 31 XII

| WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION | | Małżeństwa zawarte Marriages contracted | Małżeństwa rozwiązane Marriages dissolved | | | | na 1000 istniejących małżeństw per 1000 existing marriages | | Różnica między małżeństwami zawartymi a rozwiązanymi ^a Difference between contracted and dissolved marriages ^a |
|-----------------------------------|------|--|--|--------------------------|--------------|--|---|---|---|
| | | | ogółem total | przez śmierć by death | | przez rozwód ^b by divorce ^b | | | |
| | | | | męża husband | żony wife | | ogółem total | w tym przez rozwód of which by divorce | |
| OGÓŁEM . . . TOTAL | 2010 | 9521 | 10352 | 5105 | 1933 | 3314 | 27,7 | 8,9 | -1518 |
| | 2015 | 8339 | 9096 | 4233 | 1625 | 3238 | 24,1 | 8,6 | -1762 |
| | 2016 | 8256 | 9670 | 4722 | 1818 | 3130 | 25,7 | 8,3 | -2036 |
| | 2017 | 8231 | 10088 | 4866 | 1873 | 3349 | 27,0 | 9,0 | -2533 |
| Miasta Urban areas | 2010 | 6468 | 7535 | 3502 | 1346 | 2687 | 29,6 | 10,6 | -2569 |
| | 2015 | 5732 | 6718 | 2973 | 1169 | 2576 | 25,9 | 9,9 | -1880 |
| | 2016 | 5683 | 7078 | 3339 | 1298 | 2441 | 27,5 | 9,5 | -1974 |
| | 2017 | 5571 | 7301 | 3455 | 1325 | 2521 | 28,6 | 9,9 | -2245 |
| Wieś Rural areas | 2010 | 3053 | 2817 | 1603 | 587 | 627 | 23,9 | 5,3 | 256 |
| | 2015 | 2607 | 2378 | 1260 | 456 | 662 | 20,1 | 5,6 | 117 |
| | 2016 | 2573 | 2592 | 1383 | 520 | 689 | 21,9 | 5,8 | -62 |
| | 2017 | 2660 | 2787 | 1411 | 548 | 828 | 23,6 | 7,0 | -288 |

^a Po uwzględnieniu salda migracji wewnętrznych i zagranicznych na pobyt stały osób pozostających w stanie małżeńskim.
^b W podziale na miasta i wieś nie uwzględniono rozwodów orzeczonych z powództwa osób zamieszkałych za granicą.

^a After considering net internal and international migration for permanent residence of married persons. ^b Data by urban and rural areas exclude divorces in which both spouses were living abroad at the moment of filing petition for divorce.

Tabl. 9 /51/.

MAŁŻEŃSTWA ZAWARTE WEDŁUG WIEKU NOWOŻEŃCÓW W 2017 R.

MARRIAGES CONTRACTED BY AGE OF BRIDEGROOMS AND BRIDES IN 2017

| MĘŻCZYŹNI W WIEKU MALES AT AGE | Ogółem Total | Kobiety w wieku Females at age | | | | | | | |
|--|-----------------|--|-------|-------|-------|-------|-------|-------|--------------------------------|
| | | 19 lat i mniej under 20 years | 20–24 | 25–29 | 30–34 | 35–39 | 40–49 | 50–59 | 60 lat i więcej and more |
| OGÓŁEM TOTAL | | | | | | | | | |
| OGÓŁEM GRAND TOTAL | 8231 | 90 | 1509 | 2980 | 1468 | 806 | 764 | 374 | 240 |
| 19 lat i mniej under 20 years | 20 | 9 | 8 | 2 | 1 | – | – | – | – |
| 20–24 | 685 | 49 | 479 | 133 | 21 | 2 | – | 1 | – |
| 25–29 | 2674 | 24 | 772 | 1623 | 206 | 44 | 3 | 2 | – |
| 30–34 | 1960 | 6 | 206 | 891 | 672 | 144 | 40 | 1 | – |
| 35–39 | 1115 | 1 | 29 | 258 | 386 | 306 | 129 | 6 | – |
| 40–49 | 906 | – | 14 | 67 | 169 | 264 | 353 | 39 | – |
| 50–59 | 460 | 1 | 1 | 6 | 12 | 39 | 180 | 178 | 43 |
| 60 lat i więcej and more | 411 | – | – | – | 1 | 7 | 59 | 147 | 197 |

Tabl. 9 /51/.

MAŁŻEŃSTWA ZAWARTE WEDŁUG WIEKU NOWOŻEŃCÓW W 2017 R. (cd.)**MARRIAGES CONTRACTED BY AGE OF BRIDEGROOMS AND BRIDES IN 2017 (cont.)**

| MĘŻCZYŹNI W WIEKU MALES AT AGE | Ogółem Total | Kobiety w wieku Females at age | | | | | | | |
|-----------------------------------|-----------------|--|-------|-------|-------|-------|-------|-------|--------------------------------|
| | | 19 lat i mniej under 20 years | 20–24 | 25–29 | 30–34 | 35–39 | 40–49 | 50–59 | 60 lat i więcej and more |

OGÓŁEM (dok.) TOTAL (cont.)

| | | | | | | | | | |
|---|-------------|-----------|------------|-------------|------------|------------|-----------|-----------|-----------|
| W tym małżeństwa wyznaniowe ^a | 3929 | 21 | 870 | 1946 | 713 | 232 | 82 | 31 | 34 |
| Of which church or religious marriage ^a | | | | | | | | | |
| 19 lat i mniej under 20 years | 3 | – | 2 | 1 | – | – | – | – | – |
| 20–24 | | | | | | | | | |
| 25–29 | 358 | 17 | 258 | 77 | 6 | – | – | – | – |
| 30–34 | 1786 | 3 | 478 | 1176 | 115 | 14 | – | – | – |
| 35–39 | 1115 | 1 | 118 | 553 | 378 | 60 | 5 | – | – |
| 40–49 | 421 | – | 11 | 124 | 171 | 93 | 22 | – | – |
| 50–59 | 159 | – | 3 | 14 | 43 | 63 | 35 | 1 | – |
| 60 lat i więcej and more | 38 | – | – | 1 | – | 1 | 16 | 14 | 6 |

MIASTA URBAN AREAS

| | | | | | | | | | |
|---|-------------|-----------|------------|-------------|-------------|------------|------------|------------|------------|
| RAZEM TOTAL | 5571 | 37 | 850 | 2012 | 1072 | 589 | 547 | 285 | 179 |
| 19 lat i mniej under 20 years | 9 | 3 | 5 | 1 | – | – | – | – | – |
| 20–24 | 396 | 21 | 276 | 83 | 15 | 1 | – | – | – |
| 25–29 | 1709 | 9 | 420 | 1101 | 146 | 29 | 2 | 2 | – |
| 30–34 | 1356 | 2 | 121 | 609 | 497 | 96 | 30 | 1 | – |
| 35–39 | 800 | 1 | 18 | 170 | 277 | 232 | 97 | 5 | – |
| 40–49 | 659 | – | 10 | 44 | 131 | 193 | 248 | 33 | – |
| 50–59 | 331 | 1 | – | 4 | 5 | 31 | 130 | 133 | 27 |
| 60 lat i więcej and more | 311 | – | – | – | 1 | 7 | 40 | 111 | 152 |
| W tym małżeństwa wyznaniowe ^a | 2580 | 8 | 471 | 1301 | 522 | 179 | 57 | 21 | 21 |
| Of which church or religious marriage ^a | | | | | | | | | |
| 19 lat i mniej under 20 years | 1 | – | 1 | – | – | – | – | – | – |
| 20–24 | 200 | 5 | 139 | 51 | 5 | – | – | – | – |
| 25–29 | 1133 | 2 | 251 | 790 | 80 | 10 | – | – | – |
| 30–34 | 771 | 1 | 71 | 370 | 283 | 44 | 2 | – | – |
| 35–39 | 298 | – | 6 | 82 | 122 | 72 | 16 | – | – |
| 40–49 | 117 | – | 3 | 7 | 32 | 51 | 23 | 1 | – |
| 50–59 | 26 | – | – | 1 | – | 1 | 13 | 8 | 3 |
| 60 lat i więcej and more | 34 | – | – | – | – | 1 | 3 | 12 | 18 |

^a Ze skutkami cywilnymi.^a With civil law consequences.

Tabl. 9 /51/.

MAŁŻEŃSTWA ZAWARTE WEDŁUG WIEKU NOWOŻEŃCÓW W 2017 R. (dok.)

MARRIAGES CONTRACTED BY AGE OF BRIDEGROOMS AND BRIDES IN 2017 (cont.)

| MĘŻCZYŻNI W WIEKU MALES AT AGE | Ogółem Total | Kobiety w wieku Females at age | | | | | | | |
|--|-----------------|----------------------------------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-----------------------------|
| | | 19 lat i mniej under 20 years | 20–24 | 25–29 | 30–34 | 35–39 | 40–49 | 50–59 | 60 lat i więcej and more |
| WIEŚ RURAL AREAS | | | | | | | | | |
| RAZEM TOTAL | 2660 | 53 | 659 | 968 | 396 | 217 | 217 | 89 | 61 |
| 19 lat i mniej under 20 years | 11 | 6 | 3 | 1 | 1 | – | – | – | – |
| 20–24 | 289 | 28 | 203 | 50 | 6 | 1 | – | 1 | – |
| 25–29 | 965 | 15 | 352 | 522 | 60 | 15 | 1 | – | – |
| 30–34 | 604 | 4 | 85 | 282 | 175 | 48 | 10 | – | – |
| 35–39 | 315 | – | 11 | 88 | 109 | 74 | 32 | 1 | – |
| 40–49 | 247 | – | 4 | 23 | 38 | 71 | 105 | 6 | – |
| 50–59 | 129 | – | 1 | 2 | 7 | 8 | 50 | 45 | 16 |
| 60 lat i więcej and more | 100 | – | – | – | – | – | 19 | 36 | 45 |
| W tym małżeństwa wyznaniowe ^a Of which church or religious marriage ^a | 1349 | 13 | 399 | 645 | 191 | 53 | 25 | 10 | 13 |
| 19 lat i mniej under 20 years | 2 | – | 1 | 1 | – | – | – | – | – |
| 20–24 | 158 | 12 | 119 | 26 | 1 | – | – | – | – |
| 25–29 | 653 | 1 | 227 | 386 | 35 | 4 | – | – | – |
| 30–34 | 344 | – | 47 | 183 | 95 | 16 | 3 | – | – |
| 35–39 | 123 | – | 5 | 42 | 49 | 21 | 6 | – | – |
| 40–49 | 42 | – | – | 7 | 11 | 12 | 12 | – | – |
| 50–59 | 12 | – | – | – | – | – | 3 | 6 | 3 |
| 60 lat i więcej and more | 15 | – | – | – | – | – | 1 | 4 | 10 |

^a Ze skutkami cywilnymi.^a With civil law consequences.

Tabl. 10 /52/.

**MAŁŻEŃSTWA ZAWARTE WEDŁUG POPRZEDNIEGO STANU CYWILNEGO
NOWOŻENCÓW W 2017 R.****MARRIAGES BY PREVIOUS MARITAL STATUS OF BRIDEGROOMS AND BRIDES IN 2017**

| POPRZEDNI STAN CYWILNY MĘŻCZYZN PREVIOUS MARITAL STATUS OF MALES | Ogółem Total | Poprzedni stan cywilny kobiet Previous marital status of females | | |
|---|-----------------|---|-----------------|--------------------------|
| | | panny single | wdowy widows | rozwiedzione divorced |
| OGÓŁEM TOTAL | | | | |
| OGÓŁEM GRAND TOTAL | 8231 | 6536 | 215 | 1480 |
| Kawalerowie Single | 6611 | 5954 | 56 | 601 |
| Wdowcy Widowers | 174 | 25 | 60 | 89 |
| Rozwiedzeni Divorced | 1446 | 557 | 99 | 790 |
| MIASTA URBAN AREAS | | | | |
| RAZEM TOTAL | 5571 | 4328 | 141 | 1102 |
| Kawalerowie Single | 4368 | 3898 | 37 | 433 |
| Wdowcy Widowers | 126 | 19 | 40 | 67 |
| Rozwiedzeni Divorced | 1077 | 411 | 64 | 602 |
| WIEŚ RURAL AREAS | | | | |
| RAZEM TOTAL | 2660 | 2208 | 74 | 378 |
| Kawalerowie Single | 2243 | 2056 | 19 | 168 |
| Wdowcy Widowers | 48 | 6 | 20 | 22 |
| Rozwiedzeni Divorced | 369 | 146 | 35 | 188 |

Tabl. 11 /53/.

MAŁŻEŃSTWA WYZNANIOWE ^a**CHURCH OR RELIGIOUS MARRIAGES ^a**

| KOŚCIOŁY I ZWIĄZKI WYZNANIOWE CHURCHES AND RELIGIOUS ASSOCIATIONS | | Ogółem Total | Miasta Urban areas | Wieś Rural areas |
|--|-------------|-----------------|-----------------------|---------------------|
| OGÓŁEM | 2010 | 5260 | 3500 | 1760 |
| TOTAL | 2015 | 4087 | 2735 | 1352 |
| | 2016 | 4060 | 2698 | 1362 |
| | 2017 | 3929 | 2580 | 1349 |
| Kościół Katolicki | | 3908 | 2562 | 1346 |
| Kościół Polskokatolicki | | 4 | 2 | 2 |
| Polski Autokefaliczny Kościół Prawosławny | | 2 | 2 | – |
| Kościół Ewangelicko-Augsburski | | 3 | 3 | – |
| Kościół Chrześcijan Baptystów | | 1 | 1 | – |
| Kościół Zielonoświątkowy | | 8 | 8 | – |
| Kościół Adwentystów Dnia Siódmego | | 1 | 1 | – |
| Związek Gmin Wyznaniowych Żydowskich | | 1 | 1 | – |

^a Ze skutkami cywilnymi.^a With civil law consequences.

Tabl. 12 /54/.

**ROZWODY WEDŁUG WIEKU MAŁŻONKÓW W MOMENCIE WNIESIENIA
POWÓDZTWA W 2017 R.**DIVORCES BY AGE OF SPOUSES AT THE MOMENT OF FILLING PETITION
FOR DIVORCE IN 2017

| MEŻCZYŹNI W WIEKU MALES AT AGE | Ogółem Total | Kobiety w wieku Females at age | | | | | | | |
|--|-----------------|--|-------|-------|-------|-------|-------|-------|--------------------------------|
| | | 19 lat i mniej under 20 years | 20–24 | 25–29 | 30–34 | 35–39 | 40–49 | 50–59 | 60 lat i więcej and more |
| OGÓŁEM TOTAL | | | | | | | | | |
| OGÓŁEM GRAND TOTAL | 3349 | 4 | 121 | 389 | 658 | 705 | 895 | 406 | 171 |
| 19 lat i mniej Under 20 years | 1 | 1 | – | – | – | – | – | – | – |
| 20–24 | 37 | 1 | 26 | 10 | – | – | – | – | – |
| 25–29 | 237 | 2 | 59 | 127 | 44 | 3 | 2 | – | – |
| 30–34 | 541 | – | 22 | 180 | 276 | 58 | 5 | – | – |
| 35–39 | 697 | – | 9 | 53 | 244 | 325 | 66 | – | – |
| 40–49 | 1026 | – | 5 | 17 | 86 | 278 | 603 | 36 | 1 |
| 50–59 | 545 | – | – | 1 | 6 | 28 | 198 | 290 | 22 |
| 60 lat i więcej . . . and more | 265 | – | – | 1 | 2 | 13 | 21 | 80 | 148 |
| MIASTA URBAN AREAS | | | | | | | | | |
| RAZEM TOTAL | 2521 | 3 | 85 | 268 | 485 | 543 | 684 | 319 | 134 |
| 19 lat i mniej Under 20 years | – | – | – | – | – | – | – | – | – |
| 20–24 | 26 | 1 | 18 | 7 | – | – | – | – | – |
| 25–29 | 166 | 2 | 41 | 80 | 39 | 3 | 1 | – | – |
| 30–34 | 390 | – | 13 | 128 | 197 | 47 | 5 | – | – |
| 35–39 | 526 | – | 8 | 40 | 177 | 242 | 59 | – | – |
| 40–49 | 788 | – | 5 | 12 | 64 | 215 | 462 | 30 | – |
| 50–59 | 415 | – | – | 1 | 6 | 23 | 141 | 226 | 18 |
| 60 lat i więcej . . . and more | 210 | – | – | – | 2 | 13 | 16 | 63 | 116 |
| WIEŚ RURAL AREAS | | | | | | | | | |
| RAZEM TOTAL | 828 | 1 | 36 | 121 | 173 | 162 | 211 | 87 | 37 |
| 19 lat i mniej Under 20 years | 1 | 1 | – | – | – | – | – | – | – |
| 20–24 | 11 | – | 8 | 3 | – | – | – | – | – |
| 25–29 | 71 | – | 18 | 47 | 5 | – | 1 | – | – |
| 30–34 | 151 | – | 9 | 52 | 79 | 11 | – | – | – |
| 35–39 | 171 | – | 1 | 13 | 67 | 83 | 7 | – | – |
| 40–49 | 238 | – | – | 5 | 22 | 63 | 141 | 6 | 1 |
| 50–59 | 130 | – | – | – | – | 5 | 57 | 64 | 4 |
| 60 lat i więcej . . . and more | 55 | – | – | 1 | – | – | 5 | 17 | 32 |

Tabl. 13 /55/.

ROZWODY WEDŁUG LICZBY MAŁOLETNICH DZIECI^a W MAŁŻEŃSTWIEDIVORCES BY THE NUMBER OF UNDERAGE CHILDREN^a IN THE MARRIAGE

| WYSZCZEGÓLNIENIE | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | SPECIFICATION |
|---------------------|-------------|-------------|-------------|-------------|----------------------------|
| OGÓŁEM | 3314 | 3238 | 3130 | 3349 | TOTAL |
| rozwoły małżeństw: | | | | | divorces: |
| Bez dzieci | 1433 | 1412 | 1401 | 1427 | Marriages without children |
| Z dziećmi | 1881 | 1826 | 1729 | 1922 | Marriages with children |
| o liczbie dzieci: | | | | | by number of children: |
| 1 | 1205 | 1177 | 1073 | 1199 | 1 |
| 2 | 557 | 545 | 554 | 621 | 2 |
| 3 | 97 | 82 | 90 | 78 | 3 |
| 4 i więcej | 22 | 22 | 12 | 24 | 4 and more |
| Miasta | 2687 | 2576 | 2441 | 2521 | Urban areas |
| rozwoły małżeństw: | | | | | divorces: |
| Bez dzieci | 1178 | 1149 | 1117 | 1109 | Marriages without children |
| Z dziećmi | 1509 | 1427 | 1324 | 1412 | Marriages with children |
| o liczbie dzieci: | | | | | by number of children: |
| 1 | 999 | 938 | 862 | 905 | 1 |
| 2 | 431 | 417 | 401 | 443 | 2 |
| 3 | 63 | 55 | 56 | 50 | 3 |
| 4 i więcej | 16 | 17 | 5 | 14 | 4 and more |
| Wieś | 627 | 662 | 689 | 828 | Rural areas |
| rozwoły małżeństw: | | | | | divorces: |
| Bez dzieci | 255 | 263 | 284 | 318 | Marriages without children |
| Z dziećmi | 372 | 399 | 405 | 510 | Marriages with children |
| o liczbie dzieci: | | | | | by number of children: |
| 1 | 206 | 239 | 211 | 294 | 1 |
| 2 | 126 | 128 | 153 | 178 | 2 |
| 3 | 34 | 27 | 34 | 28 | 3 |
| 4 i więcej | 6 | 5 | 7 | 10 | 4 and more |

^a Poniżej 18 lat.^a Below the age of 18.

Tabl. 14 /56/.

URODZENIA

BIRTHS

| WYSZCZEGÓLNIENIE | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 ^a | | | SPECIFICATION |
|----------------------------|--------------|--------------|--------------|-------------------|--------------------------|------------------------|--------------------------|
| | | | | ogółem total | miasta urban areas | wieś rural areas | |
| Urodzenia żywe ... | 17340 | 15088 | 15688 | 16276 | 10928 | 5348 | Live births |
| chłopcy | 8982 | 7670 | 8044 | 8327 | 5616 | 2711 | males |
| dziewczeta | 8358 | 7418 | 7644 | 7949 | 5312 | 2637 | females |
| Mażeńskie | 10847 | 8928 | 9288 | 9782 | 6670 | 3112 | Legitimate |
| chłopcy | 5647 | 4575 | 4777 | 4996 | 3398 | 1598 | males |
| dziewczeta | 5200 | 4353 | 4511 | 4786 | 3272 | 1514 | females |
| Pozamażeńskie ... | 6493 | 6160 | 6400 | 6494 | 4258 | 2236 | Illegitimate |
| chłopcy | 3335 | 3095 | 3267 | 3331 | 2218 | 1113 | males |
| dziewczeta | 3158 | 3065 | 3133 | 3163 | 2040 | 1123 | females |
| Urodzenia martwe .. | 73 | 33 | 52 | 86 | 61 | 25 | Live still births |
| chłopcy | 36 | . | . | . | . | . | males |
| dziewczeta | 37 | . | . | . | . | . | females |

^a Dane w zakresie podziału na urodzenia małżeńskie i pozamałżeńskie zostały oszacowane.^a Data on births divided into legitimate and illegitimate were estimated, see general notes.

Tabl. 15 /57/.

URODZENIA ŻYWE WEDŁUG KOLEJNOŚCI URODZENIA DZIECKA ^a ORAZ WIEKU MATKI
LIVE BIRTHS BY BIRTH ORDER ^a AND AGE OF MOTHER

| LATA YEARS WIEK MATKI AGE OF MOTHER | Ogółem Total | Kolejność urodzenia dziecka u matki | | | | Birth order | | |
|--|-----------------|-------------------------------------|------|------|------|-------------|---------------------------|--|
| | | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 i dalsze and over | |
| W LICZBACH BEZWZGLĘDNYCH IN ABSOLUTE NUMBERS | | | | | | | | |
| OGÓŁEM 2010 | 17340 | 8752 | 5892 | 1744 | 537 | 229 | 185 | |
| TOTAL 2015 | 15038 | 7197 | 5555 | 1538 | 435 | 168 | 145 | |
| 2016 | 15686 | 7184 | 6041 | 1675 | 474 | 162 | 150 | |
| 2017 | 16276 | 6954 | 6606 | 1900 | 494 | 193 | 129 | |
| 19 lat i mniej and less | 582 | 518 | 58 | 5 | 1 | – | – | |
| 20–24 | 2767 | 1781 | 832 | 122 | 30 | 2 | – | |
| 25–29 | 5131 | 2590 | 2013 | 401 | 89 | 22 | 16 | |
| 30–34 | 5117 | 1570 | 2557 | 716 | 158 | 81 | 35 | |
| 35–39 | 2240 | 440 | 1007 | 520 | 160 | 58 | 55 | |
| 40–44 | 428 | 52 | 137 | 135 | 55 | 27 | 22 | |
| 45 lat i więcej and more | 11 | 3 | 2 | 1 | 1 | 3 | 1 | |
| W ODSETKACH IN PERCENT | | | | | | | | |
| OGÓŁEM 2010 | 100,0 | 50,5 | 34,0 | 10,1 | 3,1 | 1,3 | 1,1 | |
| TOTAL 2015 | 100,0 | 47,7 | 36,8 | 10,2 | 2,9 | 1,1 | 1,3 | |
| 2016 | 100,0 | 45,8 | 38,5 | 10,7 | 3,0 | 1,0 | 1,0 | |
| 2017 | 100,0 | 42,7 | 40,6 | 11,7 | 3,0 | 1,2 | 0,8 | |
| 19 lat i mniej and less | 100,0 | 64,4 | 30,1 | 4,4 | 1,1 | 0,1 | – | |
| | 100,0 | 50,5 | 39,2 | 7,8 | 1,7 | 0,4 | 0,3 | |
| 20–24 | 100,0 | 30,7 | 50,0 | 14,0 | 3,1 | 1,6 | 0,7 | |
| 25–29 | 100,0 | 19,6 | 45,0 | 23,2 | 7,1 | 2,6 | 2,5 | |
| 30–34 | 100,0 | 12,1 | 32,0 | 31,5 | 12,9 | 6,3 | 5,1 | |
| 35–39 | 100,0 | 27,3 | 18,2 | 9,1 | 9,1 | 27,3 | 9,1 | |
| 40–44 | 100,0 | 64,4 | 30,1 | 4,4 | 1,1 | 0,1 | – | |
| 45 lat i więcej and more | 100,0 | 50,5 | 39,2 | 7,8 | 1,7 | 0,4 | 0,3 | |

^a W podziale według kolejności urodzenia dziecka nie uwzględniono urodzeń o nieustalonej kolejności urodzenia.

^a Data on the number of births by order exclude cases in with birth order is unknown.

Tabl. 16 /58/.

PŁODNOŚĆ KOBIET I WSPÓŁCZYNNIKI REPRODUKCJI LUDNOŚCI
FEMALE FERTILITY AND REPRODUCTION RATES OF POPULATION

| WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | | |
|--|------|------|------|-----------------|--------------------------|------------------------|
| | | | | ogółem total | miasta urban areas | wieś rural areas |
| Płodność – urodzenia żywe na 1000 kobiet w wieku: | | | | | | |
| Fertility – live births per 1000 women aged: | | | | | | |
| 15–49 ^{ab} | 41,0 | 37,2 | 39,0 | 40,8 | 40,4 | 41,6 |
| 15–19 ^a | 19,4 | 17,3 | 16,1 | 14,5 | 11,5 | 19,8 |
| 20–24 | 60,6 | 49,7 | 55,1 | 55,6 | 51,6 | 62,4 |
| 25–29 | 83,5 | 78,7 | 82,6 | 90,6 | 92,5 | 86,8 |
| 30–34 | 65,3 | 65,9 | 69,9 | 75,3 | 76,6 | 72,5 |
| 35–39 | 28,9 | 26,8 | 29,7 | 32,4 | 32,5 | 31,9 |
| 40–44 | 5,6 | 6,5 | 6,7 | 6,7 | 6,9 | 6,2 |
| 45–49 ^b | 0,2 | 0,3 | 0,2 | 0,2 | 0,2 | 0,2 |

^{a, b} Łącznie z urodzeniami z matek w wieku: ^a – poniżej 15 lat, ^b – 50 lat i więcej.

^{a, b} Including births from mothers aged: ^a – below 15, ^b – 50 and more.

Tabl. 16 /58/.

PŁODNOŚĆ KOBIET I WSPÓŁCZYNNIKI REPRODUKCJI LUDNOŚCI (dok.)**FEMALE FERTILITY AND REPRODUCTION RATES OF POPULATION (cont.)**

| WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | | |
|---|-------|-------|-------|-----------------|--------------------------|------------------------|
| | | | | ogółem total | miasta urban areas | wieś rural areas |
| Współczynniki: Rates: | | | | | | |
| Dziętności ogólnej Total fertility | 1,308 | 1,218 | 1,296 | 1,372 | 1,354 | 1,139 |
| Reprodukcji brutto Gross reproduction | 0,630 | 0,599 | 0,632 | 0,670 | 0,658 | 0,689 |
| Dynamiki demograficznej Demographic dynamics | 1,049 | 0,874 | 0,920 | 0,915 | 0,860 | 1,053 |

Tabl. 17 /59/.

ZGONY WEDŁUG PŁCI I WIEKU ZMARŁYCH**DEATHS BY SEX AND AGE OF DECEASED**

| LATA YEARS WIEK ZMARŁYCH AGE OF DECEASED | Ogółem Grand total | Męż- czyźni Males | Kobiety Females | Miasta Urban areas | | | Wieś Rural areas | | |
|---|--------------------------|-------------------------|--------------------|-----------------------|-------------------------|--------------------|---------------------|-------------------------|--------------------|
| | | | | razem total | męż- czyźni males | kobiety females | razem total | męż- czyźni males | kobiety females |

W LICZBACH BEZWZGLĘDNYCH IN ABSOLUTE NUMBERS

| | | | | | | | | | | |
|---------------------------|-------------|--------------|-------------|-------------|--------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|
| OGÓŁEM | 2010 | 16529 | 8972 | 7557 | 11438 | 6129 | 5309 | 5091 | 2843 | 2248 |
| TOTAL | 2015 | 17266 | 9044 | 8222 | 12256 | 6324 | 5932 | 5010 | 2720 | 2290 |
| | 2016 | 17047 | 9103 | 7944 | 12034 | 6371 | 5663 | 5013 | 2732 | 2281 |
| | 2017 | 17788 | 9377 | 8411 | 12707 | 6606 | 6101 | 5081 | 2771 | 2310 |
| 0 lat | | 74 | 36 | 38 | 59 | 29 | 30 | 15 | 7 | 8 |
| 1–4 lata | | 4 | 3 | 1 | 2 | 2 | – | 2 | 1 | 1 |
| 5–9 | | 13 | 6 | 7 | 11 | 6 | 5 | 2 | – | 2 |
| 10–14 | | 7 | 5 | 2 | 5 | 4 | 1 | 2 | 1 | 1 |
| 15–19 | | 27 | 18 | 9 | 12 | 7 | 5 | 15 | 11 | 4 |
| 20–24 | | 44 | 37 | 7 | 27 | 23 | 4 | 17 | 14 | 3 |
| 25–29 | | 83 | 60 | 23 | 49 | 33 | 16 | 34 | 27 | 7 |
| 30–34 | | 129 | 101 | 28 | 83 | 60 | 23 | 46 | 41 | 5 |
| 35–39 | | 195 | 143 | 52 | 136 | 97 | 39 | 59 | 46 | 13 |
| 40–44 | | 269 | 192 | 77 | 174 | 125 | 49 | 95 | 67 | 28 |
| 45–49 | | 362 | 260 | 102 | 247 | 178 | 69 | 115 | 82 | 33 |
| 50–54 | | 545 | 395 | 150 | 359 | 254 | 105 | 186 | 141 | 45 |
| 55–59 | | 1133 | 776 | 357 | 744 | 510 | 234 | 389 | 266 | 123 |
| 60–64 | | 1846 | 1247 | 599 | 1332 | 876 | 456 | 514 | 371 | 143 |
| 65–69 | | 2391 | 1561 | 830 | 1682 | 1069 | 613 | 709 | 492 | 217 |
| 70–74 | | 1666 | 1010 | 656 | 1214 | 720 | 494 | 452 | 290 | 162 |
| 75–79 | | 1999 | 1063 | 936 | 1471 | 782 | 689 | 528 | 281 | 247 |
| 80–84 | | 2433 | 1080 | 1353 | 1789 | 798 | 991 | 644 | 282 | 362 |
| 85 lat i więcej | | 4568 | 1384 | 3184 | 3311 | 1033 | 2278 | 1257 | 351 | 906 |
| and more | | | | | | | | | | |

**NA 100 TYS. LUDNOŚCI DANEJ PŁCI I GRUPY WIEKU
PER 100 THOUS. POPULATION OF GIVEN SEX AND AGE GROUP**

| | | | | | | | | | | |
|------------------------------|-------------|-------------|-------------|------------|-------------|-------------|------------|------------|-------------|------------|
| OGÓŁEM | 2010 | 959 | 1068 | 855 | 961 | 1073 | 858 | 953 | 1056 | 849 |
| TOTAL | 2015 | 1007 | 1084 | 935 | 1042 | 1123 | 968 | 932 | 1004 | 858 |
| | 2016 | 998 | 1095 | 905 | 1027 | 1137 | 927 | 933 | 1009 | 856 |
| | 2017 | 1042 | 1130 | 960 | 1085 | 1179 | 998 | 950 | 1027 | 871 |
| 0 lat ^a | | 455 | 432 | 478 | 566 | 538 | 595 | 289 | 264 | 316 |
| 1–4 lata | | 6 | 9 | 3 | 5 | 10 | — | 9 | 9 | 10 |
| 5–9 | | 15 | 13 | 16 | 19 | 20 | 18 | 6 | — | 13 |

^a Na 100 tys. urodzeń żywych.^a Per 100 thous. live births.

Tabl. 17 /59/.

ZGONY WEDŁUG PŁCI I WIEKU ZMARŁYCH (dok.)

DEATHS BY SEX AND AGE OF DECEASED (cont.)

| LATA YEARS WIEK ZMARŁYCH AGE OF DECEASED | Ogółem Grand total | Męż- czyźni Males | Kobiety Females | Miasta Urban areas | | | Wieś Rural areas | | |
|--|--------------------------|-------------------------|--------------------|-----------------------|-------------------------|--------------------|---------------------|-------------------------|--------------------|
| | | | | razem total | męż- czyźni males | kobiety females | razem total | męż- czyźni males | kobiety females |
| NA 100 TYS. LUDNOŚCI DANEJ PŁCI I GRUPY WIEKU (dok.) PER 100 THOUS. POPULATION OF GIVEN SEX AND AGE GROUP (cont.) | | | | | | | | | |
| 10–14 | 9 | 12 | 5 | 10 | 15 | 4 | 7 | 7 | 7 |
| 15–19 | 33 | 43 | 22 | 23 | 26 | 19 | 51 | 72 | 28 |
| 20–24 | 43 | 72 | 14 | 43 | 72 | 13 | 45 | 71 | 16 |
| 25–29 | 72 | 101 | 41 | 65 | 87 | 43 | 84 | 127 | 36 |
| 30–34 | 93 | 142 | 41 | 86 | 122 | 48 | 109 | 186 | 25 |
| 35–39 | 138 | 199 | 75 | 138 | 195 | 80 | 139 | 209 | 64 |
| 40–44 | 208 | 292 | 121 | 195 | 279 | 110 | 237 | 321 | 145 |
| 45–49 | 346 | 493 | 197 | 353 | 511 | 196 | 333 | 458 | 198 |
| 50–54 | 535 | 777 | 294 | 530 | 771 | 302 | 544 | 789 | 276 |
| 55–59 | 899 | 1270 | 550 | 863 | 1265 | 510 | 976 | 1279 | 646 |
| 60–64 | 1364 | 1957 | 837 | 1366 | 1970 | 860 | 1360 | 1928 | 770 |
| 65–69 | 2101 | 3005 | 1341 | 1967 | 2825 | 1286 | 2503 | 3488 | 1526 |
| 70–74 | 2862 | 3987 | 1995 | 2727 | 3754 | 1950 | 3300 | 4715 | 2147 |
| 75–79 | 4548 | 6467 | 3401 | 4380 | 6171 | 3294 | 5092 | 7463 | 3740 |
| 80–84 | 6733 | 9283 | 5522 | 6532 | 8885 | 5383 | 7363 | 10629 | 5940 |
| 85 lat i więcej and more | 14908 | 17557 | 13991 | 14498 | 16843 | 13637 | 16107 | 20057 | 14965 |

^a Na 100 tys. urodzeń żywych.^a Per 100 live births.

Tabl. 18 /60/.

ZGONY WEDŁUG WYBRANYCH PRZYCZYN ^aDEATHS BY SELECTED CAUSES ^a

| LATA PRZYCZYNY ZGONÓW | | Ogółem Total | Męż- czyźni Males | Kobiety Females | Miasta Urban areas | Wieś Rural areas | YEARS CAUSES OF DEATHS |
|---|------|---|-------------------------|--------------------|--------------------------|------------------------|---|
| | | na 100 tys. ludności per 100 thous. population | | | | | |
| OGÓŁEM | 2010 | 959 | 1068 | 855 | 961 | 953 | TOTAL |
| | 2014 | 948 | 1030 | 870 | 966 | 908 | |
| | 2015 | 1007 | 1084 | 935 | 1042 | 932 | |
| | 2016 | 998 | 1095 | 905 | 1027 | 933 | |
| w tym: | | | | | | | of which: |
| Choroby zakaźne i pasożytnicze | | 6 | 7 | 5 | 7 | 5 | Infectious and parasitic diseases |
| w tym gruźlica i następstwa gruźlicy | | 2 | 3 | – | 1 | 2 | of which tuberculosis and sequelae of tuberculosis |
| Nowotwory | | 281 | 316 | 247 | 293 | 254 | Neoplasms |
| w tym nowotwory złośliwe | | 268 | 304 | 234 | 280 | 242 | of which malignant neoplasms |
| w tym: | | | | | | | of which: |
| nowotwór złośliwy żołądka | | 12 | 16 | 8 | 12 | 11 | malignant neoplasm of stomach |
| nowotwór złośliwy trzustki | | 13 | 15 | 12 | 13 | 12 | malignant neoplasm of pancreas |
| nowotwór złośliwy tchawicy, oskrzela i płuca | | 73 | 102 | 46 | 74 | 71 | malignant neoplasm of trachea, bronchus and lung |
| nowotwór złośliwy sutka | | 15 | – | 29 | 16 | 13 | malignant neoplasm of breast |
| | | | | | | | malignant neoplasm of cervix uteri |
| nowotwór złośliwy szyjki macicy | | 6 | – | 11 | 6 | 5 | |
| nowotwór złośliwy gruczołu krokowego | | 12 | 25 | – | 12 | 11 | malignant neoplasm of prostate |
| białaczka | | 7 | 7 | 6 | 7 | 5 | leukemia |

^a Zgodnie z Międzynarodową Statystyczną Klasyfikacją Chorób i Problemów Zdrowotnych (X Rewizja).^a In accordance with the "International Statistical Classification of Diseases and Related Health Problems (ICD - 10 Revision)".

Tabl. 18 /60/.

ZGONY WEDŁUG WYBRANYCH PRZYCZYN ^a (dok.)**DEATHS BY SELECTED CAUSES ^a (cont.)**

| LATA PRZYCZYNY ZGONÓW | Ogółem Total | Męż- czyźni Males | Kobiety Females | Miasta Urban areas | Wieś Rural areas | YEARS CAUSES OF DEATHS |
|---|---|-------------------------|--------------------|--------------------------|------------------------|---|
| | na 100 tys. ludności per 100 thous. population | | | | | |
| Choroby krwi i narządów krwiotwór- czych | 0 | 1 | – | – | – | Diseases of blood and bloodform- ing organs |
| Zaburzenia wydzielania wewnętrznego, stanu odżywiania i przemiany metabolicznej | 20 | 21 | 19 | 21 | 18 | Endocrine, nutritional and meta- bolic diseases |
| w tym cukrzyca | 18 | 19 | 17 | 19 | 16 | of which diabetes mellitus |
| Zaburzenia psychiczne | 5 | 7 | 2 | 4 | 6 | Mental and behavioural disorders |
| Choroby układu nerwowego i narządów zmysłów | 8 | 9 | 8 | 9 | 7 | Diseases of the nervous system and sense organs |
| Choroby układu krążenia. | 450 | 445 | 456 | 465 | 419 | Diseases of the circulatory system |
| w tym: | | | | | | of which: |
| choroba nadciśnieniowa | 28 | 26 | 31 | 30 | 26 | hypertensive diseases |
| choroba niedokrwienna serca . . . | 91 | 104 | 79 | 91 | 91 | ischemic heart disease |
| w tym ostry zawał serca | 33 | 41 | 26 | 34 | 32 | of which acute myocardial infarction |
| choroby naczyń mózgowych | 59 | 55 | 63 | 62 | 53 | diseases of cerebrovascular |
| miażdżyca | 24 | 18 | 29 | 23 | 25 | atherosclerosis |
| Choroby układu oddechowego | 60 | 71 | 50 | 64 | 52 | Diseases of the respiratory system |
| Choroby układu trawiennego | 46 | 55 | 38 | 49 | 40 | Diseases of the digestive system |
| w tym zwłóknienie i marskość wątroby | 5 | 6 | 5 | 5 | 6 | of which fibrosis and cirrhosis of liver |
| Choroby układu kostno-stawowego, mięśni i tkanki łącznej | 2 | 1 | 3 | 2 | 1 | Diseases of the musculoskeletel system and connective tissue |
| Choroby układu moczowo- -płciowego | 7 | 7 | 7 | 7 | 7 | Diseases of the genitourinary system |
| Stany rozpoczynające się w okresie okołoporodowym | 3 | 3 | 2 | 2 | 3 | Conditions originating in the perinatal period |
| Wady rozwojowe wrodzone ^Δ | 2 | 3 | 1 | 2 | 2 | Congenital anomalies ^Δ |
| Objawy i stany niedokładnie określone ^Δ | 55 | 71 | 41 | 55 | 55 | Symptoms and ill-defined conditions ^Δ |
| Zewnętrzne przyczyny zgonu. | 50 | 79 | 23 | 45 | 61 | Injuries and poisonings by external cause |
| w tym: | | | | | | of which: |
| wypadki komunikacyjne | 30 | 43 | 17 | 26 | 37 | transport accidents |
| samobójstwa | 13 | 24 | 3 | 11 | 17 | intentional self-harm |

^a Zgodnie z Międzynarodową Statystyczną Klasyfikacją Chorób i Problemów Zdrowotnych (X Rewizja).

^a In accordance with the "International Statistical Classification of Diseases and Related Health Problems (ICD-10 Revision)".

Tabl. 19 /61/.

ZGONY NIEMOWLĄT WEDŁUG PŁCI I WIEKU**INFANT DEATHS BY SEX AND AGE**

| LATA YEARS WIEK ZMARŁYCH AGE OF DECEASED | Ogółem Total | Chłopcy Males | Dziew- częta Females | Miasta Urban areas | | | Wieś Rural areas | | |
|--|-----------------|------------------|----------------------------|--------------------|------------------|----------------------------|------------------|------------------|----------------------------|
| | | | | razem total | chłopcy males | dziew- częta females | razem total | chłopcy males | dziew- częta females |
| W LICZBACH BEZWZGLĘDNYCH IN ABSOLUTE NUMBERS | | | | | | | | | |
| OGÓŁEM 2010 | 91 | 50 | 41 | 60 | 28 | 32 | 31 | 22 | 9 |
| TOTAL 2015 | 54 | 29 | 25 | 30 | 17 | 13 | 24 | 12 | 12 |
| 2016 | 77 | 48 | 29 | 47 | 30 | 17 | 30 | 18 | 12 |
| 2017 | 74 | 36 | 38 | 59 | 29 | 30 | 15 | 7 | 8 |
| 0–27 dni 0–27 days . . . | 48 | 20 | 28 | 39 | 18 | 21 | 9 | 2 | 7 |
| 0–6. | 37 | 16 | 21 | 29 | 15 | 14 | 8 | 1 | 7 |
| w tym 0 ^a of which 0 ^a | 21 | 10 | 11 | 17 | 9 | 8 | 4 | 1 | 3 |
| 7–13. | 5 | 2 | 3 | 5 | 2 | 3 | – | – | – |
| 14–20. | 5 | 2 | 3 | 4 | 1 | 3 | 1 | 1 | – |
| 21–27. | 1 | – | 1 | 1 | – | 1 | – | – | – |
| 1 miesiąc 1 month | 10 | 6 | 4 | 8 | 4 | 4 | 2 | 2 | – |
| 2 | 1 | 1 | – | 1 | 1 | – | – | – | – |
| 3 | 5 | 3 | 2 | 4 | 3 | 1 | 1 | – | 1 |
| 4 | 2 | 2 | – | – | – | – | 2 | 2 | – |
| 5 | 3 | 2 | 1 | 3 | 2 | 1 | – | – | – |
| 6 | 2 | 2 | – | 1 | 1 | – | 1 | 1 | – |
| 7 | 1 | – | 1 | 1 | – | 1 | – | – | – |
| 8 | – | – | – | – | – | – | – | – | – |
| NA 100 TYS. URODZEŃ ŻYWYCH PER 100 THOUS. OF LIVE BIRTHS | | | | | | | | | |
| OGÓŁEM 2010 | 525 | 557 | 491 | 536 | 479 | 598 | 504 | 701 | 299 |
| TOTAL 2015 | 358 | 378 | 337 | 302 | 337 | 266 | 465 | 457 | 474 |
| 2016 | 491 | 597 | 379 | 454 | 565 | 337 | 563 | 658 | 463 |
| 2017 | 455 | 432 | 478 | 540 | 516 | 565 | 280 | 258 | 303 |
| 0–27 dni 0–27 days . . . | 295 | 240 | 352 | 357 | 321 | 395 | 168 | 74 | 265 |
| 0–6. | 227 | 192 | 264 | 265 | 267 | 264 | 150 | 37 | 265 |
| w tym 0 ^a of which 0 ^a | 227 | 192 | 264 | 265 | 267 | 264 | 75 | 37 | 114 |
| 7–13. | 31 | 24 | 38 | 46 | 36 | 56 | – | – | – |
| 14–20. | 31 | 24 | 38 | 37 | 18 | 56 | 19 | 37 | – |
| 21–27. | 6 | – | 13 | 9 | – | 19 | – | – | – |
| 1 miesiąc 1 month | 61 | 72 | 50 | 73 | 71 | 75 | 37 | 74 | – |
| 2 | 6 | 12 | – | 9 | 18 | – | – | – | – |
| 3 | 31 | 36 | 25 | 37 | 53 | 19 | 19 | – | 38 |
| 4 | 12 | 24 | – | – | – | – | 37 | 74 | – |
| 5 | 18 | 24 | 13 | 27 | 36 | 19 | – | – | – |
| 6 | 12 | 24 | – | 9 | 18 | – | 19 | 37 | – |
| 7 | 6 | 0 | 13 | 9 | – | 19 | – | – | – |
| 8 | – | – | – | – | – | – | – | – | – |

^a Przez 0 dni określa się wiek żywo urodzonego noworodka, który nie przeżył 24 godzin.

^a 0 day indicated the age of new live born infant, who did not survive 24 hours.

Tabl. 20 /62/.

ZGONY NIEMOWLĄT WEDŁUG PRZYCZYN ^a**INFANT DEATHS BY CAUSES ^a**

| LATA PRZYCZYNY ZGONÓW | Ogółem Total | | Chłopcy Males | Dziew- częta Females | Miasta Urban areas | Wieś Rural areas | YEARS CAUSES OF DEATHS |
|--|--|--|------------------|----------------------------|--------------------------|------------------------|---|
| | w liczbach bez- względ- nych in abso- lute num- bers | na 100 tys. urodzeń żywych per 100 thous. live births | | | | | |
| OGÓŁEM 2010 | 91 | 525 | 557 | 491 | 536 | 504 | TOTAL |
| 2014 | 83 | 534 | 403 | 671 | 466 | 662 | |
| 2015 | 54 | 358 | 378 | 337 | 302 | 465 | |
| 2016 | 77 | 491 | 597 | 379 | 454 | 563 | |
| w tym: | | | | | | | of which: |
| Wady rozwojowe wrodzone ^Δ | 21 | 134 | 211 | 52 | 125 | 150 | Congenital anomalies ^Δ |
| w tym: | | | | | | | of which: |
| wrodzone wady serca . . . | 11 | 70 | 87 | 52 | 58 | 94 | congenital heart defects |
| Stany rozpoczynające się w okresie okołoporodowym | 45 | 172 | 336 | 235 | 280 | 300 | Conditions originating in the perinatal period |
| w tym: | | | | | | | of which: |
| zaburzenia związane z czasem trwania ciąży i rozwojem płodu. | 37 | 236 | 286 | 183 | 222 | 263 | disorders related to length of gestation and fetal growth |
| zespół zaburzeń oddycha- nia noworodka i inne stany układu oddechowego | 8 | 51 | 37 | 65 | 39 | 75 | respiratory disorders specific to the perinatal period |
| Zewnętrzne przyczyny zgonu | 3 | 19 | 12 | 26 | 10 | 38 | Injuries and poisonings by external cause |

^a Zgodnie z Międzynarodową Statystyczną Klasyfikacją Chorób i Problemów Zdrowotnych (X Rewizja).^a In accordance with the "International Statistical Classification of Diseases and Related Health Problems (ICD – 10 Revision)".

Tabl. 21 /63/.

PRZECIĘTNE DALSZE TRWANIE ŻYCIA**LIFE EXPECTANCY**

| WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION | Przeciętna liczba lat dalszego trwania życia dla osób w wieku Life expectancy at age specified | | | | |
|-----------------------------------|---|-------------|-------------|-------------|-------------|
| | 0 lat | 15 | 30 | 45 | 60 lat |
| MĘŻCZYŹNI MALES | | | | | |
| OGÓŁEM 2010 | 71,3 | 56,9 | 42,6 | 28,9 | 17,5 |
| TOTAL 2015 | 73,5 | 58,9 | 44,7 | 30,7 | 18,7 |
| 2016 | 73,5 | 59,1 | 44,8 | 30,9 | 18,9 |
| 2017 | 73,7 | 59,1 | 44,7 | 30,9 | 18,7 |
| Miasta Urban areas | 74,0 | 59,6 | 45,0 | 31,1 | 19,1 |
| Wieś Rural areas | 72,9 | 58,1 | 43,8 | 30,0 | 17,7 |

Tabl. 21 /63/. **PRZECIĘTNE DALSZE TRWANIE ŻYCIA** (dok.)
LIFE EXPECTANCY (cont.)

| WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION | Przeciętna liczba lat dalszego trwania życia dla osób w wieku Life expectancy at age specified | | | | |
|-----------------------------------|---|-------------|-------------|-------------|-------------|
| | 0 lat | 15 | 30 | 45 | 60 lat |
| KOBIECY FEMALE | | | | | |
| OGÓŁEM 2010 | 80,1 | 65,6 | 50,8 | 36,3 | 23,1 |
| TOTAL 2015 | 81,1 | 66,5 | 51,7 | 37,1 | 23,8 |
| 2016 | 81,6 | 67,0 | 52,2 | 37,6 | 24,1 |
| 2017 | 81,2 | 66,7 | 51,9 | 37,5 | 23,9 |
| Miasta 81,3 | 66,9 | 52,1 | 37,6 | 24,1 | |
| Urban areas | | | | | |
| Wieś 80,8 | 66,1 | 51,4 | 36,9 | 23,3 | |
| Rural areas | | | | | |

Tabl. 22 /64/. **PROGNOZA LUDNOŚCI^a W WIEKU PRODUKCYJNYM I NIEPRODUKCYJNYM
DO 2050 R.**
Stan w dniu 31 XII
WORKING AND NON-WORKING AGE POPULATION PROJECTION^a
UNTIL 2050
As of 31 XII

| WYSZCZEGÓLNIENIE | 2020 | 2025 | 2030 | 2035 | 2040 | 2045 | 2050 | SPECIFICATION |
|-------------------------------------|------------------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|-----------------|
| | w tys. in thous. | | | | | | | |
| OGÓŁEM | 1692,5 | 1667,2 | 1634,8 | 1594,7 | 1548,9 | 1501,0 | 1453,3 | TOTAL |
| I WARIANT I VARIANT | | | | | | | | |
| W wieku przedprodukcyjnym | 285,8 | 271,8 | 246,8 | 231,8 | 219,1 | 210,4 | 204,0 | Pre-working age |
| mężczyźni | 146,8 | 139,6 | 126,9 | 119,2 | 112,6 | 108,2 | 104,9 | males |
| kobiety | 139,0 | 132,2 | 119,9 | 112,6 | 106,4 | 102,2 | 99,1 | females |
| Miasta | 182,5 | 173,4 | 156,2 | 146,3 | 138,1 | 132,7 | 128,7 | Urban areas |
| mężczyźni | 93,7 | 89,0 | 80,2 | 75,1 | 70,9 | 68,1 | 66,1 | males |
| kobiety | 88,8 | 84,4 | 76,0 | 71,2 | 67,2 | 64,6 | 62,7 | females |
| Wieś | 103,3 | 98,4 | 90,6 | 85,5 | 81,0 | 77,7 | 75,2 | Rural areas |
| mężczyźni | 53,1 | 50,6 | 46,7 | 44,1 | 41,8 | 40,1 | 38,8 | males |
| kobiety | 50,2 | 47,8 | 43,9 | 41,4 | 39,2 | 37,7 | 36,4 | females |
| W wieku produkcyjnym | 1011,9 | 965,3 | 944,0 | 904,0 | 844,7 | 772,9 | 705,9 | Working age |
| mężczyźni | 542,6 | 513,3 | 502,0 | 487,3 | 462,0 | 427,6 | 389,6 | males |
| kobiety | 469,3 | 452,0 | 442,0 | 416,7 | 382,8 | 345,2 | 316,3 | females |
| Miasta | 675,1 | 637,9 | 620,3 | 589,7 | 545,8 | 493,7 | 446,6 | Urban areas |
| mężczyźni | 357,8 | 335,1 | 325,9 | 314,3 | 295,5 | 270,5 | 243,6 | males |
| kobiety | 317,3 | 302,9 | 294,4 | 275,4 | 250,3 | 223,2 | 203,0 | females |
| Wieś | 336,8 | 327,4 | 323,7 | 314,3 | 299,0 | 279,1 | 259,2 | Rural areas |
| mężczyźni | 184,8 | 178,3 | 176,1 | 173,0 | 166,5 | 157,1 | 146,0 | males |
| kobiety | 152,1 | 149,1 | 147,7 | 141,3 | 132,5 | 122,0 | 113,3 | females |

^a Dane według wieku produkcyjnego i poprodukcyjnego podano w dwóch wariantach ze względu na zmiany granicy wieku emerytalnego, patrz uwagi ogólne, ust. 8 na str. 91.

^a Data by working and post-working age are given in two variants due to the changes in the limit of retirement age, see general notes, item 8 on page 91.

Tabl. 22 /64/.

**PROGNOZA LUDNOŚCI ^a W WIEKU PRODUKCYJNYM I NIEPRODUKCYJNYM
DO 2050 R. (dok.)**
Stan w dniu 31 XII
**WORKING AND NON-WORKING AGE POPULATION PROJECTION ^a
UNTIL 2050 (cont.)**
As of 31 XII

| WYSZCZEGÓLNIENIE | 2020 | 2025 | 2030 | 2035 | 2040 | 2045 | 2050 | SPECIFICATION |
|--|------------------|--------|--------|-------|-------|-------|-------|---|
| | w tys. in thous. | | | | | | | |
| I WARIANT (dok.) I VARIANT (cont.) | | | | | | | | |
| W wieku poprodukcyjnym | 394,8 | 430,1 | 444,0 | 458,9 | 485,1 | 517,7 | 543,5 | Post-working age |
| mężczyźni | 133,9 | 157,2 | 164,3 | 166,3 | 176,3 | 193,7 | 214,6 | males |
| kobiety | 260,9 | 272,8 | 279,8 | 292,6 | 308,8 | 324,0 | 328,9 | females |
| Miasta | 293,5 | 313,5 | 317,5 | 322,7 | 336,6 | 355,1 | 368,6 | Urban areas |
| mężczyźni | 98,6 | 112,8 | 115,1 | 114,5 | 119,8 | 130,7 | 143,8 | males |
| kobiety | 194,9 | 200,7 | 202,4 | 208,2 | 216,7 | 224,5 | 224,8 | females |
| Wieś | 101,3 | 116,6 | 126,5 | 136,2 | 148,5 | 162,5 | 174,9 | Rural areas |
| mężczyźni | 35,2 | 44,4 | 49,1 | 51,8 | 56,4 | 63,0 | 70,9 | males |
| kobiety | 66,0 | 72,1 | 77,4 | 84,4 | 92,1 | 99,5 | 104,0 | females |
| Ludność w wieku niepro- dukcyjnym na 100 osób w wieku produkcyjnym | 67,3 | 72,7 | 73,2 | 76,4 | 83,4 | 94,2 | 105,9 | Non-working age popula- tion per 100 persons of working age |
| Mężczyźni | 51,7 | 57,8 | 58,0 | 58,6 | 62,5 | 70,6 | 82,0 | Males |
| Kobiety | 85,2 | 89,6 | 90,4 | 97,3 | 108,5 | 123,5 | 135,3 | Females |
| II WARIANT II VARIANT | | | | | | | | |
| W wieku produkcyjnym | 1061,6 | 1019,1 | 1004,2 | 985,9 | 955,8 | 889,8 | 812,7 | Working age |
| mężczyźni | 566,5 | 534,7 | 519,3 | 505,2 | 484,9 | 452,7 | 414,8 | males |
| kobiety | 495,1 | 484,4 | 484,9 | 480,7 | 470,9 | 437,2 | 397,9 | females |
| Miasta | 710,0 | 673,9 | 660,0 | 644,3 | 620,7 | 572,2 | 516,7 | Urban areas |
| mężczyźni | 374,6 | 349,1 | 337,0 | 326,0 | 310,6 | 287,0 | 260,0 | males |
| kobiety | 335,4 | 324,8 | 323,0 | 318,3 | 310,1 | 285,2 | 256,7 | females |
| Wieś | 351,6 | 345,2 | 344,2 | 341,7 | 335,1 | 317,6 | 296,0 | Rural areas |
| mężczyźni | 191,9 | 185,6 | 182,3 | 179,3 | 174,3 | 165,6 | 154,8 | males |
| kobiety | 159,7 | 159,6 | 162,0 | 162,4 | 160,8 | 152,0 | 141,1 | females |
| W wieku poprodukcyjnym | 345,1 | 376,3 | 383,8 | 376,9 | 374,1 | 400,7 | 436,7 | Post-working age |
| mężczyźni | 109,9 | 135,8 | 147,0 | 148,3 | 153,4 | 168,7 | 189,4 | males |
| kobiety | 235,2 | 240,4 | 236,9 | 228,6 | 220,7 | 232,0 | 247,3 | females |
| Miasta | 258,6 | 277,5 | 277,8 | 268,1 | 261,7 | 276,7 | 298,5 | Urban areas |
| mężczyźni | 81,8 | 98,7 | 104,0 | 102,9 | 104,7 | 114,2 | 127,4 | males |
| kobiety | 176,8 | 178,8 | 173,8 | 165,2 | 156,9 | 162,5 | 171,1 | females |
| Wieś | 86,5 | 98,8 | 106,0 | 108,8 | 112,4 | 124,0 | 138,2 | Rural areas |
| mężczyźni | 28,1 | 37,1 | 42,9 | 45,5 | 48,6 | 54,5 | 62,0 | males |
| kobiety | 58,4 | 61,6 | 63,1 | 63,4 | 63,8 | 69,6 | 76,2 | females |
| Ludność w wieku niepro- dukcyjnym na 100 osób w wieku produkcyjnym | 59,4 | 63,6 | 62,8 | 61,7 | 62,1 | 68,7 | 78,8 | Non-working age popula- tion per 100 persons of working age |
| Mężczyźni | 45,3 | 51,5 | 52,7 | 53,0 | 54,9 | 61,2 | 70,9 | Males |
| Kobiety | 75,6 | 76,9 | 73,6 | 71,0 | 69,5 | 76,5 | 87,1 | Females |

^a Dane według wieku produkcyjnego i poprodukcyjnego podano w dwóch wariantach ze względu na zmiany granicy wieku emerytalnego, patrz uwagi ogólne, ust. 8 na str. 91.

^a Data by working and post-working age are given in two variants due to the changes in the limit of retirement age, see general notes, item 8 on page 91.

Tabl. 23 /65/.

PROGNOZA GOSPODARSTW DOMOWYCH

Stan w dniu 31 XII

HOUSEHOLDS PROJECTION

As of 31 XII

| WYSZCZEGÓLNIENIE | 2020 | 2025 | 2030 | 2035 | 2040 | 2045 | 2050 | SPECIFICATION |
|---|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|---------------|
| GOSPODARSTWA DOMOWE w tys. HOUSEHOLDS in thous. | | | | | | | | |
| OGÓŁEM | 682,4 | 703,2 | 712,2 | 688,7 | 653,9 | 629,5 | 613,2 | TOTAL |
| Miasta | 498,6 | 510,8 | 511,9 | 490,9 | 459,9 | 438,6 | 425,7 | Urban areas |
| Wieś | 183,8 | 192,3 | 200,3 | 197,8 | 194,0 | 190,9 | 187,4 | Rural areas |
| PRZECIĘTNA LICZBA OSÓB W GOSPODARSTWIE DOMOWYM AVERAGE NUMBER OF PERSONS IN HOSEHOLD | | | | | | | | |
| OGÓŁEM | 2,459 | 2,351 | 2,276 | 2,296 | 2,349 | 2,364 | 2,350 | TOTAL |
| Miasta | 2,285 | 2,180 | 2,115 | 2,135 | 2,196 | 2,215 | 2,195 | Urban areas |
| Wieś | 2,930 | 2,806 | 2,686 | 2,696 | 2,711 | 2,707 | 2,704 | Rural areas |

Tabl. 24 /66/.

MIGRACJE WEWNĘTRZNE I ZAGRANICZNE LUDNOŚCI NA POBYT STAŁYINTERNAL AND INTERNATIONAL MIGRATION OF POPULATION FOR
PERMANENT RESIDENCE

| WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION | | Napływ ^a Inflow ^a | | | | Odływ ^b Outflow ^b | | | | Saldo migracji Net migration |
|--|------|---|-----------------------------------|----------------------------------|----------------------------------|---|-------------------------------|------------------------------|-------------------------|---------------------------------------|
| | | ogółem total | z miast from urban areas | ze wsi from rural areas | z zagranicy from abroad | ogółem total | do miast to urban areas | na wieś to rural areas | za granicę abroad | |
| W LICZBACH BEZWZGLĘDNYCH IN ABSOLUTE NUMBERS | | | | | | | | | | |
| OGÓŁEM . . . | 2010 | 21361 | 12802 | 7820 | 739 | 22298 | 12276 | 9457 | 565 | -937 |
| TOTAL | 2015 | 19382 | 10809 | 7882 | . | 21566 | 11431 | 7992 | . | -2184 ^c |
| | 2016 | 19627 | 10956 | 8022 | 649 | 20631 | 11437 | 8165 | 1029 | -1004 |
| | 2017 | 20556 | 11536 | 8241 | 779 | 21555 | 12172 | 8413 | 970 | -999 |
| Miasta | 2010 | 11961 | 5857 | 5510 | 594 | 14212 | 6700 | 7083 | 429 | -2251 |
| Urban areas | 2015 | 11541 | 5291 | 5694 | . | 13366 | 5809 | 5770 | . | -1825 ^c |
| | 2016 | 11399 | 5166 | 5749 | 484 | 12282 | 5560 | 5887 | 835 | -883 |
| | 2017 | 12298 | 5749 | 5970 | 579 | 13052 | 6150 | 6085 | 817 | -754 |
| Wieś | 2010 | 9400 | 6945 | 2310 | 145 | 8086 | 5576 | 2374 | 136 | 1314 |
| Rural areas | 2015 | 7841 | 5518 | 2188 | . | 8200 | 5622 | 2222 | . | -359 ^c |
| | 2016 | 8228 | 5790 | 2273 | 165 | 8349 | 5877 | 2278 | 194 | -121 |
| | 2017 | 8258 | 5787 | 2271 | 200 | 8503 | 6022 | 2328 | 153 | -245 |
| NA 1000 LUDNOŚCI PER 1000 POPULATION | | | | | | | | | | |
| OGÓŁEM . . . | 2010 | 12,4 | 7,4 | 4,5 | 0,4 | 12,9 | 7,1 | 5,5 | 0,3 | -0,5 |
| TOTAL | 2015 | 11,3 | 6,3 | 4,6 | . | 12,6 | 6,7 | 4,7 | . | -1,3 ^c |
| | 2016 | 11,5 | 6,4 | 4,7 | 0,4 | 12,1 | 6,7 | 4,8 | 0,6 | -0,6 |
| | 2017 | 12,1 | 6,8 | 4,8 | 0,5 | 12,6 | 7,1 | 4,9 | 0,6 | -0,6 |
| Miasta | 2010 | 10,0 | 4,9 | 4,6 | 0,5 | 11,9 | 5,6 | 6,0 | 0,4 | -1,9 |
| Urban areas | 2015 | 9,8 | 4,5 | 4,8 | . | 11,4 | 4,9 | 4,9 | . | -1,6 ^c |
| | 2016 | 9,7 | 4,4 | 4,9 | 0,4 | 10,5 | 4,7 | 5,0 | 0,7 | -0,8 |
| | 2017 | 10,5 | 4,9 | 5,1 | 0,5 | 11,1 | 5,2 | 5,2 | 0,7 | -0,6 |
| Wieś | 2010 | 17,6 | 12,8 | 4,5 | 0,3 | 15,8 | 11,1 | 4,4 | 0,2 | 1,8 |
| Rural areas | 2015 | 14,6 | 10,3 | 4,1 | . | 15,2 | 10,5 | 4,1 | . | -0,7 ^c |
| | 2016 | 15,3 | 10,8 | 4,2 | 0,3 | 15,5 | 10,9 | 4,2 | 0,4 | -0,2 |
| | 2017 | 15,4 | 10,8 | 4,2 | 0,4 | 15,9 | 11,3 | 4,4 | 0,3 | -0,5 |

^a Zameldowania. ^b Wymeldowania. ^c Do obliczenia salda wykorzystano dane o migracjach wewnętrznych za 2015 r. i migracjach zagranicznych za 2014 r.

^a Registrations. ^b Deregistrations. ^c For calculating net migration, data on internal migration for 2015 and data on international migration for 2014 were used.

Tabl. 25 /67/.

MIGRACJE WEWNĘTRZNE LUDNOŚCI NA POBYT STAŁY WEDŁUG KIERUNKÓW

INTERNAL MIGRATION OF POPULATION FOR PERMANENT RESIDENCE BY DIRECTION

| WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION | | Napływ ^a Inflow ^a | | | Odpiływ ^b Outflow ^b | | |
|--|------|---|---|---|---|--|--|
| | | ogółem total | z tego samego województwa from the same voivodship | z innych województw from other voivodships | ogółem total | do tego samego województwa to the same voivodship | do innych województw to other voivodships |
| W LICZBACH BEZWZGLĘDNYCH IN ABSOLUTE NUMBERS | | | | | | | |
| OGÓŁEM | 2010 | 20622 | 16033 | 4589 | 21733 | 16033 | 5700 |
| TOTAL | 2015 | 18691 | 14644 | 4047 | 19423 | 14644 | 4779 |
| | 2016 | 18978 | 14909 | 4069 | 19602 | 14909 | 4693 |
| | 2017 | 19777 | 15502 | 4275 | 20585 | 15502 | 5083 |
| Miasta | 2010 | 11367 | 8167 | 3200 | 13783 | 9670 | 4113 |
| Urban areas | 2015 | 10985 | 8108 | 2877 | 11579 | 8106 | 3473 |
| | 2016 | 10915 | 8091 | 2824 | 11447 | 8201 | 3246 |
| | 2017 | 11719 | 8638 | 3081 | 12235 | 8599 | 3636 |
| Wieś | 2010 | 9255 | 7866 | 1389 | 7950 | 6363 | 1587 |
| Rural areas | 2015 | 7706 | 6536 | 1170 | 7844 | 6538 | 1306 |
| | 2016 | 8063 | 6818 | 1245 | 8155 | 6708 | 1447 |
| | 2017 | 8058 | 6864 | 1194 | 8350 | 6903 | 1447 |
| NA 1000 LUDNOŚCI PER 1000 POPULATION | | | | | | | |
| OGÓŁEM | 2010 | 12,0 | 9,3 | 2,7 | 12,6 | 9,3 | 3,3 |
| TOTAL | 2015 | 10,9 | 8,5 | 2,4 | 11,3 | 8,5 | 2,8 |
| | 2016 | 11,1 | 8,7 | 2,4 | 11,5 | 8,7 | 2,7 |
| | 2017 | 11,6 | 9,1 | 2,5 | 12,1 | 9,1 | 3,0 |
| Miasta | 2010 | 9,6 | 6,9 | 2,7 | 11,6 | 8,1 | 3,5 |
| Urban areas | 2015 | 9,3 | 6,9 | 2,4 | 9,8 | 6,9 | 3,0 |
| | 2016 | 9,3 | 6,9 | 2,4 | 9,8 | 7,0 | 2,8 |
| | 2017 | 10,0 | 7,4 | 2,6 | 10,4 | 7,3 | 3,1 |
| Wieś | 2010 | 17,3 | 14,7 | 2,6 | 14,9 | 11,9 | 3,0 |
| Rural areas | 2015 | 14,3 | 12,2 | 2,2 | 14,6 | 12,2 | 2,4 |
| | 2016 | 15,0 | 12,7 | 2,3 | 15,2 | 12,5 | 2,7 |
| | 2017 | 15,1 | 12,8 | 2,2 | 15,6 | 12,9 | 2,7 |

^a Zameldowania. ^b Wymeldowania.^a Registrations. ^b Deregistrations.

MIGRACJE WEWNĘTRZNE LUDNOŚCI NA POBYT STAŁY WEDŁUG PŁCI I WIEKU MIGRANTÓW

INTERNAL MIGRATION OF POPULATION FOR PERMANENT RESIDENCE BY SEX AND AGE OF MIGRANTS

| WIEK MIGRANTÓW AGE OF MIGRANTS | | Napływ ^a Inflow ^a | | Odpływ ^b Outflow ^b | | | Saldo migracji Net migration | | | |
|---|------|--|--------------------|---|-----------------|--------------------|---------------------------------|-----------------|--------------------|--------------------|
| | | ogółem total | mężczyźni males | kobiety females | ogółem total | mężczyźni males | kobiety females | ogółem total | mężczyźni males | kobiety females |
| OGÓŁEM | 2010 | 20622 | 9729 | 10893 | 21733 | 10220 | 11513 | -1111 | -491 | -620 |
| TOTAL | 2015 | 18691 | 8957 | 9734 | 19423 | 9260 | 10163 | -732 | -303 | -429 |
| | 2016 | 18978 | 9004 | 9974 | 19602 | 9294 | 10308 | -624 | -290 | -334 |
| | 2017 | 19777 | 9344 | 10433 | 20585 | 9648 | 10937 | -808 | -304 | -504 |
| 0–4 lata | | 1794 | 911 | 883 | 1895 | 963 | 932 | -101 | -52 | -49 |
| 5–9 | | 1511 | 766 | 745 | 1512 | 777 | 735 | -1 | -11 | 10 |
| 10–14 | | 897 | 460 | 437 | 913 | 466 | 447 | -16 | -6 | -10 |
| 15–19 | | 726 | 353 | 373 | 762 | 373 | 389 | -36 | -20 | -16 |
| 20–24 | | 1272 | 442 | 830 | 1408 | 493 | 915 | -136 | -51 | -85 |
| 25–29 | | 2869 | 1182 | 1687 | 3094 | 1255 | 1839 | -225 | -73 | -152 |
| 30–34 | | 2678 | 1277 | 1401 | 2884 | 1352 | 1532 | -206 | -75 | -131 |
| 35–39 | | 2053 | 1058 | 995 | 2092 | 1061 | 1031 | -39 | -3 | -36 |
| 40–44 | | 1379 | 740 | 639 | 1428 | 776 | 652 | -49 | -36 | -13 |
| 45–49 | | 852 | 452 | 400 | 883 | 455 | 428 | -31 | -3 | -28 |
| 50–54 | | 686 | 349 | 337 | 674 | 339 | 335 | 12 | 10 | 2 |
| 55–59 | | 775 | 392 | 383 | 742 | 370 | 372 | 33 | 22 | 11 |
| 60–64 | | 765 | 347 | 418 | 759 | 350 | 409 | 6 | -3 | 9 |
| 65 lat i więcej and more | | 1520 | 615 | 905 | 1539 | 618 | 921 | -19 | -3 | -16 |

a Registrations, *b* Deregistrations.

MIGRACJĘ ZAGRANICZNE LUDNOŚCI NA POBYT STAŁY WEDŁUG PŁCI I WIEKU MIGRANTÓW

INTERNATIONAL MIGRATION OF POPULATION FOR PERMANENT RESIDENCE BY SEX AND AGE OF MIGRANTS

| WIEK MIGRANTÓW AGE OF MIGRANTS | Imigranci Immigrants | | | Emigranci Emigrants | | | Saldo migracji Net migration | | |
|---|-------------------------|--------------------|--------------------|------------------------|--------------------|--------------------|---------------------------------|--------------------|--------------------|
| | ogółem total | mężczyźni males | kobiety females | ogółem total | mężczyźni males | kobiety females | ogółem total | mężczyźni males | kobiety females |
| OGÓŁEM . . . 2010 | 739 | 429 | 310 | 565 | 262 | 303 | 174 | 167 | 7 |
| TOTAL . . . 2016 | 649 | 361 | 288 | 1029 | 520 | 509 | -380 | -159 | -221 |
| . . . 2017 | 779 | 417 | 362 | 970 | 492 | 478 | -191 | -75 | -116 |
| 0–4 lata | 281 | 135 | 146 | 27 | 11 | 16 | 254 | 124 | 130 |
| 5–9 | 70 | 40 | 30 | 81 | 47 | 34 | -11 | -7 | -4 |
| 10–14 | 22 | 7 | 15 | 62 | 33 | 29 | -40 | -26 | -14 |
| 15–19 | 16 | 10 | 6 | 94 | 71 | 23 | -78 | -61 | -17 |
| 20–24 | 21 | 11 | 10 | 91 | 57 | 34 | -70 | -46 | -24 |
| 25–29 | 48 | 27 | 21 | 99 | 52 | 47 | -51 | -25 | -26 |
| 30–34 | 61 | 33 | 28 | 137 | 62 | 75 | -76 | -29 | -47 |
| 35–39 | 52 | 31 | 21 | 144 | 59 | 85 | -92 | -28 | -64 |
| 40–44 | 52 | 32 | 20 | 86 | 35 | 51 | -34 | -3 | -31 |
| 45–49 | 27 | 17 | 10 | 46 | 26 | 20 | -19 | -9 | -10 |
| 50–54 | 36 | 22 | 14 | 34 | 12 | 22 | 2 | 10 | -8 |
| 55–59 | 25 | 17 | 8 | 22 | 11 | 11 | 3 | 6 | -3 |
| 60–64 | 31 | 13 | 18 | 30 | 8 | 22 | 1 | 5 | -4 |
| 65 lat i więcej and more | 37 | 22 | 15 | 17 | 8 | 9 | 20 | 14 | 6 |

Tabl. 28 /70/.

REZYDENCI^a

Stan w dniu 31 XII

USUAL RESIDENCE POPULATION^a

As of 31 XII

| WYSZCZEGÓLNIENIE | 2015 | 2016 | 2017 | SPECIFICATION |
|------------------------------------|---------------|---------------|---------------|--|
| OGÓŁEM w tys. | 1684,0 | 1681,2 | 1678,9 | TOTAL in thous. |
| mężczyźni w tys. | 819,8 | 817,9 | 816,5 | males in thous. |
| kobiety: w tysiącach. | 864,2 | 863,3 | 862,4 | females: in thousands |
| na 100 mężczyzn | 105,4 | 105,6 | 105,6 | per 100 males |
| Miasta: w tysiącach | 1154,8 | 1151,4 | 1151,8 | Urban areas: in thousands |
| w % ogółu ludności rezydującej ... | 68,6 | 68,5 | 68,6 | in % of total usual residence population |
| Wieś: w tysiącach | 529,2 | 529,9 | 527,1 | Rural areas: in thousands |
| w % ogółu ludności rezydującej ... | 31,4 | 31,5 | 31,4 | in % of total usual residence population |

^a Patrz uwagi ogólne, ust. 2, pkt 2 na str. 89.^a See general notes, item 2, pkt 2 on page 89.

Tabl. 29 /71/.

REZYDENCI^a W WIEKU PRODUKCYJNYM I NIEPRODUKCYJNYM

Stan w dniu 31 XII

WORKING AND NON-WORKING AGE USUAL RESIDENCE POPULATION^a

As of 31 XII

| WYSZCZEGÓLNIENIE | 2015 | 2016 | 2017 | SPECIFICATION |
|--|---------------|---------------|---------------|--------------------------|
| | w tys. | in thous. | | |
| OGÓŁEM | 1684,0 | 1681,2 | 1678,9 | TOTAL |
| W wieku przedprodukcyjnym | 293,1 | 291,9 | 291,7 | Pre-working age |
| Miasta | 187,9 | 187,7 | 188,9 | Urban areas |
| mężczyźni | 96,4 | 96,2 | 96,9 | males |
| kobiety | 91,5 | 91,5 | 92,0 | females |
| Wieś | 105,2 | 104,2 | 102,8 | Rural areas |
| mężczyźni | 53,9 | 53,4 | 52,7 | males |
| kobiety | 51,3 | 50,8 | 50,1 | females |
| W wieku produkcyjnym | 1057,6 | 1042,3 | 1027,4 | Working age |
| w tym w wieku mobilnym | 654,6 | 647,7 | 640,1 | of which of mobility age |
| Miasta | 716,0 | 702,6 | 692,2 | Urban areas |
| mężczyźni | 378,5 | 372,0 | 367,2 | males |
| w tym w wieku mobilnym | 155,1 | 220,2 | 217,7 | of which of mobility age |
| kobiety | 337,5 | 330,7 | 325,0 | females |
| w tym w wieku mobilnym | 217,9 | 215,1 | 212,6 | of which of mobility age |
| Wieś | 341,6 | 339,6 | 335,2 | Rural areas |
| mężczyźni | 186,9 | 186,1 | 184,0 | males |
| w tym w wieku mobilnym | 111,2 | 110,8 | 109,3 | of which of mobility age |
| kobiety | 154,7 | 153,5 | 151,2 | females |
| w tym w wieku mobilnym | 102,1 | 101,7 | 100,4 | of which of mobility age |
| W wieku poprodukcyjnym | 333,4 | 347,1 | 359,8 | Post-working age |
| Miasta | 250,9 | 261,0 | 270,7 | Urban areas |
| mężczyźni | 78,1 | 82,5 | 86,6 | males |
| kobiety | 172,8 | 178,5 | 184,1 | females |
| Wieś | 82,5 | 86,1 | 89,1 | Rural areas |
| mężczyźni | 26,0 | 27,7 | 29,2 | males |
| kobiety | 56,5 | 58,4 | 59,9 | females |

^a Patrz uwagi ogólne, ust. 2, pkt 2 na str. 89.^a See general notes, item 2, pkt 2 on page 89.

Tabl. 30 /72/.

KOŚCIOŁY I ZWIĄZKI WYZNANIOWE

Stan w dniu 31 XII

CHURCHES AND RELIGIOUS ASSOCIATIONS

As of 31 XII

| Lp. | WYSZCZEGÓLNIENIE ^a SPECIFICATION ^a | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 |
|-----|---|--|------|------|------|
| | | jednostki kościelne ^b church units ^b | | | |
| | Kościół Katolicki Catholic Church | | | | |
| 1 | Kościół Rzymskokatolicki ^c | 490 | 494 | 495 | 495 |
| 2 | Kościół Greckokatolicki ^d | 12 | 56 | 55 | 58 |
| | Starokatolickie Old Catholic | | | | |
| 3 | Kościół Polskokatolicki ^e | 4 | 3 | 3 | 3 |
| 4 | Polski Narodowy Katolicki Kościół w RP | 1 | 2 | 2 | 2 |
| 5 | Kościół Starokatolicki Mariawitów ^e | – | . | – | – |
| | Prawosławne Orthodox | | | | |
| 6 | Polski Autokefaliczny Kościół Prawosławny ^{ef} | 42 | 43 | 43 | 44 |
| | Protestanckie i tradycji protestanckiej | | | | |
| | Protestant and Protestant-tradition | | | | |
| 7 | Kościół Zielonoświątkowy | 13 | 14 | 14 | 14 |
| 8 | Kościół Ewangelicko-Augsburski ^{eg} | 16 ^{gh} | 2 | 2 | 2 |
| 9 | Kościół Chrześcijan Baptystów ^e | 5 | 6 | 15 | 8 |
| 10 | Kościół Boży w Chrystusie | 6 | 6 | 7 | 6 |
| 11 | Kościół Adwentystów Dnia Siódmego | 11 | 12 | 11 | 10 |
| 12 | Kościół Chrystusowy w RP (do 2010 r. pod nazwą Wspólnota Kościołów Chrystusowych w RP) | 8 ⁱ | 7 | 7 | 6 |
| 13 | Kościół Ewangelicznych Chrześcijan | 9 | 9 | 8 | 8 |
| 14 | Nowoapostolski Kościół w Polsce | 3 | 3 | 3 | 3 |
| 15 | Ewangeliczny Związek Braterski | 14 | 12 | 12 | 11 |
| 16 | Kościół Wolnych Chrześcijan | 3 | 3 | 3 | 3 |
| 17 | Kościół Chrześcijan Wiary Ewangelicznej | 2 | 2 | 2 | 2 |
| 18 | Kościół Ewangelicko-Metodystyczny ^e | 2 | 2 | 2 | 2 |
| 19 | Zrzeszenie Wolnych Badaczy Pisma Świętego | 1 | 1 | 1 | 1 |
| 20 | Kościół Chrześcijan Dnia Sobotniego | 2 | 2 | 2 | 2 |
| 21 | Świecki Ruch Misyjny "Epifania" | 3 | . | 2 | 2 |
| 22 | Dalekiego Wschodu Far Eastern Religions | | | | |
| 23 | Związek AJAPA YOGA | – | – | – | – |
| 24 | Inne Others | | | | |
| 25 | Związek Wyznania Świadków Jehowy | 123 | 85 | 111 | 83 |
| 26 | Lectorium Rosicrucianum Międzynarodowa Szkoła Złotego Różokrzyża ⁱ | 1 | 1 | 1 | 1 |
| 27 | Instytut Wiedzy o Tożsamości "Misja Czaitanii" | – | – | 2 | 1 |
| 28 | Kościół Jezusa Chrystusa Świętych w Dniach Ostatnich (Mormoni) | 1 | . | 1 | 1 |

^a Uszeregowane malejąco według liczby wiernych, wyznawców. ^b Obejmują m.in.: parafie, zbory, gminy wyznaniowe, ośrodki. ^d Dane dotyczą diecezji wrocławsko-gdańskiej. ^e Kościół stowarzyszony w Polskiej Radzie Ekumenicznej. ^f Dane dotyczą dotyczą Centrum Koszalin. ^g Uczniów (osób silnie związanych z wyznaniem); ponadto członków (luźny związek) w latach:

^a Listed in a descending order by the number of the faithful and adherents. ^b Including, among others, parishes, congregations, church units. ^d Data concern the diocese of Wrocław-Gdańsk. ^e Church affiliated with the Polish Ecumenical faithful concern the baptised. ^f Data concern the diocese of Wrocław-Gdańsk. ^g Students (persons with strong ties with the denomination); and mem

| 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | No. |
|------------------|------|------|------|--------------------------------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----|
| duchowni clergy | | | | wierni, wyznawcy adherents, faithful | | | | |
| 1256 | 1299 | 1290 | 1270 | 1840000 | 1833058 | 1813058 | 1813058 | 1 |
| . | 30 | 30 | 32 | . | 25000 | 25000 | 25000 | 2 |
| 4 | 3 | 4 | 4 | 942 | 651 | 634 | 634 | 3 |
| – | 2 | 2 | 2 | 20 | 320 | 320 | 328 | 4 |
| – | . | – | – | 7 | . | 6 | 6 | 5 |
| 38 | 44 | 40 | 40 | 40700 | 40700 | 40700 | 40700 | 6 |
| 19 | 19 | 19 | 16 | 1166 | 1250 | 1200 | 972 | 7 |
| 17 ^{gh} | 3 | 3 | 3 | 2672 ^{gh} | 617 | 614 | 593 | 8 |
| 6 | 15 | 13 | 4 | 319 | 281 | 827 | 268 | 9 |
| 23 | 14 | 15 | 11 | 437 | 543 | 484 | 468 | 10 |
| 3 | 4 | 3 | 4 | 466 | 520 | 463 | 465 | 11 |
| 14 ⁱ | 43 | 32 | 35 | 700 ⁱ | 500 | 441 | 437 | 12 |
| 12 | 12 | 12 | 12 | 401 | 377 | 399 | 387 | 13 |
| 4 | 8 | 8 | 8 | 339 | 349 | 357 | 372 | 14 |
| 10 | 7 | 6 | 6 | 240 | 240 | 260 | 270 | 15 |
| 5 | 5 | 5 | 5 | 115 | 135 | 145 | 156 | 16 |
| 3 | 2 | 2 | 3 | 105 | 105 | 105 | 120 | 17 |
| 1 | 1 | 2 | 1 | 79 | 81 | 81 | 81 | 18 |
| 11 | 10 | 8 | 8 | 79 | 77 | 72 | 72 | 19 |
| 1 | 1 | 1 | 1 | 28 | 30 | 30 | 30 | 20 |
| 11 | . | 10 | – | 51 | . | 49 | 50 | 21 |
| | | | | | | | | 22 |
| – | – | – | – | 53 | 52 | 52 | 57 | 23 |
| | | | | | | | | 24 |
| – | . | . | 590 | 8655 | 8111 | 7972 | 7855 | 25 |
| – | – | – | – | 40 ^m | 71 ^m | 71 ⁿ | 73 ⁿ | 26 |
| 25 | 25 | 10 | 10 | 115 | 120 | 45 | 45 | 27 |
| 2 | . | 4 | 2 | 17 | . | 29 | 29 | 28 |

^c Dane dotyczą diecezji: koszalińsko-kołobrzeskiej i szczecińsko-kamieńskiej, liczba wiernych dotyczy osób ochrzczonych. diecezji wrocławsko-szczecińskiej. ^g Dane dotyczą diecezji wrocławskiej. ^h Dane dotyczą 2009 r. ⁱ Dane dotyczą 2008 r. ^k Dane 2005–30 osób; 2010 – 17; 2014 – 26. ^m Łącznie uczniowie i członkowie. tions, religious communities, centres. ^c Data concern diocese: Koszalin – Kołobrzeg, Szczecin – Kamień, the number of the Council. ^f Data concern the diocese of Wrocław – Szczecin. ^g Data concern the diocese of Wrocław. ^h Data concern 2009. bers (loose ties) in the years: 2005 – 30, 2010 – 17, 2014 – 26. ^m In total.

Tabl. 31 /73/. **ZAMACHY SAMOBÓJCZE ^a ZAREJESTROWANE PRZECZ POLICJĘ**
SUICIDES ^a REGISTERED BY POLICE

| WYSZCZEGÓLNIENIE | 2016 | 2017 | SPECIFICATION |
|-------------------------|------------|------------|---------------------------------|
| OGÓŁEM | 415 | 466 | TOTAL |
| w tym dokonane | 265 | 249 | of which committed |
| Miasta | 251 | 317 | Urban areas |
| Wieś | 164 | 149 | Rural areas |
| Wiek samobójców: | | | Age of suicidal persons: |
| 12 lat i mniej | 1 | – | 12 and less |
| 13 – 18 | 17 | 22 | 13 – 18 |
| 19 – 24 | 47 | 53 | 19 – 24 |
| 25 – 29 | 46 | 43 | 25 – 29 |
| 30 – 49 | 136 | 171 | 30 – 49 |
| 50 – 69 | 129 | 140 | 50 – 69 |
| 70 lat i więcej | 31 | 36 | 70 and more |

^a Usiłowane i dokonane; w dalszym podziale nie uwzględniono samobójców o nieustalonym miejscu dokonania samobójstwa oraz o nieustalonym wieku.

Źródło: dane Krajowego Systemu Informacji Policji (KSIP) wygenerowane w dniu 24 V 2018 r.

^a Attempted and committed; continued data exclude suicidal persons for whom place of the suicide is unknown and age is unknown.

Source: data of the National Police Information System (KSIP) generated on 24 V 2018.

Uwagi ogólne

Aktywność ekonomiczna ludności

1. Dane zawarte w tabl. 1-2 opracowano na podstawie reprezentacyjnego **Badania Aktywności Ekonomicznej Ludności (BAEL)**, przeprowadzanego w cyklu kwartalnym metodą obserwacji ciągłej, tj. aktywność ekonomiczną bada się w każdym tygodniu w ciągu całego kwartału. Badaniem objęte są **osoby w wieku 15 lat i więcej**, będące członkami gospodarstw domowych w wylosowanych mieszkaniach, z wyjątkiem osób nieobecnych w gospodarstwie domowym 12 miesięcy i więcej, przebywających w obiektach zbiorowego zakwaterowania lub za granicą, a także bezdomnych. Gospodarstwo domowe oznacza zespół osób spokrewnionych lub spowinowaconych, a także niespokrewnionych, mieszkających razem i utrzymujących się wspólnie.

Dane BAEL za 2017 r. uogólniono na podstawie bilansów ludności opracowywanych przy wykorzystaniu wyników Narodowego Spisu Powszechnego Ludności i Mieszkań 2011.

Dane te nie są w pełni porównywalne z wynikami badań dla okresów wcześniejszych, publikowanymi w poprzednich edycjach *Rocznika*.

2. Podstawowe kryterium podziału na aktywnych zawodowo i biernych zawodowo stanowi praca, tzn. fakt wykonywania, posiadania bądź poszukiwania pracy.

Do **aktywnych zawodowo** zaliczono osoby pracujące i bezrobotne:

- 1) do **pracujących** zaliczono osoby, które w badanym tygodniu:
 - wykonywały, przez co najmniej 1 godzinę, pracę przynoszącą zarobek lub dochód albo pomagały (bez wynagrodzenia) w prowadzeniu rodzinnego gospodarstwa w rolnictwie lub rodzinnej działalności gospodarczej poza rolnictwem,

General notes

Economic activity of the population

1. Data in tables 1-2 were compiled on the basis of the **Labour Force Survey (LFS)**, a sample survey conducted on a quarterly basis using the continuous observation method, i.e., economic activity of the population is observed in each week during the whole quarter. The survey covers **persons aged 15 and more**, being members of households in dwellings selected on a random basis. The survey does not cover persons absent in households absent for 12 months and more, i.e., living in collective accommodation establishment or staying abroad and also homeless. A household is a group of people living together in a dwelling and maintaining themselves jointly.

The LFS data since 2017 were generalized on the basis of the population balances compiled with the use of the Population and Housing Census 2011.

The data are not fully comparable to the surveys' results for the previous periods published in the previous edition of *the Yearbook*.

2. The main criterion for dividing the population into economically active and inactive is work, i.e. performing, holding or looking for work.

Economically active persons include employed and unemployed persons:

- 1) **employed persons** are persons who during the reference week:
 - performed, for at least 1 hour, any work providing earnings or income, or assisted (without wages or salaries) in maintaining a family-owned farm in agriculture or a family-owned business outside agriculture,

- formalnie miały pracę, ale jej nie wykonywały (np. z powodu choroby, urlopu, przerw w działalności zakładu, trudnych warunków atmosferycznych), jeżeli przerwa w pracy wynosiła mniej niż 3 miesiące; jeżeli przerwa w pracy wynosiła ponad 3 miesiące, dodatkowym kryterium w przypadku pracowników najemnych (zatrudnieni na podstawie stosunku pracy oraz osoby wykonujące pracę nakładczą) był fakt otrzymywania co najmniej 50% dotychczasowego wynagrodzenia.

Podział na pracujących w pełnym i niepełnym wymiarze czasu pracy dokonany został na podstawie deklaracji osoby badanej w odniesieniu do głównego miejsca pracy;

2) za **bezrobotne** uznano się osoby w wieku 15-74 lata, które spełniały jednocześnie trzy warunki:

- w okresie badanego tygodnia nie były osobami pracującymi,
- w ciągu 4 tygodni (wliczając jako ostatni tydzień badany) aktywnie poszukiwały pracy,
- były gotowe podjąć pracę w ciągu 2 tygodni następujących po tygodniu badanym.

Do bezrobotnych zaliczono również osoby, które znalazły pracę i oczekiwały na jej rozpoczęcie w okresie 3 miesięcy oraz były gotowe tę pracę podjąć.

Do **biernych zawodowo** zaliczono osoby, które nie zostały zakwalifikowane jako pracujące lub bezrobotne.

Współczynnik aktywności zawodowej obliczono jako udział aktywnych zawodowo (ogółem lub danej grupy) w liczbie ludności w wieku 15 lat i więcej (ogółem lub danej grupy).

Wskaźnik zatrudnienia obliczono jako udział pracujących (ogółem lub danej grupy) w liczbie ludności w wieku 15 lat i więcej (ogółem lub danej grupy).

Stopę bezrobocia obliczono jako udział bezrobotnych (ogółem lub danej grupy) w liczbie ludności aktywnej zawodowo (ogółem lub danej grupy).

4. Ze względu na zaokrąglenia dokonywane przy uogólnianiu wyników reprezentacyjnego badania aktywności ekonomicznej ludności (BAEL), w tabl. 1 i 2 sumy składników mogą się różnić od podanych wielkości „ogółem”.

Pracujący

1. Dane opracowano na podstawie sprawozdawczości oraz szacunków (m.in. w zakresie gospodarstw indywidualnych w rolnictwie).

2. Dane o **pracujących** dotyczą osób wykonujących pracę przynoszącą im zarobek lub dochód; do pracujących zalicza się:

- 1) osoby zatrudnione na podstawie stosunku pracy (umowa o pracę, powołanie, mianowanie, wybór lub stosunek służbowy;
- 2) pracodawców i pracujących na własny rachunek, a mianowicie:

- formally had a job, but did not perform it (e.g. due to illness, vacation, a break in company activity, bad weather) if the break in employment did not exceed 3 months. moreover, in the LFS there is accepted if the break in work exceeded 3 months, the additional criterion in case of employment as a paid employees (employees hired on the basis of an employment contract and outworkers) was the fact of receiving at least 50% of the hitherto remuneration.

Breakdown into full-time and part-time employed persons was made on the basis of a declaration of the surveyed person in reference to the main job;

2) **unemployed persons** are persons aged 15-74, who simultaneously fulfilled three conditions:

- within the reference week were not employed,
- within a 4-week period (the last week being the reference week) actively sought work,
- were available for work within a 2-week period following the reference week.

The unemployed also include persons who found work and were waiting to begin it within a 3-month period and were available for that work.

Economically inactive persons are persons who are not classified as employed or unemployed.

The **activity rate** is calculated as the share of economically active persons (total or in a given group) in the population aged 15 and more (total or in a given group).

The **employment rate** is calculated as the share of the employed persons (total or in a given group) in the population aged 15 and more (total or in a given group).

The **unemployment rate** calculated as the share of unemployed (total or in a given group) in the economically active population (total or in a given group).

4. Due to rounding-off results of the Labour Force Survey (LFS), sum of components in tables 1 and 2 can differ from the amount given in the item "total".

Employment

1. Data were compiled on the basis of reports as well as estimates (i.a. in regard to private farms in agriculture).

2. Data regarding **employment** concern persons performing work providing earnings or income and include:

- 1) employees hired on the basis of an employment contract (labour contract, posting, appointment, election or service relation);
- 2) employers and own-account workers, i.e.:

- a) właścicieli, współwłaścicieli i dzierżawców gospodarstw indywidualnych w rolnictwie (łącznie z pomagającymi członkami ich rodzin), z pewnymi wyłączeniami, patrz ust. 5 na str. 119,
 - b) właścicieli i współwłaścicieli (łącznie z pomagającymi członkami ich rodzin; z wyłączeniem wspólników spółek, którzy nie pracują w spółce) podmiotów prowadzących działalność gospodarczą poza gospodarstwami indywidualnymi w rolnictwie,
 - c) inne osoby pracujące na własny rachunek, np. osoby wykonujące wolne zawody;
- 3) osoby wykonujące pracę nakładczą;
- 4) agentów;
- 5) członków spółdzielni produkcji rolniczej (rolniczych spółdzielni produkcyjnych i spółdzielni powstałych na ich bazie oraz spółdzielni kółek rolniczych);
- 6) duchownych pełniących obowiązki duszpasterskie.

3. Pełnozatrudnieni są to osoby zatrudnione w pełnym wymiarze czasu pracy obowiązującym w danym zakładzie pracy lub na danym stanowisku pracy, w tym również osoby, które zgodnie z obowiązującymi przepisami pracują w skróconym czasie pracy, np. z tytułu warunków szkodliwych dla zdrowia lub przedłużonym czasie pracy, np. dozorczy mienia.

Niepełnozatrudnieni są to osoby, które zgodnie z umową o pracę pracują stale w niepełnym wymiarze czasu pracy obowiązującym w danym zakładzie pracy lub na danym stanowisku pracy. Niepełnozatrudnieni w głównym miejscu pracy są to osoby, które oświadczyły, że dany zakład jest ich głównym miejscem pracy.

4. Dane dotyczące pracujących według stanu w dniu 31 XII podano bez przeliczenia niepełnozatrudnionych na pełnozatrudnionych, przy przyjęciu zasady jednorazowego ujmowania tych osób w **głównym miejscu pracy**.

5. Dane dotyczące pracujących w gospodarstwach indywidualnych w rolnictwie według stanu w dniu 31 XII wyznaczono na podstawie Powszechnego Spisu Rolnego 2010.

Do pracujących w gospodarstwach indywidualnych zaliczono osoby pracujące w gospodarstwach prowadzących działalność rolniczą, tj. wszystkich pracujących niezależnie od powierzchni użytków rolnych oraz przeznaczenia produkcji rolniczej (razem z produkującymi **wyłącznie** lub **głównie** na własne potrzeby).

6. Podziału pracujących według województw według stanu w dniu 31 XII dokonano na podstawie faktycznego (stałego) miejsca pracy i rodzaju działalności.

7. Dane dotyczące przeciętnego zatrudnienia ujmują wyłącznie zatrudnionych na podstawie stosunku pracy. Informacje dotyczą pracowników pełnozatrudnionych oraz niepełnozatrudnionych w przeliczeniu na pełnozatrudnionych.

- a) owners, co-owners, and leaseholders of private farms in agriculture (including contributing family workers), see item 5 on page 119,
 - b) owners and co-owners (including contributing family workers; excluding partners in companies who do not work in them) of entities conducting economic activity other than that related to private farms in agriculture,
 - c) other self-employed persons, e.g. persons practising learned professions;
- 3) outworkers;
- 4) agents;
- 5) members of agricultural production cooperatives (agricultural producers' cooperatives and cooperatives established on their basis as well as agricultural farmers' cooperatives);
- 6) clergy fulfilling priestly obligations.

3. Full-time paid employees are persons employed on a full-time basis, as defined by a given company or for a given position, as well as persons who, in accordance with regulations, work a shortened work-time period, e.g. due to hazardous conditions, or a longer work-time period, e.g. property caretaker.

Part-time paid employees are persons who, in accordance with labour contracts, regularly work on a part-time basis, as defined by a given company or for a given position. Part-time paid employees in the main workplace are persons who declared that the given workplace is their main workplace.

4. Data concerning employment as of 31 XII are presented without converting part-time paid employees into full-time paid employees, each person being listed once according to the **main job**.

5. Data concerning employed persons on private farms in agriculture as of 31 XII are estimated on the basis of the Agricultural Census 2010.

The following employed persons on private farms conducting agricultural activity are included in the group of employed persons on private farms, i.e. the whole number of employed persons independently from area of agricultural land as well as from destination of agricultural output (including producing **exclusively or mainly** for their own needs).

6. Employment by voivodship as of 31 XII is presented on the basis of the actual (permanent) workplace and kind of activity.

7. Data concerning average paid employment include exclusively employees hired on the basis of an employment contract. Information concerns full- and part-time paid employees in terms of full-time paid employees.

8. Wolne miejsca pracy to miejsca pracy powstałe w wyniku ruchu zatrudnionych bądź nowo utworzone, w stosunku do których spełnione zostały jednocześnie trzy warunki:

- 1) miejsca pracy w dniu sprawozdawczym były faktycznie nieobsadzone,
- 2) pracodawca czynił starania, aby znaleźć osoby chętne do podjęcia pracy,
- 3) w przypadku znalezienia właściwych kandydatów, pracodawca byłby gotów do natychmiastowego przyjęcia tych osób.

9. Nowo utworzone miejsca pracy to miejsca pracy powstałe w wyniku zmian organizacyjnych, rozszerzenia lub zmiany profilu działalności oraz wszystkie miejsca pracy w jednostkach nowo powstałych.

10. Informacje o ruchu zatrudnionych obejmują pełnozatrudnionych (łącznie z sezonowymi i zatrudnionymi dorywczo). Dane te dotyczą **liczby przyjęć do pracy i zwolnień z pracy**, a nie liczby osób. Liczba przyjęć do pracy oraz zwolnień z pracy może być wyższa od liczby osób, ponieważ jedna osoba może kilkakrotnie zmienić pracę w ciągu roku.

Do liczby przyjętych do pracy zaliczono osoby podejmujące pracę po raz pierwszy i kolejny. Do liczby zwolnionych z pracy zaliczono osoby, z którymi rozwiązano umowę o pracę w drodze wypowiedzenia przez pracownika lub zakład pracy (łącznie ze zwolnieniami grupowymi), osoby, które przeniesiono na emeryturę lub rentę z tytułu niezdolności do pracy, osoby, które porzuciły pracę, a także – ze względów ewidencyjnych – osoby zmarłe. Ponadto do liczby przyjętych do pracy lub zwolnionych z pracy zaliczono osoby przeniesione służbowo lub przyjęte z innego zakładu pracy na podstawie porozumienia między podmiotami, a także osoby powracające do pracy i odchodzące z pracy na urlopy wychowawcze, bezpłatne i rehabilitację.

Dane nie obejmują podmiotów gospodarczych o liczbie pracujących do 9 osób.

Współczynnik przyjęć (zwolnień) obliczono jako stosunek liczby przyjęć pomniejszonej o liczbę osób powracających do pracy z urlopów wychowawczych (lub liczby zwolnień pomniejszonej o liczbę osób, które otrzymały urlopy wychowawcze) w roku badanym do liczby pełnozatrudnionych według stanu w dniu 31 XII z roku poprzedzającego rok badany.

8. Vacancies are positions or jobs unoccupied due to labour turnover or newly created ones that simultaneously meet the following three conditions:

- 1) the positions and jobs were actually vacant on the survey day,
- 2) the employer made efforts to find people willing to take up the job,
- 3) if adequate candidates were found to occupy the vacancies, the employer would readily take them in.

9. Newly created jobs are the jobs created in the course of organisational changes, expanding or changing business profile, and all jobs in the newly established units.

10. Information regarding labour turnover concerns full-time paid employees (including seasonal and temporary employees). These data concern **the number of hires and the number of terminations** and not the number of persons. The number of hires and terminations may be greater than the number of persons as one person may change work several times within a year.

Hired persons are persons starting work for the first or a subsequent time. Terminated persons are persons with whom work contracts have been dissolved upon the wish of either the employee or the employer (including group dismissals), persons, who have retired or been granted a pension due to an inability to work, persons who have left work as well as, for record-keeping purposes – persons who have died. Moreover, persons hired or terminated include persons transferred on the basis of inter-entities agreements as well as persons returning to and leaving work within the framework of child-care and unpaid vacations and rehabilitation.

Data do not include economic entities employing less than 9 persons.

The hire (termination) rate is calculated as the ratio of the number of hires less the number of persons returning to work from child-care leaves (or the number of terminations less the number of persons granted child-care leaves) during a survey period to the number of full-time employees as of 31 XII in a year preceding the survey period.

Bezrobocie

1. Dane o bezrobotnych zarejestrowanych obejmują osoby, które zgodnie z ustawą z dnia 20 IV 2004 r. o promocji zatrudnienia i instytucjach rynku pracy, obowiązującą od 1 VI 2004 r. (tekst jednolity Dz. U. 2017, poz. 1065, z późn. zm.), określone są jako bezrobotne.

Unemployment

1. Data regarding registered unemployed persons include persons who, in accordance with the Law dated 20 IV 2004 on Promoting Employment and Labour Market Institutions, in force since 1 VI 2004 (uniform text Journal of Laws 2017, item 1065, with later amendments), are classified as unemployed.

Pod pojęciem **bezrobotnego** należy rozumieć osobę, która ukończyła 18 lat i nie osiągnęła wieku emerytalnego, jest osobą niezatrudnioną i niewykonyującą innej pracy zarobkowej, zdolną i gotową do podjęcia zatrudnienia w pełnym wymiarze czasu pracy (bądź jeśli jest osobą niepełnosprawną – zdolną i gotową do podjęcia zatrudnienia co najmniej w połowie tego wymiaru czasu pracy), nieuczącą się w szkole, z wyjątkiem szkół dla dorosłych (lub przystępującą do egzaminu eksternistycznego z zakresu tej szkoły) lub szkół wyższych w systemie studiów niestacjonarnych, zarejestrowaną we właściwym dla miejsca zameldowania (stałego lub czasowego) powiatowym urzędzie pracy oraz poszukującą zatrudnienia lub innej pracy zarobkowej, z dodatkowymi wyłączeniami dotyczącymi źródeł dochodów, zapisanymi w ustawie.

2. Stopę bezrobocia rejestrowanego obliczono jako stosunek liczby bezrobotnych zarejestrowanych do liczby cywilnej ludności aktywnej zawodowo, tj. bez osób odbywających czynną służbę wojskową oraz pracowników jednostek budżetowych prowadzących działalność w zakresie obrony narodowej i bezpieczeństwa publicznego.

Warunki pracy

1. Informacje o wypadkach przy pracy obejmują wszystkie wypadki przy pracy, jak również wypadki traktowane na równi z wypadkami przy pracy niezależnie od tego, czy wykazana została niezdolność do pracy. Informacje o wypadkach przy pracy w jednostkach budżetowych prowadzących działalność w zakresie obrony narodowej i bezpieczeństwa publicznego dotyczą tylko pracowników cywilnych.

Dane o wypadkach przy pracy, poza gospodarstwami indywidualnymi w rolnictwie, uzyskiwane są ze statystycznej karty wypadku przy pracy (Z-KW).

Wypadki przy pracy w gospodarstwach indywidualnych w rolnictwie opracowano na podstawie sprawozdawczości Kasy Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego (KRUS) i dotyczą tylko tych wypadków, z tytułu których przyniesiono w danym roku jednorazowe odszkodowania.

Za jeden wypadek przy pracy liczy się wypadek każdej pracującej osoby poszkodowanej w wypadku indywidualnym, jak również w wypadku zbiorowym.

2. Dane według sekcji i działów PKD 2007 opracowano **metodą jednostek lokalnych rodzaju działalności**.

3. Za **wypadek przy pracy** uważa się nagłe zdarzenie wywołane przyczyną zewnętrzną, powodujące uraz lub śmierć, które nastąpiło w związku z pracą:

An **unemployed person** is understood as a person who is at least 18 years old and is less than 60 in case of women and less than 65 in case of men, is not employed and not performing any other kind of paid work who is capable of work and ready to take full-time employment obligatory for a given job or service (or in case he/she is a disabled person – capable and ready to take work comprising no less than a half of working time), not attending a school with the exception of schools for adults (or taking extra curriculum exam within the scope of this school programme exam) or tertiary schools in part-time programme, looking for employment or other kind of paid work and registered in a powiat labour office, appropriate for his/her permanent stay, with additional provisions concerning the sources of income, included in the mentioned law.

2. The **registered unemployment rate** is calculated as the relation of the number of registered unemployed persons to the economically active civilian population, i.e. excluding persons in active military service as well as employees of budgetary entities conducting activity within the scope of national defence and public safety.

Work conditions

1. Information regarding **accidents at work** includes all accidents at work, as well as accidents treated equally to accidents at work, regardless of whether incapacity for work was indicated. Information regarding accidents at work in budgetary units conducting activity within the scope of national defence and public safety concerns only civilian employees.

Data regarding accidents at work, excluding private farms in agriculture, are obtained from statistical report on accidents at work (Z-KW).

Accidents at work on private farms in agriculture were compiled on the basis of reports of the Agricultural Social Insurance Fund (ASIF) and are related only to the accidents for which one-off compensations were granted in a given year.

Each accident, regardless whether the victim was injured during a single or multiple casualty incident, is counted as one accident at work.

2. Data according to sections and divisions of the PKD 2007/NACE Rev. 2 were compiled using the **local kind-of-activity unit method**.

3. **Accident at work** is understood as a sudden event, leading to injury or death caused by external reason, which occurred in connection with work:

- 1) podczas lub w związku z wykonywaniem przez pracownika zwykłych czynności lub poleceń przełożonych oraz czynności na rzecz pracodawcy, nawet bez polecenia;
- 2) w czasie pozostawania pracownika w dyspozycji pracodawcy w drodze między siedzibą pracodawcy a miejscem wykonywania obowiązku wynikającego ze stosunku pracy.

Na równi z wypadkiem przy pracy, w zakresie uprawnienia do świadczeń określonych w ustawie o ubezpieczeniu społecznym z tytułu wypadków przy pracy i chorób zawodowych, traktuje się wypadek, któremu pracownik uległ:

- w czasie podróży służbowej,
- podczas szkolenia w zakresie powszechnej samoobrony,
- przy wykonywaniu zadań zleconych przez działające u pracodawcy organizacje związkowe.

Za wypadek przy pracy uważa się również nagłe zdarzenie, powodujące uraz lub śmierć, które nastąpiło w okresie ubezpieczenia wypadkowego podczas:

- 1) uprawiania sportu w trakcie zawodów i treningów przez osobę pobierającą stypendium sportowe;
- 2) wykonywania odpłatnie pracy w czasie odbywania kary pozbawienia wolności lub tymczasowego aresztowania;
- 3) pełnienia mandatu posła lub senatora, pobierającego uposażenie;
- 4) sprawowania mandatu posła do Parlamentu Europejskiego wybranego w Rzeczypospolitej Polskiej;
- 5) odbywania – na podstawie skierowania wydanego przez powiatowy urząd pracy lub inny podmiot kierujący – szkolenia lub stażu związanego z pobieraniem przez absolwenta stypendium;
- 6) wykonywania przez członka rolniczej spółdzielni produkcyjnej, spółdzielni kółek rolniczych oraz przez inną osobę traktowaną na równi z członkiem spółdzielni, pracy na rzecz tych spółdzielni;
- 7) wykonywania lub współpracy przy wykonywaniu pracy na podstawie umowy agencyjnej, umowy-zlecenia lub umowy o świadczenie usług;
- 8) wykonywania zwykłych czynności związanych z prowadzeniem lub współpracą przy prowadzeniu działalności pozarolniczej;
- 9) wykonywania przez osobę duchowną czynności religijnych lub czynności związanych z powierzonymi funkcjami duszpasterskimi lub zakonnymi;
- 10) odbywania zastępczych form służby wojskowej;
- 11) nauki w Krajowej Szkole Administracji Publicznej przez słuchaczy pobierających stypendium.

- 1) during or in connection with performance of ordinary activities or instructions by the employee and activities for the employers, even without instructions;
- 2) when the employee remains at the disposal of the employer on the way between the seat of the employer and the place of performing the obligation arising from the employment relationship.

Every accident is treated **equally to accident at work**, as regards entitlement to benefits defined in the law on social insurance against accidents at work and occupational diseases if the employee had such accident:

- during a business trip,
- during training within the scope of national self-defence,
- when performing tasks ordered by trade union organisations functioning at the employer's.

Accident at work is also understood as a sudden incident, causing injury or death, which happened within the term of accident insurance in the course of:

- 1) practising sports during competitions and training by a person receiving sport scholarship;
- 2) performance of paid work while serving the sentence of imprisonment or temporary detentions;
- 3) exercising a mandate by members of parliament or senate who receive salaries;
- 4) serving a mandate of the European Parliament member elected in the Republic of Poland;
- 5) doing – on the basis of appointment issues by powiat labour office or other supervising entity – training or internship connected with a scholarship received by school leavers;
- 6) performance of work by members of agricultural producers' cooperatives, agricultural farmers' cooperatives and by other persons treated equally to members of cooperatives, for the benefit of these cooperatives;
- 7) performance or cooperation in performance of work on the basis of agency agreements, contracts of mandate or contracts of services ;
- 8) performance of typical activities related to running, or cooperation in running, a non-agricultural economic activity;
- 9) performance of religious activities or activities connected with entrusted pastoral or monastic functions by clergymen;
- 10) serving supplementary forms of military service;
- 11) education of students receiving scholarship at the National School of Public Administration .

4. Za ciężki wypadek przy pracy uważa się wypadek, w wyniku którego nastąpiło ciężkie uszkodzenie ciała, a mianowicie: utrata wzroku, słuchu, mowy, zdolności płodzenia lub inne uszkodzenie ciała albo rozstrój zdrowia, naruszające podstawowe funkcje organizmu, a także choroba nieuleczalna lub zagrażająca życiu, trwała choroba psychiczna, trwała, całkowita lub znaczna niezdolność do pracy w zawodzie albo trwale poważne zezspечение lub zniekształcenie ciała.

5. Za śmiertelny wypadek przy pracy uważa się wypadek, w wyniku którego nastąpiła śmierć osoby poszkodowanej na miejscu wypadku lub w okresie 6 miesięcy od chwili wypadku.

6. Wypadki przy pracy klasyfikuje się m.in. według **wydarzeń** je powodujących (określających rodzaj kontaktu człowieka z czynnikiem, który spowodował wypadek) oraz **przyczyn** wypadków (wszelkich braków i nieprawidłowości związanych z czynnikami materialnymi, z organizacją pracy, z nieprawidłowym zachowaniem się pracownika). Każdy wypadek przy pracy jest wynikiem jednego wydarzenia, ale najczęściej kilku przyczyn, w związku z tym suma przyczyn jest większa od ogólnej liczby wypadków. Wydarzenia powodujące urazy grupowane są zgodnie z zaleceniami EURO-STAT-u.

7. Wskaźnik wypadkowości jest to liczba osób poszkodowanych przypadających na 1000 pracujących; do obliczenia wskaźnika przyjęto przeciętną liczbę pracujących obliczoną jako średnia arytmetyczna 2 stanów w dniu 31 XII, tj. z roku poprzedzającego rok badany i z roku badanego.

8. Informacje o **zatrudnionych w warunkach zagrożenia** czynnikami szkodliwymi dla zdrowia opracowano na podstawie sprawozdawczości; przy czym:

4. Serious accident at work is an accident which results in serious bodily harm, i.e.: loss of sight, hearing, speech, ability to procreate, other bodily harm or health-related problems-disrupting primary bodily functions or resulting in incurable and life-threatening diseases, permanent mental illness, a permanent, total or significant incapacity for work in the occupation, or a permanent significant disfigurement or distortion of the body.

5. Fatal accident at work is an accident which leads to the death of a victim at the site of the accident or within 6 months of the accident.

6. Accidents at work are classified, i.a., according to **contact-mode of injury** (describing the type of contact of the victim with the factor which caused the accident) as well as according to their **causes** (all shortcomings and irregularities connected with material agents, organisation of work, incorrect employee's action). Each accident at work is the result of a single event, but frequently the result of several causes, thus the sum of causes is greater than the total number of accidents. Contact-modes of injury have been grouped according to the EUROSTAT recommendations.

7. Incidence ratio is the number of persons injured per 1000 persons employed. To calculate the ratio, the average number of working persons was assumed, expressed as an arithmetic mean for two consecutive years, as of 31 XII, i.e. from the year preceding the surveyed year and from the surveyed year.

8. Information regarding **persons working in hazardous conditions** caused by factors harmful to health is compiled on the basis of reports, wherein:

1) dane obejmują zatrudnionych w podmiotach o liczbie pracujących powyżej 9 osób, zaliczanych do sekcji: „Rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo” (bez: gospodarstw indywidualnych w rolnictwie, łowiectwa i pozyskiwania zwierząt łownych, włączając działalność usługową oraz rybołówstwa w wodach morskich); „Górnictwo i wydobywanie”; „Przetwórstwo przemysłowe”; „Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną, gorącą wodę i powietrze do układów klimatyzacyjnych”; „Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami oraz działalność związana z rekultywacją”; „Budownictwo” (bez realizacji projektów budowlanych związanych ze wznoszeniem budynków); „Handel hurtowy i detaliczny; naprawa pojazdów samochodowych, włączając motocykle”; „Transport i gospodarka magazynowa”; „Informacja i komunikacja” (bez: działalności związanej z produkcją filmów, nagrań wideo, programów telewizyjnych, nagrań dźwiękowych i muzycznych oraz pozostałej działalności usługowej w zakresie informacji); „Działalność profesjonalna, naukowa i techniczna” (w zakresie badań naukowych i prac rozwojowych oraz działalności weterynaryjnej); działalność w zakresie usług administrowania i działalność wspierająca (w zakresie wynajmu i dzierżawy, działalności organizatorów turystyki, pośredników i agentów turystycznych oraz pozostałej działalności usługowej w zakresie rezerwacji i działalności z nią związanej oraz pozostałego sprzątnięcia); „Edukacja” (w zakresie szkół wyższych); „Opieka zdrowotna i pomoc społeczna” (w zakresie opieki zdrowotnej); „Pozostała działalność usługowa” (w zakresie naprawy i konserwacji komputerów i artykułów użytku osobistego i domowego);

2) dane dotyczą osób narażonych na działanie czynników związanych ze środowiskiem pracy (substancje chemiczne, przemysłowe pyły zwiłkniające, hałas, wibracje, gorący lub zimny mikroklimat itp.), z uciążliwością pracy (wymuszona pozycja ciała, nadmierne obciążenie fizyczne itp.) oraz z czynnikami mechanicznymi związanymi z maszynami szczególnie niebezpiecznymi;

3) do obliczenia wskaźnika na 1000 zatrudnionych przyjęto liczbę zatrudnionych na podstawie stosunku pracy według stanu w dniu 31 XII z roku badanego.

9. Ocena ryzyka zawodowego to kompleksowe oszacowanie kombinacji prawdopodobieństwa wystąpienia urazu ciała lub pogorszenia stanu zdrowia i ich ciężkości, w sytuacji zagrożenia, dokonywane w celu wyboru właściwych środków bezpieczeństwa.

10. Za chorobę zawodową uważa się chorobę, która została spowodowana działaniem czynników szkodliwych dla zdrowia występujących w środowisku pracy lub specyfiką wykonywanej pracy.

Do obliczenia wskaźnika na 100 tys. zatrudnionych przyjęto liczbę zatrudnionych na podstawie stosunku pracy według stanu w dniu 31 XII z roku poprzedzającego rok badany.

1) data concern persons employed by entities with the number of employees more than 9 persons, included in the sections: "Agriculture, forestry and fishing" (excluding: private farms in agriculture, hunting, trapping and related service activities as well as marine fishing); "Mining and quarrying"; "Manufacturing"; "Electricity, gas, steam and air conditioning supply"; "Water supply; sewerage, waste management and remediation activities"; "Construction" (excluding development of building projects); "Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles"; "Transportation and storage"; "Information and communication" (excluding: motion picture, video and television programme production, sound recording and music publishing activities as well as other information service activities); "Professional, scientific and technical activities" (in the scope of scientific research and development as well as veterinary activities); "Administrative and support service activities" (in the scope of rental and leasing activities; travel agency, tour operator as well as other reservation service and related activities and other cleaning activities); "Education" (only tertiary education); "Human health and social work activities" (in the scope of human health activities); "Other service activities" (in the scope of repair of computers and personal and household goods);

2) data concern persons exposed to factors connected with the working environment (chemical substances, fibrosis-inducing industrial dusts, noise, vibrations, hot or cold microclimate, etc.), strenuous work conditions (forced body positioning, excessive physical exertion, etc.) as well as mechanical factors connected with particularly dangerous machinery;

3) the number of employees hired on the basis of an employment contract as of 31 XII from the surveyed year was assumed to calculate the ratio per 1000 paid employees.

9. Occupational risk assessment risk is a comprehensive estimation of the combination of probability of bodily injury or deterioration of health and their severity, occurring in an emergency situation. It is made in order to choose appropriate safety measures.

10. A disease is deemed an occupational disease if it has been caused by the health hazards occurring in the working environment or the nature of performed work.

The number of employees hired on the basis of an employment contract as of 31 XII from the year preceding the surveyed year was assumed to calculate the ratio per 100 thous. paid employees.

Aktywność ekonomiczna ludności

Economic activity of the population

Tabl. 1 / 74/.

AKTYWNOŚĆ EKONOMICZNA LUDNOŚCI W WIEKU 15 LAT I WIĘCEJ – na podstawie BAEL

ECONOMIC ACTIVITY OF THE POPULATION AGED 15 AND MORE
– on the LFS basis

| WYSZCZEGÓLNIENIE | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | | | | | SPECIFICATION |
|--|--------------------------------------|------|------|------|----------------------|------|------|------|----------------------------------|
| | przeciętne w roku annual averages | | | | kwartały quarters | | | | |
| | | | | | I | II | III | IV | |
| LUDNOŚĆ w tys. | 1232 | 1156 | 1358 | 1358 | 1353 | 1353 | 1351 | 1350 | POPULATION in thous. |
| Mężczyźni | 585 | 544 | 651 | 651 | 648 | 648 | 647 | 647 | Men |
| Kobiety | 647 | 612 | 707 | 707 | 705 | 705 | 704 | 703 | Women |
| Aktywni zawodowo | 644 | 600 | 723 | 723 | 722 | 727 | 719 | 727 | Economically active persons |
| mężczyźni | 355 | 330 | 401 | 401 | 394 | 403 | 397 | 399 | men |
| kobiety | 289 | 271 | 322 | 322 | 327 | 324 | 321 | 327 | women |
| Pracujący | 564 | 555 | 673 | 673 | 680 | 690 | 684 | 705 | Employed persons |
| mężczyźni | 308 | 305 | 374 | 374 | 372 | 380 | 376 | 388 | men |
| kobiety | 255 | 250 | 299 | 299 | 309 | 310 | 308 | 317 | women |
| Bezrobotni ^a | 80 | 45 | 50 | 50 | 42 | 37 | 34 | 21 | Unemployed persons ^a |
| mężczyźni | 46 | 25 | 27 | 27 | 23 | 23 | 21 | 11 | men |
| kobiety | 33 | 20 | 24 | 24 | 19 | 14 | 13 | 10 | women |
| Bierni zawodowo | 588 | 555 | 635 | 635 | 631 | 625 | 632 | 624 | Economically inactive persons |
| mężczyźni | 231 | 215 | 250 | 250 | 254 | 245 | 250 | 248 | men |
| kobiety | 358 | 341 | 384 | 384 | 377 | 380 | 382 | 376 | women |
| WSPÓŁCZYNNIK AKTYW- NOŚCI ZAWODOWEJ w % | 52,3 | 51,9 | 53,2 | 53,2 | 53,4 | 53,7 | 53,2 | 53,9 | ACTIVITY RATE in % |
| mężczyźni | 60,7 | 60,7 | 61,6 | 61,6 | 60,8 | 62,2 | 61,4 | 61,7 | men |
| kobiety | 44,7 | 44,3 | 45,5 | 45,5 | 46,4 | 46,0 | 45,6 | 46,5 | women |
| Miasta | 53,5 | 51,7 | 53,5 | 53,5 | 53,6 | 55,0 | 54,1 | 54,0 | Urban areas |
| Wieś | 49,2 | 52,4 | 52,7 | 52,7 | 52,9 | 51,1 | 51,3 | 53,4 | Rural areas |
| WSKAŹNIK ZATRUDNIENIA w % | 45,8 | 48,0 | 49,6 | 49,6 | 50,3 | 51,0 | 50,6 | 52,2 | EMPLOYMENT RATE in % |
| mężczyźni | 52,6 | 56,1 | 57,5 | 57,5 | 57,4 | 58,6 | 58,1 | 60,0 | men |
| kobiety | 39,4 | 40,8 | 42,3 | 42,3 | 43,8 | 44,0 | 43,8 | 45,1 | women |
| Miasta | 47,5 | 48,1 | 50,4 | 50,4 | 50,7 | 52,0 | 51,6 | 52,6 | Urban areas |
| Wieś | 41,9 | 48,2 | 47,8 | 47,8 | 49,6 | 48,9 | 48,7 | 51,5 | Rural areas |
| STOPA BEZROBOCIA w % | 12,4 | 7,5 | 6,9 | 6,9 | 5,8 | 5,1 | 4,7 | 2,9 | UNEMPLOYMENT RATE in % |
| mężczyźni | 13,0 | 7,6 | 6,7 | 6,7 | 5,8 | 5,7 | 5,3 | 2,8 | men |
| kobiety | 11,4 | 7,4 | 7,5 | 7,5 | 5,8 | 4,3 | 4,0 | 3,1 | women |
| Miasta | 11,2 | 7,1 | 6,0 | 6,0 | 5,4 | 5,5 | 4,6 | 2,6 | Urban areas |
| Wieś | 15,3 | 7,9 | 8,9 | 8,9 | 6,2 | 4,1 | 5,1 | 3,5 | Rural areas |

^a Osoby w wieku 15-74 lata.

^a Persons aged 15-74.

Tabl. 2 /75/.

AKTYWNOŚĆ EKONOMICZNA LUDNOŚCI W WIEKU 15 LAT I WIĘCEJ WEDŁUG WIEKU ORAZ POZIOMU WYKSZTAŁCENIA W IV KWARTALE 2017 R. – na podstawie BAEŁ
ECONOMIC ACTIVITY OF THE POPULATION AGED 15 AND MORE BY AGE AND EDUCATIONAL LEVEL IN IV QUARTER 2017 – on the LFS basis

| WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION | Ludność Population | Aktywni zawodowo Economically active persons | | | Bierni zawo- dowo Econo- mically inactive persons | Współ- czynnik aktywności zawodowej Activity rate | Wskaźnik zatrud- nienia Emplo- yment rate | Stopa bezrobocia Unemplo- yment rate |
|--|-----------------------|---|-----------------------|--|--|--|--|--|
| | | ogółem total | pracujący employed | bezro- botni ^a unem- ployed ^a | | | | |
| | w tys. in thous | | | | | w % in % | | |
| OGÓŁEM TOTAL | 1350 | 727 | 705 | 21 | 624 | 53,9 | 52,2 | 2,9 |
| Według wieku: By age: | | | | | | | | |
| w tym w wieku produkcyj- nym ^b of which of working age ^b | 954 | 696 | 675 | 21 | 258 | 73,0 | 70,8 | 3,0 |
| 15–24 lata | 161 | 48 | 42 | 6 | 113 | 29,8 | 26,1 | 12,5 |
| 25–34 | 221 | 182 | 178 | 4 | 38 | 82,4 | 80,5 | 2,2 |
| 35–44 | 244 | 206 | 201 | 5 | 38 | 84,4 | 82,4 | 2,4 |
| 45–54 | 192 | 154 | 152 | 2 | 38 | 80,2 | 79,2 | 1,3 |
| 55 lat i więcej and more | 532 | 136 | 132 | 4 | 396 | 25,6 | 24,8 | 2,9 |
| Według poziomu wykształcenia: By educational level: | | | | | | | | |
| Wyższe Tertiary | 297 | 232 | 230 | 2 | 65 | 78,1 | 77,4 | 0,9 |
| Policealne i średnie zawodowe Post-secondary and vocational secondary | 313 | 186 | 178 | 8 | 126 | 59,4 | 56,9 | 4,3 |
| Średnie ogólnokształcące General secondary | 168 | 87 | 82 | 5 | 80 | 51,8 | 48,8 | 5,7 |
| Zasadnicze zawodowe . . Basic vocational | 317 | 175 | 171 | 4 | 142 | 55,2 | 53,9 | 2,3 |
| Gimnazjalne, podstawowe i niepełne podstawowe ^c Lower secondary, primary and incomplete primary ^c | 257 | 46 | 44 | 2 | 211 | 19,7 | 17,1 | 4,3 |

^a Osoby w wieku 15-74 lata. ^b Mężczyźni 18-64 lata, kobiety 18-59 lat. ^c Łącznie z osobami bez wykształcenia szkolnego.

^a Persons aged 15-74. ^b Men aged 18-64, women aged 18-59. ^c Including persons without school education.

Pracujący Employment

Tabl. 3 /76/.

PRACUJĄCY ^a

Stan w dniu 31 XII

EMPLOYED PERSONS ^a

As of 31 XII

| WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | |
|--|---------------|---------------|---------------|-----------------|--|
| | | | | ogółem total | z liczby ogółem kobiety of total number women |
| OGÓŁEM TOTAL | 507615 | 525662 | 540423 | 563545 | 268803 |
| sektor publiczny public sector | 144400 | 131260 | 130914 | 131475 | 85867 |
| sektor prywatny private sector | 363215 | 394402 | 409509 | 432070 | 182936 |
| Rolnictwo ^b , leśnictwo, łowiectwo i rybactwo Agriculture ^b , forestry and fishing | 49503 | 50674 | 50643 | 51093 | 20584 |
| Przemysł Industry | 100615 | 106983 | 111193 | 115196 | 37649 |
| w tym przetwórstwo przemysłowe of which manufacturing | 84833 | 93219 | 97326 | 101641 | 34677 |
| Budownictwo Construction | 36092 | 34084 | 35483 | 37970 | 4187 |
| Handel; naprawa pojazdów samochodowych ^Δ Trade; repair of motor vehicles ^Δ | 87371 | 86488 | 87470 | 89333 | 48280 |
| Transport i gospodarka magazynowa Transportation and storage | 32873 | 34174 | 36604 | 43279 | 10845 |
| Zakwaterowanie i gastronomia ^Δ Accommodation and catering ^Δ | 17152 | 18195 | 19628 | 21238 | 13665 |
| Informacja i komunikacja Information and communication | 6571 | 8913 | 8723 | 9932 | 2959 |
| Działalność finansowa i ubezpieczeniowa Financial and insurance activities | 10731 | 10911 | 10930 | 10456 | 7264 |
| Obsługa rynku nieruchomości ^Δ Real estate activities | 8865 | 8152 | 8647 | 9101 | 4969 |
| Działalność profesjonalna, naukowa i techniczna Professional, scientific and technical activities | 15695 | 18834 | 19538 | 19896 | 9961 |
| Administrowanie i działalność wspierająca ^Δ Administrative and support service activities | 17471 | 16070 | 17384 | 19572 | 8645 |
| Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe zabezpieczenia społeczne Public administration and defence; compulsory social security | 31728 | 31659 | 31458 | 31372 | 19739 |
| Edukacja Education | 45580 | 47531 | 47619 | 48875 | 38267 |
| Opieka zdrowotna i pomoc społeczna Human health and social work activities | 32205 | 35205 | 35930 | 36800 | 29348 |
| Działalność związana z kulturą, rozrywką i rekreacją Arts, entertainment and recreation | 6418 | 6045 | 6304 | 6357 | 3945 |
| Pozostała działalność usługowa Other service activities | 8745 | 11744 | 12869 | 13075 | 8496 |

^a Według faktycznego miejsca pracy i rodzaju działalności. ^b Dla gospodarstw indywidualnych w rolnictwie dane szacunkowe; patrz uwagi ogólne, ust. 5 na str. 119.

^a By actual workplace and kind of activity. ^b For private farms in agriculture estimated data; see general notes, item 5 on page 119.

Tabl. 4 /77/.

PRACUJĄCY ^a WEDŁUG STATUSU ZATRUDNIENIA

Stan w dniu 31 XII

EMPLOYED ^a PERSONS BY EMPLOYMENT STATUS

As of 31 XII

| WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION | Ogółem Total | W tym Of which | |
|--|-----------------|--|--|
| | | zatrudnieni na podstawie stosunku pracy employees hired on the basis of an employment contract | właściciele, współwłaściciele i bezpłatnie pomagający członkowie rodzin owners, co-owners including contributing family workers |
| OGÓŁEM 2010 | 290625 | 285478 | 2886 |
| TOTAL 2015 | 296708 | 292113 | 2466 |
| 2016 | 304563 | 300011 | 2638 |
| 2017 | 313435 | 309388 | 2305 |
| sektor publiczny | 119298 | 119298 | – |
| public sector | | | |
| sektor prywatny. | 194137 | 190090 | 2305 |
| private sector | | | |
| Rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo | 10320 | 9009 | 123 |
| Agriculture, forestry and fishing | | | |
| Przemysł | 98430 | 97531 | 651 |
| Industry | | | |
| w tym przetwórstwo przemysłowe | 89641 | 88757 | 636 |
| of which manufacturing | | | |
| Budownictwo | 12941 | 12608 | 333 |
| Construction | | | |
| Handel; naprawa pojazdów samochodowych ^Δ | 32622 | 32063 | 516 |
| Trade; repair of motor vehicles ^Δ | | | |
| Transport i gospodarka magazynowa | 16662 | 16494 | 168 |
| Transportation and storage | | | |
| Zakwaterowanie i gastronomia ^Δ | 8245 | 8072 | 173 |
| Accommodation and catering ^Δ | | | |
| Informacja i komunikacja | 4629 | 4597 | 32 |
| Information and communication | | | |
| Działalność finansowa i ubezpieczeniowa | 5093 | 4820 | 10 |
| Financial and insurance activities | | | |
| Obsługa rynku nieruchomości ^Δ | 4652 | 4644 | 8 |
| Real estate activities | | | |
| Działalność profesjonalna, naukowa i techniczna. | 4250 | 4199 | 51 |
| Professional, scientific and technical activities | | | |
| Administrowanie i działalność wspierająca ^Δ | 8268 | 8211 | 57 |
| Administrative and support service activities | | | |
| Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe zabezpieczenia społeczne | 30372 | # | # |
| Public administration and defence; compulsory social security | | | |
| Edukacja | 46214 | 46093 | 121 |
| Education | | | |
| Opieka zdrowotna i pomoc społeczna | 25029 | 25002 | 27 |
| Human health and social work activities | | | |
| Działalność związana z kulturą, rozrywką i rekreacją | 4861 | 4857 | 4 |
| Arts, entertainment and recreation | | | |
| Pozostała działalność usługowa | 781 | 751 | 30 |
| Other service activities | | | |

^a Bez podmiotów gospodarczych o liczbie pracujących do 9 osób.^a Excluding economic entities employing up to 9 persons.

Tabl. 5 /78/.

PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE ^a
AVERAGE PAID EMPLOYMENT ^a

| WYSZCZEGÓLNIENIE | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | | SPECIFICATION |
|--|---------------|---------------|---------------|-----------------|---|---|
| | | | | ogółem total | w tym podmioty o liczbie pracujących powyżej 9 osób ^a of which entities employing more than 9 persons ^a | |
| OGÓŁEM | 344650 | 340153 | 348180 | 361136 | 294038 | TOTAL |
| sektor publiczny | 127251 | 114542 | 114392 | 115831 | 115831 | public sector |
| sektor prywatny. | 217399 | 225611 | 233788 | 245304 | 178206 | private sector |
| Rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo | 7581 | 8354 | 8713 | 8912 | 7665 | Agriculture, forestry and fishing |
| Przemysł | 87821 | 93664 | 96841 | 101361 | 93126 | Industry |
| w tym przetwórstwo przemysłowe | 78785 | 84905 | 87940 | 92211 | 84458 | of which manufacturing |
| Budownictwo | 25103 | 20864 | 21388 | 22219 | 11991 | Construction |
| Handel; naprawa pojazdów samochodowych ^Δ | 50224 | 47423 | 47814 | 49195 | 30416 | Trade; repair of motor vehicles ^Δ |
| Transport i gospodarka magazynowa | 17179 | 18477 | 19865 | 21752 | 16117 | Transportation and storage |
| Zakwaterowanie i gastronomia ^Δ | 11324 | 10651 | 11192 | 12170 | 7494 | Accommodation and catering ^Δ |
| Informacja i komunikacja . . . | 3921 | 4826 | 4891 | 5096 | 4139 | Information and communication |
| Działalność finansowa i ubezpieczeniowa | 6620 | 6054 | 5814 | 5565 | 4717 | Financial and insurance activities |
| Obsługa rynku nieruchomości ^Δ | 7044 | 5663 | 5995 | 6338 | 4272 | Real estate activities |
| Działalność profesjonalna, naukowa i techniczna. | 8375 | 8259 | 8267 | 8273 | 3796 | Professional, scientific and technical activities |
| Administrowanie i działalność wspierająca ^Δ | 8712 | 7615 | 8176 | 9155 | 7266 | Administrative and support service activities |
| Administracja publiczna i obrona narodowa; obowią- zkowe zabezpieczenia spo- łeczne | 31651 | 29699 | 29514 | 29373 | 29373 | Public administration and defence; compulsory social security |
| Edukacja | 43662 | 43464 | 43455 | 45007 | 44394 | Education |
| Opieka zdrowotna i pomoc społeczna | 26634 | 25751 | 26024 | 26263 | 24039 | Human health and social work activities |
| Działalność związana z kulturą, rozrywką i rekreacją | 5131 | 4673 | 4816 | 4892 | 4588 | Arts, entertainment and recreation |
| Pozostała działalność usługowa | 3670 | 4719 | 5417 | 5566 | 646 | Other service activities |

^a Bez zatrudnionych za granicą.^a Excluding persons employed abroad.

Tabl. 6 /79/.

PEŁNOZATRUDNIENI I NIEPEŁNOZATRUDNIENI ^a

Stan w dniu 31 XII

FULL-AND PART-TIME PAID EMPLOYMENT ^a

As of 31 XII

| WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION | | Pełnozatrudnieni ^b Full-time employees ^b | | Niepełnozatrudnieni Part-time employees | |
|---|-------------|---|---------------------------------|--|---------------------------------|
| | | ogółem total | w tym kobiety of which women | ogółem total | w tym kobiety of which women |
| OGÓŁEM | 2010 | 265736 | 135548 | 19742 | 11779 |
| TOTAL | 2015 | 273479 | 141198 | 18634 | 11823 |
| | 2016 | 281312 | 144975 | 18699 | 11713 |
| | 2017 | 290663 | 147446 | 18725 | 11782 |
| sektor publiczny | | 110234 | 74762 | 9064 | 6121 |
| public sector | | | | | |
| sektor prywatny | | 180429 | 72684 | 9661 | 5661 |
| private sector | | | | | |
| Rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo | | 7346 | 1810 | 1663 | 939 |
| Agriculture, forestry and fishing | | | | | |
| Przemysł | | 95285 | 31865 | 2246 | 1148 |
| Industry | | | | | |
| w tym przetwórstwo przemysłowe | | 86763 | 29892 | 1994 | 1027 |
| of which manufacturing | | | | | |
| Budownictwo | | 12071 | 1726 | 537 | 182 |
| Construction | | | | | |
| Handel; naprawa pojazdów samochodowych ^Δ | | 30819 | 17628 | 1244 | 850 |
| Trade; repair of motor vehicles ^Δ | | | | | |
| Transport i gospodarka magazynowa | | 15988 | 3066 | 506 | 219 |
| Transportation and storage | | | | | |
| Zakwaterowanie i gastronomia ^Δ | | 7261 | 5004 | 811 | 526 |
| Accommodation and catering ^Δ | | | | | |
| Informacja i komunikacja | | 4335 | 1589 | 262 | 119 |
| Information and communication | | | | | |
| Działalność finansowa i ubezpieczeniowa | | 4666 | 3738 | 154 | 112 |
| Real estate activities | | | | | |
| Obsługa rynku nieruchomości ^Δ | | 3976 | 2225 | 668 | 496 |
| Financial and insurance activities | | | | | |
| Działalność profesjonalna, naukowa i techniczna | | 3848 | 2044 | 351 | 231 |
| Professional, scientific and technical activities | | | | | |
| Administrowanie i działalność wspierająca ^Δ | | 7166 | 2901 | 1045 | 534 |
| Administrative and support service activities | | | | | |
| Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe zabezpieczenia społeczne | | 29220 | 18620 | 1151 | 567 |
| Public administration and defence; compulsory social security | | | | | |
| Edukacja | | 40155 | 32335 | 5938 | 4247 |
| Education | | | | | |
| Opieka zdrowotna i pomoc społeczna | | 23789 | 19952 | 1213 | 911 |
| Human health and social work activities | | | | | |
| Działalność związana z kulturą, rozrywką i rekreacją | | 4096 | 2609 | 761 | 592 |
| Arts, entertainment and recreation | | | | | |
| Pozostała działalność usługowa | | 642 | 334 | 109 | 75 |
| Other service activities | | | | | |

^a Bez podmiotów gospodarczych o liczbie pracujących do 9 osób. ^b Łącznie z sezonowymi i zatrudnionymi dorywczo.^a Excluding economic entities employing up to 9 persons. ^b Including seasonal and temporary paid employees.

Tabl. 7 /80/.

PRZYJĘCIA DO PRACY ^aHIRES ^a

| WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION | Ogółem Total | Z liczby ogółem Of total number | | | | Współ- czynnik przyjęć w % Hire rate in % |
|---|-----------------|---------------------------------|---|--|---|--|
| | | kobiety women | podjemujący pierwszą pracę persons starting work for the first time | poprzednio pracujący persons formerly employed | powracający z urlopów wychowaw- czych persons re- turning from child-care leaves | |
| OGÓŁEM 2010 | 57656 | 24377 | 6563 | 32932 | 1589 | 21,3 |
| TOTAL 2015 | 60595 | 27275 | 6685 | 41100 | 596 | 22,3 |
| 2016 | 63504 | 28111 | 7563 | 42010 | 560 | 23,0 |
| 2017 | 76811 | 35243 | 8070 | 46829 | 604 | 27,6 |
| sektor publiczny public sector | 20099 | 13586 | 1809 | 14350 | 287 | 18,7 |
| sektor prywatny private sector | 56712 | 21657 | 6261 | 32479 | 317 | 33,2 |
| Rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo Agriculture, forestry and fishing | 1484 | 371 | 129 | 907 | 4 | 22,1 |
| Przemysł Industry | 25396 | 7997 | 3350 | 14734 | 148 | 27,5 |
| w tym przetwórstwo przemysłowe of which manufacturing | 24035 | 7697 | 3228 | 13829 | 143 | 28,7 |
| Budownictwo Construction | 4225 | 439 | 338 | 2393 | 6 | 36,9 |
| Handel; naprawa pojazdów samochodowych ^Δ Trade; repair of motor vehicles ^Δ | 10468 | 6010 | 953 | 7285 | 80 | 35,2 |
| Transport i gospodarka magazynowa Transportation and storage | 5311 | 891 | 579 | 3305 | 8 | 34,5 |
| Zakwaterowanie i gastronomia ^Δ Accommodation and catering ^Δ | 3082 | 1956 | 403 | 1375 | 9 | 44,4 |
| Informacja i komunikacja Information and communication | 1215 | 454 | 236 | 697 | 8 | 30,1 |
| Działalność finansowa i ubezpieczeniowa Real estate activities | 973 | 725 | 67 | 586 | 28 | 18,5 |
| Obsługa rynku nieruchomości ^Δ Financial and insurance activities | 538 | 307 | 34 | 351 | 6 | 13,3 |
| Działalność profesjonalna, naukowa i techniczna Professional, scientific and technical activities | 1146 | 583 | 159 | 643 | 9 | 31,2 |
| Administrowanie i działalność wspierająca ^Δ Administrative and support service activities | 4767 | 1916 | 184 | 1688 | 4 | 73,2 |
| Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe zabezpieczenia społeczne Public administration and defence; compulsory social security | 5265 | 3047 | 695 | 3912 | 126 | 18,1 |
| Edukacja Education | 8039 | 6682 | 392 | 5989 | 96 | 22,1 |
| Opieka zdrowotna i pomoc społeczna Human health and social work activities | 4071 | 3392 | 460 | 2435 | 66 | 18,5 |
| Działalność związana z kulturą, rozrywką i rekreacją Arts, entertainment and recreation | 662 | 405 | 87 | 430 | 5 | 16,1 |
| Pozostała działalność usługowa Other service activities | 169 | 68 | 4 | 99 | # | 27,6 |

^a Dane obejmują pełnozatrudnionych oraz sezonowych i zatrudnionych dorywczo; bez podmiotów gospodarczych o liczbie pracujących do 9 osób.

^a Data cover full-time paid employees as well as seasonal and temporary paid employees; excluding economic entities employing up to 9 persons.

Tabl. 8 /81/.

ZWOLNIENIA Z PRACY ^a**TERMINATIONS ^a**

| WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION | | Ogółem Total | Z liczby ogółem Of total numer | | | | | Współ- czynnik zwolnień w % Termination rate in % |
|--|------|-----------------|--------------------------------|--|---|--|---|---|
| | | | kobiety women | zwolnieni w drodze wypowiedzenia terminated due to dis- solution of an employ- ment contract | | przenie- sieni na emeryturę, rentę z tytułu niezdolno- ści do pracy, rehabili- tację retired or granted pension due to an inability to work or due to reha- bilita- tion | korzysta- jący z urlopów wychowa- wczych taking child- -care | |
| | | | | przez zakład pracy by employer | przez pracownika by em- ployee | | | |
| OGÓŁEM | 2010 | 55171 | 23786 | 10096 | 4546 | 2222 | 1375 | 20,4 |
| TOTAL | 2015 | 57110 | 24276 | 9233 | 6735 | 3581 | 784 | 20,9 |
| | 2016 | 56272 | 24175 | 5858 | 7806 | 4024 | 908 | 20,2 |
| | 2017 | 65376 | 28085 | 6607 | 8723 | 731 | 938 | 23,4 |
| sektor publiczny public sector | | 16548 | 9793 | 1934 | 1354 | 248 | 355 | 15,3 |
| sektor prywatny private sector | | 48828 | 18292 | 4673 | 7369 | 483 | 583 | 28,4 |
| Rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo Agriculture, forestry and fishing | | 1456 | 338 | 81 | 96 | 31 | 3 | 21,7 |
| Przemysł Industry | | 21929 | 6679 | 2327 | 2922 | 335 | 320 | 23,6 |
| w tym przetwórstwo przemysłowe of which manufacturing | | 20543 | 6384 | 2231 | 2840 | 313 | 298 | 24,3 |
| Budownictwo Construction | | 3562 | 393 | 211 | 390 | 35 | 10 | 31,1 |
| Handel; naprawa pojazdów samocho- dowych ^Δ Trade; repair of motor vehicles ^Δ | | 9229 | 5373 | 840 | 1557 | 67 | 125 | 30,9 |
| Transport i gospodarka magazynowa Transportation and storage | | 4645 | 775 | 344 | 748 | 38 | 14 | 30,1 |

^a Dane obejmują pełnozatrudnionych oraz sezonowych i zatrudnionych dorywczo; bez podmiotów gospodarczych o liczbie pracujących do 9 osób.

^a Data cover full-time paid employees as well as seasonal and temporary paid employees; excluding economic entities employing up to 9 persons.

Tabl. 8 /81/. **ZWOLNIENIA Z PRACY** ^a (dok.)
TERMINATIONS ^a (cont.)

| WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION | Ogółem Total | Z liczby ogółem Of total numer | | | | | Współ- czynnik zwolnień w % Termination rate in % |
|---|-----------------|-----------------------------------|--|---|--|---|--|
| | | kobiety women | zwolnieni w drodze wypowiedzenia terminated due to dis- solution of an employ- ment contract | | przenie- sieni na emeryturę, rentę z tytułu niezdolno- ści do pracy, rehabili- tację retired or granted pension due to an inability to work or due to reha- bilita- tion | korzysta- jący z urlopów wychowa- wczych taking child- -care | |
| | | | przez zakład pracy by employer | przez pracownika by em- ployee | | | |
| Zakwaterowanie i gastronomia ^Δ Accommodation and catering ^Δ | 2630 | 1667 | 208 | 481 | 7 | 32 | 37,5 |
| Informacja i komunikacja Information and communication | 889 | 305 | 46 | 397 | — | 6 | 22,0 |
| Działalność finansowa i ubezpieczeniowa Real estate activities | 1602 | 850 | 668 | 240 | 9 | 33 | 30,7 |
| Obsługa rynku nieruchomości ^Δ Financial and insurance activities | 559 | 299 | 22 | 54 | 8 | # | 13,7 |
| Działalność profesjonalna, naukowa i techniczna Professional, scientific and technical activities | 958 | 482 | 80 | 159 | 2 | 12 | 25,9 |
| Administrowanie i działalność wspierająca ^Δ Administrative and support service activities | 4038 | 1548 | 341 | 462 | 14 | # | 61,4 |
| Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe zabezpieczenia społeczne Public administration and defence; compulsory social security | 4364 | 2547 | 160 | 287 | 79 | 131 | 14,9 |
| Edukacja Education | 5294 | 3549 | 1132 | 340 | 33 | 100 | 14,4 |
| Opieka zdrowotna i pomoc społeczna Human health and social work activities | 3450 | 2819 | 120 | 490 | 60 | 88 | 15,5 |
| Działalność związana z kulturą, rozrywką i rekreacją. Arts, entertainment and recreation | 637 | 386 | 26 | 75 | 4 | 9 | 15,4 |
| Pozostała działalność usługowa Other service activities | 134 | 75 | # | 25 | 9 | 2 | 21,7 |

^a Dane obejmują pełnozatrudnionych oraz sezonowych i zatrudnionych dorywczo; bez podmiotów gospodarczych o liczbie pracujących do 9 osób.

^a Data cover full-time paid employees as well as seasonal and temporary paid employees; excluding economic entities employing up to 9 persons.

Tabl. 9 /82/.

ABSOLWENCI SZKÓŁ WYŻSZYCH, ZAWODOWYCH I LICEÓW OGÓLNOKSZTAŁCĄCYCH, KTÓRZY PODJĘLI PRACĘ PO RAZ PIERWSZY ^aTHE GRADUATES OF TERTIARY SCHOOLS, LEAVERS OF VOCATIONAL AND SECONDARY SCHOOLS STARTING WORK FOR THE FIRST TIME ^a

| WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION | | Ogółem Total | W tym kobiety Of which women | Z liczby ogółem – absolwenci szkół Of total number – school leavers | | | |
|--|-------------|-----------------|---------------------------------------|--|--|--|---|
| | | | | wyższych tertiary | policeal- nych i średnich zawodo- wych post-secon- dary and secondary vocational | liceów ogólno- kształcą- cych general secondary | zasad- niczych zawodo- wych basic vocational |
| OGÓŁEM | 2010 | 4921 | 2301 | 2041 | 985 | 765 | 1130 |
| TOTAL | 2015 | 4418 | 2218 | 1931 | 921 | 667 | 899 |
| | 2016 | 4832 | 2331 | 1831 | 1010 | 864 | 1127 |
| | 2017 | 4684 | 2205 | 1933 | 970 | 673 | 1108 |
| sektor publiczny | | 1345 | 886 | 938 | 202 | 137 | 68 |
| public sector | | | | | | | |
| sektor prywatny | | 3339 | 1319 | 995 | 768 | 536 | 1040 |
| private sector | | | | | | | |
| Rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo | | 112 | 46 | 33 | 43 | 6 | 30 |
| Agriculture, forestry and fishing | | | | | | | |
| Przemysł | | 1780 | 537 | 332 | 417 | 276 | 755 |
| Industry | | | | | | | |
| w tym przetwórstwo przemysłowe | | 1727 | 516 | 305 | 409 | 268 | 745 |
| of which manufacturing | | | | | | | |
| Budownictwo | | 106 | 21 | 54 | 14 | 7 | 31 |
| Construction | | | | | | | |
| Handel; naprawa pojazdów samochodowych ^Δ | | 572 | 302 | 164 | 179 | 110 | 119 |
| Trade; repair of motor vehicles ^Δ | | | | | | | |
| Transport i gospodarka magazynowa | | 273 | 91 | 106 | 50 | 56 | 61 |
| Transportation and storage | | | | | | | |
| Zakwaterowanie i gastronomia ^Δ | | 191 | 123 | 32 | 64 | 59 | 36 |
| Accommodation and catering ^Δ | | | | | | | |
| Informacja i komunikacja | | 172 | 48 | 141 | 6 | 25 | – |
| Information and communication | | | | | | | |
| Działalność finansowa i ubezpieczeniowa | | 64 | 44 | 34 | 19 | 11 | – |
| Real estate activities | | | | | | | |
| Obsługa rynku nieruchomości ^Δ | | 19 | 10 | 7 | # | # | 6 |
| Financial and insurance activities | | | | | | | |
| Działalność profesjonalna, naukowa i techniczna | | 103 | 65 | 83 | 10 | 5 | 5 |
| Professional, scientific and technical activities | | | | | | | |
| Administrowanie i działalność wspierająca ^Δ | | 75 | 32 | 25 | 22 | # | # |
| Administrative and support service activities | | | | | | | |
| Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe zabezpieczenia społeczne | | 500 | 329 | 361 | 65 | 60 | 14 |
| Public administration and defence; compulsory social security | | | | | | | |
| Edukacja | | 257 | 232 | 215 | 14 | 16 | 12 |
| Education | | | | | | | |
| Opieka zdrowotna i pomoc społeczna | | 392 | 280 | 317 | 51 | 12 | 12 |
| Human health and social work activities | | | | | | | |
| Działalność związana z kulturą, rozrywką i rekreacją | | 65 | 43 | 27 | 14 | 18 | 6 |
| Arts, entertainment and recreation | | | | | | | |
| Pozostała działalność usługowa | | 3 | 2 | # | – | – | # |
| Other service activities | | | | | | | |

^a Zatrudnieni na podstawie stosunku pracy; dane obejmują pełnozatrudnionych oraz sezonowych i zatrudnionych dorywczo; bez podmiotów gospodarczych o liczbie pracujących do 9 osób.

^a Employed on the basis of an employment contract; data cover full-time paid employees as well as seasonal and temporary paid employees; excluding economic entities employing up to 9 persons.

Tabl. 10 /83/.

MIEJSCA PRACY WOLNE, NOWO UTWORZONE I ZLIKWIDOWANE W 2017 R.

JOB VACANCIES, NEWLY CREATED AND LIQUIDATED JOB IN 2017

| WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION | Miejsca pracy Jobs | | | | | | |
|---|--|--|---|---|--|--|--|
| | wolne (stan w dniu 31 XII) vacancies (as of 31 XII) | | | nowo utworzone ^a vacancies – newly created jobs ^a | | zlikwidowane ^a liquidated ^a | |
| | ogółem total | w tym nowo utwo- rzone of which vacancies – newly created jobs | z liczby ogółem w jednost- kach o liczbie pracujących powyżej 9 osób of total number in entities employing more than 9 persons | ogółem total | w tym w jednost- kach o liczbie pracujących powyżej 9 osób of which in entities employing more than 9 persons | ogółem total | w tym w jednost- kach o liczbie pracujących powyżej 9 osób of which in entities employing more than 9 persons |
| OGÓŁEM TOTAL | 3932 | 720 | 2345 | 27381 | 12377 | 9931 | 4676 |
| Rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo Agriculture, forestry and fishing | 86 | 23 | 18 | 917 | 259 | 396 | 148 |
| Przemysł Industry | 914 | 235 | 912 | 3898 | 2962 | 1517 | 792 |
| górnictwo i wydobywanie mining and quarrying | – | – | – | 16 | 14 | 12 | – |
| przetwórstwo przemysłowe manufacturing | 889 | 227 | 889 | 3612 | 2727 | 1360 | 691 |
| wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę ^Δ electricity, gas, steam and air condi- tioning supply | 5 | 1 | 5 | 45 | 28 | 54 | 30 |
| dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja ^Δ water supply; sewerage, waste management and remediation activities | 20 | 7 | 18 | 225 | 193 | 91 | 71 |
| Budownictwo Construction | 910 | 10 | 250 | 2264 | 653 | 1820 | 516 |
| Handel; naprawa pojazdów samocho- dowych ^Δ Trade; repair of motor vehicles ^Δ | 215 | 7 | 119 | 6024 | 3270 | 2565 | 1282 |
| Transport i gospodarka magazynowa Transportation and storage | 528 | 205 | 193 | 6421 | 726 | 532 | 245 |
| Zakwaterowanie i gastronomia ^Δ . . . Accommodation and catering ^Δ | 36 | – | 36 | 1458 | 408 | 677 | 166 |

^a W ciągu roku.^a During the year.

Tabl. 10 /83/.

MIJESKA PRACY WOLNE, NOWO UTWORZONE I ZLIKWIDOWANE W 2017 R. (dok.)

JOB VACANCIES, NEWLY CREATED AND LIQUIDATED JOB IN 2017 (cont.)

| WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION | Miejsca pracy Jobs | | | | | | |
|---|--|--|---|---|--|--|--|
| | wolne (stan w dniu 31 XII) vacancies (as of 31 XII) | | | nowo utworzone ^a vacancies – newly created jobs ^a | | zlikwidowane ^a liquidated ^a | |
| | ogółem total | w tym nowo utwo- rzone of which vacancies – newly created jobs | z liczby ogółem w jednost- kach o liczbie pracujących powyżej 9 osób of total number in entities employing more than 9 persons | ogółem total | w tym w jednost- kach o liczbie pracujących powyżej 9 osób of which in entities employing more than 9 persons | ogółem total | w tym w jednost- kach o liczbie pracujących powyżej 9 osób of which in entities employing more than 9 persons |
| Informacja i komunikacja Information and communication | 131 | 26 | 131 | 549 | 365 | 214 | 170 |
| Działalność finansowa i ubezpiecze- niowa Real estate activities | 50 | 12 | 50 | 284 | 193 | 155 | 62 |
| Obsługa rynku nieruchomości ^Δ Financial and insurance activities | 94 | – | 17 | 253 | 99 | 127 | 38 |
| Działalność profesjonalna, naukowa i techniczna Professional, scientific and technical activities | 179 | 42 | 17 | 993 | 171 | 511 | 151 |
| Administrowanie i działalność wspie- rająca ^Δ Administrative and support service activities | 72 | 23 | 50 | 502 | 174 | 418 | 306 |
| Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe zabezpie- czenia społeczne Public administration and defence; compulsory social security | 170 | 18 | 164 | 390 | 385 | 128 | 125 |
| Edukacja Education | 83 | 5 | 51 | 2386 | 2095 | 502 | 437 |
| Opieka zdrowotna i pomoc społeczna Human health and social work activities | 338 | 103 | 262 | 572 | 428 | 195 | 155 |
| Działalność związana z kulturą, rozrywką i rekreacją Arts, entertainment and recreation | 93 | 11 | 71 | 238 | 140 | 103 | 48 |
| Pozostała działalność usługowa Other service activities | 33 | – | 4 | 232 | 49 | 71 | 35 |

^a W ciągu roku.^a During the year.

Bezrobocie Unemployment

Tabl. 11 /84/.

BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI, STOPA BEZROBOCIA ORAZ OFERTY PRACY

Stan w dniu 31 XII

REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS, UNEMPLOYMENT RATE AS WELL AS JOB OFFERS

As of 31 XII

| WYSZCZEGÓLNIENIE | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | SPECIFICATION |
|---|---------------|--------------|--------------|--------------|---|
| Bezrobotni zarejestrowani ogółem | 109964 | 79393 | 65842 | 52599 | Total registered unemployed persons |
| w tym kobiety | 57185 | 42882 | 36439 | 30577 | of which women |
| Z liczby ogółem – bezrobotni: | | | | | Of total number – unemployed persons: |
| dotychczas niepracujący | 21151 | 11547 | 8632 | 6668 | previously not employed |
| absolwenci ^a | 5006 | 2591 | 1845 | 1297 | school-leavers ^a |
| bez kwalifikacji zawodowych | 31964 | 25557 | 21385 | 17331 | without occupational qualifications |
| zwolnieni z przyczyn dotyczących zakładu pracy | 2290 | 3179 | 2420 | 1750 | terminated for company reasons |
| długotrwale bezrobotni ^b | 50494 | 43963 | 35487 | 28774 | long-term unemployed ^b |
| posiadający prawo do zasiłku | 20834 | 12775 | 11001 | 8644 | possessing benefit rights |
| posiadający co najmniej jedno dziecko do 6 roku życia | . | 13102 | 11804 | 10787 | with at least one child under 6 years of age |
| niepełnosprawni | 4281 | 3924 | 3392 | 2825 | disabled persons |
| Stopa bezrobocia rejestrowanego ^c w % | 17,8 | 13,1 | 10,9 | 8,5 | Registered unemployment rate ^c in % |
| Oferty pracy | 1125 | 3252 | 3716 | 3384 | Job offers |

^a Za bezrobotnego absolwenta uważa się osobę w okresie do upływu 12 miesięcy od dnia ukończenia nauki potwierdzonej świadectwem, dyplomem lub innym dokumentem ukończenia szkoły (dotyczy absolwentów z wykształceniem zasadniczym zawodowym, średnim, policealnym lub wyższym), kursów zawodowych trwających co najmniej 24 miesiące lub nabycia uprawnień do wykonywania zawodu przez osoby niepełnosprawne. ^b Pozostający w rejestrze powiatowego urzędu pracy łącznie przez okres ponad 12 miesięcy w okresie ostatnich 2 lat, z wyłączeniem okresów odbywania stażu i przygotowania zawodowego. ^c Patrz uwagi ogólne, ust. 2 na str. 121.

Źródło: dane Ministerstwa Rodziny, Pracy i Polityki Społecznej.

^a An unemployed school-leaver is a person who has, within the last 12 months graduated any school confirmed by a certificate, diploma or other document completion of education (concerns school-leavers with basic vocational, secondary, post-secondary or tertiary education), has completed a minimum of 24 months of vocational training courses or disabled persons who acquired qualifications to work in a given occupation. ^b Remaining in the register rolls of the powiat labour office for the overall period of over 12 months during the last two years, excluding the periods of undergoing a traineeship and on a job occupational training. ^c See general notes, item 2 on page 121.

Source: data of the Ministry of Family, Labour and Social Policy.

Tabl. 12 /85/.

BEZROBOTNI NOWO ZAREJESTROWANI I WYREJESTROWANI ^aNEWLY REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS AND PERSONS REMOVED FROM UNEMPLOYMENT ROLLS ^a

| WYSZCZEGÓLNIENIE | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | SPECIFICATION |
|--|---------------|---------------|---------------|---------------|--|
| Bezrobotni nowo zarejestrowani | 179790 | 134902 | 123439 | 105651 | Newly registered unemployed persons |
| Z liczby ogółem: | | | | | Of total number: |
| kobiety | 86908 | 65430 | 59962 | 51899 | women |
| dotychczas niepracujący | 42929 | 22181 | 17853 | 13656 | previously not employed |
| zwolnieni z przyczyn dotyczących zakładu pracy | 3219 | 4772 | 3975 | 2958 | terminated for company reasons |
| Bezrobotni wyrejestrowani | 175731 | 149974 | 136990 | 119018 | Persons removed from unemployment rolls |
| Z liczby ogółem: | | | | | Of total number: |
| kobiety | 84022 | 72343 | 66405 | 57821 | women |
| z tytułu podjęcia pracy | 71526 | 71226 | 66115 | 58087 | received jobs |

^a W ciągu roku.

Źródło: dane Ministerstwa Rodziny, Pracy i Polityki Społecznej.

^a During the year.

Source: data of the Ministry of Family, Labour and Social Policy.

Tabl. 13 /86/.

BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI WEDŁUG WIEKU, POZIOMU WYKSZTAŁCENIA, CZASU POZOSTAWANIA BEZ PRACY ORAZ STAŻU PRACY

Stan w dniu 31 XII

REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS BY AGE, EDUCATIONAL LEVEL, DURATION OF UNEMPLOYMENT AND WORK SENIORITY

As of 31 XII

| WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION | 2010 | | 2015 | | 2016 | | 2017 | |
|---------------------------------------|-----------------|---------------------------------------|-----------------|---------------------------------------|-----------------|---------------------------------------|-----------------|---------------------------------------|
| | ogółem total | w tym kobiety of which women | ogółem total | w tym kobiety of which women | ogółem total | w tym kobiety of which women | ogółem total | w tym kobiety of which women |
| OGÓŁEM TOTAL | | | | | | | | |
| OGÓŁEM | 109964 | 57185 | 79393 | 42882 | 65842 | 36439 | 52599 | 30577 |
| TOTAL | | | | | | | | |
| WEDŁUG WIEKU BY AGE | | | | | | | | |
| 24 lata i mniej and less | 20634 | 11415 | 10379 | 6151 | 7842 | 4942 | 5865 | 3972 |
| 25–34 | 30916 | 17928 | 20536 | 13196 | 17181 | 11563 | 13774 | 9986 |
| 35–44 | 20491 | 11364 | 16688 | 9928 | 14300 | 8649 | 11962 | 7719 |
| 45–54 | 24419 | 12272 | 14938 | 7720 | 11831 | 6234 | 9839 | 5336 |
| 55 lat i więcej and more | 13504 | 4206 | 16852 | 5887 | 14688 | 5051 | 11159 | 3564 |

Tabl. 13 /86/.

BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI WEDŁUG WIEKU, POZIOMU WYKSZTAŁCENIA, CZASU POZOSTAWANIA BEZ PRACY ORAZ STAŻU PRACY (dok.)

Stan w dniu 31 XII

REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS BY AGE, EDUCATIONAL LEVEL, DURATION OF UNEMPLOYMENT AND WORK SENIORITY (cont.)

As of 31 XII

| WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION | 2010 | | 2015 | | 2016 | | 2017 | |
|--|-----------------|---------------------------------------|-----------------|---------------------------------------|-----------------|---------------------------------------|-----------------|---------------------------------------|
| | ogółem total | w tym kobiety of which women | ogółem total | w tym kobiety of which women | ogółem total | w tym kobiety of which women | ogółem total | w tym kobiety of which women |
| WEDŁUG POZIOMU WYKSZTAŁCENIA BY EDUCATIONAL LEVEL | | | | | | | | |
| Wyższe Tertiary | 8894 | 5921 | 8368 | 5741 | 7105 | 4939 | 5762 | 4026 |
| Policealne oraz średnie zawodowe Post-secondary as well as vocational secondary | 19733 | 12146 | 14570 | 9222 | 12016 | 7711 | 9697 | 6450 |
| Średnie ogólnokształcące General secondary | 11699 | 7924 | 8619 | 5935 | 7462 | 5269 | 5972 | 4427 |
| Zasadnicze zawodowe Basic vocational | 30969 | 12884 | 21229 | 9013 | 17254 | 7608 | 13563 | 6452 |
| Gimnazjalne, podstawowe i niepełne podstawowe Lower secondary, primary and incomplete primary | 38669 | 18310 | 26607 | 12971 | 22005 | 10912 | 17605 | 9222 |
| WEDŁUG CZASU POZOSTAWANIA BEZ PRACY ^{ab} BY DURATION OF UNEMPLOYMENT ^{ab} | | | | | | | | |
| 3 miesiące i mniej months and less | 40380 | 19569 | 25980 | 12593 | 21335 | 10092 | 17121 | 8379 |
| 3–6 | 20041 | 10952 | 11958 | 6551 | 9713 | 5531 | 7423 | 4387 |
| 6–12 | 20578 | 10366 | 12153 | 6480 | 10755 | 6123 | 8032 | 4788 |
| 12–24 | 19105 | 10161 | 12429 | 7126 | 10429 | 13610 | 8215 | 5363 |
| Powyżej 24 miesięcy More than 24 months | 9860 | 6137 | 16873 | 10132 | 6277 | 8416 | 11808 | 7660 |
| WEDŁUG STAŻU PRACY ^b BY WORK SENIORITY ^b | | | | | | | | |
| Bez stażu pracy No work seniority | 21151 | 12415 | 11547 | 7160 | 8632 | 5618 | 6668 | 4639 |
| Ze stażem pracy: With work seniority: | 88813 | 44770 | 67846 | 35722 | 57210 | 30821 | 45931 | 25938 |
| 1 rok i mniej and less | 18595 | 10519 | 15571 | 9154 | 13216 | 7958 | 10598 | 6788 |
| 1–5 | 24286 | 13020 | 17096 | 9926 | 14773 | 8960 | 12300 | 7857 |
| 5–10 | 14427 | 7708 | 11492 | 6398 | 9889 | 5609 | 8037 | 4815 |
| 10–20 | 15812 | 7913 | 11963 | 5983 | 10108 | 5053 | 8195 | 4168 |
| 20–30 | 12377 | 4679 | 8735 | 3361 | 6883 | 2578 | 5107 | 1833 |
| powyżej 30 lat more than 30 years | 3316 | 931 | 2989 | 900 | 2341 | 663 | 1694 | 477 |

^a Od momentu rejestracji w urzędzie pracy. ^b Przedziały zostały domknięte prawostronnie, np. w przedziale 3-6 uwzględniono osoby, które pozostawały bez pracy 3 miesiące i 1 dzień do 6 miesięcy.

U w a g a . Według stanu w dniu 31 XII 2017 r. wśród bezrobotnych były 16283 osoby (w tym 6228 kobiet) w wieku 50 lat i więcej.

Źródło: dane Ministerstwa Rodziny, Pracy i Polityki Społecznej.

^a From the date of registering in a labour office. ^b Intervals were shifted upward, e.g., in the interval 3-6, persons remaining unemployed from 3 months and 1 day to 6 months were included.

Note. As of 31 XII 2017 among the unemployed were 16283 persons (of which 6228 women) aged 50 and more.

Source: data of the Ministry of Family, Labour and Social Policy.

Tabl. 14 /87/.

BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI KORZYSTAJĄCY Z AKTYWNYCH FORM PRZECIWDZIAŁANIA BEZROBOCIU ORAZ OFERTY PRACY ^aREGISTERED UNEMPLOYED PERSONS BENEFITTING FROM LABOUR MARKET PROGRAMME AS WELL AS JOB OFFERS ^a

| WYSZCZEGÓLNIENIE | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | SPECIFICATION |
|---|-------|-------|-------|-------|--|
| Bezrobotni, którzy: | | | | | Unemployed persons who: |
| Podjęli zatrudnienie przy pracach interwencyjnych | 2737 | 2561 | 2215 | 2451 | Undertook employment in intervention |
| w tym kobiety | 1765 | 1379 | 1188 | 1335 | of which women |
| Podjęli zatrudnienie przy robotach publicznych | 6963 | 3967 | 3516 | 3080 | Undertook employment in public works |
| w tym kobiety | 3061 | 2059 | 1822 | 1563 | of which women |
| Rozpoczęli szkolenie lub staż u pracodawcy | 25890 | 13161 | 9911 | 8943 | Started training or internship with the employer |
| w tym kobiety | 15380 | 7709 | 5911 | 5395 | of which women |
| Rozpoczęli prace społecznie użyteczne | 4654 | 4105 | 3382 | 3140 | Started a social useful works |
| w tym kobiety | 2856 | 2491 | 1995 | 1787 | of which women |
| Liczba zgłoszonych ofert pracy. . . | 53430 | 69351 | 76983 | 81850 | Number of submitted job offers |

^a W ciągu roku.

Źródło: dane Ministerstwa Rodziny, Pracy i Polityki Społecznej.

^a During the year.

Source: data of the Ministry of Family, Labour and Social Policy.

Tabl. 15 /88/.

WYDATKI FUNDUSZU PRACY

EXPENDITURES OF LABOUR FUND

| WYSZCZEGÓLNIENIE | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | | SPECIFICATION |
|--|-----------------------|--------------|--------------|--------------|---------------------------|---|
| | w mln zł in mln zł | | | | w odsetkach in percent | |
| OGÓŁEM | 545,6 | 379,4 | 364,0 | 351,6 | 100,0 | TOTAL |
| w tym: | | | | | | of which: |
| Zasiłki dla bezrobotnych | 203,7 | 145,1 | 129,5 | 105,3 | 30,0 | Unemployment benefits |
| Szkolenia | 17,1 | 10,8 | 9,2 | 7,8 | 2,2 | Training |
| Środki na podjęcie działalności gospodarczej i wyposażenie stanowisk pracy | 77,7 | 80,3 | 62,8 | 67,0 | 19,0 | Means for starting of economic activity and equipping of workseat |
| Roboty publiczne | 43,0 | 27,4 | 25,9 | 25,2 | 7,2 | Public works |
| Prace interwencyjne | 14,2 | 12,5 | 13,3 | 13,0 | 3,7 | Intervention works |
| Stypendia za okres stażu | 95,8 | 59,7 | 49,7 | 42,0 | 11,9 | Scholarships for intership period |

Źródło: dane Ministerstwa Rodziny, Pracy i Polityki Społecznej.

Source: data of the Ministry of Family, Labour and Social Policy.

Warunki pracy Work conditions

Tabl. 16 /89/.

POSZKODOWANI W WYPADKACH PRZY PRACY ^a (poza gospodarstwami indywidualnymi w rolnictwie)

PERSONS INJURED IN ACCIDENTS AT WORK ^a
(excluding private farms in agriculture)

| WYSZCZEGÓLNIENIE | Ogółem Total | W wypadkach In occupational accidents | | | Z liczby ogółem – – niezdolni do pracy ^b Of total number - persons incapable for work | | | SPECIFICATION | |
|---|-----------------|---|---------------------|-----------------|---|------|---|---|--|
| | | śmier- telnych fatal | ciężkich serious | innych other | 1–3 dni days | 4–20 | 21 dni i więcej days and more | | |
| OGÓŁEM TOTAL | | | | | | | | | |
| OGÓŁEM 2010 | 4135 | 20 | 26 | 4089 | 54 | 1552 | 2225 | TOTAL | |
| 2015 | 4092 | 16 | 21 | 4055 | 88 | 1807 | 2006 | | |
| 2016 | 4117 | 13 | 18 | 4086 | 76 | 1645 | 1908 | | |
| 2017 | 3904 | 14 | 32 | 3858 | 70 | 1655 | 2089 | | |
| Rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo | 117 | 4 | 3 | 110 | 1 | 32 | 78 | Agriculture, forestry and fishing | |
| Przemysł | | | | | 30 | 708 | 893 | Industry | |
| górnictwo i wydobywanie . . . | 11 | – | – | 11 | – | 3 | 8 | mining and quarrying | |
| przetwórstwo przemysłowe . . | 1443 | – | 18 | 1425 | 27 | 634 | 771 | manufacturing | |
| wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę ^Δ | 20 | – | 1 | 19 | – | 7 | 13 | electricity, gas, steam and air conditioning supply | |
| dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekulty- wacja ^Δ | 171 | – | 1 | 170 | 3 | 64 | 101 | water supply; sewerage, waste management and remediation activities | |
| Budownictwo | 172 | 7 | 6 | 159 | 2 | 58 | 104 | Construction | |
| Handel; naprawa pojazdów samochodowych ^Δ | 597 | – | – | 597 | 11 | 284 | 295 | Trade; repair of motor vehicles ^Δ | |
| Transport i gospodarka magazy- nowa | 282 | 3 | 2 | 277 | 7 | 104 | 163 | Transportation and storage | |
| Zakwaterowanie i gastronomia ^Δ | 88 | – | – | 88 | 1 | 43 | 43 | Accommodation and catering ^Δ | |
| Informacja i komunikacja | 15 | – | – | 15 | – | 4 | 10 | Information and commu- nication | |
| Działalność finansowa i ubezpie- czeniowa | 52 | – | – | 52 | – | 19 | 28 | Financial and insurance activities | |
| Obsługa rynku nieruchomości ^Δ | 27 | – | – | 27 | 1 | 9 | 17 | Real estate activities | |
| Działalność profesjonalna, naukowa i techniczna | 29 | – | – | 29 | – | 13 | 16 | Professional, scientific and technical activities | |
| Administrowanie i działalność wspierająca ^Δ | 62 | – | – | 62 | 1 | 31 | 30 | Administrative and support service activities | |
| Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe zabezpieczenia społeczne . . | 192 | – | 1 | 191 | 4 | 87 | 93 | Public administration and defence; compulsory social security | |
| Edukacja | 202 | – | – | 202 | 5 | 78 | 107 | Education | |
| Opieka zdrowotna i pomoc społeczna | 340 | – | – | 340 | 4 | 149 | 169 | Human health and social work activities | |
| Działalność związana z kulturą, rozrywką i rekreacją | 57 | – | – | 57 | 3 | 26 | 26 | Arts, entertainment and recreation | |
| Pozostała działalność usługowa | 27 | – | – | 27 | – | 10 | 17 | Other service activities | |

^a Zgłoszone w danym roku. ^b Z wyłączeniem wypadków śmiertelnych.^a Registered in a given year. ^b Excluding fatal accidents.

Tabl. 16 /89/.

POSZKODOWANI W WYPADKACH PRZY PRACY ^a (dok.)
(poza gospodarstwami indywidualnymi w rolnictwie)
PERSONS INJURED IN ACCIDENTS AT WORK ^a
(excluding private farms in agriculture) (cont.)

| WYSZCZEGÓLNIENIE | Ogółem Total | W wypadkach In occupational accidents | | | Z liczby ogółem – – niezdolni do pracy ^b Of total number - persons incapable for work | | | SPECIFICATION | |
|--|-----------------|---|---------------------|-----------------|---|------|---|---------------|--|
| | | śmier- telnych fatal | ciężkich serious | innych other | 1–3 dni days | 4–20 | 21 dni i więcej days and more | | |
| | | | | | | | | | |
| NA 1000 PRACUJĄCYCH ^c (wskaźnik wypadkowości) PER 1000 EMPLOYED PERSONS ^c (accidence rate) | | | | | | | | | |
| OGÓŁEM | 2010 | 9,13 | 0,04 | 0,06 | 9,03 | 0,12 | 3,43 | 4,91 | TOTAL |
| | 2015 | 8,47 | 0,03 | 0,04 | 8,40 | 0,18 | 3,74 | 4,15 | |
| | 2016 | 8,31 | 0,03 | 0,04 | 8,24 | 0,17 | 3,79 | 4,17 | |
| | 2017 | 7,59 | 0,03 | 0,06 | 7,50 | 0,14 | 3,22 | 4,06 | |
| Rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo | | 8,88 | 0,30 | 0,23 | 8,35 | 0,08 | 2,43 | 5,92 | Agriculture, forestry and fishing |
| Przemysł | | 14,53 | – | 0,18 | 14,35 | 0,27 | 6,25 | 7,89 | Industry |
| górnictwo i wydobywanie . . . | | 11,08 | – | – | 11,08 | – | 3,02 | 8,06 | mining and quarrying |
| przetwórstwo przemysłowe . . | | 14,50 | – | 0,18 | 14,32 | 0,27 | 6,37 | 7,75 | manufacturing |
| wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę ^Δ | | 3,84 | – | 0,19 | 3,65 | – | 1,34 | 2,50 | electricity, gas, steam and air conditioning supply |
| dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekulty- wacja ^Δ | | 22,77 | – | 0,13 | 22,64 | 0,40 | 8,52 | 13,45 | water supply; sewerage, waste management and remediation activities |
| Budownictwo | | 4,68 | 0,19 | 0,16 | 4,33 | 0,05 | 1,58 | 2,83 | Construction |
| Handel; naprawa pojazdów samochodowych ^Δ | | 6,75 | – | – | 6,75 | 0,12 | 3,21 | 3,34 | Trade; repair of motor vehicles ^Δ |
| Transport i gospodarka magazy- nowa. | | 7,06 | 0,08 | 0,05 | 6,93 | 0,18 | 2,60 | 4,08 | Transportation and storage |
| Zakwaterowanie i gastronomia ^Δ | | 4,31 | – | – | 4,31 | 0,05 | 2,10 | 2,10 | Accommodation and catering ^Δ |
| Informacja i komunikacja. | | 1,61 | – | – | 1,61 | – | 0,43 | 1,07 | Information and commu- nication |
| Działalność finansowa i ubezpieczeniowa | | 4,86 | – | – | 4,86 | – | 1,78 | 2,62 | Financial and insurance activities |
| Obsługa rynku nieruchomości ^Δ | | 3,04 | – | – | 3,04 | 0,11 | 1,01 | 1,92 | Real estate activities |
| Działalność profesjonalna, naukowa i techniczna. | | 1,47 | – | – | 1,47 | – | 0,66 | 0,81 | Professional, scientific and technical activities |
| Administrowanie i działalność wspierająca ^Δ | | 3,36 | – | – | 3,36 | 0,05 | 1,68 | 1,62 | Administrative and support service activities |
| Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe zabezpieczenia społeczne . . | | 6,11 | – | 0,03 | 6,08 | 0,13 | 2,77 | 2,96 | Public administration and defence; compulsory social security |
| Edukacja | | 4,19 | – | – | 4,19 | 0,10 | 1,62 | 2,22 | Education |
| Opieka zdrowotna i pomoc społeczna | | 9,35 | – | – | 9,35 | 0,11 | 4,10 | 4,65 | Human health and social work activities |
| Działalność związana z kulturą, rozrywką i rekreacją. | | 9,00 | – | – | 9,00 | 0,47 | 4,11 | 4,11 | Arts, entertainment and recreation |
| Pozostała działalność usługowa | | 2,08 | – | – | 2,08 | – | 0,77 | 1,31 | Other service activities |

^a Zgłoszone w danym roku. ^b Bez poszkodowanych w wypadkach śmiertelnych oraz wypadkach, dla których nie odnotowano niezdolności do pracy. ^c W liczbie pracujących nie uwzględniono pracowników cywilnych jednostek budżetowych prowadzących działalność w zakresie obrony narodowej i bezpieczeństwa publicznego.

^a Registered in a given year. ^b Excluding casualties in fatal accidents and accidents for which incapacity for work was not reported. ^c The number of employed persons does not include the civilian employees of the budgetary units conducting activity within the national defence and public safety.

Tabl. 17 /90/.

WYDARZENIA I PRZYCZYNY WYPADKÓW PRZY PRACY ^a

(poza gospodarstwami indywidualnymi w rolnictwie)

CONTACT-MODE OF INJURY AND CAUSE OF ACCIDENTS AT WORK ^a

(excluding private farms in agriculture)

| WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION | | Ogółem Grand total | W tym Of which | | | | | | |
|---|------|-----------------------|--|----------------------|---|---------------------------------------|--|---|--|
| | | | rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo agricul- ture, forestry and fishing | przemysł industry | | budo- wnictwo construc- tion | handel; naprawa poja- zdów samocho- dowych ^Δ trade; repair of motor vehic- les ^Δ | transport i gospo- darka magazy- nowa transporta- tion and storage | opieka zdrowotna i pomoc spo- łeczna human health and social work activities |
| | | | | razem total | w tym prze- twórstwo przemys- łowe of which manufac- turing | | | | |
| WYDARZENIA POWODUJĄCE URAZY CONTACT-MODE OF INJURY | | | | | | | | | |
| OGÓŁEM | 2010 | 4135 | 156 | 1758 | 1591 | 282 | 482 | 285 | 321 |
| TOTAL | 2015 | 4092 | 152 | 1589 | 1415 | 213 | 569 | 266 | 377 |
| | 2016 | 4117 | 133 | 1725 | 1553 | 144 | 580 | 260 | 378 |
| | 2017 | 3904 | 117 | 1645 | 1443 | 172 | 597 | 282 | 340 |
| Kontakt z prądem elektrycznym, tempe- raturą, niebezpiecznymi substancjami i preparatami chemicznymi | | 141 | 3 | 72 | 68 | 3 | 13 | 8 | 5 |
| Contact with electrical voltage, temperature, hazardous substances and chemicals | | | | | | | | | |
| w tym z preparatami chemicznymi of which chemicals | | 32 | 3 | 13 | 12 | 1 | 3 | 2 | 2 |
| Tonięcie, zakopanie, zamknięcie. . . . Drowned, buried, enveloped | | 6 | – | 3 | 1 | 1 | – | 1 | – |
| Zderzenie z / lub uderzenie w: Horizontal or vertical impact with or against: | | 1933 | 61 | 746 | 632 | 98 | 283 | 179 | 137 |
| nieruchomy obiekt stationary object | | 1161 | 32 | 394 | 326 | 45 | 151 | 119 | 108 |
| obiekt w ruchu object in motion | | 772 | 29 | 352 | 306 | 53 | 132 | 60 | 29 |
| w tym przez: of which by: | | | | | | | | | |
| spadający obiekt. falling object | | 315 | 17 | 148 | 134 | 16 | 66 | 22 | 9 |
| poruszający się lub transportowany obiekt. moving or transported object | | 194 | 5 | 78 | 65 | 15 | 38 | 15 | 7 |
| Kontakt z przedmiotem ostrym, szorstkim, chropowatym Contact with sharp, pointed, rough, coarse material agent | | 917 | 17 | 486 | 449 | 29 | 170 | 24 | 101 |
| w tym kontakt z przedmiotem ostrym of which contact with sharp material agent | | 598 | 10 | 315 | 295 | 16 | 148 | 5 | 53 |
| Uwięzienie, zmiażdżenie Trapped, crushed | | 265 | 6 | 160 | 146 | 19 | 38 | 8 | 8 |
| Obciążenie psychiczne lub fizyczne Physical or mental stress | | 523 | 13 | 164 | 141 | 20 | 80 | 39 | 73 |
| w tym obciążenie układu mięśniowo- szkieletowego of which physical stress – on the musculoskeletal system | | 467 | 12 | 153 | 131 | 18 | 74 | 37 | 63 |
| Przejaw agresji ze strony człowieka lub zwierzęcia Bite, kick, etc (human or animal) | | 103 | 16 | 12 | 4 | 1 | 8 | 20 | 16 |
| Pozostałe Others | | 15 | 1 | 2 | 2 | 1 | 4 | 3 | – |

^a Zgłoszone w danym roku.^a Registered in a given year.

Tabl. 17 / 90/.

WYDARZENIA I PRZYCZYNY WYPADKÓW PRZY PRACY ^a (dok.)

(poza gospodarstwami indywidualnymi w rolnictwie)

CONTACT-MODE OF INJURY AND CAUSESE OF ACCIDENTS AT WORK ^a

(excluding private farms in agriculture) (cont.)

| WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION | | Ogółem Grand total | W tym Of which | | | | | | |
|---|------------------------------|------------------------------|--|------------------------------|---|---------------------------------------|---|--|--|
| | | | rolnictwo, leśnictwo, łowiactwo i rybactwo agricul- ture, forestry and fishing | przemysł industry | | budo- wnictwo construc- tion | handel; naprawa poja- zdów samocho- dowych ^Δ trade; repair of motor vehic- cles ^Δ | transport i gospo- darka magazy- nowa transport and storage | opieka zdrowotna i pomoc spo- łeczna human health and social work activities |
| | | | | razem total | w tym prze- twórstwo przemys- łowe of which manufac- turing | | | | |
| PRZYCZYNY WYPADKÓW CAUSES OF ACCIDENTS | | | | | | | | | |
| OGÓŁEM TOTAL | 2010 2015 2016 2017 | 8241 8080 8388 8076 | 275 291 245 224 | 3738 3279 3689 3577 | 3378 2957 3339 3161 | 630 436 273 326 | 1004 1257 1344 1392 | 546 528 518 564 | 513 634 626 550 |
| Niewłaściwy stan czynnika material- nego Inappropriate condition of material objects/agents | | 684 | 12 | 353 | 313 | 37 | 82 | 54 | 41 |
| Niewłaściwa organizacja: Inappropriate organisation of: | | | | | | | | | |
| pracy work | | 435 | 17 | 227 | 214 | 14 | 95 | 22 | 16 |
| stanowiska pracy workstation | | 476 | 12 | 247 | 221 | 11 | 99 | 27 | 28 |
| Brak lub niewłaściwe posługiwanie się czynnikiem materialnym Absence or inappropriate use of material objects/agents | | 709 | 13 | 362 | 331 | 30 | 160 | 33 | 25 |
| Nieużywanie sprzętu ochronnego Not using protective equipment | | 141 | 2 | 84 | 76 | 6 | 27 | 7 | 3 |
| Niewłaściwe samowolne zachowanie się pracownika Inappropriate wilful employee's action | | 607 | 16 | 294 | 258 | 20 | 151 | 28 | 26 |
| Niewłaściwy stan psychofizyczny pracownika ^b Wrong mental and physical state of an employee ^b | | 113 | 5 | 28 | 27 | 2 | 17 | 6 | 24 |
| Nieprawidłowe zachowanie się pracownika Incorrect employee action | | 4597 | 136 | 1892 | 1647 | 186 | 745 | 314 | 361 |
| Inne. Others | | 314 | 11 | 90 | 74 | 20 | 16 | 73 | 26 |

^a Zgłoszone w danym roku. ^b Spowodowany m.in.: nagłym zachorowaniem, niedyspozycją fizyczną lub psychiczną, nadużyciem alkoholu.

^a Registered in a given year. ^b Caused by, e.g.: sudden action, physical or mental indisposition, alcohol abuse.

Tabl. 18 /91/.

POSZKODOWANI W WYPADKACH PRZY PRACY ^a W GOSPODARSTWACH INDYWIDUALNYCH W ROLNICTWIEPERSONS INJURED IN ACCIDENTS AT WORK ^a ON PRIVATE FARMS IN AGRICULTURE

| WYSZCZEGÓLNIENIE | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | SPECIFICATION |
|--|------------|------------|------------|------------|--|
| OGÓŁEM | 218 | 228 | 221 | 188 | TOTAL |
| w tym wypadki śmiertelne | – | 1 | 1 | 5 | of which fatal accidents |
| Wydarzenia powodujące urazy: | | | | | Events causing injury: |
| upadek osób | 104 | 119 | 102 | 97 | persons falling |
| uderzenie lub przygniecenie przez spadające przedmioty | 11 | 17 | 17 | 17 | persons hit or crushed by falling objects |
| przejechanie, uderzenie, pochwycenie przez środki transportu w ruchu | 5 | 4 | 6 | 5 | persons run over, hit or caught by moving means of transport |
| pochwycenie, uderzenie przez części ruchome maszyn i urządzeń | 28 | 31 | 34 | 21 | persons caught or hit by moving parts of machinery and equipment |
| uderzenie, przygniecenie, pogryzienie przez zwierzęta | 20 | 17 | 19 | 13 | persons hit, crushed or bitten by animals |
| działanie skrajnych temperatur | 3 | 2 | – | 2 | influence of extreme temperatures |
| działanie materiałów szkodliwych | – | – | – | 1 | influence of hazardous materials |
| inne wydarzenia | 47 | 38 | 43 | 32 | other events |

^a Z tytułu których przyznano jednorazowe odszkodowania.

Źródło: dane Kasy Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego.

^a For which one-off compensations were granted.

Source: data of the Agricultural Social Insurance Fund.

Tabl. 19 /92/.

ZATRUDNIENI W WARUNKACH ZAGROŻENIA ^a

Stan w dniu 31 XII

PERSONS WORKING IN HAZARDOUS CONDITIONS ^a

As of 31 XII

| WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION | | Zagrożenie Hazard | | | | | | | |
|---|-------------|--------------------------|---|---|---|---|---|---|---|
| | | związane connected with | | | | | | | |
| | | Ogółem Grand total | | ze środowiskiem pracy work environment | | z uciążliwością pracy strenuous work | | z czynnikami mechanicznymi związanymi z maszynami szczególnie niebezpiecznymi mechanical factors related to particularly dangerous machinery | |
| | | ogółem grand total | w tym przez jed- ną grupę czynników of which one group of factors | razem total | w tym przez jed- ną grupę czynników of which one group of factors | razem total | w tym przez jed- ną grupę czynników of which one group of factors | razem total | w tym przez jed- ną grupę czynników of which one group of factors |
| na 1000 zatrudnionych badanej zbiorowości per 1000 paid employees of the surveyed population | | | | | | | | | |
| OGÓŁEM | 2010 | 138,4 | 103,3 | 84,6 | 59,9 | 34,5 | 30,0 | 19,4 | 13,4 |
| TOTAL | 2015 | 123,0 | 93,3 | 79,5 | 56,8 | 28,2 | 24,2 | 15,4 | 12,3 |
| | 2016 | 119,5 | 88,4 | 75,0 | 54,0 | 27,3 | 22,7 | 17,3 | 11,6 |
| | 2017 | 94,4 | 70,3 | 58,5 | 43,2 | 18,6 | 15,6 | 17,3 | 11,5 |
| sektor publiczny | | 73,3 | 47,9 | 34,9 | 19,1 | 32,6 | 25,1 | 5,9 | 3,8 |
| public sector | | | | | | | | | |
| sektor prywatny | | 100,1 | 76,4 | 64,9 | 49,8 | 14,8 | 13,0 | 20,4 | 13,6 |
| private sector | | | | | | | | | |
| Rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo | | 122,8 | 97,0 | 73,4 | 65,9 | 29,7 | 27,2 | 19,7 | 3,9 |
| and fishing | | | | | | | | | |

^a Liczeni tylko jeden raz w grupie czynnika przeważającego, tzn. mającego największe szkodliwe znaczenie na danym stanowisku pracy; dane dotyczą podmiotów, w których liczba pracujących przekracza 9 osób i dotyczą wybranych rodzajów działalności; patrz uwagi ogólne, ust. 8 na str. 123.^a Listed only once by predominant factor, i.e. the factor having the most hazardous effect at a given workstation; data concern entities employing more than 9 persons and refer to selected kinds of activity; see general notes, item 8 on page 123.

Tabl. 19 /92/.

ZATRUDNIENI W WARUNKACH ZAGROŻENIA ^a (dok.)

Stan w dniu 31 XII

PERSONS WORKING IN HAZARDOUS CONDITIONS ^a (cont.)

As of 31 XII

| WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION | Zagrożenie Hazard | | | | | | | |
|---|--------------------------|---|---|---|---|---|---|---|
| | związane connected with | | | | | | | |
| | Ogółem Grand total | | ze środowiskiem pracy work environment | | z uciążliwością pracy strenuous work | | z czynnikami mechanicznymi związanymi z maszynami szczególnie niebezpiecznymi mechanical factors related to particularly dangerous machinery | |
| | ogółem grand total | w tym przez jed- ną grupę czynników of which one group of factors | razem total | w tym przez jed- ną grupę czynników of which one group of factors | razem total | w tym przez jed- ną grupę czynników of which one group of factors | razem total | w tym przez jed- ną grupę czynników of which one group of factors |
| na 1000 zatrudnionych badanej zbiorowości per 1000 paid employees of the surveyed population | | | | | | | | |
| Przemysł Industry | 179,6 | 132,2 | 76,1 | 37,1 | 98,2 | 90,3 | 5,3 | 4,9 |
| górnictwo i wydobywanie mining and quarrying | 24,8 | 7,6 | 17,2 | – | – | – | 7,6 | 7,6 |
| przetwórstwo przemysłowe manufacturing | 540,0 | 447,4 | 133,1 | 78,9 | 400,9 | 362,5 | 6,0 | 6,0 |
| wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę ^Δ electricity, gas, steam and air condi- tioning supply | 52,4 | 52,4 | 18,9 | 18,9 | 33,5 | 33,5 | – | – |
| dostawa wody; gospodarowanie ście- kami i odpadami; rekultywacja ^Δ water supply; sewerage, waste man- agement and remediation activities | 94,1 | 49,7 | 71,7 | 28,0 | 16,1 | 16,1 | 6,4 | 5,7 |
| Budownictwo Construction | 256,2 | 265,2 | 138,1 | 138,1 | – | – | 127,1 | 127,1 |
| Handel; naprawa pojazdów samocho- dowych ^Δ Trade; repair of motor vehicles ^Δ | 152,2 | 152,2 | 152,2 | 152,2 | – | – | – | – |
| Transport i gospodarka magazynowa Transportation and storage | 65,7 | 21,5 | 45,8 | 7,3 | 11,6 | 11,6 | 8,4 | 2,6 |
| Informacja i komunikacja Information and communication | – | – | – | – | – | – | – | – |
| Działalność profesjonalna, naukowa i techniczna Professional, scientific and technical activities | – | – | – | – | – | – | – | – |
| Administrowanie i działalność wspiera- jąca ^Δ Administrative and support service activities | 80,2 | 59,1 | 67,5 | 46,4 | – | – | 12,7 | 12,7 |
| Edukacja Education | 2,6 | 2,6 | 0,3 | 0,3 | – | – | 2,3 | 2,3 |
| Opieka zdrowotna i pomoc społeczna . . Human health and social work activities | 30,1 | 13,1 | 9,8 | 8,2 | 19,1 | 3,7 | 1,2 | 1,2 |
| Pozostała działalność usługowa . . . Other service activities | – | – | – | – | – | – | – | – |

^a Liczeni tylko jeden raz w grupie czynnika przeważającego, tzn. mającego największe szkodliwe znaczenie na danym stanowisku pracy; dane dotyczą podmiotów, w których liczba pracujących przekracza 9 osób i dotyczą wybranych rodzajów działalności; patrz uwagi ogólne, ust. 8 na str. 123.

^a Listed only once by predominant factor, i.e. the factor having the most hazardous effect at a given work post; data concern entities employing more than 9 persons and related to selected kind of activities; see general notes, item 8 on page 123.

Tabl. 20 /93/.

ZATRUDNIENI^a NA STANOWISKACH PRACY, DLA KTÓRYCH DOKONANO OCENY RYZYKA ZAWODOWEGO^b W 2017 R.PERSONS^a WORKING AT WORKSTATIONS ASSESSED FOR OCCUPATIONAL RISK^b IN 2017

| WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION | Przeprowa- dzenie oceny ryzyka zawodowego Assessment of occupational risk | Wyeliminowanie lub ograniczenie ryzyka zawodowego Elimination or limitation of occupational risk | Środki zastosowane do wyeliminowania lub ograniczenia ryzyka zawodowego Measures taken to eliminate or reduce the occupational risk | | |
|--|---|---|--|---------------------------------|--|
| | | | techniczne technical | organizacyjne organisational | ochrony indywidualnej personal protection |
| | | | na 1000 zatrudnionych badanej zbiorowości per 1000 paid employees of the surveyed population | | |
| OGÓŁEM TOTAL | 311,3 | 211,8 | 64,4 | 78,8 | 168,3 |
| sektor publiczny public sector | 310,3 | 226,7 | 31,1 | 68,1 | 182,8 |
| sektor prywatny private sector | 311,6 | 207,7 | 73,5 | 81,8 | 164,4 |
| Rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo Agriculture, forestry and fishing | 303,4 | 292,3 | 37,7 | 125,8 | 276,2 |
| Przemysł Industry | 362,8 | 247,6 | 91,4 | 96,8 | 211,0 |
| górnictwo i wydobywanie mining and quarrying | 110,7 | 427,5 | 284,4 | 0,0 | 377,9 |
| przetwórstwo przemysłowe manufacturing | 367,1 | 260,7 | 99,4 | 105,0 | 223,8 |
| wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę ^Δ electricity, gas, steam and air conditioning supply | 416,0 | 123,6 | 22,8 | 75,4 | 48,2 |
| dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja ^Δ water supply; sewerage, waste management and remediation activities | 308,4 | 143,4 | 18,6 | 21,5 | 128,3 |
| Budownictwo Construction | 277,2 | 195,9 | 46,4 | 52,9 | 158,4 |
| Handel; naprawa pojazdów samochodowych ^Δ Trade; repair of motor vehicles ^Δ | 243,7 | 113,7 | 18,4 | 36,7 | 83,3 |
| Transport i gospodarka magazynowa Transportation and storage | 215,6 | 90,8 | 26,1 | 61,2 | 31,1 |
| Informacja i komunikacja Information and communication | 379,2 | 361,4 | 254,6 | 167,1 | 159,1 |
| Działalność profesjonalna, naukowa i techniczna Professional, scientific and technical activities | 210,5 | 210,5 | 31,6 | 210,5 | 210,5 |
| Administrowanie i działalność wspierająca ^Δ Administrative and support service activities | 270,6 | 247,7 | 82,6 | 44,8 | 124,7 |
| Edukacja Education | 159,4 | 198,3 | 31,4 | 94,9 | 134,5 |
| Opieka zdrowotna i pomoc społeczna Human health and social work activities | 338,2 | 264,3 | 28,0 | 48,8 | 226,3 |
| Pozostała działalność usługowa Other service activities | 0,0 | 0,0 | 0,0 | 0,0 | 0,0 |

^a Dane dotyczą podmiotów, w których liczba pracujących przekracza 9 osób i dotyczą wybranych rodzajów działalności; patrz uwagi ogólne, ust. 9 na str. 124.

^a Data concern entities employing more than 9 persons and related to selected kind of activities; see general notes, item 9 on page 124.

Tabl. 21 /94/.

CHOROBY ZAWODOWE**OCCUPATIONAL DISEASES**

| CHOROBY | Liczba przypadków Number of cases | | DISEASES |
|--|---|--|---|
| | w liczbach bezwzględnych in absolute numbers | na 100 tys. zatrudnionych per 100 thous. paid employees | |
| OGÓŁEM 2010 | 145 | 39,6 | TOTAL |
| 2015 | 67 | 18,5 | |
| 2016 | 80 | 21,7 | |
| 2017 | 91 | 23,9 | |
| Pylice płuc | 3 | 0,8 | Pneumoconioses |
| Choroby opłucnej lub osierdzia wywołane pyłem azbestu | 1 | 0,3 | Diseases of pleura or pericardium induced by asbestos dust |
| Astma oskrzelowa | 1 | 0,3 | Bronchial asthma |
| Zewnątrzpochodne alergiczne zapale- nie pęcherzyków płucnych | – | – | Extrinsic allergic alveolitis |
| Ostre uogólnione reakcje alergiczne nieżyt nosa | – | – | Acute general allergic reactions |
| Alergiczny nieżyt nosa | – | – | Allergic rhinitis |
| Przewlekłe choroby narządu głosu spowodowane nadmiernym wysił- kiem głosowym | 14 | 3,7 | Chronic diseases of vocal organ re- lated to excessive vocal effort |
| Nowotwory złośliwe powstałe w następstwie działania czynników występujących w środowisku pracy, uznanych za rakotwórcze u ludzi | 2 | 0,5 | Malignant neoplasms induced by human carcinogens present in work environment |
| Choroby skóry | – | – | Skin diseases |
| Przewlekłe choroby układu ruchu wywołane sposobem wykonywania pracy | 2 | 0,5 | Chronic diseases of locomotor system related to the way the job is per- formed |
| Przewlekłe choroby obwodowego układu nerwowego wywołane spo- sobem wykonywania pracy | 8 | 2,1 | Chronic diseases of peripheral nerv- ous system related to the way job is performed |
| Obustronny trwały ubytek słuchu typu ślimakowego lub czuciowo-nerwo- wego spowodowany hałasem | 2 | 0,5 | Bilateral permanent noise-induced hearing loss of cochlear or sensoneu- ral type |
| Zespół wibracyjny | 1 | 0,3 | Vibration syndrome |
| Choroby układu wzrokowego wywoła- ne czynnikami fizycznymi, chemicz- nymi lub biologicznymi | – | – | Diseases of visual system induced by physical, chemical or biological agents |
| Choroby zakaźne lub pasożytnicze albo ich następstwa | 57 | 15,0 | Infectious and parasitic diseases or their sequels |

Źródło: dane Instytutu Medycyny Pracy w Łodzi.

Source: data of the Institute of Occupational Medicine in Łódź.

Tabl. 22 /95/.

KORZYSTAJĄCY ZE ŚWIADCZEŃ Z TYTUŁU PRACY W WARUNKACH SZKODLIWYCH DLA ZDROWIA I UCIAŻLIWYCH ^a

Stan w dniu 15 XII

PERSONS RECEIVING BENEFITS FOR WORK IN HARMFUL AND STRENUOUS CONDITIONS ^a

As of 15 XII

| WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION | | Posiłki profilak- tyczne Preventive food | Napoje Drinks | Inne środki odżywcze Other nutrition | Dodatki pieniężne Allow- ances | Skrócony czas pracy Short time work | Dodat- kowe urlopy Extra leaves | Uprawnienia wynikające z pracy w szczegól- nych warun- kach lub w szczególnym charakterze ^b Entitlements arising from work in spe- cial con- ditions ^b |
|---|-------------|--|------------------|---|---|---|---|--|
| OGÓŁEM | 2010 | 21727 | 30902 | 3205 | 16716 | 1155 | 3046 | 582 |
| TOTAL | 2015 | 15686 | 20399 | 1840 | 9839 | 1094 | 1122 | 353 |
| | 2016 | 14921 | 22514 | 1575 | 11074 | 784 | 1203 | 451 |
| | 2017 | 15723 | 20364 | 1812 | 10300 | 22 | 1149 | 373 |
| sektor publiczny | | 5358 | 5385 | 449 | 4626 | 4 | 1113 | 134 |
| public sector | | | | | | | | |
| sektor prywatny | | 10365 | 14979 | 1363 | 5674 | 17 | 20 | 230 |
| private sector | | | | | | | | |
| Rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo Agriculture, forestry and fishing | | 2582 | 937 | 89 | 88 | – | 7 | 1 |
| Przemysł | | 9880 | 14196 | 1519 | 7246 | 9 | 1 | 225 |
| Industry | | | | | | | | |
| górnictwo i wydobywanie | | 211 | 116 | – | – | – | – | 8 |
| mining and quarrying | | | | | | | | |
| przetwórstwo przemysłowe | | 6878 | 11719 | 912 | 4264 | 9 | 1 | 170 |
| manufacturing | | | | | | | | |
| wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę ^Δ | | 319 | 1096 | 285 | 1746 | – | – | 44 |
| electricity, gas, steam and air condi- tioning supply | | | | | | | | |
| dostawa wody; gospodarowanie ścieka- mi i odpadami; rekultywacja ^Δ | | 2472 | 1265 | 322 | 1236 | – | – | 3 |
| water supply; sewerage, waste mana- gement and remediation activities | | | | | | | | |
| Budownictwo | | 939 | 1193 | 27 | 64 | 1 | 1 | 3 |
| Construction | | | | | | | | |
| Handel; naprawa pojazdów samocho- dowych ^Δ | | 652 | 430 | 14 | 555 | – | – | – |
| Trade; repair of motor vehicles ^Δ | | | | | | | | |
| Transport i gospodarka magazynowa Transportation and storage | | 1414 | 1031 | 163 | 2138 | 8 | 1130 | 144 |
| Informacja i komunikacja | | 2 | 29 | – | 8 | – | – | – |
| Information and communication | | | | | | | | |
| Działalność profesjonalna, naukowa i techniczna | | – | 18 | – | – | – | – | – |
| Professional, scientific and technical activities | | | | | | | | |
| Administrowanie i działalność wspiera- jąca ^Δ | | 68 | 220 | – | 39 | – | – | – |
| Administrative and support service activities | | | | | | | | |

^a Dane dotyczą podmiotów, w których liczba pracujących przekracza 9 osób i dotyczą wybranych rodzajów działalności; patrz uwagi ogólne, ust. 8 na str. 123. ^b Od 2008 r. informacje dotyczą wyłącznie osób, które posiadały takie uprawnienia i w badanym miesiącu pracowały.

^a Data concern entities employing more than 9 persons and refer to selected kinds of activity; see general notes item 8 on page 123. ^b Since 2008 information related only to persons who have had such powers and have worked at researched month.

Tabl. 22 /95/.

KORZYSTAJĄCY ZE ŚWIADCZEŃ Z TYTUŁU PRACY W WARUNKACH SZKODLIWYCH DLA ZDROWIA I UCIAŻLIWYCH ^a (dok.)

Stan w dniu 15 XII

PERSONS RECEIVING BENEFITS FOR WORK IN HARMFUL AND STRENUOUS CONDITIONS ^a (cont.)

As of 15 XII

| WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION | Posiłki profilaktyczne Preventive food | Napoje Drinks | Inne środki odżywcze Other nutrition | Dodatki pieniężne Allowances | Skrócony czas pracy Short time work | Dodatki kowe urlopy Extra leaves | Uprawnienia wynikające z pracy w szczególnych warunkach lub w szczególnym charakterze ^b Entitlements arising from work in special conditions ^b |
|---|---|------------------|---|---------------------------------|--|-------------------------------------|---|
| Edukacja Education | 68 | 51 | – | – | – | – | – |
| Opieka zdrowotna i pomoc społeczna Human health and social work activities | 118 | 2259 | – | 162 | 4 | 10 | – |
| Pozostała działalność usługowa Other service activities | – | – | – | – | – | – | – |

^a Dane dotyczą podmiotów, w których liczba pracujących przekracza 9 osób i dotyczą wybranych rodzajów działalności; patrz uwagi ogólne, ust. 8 na str. 123. ^b Od 2008 r. informacje dotyczą wyłącznie osób, które posiadały takie uprawnienia i w badanym miesiącu pracowały.

^a Data concern entities employing more than 9 persons and refer to selected kinds of activity; see general notes item 8 on page 123. ^b Since 2008 information related only to persons who have had such powers and have worked at researched month.

Tabl. 23 /96/.

ŚWIADCZENIA Z TYTUŁU WYPADKÓW PRZY PRACY I CHORÓB ZAWODOWYCH ^aOCCUPATIONAL ACCIDENTS AND OCCUPATIONAL DISEASES BENEFITS ^a

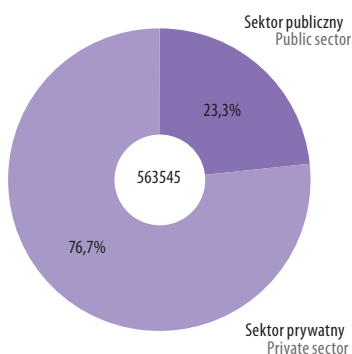
| WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION | | Liczba świadczeń Number of benefits | | Średni koszt świadczeń w zł na 1 świadczenie Average cost of benefits In zł per 1 benefit | |
|--|-------------|--|---|--|---|
| | | ogółem total | w tym z tytułu wypadków przy pracy of which due to accidents at work | ogółem total | w tym z tytułu wypadków przy pracy of which due to accidents at work |
| OGÓŁEM | 2010 | 1196 | 1118 | 3170 | 2781 |
| TOTAL | 2015 | 1189 | 1175 | 3432 | 3354 |
| | 2016 | 1276 | 1255 | 3431 | 3331 |
| | 2017 | 1152 | 1144 | 3332 | 3288 |
| sektor publiczny public sector | | 233 | 228 | 3323 | 3179 |
| sektor prywatny private sector | | 919 | 916 | 3334 | 3315 |
| Rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo Agriculture, forestry and fishing | | 50 | 47 | 4364 | 4196 |
| Przemysł Industry | | 708 | 705 | 3247 | 3221 |
| górnictwo i wydobywanie mining and quarrying | | 6 | 6 | 3917 | 3917 |
| przetwórstwo przemysłowe manufacturing | | 616 | 613 | 3279 | 3249 |
| wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę ^Δ electricity, gas, steam and air conditioning supply | | 9 | 9 | 2678 | 2678 |
| dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja ^Δ water supply; sewerage, waste management and remediation activities | | 77 | 77 | 3005 | 3005 |

^a Dane dotyczą podmiotów, w których liczba pracujących przekracza 9 osób i dotyczą wybranych rodzajów działalności; patrz uwagi ogólne, ust. 8 na str. 123.

^a Data concern entities employing more than 9 persons and refer to selected kinds of activity; see general notes, item 8 on page 123.

STRUKTURA PRACUJĄCYCH ^a W 2017 R.
Stan w dniu 31 XII
STRUCTURE OF EMPLOYED PERSONS ^a IN 2017
As of 31 XII

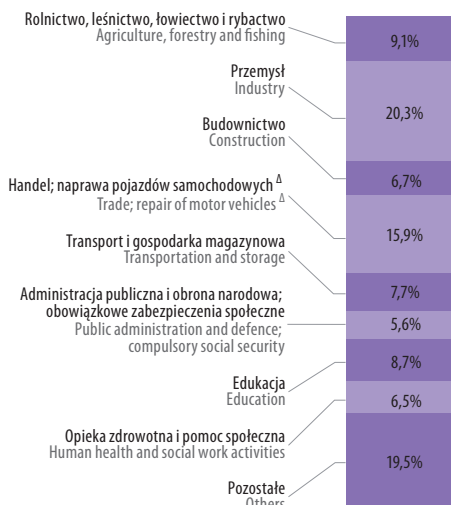
WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI
BY OWNERSHIP SECTORS



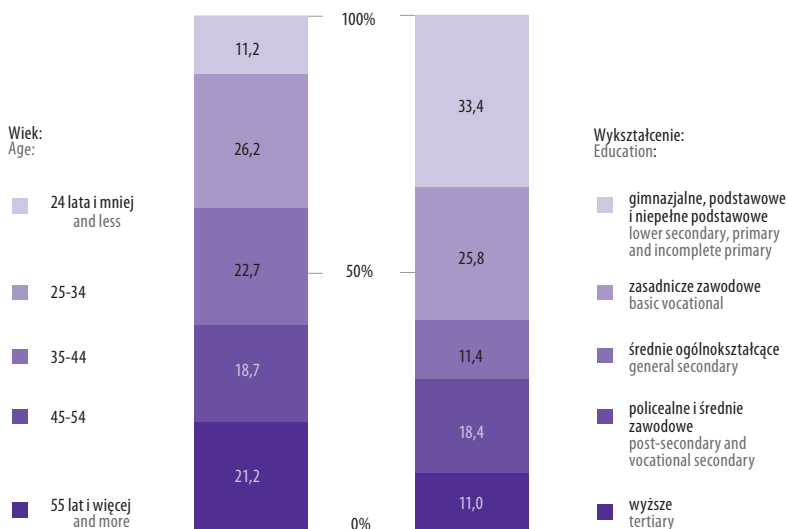
^a Według faktycznego miejsca pracy i rodzaju działalności;
z pracującymi w gospodarstwach indywidualnych w rolnictwie
– dane szacunkowe.

^a By actual workplace and kind of activity; with the employed persons
on private farms in agriculture – estimated data

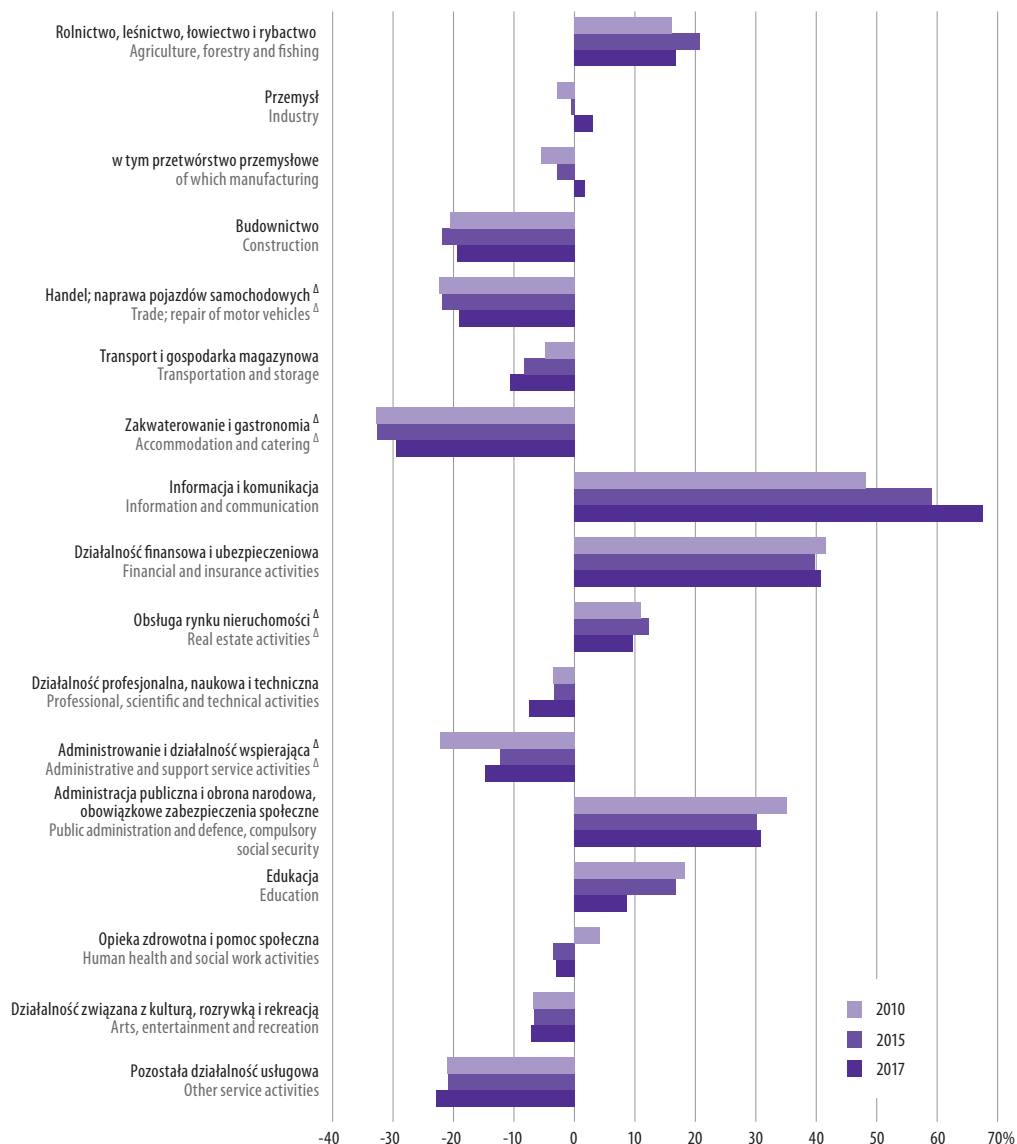
WEDŁUG SEKCJI
BY SECTIONS



STRUKTURA BEZROBOTNYCH ZAREJESTROWANYCH WEDŁUG WIEKU I POZIOMU WYKSZTAŁCENIA W 2017 R.
Stan w dniu 31 XII
STRUCTURE OF REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS BY AGE AND EDUCATIONAL LEVEL IN 2017
As of 31 XII



ODCHYLENIA WZGLĘDNE PRZECIĘTNYCH WYNAGRODZEŃ W WYBRANYCH SEKCJACH
OD PRZECIĘTNEGO WYNAGRODZENIA W WOJEWÓDZTWIE ^a
RELATIVE DEVIATIONS OF AVERAGE WAGES AND SALARIES IN SELECTED SECTIONS
FROM THE AVERAGE WAGES AND SALARIES IN THE VOIVODSHIP ^a



^a Dotyczy miesięcznych wynagrodzeń brutto.
^a Concern monthly gross wages and salaries.

Tabl. 23 /96/.

ŚWIADCZENIA Z TYTUŁU WYPADKÓW PRZY PRACY I CHORÓB ZAWODOWYCH ^a (dok.)
OCCUPATIONAL ACCIDENTS AND OCCUPATIONAL DISEASES BENEFITS ^a (cont.)

| WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION | Liczba świadczeń Number of benefits | | Średni koszt świadczeń w zł na 1 świadczenie Average cost of benefits In zł per 1 benefit | |
|---|--|--|--|--|
| | ogółem total | w tym z tytułu wypadków przy pracy of which due to accidents at work | ogółem total | w tym z tytułu wypadków przy pracy of which due to accidents at work |
| Budownictwo Construction | 69 | 69 | 3732 | 3732 |
| Handel; naprawa pojazdów samochodowych ^Δ Trade; repair of motor vehicles ^Δ | 112 | 112 | 2889 | 2889 |
| Transport i gospodarka magazynowa Transportation and storage | 78 | 78 | 4268 | 4268 |
| Informacja i komunikacja Information and communication | – | – | – | – |
| Działalność profesjonalna, naukowa i techniczna . . Professional, scientific and technical activities | – | – | – | – |
| Administrowanie i działalność wspierająca ^Δ Administrative and support service activities | 8 | 8 | 2938 | 2938 |
| Edukacja Education | 10 | 8 | 5810 | 3725 |
| Opieka zdrowotna i pomoc społeczna Human health and social work activities | 117 | 117 | 2784 | 2784 |
| Pozostała działalność usługowa Other service activities | – | – | – | – |

^a Dane dotyczą podmiotów, w których liczba pracujących przekracza 9 osób i dotyczą wybranych rodzajów działalności; patrz uwagi ogólne, ust. 8 na str. 123.

^a Data concern entities employing more than 9 persons and refer to selected kinds of activity; see general notes, item 8 on page 123.

DZIAŁ VII WYNAGRODZENIA. ŚWIADCZENIA Z UBEZPIECZEŃ SPOŁECZNYCH

Uwagi ogólne

Wynagrodzenia

1. Wynagrodzenia obejmują wypłaty pieniężne oraz wartość świadczeń w naturze bądź ich ekwiwalenty należne pracownikom z tytułu pracy.

Dane nie obejmują wynagrodzeń pracowników jednostek budżetowych prowadzących działalność w zakresie obrony narodowej i bezpieczeństwa publicznego.

Składnikami wynagrodzeń są: wynagrodzenia osobowe, wypłaty z tytułu udziału w zysku i w nadwyżce bilansowej w spółdzielniach, dodatkowe wynagrodzenia roczne dla pracowników jednostek sfery budżetowej, wynagrodzenia bez-osobowe, wynagrodzenia agencyjno-prowizyjne, honoraria.

Do wynagrodzeń osobowych zalicza się m.in.: wynagrodzenia zasadnicze, premie i nagrody, dodatki (np. za pracę w warunkach szkodliwych dla zdrowia, za staż pracy, za pełnienie funkcji kierowniczych), wynagrodzenia za pracę w godzinach nadliczbowych, wynagrodzenia za czas niewykonania pracy (przestoje płatne, urlopy, choroby), świadczenia deputatowe i odszkodowawcze. Wynagrodzenia osobowe dotyczą osób zatrudnionych na podstawie stosunku pracy, osób wykonujących pracę nakładczą oraz uczniów, którzy zawarli z zakładem pracy umowę o pracę w celu przygotowania zawodowego.

2. Przeciętne miesięczne wynagrodzenie (nominalne) przypadające na 1 zatrudnionego obliczono przyjmując:

- wynagrodzenia osobowe, bez wynagrodzeń osób wykonujących pracę nakładczą oraz uczniów, a także osób zatrudnionych za granicą,
- wypłaty z tytułu udziału w zysku i w nadwyżce bilansowej w spółdzielniach,
- dodatkowe wynagrodzenia roczne dla pracowników jednostek sfery budżetowej,
- honoraria wypłacone niektórym grupom pracowników za prace wynikające z umowy o pracę, np. dziennikarzom, realizatorom filmów, programów radiowych i telewizyjnych.

CHAPTER VII WAGES AND SALARIES. SOCIAL SECURITY BENEFITS

General notes

Wages and salaries

1. Wages and salaries include monetary payments as well as the value of benefits in kind or their equivalents due to employees for work performed.

Data do not include wages and salaries of employees in budget units conducting national defense and public safety activities.

Components of wages and salaries are comprised of: personal wages and salaries, payments from profit and balance surplus in co-operatives, annual extra wages and salaries for employees of budgetary sphere entities, impersonal wages and salaries, agency commission wages and salaries, fees.

Personal wages and salaries comprise, i.e.: basic wages and salaries, premiums and prizes, bonuses (e.g. for working in unhealthy conditions, for seniority, for serving in management positions), wages and salaries for working overtime, wages and salaries for time off (paid lay-offs, holidays, illness) and allowances and claim benefits. Personal wages and salaries concern employees hired on the basis of an employment contract, persons engaged in outwork as well as apprentices, who concluded a labour contract with an employer for the purpose of vocational training.

2. The average monthly (nominal) wages and salaries per paid employee were calculated assuming:

- personal wages and salaries, excluding wages and salaries of persons engaged in outwork as well as apprentices and persons employed abroad,
- payments from profit and balance surplus in co-operatives,
- annual extra wages and salaries for employees of budgetary sphere entities,
- fees paid to selected groups of employees for performing work in accordance with a labour contract, e.g. to journalists, film producers, radio and television program producers.

Dane o przeciętnych wynagrodzeniach dotyczą osób pełnozatrudnionych oraz niepełnozatrudnionych w przeliczeniu na pełnozatrudnionych.

3. Dane o wynagrodzeniach podaje się w ujęciu **brutto**, tj. łącznie z zaliczkami na poczet podatku dochodowego od osób fizycznych oraz od 1999 r. ze składkami na obowiązkowe ubezpieczenia społeczne (emerytalne, rentowe i chorobowe) płaconymi przez ubezpieczonego pracownika, wprowadzonymi ustawą z dnia 13 X 1998 r. o systemie ubezpieczeń społecznych (Dz. U. Nr 137, poz. 887, z późn. zm.).

4. Dane w tabl. 2-5 opracowano na podstawie reprezentacyjnego badania struktury wynagrodzeń według zawodów za październik 2016 r. Dane dotyczą zatrudnionych, którzy otrzymali wynagrodzenie za cały miesiąc, bez zatrudnionych w organizacjach: społecznych, politycznych, związków zawodowych i innych. Do obliczenia wynagrodzenia przyjęto sumę: wypłat wynagrodzeń osobowych za badany miesiąc z uwzględnieniem wypłat dokonanych za okresy dłuższe niż miesiąc w przeliczeniu na jeden miesiąc (np. 1/3 premii kwartalnej, 1/12: nagród i premii rocznych, wypłat z tytułu udziału w zysku i w nadwyżce bilansowej w spółdzielniach, dodatkowych wynagrodzeń rocznych dla pracowników jednostek sfery budżetowej oraz honorariów).

Data regarding average wages and salaries concern full-time paid employees as well as part-time paid employees, the wages and salaries of whom have been converted into those of full-time paid employees.

3. Data regarding remuneration are presented on a **gross basis**, i.e. including deductions for personal income taxes and since 1999 employee's contributions to compulsory social security (pension, disability pension and illness) introduced by means of the Law on the Social Security System of 13 X 1998 (Journal of Laws No. 137, item 887, with later amendments).

4. Data in tables 2-5 were compiled on the basis of a sample survey of the structure of wages and salaries by occupations for October 2016. Data concern employees who received wages or salaries for the whole month, excluding employees of organisations: social, political, trade unions and other. A sum of the following elements was used to calculate wages and salaries: payments of personal wages and salaries for a surveyed month taking into account payments for periods longer than a month calculated per one month (e.g. 1/3 of quarterly bonus, 1/12 of annual bonuses and awards, participation in profit payments, participation in balance surplus of associations payments, 13th month salary for persons employed in public sector and fees).

Świadczenia z ubezpieczeń społecznych

1. Informacje o świadczeniach emerytalnych i rentowych (poza rolnikami indywidualnymi) dotyczą świadczeń wypłacanych w ramach pozarolniczego systemu ubezpieczeń społecznych przez Zakład Ubezpieczeń Społecznych ze środków Funduszu Ubezpieczeń Społecznych, budżetu państwa (w ramach dotacji celowej oraz od 2007 r. także z odrębnego rozdziału wydatków budżetu państwa) oraz w okresie od 1 I 2009 r. do 30 VI 2014 r. ze środków zgromadzonych w otwartych funduszach emerytalnych – OFE.

Informacje o świadczeniach emerytalnych i rentowych rolników indywidualnych dotyczą świadczeń wypłacanych przez Kasę Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego ze środków Funduszu Emerytalno-Rentowego i budżetu państwa (w ramach dotacji celowej oraz od 2007 r. także z odrębnego rozdziału wydatków budżetu państwa) oraz ze środków wypłacanych w ramach pozarolniczego systemu ubezpieczeń społecznych, w przypadku gdy rolnicy posiadają uprawnienia do łącznego pobierania świadczeń z tych systemów.

Social security benefits

1. Information regarding **retirement pay and pension benefits** (excluding farmers) concerns benefits which are paid in regard to non-agricultural social security system by the Social Insurance Institution from the source of the Social Insurance Fund, the state budget (within the scope of the appropriated allocation as well as since 2007 also from the separate division of the state budget expenditures), and in the period from 1 I 2009 to 30 VI 2014 from the sources gathered in the open pension funds – OFE.

Information regarding **retirement pay and pension benefits for farmers** concerns benefits which are paid by the Agricultural Social Insurance Fund from the sources of the Pension Fund and by the state budget (within the scope of the appropriated allocation as well as since 2007 also from the separate division of the state budget expenditures) and also from the sources which are paid in regard to non-agricultural social security system, in case of farmers who are authorized to receive benefits from those systems simultaneously.

2. Do świadczeń emerytalnych i rentowych uprawnieni są (łącznie z członkami ich rodzin) m.in.:

- 1) pracownicy;
- 2) osoby wykonujące pracę nakładczą;
- 3) członkowie rolniczych spółdzielni produkcyjnych i spółdzielni kółek rolniczych;
- 4) osoby wykonujące pracę na podstawie umowy agencyjnej lub umowy na warunkach zlecenia;
- 5) osoby prowadzące pozarolniczą działalność (w tym osoby prowadzące działalność gospodarczą na własny rachunek, twórcy, artyści);
- 6) duchowni;
- 7) żołnierze zawodowi;
- 8) funkcjonariusze: Policji, Agencji Bezpieczeństwa Wewnętrznego i Agencji Wywiadu, Centralnego Biura Antykorupcyjnego, Straży Granicznej, Biura Ochrony Rządu, Państwowej Straży Pożarnej i Służby Więziennej oraz byłego Urzędu Ochrony Państwa;
- 9) rolnicy indywidualni;
- 10) inwalidzi wojenni i wojskowi, kombatan ci oraz osoby represjonowane (od 1991 r.).

3. **Świadczenia emerytalne i rentowe** (wypłacane także z tytułu wypadków przy pracy i chorób zawodowych) obejmują:

- 1) emeryturę;
- 2) rentę z tytułu niezdolności do pracy;
- 3) rentę rodzinną.

4. **Świadczenia emerytalne i rentowe** obejmują kwotę świadczeń należnych (bieżących i wyrównawczych) uwzględniającą od 2007 r. zmniejszenia m. in. z tytułu osiągnięcia przychodów z pracy.

5. Dane dotyczące **przeciętnej miesięcznej emerytury i renty** obliczono dzieląc ogólną kwotę świadczeń przez odpowiadającą im liczbę świadczeniobiorców.

6. Dane o świadczeniach podaje się **w ujęciu brutto**, tj. łącznie z zaliczkami na poczet podatku dochodowego od osób fizycznych. Opodatkowaniu nie podlegają zasiłki:

- a) z ubezpieczeń społecznych, tj.: chorobowy, macierzyński (wyłącznie w przypadku rolników indywidualnych), pogrzebowy oraz jednorazowe odszkodowania powypadkowe,
- b) z pozostałych świadczeń społecznych, tj.: świadczenia rodzinne i świadczenia z funduszu alimentacyjnego.

2. Among others the following persons (including members of their families) are authorized to receive retirement pay and pensions:

- 1) employed persons;
- 2) outworkers;
- 3) members of agricultural producers' co-operatives and agricultural farmers' co-operatives;
- 4) persons employed on the basis of agency agreements or on the basis of order agreements;
- 5) persons engaged in non-agricultural economic activity (of which self-employed persons, creators, artists);
- 6) clergy;
- 7) professional soldiers;
- 8) the Police, Internal Security Agency and Foreign Intelligence, Central Anti-Corruption Bureau, Border Guard, Office of Government Protection, State Fire Department and Penitentiary Staff functionaries as well as the former Office of State Protection;
- 9) farmers;
- 10) war and military invalids, combatants as well as repressed persons (since 1991).

3. **Retirement pay and pension benefits** (also paid due to accidents at work and job-related illnesses) include:

- 1) retirement pay;
- 2) pensions resulting from an inability to work;
- 3) family pensions.

4. **Retirement pay and pension benefits** include the amount of benefits due (current and compensatory) taking into account since 2007 the deductions, among others, in respect of earning revenue from work.

5. Data regarding the **average monthly retirement pay and pension** are calculated by dividing the total amount of benefits by the corresponding number of persons receiving these benefits.

6. Data regarding benefits are given **in gross terms**, i.e. including deductions for personal income taxes. The following benefits are non-taxable:

- a) from social security, i.e. sick and maternity benefits (exclusively for farmers), funeral benefits and one-off accident compensation benefits,
- b) from other social benefits, i.e. family allowances and alimony fund benefits.

Wynagrodzenia Wages and salaries

Tabl. 1 /97/.

PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIA BRUTTO AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES

| WYSZCZEGÓLNIENIE | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | | SPECIFICATION |
|--|---------------|---------|---------|-----------------|--|---|
| | | | | ogółem total | w tym podmioty o liczbie pracu- jących powyżej 9 osób of which entities employing more than 9 persons | |
| | w zł in zł | | | | | |
| OGÓŁEM | 2885,51 | 3526,96 | 3681,90 | 3890,86 | 4154,24 | TOTAL |
| sektor publiczny | 3589,81 | 4296,57 | 4446,31 | 4593,33 | 4593,33 | public sector |
| sektor prywatny. | 2473,25 | 3136,22 | 3307,88 | 3559,17 | 3868,87 | private sector |
| Rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo | 3353,18 | 4258,06 | 4352,29 | 4543,56 | 4913,63 | Agriculture, forestry and fishing |
| Przemysł | 2802,71 | 3507,67 | 3744,24 | 4012,38 | 4127,38 | Industry |
| w tym przetwórstwo przemysłowe | 2725,88 | 3426,99 | 3676,27 | 3957,95 | 4078,31 | of which manufacturing |
| Budownictwo | 2292,38 | 2753,37 | 2875,27 | 3135,75 | 3659,85 | Construction |
| Handel; naprawa pojazdów samo- chodowych ^Δ | 2237,94 | 2752,74 | 2920,78 | 3149,64 | 3476,17 | Trade; repair of motor vehicles ^Δ |
| Transport i gospodarka magazynowa | 2743,19 | 3232,00 | 3313,94 | 3473,94 | 3796,55 | Transportation and storage |
| Zakwaterowanie i gastronomia ^Δ . . . | 1937,34 | 2372,55 | 2492,51 | 2742,46 | 2976,68 | Accommodation and catering ^Δ |
| Informacja i komunikacja | 4276,47 | 5615,17 | 5860,76 | 6522,59 | 7018,64 | Information and communication |
| Działalność finansowa i ubezpiecze- niowa | 4085,93 | 4932,47 | 5159,86 | 5475,64 | 5906,47 | Financial and insurance activities |
| Obsługa rynku nieruchomości ^Δ . . . | 3202,38 | 3961,10 | 4060,31 | 4265,16 | 4502,22 | Real estate activities ^Δ |
| Działalność profesjonalna, naukowa i techniczna | 2785,58 | 3406,91 | 3374,44 | 3600,81 | 4170,71 | Professional, scientific and tech- nical activities |
| Administrowanie i działalność wspie- rająca ^Δ | 2245,33 | 3090,90 | 3229,67 | 3317,39 | 3434,10 | Administrative and support ser- vice activities ^Δ |
| Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe zabezpie- czenia społeczne. | 3898,29 | 4592,69 | 4838,35 | 5091,73 | 5091,73 | Public administration and de- fence; compulsory social security |
| Edukacja | 3414,14 | 4117,49 | 4175,11 | 4231,39 | 4248,47 | Education |
| Opieka zdrowotna i pomoc społecz- na. | 3005,72 | 3402,91 | 3554,44 | 3774,37 | 3845,92 | Human health and social work activities |
| Działalność związana z kulturą, rozrywką i rekreacją. | 2689,06 | 3292,68 | 3430,16 | 3610,64 | 3661,95 | Arts, entertainment and recrea- tion |
| Pozostała działalność usługowa . . . | 2278,33 | 2790,94 | 2955,79 | 2997,15 | 3121,13 | Other service activities |

Tabl. 2 / 98/.

ZATRUDNIENI¹ WEDŁUG WYSOKOŚCI WYNAGRODZENIA BRUTTO ZA PAŹDZIERNIK 2016 R.²PAID EMPLOYMENT¹ BY AMOUNT OF GROSS WAGES AND SALARIES FOR OCTOBER 2016²

| WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION a – w tys. osób in thous. person b – w odsetkach in percent | | | Ogółem Total | | | Sektor publiczny Public sector | | | Sektor prywatny Private sector | | |
|---|--------------------------|-------|-----------------|-----------------------|------------------|-----------------------------------|-----------------------|------------------|-----------------------------------|-----------------------|------------------|
| | | | ogółem total | męż- czyźni men | kobiety women | ogółem total | męż- czyźni men | kobiety women | ogółem total | męż- czyźni men | kobiety women |
| OGÓŁEM TOTAL | | | | | | | | | | | |
| OGÓŁEM | a | 291,9 | 143,9 | 148,0 | 106,9 | 35,3 | 71,6 | 185,0 | 108,6 | 76,4 | |
| TOTAL | b | 100,0 | 100,0 | 100,0 | 100,0 | 100,0 | 100,0 | 100,0 | 100,0 | 100,0 | |
| WEDŁUG PRZEDZIAŁÓW WYNAGRODZEŃ ³ USTALONYCH NA PODSTAWIE KROTNOŚCI PRZECIĘTNEGO WYNAGRODZENIA BRUTTO (PW = 4346,76 ZŁ) W KRAJU | | | | | | | | | | | |
| BY WERE DETERMINED ON THE BASIC OF MULTIPLICATION OF AVERAGE GROSS WAGES AND SALARIES ³ (PW = 4346,76 ZŁ) IN POLAND | | | | | | | | | | | |
| Do 1850,00 zł | Do 1850,00 zł | a | 22,7 | 12,7 | 10,0 | 0,6 | 0,2 | 0,4 | 22,1 | 12,5 | 9,6 |
| | | b | 7,8 | 8,9 | 6,7 | 0,5 | 0,5 | 0,5 | 12,0 | 11,6 | 12,5 |
| 1850,01 - 2053,86 | 1850,01 zł - 50% PW | a | 21,2 | 8,9 | 12,3 | 4,0 | 0,8 | 3,2 | 17,2 | 8,1 | 9,1 |
| | | b | 7,3 | 6,2 | 8,3 | 3,7 | 2,2 | 4,5 | 9,3 | 7,5 | 11,9 |
| 2173,39 - 2912,33 | 50 - 67% PW | a | 61,2 | 26,4 | 34,8 | 19,4 | 4,8 | 14,6 | 41,8 | 21,6 | 20,2 |
| | | b | 20,9 | 18,3 | 23,6 | 18,2 | 13,5 | 20,4 | 22,7 | 19,9 | 26,5 |
| 2912,34 - 3260,07 | 67 - 75% PW | a | 28,8 | 13,0 | 15,8 | 10,1 | 2,9 | 7,2 | 18,7 | 10,1 | 8,6 |
| | | b | 9,9 | 9,0 | 10,7 | 9,5 | 8,3 | 10,1 | 10,1 | 9,2 | 11,3 |
| 3260,08 - 4346,76 | 75 - 100% PW | a | 70,2 | 35,1 | 35,1 | 28,8 | 8,9 | 19,9 | 41,4 | 26,2 | 15,2 |
| | | b | 24,0 | 24,3 | 23,8 | 27,0 | 25,4 | 27,6 | 22,4 | 23,9 | 20,1 |
| 4346,77 - 5433,45 | 100 - 125% PW | a | 38,5 | 18,6 | 19,9 | 20,3 | 6,7 | 13,6 | 18,2 | 11,9 | 6,3 |
| | | b | 13,2 | 12,9 | 13,5 | 19,1 | 19,1 | 19,0 | 9,8 | 10,9 | 8,3 |
| 5433,46 - 6520,14 | 125 - 150% PW | a | 20,5 | 10,5 | 10,0 | 10,6 | 3,9 | 6,7 | 9,9 | 6,6 | 3,3 |
| | | b | 7,0 | 7,3 | 6,7 | 9,9 | 11,0 | 9,4 | 5,3 | 6,1 | 4,2 |
| 6520,15 - 7606,83 | 150 - 175% PW | a | 10,0 | 5,9 | 4,1 | 5,1 | 2,4 | 2,7 | 4,9 | 3,5 | 1,4 |
| | | b | 3,4 | 4,1 | 2,7 | 4,7 | 6,7 | 3,8 | 2,7 | 3,3 | 1,8 |
| 7606,84 - 8693,52 | 175 - 200% PW | a | 5,6 | 3,5 | 2,1 | 2,8 | 1,6 | 1,2 | 2,8 | 1,9 | 0,9 |
| | | b | 1,9 | 2,5 | 1,4 | 2,6 | 4,5 | 1,8 | 1,5 | 1,8 | 1,1 |
| 8693,53 - 9780,21 | 200 - 225% PW | a | 3,6 | 2,6 | 1,0 | 1,7 | 1,1 | 0,6 | 1,9 | 1,5 | 0,4 |
| | | b | 1,2 | 1,8 | 0,7 | 1,5 | 3,1 | 0,8 | 1,0 | 1,4 | 0,6 |
| 9780,22 - 10866,90 | 225 - 250% PW | a | 2,5 | 1,8 | 0,7 | 1,0 | 0,6 | 0,4 | 1,5 | 1,2 | 0,3 |
| | | b | 0,9 | 1,3 | 0,5 | 0,9 | 1,6 | 0,5 | 0,8 | 1,2 | 0,4 |
| 10866,91 - 11953,59 | 250 - 275% PW | a | 2,0 | 1,3 | 0,7 | 0,8 | 0,4 | 0,4 | 1,2 | 0,9 | 0,3 |
| | | b | 0,7 | 0,9 | 0,4 | 0,8 | 1,3 | 0,5 | 0,6 | 0,8 | 0,4 |
| 11953,60 - 13040,28 | 275 - 300% PW | a | 1,4 | 0,9 | 0,5 | 0,5 | 0,3 | 0,2 | 0,9 | 0,6 | 0,3 |
| | | b | 0,5 | 0,7 | 0,3 | 0,5 | 0,8 | 0,4 | 0,4 | 0,6 | 0,2 |
| 13040,29 - - 20000,00 | 300% PW - 20000,00 zł | a | 2,6 | 1,8 | 0,8 | 1,0 | 0,6 | 0,4 | 1,6 | 1,2 | 0,4 |
| | | b | 0,9 | 1,2 | 0,6 | 0,9 | 1,7 | 0,6 | 0,9 | 1,1 | 0,5 |
| Od 20000,01 zł | Od 20000,01 zł | a | 1,1 | 0,9 | 0,2 | 0,2 | 0,1 | 0,1 | 0,9 | 0,8 | 0,1 |
| | | b | 0,4 | 0,6 | 0,1 | 0,2 | 0,3 | 0,1 | 0,5 | 0,7 | 0,2 |

¹ Dane dotyczą pełnozatrudnionych i niepełnozatrudnionych bez przeliczania niepełnozatrudnionych na pełnozatrudnionych i obejmują podmioty, w których liczba pracujących przekracza 9. ² Patrz uwagi ogólne, ust. 4 str. 154. ³ W nawiasach podano procentowy rozkład wynagrodzeń w poszczególnych przedziałach (np. przedział 3260,08 – 4346,76 zł stanowi 75-100% przeciętnego wynagrodzenia); przedziały procentowe zostały domknięte prawostronnie (np. przedział 75-100% obejmuje wynagrodzenia stanowiące od 75,01 do 100,00% przeciętnego wynagrodzenia).

¹ Data concern full-and part-time paid employees without converting part-time paid employees into full-time paid employees and include entities employing more than 9 persons. ² See general notes, item 4 on page 154. ³ The percentage distribution of wages and salaries in individual ranges is given in brackets (e.g., the 3260,08 – 4346,76 zł range accounts for 75-100% of the average wage and salary); the percentage ranges are closed on the right (e.g., the 75,01 do 100,00% range includes wages and salaries accounting for 75,01 to 100,00% of the average wage and salary).

Tabl. 2 / 98/.

ZATRUDNIENI¹ WEDŁUG WYSOKOŚCI WYNAGRODZENIA BRUTTO ZA PAŹDZIERNIK 2016 R.² (dok.)PAID EMPLOYMENT¹ BY AMOUNT OF GROSS WAGES AND SALARIES FOR OCTOBER 2016² (cont.)

| WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION a – w tys. osób in thous. person b – w odsetkach in percent | | | Ogółem Total | | | Sektor publiczny Public sector | | | Sektor prywatny Private sector | | |
|--|-------------------------|-------|-----------------|-----------------------|------------------|-----------------------------------|-----------------------|------------------|-----------------------------------|-----------------------|------------------|
| | | | ogółem total | męż- czyźni men | kobiety women | ogółem total | męż- czyźni men | kobiety women | ogółem total | męż- czyźni men | kobiety women |
| OGÓŁEM | a | 291,9 | 143,9 | 148,0 | 106,9 | 35,3 | 71,6 | 185,0 | 108,6 | 76,4 | |
| TOTAL | b | 100,0 | 100,0 | 100,0 | 100,0 | 100,0 | 100,0 | 100,0 | 100,0 | 100,0 | |
| WEDŁUG PRZEDZIAŁÓW WYNAGRODZEŃ ³ USTALONYCH NA PODSTAWIE KROTNOŚCI PRZECIĘTNEGO WYNAGRODZENIA BRUTTO (PW =4068,02 ZŁ) W WOJEWÓDZTWIE | | | | | | | | | | | |
| BY WERE DETERMINED ON THE BASIC OF MULTIPLICATION OF AVERAGE GROSS WAGES AND SALARIES ³ (PW =4068,02 ZŁ) IN VOIVODSHIP | | | | | | | | | | | |
| Do 1850,00 zł | Do 1850,00 zł | a | 22,7 | 12,7 | 10,0 | 0,6 | 0,2 | 0,4 | 22,1 | 12,5 | 9,6 |
| | | b | 7,8 | 8,9 | 6,7 | 0,5 | 0,5 | 0,5 | 12,0 | 11,6 | 12,5 |
| 1850,01 - 2053,86 | 1850,01 zł - 50% PW | a | 12,3 | 5,8 | 6,5 | 1,8 | 0,4 | 1,4 | 10,5 | 5,4 | 5,1 |
| | | b | 4,2 | 4,1 | 4,4 | 1,7 | 1,2 | 2,0 | 5,7 | 5,0 | 6,7 |
| 2034,02 - 2725,57 | 50 - 67% PW | a | 54,7 | 22,4 | 32,3 | 16,7 | 3,8 | 12,9 | 38,0 | 18,6 | 19,4 |
| | | b | 18,7 | 15,6 | 21,8 | 15,7 | 10,6 | 18,1 | 20,5 | 17,2 | 25,1 |
| 2725,58 - 3051,02 | 67 - 75% PW | a | 0,0 | 11,8 | 15,3 | 8,7 | 2,4 | 6,3 | 18,4 | 9,4 | 9,0 |
| | | b | 9,3 | 8,2 | 10,3 | 8,2 | 6,9 | 8,8 | 10,0 | 8,7 | 11,8 |
| 3051,03 - 4068,02 | 75 - 100% PW | a | 73,2 | 35,8 | 37,4 | 28,6 | 8,8 | 19,8 | 44,6 | 27,0 | 17,6 |
| | | b | 25,1 | 25,0 | 25,1 | 26,5 | 24,7 | 27,7 | 24,0 | 24,9 | 23,0 |
| 4068,03 - 5085,03 | 100 - 125% PW | a | 43,0 | 21,2 | 21,8 | 22,1 | 7,2 | 14,9 | 20,9 | 14,0 | 6,9 |
| | | b | 14,7 | 14,7 | 14,7 | 20,6 | 20,1 | 20,8 | 11,3 | 13,0 | 8,9 |
| 5085,04 - 6102,03 | 125 - 150% PW | a | 23,6 | 11,6 | 12,0 | 12,4 | 4,4 | 8,0 | 11,2 | 7,2 | 4,0 |
| | | b | 8,1 | 8,0 | 8,2 | 11,6 | 12,6 | 11,1 | 6,1 | 6,5 | 5,4 |
| 6102,04 - 7119,04 | 150 - 175% PW | a | 12,8 | 7,4 | 5,4 | 6,4 | 2,8 | 3,6 | 6,4 | 4,6 | 1,8 |
| | | b | 4,4 | 5,1 | 3,6 | 6,0 | 7,9 | 5,0 | 3,5 | 4,2 | 2,4 |
| 7119,05 - 8136,04 | 175 - 200% PW | a | 6,9 | 4,2 | 2,7 | 3,3 | 1,6 | 1,7 | 3,6 | 2,6 | 1,0 |
| | | b | 2,4 | 2,9 | 1,9 | 3,1 | 4,5 | 2,4 | 1,9 | 2,4 | 1,3 |
| 8136,05 - 9153,05 | 200 - 225% PW | a | 4,3 | 2,9 | 1,4 | 2,1 | 1,3 | 0,8 | 2,2 | 1,6 | 0,6 |
| | | b | 1,5 | 2,0 | 1,0 | 2,0 | 3,8 | 1,1 | 1,2 | 1,5 | 0,8 |
| 9153,06 - 10170,05 | 225 - 250% PW | a | 2,9 | 2,1 | 0,8 | 1,2 | 0,8 | 0,4 | 1,7 | 1,3 | 0,4 |
| | | b | 1,0 | 1,4 | 0,6 | 1,2 | 2,3 | 0,6 | 0,9 | 1,1 | 0,6 |
| 10170,06 - 11187,06 | 250 - 275% PW | a | 2,1 | 1,5 | 0,6 | 0,8 | 0,4 | 0,4 | 1,3 | 1,1 | 0,2 |
| | | b | 0,7 | 1,1 | 0,4 | 0,8 | 1,3 | 0,5 | 0,7 | 1,0 | 0,3 |
| 11187,07 - 12204,06 | 275 - 300% PW | a | 1,6 | 1,1 | 0,5 | 0,6 | 0,3 | 0,3 | 1,0 | 0,8 | 0,2 |
| | | b | 0,5 | 0,7 | 0,4 | 0,6 | 1,0 | 0,4 | 0,5 | 0,7 | 0,3 |
| 12204,07 - - 20000,00 | 300% PW -20000,00 zł | a | 3,6 | 2,5 | 1,1 | 1,4 | 0,8 | 0,6 | 2,2 | 1,7 | 0,5 |
| | | b | 1,2 | 1,7 | 0,8 | 1,3 | 2,3 | 0,9 | 1,2 | 1,5 | 0,7 |
| Od 20000,01 zł | Od 20000,01 zł | a | 1,1 | 0,9 | 0,2 | 0,2 | 0,1 | 0,1 | 0,9 | 0,8 | 0,1 |
| | | b | 0,4 | 0,6 | 0,1 | 0,2 | 0,3 | 0,1 | 0,5 | 0,7 | 0,2 |

¹ Dane dotyczą pełnozatrudnionych i niepełnozatrudnionych bez przeliczania niepełnozatrudnionych na pełnozatrudnionych i obejmują podmioty, w których liczba pracujących przekracza 9 osób. ² Patrz uwagi ogólne, ust. 4 str. 154. ³ Ustalane na podstawie krotności przeciętnego wynagrodzenia brutto w województwie zachodniopomorskim 4068,02 zł za październik 2016 r.; w nawiasach podano procentowy rozkład wynagrodzeń w poszczególnych przedziałach (np. przedział 3051,03-4068,02 zł stanowi 75-100% przeciętnego wynagrodzenia); przedziały procentowe zostały domknięte prawostronnie (np. przedział 75-100% obejmuje wynagrodzenia stanowiące od 75,01 do 100,00% przeciętnego wynagrodzenia).

¹ Data concern full-and part-time paid employees without converting part-time paid employees into full-time paid employees and include entities employing more than 9 persons. ² See general notes, item 4 on page 154. ³ Established on the basis of product of gross wages and salaries (4068,02 zł) in the zachodniopomorskie voivodship for October 2016; the percentage distribution of wages and salaries in individual ranges is given in brackets (e.g., the 3051,03-4068,02 zł range accounts for 75-100% of the average wage and salary); the percentage ranges are closed on the right (e.g., the 75-100% range includes wages and salaries accounting for 75,01 to 100,00% of the average wage and salary).

Tabl. 3 / 99/.

ZATRUDNIENI^a ORAZ PRZECIĘTNE WYNAGRODZENIA BRUTTO WEDŁUG GRUP ZAWODÓW WYKONYWANYCH ZA PAŹDZIERNIK 2016 R.PAID EMPLOYMENT^a AND AVERAGE GROSS WAGES AND SALARIES BY PERFORMED OCCUPATIONAL GROUPS FOR OCTOBER 2016

| GRUPY ZAWODÓW ^b | Zatrudnieni w odsetkach Paid employees in percent | | | Przeciętne wynagrodzenia brutto w zł Average wages and salaries in zł | | | OCCUPATIONAL GROUP ^b |
|---|--|-----------------------|------------------|--|-----------------------|------------------|---|
| | ogółem total | męż- czyźni men | kobiety women | ogółem total | męż- czyźni men | kobiety women | |
| OGÓŁEM | 100,0 | 100,0 | 100,0 | 4062,02 | 4356,00 | 3787,82 | TOTAL |
| Przedstawiciele władz publicz- nych, wyżsi urzędnicy i kierownicy | 7,6 | 7,6 | 7,5 | 7749,33 | 8809,09 | 6701,72 | Managers |
| Specjaliści | 23,0 | 15,5 | 30,4 | 5087,49 | 6126,87 | 4571,68 | Professionals |
| specjaliści nauk fizycznych, matematycznych i tech- nicznych | 2,8 | 4,0 | 1,7 | 6049,20 | 6582,98 | 4792,51 | science and engineering professionals |
| specjaliści do spraw zdrowia | 2,5 | 0,8 | 4,1 | 4132,63 | 4450,04 | 4070,85 | health professionals |
| specjaliści nauczania i wychowania | 9,6 | 4,3 | 14,8 | 4655,16 | 5173,77 | 4509,24 | teaching professionals |
| specjaliści do spraw ekono- micznych i zarządzania | 5,8 | 3,5 | 8,0 | 5114,94 | 6159,94 | 4670,78 | business and administra- tion professionals |
| specjaliści do spraw techno- logii informacyjno-komuni- kacyjnych | 1,2 | 2,2 | 0,3 | 7787,85 | 7909,40 | 6652,42 | information and commu- nications technology professionals |
| specjaliści z dziedziny pra- wa, dziedzin społecznych i kultury | 1,1 | 0,7 | 1,5 | 5946,30 | 6761,82 | 5588,33 | legal, social and cultural professionals |
| Technicy i inny średni personel | 13,7 | 12,3 | 15,1 | 4212,22 | 4754,96 | 3783,12 | Technicians and associate professionals |
| średni personel nauk fizycznych, chemicznych i technicznych | 4,2 | 6,6 | 1,9 | 4867,09 | 5112,74 | 4057,52 | science and engineering associate professionals |
| średni personel do spraw zdrowia | 1,3 | 0,6 | 1,9 | 3379,40 | 4172,25 | 3123,41 | health associate profes- sionals |
| średni personel do spraw biznesu i administracji . . | 6,1 | 4,0 | 8,3 | 4213,02 | 4529,26 | 4066,37 | business and administra- tion associate profes- sionals |
| średni personel z dziedziny prawa, spraw społecz- nych, kultury i pokrewny | 1,7 | 0,4 | 2,9 | 3242,99 | 3224,32 | 3245,60 | legal, social, cultural and related associate professionals |
| technicy informatycy | 0,4 | 0,7 | 0,1 | 4069,70 | 4168,66 | 2713,42 | information and commu- nications technicians |
| Pracownicy biurowi | 8,0 | 5,9 | 10,0 | 3526,08 | 3646,99 | 3456,89 | Clerks |
| sekretarki, operatorzy urzą- dzeń biurowych i pokrewni | 2,2 | 0,6 | 3,9 | 3398,18 | 3543,76 | 3377,25 | general and keyboard clerks |
| pracownicy obsługi klienta | 1,6 | 0,7 | 2,5 | 3490,70 | 3968,64 | 3363,95 | customer services clerks |
| pracownicy do spraw finan- sowo-statystycznych i ewidencji materiałowej . | 3,1 | 4,1 | 2,0 | 3459,04 | 3471,39 | 3434,64 | numerical and material recording clerks |
| pozostali pracownicy obsługi biura | 1,1 | 0,5 | 1,6 | 4036,85 | 4807,76 | 3812,10 | other clerical support workers |

^a Dane dotyczą pełnozatrudnionych i niepełnozatrudnionych bez przeliczania niepełnozatrudnionych na pełnozatrudnionych i obejmują podmioty, w których liczba pracujących przekracza 9 osób. ^b Patrz uwagi ogólne do *Rocznika*, ust. 8, pkt 1) na str. 22.

^a Data concern full-and part-time paid employees without converting part-time paid employees into full-time paid employees and include entities employing more than 9 persons. ^b See general notes to the *Yearbook*, item 8, point 1) on page 22.

Tabl. 3 / 99/.

ZATRUDNIENI^a ORAZ PRZECIĘTNE WYNAGRODZENIA BRUTTO WEDŁUG GRUP ZAWODÓW WYKONYWANYCH ZA PAŹDZIERNIK 2016 R. (dok.)PAID EMPLOYMENT^a AND AVERAGE GROSS WAGES AND SALARIES BY PERFORMED OCCUPATIONAL GROUPS FOR OCTOBER 2016 (cont.)

| GRUPY ZAWODÓW ^b | Zatrudnieni w odsetkach Paid employees in percent | | | Przeciętne wynagrodzenia brutto w zł Average wages and salaries in zł | | | OCCUPATIONAL GROUP ^b |
|---|--|-----------------------|------------------|--|-----------------------|------------------|--|
| | ogółem total | męż- czyźni men | kobiety women | ogółem total | męż- czyźni men | kobiety women | |
| Pracownicy usług i sprzedawcy | 9,9 | 6,8 | 12,9 | 2737,05 | 3009,81 | 2596,44 | Service and sales workers |
| pracownicy usług osobistych | 2,5 | 2,0 | 3,0 | 2571,25 | 2702,21 | 2486,14 | personal service workers |
| sprzedawcy i pokrewni . . . | 5,7 | 3,1 | 8,1 | 2798,32 | 3187,57 | 2650,03 | sales workers |
| pracownicy opieki osobistej i pokrewni | 0,8 | 0,1 | 1,5 | 2462,92 | 2340,52 | 2469,96 | personal care workers |
| pracownicy usług ochrony | 0,9 | 1,6 | 0,3 | 3044,64 | 3079,77 | 2874,65 | protective services workers |
| Rolnicy, ogrodnicy, leśnicy i rybacy | 0,5 | 0,9 | 0,2 | 2747,31 | 2659,49 | 3131,96 | Skilled agricultural, forestry and fishery workers |
| Robotnicy przemysłowi i rzemieślnicy | 16,2 | 23,6 | 8,9 | 3194,86 | 3337,18 | 2826,33 | Craft and related trades workers |
| robotnicy budowlani i pokrewni (z wyłączeniem elektryków) | 2,7 | 5,5 | 0,1 | 3031,48 | 3035,88 | 2691,06 | building and related trades workers, exclud- ing electricians |
| robotnicy obróbki metali, mechanicy maszyn i urządzeń i pokrewni . . . | 4,1 | 7,8 | 0,4 | 3502,58 | 3554,40 | 2466,51 | metal, machinery and related trades workers |
| rzemieślnicy i robotnicy poligraficzni | 0,2 | 0,3 | 0,1 | 3212,42 | 3462,68 | 2361,94 | handicraft and printing workers |
| elektrycy i elektronicy | 1,3 | 2,5 | 0,1 | 3827,58 | 3909,92 | 2291,20 | electrical and electronic trades workers |
| robotnicy w przetwórstwie spożywczym, obróbce drewna, produkcji wyro- bów tekstylnych i pokrewni | 7,9 | 7,5 | 8,2 | 2986,43 | 3132,06 | 2857,28 | food processing, wood working, garment and other craft and related trades workers |
| Operatorzy i monterzy maszyn i urządzeń | 13,1 | 21,1 | 5,1 | 3378,95 | 3496,24 | 2909,45 | Plant and machine opera- tors and assemblers |
| operatorzy maszyn i urządzeń wydobywczych i przetwórczych | 4,7 | 6,9 | 2,5 | 3474,74 | 3687,25 | 2914,29 | stationary plant and machine operators |
| monterzy | 1,9 | 1,7 | 2,1 | 2997,07 | 3348,83 | 2720,42 | assemblers |
| kierowcy i operatorzy pojazdów | 6,4 | 12,5 | 0,5 | 3422,51 | 3410,84 | 3721,03 | drivers and mobile plant operators |
| Pracownicy przy pracach prostych | 8,1 | 6,3 | 9,9 | 2594,17 | 2899,19 | 2406,09 | Elementary occupations |
| w tym: | | | | | | | of which: |
| robotnicy pomocniczy w rolnictwie, leśnictwie i rybołówstwie | 0,3 | 0,4 | 0,3 | 2448,37 | 2503,03 | 2368,44 | agricultural, forestry and fishery labourers |
| robotnicy pomocniczy w górnictwie, przemyśle, budownictwie i transporcie | 2,3 | 3,5 | 1,0 | 3051,65 | 3106,18 | 2873,65 | labourers in mining, con- struction, manufactur- ing and transport |

^a Dane dotyczą pełnozatrudnionych i niepełnozatrudnionych bez przeliczania niepełnozatrudnionych na pełnozatrudnionych i obejmują podmioty, w których liczba pracujących przekracza 9 osób. ^b Patrz uwagi ogólne do *Rocznika*, ust. 8, pkt 1) na str. 22.

^a Data concern full-and part-time paid employees without converting part-time paid employees into full-time paid employees and include entities employing more than 9 persons. ^b See general notes to the *Yearbook*, item 8, point 1) on page 22.

Tabl. 4 / 100/.

PRZECIĘTNE WYNAGRODZENIA BRUTTO ZA PAŹDZIERNIK 2016 R.¹AVERAGE GROSS WAGES AND SALARIES FOR OCTOBER 2016 ¹

| WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION a – w zł in zł b – ogółem = 100,0 total | Ogółem Total | | | Sektor publiczny Public sector | | | Sektor prywatny Private sector | | |
|--|------------------------------------|--------------------------------|--------------------------------|-----------------------------------|--------------------------------|--------------------------------|-----------------------------------|--------------------------------|--------------------------------|
| | ogółem total | męż- czyźni men | kobiety women | ogółem total | męż- czyźni men | kobiety women | ogółem total | męż- czyźni men | kobiety women |
| OGÓŁEM TOTAL | | | | | | | | | |
| OGÓŁEM TOTAL | a 4068,02 b 100,0 | 4356,00 100,0 | 3787,82 100,0 | 4476,08 100,0 | 5054,70 100,0 | 4191,04 100,0 | 3832,03 100,0 | 4129,00 100,0 | 3409,09 100,0 |
| WEDŁUG POZIOMU WYKSZTAŁCENIA BY EDUCATIONAL LEVEL | | | | | | | | | |
| Wyższe ze stopniem nauko- wym co najmniej doktora oraz tytułem magistra, lekarza lub równorzędnym Tertiary with academic degree (at least doctorate) or tertiary with master degree, physician degree or equivalent | a 5406,90 b 132,9 | 6651,08 152,7 | 4781,15 126,2 | 5108,64 114,1 | 6001,17 118,7 | 4794,08 114,4 | 5939,00 155,0 | 7298,41 176,8 | 4749,15 139,3 |
| Wyższe z tytułem inżyniera, licencjata, dyplomowanego ekonomisty lub równorzęd- nym Tertiary with engineer degree, licentiate (bachelor), economist with diploma or equivalent | a 4924,98 b 121,1 | 5801,32 133,2 | 4144,59 109,4 | 4713,37 105,3 | 5819,69 115,1 | 4112,55 98,1 | 5060,14 132,0 | 5793,78 140,3 | 4173,88 122,4 |
| Policealne post - secondary | a 3521,13 b 86,6 | 3911,11 89,8 | 3344,83 88,3 | 3674,82 82,1 | 4258,43 84,2 | 3528,11 84,2 | 3412,72 89,1 | 3784,67 91,7 | 3175,70 93,2 |
| Średnie zawodowe Vocational secondary | a 3659,34 b 90,0 | 3951,31 90,7 | 3294,60 87,0 | 4123,34 92,1 | 4773,62 94,4 | 3650,32 87,1 | 3479,41 90,8 | 3730,28 90,3 | 3091,16 90,7 |
| Średnie ogólnokształcące . . General secondary | a 3361,41 b 82,6 | 3712,23 85,2 | 3040,29 80,3 | 3468,38 77,5 | 4033,88 79,8 | 3195,40 76,2 | 3330,79 86,9 | 3654,76 88,5 | 2977,73 87,3 |
| Zasadnicze zawodowe Basic vocational | a 3058,94 b 75,2 | 3281,38 75,3 | 2603,74 68,7 | 3202,20 71,5 | 3699,35 73,2 | 2532,53 60,4 | 3030,45 79,1 | 3212,34 77,8 | 2623,28 76,9 |
| Gimnazjalne Lower secondary | a 2798,91 b 68,8 | 2870,73 65,9 | 2449,44 64,7 | 2396,64 53,5 | 2434,29 48,2 | 2337,82 55,8 | 2812,83 73,4 | 2881,73 69,8 | 2458,69 72,1 |
| Podstawowe i niepełne pod- stawowe Primary and incomplete pri- mary | a 2989,44 b 73,5 | 3240,08 74,4 | 2642,67 69,8 | 2883,14 64,4 | 3388,71 67,0 | 2522,09 60,2 | 3022,91 78,9 | 3209,23 77,7 | 2702,87 79,3 |
| WEDŁUG WIEKU BY AGE | | | | | | | | | |
| 24 lata i mniej and less | a 2770,95 b 68,1 | 2901,35 66,6 | 2546,18 67,2 | 2776,33 62,0 | 2988,92 59,1 | 2642,42 63,0 | 2770,33 72,3 | 2895,45 70,1 | 2526,07 74,1 |
| 25–34 | a 3680,55 b 90,5 | 4002,48 91,9 | 3301,55 87,2 | 3584,60 80,1 | 4089,73 80,9 | 3350,76 80,0 | 3711,73 96,9 | 3987,86 96,6 | 3273,26 96,0 |
| 35–44 | a 4295,28 b 105,6 | 4681,21 107,5 | 3964,18 104,7 | 4526,01 101,1 | 5173,10 102,3 | 4270,75 101,9 | 4170,22 108,8 | 4546,22 110,1 | 3694,17 108,4 |
| 45–54 | a 4325,93 b 106,3 | 4746,95 109,0 | 4005,46 105,7 | 4800,22 107,2 | 5460,23 108,0 | 4496,71 107,3 | 3920,65 102,3 | 4386,28 106,2 | 3390,62 99,5 |
| 55–59 | a 4148,57 b 102,0 | 4451,44 102,2 | 3902,65 103,0 | 4569,04 102,1 | 5096,53 100,8 | 4297,93 102,6 | 3714,62 96,9 | 4048,02 98,0 | 3289,89 96,5 |
| 60–64 | a 4375,06 b 107,5 | 4341,78 99,7 | 4434,50 117,1 | 4850,47 108,4 | 5081,85 100,5 | 4612,61 110,1 | 3912,98 102,1 | 3869,22 93,7 | 4060,80 119,1 |
| 65 lat i więcej and more | a 5397,98 b 132,7 | 5456,50 125,3 | 4300,16 113,5 | 6186,22 138,2 | 6318,46 125,0 | 4549,19 108,5 | 4478,53 116,9 | 4504,84 109,1 | 3333,33 97,8 |

¹ Dane dotyczą pełnozatrudnionych i niepełnozatrudnionych bez przeliczania niepełnozatrudnionych na pełnozatrudnionych i obejmują podmioty, w których liczba pracujących przekracza 9 osób.

¹ Data concern full-and part-time paid employees without converting part-time paid employees into full-time paid employees and include entities employing more than 9 persons.

Tabl. 4 /100/.

PRZECIĘTNE WYNAGRODZENIA BRUTTO ZA PAŹDZIERNIK 2016 R.¹ (dok.)AVERAGE GROSS WAGES AND SALARIES FOR OCTOBER 2016 ¹ (cont.)

| WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION a – w zł in zł b – ogółem = 100,0 total | Ogółem Total | | | Sektor publiczny Public sector | | | Sektor prywatny Private sector | | |
|---|-----------------|-----------------------|------------------|-----------------------------------|-----------------------|------------------|-----------------------------------|-----------------------|------------------|
| | ogółem total | męż- czyźni men | kobiety women | ogółem total | męż- czyźni men | kobiety women | ogółem total | męż- czyźni men | kobiety women |

WEDŁUG STAŻU PRACY BY WORK SENIORITY

| | | | | | | | | | | |
|-----------------------------|---|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|
| Do 1,9 roku | a | 2883,53 | 3004,44 | 2730,68 | 2900,48 | 3122,59 | 2797,71 | 2879,96 | 2991,54 | 2706,02 |
| and less | b | 70,9 | 69,0 | 72,1 | 64,8 | 61,8 | 66,8 | 75,2 | 72,5 | 79,4 |
| 2,0–4,9 | a | 3370,33 | 3602,60 | 3097,18 | 3261,85 | 3680,68 | 3046,63 | 3399,19 | 3590,72 | 3119,06 |
| | b | 82,8 | 82,7 | 81,8 | 72,9 | 72,8 | 72,7 | 88,7 | 87,0 | 91,5 |
| 5,0–9,9 | a | 3841,97 | 4297,26 | 3357,22 | 3801,14 | 4423,96 | 3485,59 | 3856,05 | 4271,81 | 3287,65 |
| | b | 94,4 | 98,7 | 88,6 | 84,9 | 87,5 | 83,2 | 100,6 | 103,5 | 96,4 |
| 10,0–14,9 | a | 4092,23 | 4561,60 | 3704,53 | 4230,39 | 4893,37 | 3976,34 | 4026,15 | 4479,62 | 3501,91 |
| | b | 100,6 | 104,7 | 97,8 | 94,5 | 96,8 | 94,9 | 105,1 | 108,5 | 102,7 |
| 15,0–19,9 | a | 4410,12 | 4788,66 | 4065,23 | 4739,04 | 5477,96 | 4454,17 | 4230,97 | 4610,04 | 3696,94 |
| | b | 108,4 | 109,9 | 107,3 | 105,9 | 108,4 | 106,3 | 110,4 | 111,7 | 108,4 |
| 20,0 lat i więcej | a | 4500,98 | 4760,74 | 4263,23 | 4866,03 | 5407,00 | 4569,51 | 4105,66 | 4355,85 | 3711,06 |
| and more | b | 110,6 | 109,3 | 112,6 | 108,7 | 107,0 | 109,0 | 107,1 | 105,5 | 108,9 |

¹ Dane dotyczą pełnozatrudnionych i niepełnozatrudnionych bez przeliczania niepełnozatrudnionych na pełnozatrudnionych i obejmują podmioty, w których liczba pracujących przekracza 9 osób.

¹ Data concern full-and part-time paid employees without converting part-time paid employees into full-time paid employees and include entities employing more than 9 persons.

Tabl. 5 /101/.

**MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIA BRUTTO NAJWYŻSZE (DECYLE) W GRUPACH
DECYLOWYCH PRACOWNIKÓW ZATRUDNIONYCH¹ WEDŁUG WIELKICH GRUP
ZAWODÓW² WYKONYWANYCH ZA PAŹDZIERNIK 2016 R.**

DECILE EARNINGS (THE UPPER LIMITS OF GROSS WAGES AND SALARIES
RECEIVED BY DECILE PAID EMPLOYMENT)¹ BY GREAT OCCUPATIONAL GROUPS²
FOR OCTOBER 2016

| WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION a – ogółem total b – mężczyźni men c – kobiety women | | Najwyższe wynagrodzenia (decyle) w grupie decylowej Decile earnings (the upper limits of gross wages and salaries received by decile) | | | | | | | | |
|--|---|--|-------------------|-------------------|--------------------|--|------------------|--------------------|----------------|---------------------|
| | | pierwszej first | drugiej second | trzeciej third | czwartej fourth | piątej (mediana) fifth (median) | szóstej sixth | siódmej seventh | ósmej eight | dziewiątej ninth |
| | | w zł in zł | | | | | | | | |
| OGÓŁEM | a | 1964,31 | 2358,50 | 2703,95 | 3050,00 | 3423,46 | 3831,00 | 4350,00 | 5097,46 | 6500,00 |
| TOTAL | b | 1914,06 | 2400,00 | 2780,79 | 3168,50 | 3561,36 | 4000,00 | 4576,53 | 5490,78 | 7253,37 |
| | c | 2000,00 | 2334,54 | 2643,66 | 2954,08 | 3285,62 | 3670,00 | 4165,20 | 4817,02 | 5900,00 |
| Przedstawiciele władz publicznych, wyżsi urzędnicy i kierownicy Public government representatives senior officials and managers | a | 3096,12 | 4100,00 | 4825,00 | 5453,59 | 6150,30 | 6904,79 | 8182,20 | 10047,07 | 13175,14 |
| | b | 2920,00 | 4031,05 | 4934,92 | 5930,40 | 6858,70 | 8000,00 | 9690,15 | 11500,00 | 16775,00 |
| | c | 3266,00 | 4193,53 | 4739,00 | 5235,93 | 5748,55 | 6333,65 | 7000,00 | 8319,76 | 11050,00 |
| Specjaliści Professionals | a | 2833,34 | 3273,96 | 3654,67 | 4054,11 | 4453,20 | 4863,38 | 5362,84 | 6227,77 | 8142,38 |
| | b | 2957,60 | 3524,75 | 4035,42 | 4585,30 | 5087,84 | 5897,53 | 6880,05 | 8406,02 | 10700,00 |
| | c | 2800,00 | 3196,09 | 3533,33 | 3873,87 | 4250,00 | 4570,31 | 4966,29 | 5472,14 | 6500,00 |

¹ Dane dotyczą pełnozatrudnionych i niepełnozatrudnionych bez przeliczania na pełnozatrudnionych i obejmują podmioty, w których liczba pracujących przekracza 9 osób. ² Patrz uwagi ogólne do *Rocznika*, ust. 8, pkt 1) na str. 22.

¹ Data concern full-and part-time paid employees without converting into full-time paid employees and include entities employing more than 9 persons. ² See general notes on the *Yearbook*, item 8, point 1) on page 22.

Tabl. 5 /101/.

MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIA BRUTTO NAJWYŻSZE (DECYLE) W GRUPACH DECYLOWYCH PRACOWNIKÓW ZATRUDNIONYCH¹ WEDŁUG WIELKICH GRUP ZAWODÓW² WYKONYWANYCH ZA PAŹDZIERNIK 2016 R. (dok.)

 DECILE EARNINGS (THE UPPER LIMITS OF GROSS WAGES AND SALARIES RECEIVED BY DECILE PAID EMPLOYMENT)¹ BY GREAT OCCUPATIONAL GROUPS² FOR OCTOBER 2016 (cont.)

| WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION a – ogółem total b – mężczyźni men c – kobiety women | | Najwyższe wynagrodzenia (decyle) w grupie decylowej Decile earnings (the upper limits of gross wages and salaries received by decile) | | | | | | | | |
|---|---|--|-------------------|-------------------|--------------------|--|------------------|--------------------|----------------|---------------------|
| | | pierwszej first | drugiej second | trzeciej third | czwartej fourth | piątej (mediana) fifth (median) | szóstej sixth | siódmej seventh | ósmej eight | dziewiątej ninth |
| | | w zł in zł | | | | | | | | |
| Technicy i inny średni personel Technicians and asso- ciate professionals | a | 2300,81 | 2758,00 | 3125,32 | 3437,00 | 3720,00 | 4079,04 | 4680,84 | 5548,93 | 6700,00 |
| | b | 2366,88 | 2962,00 | 3415,79 | 3805,99 | 4257,78 | 4963,98 | 5622,17 | 6380,54 | 7660,81 |
| | c | 2291,16 | 2640,00 | 2961,21 | 3258,09 | 3479,49 | 3744,32 | 4033,51 | 4619,57 | 5699,94 |
| Pracownicy biurowi Clerks | a | 2001,00 | 2418,44 | 2752,00 | 3000,00 | 3259,00 | 3591,23 | 3959,09 | 4365,00 | 5185,49 |
| | b | 2007,68 | 2499,87 | 2765,62 | 3062,34 | 3278,56 | 3714,00 | 4100,79 | 4489,80 | 5221,97 |
| | c | 2000,00 | 2375,62 | 2730,00 | 2990,67 | 3245,57 | 3546,78 | 3918,47 | 4308,33 | 5100,00 |
| Pracownicy usług i sprzedawcy Service and sales workers | a | 1850,00 | 1850,20 | 2094,94 | 2257,92 | 2435,76 | 2680,82 | 2900,00 | 3296,42 | 3914,92 |
| | b | 1850,00 | 1927,37 | 2188,78 | 2414,17 | 2649,77 | 2946,61 | 3276,42 | 3623,08 | 4550,75 |
| | c | 1850,00 | 1850,00 | 2057,97 | 2189,00 | 2363,10 | 2570,00 | 2775,00 | 3078,00 | 3700,00 |
| Rolnicy, ogrodnicy, leśnicy i rybacy Skilled agricultural, forestry and fishery workers | a | 1850,00 | 1850,00 | 1850,00 | 2200,00 | 2643,28 | 2921,52 | 3057,45 | 3467,12 | 3850,65 |
| | b | 1850,00 | 1850,00 | 1850,00 | 1850,00 | 2279,80 | 2757,97 | 2978,25 | 3300,13 | 3800,00 |
| | c | 2129,41 | 2673,86 | 2921,52 | 2921,52 | 3041,95 | 3121,00 | 3522,62 | 3622,12 | 4520,64 |
| Robotnicy przemysłowi i rzemieślnicy Craft and related trades workers | a | 1850,00 | 2060,00 | 2422,60 | 2711,14 | 2969,37 | 3232,52 | 3584,50 | 4011,00 | 4765,92 |
| | b | 1850,00 | 2016,00 | 2411,69 | 2765,93 | 3073,06 | 3455,00 | 3860,00 | 4313,33 | 5057,61 |
| | c | 1878,97 | 2159,51 | 2441,39 | 2654,64 | 2806,51 | 2980,18 | 3127,58 | 3343,97 | 3669,80 |
| Operatorzy i monterzy maszyn i urządzeń Plant and machine operators and as- semblers | a | 1986,15 | 2323,01 | 2600,00 | 2882,21 | 3156,03 | 3494,40 | 3824,53 | 4229,43 | 5002,48 |
| | b | 2004,94 | 2397,78 | 2700,00 | 3011,34 | 3309,00 | 3637,99 | 3941,69 | 4403,41 | 5151,33 |
| | c | 1926,89 | 2100,00 | 2333,54 | 2558,93 | 2707,68 | 2934,95 | 3165,27 | 3609,67 | 4314,19 |
| Pracownicy przy pra- cach prostych Elementary occupations | a | 1850,00 | 1950,00 | 2107,38 | 2235,43 | 2391,67 | 2520,00 | 2720,85 | 3055,90 | 3608,62 |
| | b | 1850,00 | 1957,00 | 2189,38 | 2453,33 | 2689,84 | 2968,52 | 3280,73 | 3635,98 | 4194,47 |
| | c | 1850,00 | 1950,00 | 2099,70 | 2184,00 | 2300,00 | 2420,14 | 2523,10 | 2692,47 | 3045,15 |

¹ Dane dotyczą pełnozatrudnionych i niepełnozatrudnionych bez przeliczania na pełnozatrudnionych i obejmują podmioty, w których liczba pracujących przekracza 9 osób. ² Patrz uwagi ogólne do *Rocznika*, ust. 8, pkt 1) na str. 22.

¹ Data concern full-and part-time paid employees without converting into full-time paid employees and include entities employing more than 9 persons. ² See general notes on *the Yearbook*, item 8, point 1) on page 22.

Świadczenia z ubezpieczeń społecznych

Social security benefits

Tabl. 6 /102/.

EMERYCI I RENCIŚCI ^a**RETIREEES AND PENSIONERS ^a**

| WYSZCZEGÓLNIENIE | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | SPECIFICATION |
|--|---------------|---------------|---------------|---------------|--|
| OGÓŁEM | 375129 | 356070 | 357609 | 359628 | TOTAL |
| Pobierający emerytury i renty wypłacane przez Zakład Ubezpieczeń Społecznych | 343034 | 329068 | 331107 | 333783 | Persons receiving retirement pay and pensions paid by the Social Insurance Institution |
| emerytury | 229447 | 229789 | 234621 | 240325 | retirement pay |
| renty z tytułu niezdolności do pracy | 59175 | 44567 | 41920 | 39052 | pensions resulting from an inability to work |
| renty rodzinne | 54412 | 54712 | 54567 | 54406 | family pensions |
| Rolnicy indywidualni | 32095 | 27002 | 26502 | 25845 | Farmers |

^a Przeciętne w roku.

Źródło: dane Zakładu Ubezpieczeń Społecznych i Kasy Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego.

^a Annual averages.

Source: data of the Social Insurance Institution and Agricultural Social Insurance Fund.

Tabl. 7 /103/.

ŚWIADCZENIA EMERYTALNE I RENTOWE BRUTTO**GROSS RETIREMENT PAY AND PENSION BENEFITS**

| WYSZCZEGÓLNIENIE | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | SPECIFICATION |
|--|---------|---------|---------|---------|--|
| OGÓŁEM GRAND TOTAL | | | | | |
| Świadczenia w mln zł | 6724,0 | 7959,5 | 8131,4 | 8085,0 | Benefits in mln zł |
| WYPŁACANE PRZEZ ZAKŁAD UBEZPIECZEŃ SPOŁECZNYCH PAID BY THE SOCIAL INSURANCE INSTITUTION | | | | | |
| RAZEM TOTAL | | | | | |
| Świadczenia w mln zł | 6326,5 | 7551,6 | 7731,9 | 7991,5 | Benefits in mln zł |
| Przeciętna miesięczna emerytura i renta w zł | 1536,89 | 1912,38 | 1945,96 | 1995,19 | Average monthly retirement pay and pension in zł |
| EMERYTURY RETIREMENT PAY | | | | | |
| Świadczenia w mln zł | 4533,4 | 5569,0 | 5769,6 | 6040,4 | Benefits in mln zł |
| Przeciętna miesięczna emerytura w zł | 1646,50 | 2019,62 | 2049,25 | 2094,54 | Average monthly retirement pay in zł |
| RENTY Z TYTUŁU NIEZDOLNOŚCI DO PRACY PENSIONS RESULTING FROM AN INABILITY TO WORK | | | | | |
| Świadczenia w mln zł | 874,7 | 831,6 | 793,0 | 762,1 | Benefits in mln zł |
| Przeciętna miesięczna renta w zł | 1231,74 | 1555,06 | 1576,43 | 1626,19 | Average monthly pension in zł |
| RENTY RODZINNE FAMILY PENSIONS | | | | | |
| Świadczenia w mln zł | 918,4 | 1150,9 | 1169,3 | 1189,0 | Benefits in mln zł |
| Przeciętna miesięczna renta w zł | 1406,57 | 1753,02 | 1785,74 | 1821,19 | Average monthly pension in zł |
| ROLNIKÓW INDYWIDUALNYCH ^a FARMERS ^a | | | | | |
| Świadczenia w mln zł | 397,6 | 407,9 | 399,5 | 393,5 | Benefits in mln zł |
| Przeciętna miesięczna emerytura i renta w zł | 1032,29 | 1258,98 | 1256,11 | 1268,87 | Average monthly retirement pay and pension in zł |

^a Łącznie z wypłatami z pozarolniczego systemu ubezpieczeń społecznych w przypadku łączenia uprawnień do świadczeń z tego systemu z uprawnieniami do świadczeń z Funduszu Emerytalno-Rentowego; patrz uwagi ogólne, ust. 4 na str. 154.

^a Including payments from non-agricultural social security system, in case of a simultaneous right to benefits from this system and to benefits from the Pension Fund; see general notes, item 4 on page 154.

Source: data of the Social Insurance Institution and Agricultural Social Insurance Fund.

DZIAŁ VIII BUDŻETY GOSPODARSTW DOMOWYCH

Uwagi ogólne

1. Podstawowym źródłem informacji o warunkach bytu ludności, tj. poziomie i strukturze dochodu rozporządzalnego, wydatków, spożycia oraz wyposażeniu gospodarstw domowych w przedmioty trwałego użytkowania, jest reprezentacyjne badanie **budżetów gospodarstw domowych**. Badaniem objęte są wszystkie gospodarstwa domowe, z wyjątkiem zamieszkujących obiekty zbiorowego zakwaterowania oraz gospodarstw członków korpusu dyplomatycznego państw obcych. Gospodarstwa domowe obywateli obcego państwa zamieszkujących w Polsce stale lub przez dłuższy czas i posługujących się językiem polskim biorą udział w badaniu.

Jednostką badania jest **gospodarstwo domowe** jedno- lub wieloosobowe. Gospodarstwo domowe **jednoosobowe** stanowi osoba utrzymująca się samodzielnie, tzn. niełączyca swoich dochodów z dochodami innych osób bez względu na to, czy mieszka sama, czy z innymi osobami. Przez gospodarstwo domowe **wieloosobowe** rozumie się zespół osób zamieszkujących razem i wspólnie utrzymujących się.

Wyniki badania oparte są na oświadczeniach osób biorących udział w badaniu budżetów gospodarstw domowych.

W celu zachowania relacji między strukturą badanej zbiorowości a strukturą społeczno-demograficzną zbiorowości generalnej, dane uzyskane z badania budżetów gospodarstw domowych od 2010 r. zostały przeważone strukturą gospodarstw domowych według liczby osób i miejsca zamieszkania pochodzącą z Narodowego Spisu Ludności i Mieszkań 2011.

2. Badanie budżetów gospodarstw domowych prowadzone jest metodą rotacji miesięcznej w cyklu kwartalnym, co oznacza, że w każdym miesiącu w badaniu uczestniczą inne gospodarstwa domowe, a po kwartale w gospodarstwach domowych, które brały udział w badaniu miesięcznym danego kwartału, przeprowadzany jest wywiad dotyczący niektórych wydatków, m.in. na zakup przedmiotów trwałego użytkowania (telewizor, pralka, lodówka itp.), na opłatę za usługi (lekarskie, stomatologiczne itp.) oraz wyposażenia gospodarstw domowych w przedmioty trwałego użytkowania.

Badaniem objęto wszystkie gospodarstwa domowe zamieszkałe w wylosowanych mieszkaniach, reprezentujące społeczno-ekonomiczne grupy ludności ustalane na podstawie kryterium wyłącznego lub głównego (przeważającego) źródła utrzymania, tj. gospodarstwa domowe: pracowników, rolników, pracujących na własny rachunek, emerytów i rencistów oraz utrzymujących się z niezarobkowych źródeł (innych niż emerytura lub renta).

CHAPTER VIII HOUSEHOLD BUDGETS

General notes

1. The basic source of information regarding the living conditions of the population, i.e., the level and structure of available income, expenditures, consumption as well as the equipment of households with durable goods, is a representative **household budgets survey**. In the survey there are included all the households, with the exception of those living in institutional households as well as households of members of the diplomatic corps of foreign countries. The households of foreign citizens with permanent or long-lasting residence in Poland and using Polish language participate in the survey.

The survey unit is a one- or a multi-person **household**. A **one-person** household is understood as an individual independently maintaining himself/herself, i.e., income is not combined with the income of others, regardless of whether the individual lives alone or with other persons. A **multi-person** household is understood as a group of people living together and maintaining themselves jointly.

Survey results are based on declarations made by persons participating in the household budget survey.

In order to maintain the relation between the structure of the surveyed population and the socio-demographic structure of the total population, results obtained from the household budget survey since 2010 are weighted with the structure of households by number of persons and class of locality coming from the Population and Housing Census 2011.

2. The survey of household budgets is conducted using the method of monthly rotation with a quarterly cycle, which means that each month different households participate in the survey, and after each quarter an interview is conducted in households which participated in the monthly survey of a given quarter concerning some expenditures, i.e., on purchases of durable goods (a television set, washing machine, refrigerator, etc.), on payments for services (medical, dental, etc.) as well as on furnishing the household with durable goods.

The survey included all households within randomly selected dwellings representing of socio-economic groups of the population established on the basis of the exclusive or main (predominate) source of maintenance, i.e., households of: employees, farmers, self-employed, retirees, pensioners as well as households maintained from non-earned sources (other than retirement or other pensions).

3. Kategorie osób występujących w gospodarstwach domowych ustalone zostały na podstawie ich głównego źródła utrzymania, czyli źródła przynoszącego największy dochód:

1) do osób **pracujących** zalicza się:

- a) pracujących najemnie, dla których głównym źródłem utrzymania jest dochód z pracy najemnej, niezależnie od rodzaju umowy zawartej z pracodawcą (umowa o pracę na czas nieokreślony lub określony, mianowanie, powołanie, praca sezonowa, praca dorywcza, umowa o wykonanie pracy nakładczej, umowa z agentem, umowa-zlecenie, umowa ustna itd.),
- b) pracujących w gospodarstwie indywidualnym w rolnictwie (łącznie z pomagającymi członkami ich rodzin), dla których głównym źródłem utrzymania jest dochód z pracy w użytkowanym przez siebie gospodarstwie indywidualnym w rolnictwie,
- c) pracujących na własny rachunek (łącznie z pomagającymi członkami ich rodzin), dla których głównym źródłem utrzymania jest prowadzenie działalności gospodarczej (poza użytkowaniem gospodarstwa indywidualnego w rolnictwie) oraz wykonywanie wolnego zawodu;

2) osoby utrzymujące się ze świadczeń społecznych, których głównym źródłem utrzymania jest m.in.: emerytura, renta, zasiłek dla bezrobotnych i inne świadczenia z Funduszu Pracy, świadczenia rodzinne, renta socjalna, świadczenia pieniężne i niepieniężne udzielane na podstawie ustawy o pomocy społecznej, stypendia;

3) osoby pozostające na utrzymaniu (bez własnego źródła utrzymania) utrzymywane przez inne osoby będące członkami tego samego gospodarstwa domowego.

4. **Dochód rozporządzalny** obejmuje bieżące dochody pieniężne i niepieniężne (w tym wartość spożycia naturalnego, tj. wartość towarów i usług konsumpcyjnych pobranych na potrzeby gospodarstwa domowego z działalności gospodarczej na własny rachunek – rolniczej i pozarolniczej oraz wartość towarów i usług otrzymanych bezpłatnie), bez zaliczek na podatek dochodowy od osób fizycznych płaconych z tytułu dochodów (z pracy najemnej, ze świadczeń społecznych – z ubezpieczeń społecznych i pozostałych świadczeń społecznych), bez składek na obowiązkowe ubezpieczenie społeczne płacone przez ubezpieczonego pracownika oraz bez podatków płaconych przez osoby pracujące na własny rachunek.

3. The categories of persons comprising households were established on the basis of their main source of maintenance, i.e., source deriving the greatest income:

1) **employed persons** include:

- a) hired employees, for whom the main source of maintenance is income from hired work, regardless of the type of contract concluded with the employer (a labour contract for a specified or unspecified period, postings, appointments, seasonal work, odd jobs, outwork, contract with agent, commission contracts, verbal contracts, etc.),
- b) employees on a private farm in agriculture (including contributing family workers) for whom the main source of maintenance is income from work in private farm in agriculture,
- c) self-employed persons (including contributing family workers), for whom the main source of maintenance is conducting economic activity (excluding the use of a private farm in agriculture) and practicing a learned profession;

2) persons maintained from social benefits, for whom the main source of maintenance is i.a.: retirement pay, pension, unemployment benefit and other benefits from the Labour Fund, family allowances, social pension, monetary and non-monetary assistance provided on the basis of the Law on Social Assistance, scholarships;

3) dependents (without their own source of maintenance) maintained by other persons being members of the same household.

4. **Available income** includes current monetary and non-monetary income (including the value of own consumption, i.e., consumer goods and services acquired for household needs from self-employed agricultural or non-agricultural economic activity as well as the value of goods and services received free of charge), excluding prepayments on personal income tax paid from income (from hired labour, social benefits – from social security benefits and other social benefits) excluding contributions to obligatory social security paid by the insured employee as well as excluding taxes paid by self-employed persons.

W skład dochodu rozporządzalnego wchodzi:

- 1) dochód z pracy najemnej – uzyskany we wszystkich miejscach pracy danego członka gospodarstwa domowego, niezależnie od długości trwania okresu pracy i rodzaju umowy o pracę – który obejmuje wszystkie dochody uzyskiwane z tytułu pracy najemnej, w tym: wynagrodzenia, wypłaty niezaliczone do wynagrodzeń (np. dodatek za rozłąkę, ekwiwalent pieniężny za używanie własnej odzieży zamiast roboczej, kwoty uzyskane z zakładowego funduszu świadczeń socjalnych), zasiłki chorobowe (pobrane w czasie trwania stosunku pracy), wyrównawcze, opiekuńcze, dochody w formie niepieniężnej (opłacone przez pracodawcę);
- 2) dochód z gospodarstwa indywidualnego w rolnictwie, który stanowi różnicę między wartością produkcji rolniczej (łącznie ze spożyciem naturalnym) a poniesionymi na nią bieżącymi nakładami (tj. zakup produktów i usług, wynagrodzenia i składki na obowiązkowe ubezpieczenie społeczne pracowników najemnych). Dochód ten jest pomniejszony o podatki związane z prowadzeniem gospodarstwa indywidualnego w rolnictwie oraz od 2004 r. powiększony o dopłaty dla rolnictwa;
- 3) dochód z pracy na własny rachunek, który stanowi część dochodu uzyskanego z prowadzonej działalności gospodarczej na własny rachunek (poza gospodarstwem indywidualnym w rolnictwie) oraz dochód z wykonywania wolnego zawodu, jaki został przeznaczony na pozyskanie towarów i usług konsumpcyjnych na potrzeby gospodarstwa domowego oraz na inwestycje o charakterze mieszkaniowym (zakup, budowa, remont lub modernizacja mieszkania lub domu mieszkalnego);
- 4) dochód z własności (odsetki, udziały w zyskach przedsiębiorstw, w tym dywidendy) oraz dochody z wynajmu nieruchomości (dochód netto, czyli przychody minus nakłady i ewentualnie podatki, pochodzący z wynajmu lokali mieszkalnych, garaży i innych budynków niezwiązanych z prowadzoną działalnością gospodarczą oraz ziemi);
- 5) dochód ze świadczeń społecznych, który obejmuje m.in. emerytury i renty, zasiłki z ubezpieczeń społecznych i pozostałych świadczeń społecznych;
- 6) pozostały dochód, który obejmuje m.in. dary od osób prywatnych (w tym alimenty), odszkodowania z tytułu ubezpieczeń w instytucjach ubezpieczeniowych, wygrane w grach hazardowych i loteryjnych.

Dochód rozporządzalny przeznaczony jest na wydatki oraz przyrost oszczędności.

Dochód do dyspozycji jest to dochód rozporządzalny pomniejszony o pozostałe wydatki. Dochód do dyspozycji przeznaczony jest na wydatki na towary i usługi konsumpcyjne oraz przyrost oszczędności.

Available income comprises:

- 1) income from hired work – obtained in all work-places by the given household member, regardless of the length of time worked or the type of labour agreement – which includes all income obtained from hired work, including: wages and salaries, payments not included in wages and salaries (e.g., severance pay, the monetary equivalent for the use of personal rather than company clothing, sums received from a company social benefit fund), sick benefits (taken during the period of employment), compensatory and care benefits, income in a non-monetary form (paid by the employer);
- 2) income from a private farm in agriculture, which accounts for the difference in the value of agricultural production (including own consumption) and current expenditures borne on it (i.e., the purchase of products and services, wages and salaries as well as contributions to compulsory social security of hired employees). This income is reduced by taxes connected with tending a private farm in agriculture and since 2004 increased by subsidies for agriculture;
- 3) income from self-employment, which accounts for a portion of income obtained from conducting self-employed economic activity (excluding a private farm in agriculture) and income from practising a learned profession, that was spent on consumer goods and services for household needs as well as for investments with a residential character (purchasing, building, renovating or modernizing a dwelling or house);
- 4) income from property (interest, shares in company profits, including dividends) and income from rental of real-estate (net income i.e. revenues minus investment and taxes, from rental of dwellings, garages and other buildings not connected with conducting economic activity and from land leasing);
- 5) income from social benefits, which includes, i.a.: retirement pay and pensions, social security benefits and other social benefits;
- 6) other income, which includes, i.a.: gifts from private persons (of which alimony), insurance indemnities, winnings from games of chance and lotteries.

Available income is designated for expenditures as well as for an increase in savings.

Disposable income is understood as available income reduced by other expenditures. Disposable income is designated for consumer goods and services as well as for an increase in savings.

5. Wydatki obejmują wydatki na towary i usługi konsumpcyjne oraz pozostałe wydatki.

Wydatki na towary i usługi konsumpcyjne przeznaczone są na zaspokojenie potrzeb gospodarstwa domowego. Obejmują wydatki na towary i usługi zakupione za gotówkę, również przy użyciu karty płatniczej lub kredytowej i na kredyt, wartość artykułów otrzymanych bezpłatnie oraz wartość spożycia naturalnego. Towary konsumpcyjne obejmują dobra nietrwałego użytkowania (np. żywność, napoje, artykuły farmaceutyczne), półtrwałego użytkowania (np. odzież, książki, zabawki) i trwałego użytkowania (np. samochody, pralki, lodówki, telewizory).

Pozostałe wydatki obejmują m.in. kwoty przekazane innym gospodarstwom domowym i instytucjom niekomercyjnym, w tym dary, koszty zakwaterowania młodzieży i studentów uczących się poza domem, alimenty od osób prywatnych, niektóre podatki, np.: od nieruchomości, od spadków i darowizn, od dochodów z własności, z wynajmu i sprzedaży nieruchomości oraz straty pieniężne.

Wydatki na towary i usługi konsumpcyjne zagregowano zgodnie ze zmienioną i obowiązującą od 2013 r. nomenklaturą Klasyfikacji Spożycia Indywidualnego według Celu (COICOP), włączając wydatki na ubezpieczenie na życie do pozycji „Inne towary i usługi”.

6. Spożycie artykułów żywnościowych (w ujęciu ilościowym) w gospodarstwach domowych obejmuje artykuły zakupione za gotówkę, również przy użyciu karty płatniczej lub kredytowej i na kredyt, otrzymane nieodpłatnie oraz pobrane z gospodarstwa indywidualnego w rolnictwie bądź z prowadzonej działalności gospodarczej na własny rachunek (spożycie naturalne); bez spożycia w placówkach gastronomicznych.

7. Zagrożenie ubóstwem – gospodarstwo domowe (a tym samym wszystkie osoby wchodzące w jego skład) zostało uznane za ubogie, jeżeli poziom jego wydatków (obejmujących także wartość artykułów otrzymanych bezpłatnie oraz wartość spożycia naturalnego) był niższy od wartości przyjętej za granicę ubóstwa. Dla wyeliminowania wpływu, jaki na koszty utrzymania gospodarstw domowych wywiera ich skład społeczno-demograficzny, zarówno przy obliczaniu poziomu wydatków w gospodarstwach domowych, jak i ustalaniu granic ubóstwa (relatywnego oraz minimum egzystencji), zastosowano tak zwaną **oryginalną skalę ekwiwalentności OECD**. Według tej skali wagę 1 przypisuje się pierwszej osobie w gospodarstwie domowym w wieku 14 lat i więcej, wagę 0,7 – każdej następnej osobie w tym wieku oraz wagę 0,5 – każdemu dziecku w wieku poniżej 14 lat. Oznacza to np., że granica ubóstwa relatywnego dla gospodarstwa 4-osobowego złożonego z dwóch osób dorosłych i dwójki dzieci jest 2,7 razy wyższa niż dla gospodarstwa 1-osobowego.

5. Expenditures include expenditures on consumer goods and services as well as other expenditures.

Expenditures on consumer goods and services are designated for meeting household needs. They include expenditures on goods and services purchased for cash, with the use of cash or a credit card and on credit, the value of articles received free of charge as well as the value of own consumption. Consumer goods include non-durable goods (e.g., food, beverages, pharmaceutical products), semi-durable goods (e.g., clothing, books, toys) and durable goods (e.g., cars, washing machines, refrigerators, television sets).

Other expenditures include, i.e.: amounts transferred to other households and non-commercial institutions, including gifts, boarding costs of youth and students studying away from home, private alimony, some taxes, e.g.: on real estate, inheritance and donations, income from property as well as renting and selling real estate and monetary losses.

Expenditures on consumer goods and services were aggregated in accordance with modified and adopted since 2013 nomenclature of the Classification of Individual Consumption by Purpose (COICOP), including expenditures on life insurance in item “Other goods and services”.

6. Consumption of foodstuffs (in terms of quantity) in households includes articles purchased for cash, with the use of cash or a credit card and on credit, received gratis as well as taken from a private farm in agriculture or from conducted self-employed economic activity (own consumption); excluding consumption in catering establishments.

7. Risk of poverty – a household and thus all its members have been regarded as poor if the expenditure level (including the value of products received free of charge as well as the value of own consumption) was below the adopted poverty threshold. In order to eliminate the effect of the socio-demographic composition of household on the maintenance costs, the so-called **original OECD equivalence scale** has been used for the calculation of the households' expenditure level and determination of poverty thresholds (relative and subsistence minimum). According to this scale, weight 1 is attributed to the first person in the household at the age of 14 and over, weight 0,7 – to any other person at that age and weight 0,5 – to every child under 14. And thus, for instance, the relative poverty threshold for a 4-person household consisting of two adult persons and two children is 2,7 times as high as that for a 1-person household.

Relatywna granica ubóstwa to 50% średnich miesięcznych wydatków ustalonych na poziomie wszystkich gospodarstw domowych w kraju z uwzględnieniem tzw. oryginalnej skali ekwiwalentności OECD. Granice ubóstwa szacowane są dla poszczególnych kwartałów; w IV kwartale 2010 r. było to 668 zł dla gospodarstw 1-osobowych oraz 1802 zł dla gospodarstw 4-osobowych, w IV kwartale 2015 r. progi te wyniosły odpowiednio: 734 zł oraz 1982 zł, a w IV kwartale 2016 r. – 770 zł oraz 2080 zł.

„Ustawowa” granica ubóstwa to kwota, która zgodnie z obowiązującą ustawą o pomocy społecznej uprawnia do ubiegania się o przyznanie świadczenia pieniężnego z systemu pomocy społecznej (tekst jednolity Dz. U. 2018, poz. 1508) Od 1 I 2010 r. do 30 IX 2012 r. obowiązywały następujące kwoty progowe – 477 zł dla gospodarstw 1-osobowych oraz 351 zł na 1 osobę dla gospodarstw wieloosobowych, od 1 X 2012 r. do 30 IX 2015 r. obowiązywały następujące kwoty progowe – 542 zł dla gospodarstw 1-osobowych oraz 456 zł na 1 osobę dla gospodarstw wieloosobowych, natomiast od 1 X 2015 r. kwoty te zostały ustalone na poziomie odpowiednio: 634 zł oraz 514 zł.

Minimum egzystencji, uznawane za granicę ubóstwa skrajnego, wyznacza poziom zaspokojenia potrzeb, poniżej którego występuje biologiczne zagrożenie życia oraz rozwoju psychofizycznego człowieka. Przy ustalaniu granic ubóstwa skrajnego przyjmuje się poziom minimum egzystencji obliczany przez Instytut Pracy i Spraw Socjalnych dla 1-osobowego gospodarstwa pracowniczego w kraju. Granice ubóstwa szacowane są dla poszczególnych kwartałów; w IV kwartale 2010 r. było to 466 zł dla gospodarstw 1-osobowych oraz 1257 zł dla gospodarstw 4-osobowych, w IV kwartale 2015 r. progi te wyniosły odpowiednio: 545 zł oraz 1472 zł, a w IV kwartale 2016 r. – 550 zł oraz 1486 zł.

Relative poverty threshold is 50% of the mean monthly expenditure determined at the level of all households in Poland estimated with the use of the so-called original OECD equivalence scale. The poverty lines are estimated quarterly; in the fourth quarter of 2010 the threshold was 668 zł for 1-person households and 1802 zł for 4-person households, in the fourth quarter of 2015: 734 zł and 1982 zł, respectively and in the fourth quarter of 2016 – 770 zł and 2080 zł.

“Legal” poverty threshold is the amount which, according to the Law on Social Assistance (uniform text Journal of Laws 2018, item 1508), provides eligibility for a monetary benefit from social assistance. Since 1 I 2010 to 30 IX 2012 the line remained at the level of 477 zł for 1-person households and 351 zł per 1 person for multi-person households, since 1 X 2012 to 30 IX 2015 the line remained at the level of 542 zł for 1-person households and 456 zł per 1 person for multi-person households, since 1 X 2015 the line was changed to: 634 zł and 514 zł, respectively.

The subsistence minimum, regarded as the extreme poverty threshold, sets the level of the satisfaction of needs below which there is a threat to the biological existence and to psychophysical human development. The starting point adopted for determination of the extreme poverty threshold is the subsistence minimum estimated by the Institute of Labour and Social Studies for the 1-person employees' household in Poland. Poverty thresholds are estimated quarterly; in the fourth quarter of 2010 the threshold was 466 zł for 1-person households and 1257 zł for 4-person households, in the fourth quarter of 2015: 545 zł and 1472 zł, respectively and in the fourth quarter of 2016 – 550 zł and 1486 zł.

Tabl. 1 /104/. **GOSPODARSTWA DOMOWE**
HOUSEHOLDS

| WYSZCZEGÓLNIENIE | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | SPECIFICATION |
|--|------|------|------|------|--|
| Gospodarstwa domowe objęte badaniem | 1617 | 1552 | 1524 | 1507 | Households included in the survey |
| Przeciętna liczba osób w gospodarstwie domowym | 2,70 | 2,56 | 2,50 | 2,45 | Average number of persons in a household |
| w tym: | | | | | of which: |
| pracujących | 0,98 | 1,04 | 1,03 | 1,0 | employed |
| pobierających świadczenia społeczne | 0,83 | 0,74 | 0,90 | 1,04 | receiving social benefits |
| w tym emeryturę lub rentę | 0,69 | 0,64 | 0,66 | 0,68 | of which retirement pay or pension |
| pozostających na utrzymaniu. | 0,82 | 0,71 | 0,50 | 0,35 | dependents |

Tabl. 2 /105/. **PRZECIĘTNY MIESIĘCZNY DOCHÓD ROZPORZĄDZALNY NA 1 OSOBĘ W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH**
AVERAGE MONTHLY PER CAPITA AVAILABLE INCOME OF HOUSEHOLDS

| WYSZCZEGÓLNIENIE | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | SPECIFICATION |
|---|--------------------|---------------------|---------------------|--------------------|------------------------------------|
| | w zł in zł | | | | |
| Dochód rozporządzalny | 1186,91 | 1426,85 | 1482,90 | 1652,60 | Available income |
| w tym dochód do dyspozycji . . | 1137,56 | 1384,42 | 1441,21 | 1603,90 | of which disposable income |
| w tym: | | | | | of which: |
| z pracy najemnej | 613,86 | 803,40 | 795,15 | 885,37 | from hired work |
| z gospodarstwa indywidualnego w rolnictwie | 31,14 ^a | 27,56 ^b | 21,10 ^c | 17,52 ^d | from a private farm in agriculture |
| z pracy na własny rachunek . . . | 102,48 | 124,20 ^e | 122,90 ^f | 143,06 | from self-employment |
| ze świadczeń społecznych | 377,08 | 404,79 ^g | 469,49 | 502,47 | from social benefits |

^{a, b, c, d, e, f, g} Błąd względny szacunków przekracza 10% i wynosi: ^a – 15,63%, ^b – 34,60%, ^c – 27,44%, ^d – 33,89%, ^e – 28,20%, ^f – 16,74%, ^g – 10,62%.

^{a, b, c, d, e, f, g} Relative error of estimates exceeds 10% and equals: ^a – 15,63%, ^b – 34,60%, ^c – 27,44%, ^d – 33,89%, ^e – 28,20%, ^f – 16,74%, ^g – 10,62%.

Tabl. 3 /106/. **PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYDATKI NA 1 OSOBĘ W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH**
AVERAGE MONTHLY PER CAPITA EXPENDITURES OF HOUSEHOLDS

| WYSZCZEGÓLNIENIE | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | SPECIFICATION |
|--|--------|---------|---------|---------|---|
| | w zł | | in zł | | |
| Wydatki ogółem | 964,94 | 1106,62 | 1110,56 | 1205,81 | Total expenditures |
| w tym towary i usługi konsumpcyjne ^a | 915,58 | 1064,19 | 1068,87 | 1157,11 | of which consumer goods and services ^a |
| w tym: | | | | | of which: |
| żywność i napoje bezalkoholowe | 253,67 | 282,94 | 291,37 | 306,54 | food and non-alcoholic beverages |
| napoje alkoholowe i wyroby tytoniowe | 28,94 | 29,13 | 28,52 | 29,60 | alcoholic beverages and tobacco |
| odzież i obuwie | 44,45 | 60,46 | 61,95 | 61,50 | clothing and footwear |
| użytkowanie mieszkania i nośniki energii | 199,25 | 219,73 | 221,51 | 234,95 | housing, water, electricity, gas and other fuels |

^a Łącznie z kieszonkowym nieuwzględnionym w podziale według rodzajów wydatków.

^a Including pocket money not considered in items by types of expenditures.

Tabl. 3 /106/.

PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYDATKI NA 1 OSOBĘ W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH (dok.)

AVERAGE MONTHLY PER CAPITA EXPENDITURES OF HOUSEHOLDS (cont.)

| WYSZCZEGÓLNIENIE | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | SPECIFICATION |
|--|------------|-------|-------|--------------------|---|
| | w zł in zł | | | | |
| w tym towary i usługi konsumpcyjne ^a (dok.) | | | | | of which consumer goods and services ^a (cont.) |
| w tym: (dok.) | | | | | of which: (cont.) |
| wyposażenie mieszkania i prowadzenie gospodarstwa domowego | 49,13 | 56,20 | 49,58 | 59,66 | furnishings, household equipment and routine maintenance of the house |
| zdrowie | 42,63 | 51,55 | 49,40 | 54,69 | health |
| w tym artykuły farmaceutyczne | 29,74 | 31,72 | 31,39 | 31,85 | of which pharmaceutical products |
| transport | 68,25 | 91,80 | 81,28 | 89,37 | transport |
| łącznie ^b | 45,06 | 62,33 | 64,70 | 63,1 | communication ^b |
| rekreacja i kultura ^b | 75,56 | 58,89 | 66,94 | 81,87 ^e | recreation and culture ^b |
| edukacja ^c | 8,56 | 7,49 | 8,33 | 9,92 ^f | education ^c |
| restauracje i hotele | 21,54 | 45,89 | 52,33 | 56,53 | restaurants and hotels |
| pozostałe wydatki na towary i usługi ^d | 49,51 | 63,77 | 63,37 | 78,49 | miscellaneous goods and services ^d |
| w tym higiena osobista | 27,95 | 33,81 | 34,75 | 37,11 | of which personal care |

^a Łącznie z kieszonkowym nieuwzględnionym w podziale według rodzajów wydatków. ^b Łącznie z wydatkami za usługi internetowe. ^c Łącznie z wychowaniem przedszkolnym. ^d Od 2013 r. łącznie z wydatkami na ubezpieczenia na życie. ^{e, f} Błąd względny szacunków przekracza 10% i wynosi: ^e – 11,13, ^f – 21,68.

^a Including pocket money not considered in items by types of expenditures. ^b Including expenditures on Internet services. ^c Including pre-school education. ^d From 2013, including expenditures on life insurance. ^{e, f} Relative error of estimates exceeds 10% and equals: ^e – 11,013%, ^f – 21,68%.

Tabl. 4 /107/.

PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE SPOŻYCIE NIEKTÓRYCH ARTYKUŁÓW ŻYWNOŚCIOWYCH NA 1 OSOBĘ W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH

AVERAGE MONTHLY PER CAPITA CONSUMPTION OF SELECTED FOODSTUFFS OF HOUSEHOLDS

| WYSZCZEGÓLNIENIE | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | SPECIFICATION |
|---|-------|-------|-------|-------|--|
| Pieczywo i produkty zbożowe w kg | 6,78 | 6,13 | 5,93 | 5,76 | Bread and cereals in kg |
| w tym pieczywo ^a | 4,56 | 3,81 | 3,59 | 3,40 | of which bread ^a |
| Mięso w kg | 5,89 | 5,77 | 5,87 | 5,83 | Meat in kg |
| w tym wędliny i pozostałe przetwory mięsne ^b | 2,47 | 2,19 | 2,22 | 2,26 | of which processed meat and other meat preparations ^b |
| Ryby i owoce morza ^c w kg | 0,46 | 0,36 | 0,33 | 0,31 | Fish and seafood ^c in kg |
| Mleko ^d w l | 3,49 | 3,40 | 3,35 | 3,30 | Milk ^d in l |
| Jogurty w kg | 0,96 | 0,56 | 0,58 | 0,56 | Yoghurt in kg |
| Sery ^e i twarogi w kg | 0,99 | 0,90 | 0,95 | 0,95 | Cheese ^e in kg |
| Jaja w szt. | 13,39 | 12,48 | 13,04 | 12,98 | Eggs in units |
| Oleje i pozostałe tłuszcze w kg | 1,40 | 1,20 | 1,22 | 1,20 | Oils and fats in kg |
| w tym masło | 0,22 | 0,30 | 0,33 | 0,29 | of which butter |
| Owoce w kg | 3,68 | 4,18 | 4,07 | 4,18 | Fruit in kg |
| Warzywa w kg | 11,01 | 9,89 | 9,38 | 9,09 | Vegetables in kg |
| w tym ziemniaki | 5,33 | 4,28 | 3,74 | 3,49 | of which potatoes |
| Cukier w kg | 1,13 | 0,93 | 0,91 | 0,83 | Sugar in kg |
| Napoje bezalkoholowe w l | 8,30 | 9,10 | 9,35 | 9,92 | Non-alcoholic beverages in l |

^a Bez pieczywa chrupkiego, tostowego i cukierniczego. ^b Łącznie z wyrobami garmazeryjnymi, bez przetworów podrobowych. ^c Bez marynat, przetworów ze zwierząt morskich i słodkowodnych, konserw rybnych oraz wyrobów garmazeryjnych i panierowanych. ^d Bez zagęszczonego i w proszku. ^e Bez słodkich serków.

^a Excluding crisp bread, toasted bread and confectionery. ^b Including ready-to-serve food, excluding offal preparations. ^c Excluding pickles, processed sea and fresh-water food and fish, canned fish and ready-to-serve foods including coated food products. ^d Excluding condensed and powdered milk. ^e Excluding sweet cottage cheese.

Tabl. 5 /108/.

GOSPODARSTWA DOMOWE WYPOSAŻONE W NIEKTÓRE PRZEDMIOTY TRWAŁEGO UŻYTKOWANIA ^aHOUSEHOLDS EQUIPPED WITH SELECTED DURABLE GOODS ^a

| WYSZCZEGÓLNIENIE | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | SPECIFICATION |
|---|--|------|------|-------|---|
| | w % ogółu gospodarstw domowych in % of total households | | | | |
| Chłodziarka, chłodziarko-zamrażarka | 98,1 | 98,5 | 99,0 | 99,30 | Refrigerator |
| Zamrażarka | 36,8 | 12,3 | 11,1 | 9,30 | Freezer |
| Automat pralniczy | 93,1 | 97,5 | 98,0 | 97,40 | Automatic washing machine |
| Zmywarka do naczyń | 16,0 | 27,7 | 31,2 | 34,70 | Dishwasher |
| Kuchenka mikrofalowa | 51,9 | 60,1 | 56,9 | 56,50 | Microwave oven |
| Samochód osobowy | 49,4 | 54,9 | 54,0 | 56,70 | Passenger car |
| Odbiornik telewizyjny | 99,2 | 97,7 | 97,6 | 97,70 | Television set |
| Odtwarzacz DVD | 52,5 | 33,9 | 25,4 | 21,80 | DVD Player |
| Telefon komórkowy | 89,4 | 95,5 | 96,4 | 96,40 | Mobile phone |
| Zestaw kina domowego | 20,8 | 17,7 | 12,7 | 12,50 | Home theatre system |
| Urządzenie do odbioru telewizji satelitarnej lub kablowej | 65,5 | 74,9 | 70,0 | 69,0 | Satellite or cable television equipment |
| Aparat fotograficzny cyfrowy | 48,5 | 48,6 | 41,1 | 38,50 | Digital camera |
| Komputer osobisty | 62,7 | 72,3 | 73,0 | 73,30 | Personal computer |
| w tym z dostępem szerokopasmowym | 37,9 | 66,8 | 58,1 | 61,0 | of which broadband access |
| Drukarka | 41,1 | 30,0 | 24,5 | 24,50 | Printer |
| w tym drukarka wielofunkcyjna | . | 19,8 | 15,3 | 15,90 | of which multifunction printer |

^a Opracowano na podstawie stanu na końcu poszczególnych kwartałów.^a Compiled on the basis of data at the end of individual quarters.

Tabl. 6 /109/.

WSKAŹNIKI ZAGROŻENIA UBÓSTWEM W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH ^aAT-RISK OF POVERTY RATES IN HOUSEHOLDS ^a

| WYSZCZEGÓLNIENIE | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | SPECIFICATION |
|--|------|------|------|------|--|
| Osoby – w % ogółu osób w gospodarstwach – o wydatkach poniżej: | | | | | Persons – in % of total persons in households – with expenditures below: |
| relatywnej granicy ubóstwa | 17,8 | 10,7 | 11,8 | 9,1 | relative poverty threshold |
| „ustawowej” granicy ubóstwa | 7,5 | 8,1 | 9,7 | 7,4 | “legal” poverty threshold |
| minimum egzystencji | 5,3 | 3,6 | 4,0 | 2,4 | subsistence minimum |

^a Patrz uwagi ogólne, ust. 7 na str. 167.^a See general notes, item 7 on page 167.

Uwagi ogólne

Infrastruktura komunalna

1. Informacje o urządzeniach i usługach komunalnych opracowano **metodą rodzaju działalności**, tj. według kryterium przeznaczenia urządzeń, niezależnie od przeważającego rodzaju działalności podmiotu gospodarczego.

Dane o urządzeniach komunalnych dotyczą urządzeń czynnych.

2. Do miast obsługiwanych przez oczyszczalnie ścieków zaliczono te miasta, z których ścieki komunalne przed odprowadzeniem ich do odbiornika były poddawane procesom oczyszczania mechanicznego, chemicznego, biologicznego lub z podwyższonym usuwaniem biogenów. W przypadku gdy miasto obsługiwane jest przez kilka oczyszczalni o różnym sposobie oczyszczania, to o zakwalifikowaniu do odpowiedniego rodzaju oczyszczalni ścieków decyduje przewaga ilości ścieków oczyszczonych przez dany rodzaj oczyszczalni.

3. Informacje o sieci wodociągowej, kanalizacyjnej, gazowej i ciepłej obejmują sieć obsługującą gospodarstwa domowe i innych użytkowników.

Informacje o **długości sieci wodociągowej i gazowej** dotyczą sieci rozdzielczej (bez przyłączy prowadzących do budynków mieszkalnych i innych obiektów) oraz sieci przesyłowej (magistralnej), tj. przewodów doprowadzających do sieci rozdzielczej wodę i od 2003 r. – gaz.

Dane o **długości sieci kanalizacyjnej**, oprócz przewodów ulicznych, uwzględniają kolektory, tj. przewody odbierające ścieki z sieci ulicznej; nie uwzględniają natomiast kanałów przeznaczonych wyłącznie do odprowadzania wód opadowych.

Przez **przyłącza wodociągowe, kanalizacyjne i gazowe** prowadzące do budynków mieszkalnych (łącznie z budynkami zbiorowego zamieszkania, jak np.: hotele pracownicze, domy studenckie i internaty, domy opieki społecznej) rozumie się odgałęzienia łączące poszczególne budynki z siecią rozdzielczą lub w przypadku kanalizacji siecią ogólnospławną.

General notes

Municipal infrastructure

1. Information regarding municipal installations and services was compiled using the **kind of activity method**, i.e. according to the criterion of installation designation, regardless of the predominate kind of activity of the economic entity.

Data regarding municipal installations concern operative installations.

2. **Urban areas served by wastewater treatment plants** include those urban areas from which municipal sewerage, before being drained off to a collector, was subjected to mechanical, chemical, biological processes or to increased biogene removal. When an urban area is served by several treatment plants with various methods of treatment, the predominate amount of waste treated by a given treatment plant determines the classification of the urban area in the appropriate type of waste treatment plant.

3. Information regarding the length of the water supply sewage systems, gas supply system and thermic-line system includes systems servicing households and others.

Information regarding the **length of the water-line and gas-line network** concerns distribution network (excluding connections leading to residential buildings and other constructions) as well as the transmission (main) network, i.e. conduits providing water to the distribution network and since 2003 gas.

Data regarding the **length of the sewerage network**, apart from street conduits, include collectors, i.e. conduits receiving sewerage from the street network; while they do not include sewers designed exclusively for draining run-off.

Water-line, sewerage and gas-line connections leading, to residential buildings (including buildings with multiple residents, e.g.: employee boarding houses, student dormitories and boarding schools, social welfare homes) are understood as branches linking individual buildings with the distribution system or, in the case of the sewerage system, with the main drainage system.

4. Źródło uliczny jest to powszechnie dostępne dla ludności urządzenie wmontowane do ulicznego przewodu wodociągowego, służące do pobierania wody przez ludność bezpośrednio z tego przewodu.

Dane o zużyciu wody z wodociągów w gospodarstwach domowych obejmują ilość wody pobranej z sieci wodociągowej za pomocą urządzeń zainstalowanych w budynku.

5. Dane o korzystających z wodociągu i kanalizacji obejmują ludność zamieszkałą w budynkach mieszkalnych dołączonych do określonej sieci oraz ludność korzystającą z wodociągu poprzez źródła podwórzowe i uliczne (urządzenia zainstalowane do ulicznego przewodu wodociągowego), a w przypadku kanalizacji – wpusty kanalizacyjne.

Dane o **korzystających z gazu** dotyczą ludności w mieszkaniach wyposażonych w instalację gazu z sieci (bez korzystających z gazomierzy zbiorczych).

Dane o ludności korzystającej z wodociągu, kanalizacji i gazu obejmują również ludność w budynkach zbiorowego zamieszkania.

6. Dane o liczbie odbiorców i zużyciu energii elektrycznej w gospodarstwach domowych, od 2005 r. obejmują również gospodarstwa domowe, których głównym źródłem utrzymania jest dochód z użytkowanego gospodarstwa indywidualnego w rolnictwie.

Dane o **liczbie odbiorców gazu** podano łącznie z odbiorcami korzystającymi z gazomierzy zbiorczych.

Dane o **zużyciu gazu** odnoszą się do wszystkich gospodarstw domowych.

Dane o zużyciu energii elektrycznej i gazu z sieci w gospodarstwach domowych (w tym również zużycie w gospodarstwach domowych prowadzących drobną działalność usługową) ustalono w oparciu o zaliczkowy system opłat.

Informacje o energii cieplnej oraz kubaturze budynków ogrzewanych centralnie:

- w zakresie sprzedaży energii cieplnej dotyczą budynków mieszkalnych oraz urzędów i instytucji,
- w zakresie kubatury – budynków mieszkalnych.

Dane w tabl. 4 dotyczą budynków i lokali ogrzewanych przy pomocy urządzeń jednostek gospodarki komunalnej i mieszkaniowej oraz spółdzielni mieszkaniowych i zakładów pracy, niezależnie od źródeł wytwarzania energii cieplnej (własnych lub obcych).

Kotłownia to budynek lub pomieszczenie wraz z ustawionymi w nim kotłami oraz urządzeniami służącymi do wytwarzania energii cieplnej na cele grzewcze lub ogrzewania i równoczesnego dostarczania ciepłej wody.

4. A street spring is understood as a widely available device fitted with the water supply system, used by population as direct source of water supply.

Data regarding consumption of water in households includes quantity of water collected from water-line system by facilities installed in building.

5. Data regarding the users of water-line systems and sewerage systems include the population living in residential buildings connected to a defined system as well as the population using a water-line system through a common courtyard or street outlet (equipment connected to the street water-line conduit) and in the case of sewerage – sewerage inlets.

Data regarding the **gas users** concern the population in dwellings equipped with gas installations connected to the gas-line system (excluding consumers using collective gas-meters).

Data regarding the population using the water-line system, the sewerage system and the gas-line system also include the population in collective accommodation facilities.

6. Data regarding the number of consumers and the consumption of electricity in households, from 2005 include households, in which the main source of maintenance is income from a private farm in agriculture.

Data regarding the **number of consumers using gas** include consumers using collective gas-meters.

Data regarding the **consumption of gas** from gas-line, concern all the households.

Data regarding the consumption of electricity and gas from the gas-line system in households (as is consumption in households conducting small-scale service activity) is established on the basis of an estimated system of payments.

Information regarding heating energy and cubic volume of centrally heated buildings:

- within the scope of sale of heating energy concern residential buildings, public authorities and institutions,
- within the scope of the cubic volume of buildings includes residential buildings.

Data in table 4 apply to the buildings and premises heated by installations operated by communal and housing organisations and by housing co-ops or enterprises, regardless of the sources supplying the thermal energy (own and other).

Boiler-house is a building or space with boilers and installations used for production of thermal energy to heating or both heating and supplying warm water.

7. Dane o **odpadach komunalnych** dotyczą odpadów powstających w gospodarstwach domowych, z wyłączeniem pojazdów wycofanych z eksploatacji, a także odpadów niezawierających odpadów niebezpiecznych pochodzących od innych wytwórców odpadów, które ze względu na swój charakter lub skład są podobne do odpadów powstających w gospodarstwach domowych.

Informacje o odpadach komunalnych podaje się zgodnie z rozporządzeniem Ministra Środowiska z dnia 9 XII 2014 r. w sprawie katalogu odpadów (Dz. U. 2014, poz. 1923).

8. Dane o **nieczystościach ciekłych** dotyczą nieczystości pochodzących z gospodarstw domowych, budynków użyteczności publicznej oraz budynków jednostek prowadzących działalność gospodarczą – w przypadku, gdy nie są odprowadzane siecią kanalizacyjną.

9. **Parki spacerowo-wypoczynkowe** są to tereny zieleni z roślinnością wysoką i niską o powierzchni co najmniej 2 ha, urządzone i konserwowane z przeznaczeniem na cele wypoczynkowe ludności, wyposażone w drogi, aleje spacerowe, place, ławki itp.

Do kategorii **zieleńce** zaliczono obiekty o powierzchni poniżej 2 ha, w których dominuje funkcja wypoczynkowa.

Tereny zieleni osiedlowej występują przy zabudowie mieszkaniowej, pełnią funkcję wypoczynkową, izolacyjną i estetyczną.

7. Data on **municipal waste** concern waste generated in households, excluding end-of-life vehicles and waste not containing hazardous waste originating from other producers of waste, which because of its character or composition is similar to waste from households.

Information on communal wastes is quoted according to regulation of the Minister of Environment of 9 XII 2014 on catalogue of wastes (Journal of Laws 2014, item 1923).

8. Data on **liquid waste** concern waste which comes from households, public buildings and buildings of units running a business – in case they are not discharged by sewerage system.

9. **Strolling and recreational parks** are areas with high and low growing plants, of at least 2 ha in size, maintained for the recreational needs of the population, featuring roads, walkways, squares, benches, etc.

Lawns are areas of less than 2 ha in size, in which recreational activity dominates.

Estate green belts are located in residential areas and are used for the purposes of recreation, isolation and aesthetic visual appearance.

Mieszkania

1. Informacje o **zasobach mieszkaniowych i mieszkaniach oddanych do użytkowania** dotyczą mieszkań, a także izb i powierzchni użytkowej w tych mieszkaniach, znajdujących się w budynkach mieszkalnych i niemieszkalnych. Dane nie obejmują lokali zbiorowego zamieszkania (hotelu pracowników, domów studenckich i internatów, domów opieki społecznej i in.) i pomieszczeń nieprzeznaczonych na cele mieszkalne, a z różnych względów zamieszkałych (pomieszczeń inwentarskich, barakowozów, statków, wagonów i in.).

Mieszkanie jest to lokal składający się z jednej lub kilku izb łącznie z pomieszczeniami pomocniczymi, wybudowany lub przebudowany dla celów mieszkalnych, konstrukcyjnie wydzielony (trwałymi ścianami) w obrębie budynku, do którego to lokalu prowadzi niezależne wejście z klatki schodowej, ogólnego korytarza, wspólnej sieni bądź bezpośrednio z ulicy, podwórza lub ogrodu.

Izba jest to pomieszczenie w mieszkaniu oddzielone od innych pomieszczeń stałymi ścianami, o powierzchni co najmniej 4 m², z bezpośrednim oświetleniem dziennym, tj. oknem lub oszklonymi drzwiami w ścianie zewnętrznej budynku. Za izbę uważa się zarówno pokój, jak i kuchnię – jeśli odpowiada warunkom określonym w definicji.

Dwellings

1. Information regarding **dwelling stocks and completed dwellings** concerns dwellings, as well as rooms and the useful floor area in these dwellings, located in residential and non-residential buildings. Data do not include collective accommodation facilities (employee hostels, student dormitories and boarding schools, social welfare homes and others) and spaces not designed for residential purposes, but which for various reasons are inhabited (animal accommodations, caravans, ships, wagons and others).

A **dwelling** is a premise comprising one or several rooms including auxiliary spaces, built or remodelled for residential purposes, structurally separated (by permanent walls) within a building, into which a separate access leads from a staircase, passage, common hall or directly from the street, courtyard or garden.

A **room** is a space in a dwelling separated from other spaces by permanent walls, with an area of at least 4 m², with direct day lighting, i.e., with a window or door containing a glass element in an external wall of the building. A kitchen area is treated as a room if it meets the conditions described in the definition.

Dane o **liczbie izb w mieszkaniach** uwzględniają także izby wykorzystywane wyłącznie do prowadzenia działalności gospodarczej, jeżeli izby te znajdowały się w obrębie mieszkania konstrukcyjnego i nie miały dodatkowego, oddzielnego wejścia z ulicy, podwórza lub z ogólnie dostępnej części budynku.

Powierzchnia użytkowa mieszkania jest to łączna powierzchnia pokoi, kuchni, przedpokoi, łazienek i wszystkich innych pomieszczeń wchodzących w skład mieszkania.

2. Dane o **zasobach mieszkaniowych** opracowano na podstawie bilansu zasobów mieszkaniowych według stanu w dniu 31 XII.

3. **Bilanse zasobów mieszkaniowych** sporządza się dla okresów międzyspisowych w oparciu o wyniki ostatniego spisu powszechnego (dla lat 2002–2009 przyjęto jako bazę wyjściową wyniki spisu 2002, od 2010 r. – wyniki spisu 2011), przyjmując od 2002 r. za podstawę mieszkania zamieszkane i niezamieszkane oraz uwzględniając przyrosty i ubytki zasobów mieszkaniowych.

4. W zasobach mieszkaniowych za podstawę obliczenia przeciętnej liczby osób na 1 mieszkanie i na 1 izbę przyjęto ogólną liczbę ludności według stanu w dniu 31 XII.

5. **Mieszkania sklasyfikowane według form własności** dotyczą:

- 1) **osób fizycznych** – mieszkania, do których prawo własności posiada osoba fizyczna (jedna lub więcej), przy czym osoba ta:
 - może być właścicielem całej nieruchomości np. indywidualny dom jednorodzinny,
 - może posiadać udział w nieruchomości wspólnej jako właściciel lokalu mieszkalnego, np. znajdującego się w budynku wielomieszkaniowym objętym wspólnotą mieszkaniową. Zaliczono tu również mieszkania w budynkach spółdzielni mieszkaniowych, dla których zostało ustanowione odrębne prawo własności na rzecz osoby fizycznej (osób fizycznych) ujawnione w księdze wieczystej.

Pojęcie **wspólnoty mieszkaniowej** odnosi się do budynku wielomieszkaniowego, w którym część lub wszystkie lokale stanowią wyodrębnioną własność, potwierdzoną wpisem do księgi wieczystej. Wspólnotę mieszkaniową tworzy ogół właścicieli lokali (mieszkalnych i użytkowych) w danym budynku;

- 2) **spółdzielni mieszkaniowych** – mieszkania własnościowe (zajmowane na podstawie spółdzielczego własnościowego prawa do lokalu mieszkalnego) lub lokatorskie (zajmowane na podstawie stosunku najmu);
- 3) **gmin (komunalne)** – mieszkania stanowiące własność gminy lub powiatu (lokalnej wspólnoty samorządowej), a także mieszkania przekazane gminie, ale pozostające w dyspozycji jednostek użyteczności publicznej, takich jak: zakłady opieki zdrowotnej, ośrodki pomocy społecznej, jednostki systemu oświaty, instytucje kultury;

Data regarding the **number of rooms in dwellings** also include rooms used exclusively for conducting economic activity, if these rooms are located within a construction of dwelling and do not have an additional, separate access from the street, courtyard or from a common space in the building.

The **useful floor area** of a dwelling is the total useful floor area of the rooms, kitchen, foyers, bathrooms, and all other spaces comprising the dwelling.

2. Data regarding **dwelling stocks** have been compiled on the basis of the balance of dwelling stocks, as of 31 XII.

3. The **balances of dwelling stocks** are estimated for the periods between censuses on the basis of results from last census (for the years 2002–2009 the basis assumed were the results of 2002 census, since 2010 – the results of 2011 census), since 2002 assuming inhabited and uninhabited dwellings as a basis and considering increases and decreases of dwelling stocks.

4. In dwelling stocks as the basis for calculating in the average number of persons per dwelling and per room the total number of population as of 31 XII was used.

5. **Dwellings classified by type of ownership** concern:

- 1) **natural persons** – dwellings, which are owned by a natural person (one or more), while this person:
 - can be an owner of a whole real estate, for example an individual detached house,
 - can have a share in the common real estate, as the owner of dwelling, for example located in a block of flats included in a condominium. There are also included dwellings in building of housing cooperatives for which a separate ownership right benefit of a natural person (natural persons) exposed in a real-estate register, was established.

The notion of **condominium** refers to a block of flats, in which a part or all dwellings constitute separate ownerships, confirmed by an entry in the land and mortgage register. Condominium is created by all owners of dwellings (residential and business premises) in a given building;

- 2) **housing cooperatives** – member-owned dwellings (occupied on the basis of the cooperative ownership right to a residential premise), and condominiums (occupied
- 3) **gminas (municipal)** – dwellings owned by a gmina or a powiat (local self-government community), and also dwellings transferred to a gmina, but remaining at the disposal of public utilities such as: health care establishments, social aid centres, units of education system, cultural institutions;

- 4) **towarzystw budownictwa społecznego**;
- 5) **zakładów pracy** (sektora publicznego i prywatnego);
- 6) **Skarbu Państwa** – mieszkania pozostające w zasobie lub zarządzie Agencji Nieruchomości Rolnych, Wojskowej Agencji Mieszkaniowej oraz organów administracji państwowej, np. ministerstw;
- 7) **innych podmiotów** – mieszkania stanowiące własność instytucji budujących dla zysku – przeznaczone na sprzedaż, ale jeszcze niesprzedane osobom fizycznym lub na wynajem, mieszkania stanowiące własność instytucji wyznaniowych, stowarzyszeń, fundacji, partii, związków zawodowych itp.

6. Informacje o **budownictwie spółdzielni mieszkaniowych** dotyczą mieszkań oddanych do użytkowania przez wszystkie typy spółdzielni, łącznie z jednorodzinnym budownictwem spółdzielczym.

7. Informacje o **mieszkaniach oddanych do użytkowania** oraz mieszkaniach, których budowę rozpoczęto dotyczą mieszkań w budynkach nowo wybudowanych i rozbudowanych (w części stanowiącej rozbudowę) oraz uzyskanych w wyniku przebudowy pomieszczeń niemieszkalnych.

Podziału na mieszkania w budynkach spółdzielni mieszkaniowych, indywidualnych (tj. realizowanych przez osoby fizyczne, fundacje, kościoły i związki wyznaniowe) oraz realizowanych z przeznaczeniem na sprzedaż lub wynajem dokonano na podstawie sposobu finansowania budowy lub przeznaczenia mieszkań.

Informacje o efektach:

- **budownictwa spółdzielczego** dotyczą mieszkań oddanych do użytkowania przez spółdzielnie mieszkaniowe, z przeznaczeniem dla osób będących członkami tych spółdzielni;
- **budownictwa komunalnego (gminnego)** dotyczą mieszkań realizowanych w całości z budżetu gminy (głównie o charakterze socjalnym lub interwencyjnym);
- **budownictwa zakładowego** dotyczą mieszkań oddanych do użytkowania przez zakłady pracy (sektora publicznego i prywatnego), z przeznaczeniem na zaspokojenie potrzeb mieszkaniowych pracowników tych zakładów (bez mieszkań oddanych do użytku przez osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą zaliczanych do budownictwa indywidualnego);
- **budownictwa przeznaczonego na sprzedaż lub wynajem** dotyczą mieszkań oddanych do użytkowania przez różnych inwestorów w celu osiągnięcia zysku (bez mieszkań oddanych do użytkowania przez osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą zaliczanych do budownictwa indywidualnego);

4) **public building society**;

5) **companies** (of public and private sector);

6) **State Treasury** – dwellings remaining in the stock or under the management of Agricultural Property Agency, Military Housing Agency and organs of state administration, e.g. ministries;

7) **other entities** – dwellings owned by institutions, constructing for profit – for sale, but not yet sold to natural persons or for rental, dwellings owned by religious institutions, associations, foundations, political parties, labour unions etc.

6. Information regarding **housing co-operative construction** concerns dwellings completed by all types of co-operatives, including single-family co-operative construction.

7. Information regarding **completed dwellings**, as well as dwellings which construction has started concerns dwellings in newly built and expanded buildings (the enlarged portion) as well as dwellings obtained as a result of adapting non-residential spaces.

The division of dwellings into buildings of housing cooperatives, private buildings (i.e., realized by natural persons, foundations, churches and religious associations) as well as dwellings realized for sale or rent was made on the basis of the way of construction financing or dwellings designing.

Information regarding the results of:

- **co-operative construction** concerns dwellings completed by housing co-operatives, designed for persons being members of these co-operatives;
- **municipal (gmina) construction** concerns dwellings realized in full from the gmina budget (primarily with a public assistance or intervention character);
- **company construction** concerns dwellings completed by companies (of the public and private sectors), designed for meeting the residential needs of the employees of these companies (excluding dwellings completed by natural persons conducting economic activity included in private construction);
- **construction for sale or rent** concerns dwellings completed by various investors in order to achieve a profit (excluding dwellings completed by natural persons conducting economic activity included in private construction);

- **budownictwa społecznego czynszowego** dotyczą mieszkań realizowanych przez towarzystwa budownictwa społecznego (działające na zasadzie non profit), z wykorzystaniem kredytu z Banku Gospodarstwa Krajowego (do 31 V 2009 r. z Krajowego Funduszu Mieszkaniowego);
- **budownictwa indywidualnego** dotyczą mieszkań oddanych do użytkowania przez osoby fizyczne (prowadzące i nieprowadzące działalności gospodarczej), fundacje, kościoły i związki wyznaniowe, z przeznaczeniem na użytek własny inwestora lub na sprzedaż i wynajem.
- **public building society** concerns dwellings built by public building societies (operating on a non profit basis) utilising credit granted by Bank Gospodarstwa Krajowego (to 31 V 2009 by the National Housing Fund);
- **private construction** concerns dwellings completed by natural persons (conducting or not conducting economic activity), foundations, churches and religious associations, designed for the own use of the investor or for sale and rent.

Infrastruktura komunalna Municipal infrastructure

Tabl. 1 /110/.

WODOCIĄGI I KANALIZACJA

Stan w dniu 31 XII

WATER SUPPLY AND SEWERAGE SYSTEMS

As of 31 XII

| WYSZCZEGÓLNIENIE | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | SPECIFICATION |
|--|-------------|-------------|-------------|-------------|---|
| Sieć rozdzielcza w km | | | | | Distribution network in km |
| Wodociągowa | 9661,8 | 11096,2 | 11225,5 | 11363,5 | Water supply |
| miasta | 2862,1 | 3269,1 | 3240,0 | 3318,5 | urban areas |
| wieś | 6799,7 | 7827,1 | 7985,5 | 8045,0 | rural areas |
| Kanalizacyjna ^a | 5578,8 | 7761,8 | 7857,6 | 7967,4 | Sewerage ^a |
| miasta | 2613,0 | 2925,9 | 2996,8 | 3042,1 | urban areas |
| wieś | 2965,8 | 4835,9 | 4860,8 | 4925,3 | rural areas |
| Przyłącza prowadzące do budynków mieszkalnych w szt. | | | | | Connections leading to residential buildings in pcs |
| Wodociągowe | 168239 | 182749 | 186209 | 187562 | Water supply system |
| miasta | 76212 | 81348 | 81792 | 84409 | urban areas |
| wieś | 92027 | 101401 | 104417 | 103153 | rural areas |
| Kanalizacyjne | 104968 | 128808 | 131435 | 133734 | Sewerage system |
| miasta | 68764 | 73837 | 74453 | 77439 | urban areas |
| wieś | 36204 | 54971 | 56982 | 56295 | rural areas |
| Zdroje uliczne | 132 | 93 | 81 | 80 | Street outlets |
| Miasta | 46 | 44 | 41 | 40 | Urban areas |
| Wieś | 86 | 49 | 40 | 40 | Rural areas |
| Zużycie wody z wodociągów w gospodarstwach domowych (w ciągu roku) w hm³ | 58,2 | 56,4 | 57,0 | 55,3 | Consumption of water from water supply systems in households (during the year) in hm³ |
| Miasta: | | | | | Urban areas: |
| w hm ³ | 42,5 | 39,6 | 39,6 | 39,0 | in hm ³ |
| na 1 mieszkańca w m ³ | 35,8 | 33,6 | 33,8 | 33,3 | per capita in m ³ |
| Wieś w hm ³ | 15,7 | 16,8 | 17,4 | 16,3 | Rural areas in hm ³ |
| Ścieki odprowadzone siecią kanalizacyjną (w ciągu roku) w hm³ | 72,2 | 72,4 | 71,9 | 72,4 | Wastewater discharged by sewerage system (during the year) in hm³ |
| W tym oczyszczane | 53,8 | 72,4 | 71,9 | 72,4 | Of which treated |

^a Łącznie z kolektorami.^a Including collectors.

Tabl. 2 /111/.

ODBIORCY ORAZ ZUŻYCIE ENERGII ELEKTRYCZNEJ W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH
CONSUMERS AND CONSUMPTION OF ELECTRICITY IN HOUSEHOLDS

| WYSZCZEGÓLNIENIE | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | SPECIFICATION |
|---|--------|--------|--------|--------|---|
| Odbiorcy (stan w dniu 31 XII) w tys. | | | | | Consumers (as of 31 XII) in thous. |
| Miasta | 458,7 | 469,7 | 477,6 | 487,7 | Urban areas |
| Wieś | 158,1 | 165,8 | 169,9 | 170,8 | Rural areas |
| Zużycie (w ciągu roku) | | | | | Consumption (during the year) |
| W GWh | 1207,5 | 1136,4 | 1181,1 | 1177,3 | In GWh |
| miasta | 863,2 | 779,4 | 796,3 | 795,9 | urban areas |
| wieś | 344,3 | 357,0 | 384,8 | 381,4 | rural areas |
| W kWh: | | | | | In kWh: |
| miasta: na 1 mieszkańca | 740,3 | 662,7 | 679,3 | 679,3 | urban areas: per capita |
| na 1 odbiorcę ^a | 1881,7 | 1659,3 | 1631,9 | 1631,9 | per consumer ^a |
| wieś – na 1 odbiorcę ^a | 2178,1 | 2153,5 | 2264,4 | 2232,9 | rural areas – per consumer ^a |

^a Do przeliczeń przyjęto liczbę odbiorców według stanu w dniu 31 XII.

Źródło: dane Ministerstwa Energii.

^a The number of consumers as of 31 XII was used in calculations.

Source: data of the Ministry of Energy.

Tabl. 3 /112/.

SIEĆ GAZOWA ORAZ ODBIORCY I ZUŻYCIE GAZU Z SIECI W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH

Stan w dniu 31 XII

GAS SUPPLY SYSTEM AS WELL AS CONSUMERS AND CONSUMPTION OF GAS FROM GAS SUPPLY SYSTEM IN HOUSEHOLDS

As of 31 XII

| WYSZCZEGÓLNIENIE | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | SPECIFICATION |
|---|--------------------|---------------|---------------|---------------|--|
| Sieć rozdzielcza i przesyłowa w km . . | 6361,7 | 7193,9 | 7271,7 | 7422,2 | Distribution and transmission network in km |
| w tym przesyłowa | 1381,4 | 1680,0 | 1692,0 | 1697,9 | of which transmission |
| miasta | 107,8 | 121,6 | 122,0 | 125,7 | urban areas |
| wieś | 1273,6 | 1558,5 | 1570,0 | 1572,1 | rural areas |
| Miasta | 2949,4 | 3208,3 | 3236,0 | 3316,6 | Urban areas |
| Wieś | 3412,3 | 3985,6 | 4035,7 | 4105,6 | Rural areas |
| Przyłącza prowadzące do budynków mieszkalnych i niemieszkalnych w szt. | 97630 | 106466 | 108190 | 115283 | Connections leading to residential and non-residential buildings in pcs |
| Miasta | 69741 | 75592 | 76475 | 80471 | Urban areas |
| Wieś | 27889 | 30874 | 31715 | 34813 | Rural areas |
| Odbiorcy gazu z sieci ^a w tys. | 370,6 | 375,9 | 378,9 | 381,1 | Consumers of gas from gas supply system ^a in thous. |
| Miasta | 343,3 | 343,0 | 344,2 | 345,7 | Urban areas |
| Wieś | 27,3 | 32,9 | 34,6 | 35,4 | Rural areas |
| Zużycie gazu z sieci (w ciągu roku): | | | | | Consumption of gas from gas supply system (during the year): |
| W GWh | 969,0 ^b | 2250,6 | 2432,4 | 2458,1 | In GWh |
| miasta | 224,4 ^b | 1830,0 | 1960,8 | 1969,1 | urban areas |
| wieś | 44,6 ^b | 420,6 | 471,6 | 489,0 | rural areas |
| Na 1 mieszkańca w kWh | 156,0 ^c | 1313,2 | 1423,4 | 1440,4 | Per capita in kWh |
| miasta | 188,9 ^c | 1556,0 | 1673,7 | 1680,7 | urban areas |
| wieś | 83,2 ^c | 782,2 | 877,6 | 914,1 | rural areas |

^a Łącznie z odbiorcami korzystającymi z gazomierzy zbiorczych. ^{b, c} W jednostkach naturalnych: ^b – hm³, ^c – m³

^a Including with connections leading to non-residential buildings. ^{b, c} In natural units: ^b – hm³, ^c – m³

Tabl. 4 /113/.

OGRZEWNICTWO

Stan w dniu 31 XII

HOUSE-HEATING

As of 31 XII

| WYSZCZEGÓLNIENIE | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | | | SPECIFICATION |
|---|---------|----------|---------|-----------------|--------------------------|------------------------|--|
| | | | | ogółem total | miasta urban areas | wieś rural areas | |
| Sieć ciepła w km . . . | 1135 | 1096 | 1068 | 1070 | 1043 | 27 | Heating network in km |
| w tym przesyłowa . . | 733 | 679 | 801 | 679 | 662 | 17 | of which transmission |
| Kotłownie | 1098 | 1243 | 1313 | 1277 | 1049 | 228 | Boiler rooms |
| Sprzedaż energii ciepłej (w ciągu roku) w GJ | 8514499 | 10997285 | 8796938 | 9451307 | 9100139 | 351168 | Sale of heating energy (during the year) in GJ |
| Kubatura budynków ogrzewanych central- nie w dam ³ | 69289 | 91925 | 92786 | 92471 | 89598 | 2873 | Cubature of buildings with central heating in dam ³ |
| w tym budynków mieszkalnych . . . | 50453 | 57167 | 56923 | 56484 | 55694 | 790 | of which residential buildings |

Tabl. 5 /114/.

LUDNOŚĆ KORZYSTAJĄCA Z SIECI WODOCIĄGOWEJ, KANALIZACYJNEJ I GAZOWEJ

POPULATION AREAS USING WATER SUPPLY, SEWERAGE AND GAS SUPPLY SYSTEMS

| WYSZCZEGÓLNIENIE | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | SPECIFICATION |
|---|--------|--------|--------|--------|--|
| Ludność w tys. – korzystająca ^a z: | | | | | Population in thous. – using ^a : |
| wodociągu | 1579,7 | 1646,2 | 1644,7 | 1642,9 | water supply system |
| miasta | 1126,8 | 1145,9 | 1143,2 | 1143,6 | urban areas |
| wieś | 452,9 | 500,3 | 501,5 | 499,3 | rural areas |
| kanalizacji | 1266,1 | 1378,7 | 1381,0 | 1381,3 | sewerage system |
| miasta | 1052,6 | 1074,6 | 1072,1 | 1073,8 | urban areas |
| wieś | 213,5 | 304,1 | 308,9 | 307,5 | rural areas |
| gazu | 1031,8 | 1011,3 | 1009,8 | 1010,0 | gas supply system |
| miasta | 943,1 | 912,7 | 906,7 | 904,4 | urban areas |
| wieś | 88,6 | 98,6 | 103,1 | 105,6 | rural areas |
| Ludność – w % ogółu ludności ^b – korzystająca ^a z: | | | | | Population – in % of total population ^b – using ^a : |
| wodociągu | 93,3 | 96,2 | 96,3 | 96,3 | water supply system |
| miasta | 96,8 | 97,7 | 97,7 | 97,7 | urban areas |
| wieś | 85,7 | 93,0 | 93,2 | 93,3 | rural areas |
| kanalizacji | 74,8 | 80,6 | 80,9 | 81,0 | sewerage system |
| miasta | 90,4 | 91,6 | 91,6 | 88,5 | urban areas |
| wieś | 40,4 | 56,6 | 57,4 | 73,0 | rural areas |
| gazu | 60,9 | 59,1 | 59,1 | 59,2 | gas supply system |
| miasta | 81,0 | 77,8 | 77,5 | 77,3 | urban areas |
| wieś | 16,8 | 18,3 | 19,2 | 19,7 | rural areas |

^a Ludność korzystająca z oczyszczalni ścieków – dane szacunkowe. ^b Na podstawie bilansów.^a Population using sewage treatment plants – estimated data. ^b Based on balances.

Tabl. 6 /115/. **ODPADY KOMUNALNE ^a**
MUNICIPAL WASTE ^a

| WYSZCZEGÓLNIENIE | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | | SPECIFICATION |
|---|-------|-------|-------|-----------------|---|---|
| | | | | ogółem total | w tym z gospodarstw domowych of which from households | |
| Odpady komunalne zebrane ^b w tys. t | 522,3 | 576,8 | 606,1 | 638,5 | 471,3 | Municipal waste col- lected ^b in thous. t |
| zmieszane | 480,7 | 461,9 | 486,1 | 493,0 | 352,9 | mixed |
| miasta | 397,0 | 341,5 | 356,3 | 363,2 | 256,4 | urban areas |
| wieś | 83,6 | 120,4 | 129,8 | 129,8 | 96,4 | rural areas |
| zebrane selektywnie w tym: | 41,7 | 114,9 | 120,0 | 145,5 | 118,4 | collected separately of which: |
| papier i tektura | 8,0 | 14,1 | 14,7 | 15,4 | 10,5 | paper and cardboard |
| szkło | 9,6 | 22,6 | 20,7 | 22,4 | 19,3 | glass |
| tworzywa sztuczne | 5,6 | 11,8 | 8,9 | 9,3 | 8,3 | plastic |
| metale | 1,1 | 0,6 | 0,4 | 0,4 | 0,3 | metals |
| wielkogabarytowe . . | 6,2 | 14,8 | 19,8 | 26,2 | 24,4 | largesize |
| biodegradowalne . . | 9,0 | 31,0 | 36,4 | 46,5 | 33,1 | biodegradable |

^a Patrz uwagi ogólne, ust. 7 na str. 174. ^b Dane szacunkowe.

^a See general notes, item 7 on page 174. ^b Estimated data.

Tabl. 7 /116/. **NIECZYSTOŚCI CIEKŁE ^a**
LIQUID WASTE ^a

| WYSZCZEGÓLNIENIE | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | SPECIFICATION |
|---|--------|-------|-------|-------|---|
| Nieczystości ciekłe ^b wywiezione w dam ³ | 1207,7 | 928,8 | 927,3 | 962,6 | Liquid waste ^b removed in dam ³ |
| miasta | 320,9 | 183,3 | 186,4 | 201,6 | urban areas |
| wieś | 886,8 | 745,5 | 740,9 | 761,0 | rural areas |
| w tym z gospodarstw domowych | 862,1 | 637,0 | 647,8 | 656,9 | of which from households |
| miasta | 212,2 | 127,7 | 130,2 | 132,4 | urban areas |
| wieś | 649,9 | 509,3 | 517,6 | 524,6 | rural areas |
| Zbiorniki bezodpływowe w tys. (stan w dniu 31 XII) | 40,7 | 40,9 | 41,0 | 42,3 | Septic tanks in thous. (as of 31 XII) |
| Przydomowe oczyszczalnie ścieków w tys. (stan w dniu 31 XII) | 2,1 | 5,8 | 6,3 | 7,3 | Household waste water treat- ment in thous. (as of 31 XII) |

^a Patrz uwagi ogólne, ust. 8 na str. 174. ^b Ścieki gromadzone przejściowo w zbiornikach bezodpływowych.

^a See general notes, item 8 on page 174. ^b Sewage stored temporarily in septic tanks.

Tabl. 8 /117/. **SKŁADOWISKA ODPADÓW KOMUNALNYCH**
LANDFILL SITES WITH MUNICIPAL WASTE

| WYSZCZEGÓLNIENIE | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | | | SPECIFICATION |
|---|-------|-------|-------|-----------------|--------------------------|------------------------|--|
| | | | | ogółem total | miasta urban areas | wieś rural areas | |
| Czynne składowiska kontrolowa- ne (stan w dniu 31 XII): | | | | | | | Controlled landfill sites in opera- tion (as of 31 XII): |
| liczba | 35 | 14 | 13 | 13 | 2 | 11 | number |
| powierzchnia w ha | 238,3 | 162,0 | 161,2 | 161,1 | 29,6 | 131,5 | area in ha |
| Zrekultywowana powierzchnia kontrolowanych składowisk (w ciągu roku) w ha | – | 5,6 | 18,3 | 19,0 | 2,7 | 16,3 | Reclaimed area of controlled landfill sites(during the year) in ha |
| czynnych | – | 4,8 | 1,5 | 2,2 | – | 2,2 | in operation |
| o zakończonej eksploatacji (zamknięte) | – | 0,8 | 0,8 | – | – | – | exploitation completed |

Tabl. 9 /118/.

TERENY ZIELENI OGÓLNODOSTĘPNEJ I OSIEDLOWEJ

Stan w dniu 31 XII

GENERALLY ACCESSIBLE AND ESTATE GREEN BELTS

As of 31 XII

| WYSZCZEGÓLNIENIE | 2010 | | 2015 | | 2016 | | 2017 | | SPECIFICATION |
|---|-----------------|---|-----------------|---|-----------------|---|-----------------|---|--|
| | ogółem total | w tym miasta of which urban areas | ogółem total | w tym miasta of which urban areas | ogółem total | w tym miasta of which urban areas | ogółem total | w tym miasta of which urban areas | |
| OGÓŁEM w ha | 2941,9 | 2167,2 | 3253,6 | 2444,2 | 3393,5 | 2571,5 | 3399,3 | 2580,6 | TOTAL in ha |
| na 1 mieszkańca ^a w m ² | 17,4 | 18,3 | 19,0 | 20,8 | 19,9 | 22,0 | 19,9 | 22,1 | per capita ^a in m ² |
| Tereny zieleni ogólnodo- stępnej w ha: | | | | | | | | | Generally accessible green belts in ha: |
| parki spacerowo-wypo- czynkowe | 1378,1 | 894,3 | 1479,5 | 984,5 | 1474,9 | 979,9 | 1481,6 | 986,6 | strolling-recreational parks |
| zieleńce | 609,7 | 396,9 | 744,1 | 520,6 | 748,5 | 524,7 | 748,9 | 526,6 | lawns |
| Tereny zieleni osiedlowej w ha | 954,1 | 876,0 | 1030,0 | 939,1 | 1170,1 | 1066,9 | 1168,7 | 1067,4 | Estate green belts in ha |
| W % powierzchni ogólnej województwa ^b | 0,1 | 1,5 | 0,1 | 1,7 | 0,2 | 1,8 | 0,1 | 1,8 | In % of total area space of the voivodship ^b |

^a, ^b W przypadku miast obliczono: ^a – na 1 mieszkańca miast, ^b – w % ogólnej powierzchni miast.^a, ^b For urban areas, calculated: ^a – per capita in urban areas, ^b – in % total urban areas space.**Mieszkania**
Dwellings

Tabl. 10 /119/.

ZASOBY MIESZKANIOWE ^a

Stan w dniu 31 XII

DWELLING STOCKS ^a

As of 31 XII

| WYSZCZEGÓLNIENIE | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | | | SPECIFICATION |
|---|---------|---------|---------|-----------------|--------------------------|------------------------|---|
| | | | | ogółem total | miasta urban areas | wieś rural areas | |
| Mieszkania w tys. | 604,1 | 638,9 | 645,5 | 652,5 | 481,0 | 171,5 | Dwellings in thous. |
| Izby w mieszkaniach w tys. | 2231,9 | 2457,5 | 2481,5 | 2506,5 | 1770,8 | 1770,8 | Rooms in dwellings in thous. |
| Powierzchnia użytkowa mieszkań w tys. m ² | 40555,4 | 45010,5 | 45574,0 | 46154,7 | 31307,8 | 14846,8 | Usable floor space of dwell- ings in thous. m ² |
| Przeciętna w zasobach: | | | | | | | Dwelling stocks, average: |
| liczba izb w mieszkaniu | 3,69 | 3,85 | 3,84 | 3,84 | 3,68 | 4,29 | number of rooms in a dwelling |
| powierzchnia użytkowa w m ² : | | | | | | | usable floor space in m ² : |
| 1 mieszkania | 67,1 | 70,5 | 70,6 | 70,7 | 65,1 | 86,6 | per dwelling |
| na 1 osobę | 24,0 | 26,3 | 26,7 | 27,1 | 26,8 | 27,7 | per person |
| liczba osób ^b na: | | | | | | | number of persons ^b : |
| 1 mieszkanie | 2,80 | 2,68 | 2,65 | 2,61 | 2,43 | 3,12 | per dwelling |
| 1 izbę | 0,76 | 0,70 | 0,69 | 0,68 | 0,66 | 0,73 | per room |

^a Na podstawie bilansów. ^b Patrz uwagi ogólne, ust. 4 na str. 175.^a Based on balances. ^b See general notes, item 4 on page 175.

Tabl. 11 /120/.

MIESZKANIA W ZASOBACH MIESZKANIOWYCH ^a WYPOSAŻONE W INSTALACJE

Stan w dniu 31 XII

DWELLINGS IN DWELLINGS STOCKS ^a FITTED WITH INSTALLATIONS

As of 31 XII

| WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION | | Mieszkania – w % – wyposażone w Dwellings – in % – fitted with | | | | |
|-----------------------------------|-------------|---|-------------------|----------------------|---|---|
| | | wodociąg water-line system | ustęp lavatory | łazienkę bathroom | gaz z sieci gas from gas-line system | centralne ogrzewanie central heating |
| OGÓŁEM | 2010 | 99,1 | 96,9 | 94,7 | 63,0 | 85,2 |
| TOTAL | 2015 | 99,2 | 97,1 | 95,0 | 62,3 | 86,0 |
| | 2016 | 99,2 | 97,1 | 95,1 | 62,0 | 86,1 |
| | 2017 | 99,2 | 97,2 | 95,1 | 62,1 | 86,3 |
| Miasta | 2010 | 99,8 | 98,1 | 96,5 | 79,3 | 89,0 |
| Urban areas | 2015 | 99,8 | 98,2 | 96,7 | 77,9 | 89,6 |
| | 2016 | 99,8 | 98,3 | 96,7 | 77,5 | 89,8 |
| | 2017 | 99,8 | 98,3 | 96,8 | 77,2 | 89,9 |
| Wieś | 2010 | 97,3 | 93,6 | 89,8 | 17,7 | 74,6 |
| Rural areas | 2015 | 97,4 | 93,9 | 90,3 | 18,9 | 75,9 |
| | 2016 | 97,5 | 94,0 | 90,5 | 19,1 | 76,1 |
| | 2017 | 97,5 | 94,0 | 90,5 | 19,6 | 76,3 |

^a Na podstawie bilansów zasobów mieszkaniowych.^a Based on balances of dwelling stock.

Tabl. 12 /121/.

DODATKI MIESZKANIOWE WYPŁACONE W 2017 R.

HOUSING ALLOWANCES PAID OUT IN 2017

| WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION | | Dodatki wypłacone użytkownikom lokal Dwellings allowances paid out user to | | | | | | |
|---|--|---|--------------------|---|---|----------------------------|--|------------------|
| | | Ogółem Total | gminnych gminas | spółdziel- czych co-operat- ives | wspólnot mieszka- niowych housing community | prywat- nych private | towarzystw budowni- ctwa spo- łecznego public building society | innych others |
| a – liczba wypłaconych dodatków number of allowances | | | | | | | | |
| b – kwota dodatków w tys. zł amount of allowances in thous. zł | | | | | | | | |
| c – przeciętna wysokość dodatku w zł average value of allowances in zł | | | | | | | | |

W LICZBACH BEZWZGLĘDNYCH IN ABSOLUTE NUMBERS

| | | | | | | | | |
|-------------------------|----------|----------------|----------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|
| OGÓŁEM | a | 194143 | 92960 | 43297 | 31532 | 11530 | 8274 | 6550 |
| TOTAL | b | 41492,3 | 21257,9 | 8011,2 | 5659,5 | 2406,4 | 2358,3 | 1799,1 |
| | c | 213,7 | 228,7 | 185,0 | 179,5 | 208,7 | 285,0 | 274,7 |
| Miasta | a | 170339 | 85604 | 37835 | 27681 | 6119 | 8262 | 4838 |
| Urban areas | b | 36911,9 | 19651,4 | 6981,6 | 4904,3 | 1547,0 | 2355,9 | 1471,6 |
| | c | 216,7 | 229,6 | 184,5 | 177,2 | 252,8 | 285,2 | 304,2 |
| Wieś | a | 23804 | 7356 | 5462 | 3851 | 5411 | 12 | 1712 |
| Rural areas | b | 4580,4 | 1606,5 | 1029,5 | 755,1 | 859,4 | 2,4 | 327,6 |
| | c | 192,4 | 218,4 | 188,5 | 196,1 | 158,8 | 197,3 | 191,3 |

W % OGÓŁEM IN % OF TOTAL

| | | | | | | | | |
|-------------------------|----------|--------------|-------------|-------------|-------------|-------------|------------|------------|
| OGÓŁEM | a | 100,0 | 47,9 | 22,3 | 16,2 | 5,9 | 4,3 | 3,4 |
| TOTAL | b | 100,0 | 51,2 | 19,3 | 13,6 | 5,8 | 5,7 | 4,3 |
| Miasta | a | 100,0 | 50,3 | 22,2 | 16,3 | 3,6 | 4,9 | 2,8 |
| Urban areas | b | 100,0 | 53,2 | 18,9 | 13,3 | 4,2 | 6,4 | 4,0 |
| Wieś | a | 100,0 | 30,9 | 22,9 | 16,2 | 22,7 | 0,1 | 7,2 |
| Rural areas | b | 100,0 | 35,1 | 22,5 | 16,5 | 18,8 | 0,1 | 7,2 |

Tabl. 13 /122/.

GOSPODARKA GRUNTAMI POD BUDOWNICTWO MIESZKANIOWE**ADMINISTRATION OF GROUNDS FOR DWELLING CONSTRUCTION**

| WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION | | Powierzchnia gruntów przekazanych inwestorom pod budownictwo Area of grounds transferred to investor for dwelling construction | | | Powierzchnia gruntów w zasobie gmin pod budownictwo mieszkaniowe Area of grounds In gminas stock for dwelling construction | | | |
|---|-------------|---|---|---|---|--|--------------------------------|--|
| | | ogółem total | w tym of which | | wielorodzinne multi-family | | jednorodzinne single-family | |
| | | | spółdziel- cze co-opera- tives | osób fizycznych of natural persons | razem total | w tym uzbrojone of which deve- loped | razem total | w tym uzbrojone of which deve- loped |
| | | | | | | | | |
| w ha in ha | | | | | | | | |
| OGÓŁEM TOTAL | 2010 | 98,6 | 0,1 | 80,2 | 710,2 | 134,4 | 2446,2 | 667,8 |
| | 2015 | 45,6 | — | 39,0 | 326,4 | 190,1 | 1643,0 | 675,6 |
| | 2016 | 58,6 | 0,1 | 44,3 | 324,0 | 192,8 | 1618,3 | 682,8 |
| | 2017 | 67,0 | 0,0 | 54,3 | 319,8 | 188,4 | 1604,3 | 670,3 |
| Miasta Urban areas | 2010 | 66,4 | 0,1 | 51,3 | 682,2 | 120,2 | 1604,9 | 294,3 |
| | 2015 | 32,3 | — | 28,3 | 301,4 | 178,2 | 773,8 | 291,7 |
| | 2016 | 39,1 | 0,0 | 30,0 | 298,7 | 180,6 | 753,4 | 294,5 |
| | 2017 | 45,8 | 0,0 | 33,9 | 295,0 | 176,7 | 753,6 | 293,1 |
| Wieś Rural areas | 2010 | 30,4 | — | 28,9 | 28,0 | 14,2 | 841,3 | 373,5 |
| | 2015 | 13,3 | — | 10,7 | 25,0 | 11,9 | 869,2 | 383,9 |
| | 2016 | 19,5 | — | 14,3 | 25,3 | 121,2 | 864,9 | 388,3 |
| | 2017 | 21,2 | 0,0 | 20,4 | 24,8 | 11,7 | 850,7 | 377,2 |

Tabl. 14 /123/.

MIESZKANIA, KTÓRYCH BUDOWĘ ROZPOCZĘTO**DWELLINGS IN WHICH CONSTRUCTION HAS BEGUN**

| WYSZCZEGÓLNIENIE | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | SPECIFICATION |
|---|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------------------|
| OGÓŁEM | 7171 | 6732 | 6723 | 8469 | TOTAL |
| Spółdzielcze | 139 | 127 | 180 | 287 | Co-operatives |
| Komunalne (gminne) | 163 | 48 | 12 | 52 | Municipal (gminas) |
| Zakładowe | 1 | 1 | 4 | 25 | Company |
| Indywidualne | 2843 | 3431 | 3511 | 4373 | Private |
| Spółeczne czynszowe | 356 | – | 25 | 15 | Public building society |
| Przeznaczone na sprzedaż lub wynajem | 3669 | 3125 | 2991 | 3717 | For sale or rent |

Tabl. 15 /124/.

MIESZKANIA ODDANE DO UŻYTKOWANIA**DWELLINGS COMPLETED**

| WYSZCZEGÓLNIENIE | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | SPECIFICATION |
|---|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------------------|
| Mieszkania | 6135 | 5277 | 6941 | 7473 | Dwellings |
| miasta | 3977 | 3393 | 5141 | 5353 | urban areas |
| wieś | 2158 | 1884 | 1800 | 2120 | rural areas |
| Spółdzielcze | 245 | 118 | 97 | 110 | Co-operative |
| Komunalne (gminne) | 179 | 149 | 247 | 46 | Municipal (gmina) |
| Zakładowe | 2 | 108 | 32 | – | Company |
| Przeznaczone na sprzedaż lub wynajem | 2483 | 1768 | 3132 | 4154 | For sale or rent |
| Spółeczne czynszowe | 543 | 60 | 325 | 118 | Public building society |
| Indywidualne | 2683 | 3074 | 3108 | 3045 | Private |
| miasta | 1235 | 1515 | 1519 | 1523 | urban areas |
| wieś | 1448 | 1559 | 1589 | 1522 | rural areas |

Tabl. 15 /124/. **MIESZKANIA ODDANE DO UŻYTKOWANIA** (dok.)
DWELLINGS COMPLETED (cont.)

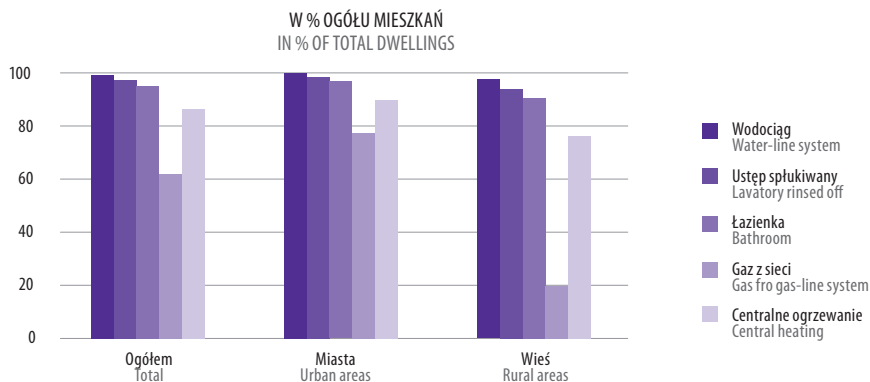
| WYSZCZEGÓLNIENIE | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | SPECIFICATION |
|--|---------------|---------------|---------------|---------------|---|
| Mieszkania na 1000 zawartych małżeństw | 644 | 633 | 841 | 908 | Dwellings per 1000 marriages contracted |
| Miasta | 615 | 592 | 905 | 961 | Urban areas |
| Wieś | 707 | 723 | 700 | 797 | Rural areas |
| Izby | 24837 | 21172 | 25665 | 26685 | Rooms |
| miasta | 13958 | 11575 | 16295 | 16607 | urban areas |
| wieś | 10879 | 9597 | 9370 | 10078 | rural areas |
| Spółdzielcze | 787 | 391 | 247 | 257 | Co-operative |
| Komunalne (gminne) | 361 | 347 | 675 | 88 | Municipal (gmina) |
| Zakładowe | 13 | 395 | 120 | – | Company |
| Przeznaczone na sprzedaż lub wynajem | 6948 | 4827 | 8467 | 10846 | For sale or rent |
| Spółeczne czynszowe | 1558 | 185 | 1015 | 309 | Public building society |
| Indywidualne | 15170 | 15027 | 15141 | 15185 | Private |
| miasta | 6497 | 6459 | 6469 | 6798 | urban areas |
| wieś | 8673 | 8568 | 8672 | 8387 | rural areas |
| Powierzchnia użytkowa mieszkań w m² | 596463 | 508569 | 603069 | 622750 | Usable floor space of dwellings in m² |
| miasta | 330484 | 270968 | 367595 | 379860 | urban areas |
| wieś | 265979 | 237691 | 235474 | 242890 | rural areas |
| Spółdzielcze | 15618 | 6870 | 5206 | 5223 | Co-operative |
| Komunalne (gminne) | 6652 | 6569 | 11455 | 1685 | Municipal (gmina) |
| Zakładowe | 286 | 7384 | 2772 | – | Company |
| Przeznaczone na sprzedaż lub wynajem | 153948 | 103507 | 178049 | 228582 | For sale or rent |
| Spółeczne czynszowe | 28099 | 3167 | 16591 | 5737 | Public building society |
| Indywidualne | 391860 | 381162 | 388996 | 381523 | Private |
| miasta | 173803 | 165180 | 167947 | 174102 | urban areas |
| wieś | 218057 | 215982 | 221049 | 207421 | rural areas |
| Przeciętna powierzchnia użytkowa 1 mieszkania w m² | 97,2 | 96,4 | 86,9 | 83,3 | Average usable floor space per dwelling in m² |
| miasta | 83,1 | 79,9 | 71,5 | 71,0 | urban areas |
| wieś | 123,3 | 126,2 | 130,8 | 114,6 | rural areas |
| Spółdzielcze | 63,7 | 58,2 | 53,7 | 47,5 | Co-operative |
| Komunalne (gminne) | 37,2 | 44,1 | 46,4 | 36,6 | Municipal (gmina) |
| Zakładowe | 143,0 | 68,4 | 86,6 | – | Company |
| Przeznaczone na sprzedaż lub wynajem | 62,0 | 58,5 | 56,8 | 55,0 | For sale or rent |
| Spółeczne czynszowe | 51,7 | 52,8 | 51,0 | 48,6 | Public building society |
| Indywidualne | 146,1 | 124,0 | 125,2 | 125,3 | Private |
| miasta | 140,7 | 109,0 | 110,6 | 114,3 | urban areas |
| wieś | 150,6 | 138,5 | 139,1 | 136,3 | rural areas |

Tabl. 16 /125/.

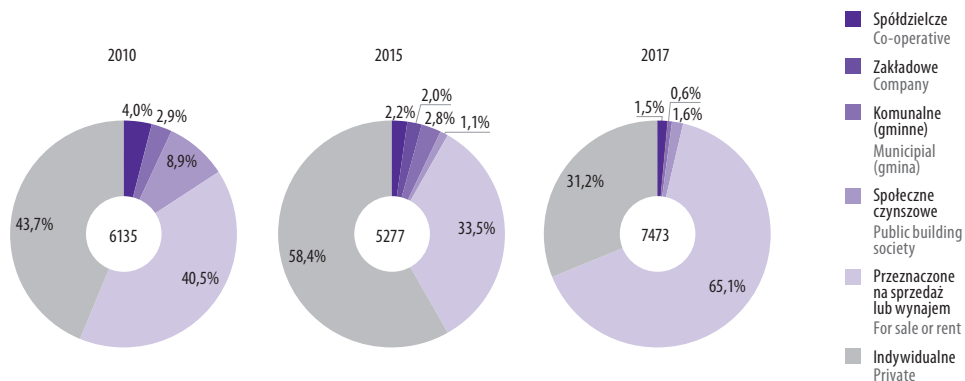
MIESZKANIA ODDANE DO UŻYTKOWANIA WEDŁUG LICZBY IZB**DWELLINGS COMPLETED BY NUMBER OF ROOMS**

| WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION | | Ogółem Grand total | W budynkach indywidualnych In private buildings | | | | | W budynkach poza indywidualnymi In non-private buildings | | | | |
|-----------------------------------|------|-----------------------|--|--|------|------|---------------------------|---|--|------|------|---------------------------|
| | | | razem total | w % razem – mieszkania o liczbie izb in % of total – dwellings with specified number of rooms | | | | razem total | w % razem – mieszkania o liczbie izb in % of total – dwellings with specified number of rooms | | | |
| | | | | 1 | 2 | 3 | 4 i więcej and more | | 1 | 2 | 3 | 4 i więcej and more |
| | | | | | | | | | | | | |
| OGÓŁEM | 2010 | 6135 | 2683 | 0,5 | 4,7 | 5,3 | 89,5 | 3452 | 9,6 | 34,7 | 34,9 | 20,8 |
| TOTAL | 2015 | 5277 | 3074 | 1,5 | 12,2 | 7,9 | 78,4 | 2203 | 8,7 | 38,0 | 28,8 | 24,5 |
| | 2016 | 6941 | 3108 | 1,4 | 12,1 | 9,1 | 77,5 | 3833 | 4,8 | 39,6 | 37,9 | 17,8 |
| | 2017 | 7473 | 3045 | 1,6 | 8,6 | 10,2 | 79,6 | 4428 | 9,5 | 44,3 | 30,9 | 15,3 |
| Miasta | 2010 | 3977 | 1235 | 0,8 | 7,9 | 8,0 | 83,3 | 2742 | 8,5 | 36,3 | 38,6 | 16,6 |
| Urban areas | 2015 | 3393 | 1515 | 2,9 | 23,8 | 10,3 | 63,0 | 1878 | 8,3 | 39,5 | 30,2 | 22,0 |
| | 2016 | 5141 | 1519 | 2,6 | 22,9 | 13,7 | 60,8 | 3622 | 4,8 | 40,1 | 38,4 | 16,8 |
| | 2017 | 5353 | 1523 | 2,5 | 14,7 | 17,0 | 65,8 | 3830 | 10,3 | 43,1 | 33,1 | 13,6 |
| Wieś | 2010 | 2158 | 1448 | 0,3 | 2,0 | 2,9 | 94,8 | 710 | 14,1 | 28,4 | 20,6 | 36,9 |
| Rural areas | 2015 | 1884 | 1559 | 0,2 | 0,9 | 5,5 | 93,4 | 325 | 11,1 | 29,8 | 20,3 | 38,8 |
| | 2016 | 1800 | 1589 | 0,2 | 1,7 | 4,7 | 93,4 | 211 | 3,8 | 30,8 | 29,4 | 36,0 |
| | 2017 | 2120 | 1522 | 0,7 | 2,6 | 3,3 | 93,5 | 598 | 4,4 | 52,2 | 17,1 | 26,4 |

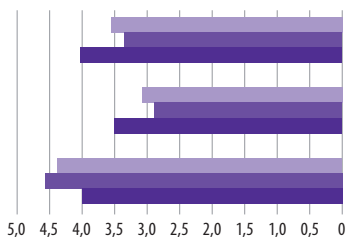
MIESZKANIA WYPOSAŻONE W INSTALACJE W 2017 R. DWELLINGS FITTED WITH INSTALATION IN 2017



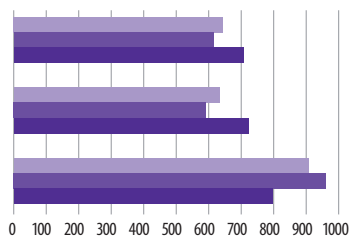
MIESZKANIA ODDANE DO UŻYTKOWANIA DWELLINGS COMPLETED



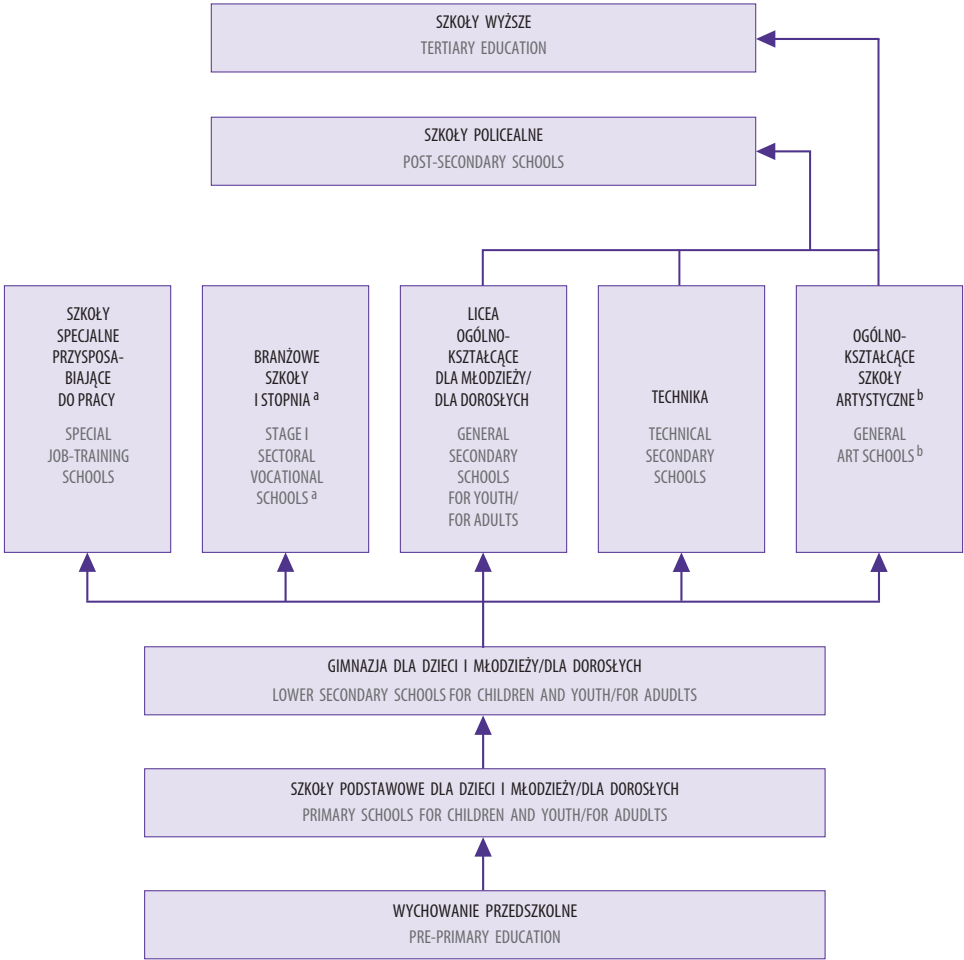
NA 1000 LUDNOŚCI PER 1000 POPULATION



NA 1000 ZAWARTYCH MAŁŻEŃSTW PER 1000 MARRIAGES CONTRACTED



EDUKACJA WEDŁUG SZCZEBLI KSZTAŁCENIA W ROKU SZKOLNYM 2017/18
EDUCATION BY EDUCATIONAL LEVEL IN THE 2017/18 SCHOOL YEAR



a Łącznie z oddziałami zasadniczych szkół zawodowych. b Dające uprawnienia zawodowe.
a Including basic vocational schools sections. b Leading to professional certification.

Uwagi ogólne

1. System edukacji w Polsce funkcjonuje zgodnie z ustawą z dnia 14 XII 2016 r. Prawo oświatowe (tekst jednolity Dz. U. 2017, poz. 59), ustawą o systemie oświaty z dnia 7 IX 1991 r. (tekst jednolity Dz. U. 2018 poz. 1457) oraz ustawą z dnia 27 VII 2005 r. – Prawo o szkolnictwie wyższym (tekst jednolity Dz. U. 2017, poz. 2183, z późn. zm.).

Od 1 IX 2017 r. rozpoczęto reformę systemu edukacji, która docelowo wprowadza 8-letnią szkołę podstawową, 4-letnie liceum ogólnokształcące, 5-letnie technikum, 3-letnią branżową szkołę I stopnia, 2-letnią branżową szkołę II stopnia oraz likwiduje gimnazja.

W wyniku wdrażania nowego systemu edukacji w roku szkolnym 2017/18:

- 1) w szkołach podstawowych kształci się pierwszy rocznik uczniów realizujących program klasy siódmej, co skutkuje brakiem absolwentów z roku szkolnego 2016/17 (przejście z 6- na 8-letnią szkołę podstawową),
- 2) nie odbył się nabór do klasy pierwszej gimnazjów, które ulegają stopniowej likwidacji,
- 3) rozpoczął się nabór do klasy pierwszej szkół branżowych I stopnia, które powstały z przekształcenia dotychczasowych zasadniczych szkół zawodowych (istniejących do roku szkolnego 2016/17). W szkołach branżowych I stopnia w roku szkolnym 2017/18 pozostali jeszcze uczniowie oddziałów zasadniczych szkół zawodowych.

2. Prezentowane dane obejmują:

- 1) placówki wychowania przedszkolnego;
- 2) szkoły dla dzieci i młodzieży oraz dla dorosłych:
 - a) podstawowe,
 - b) gimnazja,
 - c) ponadgimnazjalne,
- 3) szkoły policealne;
- 4) szkoły wyższe;
- 5) specjalne ośrodki szkolno-wychowawcze, młodzieżowe ośrodki wychowawcze, młodzieżowe ośrodki socjoterapii, ośrodki rewalidacyjno-wychowawcze;
- 6) placówki pozaszkolne.

General notes

1. The educational system in Poland functions according to the Law on School Education of 14 XII 2016 (uniform text Journal of Laws 2017, item 59), the Education System Law of 7 IX 1991 (uniform text Journal of Laws 2018 item 1457) and the Higher Education Law of 27 VII 2005 (uniform text Journal of Laws 2017, item 2183, with later amendments).

The reform of the education system began on 1 IX 2017, eventually implementing 8-year primary school, 4-year general secondary school, 5-year technical secondary school, 3-year stage I sectoral vocational school, 2-year stage II sectoral vocational school. Lower secondary schools are being phased out.

As a result of the reform of the education system introduced in the 2017/18 school year:

- 1) the first year of pupils following the seventh grade curriculum attends primary schools, which results in the lack of the 2016/17 school year graduates (transition from the 6- to 8-year primary school),
- 2) there was no recruitment to the first grade of lower secondary schools which are being phased out,
- 3) stage I sectoral vocational schools transformed from basic vocational schools (operating until the 2016/17 school year), began recruitment to grade 1. The remaining students enrolled in basic vocational school sections pursued their education in stage I sectoral vocational schools in the 2017/18 school year.

2. The presented data include:

- 1) pre-primary education establishments;
- 2) schools for children, youth and adults:
 - a) primary schools,
 - b) lower secondary schools,
 - c) upper secondary schools,
- 3) post-secondary schools;
- 4) higher education institutions;
- 5) special education care centres, youth education centres, youth social therapy centres and rehabilitation and education centres;
- 6) extracurricular institutions.

3. Dane obejmują szkoły i placówki prowadzone przez jednostki administracji centralnej (rządowej), jednostki samorządu terytorialnego (gminy, powiaty i województwo) oraz inne osoby prawne i fizyczne.

4. Szkoły (z wyjątkiem szkół wyższych) i placówki mogą być publiczne, niepubliczne oraz niepubliczne o uprawnieniach szkół publicznych. Szkoła niepubliczna może uzyskać uprawnienia szkoły publicznej, jeżeli realizuje minimum programowe oraz stosuje zasady klasyfikowania i promowania uczniów ustalone przez Ministra Edukacji Narodowej, umożliwiające uzyskanie świadectw lub dyplomów państwowych. Jednostki administracji centralnej (rządowej) i jednostki samorządu terytorialnego mogą prowadzić tylko szkoły publiczne. Szkoły podstawowe i gimnazja mogą być tylko publiczne lub niepubliczne o uprawnieniach szkół publicznych.

Szkoły wyższe mogą być publiczne i niepubliczne; uczelnie niepubliczne tworzone są na podstawie zezwolenia Ministra Nauki i Szkolnictwa Wyższego.

5. Szkoły dla dzieci i młodzieży (łącznie ze specjalnymi) obejmują:

- 1) **szkoły podstawowe**, w tym szkoły sportowe i mistrzostwa sportowego (bez szkół specjalnych), szkoły filialne (bez szkół specjalnych), szkoły artystyczne niedające uprawnień zawodowych (bez szkół specjalnych), realizujące jednocześnie program szkoły podstawowej;
- 2) **gimnazja** (bez szkół specjalnych);
- 3) 3-letnie **szkoły specjalne przysposabiające do pracy**;
- 4) 3-letnie **branżowe szkoły I stopnia** (do roku szkolnego 2016/17 2-, 3-letnie **zasadnicze szkoły zawodowe**);
- 5) 3-letnie **licea ogólnokształcące**, w tym szkoły sportowe i mistrzostwa sportowego (bez szkół specjalnych);
- 6) 4-letnie **technika**;
- 7) **ogólnokształcące szkoły artystyczne** dające uprawnienia zawodowe (bez szkół specjalnych), które prezentuje się z wyłączeniem szkół realizujących wyłącznie kształcenie artystyczne;
- 8) funkcjonujące w latach szkolnych:
 - 2002/03-2013/14 – 3-letnie licea profilowane,
 - 2004/05-2013/14 – 2-letnie uzupełniające licea ogólnokształcące,
 - 2004/05-2013/14 – 3-letnie technika uzupełniające dla absolwentów zasadniczych szkół zawodowych.

6. Szkoły policealne – kształcące w formie dziennej, wieczorowej, zaocznej i stacjonarnej – obejmują:

3. Data comprise schools and establishments managed by central (government) administration units and local government units (gminas, powiaty and voivodship), as well as by other legal and natural persons.

4. Schools (with the exception of higher education institutions) and establishments can be public, non-public and non-public with the competence of a public school. A non-public school can obtain the competence of a public school, if it implements the minimum curriculum and applies the principles of classifying and promoting pupils and students as established by the Minister of National Education, allowing students to obtain state certificates or diplomas. Central (government) administration units and local government units can administer public schools only. Primary schools and lower secondary schools can be public schools or non-public schools with the competence of public schools only.

Tertiary education can be public and non-public; non-public higher education institutions are established on the basis of a permit of the Minister of Science and Higher Education.

5. Schools for children and youth (including special schools) comprise:

- 1) **primary schools**, including sports schools and athletic schools (excluding special schools), branch schools (excluding special schools), art schools not leading to professional certification (excluding special schools) simultaneously conducting a primary school curriculum;
- 2) **lower secondary schools** (excluding special schools);
- 3) 3-year **special job-training schools**;
- 4) 3-year **stage I sectoral vocational schools** (until the 2016/17 school year 2-, 3-year **basic vocational schools**);
- 5) 3-year **general secondary schools**, including sports schools and athletic schools (excluding special schools);
- 6) 4-year **technical secondary schools**;
- 7) **general art schools** leading to professional certification (excluding special schools), with the exception of schools providing art education only;
- 8) schools operating in the school years:
 - 2002/03-2013/14 – 3-year specialised secondary schools,
 - 2004/05-2013/14 – 2-year supplementary general secondary schools,
 - 2004/05-2013/14 – 3-year supplementary technical secondary schools for graduates of basic vocational schools.

6. Post-secondary schools – educating in day, evening, part-time and full-time mode – comprise:

- 1) szkoły policealne (1-, 1,5- lub 2-letnie), łącznie ze szkołami specjalnymi;
- 2) kolegia pracowników służb społecznych (3-letnie);
- 3) funkcjonujące do roku szkolnego 2015/16 nauczycielskie kolegia języków obcych (3-letnie) i kolegia nauczycielskie (3-letnie), w których absolwentom nie nadawano tytułu licencjata.

7. Szkoły wyższe realizują kształcenie w formie studiów stacjonarnych i niestacjonarnych. Informacje z zakresu szkół wyższych:

- 1) do roku akademickiego 2015/16 podawano łącznie z nauczycielskimi kolegiami języków obcych i kolegiami nauczycielskimi, w których absolwentom nadawano tytuł licencjata;
- 2) obejmują cudzoziemców studiujących w Polsce (w tym studiujący w jednostkach zamiejscowych polskich uczelni za granicą);
- 3) nie obejmują Polaków studiujących za granicą (z wyjątkiem osób studiujących w jednostkach zamiejscowych polskich uczelni za granicą);
- 4) do roku akademickiego 2012/13 nie obejmują szkół wyższych resortu obrony narodowej.

Studentów i absolwentów wykazano zgodnie z siedzibą poszczególnych szkół wyższych łącznie z filiami, zamiejscowymi podstawowymi jednostkami organizacyjnymi oraz zamiejscowymi ośrodkami dydaktycznymi.

8. Szkoły dla dorosłych kształcące w formie stacjonarnej i zaocznej – obejmują:

- 1) szkoły podstawowe dla dorosłych;
- 2) gimnazja dla dorosłych;
- 3) 3-letnie licea ogólnokształcące dla dorosłych;
- 4) funkcjonujące w latach szkolnych:
 - 2002/03-2013/14 – 2-, 3-letnie zasadnicze szkoły dla dorosłych oraz 4-letnie technika dla dorosłych,
 - 2004/05-2013/14 – 2-letnie uzupełniające licea ogólnokształcące dla dorosłych dla absolwentów zasadniczych szkół zawodowych,
 - 2004/05-2014/15 – 3-letnie technika uzupełniające dla dorosłych na podbudowie programowej zasadniczej szkoły zawodowej,
 - 2002/03-2012/13 – 3-letnie licea profilowane dla dorosłych,
 - 2002/03-2016/17 – 3-letnie licea ogólnokształcące dla dorosłych.

9. Prezentowane dane o nauczaniu języka mniejszości narodowych i etnicznych oraz języka regionalnego obejmują samodzielne szkoły dla dzieci i młodzieży mniejszości narodowych i etnicznych oraz posługujących się językiem regionalnym, jak również szkoły i zespoły międzyszkolne, w których organizowane są dodatkowe zajęcia z nauczania tych języków.

- 1) post-secondary schools (1-, 1,5- or 2-year), including special schools;
- 2) colleges of social work (3-year);
- 3) functioning until the school year 2015/16 foreign language teacher training colleges (3-year) operating until the 2015/16 school year, in which graduates did not obtain the title of Bachelor.

7. Tertiary education (university level) consists of full-time and part-time programmes. Data regarding tertiary education:

- 1) until the 2016/17 academic year, included foreign language teacher training colleges and teacher training colleges in which graduates obtained the title of Bachelor;
- 2) comprise foreigners studying in Poland (including students at branch units of Polish higher education institutions operating abroad);
- 3) do not include Poles studying abroad (with an exception of persons at branch units of Polish higher education institutions operating abroad);
- 4) until the 2012/13 academic year, do not include higher schools of the Ministry of National Defence.

Data on students and graduates are given according to the seats of higher education institutions including their branches, branch basic organisational units and branch teaching centres.

8. Schools for adults – educating in full-time and part-time mode – comprise:

- 1) primary schools for adults;
- 2) lower secondary schools for adults;
- 3) 3-year general secondary schools for adults;
- 4) schools operating in the school years:
 - 2002/03-2013/14 – 2-, 3-year basic vocational schools for adults and 4-year technical secondary schools for adults,
 - 2004/05-2013/14 – 2-year supplementary general secondary schools for adults for graduates of basic vocational schools,
 - 2004/05-2014/15 – 3-year supplementary technical schools for adults based on the curriculum of basic vocational school,
 - 2002/03-2012/13 – 3-year specialised secondary schools for adults,
 - 2002/03-2016/17 – 3-year general secondary schools for adults.

9. Data on teaching a language of national and ethnic minorities as well as a regional language include independently operating schools for children and youth of national and ethnic minorities as well as students using regional language, as well as schools and interschool groups in which additional language classes are organised.

10. Szkoły specjalne organizowane są dla dzieci i młodzieży ze specjalnymi potrzebami edukacyjnymi, w tym dla młodzieży niepełno-sprawnej. Kształcenie może być realizowane w systemie szkolnym lub w formie indywidualnej. Kształcenie specjalne odbywa się w szkołach ogólnodostępnych (w których tworzone są oddziały specjalne lub klasy integracyjne i ogólnodostępne), w funkcjonujących samodzielnie szkołach specjalnych oraz w specjalnych ośrodkach szkolno-wychowawczych, innych placówkach oświatowo-wychowawczych lub w placówkach wykonujących działalność leczniczą (łącznie z zakładami lecznictwa uzdrowiskowego).

11. Specjalne ośrodki szkolno-wychowawcze są to placówki dla dzieci i młodzieży niepełno-sprawnej w wieku 3 lat i więcej, które z racji niepełnosprawności nie mogą uczęszczać do przedszkola lub szkoły.

12. Młodzieżowe ośrodki wychowawcze przeznaczone są dla młodzieży niedostosowanej społecznie. Zadaniem ośrodków jest eliminowanie przyczyn i przejawów niedostosowania społecznego oraz przygotowanie wychowanków do samodzielnego życia, zgodnie z normami prawnymi i społecznymi.

13. Młodzieżowe ośrodki socjoterapii są placówkami dla młodzieży niedostosowanej społecznie, z zaburzeniami zachowania i zagrożonej uzależnieniem w stopniu utrudniającym realizację zadań życiowych bez udzielenia specjalnej pomocy.

14. Ośrodki rewalidacyjno-wychowawcze są placówkami umożliwiającymi dzieciom i młodzieży z niepełnosprawnością intelektualną w stopniu głębokim realizację obowiązku szkolnego poprzez uczestnictwo w zajęciach rewalidacyjno-wychowawczych.

15. Zadaniem wychowania pozaszkolnego jest stwarzanie młodzieży warunków sprzyjających rozwijaniu zainteresowań i uzdolnień oraz rekreacji i wypoczynku w czasie wolnym od zajęć szkolnych.

Do placówek wychowania pozaszkolnego zaliczono: pałace młodzieży, młodzieżowe domy kultury, ogniska pracy pozaszkolnej, międzyszkolne ośrodki sportowe i inne placówki publiczne i niepubliczne.

16. Internat to placówka opiekuńczo-wychowawcza przeznaczona dla młodzieży uczęszczającej do szkół ogólnokształcących i zawodowych zlokalizowanych poza stałym miejscem zamieszkania. Bursza to międzyszkolna placówka pełniąca funkcję internatu.

17. Dane o nauczycielach, poza nauczycielami akademickimi, dotyczą nauczycieli (łącznie z nauczycielami religii) zatrudnionych przy realizacji obowiązujących zajęć edukacyjnych, tj. bez wychowawców świetlic, bibliotekarzy, prowadzących wyłącznie zajęcia pozalekcyjne itp.

10. Special schools are organised for children and youth with special educational needs, including youth with disabilities. Education may be conducted within the school system or individually. Education is provided in mainstream schools (in which special or integrated and mainstream sections are established), in special schools operating independently, as well as in special educational care centres, other educational institutions or in the units performing health care activities (including health resort treatment).

11. Special education care centres are facilities for disabled children and youth aged 3 and years and more who cannot, due to their disability, attend a regular pre-school or a school.

12. Youth education centres are intended for socially maladjusted youth. The goal of the centres is to eliminate the causes and manifestations of the social maladjustment as well as to prepare the young people for independent life, compliant with legal and social norms.

13. Youth social therapy centres are facilities intended for socially maladjusted youth having behavioural disorders and susceptible to addiction to a degree affecting performance of life tasks without receiving special assistance.

14. Rehabilitation and education centres are facilities enabling children and youth with a profound intellectual retardation to fulfil their schooling obligation through participating in rehabilitation and education classes.

15. The aim of extracurricular education is offering young people favourable conditions to develop interests and aptitudes, as well as rest and recreation in their leisure time.

Extracurricular education establishments include: youth centres, cultural establishments for youth, extracurricular interest groups, interschool sport centres and other public and non-public establishments.

16. Boarding school is a care and educational facility designated for youth attending general and vocational schools located outside their place of permanent residence. A dormitory is an interschool facility serving as a boarding school.

17. Data regarding teachers, excluding academic teachers, concern teachers (including teachers of religion) employed to implement obligatory teaching programmes, i.e. excluding community centre educators and librarians conducting exclusively extracurricular activities, etc.

Dane o **nauczycielach akademickich** zaprezentowano według faktycznej lokalizacji uczelni oraz ich jednostek zamiejscowych i dotyczą zatrudnionych na stanowiskach: profesora, docenta, adiunkta, asystenta oraz zatrudnionych na pozostałych stanowiskach dydaktycznych: starszego wykładowcy, wykładowcy, lektora, instruktora, dyplomowanego bibliotekarza i dyplomowanego pracownika dokumentacji i informacji naukowej.

Dane o nauczycielach dotyczą pełnozatrudnionych i niepełnozatrudnionych w przeliczeniu na pełnozatrudnionych.

18. Studia podyplomowe – forma kształcenia, na którą są przyjmowani kandydaci posiadający kwalifikacje co najmniej pierwszego stopnia, prowadzona między innymi w uczelni, instytucie naukowym PAN, kończąca się uzyskaniem kwalifikacji podyplomowych.

19. Studia doktoranckie (studia trzeciego stopnia), prowadzone przez uprawnioną jednostkę organizacyjną uczelni, instytut naukowy PAN, instytut badawczy lub międzynarodowy instytut naukowy działający na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej utworzony na podstawie odrębnych przepisów, na które są przyjmowani kandydaci posiadający kwalifikacje drugiego stopnia, kończące się uzyskaniem kwalifikacji trzeciego stopnia.

20. Dane dotyczące:

- 1) wychowania przedszkolnego, szkół (poza szkołami wyższymi) oraz specjalnych ośrodków szkolno-wychowawczych, młodzieżowych ośrodków wychowawczych, młodzieżowych ośrodków socjoterapii, ośrodków rewalidacyjno-wychowawczych, wychowania pozaszkolnego oraz internatów i burs podano według stanu na początku roku szkolnego; dane o absolwentach – na koniec roku szkolnego;
- 2) szkół wyższych – prezentuje się według stanu w dniu 30 XI; studenci są wykazywani tyle razy na ilu kierunkach studiują; dane o absolwentach dotyczą liczby wydanych dyplomów ukończenia studiów wyższych; absolwenci wykazani są z danego roku akademickiego; dane o studiach podyplomowych i doktoranckich oraz o nauczycielach akademickich według stanu w dniu 31 XII.

21. Współczynnik skolaryzacji:

- 1) brutto jest to relacja liczby osób uczących się (stan na początku roku szkolnego) na danym poziomie kształcenia (niezależnie od wieku) do liczby ludności (stan w dniu 31 XII) w grupie wieku określonej jako odpowiadającej temu poziomowi nauczania;
- 2) netto jest to relacja liczby osób uczących się (stan na początku roku szkolnego) na danym poziomie kształcenia (w danej grupie wieku) do liczby ludności (stan w dniu 31 XII) w grupie wieku określonej jako odpowiadającej temu poziomowi nauczania.

Data regarding **academic teachers** are presented by actual seat of higher education institutions and their branch units and concern the positions of: professor, associate professor, assistant professor and assistant lecturer as well as other didactic positions: senior lecturer, lecturer, foreign language instructor, instructor, qualified librarian and qualified scientific documentation and information staff.

Data regarding teachers concern full-time and part-time paid employees converted into full time equivalent units.

18. Non-degree postgraduate programmes – a level of education open to holders of first cycle degree and provided by a higher education institution, scientific institute of the Polish Academy of Sciences, research institute or the Centre for Postgraduate Medical Studies, leading to the award of postgraduate qualifications.

19. Doctoral studies (third-cycle programmes), open to holders of the second cycle qualification and lead upon successful completion to the award of a third cycle qualification conferred by an authorised academic unit of a higher education institution, scientific institute of the Polish Academy of Sciences, a research institute or an international scientific institute established under separate legislation and active on the territory of the Republic of Poland.

20. Data regarding:

- 1) pre-primary education, schools (excluding higher education institutions) as well as special education care centres, youth education centres, youth social therapy centres and rehabilitation and education centres, extracurricular education as well as boarding schools and dormitories are provided as of the beginning of the school year; data concerning graduates – as of the end of the school year;
- 2) tertiary education – are presented as of 30 XI; students are shown as many times as many courses they take; data regarding graduates concern the number of issued university diplomas; graduates are shown as of a given academic year; data regarding non-degree postgraduate programmes as well as academic teachers as of 31 XII.

21. Enrolment rate:

- 1) gross – is the ratio of the number of pupils or students (as of the beginning of the school year) at a given level of education (regardless of age) to the population (as of 31 XII) in the age group defined as corresponding to this level of education;
- 2) net – is the ratio of the number of pupils or students (as of the beginning of the school year) at a given level of education (in a given age group) to the population (as of 31 XII) in the age group defined as corresponding to this level of education.

22. Prezentowane informacje, z wyjątkiem danych o szkołach wyższych, opracowano na podstawie systemu informacji oświatowej administrowanego przez Ministerstwo Edukacji Narodowej.

Od roku akademickiego 2017/18 dane o szkołach wyższych, z wyjątkiem danych o części szkół teologicznych opracowano na podstawie Zintegrowanego Systemu Informacji o Nauce i Szkolnictwie Wyższym POL-on administrowanego przez Ministerstwo Nauki i Szkolnictwa Wyższego.

23. Dane (poza szkołami wyższymi i dla dorosłych) prezentuje się, jeśli nie zaznaczono inaczej, łącznie ze szkołami specjalnymi.

22. The presented information, excluding the data on higher education institutions, has been compiled on the basis of the Educational Information System administered by the Ministry of National Education.

Since the 2017/18 academic year, data on higher education institutions, excluding the data on a part of schools of theology, have been compiled on the basis of the Integrated System of Information on Science and Higher Education POL-on administered by the Ministry of Science and Higher Education.

23. Data (excluding higher education institutions and schools for adults) are presented together with special schools, if not otherwise stated.

Tabl. 1 /126/.

EDUKACJA WEDŁUG SZCZEBLI KSZTAŁCENIA**EDUCATION BY LEVEL**

| WYSZCZEGÓLNIENIE | 2010/11 | 2015/16 | 2016/17 | 2017/18 | SPECIFICATION |
|---|-----------------|---------|---------|---------|--|
| SZKOŁY SCHOOLS | | | | | |
| Szkoły: | | | | | Schools: |
| podstawowe | 513 | 496 | 497 | 555 | primary |
| gimnazja | 306 | 303 | 303 | 58 | lower secondary |
| specjalne przysposabiające do pracy | 21 | 26 | 27 | 28 | special job-training |
| zasadnicze zawodowe | 87 | 88 | 86 | x | basic vocational |
| branżowe szkoły I stopnia ^a | x | x | x | 77 | stage I sectoral vocational ^a |
| licea ogólnokształcące | 122 | 108 | 107 | 107 | general secondary |
| uzupełniające licea ogólnokształcące | 4 | x | x | x | supplementary general secondary |
| licea profilowane | 10 | x | x | x | specialised secondary |
| technika | 116 | 95 | 97 | 97 | technical secondary |
| technika uzupełniające | 7 | x | x | x | supplementary technical secondary |
| artystyczne ogólnokształcące ^b | 7 | 7 | 7 | 7 | general art ^b |
| policealne | 143 | 114 | 110 | 108 | post-secondary |
| wyższe | 22 ^c | 17 | 16 | 15 | tertiary |
| dla dorosłych | 191 | 106 | 99 | 90 | for adults |
| podstawowe | – | – | – | 12 | primary |
| gimnazja | 19 | 25 | 22 | 6 | lower secondary |
| zasadnicze zawodowe | 10 | x | x | x | basic vocational |
| licea ogólnokształcące | 81 | 81 | 77 | 72 | general secondary |
| uzupełniające licea ogólnokształcące | 59 | x | x | x | supplementary general secondary |
| licea profilowane | 1 | x | x | x | specialised secondary |
| technika | 3 | x | x | x | technical secondary |
| technika uzupełniające | 18 | x | x | x | supplementary technical secondary |

^a Łącznie z oddziałami zasadniczych szkół zawodowych. ^b Dające uprawnienia zawodowe; ponadto funkcjonowały szkoły artystyczne realizujące wyłącznie kształcenie artystyczne – w roku szkolnym: 2010/11 – 7 szkół, 2015/16 – 6, 2016/17 – 5, 2017/18 – 6.

^a Including basic vocational school sections. ^b Leading to professional certification; there were also art schools providing only art education, in the school year: 2010/11 – 7 schools, 2015/16 – 6, 2016/17 – 5, 2017/18 – 6.

Tabl. 1 /126/. **EDUKACJA WEDŁUG SZCZEBLI KSZTAŁCENIA** (cd.)
EDUCATION BY LEVEL (cont.)

| WYSZCZEGÓLNIENIE | 2010/11 | 2015/16 | 2016/17 | 2017/18 | SPECIFICATION |
|---|--------------------|---------|---------|---------|--|
| NAUCZYCIELE ^a TEACHERS ^a | | | | | |
| Szkoły: | | | | | Schools: |
| podstawowe ^b | 7285 | 7771 | 7565 | 9147 | primary ^b |
| gimnazja ^b | 4861 | 4227 | 4153 | 2791 | lower secondary ^b |
| zasadnicze zawodowe ^{bc} | 767 | 694 | 666 | x | basic vocational ^{bc} |
| branżowe szkoły I stopnia ^d | x | x | x | 659 | stage I sectoral vocational ^d |
| licea ogólnokształcące ^{be} | 2306 | 1726 | 1668 | 1672 | general secondary ^{be} |
| licea profilowane ^b | 43 | x | x | x | specialised secondary ^b |
| technika ^{bf} | 1970 | 1829 | 1792 | 1824 | technical secondary ^{bf} |
| policealne | 376 | 308 | 286 | 327 | post-secondary |
| wyższe ^g | 4281 | 3855 | 3777 | 3673 | tertiary ^g |
| UCZNIOWIE I STUDENCI PUPILS AND STUDENTS | | | | | |
| Wychowanie przedszkolne ^h | 13207 | 16461 | 13942 | 14433 | Pre-primary education ^h |
| Szkoły: | | | | | Schools: |
| podstawowe | 94122 | 105364 | 97733 | 111742 | primary |
| gimnazja | 55787 | 45195 | 44557 | 29254 | lower secondary |
| specjalne przysposabiające do pracy | 375 | 429 | 421 | 401 | special job-training |
| zasadnicze zawodowe | 9493 | 7468 | 7037 | x | basic vocational |
| branżowe szkoły I stopnia ^d | x | x | x | 6572 | stage I sectoral vocational ^d |
| licea ogólnokształcące | 26943 | 20381 | 19534 | 18976 | general secondary |
| uzupełniające licea ogólnokształcące | 110 | x | x | x | supplementary general secondary |
| licea profilowane | 437 | x | x | x | specialised secondary |
| technika | 22326 | 19796 | 19603 | 19472 | technical secondary |
| technika uzupełniające | 129 | x | x | x | supplementary technical secondary |
| artystyczne ogólnokształcące ⁱ | 659 | 596 | 605 | 651 | general art ⁱ |
| policealne | 12791 | 10274 | 9611 | 9378 | post-secondary |
| wyższe | 67207 ^k | 45205 | 42013 | 39001 | tertiary |

^a Patrz uwagi ogólne, ust. 17 na str. 190. ^{bc} Łącznie ze szkołami: ^b – dla dorosłych, ^c – specjalnymi przysposabiającymi do pracy. ^d Łącznie z oddziałami zasadniczych szkół zawodowych. ^e Łącznie ze szkołami: ^e – uzupełniającymi liceami ogólnokształcącymi (dla młodzieży – do roku szkolnego 2012/13, dla dorosłych – do roku szkolnego 2013/14), ^f – uzupełniającymi technikami (dla młodzieży – do roku szkolnego 2013/14, dla dorosłych – do roku szkolnego 2014/15) oraz ogólnokształcącymi szkołami artystycznymi dającymi uprawnienia zawodowe. ^g Nauczyciele akademicki. ^h Dotyczy dzieci w wieku 6 lat, w roku szkolnym 2014/15 w wieku 5–6 lat, natomiast w roku szkolnym 2015/16 w wieku 5 lat, objętych edukacją w placówkach wychowania przedszkolnego, ujętych również w tabl. 32 (157) na str. 220. ⁱ Dające uprawnienia zawodowe; ponadto w szkołach artystycznych realizujących wyłącznie kształcenie artystyczne w roku szkolnym: 2010/11 – 387 uczniów, 2015/16 – 310, 2016/17 – 291, 2017/18 – 324.

^a See general notes, item 17 on page 190. ^{bc} Including: ^b – schools for adults, ^c – special job-training schools. ^d Including basic vocational school sections. ^e Including: ^e – supplementary general secondary schools (for youth – until the 2012/13 school year, for adults – until the 2013/14 school year), ^f – supplementary technical secondary schools (for youth – until the 2013/14 school year, for adults – until the 2014/15 school year) and general secondary art schools leading to professional certification. ^g Academic teachers. ^h Concerns children aged 6, in the 2014/15 school year aged 5–6, in the 2015/16 school year aged 5, attending pre-primary education establishments, shown also in table 32 (157) on page 220. ⁱ Leading to professional certification; also in art schools providing only art education in the school year: 2010/11 – 387 students, 2015/16 – 310, 2016/17 – 291, 2017/18 – 324.

Tabl. 1 / 126/. **EDUKACJA WEDŁUG SZCZEBLI KSZTAŁCENIA** (dok.)
EDUCATION BY LEVEL (cont.)

| WYSZCZEGÓLNIENIE | 2010/11 | 2015/16 | 2016/17 | 2017/18 | SPECIFICATION |
|---|--------------------|---------|---------|---------|-----------------------------------|
| UCZNIOWIE I STUDENCI (dok.) PUPILS AND STUDENTS (cont.) | | | | | |
| Szkoły: (dok.) | | | | | Schools: (cont.) |
| dla dorosłych | 15333 | 9115 | 8237 | 7316 | for adults |
| podstawowe | — | — | — | 159 | primary |
| gimnazja | 1673 | 1310 | 1103 | 758 | lower secondary |
| zasadnicze zawodowe | 428 | x | x | x | basic vocational |
| licea ogólnokształcące | 7938 | 7805 | 7134 | 6399 | general secondary |
| uzupełniające licea ogólnokształcące | 4429 | x | x | x | supplementary general secondary |
| licea profilowane | 113 | x | x | x | specialised secondary |
| technika | 107 | x | x | x | technical secondary |
| technika uzupełniające | 645 | x | x | x | supplementary technical secondary |
| ABSOLWENCI GRADUATES | | | | | |
| Szkoły: | | | | | Schools: |
| podstawowe | 15892 | 14492 | — | . | primary |
| gimnazja | 18035 | 14347 | 14091 | . | lower secondary |
| specjalne przysposabiające do pracy | 86 | 108 | 133 | . | special job-training |
| zasadnicze zawodowe | 3118 | 2168 | 1952 | . | basic vocational |
| licea ogólnokształcące | 8543 | 6577 | 6389 | . | general secondary |
| uzupełniające licea ogólnokształcące | 30 | x | x | x | supplementary general secondary |
| licea profilowane | 174 | x | x | x | specialised secondary |
| technika | 4791 | 4282 | 4397 | . | technical secondary |
| technika uzupełniające | 31 | x | x | x | supplementary technical secondary |
| artystyczne ogólnokształcące ^a | 102 ^c | 605 | 197 | . | general art ^a |
| policealne | 3232 | 2933 | 2704 | . | post-secondary |
| wyższe | 17373 ^b | 42013 | 11192 | . | tertiary |
| dla dorosłych | 3483 | 2846 | 2289 | . | for adults |
| podstawowe | — | — | x | . | primary |
| gimnazja | 408 | 451 | 230 | . | lower secondary |
| zasadnicze zawodowe | 114 | x | x | x | basic vocational |
| licea ogólnokształcące | 1492 | 2395 | 2059 | . | general secondary |
| uzupełniające licea ogólnokształcące | 1317 | x | x | x | supplementary general secondary |
| licea profilowane | 20 | x | x | x | specialised secondary |
| technika | 10 | x | x | x | technical secondary |
| technika uzupełniające | 122 | x | x | x | supplementary technical secondary |

^a Dające uprawnienia zawodowe; ponadto w szkołach artystycznych realizujących wyłącznie kształcenie artystyczne w roku szkolnym: 2010/11 – 29 absolwentów, 2015/16 – 31, 2016/17 – 163.

Źródło: dane – z wyjątkiem szkół wyższych – Ministerstwa Edukacji Narodowej.

^a Leading to professional certification; also in art schools providing only art education in the school year: 2010/11 – 29 graduates, 2015/16 – 31, 2016/17 – 163.

Source: data – with the exception of the higher education institutions – of the Ministry of National Education.

Tabl. 2 /127/.

SZKOŁY WEDŁUG ORGANÓW PROWADZĄCYCH
SCHOOLS BY SCHOOL GOVERNING AUTHORITY

| WYSZCZEGÓL- NIENIE SPECIFICATION | 2010/11 | 2015/16 | 2016/17 | 2017/18 | 2010/11 | 2015/16 | 2016/17 | 2017/18 | 2010/11 | 2015/16 | 2016/17 |
|--|-------------------|------------|------------|------------|---|---------------|--------------|--------------|-------------------------|--------------|--------------|
| | szkoły schools | | | | uczniowie i studenci pupils and students | | | | absolwenci graduates | | |
| Szkoły podstawowe Primary schools | 513 | 496 | 497 | 555 | 94122 | 105364 | 97733 | 11172 | 15892 | 14492 | x |
| Jednostki administracji centralnej (rządowej) Central (government) administration entities | 2 | 2 | 2 | 3 | 258 | 285 | 282 | 278 | 44 | 42 | x |
| Jednostki samorządu terytorialnego Local self-government entities | 477 | 437 | 432 | 471 | 90785 | 100165 | 92467 | 105458 | 15373 | 13836 | x |
| Stowarzyszenia i inne organizacje społeczne Associations and other social organisations | 15 | 18 | 19 | 24 | 1001 | 1479 | 1413 | 1695 | 191 | 219 | x |
| Organizacje wyznaniowe Religious organisations | 4 | 5 | 6 | 9 | 602 | 925 | 898 | 921 | 100 | 136 | x |
| Pozostałe Others | 15 | 34 | 38 | 48 | 1476 | 2510 | 2673 | 3390 | 184 | 259 | x |
| Gimnazja Lower secondary schools | 306 | 303 | 303 | 58 | 55787 | 45195 | 44557 | 29254 | 18035 | 14347 | 14091 |
| Jednostki administracji centralnej (rządowej) Central (government) administration entities | 2 | 2 | 2 | x | 56 | 25 | 20 | 7 | 20 | 8 | 3 |
| Jednostki samorządu terytorialnego Local self-government entities | 268 | 261 | 260 | 47 | 53714 | 42845 | 42094 | 27573 | 17356 | 13575 | 13344 |
| Stowarzyszenia i inne organizacje społeczne Associations and other social organisations | 15 | 16 | 16 | 4 | 610 | 677 | 679 | 436 | 238 | 240 | 236 |
| Organizacje wyznaniowe Religious organisations | 8 | 8 | 8 | 1 | 674 | 633 | 697 | 502 | 198 | 190 | 205 |
| Pozostałe Others | 13 | 16 | 17 | 6 | 733 | 1015 | 1067 | 736 | 223 | 334 | 303 |
| Branżowe szkoły I stopnia^{ab} Stage I sectoral voca- tional schools^{ab} | 108 | 114 | 113 | 105 | 9868 | 7897 | 7458 | 6973 | 3204 | 2276 | 2085 |
| Jednostki administracji centralnej (rządowej) Central (government) administration entities | 4 | 3 | 3 | 3 | 99 | 122 | 110 | 107 | 24 | 31 | 34 |
| Jednostki samorządu terytorialnego Local self-government entities | 95 | 90 | 86 | 82 | 9037 | 6876 | 6473 | 6094 | 2970 | 2007 | 1843 |
| Stowarzyszenia i inne organizacje społeczne Associations and other social organisations | 6 | 9 | 10 | 9 | 593 | 512 | 491 | 465 | 175 | 149 | 144 |

^a Do roku szkolnego 2016/17 zasadnicze szkoły zawodowe. ^b Łącznie ze szkołami specjalnymi przysposabiającymi do pracy i od roku szkolnego 2017/18 oddziałami zasadniczych szkół zawodowych.

Źródło: dane – z wyjątkiem szkół wyższych – Ministerstwa Edukacji Narodowej.

^a Until the 2016/17 school year, basic vocational schools. ^b Including special job-training schools and since the 2017/18 school year, basic vocational school sections.

Source: data – with the exception of the higher education institutions – of the Ministry of National Education.

Tabl. 2 / 127/.

SZKOŁY WEDŁUG ORGANÓW PROWADZĄCYCH (cd.)**SCHOOLS BY SCHOOL GOVERNING AUTHORITY (cont.)**

| WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION | 2010/11 | 2015/16 | 2016/17 | 2017/18 | 2010/11 | 2015/16 | 2016/17 | 2017/18 | 2010/11 | 2015/16 | 2016/17 |
|---|-------------------|------------|------------|------------|---|--------------|--------------|--------------|-------------------------|-------------|-------------|
| | szkoły schools | | | | uczniowie i studenci pupils and students | | | | absolwenci graduates | | |
| Organizacje wyznaniowe Religious organisations | 1 | 1 | 1 | 1 | 63 | 37 | 40 | 36 | 13 | 9 | 10 |
| Pozostałe Others | 2 | 11 | 13 | 10 | 76 | 350 | 344 | 271 | 22 | 80 | 54 |
| Licea ogólnokształcące ^a General secondary schools ^a | 126 | 108 | 107 | 107 | 27053 | 20381 | 19534 | 18976 | 8573 | 6577 | 6389 |
| Jednostki samorządu terytorialnego Local self-government entities | 92 | 80 | 79 | 79 | 25330 | 18811 | 17883 | 17170 | 8008 | 6024 | 5887 |
| Stowarzyszenia i inne organizacje społeczne Associations and other social organisations | 5 | 5 | 5 | 5 | 191 | 118 | 113 | 154 | 71 | 58 | 41 |
| Organizacje wyznaniowe Religious organisations | 4 | 3 | 3 | 3 | 271 | 119 | 127 | 142 | 98 | 45 | 48 |
| Pozostałe Others | 25 | 20 | 20 | 20 | 1261 | 1333 | 1411 | 1510 | 396 | 450 | 413 |
| Licea profilowane Specialised secondary schools | 10 | x | x | x | 437 | x | x | x | 174 | x | x |
| Jednostki samorządu terytorialnego Local self-government entities | 8 | x | x | x | 413 | x | x | x | 174 | x | x |
| Organizacje wyznaniowe Religious organisations | – | x | x | x | – | x | x | x | – | x | x |
| Pozostałe Others | 2 | x | x | x | 24 | x | x | x | – | x | x |
| Technika ^b Technical secondary schools ^b | 130 | 102 | 104 | 104 | 23114 | 20392 | 20208 | 20123 | 4924 | 4389 | 4594 |
| Jednostki administracji centralnej (rządowej) Central (government) administration entities | 8 | 7 | 7 | 7 | 805 | 800 | 813 | 852 | 142 | 144 | 245 |
| Jednostki samorządu terytorialnego Local self-government entities | 112 | 81 | 81 | 82 | 21758 | 18151 | 17945 | 17813 | 4723 | 4010 | 4051 |
| Stowarzyszenia i inne organizacje społeczne Associations and other social organisations | 2 | 2 | 2 | 1 | 49 | 34 | 47 | 36 | 7 | 5 | – |
| Pozostałe Others | 7 | 12 | 14 | 14 | 488 | 1407 | 1403 | 1422 | 45 | 230 | 298 |

^{a, b} Łącznie z: ^a – uzupełniającymi liceami ogólnokształcącymi (do roku szkolnego 2012/13, ^b – technikami uzupełniającymi (do roku szkolnego 2013/14) i artystycznymi ogólnokształcącymi dającymi uorawnienia zawodowe.

^{a, b} Including: ^a – supplementary general secondary schools (until 2012/13 schools year. ^b – supplementary technical secondary schools (until 2012/13 schools year) and general art school leading to professional certification.

Tabl. 2 /127/. **SZKOŁY WEDŁUG ORGANÓW PROWADZĄCYCH** (dok.)
SCHOOLS BY SCHOOL GOVERNING AUTHORITY (cont.)

| WYSZCZEGÓL- NIENIE SPECIFICATION | 2010/11 | 2015/16 | 2016/17 | 2017/18 | 2010/11 | 2015/16 | 2016/17 | 2017/18 | 2010/11 | 2015/16 | 2016/17 |
|--|-------------------|------------|------------|------------|---|--------------|--------------|--------------|-------------------------|--------------|--------------|
| | szkoły schools | | | | uczniowie i studenci pupils and students | | | | absolwenci graduates | | |
| Szkoły policealne . . . Post-secondary schools | 143 | 114 | 110 | 108 | 12791 | 10274 | 9611 | 9378 | 3029 | 2933 | 2704 |
| Jednostki administracji centralnej (rządowej) Central (government) administration entities | 1 | 1 | 1 | 1 | 75 | 13 | 17 | 34 | 19 | 12 | – |
| Jednostki samorządu terytorialnego Local self-government entities | 20 | 12 | 12 | 10 | 1624 | 911 | 816 | 801 | 385 | 363 | 317 |
| Stowarzyszenia i inne organizacje społeczne Associations and other social organisations | 6 | 5 | 5 | 5 | 290 | 233 | 224 | 190 | 96 | 106 | 95 |
| Pozostałe Others | 116 | 96 | 92 | 92 | 10802 | 9117 | 8554 | 8353 | 2529 | 2452 | 2292 |
| Szkoły wyższe Tertiary education | 22 | 17 | 16 | 15 | 67207 | 45205 | 42013 | 39001 | 12474 | 11087 | 11192 |
| Jednostki administracji centralnej (rządowej) Central (government) administration entities | 8 | 8 | 8 | 8 | 56672 | 41673 | 38651 | 35558 | 10908 | 9721 | 10152 |
| Pozostałe Others | 14 | 9 | 8 | 7 | 10535 | 3532 | 3362 | 3443 | 1566 | 1366 | 1040 |
| Szkoły dla dorosłych Schools for adults | 191 | 106 | 99 | 90 | 15333 | 9115 | 8237 | 7316 | 3409 | 2846 | 2289 |
| Jednostki administracji centralnej (rządowej) Central (government) administration entities | 3 | 2 | 1 | 1 | 112 | 26 | 41 | 28 | 44 | 8 | – |
| Jednostki samorządu terytorialnego Local self-government entities | 46 | 35 | 31 | 26 | 3398 | 1940 | 1643 | 1324 | 684 | 651 | 388 |
| Stowarzyszenia i inne organizacje społeczne Associations and other social organisations | 8 | 6 | 6 | 6 | 499 | 440 | 439 | 373 | 109 | 109 | 148 |
| Pozostałe Others | 132 | 63 | 61 | 57 | 11264 | 6709 | 6114 | 5591 | 2572 | 2068 | 1753 |

Źródło: dane – z wyjątkiem szkół wyższych – Ministerstwa Edukacji Narodowej.

Source: data – with the exception of the higher education institutions – of the Ministry of National Education.

Tabl. 3 / 128/.

UCZNIOWIE WEDŁUG GRUP WIEKU**PUPILS AND STUDENTS BY AGE GROUPS**

| WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION | 2010/11 | 2015/16 | 2016/17 | 2017/18 |
|-----------------------------------|---|---------|---------|---------|
| | w % ludności danej grupy wieku in % of population of given age group | | | |
| 7–13 ^a lat | 93,1 | 87,3 | 85,7 | 90,5 |
| 14–15 ^b | 94,3 | 90,8 | 90,3 | 90,3 |
| 16–18 | 91,4 | 88,8 | 88,0 | 87,4 |
| 19–21 lat | 26,1 | 24,4 | 24,6 | 24,1 |

^a W roku szkolnym 2010/11 i 2016/17 – grupa wieku 7–12 lat, a w roku szkolnym 2015/16 – grupa wieku 6-12 lat. ^b W latach szkolnych 2010/11–2016/17 – grupa wieku 13–15 lat.

Źródło: dane Ministerstwa Edukacji Narodowej.

^a In the 2010/11 and 2016/17 school year – age group 7–12, in the 2015/16 school year – age group 6-12. ^b In the 2010/11–2016/17 school years – age group 13–15.

Source: data of the Ministry of National Education.

Tabl. 4 / 129/.

WSPÓŁCZYNNIK SKOLARYZACJI**ENROLLMENT RATE**

| WYSZCZEGÓLNIENIE | Grupy wieku ^a Age groups ^a | 2010/11 | | | 2015/16 | | | SPECIFICATION |
|------------------|---|-----------------|-------------------------|--------------------|-----------------|-------------------------|--------------------|---------------|
| | | ogółem total | męż- czyźni males | kobiety females | ogółem total | męż- czyźni males | kobiety females | |
| | | w % in % | | | | | | |

BRUTTO GROSS

| | | | | | | | | |
|--|-------|-------|-------|------|------|------|------|---|
| Szkoły: | | | | | | | | Schools: |
| podstawowe ^a | 7-13 | 96,5 | 96,9 | 96,0 | 88,2 | 88,2 | 88,3 | primary ^a |
| gimnazja ^b | 14-15 | 101,0 | 104,2 | 97,7 | 97,1 | 99,2 | 94,9 | lower secondary ^b |
| branżowe szkoły I stopnia ^{cd} | 16-18 | 15,9 | 20,9 | 10,6 | 15,4 | 19,0 | 11,6 | stage I sectoral vocational ^{cd} |
| licea ogólnokształcące ^e | 16-18 | 61,7 | 50,8 | 73,0 | 54,9 | 46,0 | 64,2 | general secondary ^e |
| technika ^f | 16-18 | 36,8 | 40,9 | 32,5 | 39,7 | 44,6 | 34,7 | technical secondary ^f |
| policealne | 19-21 | 18,1 | 10,8 | 25,7 | 17,1 | 8,0 | 26,5 | post-secondary |

NETTO NET

| | | | | | | | | |
|--|-------|------|------|------|------|------|------|---|
| Wychowanie przedszkolne ^g | 6 | 83,6 | 85,5 | 81,6 | 94,5 | 94,1 | 95,0 | Pre-primary education ^g |
| Szkoły: | | | | | | | | Schools: |
| podstawowe ^a | 7-13 | 92,9 | 92,9 | 92,9 | 86,8 | 86,3 | 87,4 | primary ^a |
| gimnazja ^b | 14-15 | 90,2 | 89,4 | 91,0 | 96,8 | 85,9 | 87,7 | lower secondary ^b |
| branżowe szkoły I stopnia ^{cd} | 16-18 | 13,2 | 16,9 | 9,3 | 11,7 | 14,1 | 9,1 | stage I sectoral vocational ^{cd} |
| licea ogólnokształcące ^e | 16-18 | 42,8 | 32,4 | 53,6 | 38,8 | 30,7 | 49,2 | general secondary ^e |
| technika ^f | 16-18 | 26,5 | 29,2 | 23,7 | 29,2 | 33,2 | 25,1 | technical secondary ^f |
| policealne | 19-21 | 6,4 | 3,8 | 9,1 | 5,6 | 2,8 | 8,5 | post-secondary |

^a W roku szkolnym 2010/11 i 2016/17 – grupa wieku 7-12 lat, w roku szkolnym 2015/16 – grupa wieku 6-12 lat. ^b W latach szkolnych 2010/11–2016/17 – grupa wieku 13-15 lat. ^c Do roku szkolnego 2016/17 zasadnicze szkoły zawodowe. ^{d-f} Łączenie z: ^d – specjalnymi przysposabiającymi do pracy i od roku szkolnego 2017/18 oddziałami zasadniczych szkół zawodowych, ^e – uzupełniającymi liceami ogólnokształcącymi i liceami profilowanymi (w roku szkolnym 2010/11), ^f – technikami uzupełniającymi (w roku szkolnym 2010/11) i artystycznymi ogólnokształcącymi dającymi uprawnienia zawodowe. ^g Dotyczy dzieci objętych obowiązkową edukacją w placówkach wychowania przedszkolnego, za wyjątkiem roku szkolnego 2015/16 – dotyczy dzieci w wieku 5 lat.

Źródło: dane Ministerstwa Edukacji Narodowej.

^a In the 2010/11 and 2016/17 school year – age group 7-12, in the 2015/16 school year – age group 6-12. ^b In the 2010/11–2016/17 school years – age group 13-15. ^c Until the 2016/17 school year, basic vocational schools. ^{d-f} Including: ^d – special job-training schools and since the 2017/18 school year, basic vocational school sections, ^e – supplementary general and specialised secondary schools (in the 2010/11 school year), ^f – supplementary technical secondary schools (in the 2010/11 school year) and general art schools leading to professional certification. ^g Concerns children attending obligatory pre-primary education establishments, excluding the 2015/16 school year – concerns children aged 5.

Source: data of the Ministry of National Education.

Tabl. 4 / 129/. **WSPÓŁCZYNNIK SKOLARYZACJI (dok.)**
ENROLMENT RATE (cont.)

| WYSZCZEGÓLNIENIE | Grupy wieku ^a Age groups ^a | 2016/17 | | | 2017/18 | | | SPECIFICATION |
|--|---|-----------------|------------------------|--------------------|-----------------|-------------------------|--------------------|--|
| | | ogółem total | męż- czyżn males | kobiety females | ogółem total | męż- czyżni males | kobiety females | |
| | | w % | | in % | | | | |
| BRUTTO GROSS | | | | | | | | |
| Szkoły: | | | | | | | | Schools: |
| podstawowe ^a | 7 -13 | 93,9 | 94,2 | 93,6 | 92,2 | 93,0 | 91,3 | primary ^a |
| gimnazja ^b | 14 -15 | 97,9 | 99,3 | 96,4 | 97,9 | 98,6 | 97,2 | lower secondary ^b |
| branżowe szkoły I stopnia ^{cd} | 16 -18 | 14,9 | 18,5 | 11,1 | 14,3 | 17,9 | 10,4 | stage I sectoral voca- tional ^{cd} |
| licea ogólnokształcące ^e . | 16 -18 | 53,3 | 44,2 | 62,9 | 51,9 | 42,0 | 62,3 | general secondary ^e |
| technika ^f | 16 -18 | 40,4 | 45,9 | 34,5 | 41,1 | 46,8 | 35,2 | technical secondary ^f |
| policealne | 19 -21 | 16,9 | 7,9 | 26,3 | 17,4 | 8,2 | 27,0 | post-secondary |
| NETTO NET | | | | | | | | |
| Wychowanie przedszkolne ^e | 6 | 94,5 | 94,1 | 95,0 | 87,9 | 89,3 | 86,5 | Pre-primary education ^e |
| Szkoły: | | | | | | | | Schools: |
| podstawowe ^a | 7 -13 | 88,7 | 89,0 | 88,4 | 89,6 | 89,8 | 89,3 | primary ^a |
| gimnazja ^b | 14 -15 | 86,4 | 85,6 | 87,1 | 82,9 | 81,0 | 84,9 | lower secondary ^b |
| branżowe szkoły I stopnia ^{cd} | 16 -18 | 11,4 | 14,0 | 8,7 | 11,0 | 13,8 | 8,1 | stage I sectoral voca- tional ^{cd} |
| licea ogólnokształcące ^e . | 16 -18 | 38,7 | 29,6 | 48,4 | 38,4 | 28,6 | 48,8 | general secondary ^e |
| technika ^f | 16 -18 | 29,7 | 33,9 | 25,3 | 30,6 | 34,9 | 26,1 | technical secondary ^f |
| policealne | 19 -21 | 5,4 | 2,7 | 8,1 | 5,2 | 2,5 | 8,0 | post-secondary |

^a W roku szkolnym 2010/11 i 2016/17 – grupa wieku 7-12 lat, w roku szkolnym 2015/16 – grupa wieku 6-12 lat. ^b W latach szkolnych 2010/11-2016/17 – grupa wieku 13-15 lat. ^c Do roku szkolnego 2016/17 zasadnicze szkoły zawodowe. ^{d-f} Łącznie z: ^d – specjalnymi przysposabiającymi do pracy i od roku szkolnego 2017/18 oddziałami zasadniczych szkół zawodowych, ^e – uzupełniającymi liceami ogólnokształcącymi i liceami profilowanymi (w roku szkolnym 2010/11), ^f – technikami uzupełniającymi (w roku szkolnym 2010/11) i artystycznymi ogólnokształcącymi dającymi uprawnienia zawodowe. ^g Dotyczy dzieci objętych obowiązkową edukacją w placówkach wychowania przedszkolnego, za wyjątkiem roku szkolnego 2015/16 – dotyczy dzieci w wieku 5 lat.

Źródło: dane Ministerstwa Edukacji Narodowej.

^a In the 2010/11 and 2016/17 school year – age group 7-12, in the 2015/16 school year – age group 6-12. ^b In the 2010/11-2016/17 school years – age group 13-15. ^c Until the 2016/17 school year, basic vocational schools. ^{d-f} Including: ^d – special job-training schools and since the 2017/18 school year, basic vocational school sections, ^e – supplementary general and specialised secondary schools (in the 2010/11 school year), ^f – supplementary technical secondary schools (in the 2010/11 school year) and general art schools leading to professional certification. ^g Concerns children attending obligatory pre-primary education establishments, excluding the 2015/16 school year – concerns children aged 5.

Source: data of the Ministry of National Education.

Uwaga do tablic 5 i 6

W podziale według języków obcych jedna osoba może być wykazana więcej niż jeden raz.

Note to tables 5 and 6

In distribution by foreign languages one person may be indicated more than once.

Tabl. 5 /130/.

**UCZĄCY SIĘ JEZYKÓW OBCYCH W SZKOŁACH DLA DZIECI I MŁODZIEŻY
ORAZ POLICEALNYCH****PUPILS AND STUDENTS LEARNING FOREIGN LANGUAGES IN SCHOOLS FOR CHILDREN
AND YOUTH AND IN POST-SECONDARY SCHOOLS**

| LATA YEARS JĘZYKI OBCE FOREIGN LANGUAGES | | Ogółem Grand total | W % ogółu uczniów w szkołach In % of all school students | | | | | | | | |
|--|---------|--------------------------|--|--------------------------|------------------------|---------------------------------|--|--|--|--|--|
| | | | podstawowych primary | | | gimnazjów lower secondary | branżowych I stopnia ^{ab} stage I sectoral vocational ^{ab} | liceach ogólnokształcących ^c general secondary ^c | liceach profilowanych ^c specialised secondary | technikach ^d technical secondary ^d | policealnych ^e post- secondary ^e |
| | | | razem total | miasta urban areas | wieś rural areas | | | | | | |
| NAUCZANIE OBOWIĄZKOWE OBLIGATORY EDUCATION | | | | | | | | | | | |
| Angielski . . . | 2010/11 | 171305 | 78,5 | 84,1 | 64,2 | 82,5 | 21,6 | 98,3 | 100,0 | 96,8 | – |
| English | 2015/16 | 175497 | 85,7 | 89,3 | 75,4 | 93,7 | 26,6 | 98,3 | x | 95,4 | 67,3 |
| | 2016/17 | 168426 | 86,7 | 90,1 | 76,5 | 94,1 | 29,4 | 99,2 | x | 96,8 | 42,7 |
| | 2017/18 | 167637 | 88,8 | 92,0 | 79,1 | 93,8 | 30,4 | 97,8 | x | 97,0 | 57,7 |
| Francuski . . . | 2010/11 | 2882 | 0,2 | 0,1 | 0,4 | 0,9 | – | 4,9 | – | 3,8 | – |
| French | 2015/16 | 1807 | 0,0 | 0,0 | – | 1,0 | – | 4,2 | x | 2,4 | – |
| | 2016/17 | 1704 | 0,0 | 0,0 | – | 0,9 | – | 4,0 | x | 2,5 | – |
| | 2017/18 | 1380 | 0,0 | 0,0 | – | 0,8 | – | 3,4 | x | 2,3 | – |
| Niemiecki . . . | 2010/11 | 107477 | 21,5 | 16,2 | 35,1 | 63,8 | 64,8 | 86,7 | 96,3 | 92,4 | 14,4 |
| German | 2015/16 | 92304 | 15,9 | 12,3 | 26,5 | 78,8 | 62,2 | 82,8 | x | 88,0 | 10,6 |
| | 2016/17 | 88276 | 14,6 | 11,4 | 24,2 | 79,6 | 57,4 | 83,3 | x | 88,3 | 7,9 |
| | 2017/18 | 84807 | 22,1 | 19,4 | 30,5 | 78,2 | 60,4 | 79,8 | x | 88,1 | 8,5 |
| Rosyjski | 2010/11 | 2043 | 0,0 | 0,0 | 0,0 | 0,5 | 4,3 | 3,0 | 3,7 | 2,1 | – |
| Russian | 2015/16 | 1139 | 0,0 | 0,0 | – | 0,3 | 0,6 | 2,5 | x | 2,3 | – |
| | 2016/17 | 941 | – | – | – | 0,1 | 0,4 | 2,1 | x | 2,1 | – |
| | 2017/18 | 800 | 0,0 | – | 0,0 | 0,1 | 0,5 | 2,1 | x | 1,6 | – |
| Hiszpański . . . | 2010/11 | 945 | 0,1 | 0,1 | – | 0,5 | – | 2,2 | – | – | – |
| Spanish | 2015/16 | 1910 | 0,1 | 0,2 | – | 0,9 | – | 4,9 | x | 1,6 | – |
| | 2016/17 | 1918 | 0,1 | 0,2 | – | 0,9 | – | 5,3 | x | 1,9 | – |
| | 2017/18 | 2035 | 0,1 | 0,1 | – | 0,8 | – | 6,0 | x | 2,7 | – |
| Włoski | 2010/11 | 508 | 0,1 | 0,1 | – | 0,1 | – | 1,0 | – | – | – |
| Italian | 2015/16 | 722 | 0,2 | 0,2 | – | 0,5 | – | 1,6 | x | – | – |
| | 2016/17 | 792 | 0,2 | 0,3 | – | 0,5 | – | 1,8 | x | – | – |
| | 2017/18 | 490 | 0,0 | 0,1 | – | 0,5 | – | 1,6 | x | – | – |
| Inne | 2010/11 | 381 | – | – | – | – | – | 1,4 | – | – | – |
| Others | 2015/16 | 225 | 0,0 | 0,0 | – | – | – | 1,1 | x | – | 1,7 |
| | 2016/17 | 194 | 0,1 | – | 0,3 | – | – | 0,6 | x | – | – |
| | 2017/18 | 150 | – | – | – | – | – | 0,6 | x | – | 2,4 |

^a Do roku szkolnego 2016/17 zasadnicze szkoły zawodowe. ^{b-d} Łącznie z: ^b – specjalnymi przysposabiającymi do pracy i od roku szkolnego 2017/18 oddziałami zasadniczych szkół zawodowych, ^c – uzupełniającymi liceami ogólnokształcącymi (do roku szkolnego 2012/13), ^d – technikami uzupełniającymi (do roku szkolnego 2013/14) oraz artystycznymi ogólnokształcącymi dającymi uprawnienia zawodowe. ^e Dane nie obejmują kolegiów nauczycielskich, nauczycielskich kolegiów języków obcych i kolegiów pracowników służb społecznych.

Źródło: dane Ministerstwa Edukacji Narodowej.

^a Until the 2016/17 school year, basic vocational schools. ^{b-d} Including: ^b – special job-training schools and since the 2017/18 school year, basic vocational school sections, ^c – supplementary general secondary schools (until the 2012/13 school year), ^d – supplementary technical secondary schools (until the 2013/14 school year) and general art schools leading to professional certification. ^e Data do not include teacher training colleges, foreign language teacher training colleges and colleges of social work.

Source: data of the Ministry of National Education.

Tabl. 5 /130/.

UCZĄCY SIĘ JĘZYKÓW OBCYCH W SZKOŁACH DLA DZIECI I MŁODZIEŻY ORAZ POLICEAŁNYCH (dok.)

PUPILS AND STUDENTS LEARNING FOREIGN LANGUAGES IN SCHOOLS FOR CHILDREN AND YOUTH AND IN POST-SECONDARY SCHOOLS (cont.)

| LATA YEARS | JĘZYKI OBCE FOREIGN LANGUAGES | Ogółem Grand total | W % ogółu uczniów w szkołach In % of all school students | | | | | | | | |
|---------------|-------------------------------------|--------------------------|--|--------------------------|------------------------|---------------------------------------|---|--|---|------------------------------|--------------------------------|
| | | | podstawowych primary | | | gimnaz- jach lower secondary | branżo- wych I stop- nia ^{ab} | liceach ogólno- kształca- cych ^c | liceach profilo- wanych special- ised second- ary | techni- kach ^d | police- alnych ^e |
| | | | razem total | miasta urban areas | wieś rural areas | | | | | | |

NAUCZANIE DODATKOWE^f ADDITIONAL EDUCATION^f

| | | | | | | | | | | | |
|-------------------|----------------|--------------|-------------|-------------|-------------|-------------|------------|------------|----------|------------|----------|
| Angielski | 2010/11 | 8197 | 4,3 | 3,7 | 5,8 | 7,4 | – | 0,1 | – | 0,0 | – |
| English | 2015/16 | 3630 | 1,9 | 1,0 | 4,4 | 3,2 | – | 0,2 | x | 1,0 | – |
| | 2016/17 | 3187 | 1,5 | 0,4 | 4,9 | 3,2 | – | 0,2 | x | 1,1 | 1,0 |
| | 2017/18 | 3644 | 2,2 | 0,9 | 6,0 | 3,3 | – | 0,3 | x | 1,0 | – |
| Francuski | 2010/11 | 562 | 0,0 | 0,1 | – | 0,6 | – | 0,1 | – | 0,7 | – |
| French | 2015/16 | 302 | – | – | – | 0,2 | – | 0,3 | x | 0,8 | – |
| | 2016/17 | 292 | – | – | – | 0,1 | – | 0,3 | x | 0,8 | – |
| | 2017/18 | 293 | – | – | – | 0,2 | – | 0,3 | x | 0,9 | – |
| Niemiecki | 2010/11 | 23241 | 11,7 | 12,2 | 10,3 | 21,0 | – | 1,5 | – | 0,5 | 1,0 |
| German | 2015/16 | 15324 | 8,0 | 7,4 | 9,6 | 13,8 | 0,1 | 2,0 | x | 1,3 | 0,3 |
| | 2016/17 | 15566 | 9,4 | 9,0 | 10,7 | 12,9 | – | 2,1 | x | 1,2 | – |
| | 2017/18 | 17835 | 11,2 | 10,8 | 12,4 | 15,8 | 0,3 | 3,0 | x | 0,7 | – |
| Inne | 2010/11 | 1388 | 0,6 | 0,8 | 0,2 | 0,7 | – | 1,1 | – | 0,7 | – |
| Others | 2015/16 | 964 | 0,7 | 0,9 | 0,0 | 0,4 | – | 0,5 | x | – | – |
| | 2016/17 | 985 | 0,6 | 0,8 | – | 0,4 | – | 0,9 | x | – | – |
| | 2017/18 | 1265 | 0,9 | 1,2 | – | 0,4 | – | 0,8 | x | 0,0 | – |

^a Do roku szkolnego 2016/17 zasadnicze szkoły zawodowe. ^{b–d} Łącznie z: ^b – specjalnymi przysposabiającymi do pracy od roku szkolnego 2005/06 i od roku szkolnego 2017/18 oddziałami zasadniczych szkół zawodowych, ^c – uzupełniającymi liceami ogólnokształcącymi (do roku szkolnego 2012/13), ^d – technikami uzupełniającymi (do roku szkolnego 2013/14) oraz artystycznymi ogólnokształcącymi dającymi uprawnienia zawodowe. ^e Dane nie obejmują kolegiów nauczycielskich, nauczycielskich kolegiów języków obcych i kolegiów pracowników służb społecznych. ^f Prowadzone w ramach godzin będących do dyspozycji dyrektora szkoły.

Z r ó d ł o: dane Ministerstwa Edukacji Narodowej.

^a Until the 2016/17 school year, basic vocational schools. ^{b–d} Including: ^b – special job-training schools and since the 2017/18 school year, basic vocational school sections, ^c – supplementary general secondary schools (until the 2012/13 school year), ^d – supplementary technical secondary schools (until the 2013/14 school year) and general art schools leading to professional certification. ^e Data do not include teacher training colleges, foreign language teacher training colleges and colleges of social work. ^f Conducted during the hours which are at the disposal of a headperson.

S o u r c e: data of the Ministry of National Education.

Tabl. 6 /131/.

UCZĄCY SIĘ JĘZYKÓW OBCYCH W SZKOŁACH DLA DOROSŁYCH^aSTUDENTS STUDYING FOREIGN LANGUAGES IN SCHOOLS FOR ADULTS^a

| LATA YEARS | JĘZYKI OBCE FOREIGN LANGUAGES | Ogółem Total | W % ogółu uczniów w szkołach In % of total students in schools | | | | |
|-------------------|-------------------------------------|-----------------|--|---|--|--|--|
| | | | gimnazjach lower secondary | branżowych I stopnia ^b stage I sectoral vocational ^b | liceach ogólnokształcących ^c general secondary ^c | liceach profilowanych specialised secondary | technikach ^d technical secondary ^d |
| Angielski | 2010/11 | 15405 | 48,4 | 21,7 | 76,1 | 34,5 | 60,0 |
| English | 2015/16 | 11371 | 66,3 | x | 80,6 | x | x |
| | 2016/17 | 10258 | 63,2 | x | 85,1 | x | x |
| | 2017/18 | 9795 | 88,6 | x | 84,5 | x | x |

^a Dane dotyczą nauczania obowiązkowego. ^b Do roku szkolnego 2016/17 zasadnicze szkoły zawodowe i od roku szkolnego 2017/18 łącznie z oddziałami zasadniczych szkół zawodowych. ^{cd} Łącznie ze szkołami: ^c – uzupełniającymi liceami ogólnokształcącymi (do roku szkolnego 2013/14), ^d – technikami uzupełniającymi (do roku szkolnego 2014/15).

^a Data concern obligatory education. ^b Until the 2016/17 school year, basic vocational schools and since the 2017/18 school year, including basic vocational school sections. ^{cd} Including: ^c – supplementary general secondary schools (until the 2013/14 school year), ^d – supplementary technical secondary schools (until the 2014/15 school year).

Tabl. 6 /131/.

UCZĄCY SIĘ JĘZYKÓW OBCYCH W SZKOLACH DLA DOROSŁYCH ^a (dok.)STUDENTS STUDYING FOREIGN LANGUAGES IN SCHOOLS FOR ADULTS ^a (cont.)

| LATA YEARS JĘZYKI OBCE FOREIGN LANGUAGES | | Ogółem Total | W % ogółu uczniów w szkołach In % of total students in schools | | | | |
|--|---------|-----------------|--|---|--|---|--|
| | | | gimnazjach lower secondary | branżowych I stopnia ^b stage I sectoral vocational ^b | liceach ogólnokształcących ^c general secondary ^c | liceach profilowanych specialised secondary | technikach ^d technical secondary ^d |
| Niemiecki | 2010/11 | 609 | 3,0 | 21,0 | 3,5 | 3,9 | – |
| German | 2015/16 | 96 | – | x | 1,2 | x | x |
| | 2016/17 | 75 | – | x | 1,1 | x | x |
| | 2017/18 | 1441 | 9,1 | x | 14,3 | x | x |
| Rosyjski | 2010/11 | – | – | – | – | – | – |
| Russian | 2015/16 | 22 | – | x | – | x | x |
| | 2016/17 | – | – | x | – | x | x |
| | 2017/18 | 54 | – | x | 0,8 | x | x |

^a Dane dotyczą nauczania obowiązkowego. ^b Do roku szkolnego 2016/17 zasadnicze szkoły zawodowe i od roku szkolnego 2017/18 łącznie z oddziałami zasadniczych szkół zawodowych. ^{cd} Łącznie ze szkołami: ^c – uzupełniającymi liceami ogólnokształcącymi (do roku szkolnego 2013/14), ^d – technikami uzupełniającymi (do roku szkolnego 2014/15).

Źródło: dane Ministerstwa Edukacji Narodowej.

^a Data concern obligatory education. ^b Until the 2016/17 school year, basic vocational schools and since the 2017/18 school year, including basic vocational school sections. ^{cd} Including: ^c – supplementary general secondary schools (until the 2013/14 school year), ^d – supplementary technical secondary schools (until the 2014/15 school year).

Source: data of the Ministry of National Education.

Tabl. 7 /132/.

KSZTAŁCENIE OSÓB ZE SPECJALNYMI POTRZEBAMI EDUKACYJNYMI ^aEDUCATION FOR PEOPLE WITH SPECIAL EDUCATIONAL NEEDS ^a

| WYSZCZEGÓLNIENIE | 2010/11 | 2015/16 | 2016/17 | 2017/18 | 2010/11 | 2015/16 | 2016/17 | SPECIFICATION |
|--|-----------|---------------------|---------|---------|------------|------------------|------------------|--|
| | uczniowie | pupils and students | | | absolwenci | graduates | | |
| Szkoły podstawowe | 3072 | 3168 | 3373 | 4310 | 606 | 602 | – | Primary schools |
| w tym specjalne | 1164 | 1139 | 1153 | 1554 | 275 | 247 | – | of which special |
| Gimnazja | 2988 | 2397 | 2361 | 1696 | 777 | 740 | 747 | Lower secondary schools |
| w tym specjalne | 1757 | 1409 | 1348 | 990 | 438 | 428 | 432 | of which special |
| Specjalne szkoły przysposabiające do pracy | 375 | 429 | 421 | 401 | 54 | 108 | 133 | Special job-training schools |
| Branżowe I stopnia ^b | 862 | 699 | 638 | 607 | 218 | 189 ^c | 124 ^c | Stage I sectoral vocational schools ^b |
| w tym specjalne | 713 | 549 | 485 | 456 | 187 | 179 | 107 | of which special |
| Licea ogólnokształcące ^d | 253 | 213 | 216 | 225 | 83 | 68 | 75 | General secondary schools ^d |
| w tym specjalne | 61 | 51 | 51 | 45 | 29 | 12 | 21 | of which special |
| Licea profilowane | 47 | x | x | x | 11 | x | x | Specialised secondary schools |
| w tym specjalne | 40 | x | x | x | 10 | x | x | of which special |
| Technika ^e | 84 | 84 | 94 | 111 | 4 | 7 ^c | 16 ^c | Technical schools ^e |
| w tym specjalne | 16 | 13 | 11 | 13 | – | – | 5 | of which special |
| Szkoły policealne | 30 | 13 | 8 | 7 | 7 | 4 ^c | 4 ^c | Post-secondary schools |
| w tym specjalne | 23 | 11 | 8 | 4 | 3 | 3 | 4 | of which special |

^a Patrz uwagi ogólne, ust. 10 na str. 190. ^b Do roku szkolnego 2016/17 zasadnicze szkoły zawodowe i od roku szkolnego 2017/18 łącznie z oddziałami zasadniczych szkół zawodowych. ^c W przypadku szkół ogólnodostępnych dane dotyczą absolwentów posiadających orzeczenie o potrzebie kształcenia specjalnego, którzy zdali egzamin potwierdzający kwalifikacje zawodowe lub kwalifikację w zawodzie. ^{de} Łącznie z: ^d – uzupełniającymi liceami ogólnokształcącymi (do roku szkolnego 2012/13), ^e – technikami uzupełniającymi (do roku szkolnego 2013/14) oraz szkołami artystycznym ogólnokształcącymi i dającymi uprawnienia zawodowe.

Źródło: dane Ministerstwa Edukacji Narodowej.

^a See general notes, item 10 on page 190. ^b Until the 2016/17 school year, basic vocational schools and since the 2017/18 school year, including basic vocational school sections. ^c Data for mainstream schools concern graduates with statement of special education needs who passed examination confirming vocational qualifications (carried out both on the basis of the former and the new care curriculum for vocational education). ^{de} Including: ^d – supplementary general secondary schools (until the 2012/13 school year), ^e – supplementary technical secondary schools (until the 2013/14 school year) and general art schools leading to professional certification.

Source: data of the Ministry of National Education.

Tabl. 8 /133/.

SPECJALNE OŚRODKI SZKOLNO-WYCHOWAWCZE, MŁODZIEŻOWE OŚRODKI WYCHOWAWCZE, MŁODZIEŻOWE OŚRODKI SOCJOTERAPII I OŚRODKI REWALIDACYJNO-WYCHOWAWCZE

SPECIAL EDUCATIONAL CENTRES, YOUTH EDUCATION CENTRES, YOUTH SOCIAL THERAPY CENTRES AND REHABILITATION-EDUCATION CENTRES

| WYSZCZEGÓLNIENIE | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | SPECIFICATION |
|---|------|------|------|------|--|
| SPECJALNE OŚRODKI SZKOLNO-WYCHOWAWCZE SPECIAL EDUCATIONAL CENTRES | | | | | |
| Ośrodki | 27 | 22 | 21 | 21 | Centres |
| Miejsca | 1557 | 1189 | 1172 | 1023 | Places |
| Wychowankowie | 1200 | 782 | 765 | 733 | Residents |
| w tym: | | | | | of which: |
| niesłyszący i słabo słyszący | 152 | 103 | 88 | 82 | deaf and hard of hearing |
| z niepełnosprawnością ruchową ^a | 55 | 47 | 52 | 34 | with impaired motor-skills ^a |
| niepełnosprawni intelektualnie ^b | 832 | 493 | 482 | 488 | with intellectual disability ^b |
| zagrożeni niedostosowaniem społecznym | 1 | 3 | 3 | 1 | threatened with social maladjusted |
| MŁODZIEŻOWE OŚRODKI WYCHOWAWCZE YOUTH EDUCATION CENTRES | | | | | |
| Ośrodki | 8 | 9 | 9 | 9 | Centres |
| Miejsca | 484 | 562 | 592 | 588 | Places |
| Wychowankowie | 469 | 441 | 429 | 468 | Residents |
| MŁODZIEŻOWE OŚRODKI SOCJOTERAPII YOUTH SOCIAL THERAPY CENTRES | | | | | |
| Ośrodki | 3 | 6 | 6 | 7 | Centres |
| Miejsca | 166 | 308 | 308 | 362 | Places |
| Wychowankowie | 155 | 287 | 311 | 362 | Residents |
| OŚRODKI REWALIDACYJNO-WYCHOWAWCZE REHABILITATION-EDUCATIONAL CENTRES | | | | | |
| Ośrodki | 15 | 24 | 29 | 29 | Centres |
| Miejsca | 567 | 872 | 968 | 961 | Places |
| Wychowankowie | 484 | 574 | 584 | 613 | Residents |
| w tym: | | | | | of which: |
| niepełnosprawni intelektualnie w stopniu głębokim ^b | 118 | 165 | 169 | 168 | with a profound intellectual disability ^b |
| z niepełnosprawnościami sprzężonymi | 366 | 409 | 415 | 445 | with multiple disability |

^a Od 2013 r. dotyczy wychowanków z niepełnosprawnością ruchową i afazją. ^b Do 2015 r. wykazywani jako wychowankowie z upośledzeniem umysłowym.

Źródło: dane Ministerstwa Edukacji Narodowej.

^a Since 2013, data have concerned residents with impaired motor skills and with aphasia. ^b Until 2015, indicated as residents with mental impairment.

Source: data of the Ministry of National Education.

Tabl. 9 /134/.

WYCHOWANIE POZASZKOLNE
EXTRACURRICULAR EDUCATION

| RODZAJE PLACÓWEK KIND OF INSTITUTIONS | Pla- cówki Institu- tions | Uczestnicy stałych i okresowych form zajęć ^a Participants in permanent and temporary forms of activities ^a | | | | | | | |
|--|------------------------------------|---|--|-------------------------------------|--|----------------------------|---------------------------|---|------------------|
| | | ogółem total | infor- matycz- nych computer science | techni- cznych tech- nical | przed- mioto- wych ^b subjects ^b | artystycz- nych arts | spor- towych sports | turysty- czno- -krajow- zaw- cznych tourist sight- -seeing | innych others |
| OGÓŁEM 2010 | 27 | 80798 | 483 | 290 | 2204 | 31537 | 38985 | 1766 | 5533 |
| TOTAL 2015 | 20 | 31056 | 76 | 254 | 209 | 9219 | 16402 | 1876 | 3020 |
| 2016 | 14 | 41495 | 282 | 167 | 145 | 19024 | 16666 | 1533 | 3678 |
| 2017 | 19 | 36932 | 93 | 745 | 201 | 14073 | 15952 | 1893 | 3975 |
| Pałace młodzieży Youth centres | 2 | 18418 | 78 | 145 | 105 | 12548 | 1735 | 1414 | 2393 |
| Młodzieżowe domy kultury Cultural establishments for youth | 2 | 1045 | 15 | – | – | 826 | 32 | 48 | 124 |
| Ogniska pracy pozaszkolnej Extracurricular interest groups | 4 | 2396 | – | 600 | 21 | 625 | 150 | 400 | 600 |
| Międzyszkolne ośrodki sportowe Interschool sport centres | 3 | 13667 | – | – | – | – | 13667 | – | – |
| Inne placówki ^c <i>Other institutions ^c</i> | 8 | 1406 | – | – | 75 | 74 | 368 | 31 | 858 |

^a Biorący systematyczny udział w pracy kół w okresie od 1 X roku poprzedzającego rok badany do 30 IX roku badanego.

^b Do 2007 r. nazywane naukowymi. ^c Placówki specjalistyczne oraz placówki niepubliczne.

Źródło: dane Ministerstwa Edukacji Narodowej.

^a Systematic participation in extracurricular activities from 1 X of the year preceding the surveyed year to 30 IX of the surveyed year. ^b Until 2007, called scientific. ^c Specialised institutions and non-public facilities.

Source: data of the Ministry of National Education.

Tabl. 10 /135/.

INTERNATY I BURSY SZKÓŁ DLA DZIECI I MŁODZIEŻY
(bez szkół specjalnych)
BOARDING SCHOOLS AND DORMITORIES FOR CHILDREN AND YOUTH
(excluding special schools)

| WYSZCZEGÓLNIENIE | 2017/18 | | 2010/11 | 2015/16 | 2016/17 | 2017/18 | | SPECIFICATION |
|---|---------------------------------|-----------------|--------------------------|---------|---------|---------|----|---|
| | placówki establish- ments | miejsca beds | korzystający boarders | | | | | |
| | | | ogółem total | | | | | |
| OGÓŁEM | 57 | 6037 | 4846 | 4885 | 5004 | 4921 | 82 | TOTAL |
| Internaty. | 43 | 4638 | 3991 | 3962 | 3937 | 3805 | 82 | Boarding schools |
| szkoły podstawowe i gimnazja | 1 | 120 | 135 | — | — | 34 | 28 | primary and lower secondary |
| branżowe szkoły I stopnia ^a i technika ^b | 29 | 2857 | 2384 | 2505 | 2548 | 2359 | 83 | stage I sectoral voca- tional schools ^a and technical secondary ^b |
| licea ogólnokształcące | 13 | 1661 | 1472 | 1457 | 1389 | 1412 | 85 | general secondary |
| Bursy. | 14 | 1399 | 855 | 923 | 1067 | 1116 | 80 | Dormitories |

^a Do roku szkolnego 2016/17 zasadnicze szkoły zawodowe i od roku szkolnego 2017/18 łącznie z oddziałami zasadniczych szkół zawodowych. ^b Łącznie ze szkołami artystycznymi ogólnokształcącymi, policealnymi oraz kolegiarnymi pracowników służb społecznych.

Źródło: dane Ministerstwa Edukacji Narodowej.

^a Until the 2016/17 school year, basic vocational schools and since the 2017/18 school year, including basic vocational school sections. ^b Including general art schools, post-secondary schools and colleges of social work.

Source: data of the Ministry of National Education.

Tabl. 11 /136/.

DOMY I STOŁÓWKI STUDENCKIE**STUDENT DORMITORIES AND CANTEENS**

| WYSZCZEGÓLNIENIE | 2010/11 ^a | 2015/16 | 2016/17 | 2017/18 | SPECIFICATION |
|---|----------------------|---------|---------|---------|------------------------|
| DOMY STUDENCKIE STUDENT DORMITORIES | | | | | |
| Domy | 23 | 22 | 23 | 24 | Dormitories |
| Miejsca | 7600 | 7524 | 7329 | 7329 | Beds |
| Korzystający: | | | | | Boarding: |
| studenci | 6928 | 5774 | 5551 | 4705 | students |
| w % ogółu studentów | 10,3 | 12,8 | 13,2 | 12,1 | in % of total students |
| doktoranci | 46 | 94 | 108 | 99 | doctoral studies |
| w % ogółu uczestników | 4,1 | 7,0 | 7,8 | 7,1 | in % of total |
| STOŁÓWKI STUDENCKIE STUDENT CANTEENS | | | | | |
| Stołówki | 3 | 4 | 4 | 4 | Canteens |
| Miejsca | 958 | 958 | 958 | 938 | Places |

Źródło: dane Ministerstwa Edukacji Narodowej.

Source: data of the Ministry of National Education.

Tabl. 12 /137/.

STUDENCI SZKÓŁ WYŻSZYCH OTRZYMUJĄCY STYPENDIA ^a**STUDENTS OF HIGHER EDUCATION INSTITUTIONS RECEIVING SCHOLARSHIPS AND GRANTS ^a**

| SZKOŁY | 2010/11 | 2015/16 | 2016/17 | 2017/18 | | | | SCHOOLS |
|-----------------------------|---------|---------|---------|---|--|--|---|-------------------------------------|
| | | | | ogółem ^b total ^b | w tym otrzymujący stypendia of which recipients of | | | |
| | | | | | socjalne social grant | rektora dla najle- pszych studen- tów scholar- ship for out- standing students awarded by the rectors | otrzy- mujący stypen- dia w % ogółu stu- dentów danego typu szkoły scholar- ship re- cipients in % of total stu- dents of a given type of schools | |
| OGÓŁEM | 15027 | 9509 | 8528 | 7465 | 3327 | 2862 | 19,1 | TOTAL |
| Uniwersytety | 8859 | 3209 | 2557 | 2494 | 1045 | 1061 | 19,5 | Universities |
| Wyższe szkoły techniczne | 1994 | 3863 | 3446 | 2805 | 1331 | 938 | 20,8 | Higher schools of technology |
| Wyższe szkoły ekonomiczne | 509 | 183 | 229 | 210 | 71 | 81 | 18,9 | Higher schools of economics |
| Wyższe szkoły pedagogiczne | 387 | — | — | — | — | — | — | Higher schools of pedagogy |
| Uniwersytety medyczne . . | 963 | 714 | 663 | 722 | 328 | 305 | 16,4 | Medical universities |
| Wyższe szkoły morskie . . | 795 | 617 | 567 | 510 | 229 | 217 | 15,7 | Maritime universities |
| Wyższe szkoły artystyczne | 145 | 133 | 140 | 135 | 62 | 51 | 20,4 | Higher schools of arts |
| Pozostałe szkoły wyższe . . | 1375 | 790 | 926 | 589 | 261 | 209 | 17,9 | Other higher education institutions |

^a Od roku akademickiego 2010/11 bez stypendiów przyznawanych przez ministrów oraz stypendiów finansowanych z funduszy unijnych. ^b W podziale według rodzajów stypendiów jedna osoba może być wykazana więcej niż jeden raz

^a Since the 2010/11 academic year excluding scholarships granted by ministers and scholarships financed from European funds. ^b In distribution by type of scholarships, one person may be indicated more than once.

Tabl. 13 /138/.

**SZKOŁY PODSTAWOWE DLA DZIECI I MŁODZIEŻY
(bez szkół specjalnych)**PRIMARY SCHOOLS FOR CHILDREN AND YOUTH
(excluding special schools)

| WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION | 2010/11 | | | 2015/16 | | | 2016/17 | | | 2017/18 | | |
|---|-----------------|--------------------------|------------------------|-----------------|--------------------------|------------------------|-----------------|--------------------------|------------------------|-----------------|--------------------------|------------------------|
| | ogółem total | miasta urban areas | wieś rural areas | ogółem total | miasta urban areas | wieś rural areas | ogółem total | miasta urban areas | wieś rural areas | ogółem total | miasta urban areas | wieś rural areas |
| Szkoły Schools | 470 | 196 | 274 | 454 | 204 | 250 | 455 | 207 | 248 | 500 | 245 | 255 |
| w tym: of which: | | | | | | | | | | | | |
| sportowe i mistrzostwa sportowego sports and athletic | 3 | 3 | – | 5 | 5 | – | 4 | 4 | – | 6 | 6 | – |
| filialne branch | 12 | 1 | 11 | 21 | 2 | 19 | 21 | 1 | 20 | 19 | – | 19 |
| artystyczne ^a arts ^a | 3 | 3 | – | 3 | 3 | – | 3 | 3 | – | 4 | 4 | – |
| Pomieszczenia szkolne Classrooms | 7101 | 4211 | 2890 | . | . | . | . | . | . | . | . | . |
| Oddziały Sections | 4977 | 3168 | 1809 | 5403 | 3655 | 1748 | 5134 | 3465 | 1669 | 5966 | 4050 | 1916 |
| Uczniowie Pupils | 92958 | 66499 | 26459 | 104225 | 77657 | 26568 | 96580 | 72312 | 24268 | 110188 | 83136 | 27052 |
| w tym kobiety of which females | 45021 | 3297 | 12624 | 51047 | 38167 | 12880 | 47244 | 35478 | 11766 | 53553 | 40505 | 13048 |
| w tym I klasa of which grade 1 | 15291 | 11121 | 4170 | 22715 | 17183 | 5532 | 8914 | 6341 | 2573 | 13617 | 10295 | 3322 |
| w tym szkoły: of which schools: | | | | | | | | | | | | |
| sportowe i mistrzostwa sportowego sports and athletic | 2255 | 2255 | – | 4019 | 4019 | – | 2587 | 2587 | – | 4457 | 4457 | – |
| filialne branch | 572 | 133 | 439 | 1377 | 168 | 1209 | 1201 | 131 | 1070 | 650 | – | 650 |
| artystyczne ^a arts ^a | 735 | 735 | – | 855 | 855 | – | 844 | 844 | – | 890 | 890 | – |
| Absolwenci Graduates | 15657 | 11445 | 4390 | 14245 | 10510 | 3735 | x | x | x | . | . | . |
| w tym kobiety of which females | 7596 | 5499 | 2097 | 6984 | 5176 | 1808 | x | x | x | . | . | . |
| w tym szkoły: of which schools: | | | | | | | | | | | | |
| sportowe i mistrzostwa sportowego sports and athletic | 492 | 492 | – | 454 | 454 | – | x | x | x | . | . | . |
| filialne branch | 38 | – | 38 | 149 | – | 149 | x | x | x | . | . | . |
| artystyczne ^a arts ^a | 94 | 94 | – | 103 | 103 | – | x | x | x | . | . | . |
| Liczba uczniów na: Number of pupils per: | | | | | | | | | | | | |
| 1 szkołę school | 198 | 339 | 97 | 230 | 381 | 106 | 212 | 349 | 98 | 220 | 339 | 106 |
| 1 pomieszczenie szkolne classroom | 13 | 16 | 9 | . | . | . | . | . | . | . | . | . |
| 1 oddział section | 19 | 21 | 15 | 19 | 21 | 15 | 19 | 21 | 15 | 18 | 21 | 14 |

^a Dotyczy szkół realizujących jednocześnie program szkoły podstawowej.

Źródło: dane Ministerstwa Edukacji Narodowej.

^a Concerns schools simultaneously conducting the primary school programme.

Source: data of the Ministry of National Education.

Tabl. 14 /139/.

**GIMNAZJA DLA DZIECI I MŁODZIEŻY
(bez szkół specjalnych)**LOWER SECONDARY SCHOOLS FOR CHILDREN AND YOUTH
(excluding special schools)

| WYSZCZEGÓL- NIENIE SPECIFICATION | 2010/11 | | | 2015/16 | | | 2016/17 | | | 2017/18 | | |
|---|-----------------|--------------------------|------------------------|-----------------|--------------------------|------------------------|-----------------|--------------------------|------------------------|-----------------|--------------------------|------------------------|
| | ogółem total | miasta urban areas | wieś rural areas | ogółem total | miasta urban areas | wieś rural areas | ogółem total | miasta urban areas | wieś rural areas | ogółem total | miasta urban areas | wieś rural areas |
| Gimnazja Lower secondary | 255 | 167 | 88 | 255 | 171 | 84 | 255 | 171 | 84 | 48 | 37 | 11 |
| w tym szkoły: of which schools: | | | | | | | | | | | | |
| sportowe i mistrzostwa sportowego sports and athletic | 1 | 1 | – | 7 | 7 | – | 7 | 7 | – | – | – | – |
| z oddziałami przyspo- sabiającymi do pracy ^a with job-training sections ^a | 2 | 2 | – | 2 | 2 | – | 2 | 2 | – | 2 | 2 | – |
| Pomieszczenia szkolne Classrooms | 3325 | 2647 | 678 | . | . | . | . | . | . | . | . | . |
| Oddziały Sections | 2448 | 1898 | 550 | 2005 | 1575 | 430 | 1976 | 1559 | 417 | 1320 | 1045 | 275 |
| Uczniowie Students | 54030 | 43076 | 10954 | 43786 | 35800 | 7986 | 43209 | 35589 | 7620 | 28264 | 23432 | 4832 |
| w tym kobiety of which females | 26302 | 20960 | 5342 | 21271 | 17486 | 3785 | 21088 | 17474 | 3614 | 13899 | 11610 | 2289 |
| w tym I klasa of which grade 1 | 18043 | 14323 | 3720 | 14813 | 12214 | 2689 | 14870 | 12299 | 2571 | x | x | x |
| w tym szkoły: of which schools: | | | | | | | | | | | | |
| sportowe i mistrzostwa sportowego sports and athletic | 281 | 281 | – | 1983 | 1983 | – | 1691 | 1691 | – | x | x | x |
| z oddziałami przyspo- sabiającymi do pracy ^a with job-training sections ^a | 707 | 707 | – | 205 | 205 | – | 187 | 187 | – | 112 | 112 | – |
| Absolwenci Graduates | 17514 | 14072 | 3442 | 13919 | 11350 | 2569 | 13659 | 11275 | 1141 | . | . | . |
| w tym kobiety. of which females | 8769 | 6991 | 1778 | 6838 | 5585 | 1253 | 6773 | 5611 | 1162 | . | . | . |
| w tym szkoły: of which schools: | | | | | | | | | | | | |
| sportowe i mistrzostwa sportowego sports and athletic | – | – | – | 509 | 509 | – | – | – | – | x | x | x |
| z oddziałami przyspo- sabiającymi do pracy ^a with job-training sections ^a | 236 | 236 | – | 58 | 58 | – | 63 | 63 | – | . | . | . |
| Liczba uczniów na: Number of pupils per: | | | | | | | | | | | | |
| 1 szkołę school | 212 | 258 | 124 | 172 | 209 | 95 | 169 | 208 | 91 | 589 | 633 | 439 |
| 1 pomieszczenie szkolne classroom | 16 | 16 | 16 | . | . | . | . | . | . | . | . | . |
| 1 oddział section | 22 | 23 | 20 | 22 | 23 | 19 | 22 | 23 | 18 | 21 | 22 | 18 |

^a Na podbudowie programowej VI klasy szkoły podstawowej.

Źródło: dane Ministerstwa Edukacji Narodowej.

^a Based on the curriculum of grade 6 of primary school.

Source: data of the Ministry of National Education.

Tabl. 15 /140/.

**BRANŻOWE SZKOŁY I STOPNIA ^a DLA MŁODZIEŻY
(bez szkół specjalnych)**STAGE I SECTORAL VOCATIONAL SCHOOLS ^a FOR YOUTH
(excluding special schools)

| WYSZCZEGÓLNIENIE | 2010/11 | 2015/16 | 2016/17 | 2017/18 | SPECIFICATION |
|-------------------------|---------|---------|---------|---------|--------------------|
| Szkoły | 69 | 67 | 67 | 59 | Schools |
| Oddziały | 419 | 400 | 377 | 358 | Sections |
| Uczniowie | 8780 | 6919 | 6552 | 6116 | Students |
| w tym kobiety | 2856 | 2500 | 2303 | 2113 | of which females |
| w tym I klasa | 3752 | 2521 | 2475 | 2184 | of which 1st grade |
| Absolwenci | 2914 | 1989 | 1845 | . | Graduates |
| w tym kobiety | 1027 | 734 | 678 | . | of which females |

^a Do roku szkolnego 2016/17 zasadnicze szkoły zawodowe i od roku szkolnego 2017/18 łącznie z oddziałami zasadniczych szkół zawodowych.

Źródło: dane Ministerstwa Edukacji Narodowej.

^a Until the 2016/17 school year, basic vocational schools and since the 2017/18 school year, including basic vocational school sections.

Source: data of the Ministry of National Education.

Tabl. 16 /141/.

**UCZNIOWIE I ABSOLWENCI BRANŻOWYCH SZKÓŁ I STOPNIA DLA MŁODZIEŻY
(bez szkół specjalnych) WEDŁUG KIERUNKÓW KSZTAŁCENIA**STUDENTS AND GRADUATES OF STAGE I SECTORAL VOCATIONAL SCHOOLS
FOR YOUTH (excluding special schools) BY FIELDS OF EDUCATION

| PODGRUPY KIERUNKÓW KSZTAŁCENIA ^b | 2015/16 | 2016/17 | 2017/18 | 2016/17 ^c | NARROW FIELDS OF EDUCATION ^b |
|--|-----------------------|-------------|-------------|-------------------------|--|
| | uczniowie students | | | absolwenci graduates | |
| OGÓŁEM | 6919 | 6552 | 6116 | 975 | TOTAL |
| Artystyczna | 16 | 14 | 17 | – | Arts |
| Biznesu i administracji | 794 | 694 | 610 | 162 | Business and administration |
| Inżynieryjno-techniczna | 2561 | 2451 | 2382 | 318 | Engineering and engineering trades |
| Produkcji i przetwórstwa | 697 | 652 | 584 | 89 | Manufacturing and processing |
| Architektury i budownictwa | 628 | 576 | 507 | 60 | Architecture and construction |
| Rolnicza | 44 | 56 | 40 | 3 | Agriculture |
| Leśna | – | – | 1 | – | Forestry |
| Rybackta | – | – | 1 | – | Fisheries |
| Usług dla ludności | 2179 | 2109 | 1974 | 343 | Personal services |

^a Do roku szkolnego 2016/17 zasadnicze szkoły zawodowe i od roku szkolnego 2017/18 łącznie z oddziałami zasadniczych szkół zawodowych. ^b Zgodnie z Międzynarodową Klasyfikacją Kierunków Kształcenia (ISCED-F 2013). ^c W podziale według podgrup kierunków kształcenia dane dotyczą absolwentów, którzy zdali egzamin potwierdzający kwalifikacje zawodowe lub kwalifikacje w zawodzie.

Źródło: dane Ministerstwa Edukacji Narodowej.

^a Until the 2016/17 school year, basic vocational schools and since the 2017/18 school year, including basic vocational school sections. ^b According to the International Classification of Fields of Education and Training (ISCED-F 2013). ^c In distribution by narrow fields of education, data concern the graduates who passed examination confirming vocational qualifications (carried out both on the basis of the former and the new core curriculum for vocational education).

Source: data of the Ministry of National Education.

Tabl. 17 /142/.

**LICEA OGÓLNOKSZTAŁCĄCE DLA MŁODZIEŻY ^a
(bez szkół specjalnych)**GENERAL SECONDARY SCHOOLS FOR YOUTH ^a
(excluding special schools)

| WYSZCZEGÓLNIENIE | 2010/11 | 2015/16 | 2016/17 | 2017/18 | SPECIFICATION |
|-------------------------|---------|---------|---------|---------|------------------|
| Szkoły | 122 | 104 | 103 | 103 | Schools |
| Oddziały | 1069 | 788 | 763 | 749 | Sections |
| Uczniowie | 26992 | 20330 | 19483 | 18931 | Students |
| w tym kobiety | 16520 | 12268 | 11760 | 11573 | of which females |
| w tym I klasa | 9310 | 6783 | 6328 | 6250 | of which grade 1 |
| Absolwenci | 8553 | 6565 | 6368 | . | Graduates |
| w tym kobiety | 5349 | 3992 | 3755 | . | of which females |

^a W roku szkolnym 2010/11 łącznie z uzupełniającymi liceami ogólnokształcącymi.

Źródło: dane Ministerstwa Edukacji Narodowej.

^a In the 2010/11 school year including supplementary general secondary schools.

Source: data of the Ministry of National Education.

Tabl. 18 /143/. **TECHNIKA ^a DLA MŁODZIEŻY (bez szkół specjalnych)**
TECHNICAL SECONDARY SCHOOLS FOR YOUTH ^a (excluding special schools)

| WYSZCZEGÓLNIENIE | 2010/11 | 2015/16 | 2016/17 | 2017/18 | SPECIFICATION |
|-------------------------|---------|---------|---------|---------|------------------|
| Szkoły | 121 | 94 | 96 | 96 | Schools |
| Oddziały | 957 | 856 | 846 | 861 | Sections |
| Uczniowie | 22439 | 19783 | 19592 | 19459 | Students |
| w tym kobiety | 9609 | 8252 | 7935 | 7849 | of which females |
| w tym I klasa | 6459 | 5595 | 5710 | 5748 | of which grade 1 |
| Absolwenci | 4817 | 4282 | 4392 | . | Graduates |
| w tym kobiety | 2158 | 1901 | 1854 | . | of which females |

^a W roku szkolnym 2010/11 łącznie z technikami uzupełniającymi.

Źródło: dane Ministerstwa Edukacji Narodowej.

^a In the 2010/11 school year including supplementary technical secondary schools.

Source: data of the Ministry of National Education.

Tabl. 19 /144/. **UCZNIOWIE I ABSOLWENCI TECHNIKÓW DLA MŁODZIEŻY (bez szkół specjalnych)**
WEDŁUG PODGRUP KIERUNKÓW KSZTAŁCENIA
STUDENTS AND GRADUATES OF TECHNICAL SECONDARY SCHOOLS
FOR YOUTH (excluding special schools) BY NARROW FIELDS OF EDUCATION

| PODGRUPY KIERUNKÓW KSZTAŁCENIA ^a | 2015/16 | 2016/17 | 2017/18 | 2016/17 ^b | NARROW FIELDS OF EDUCATION ^a |
|--|-----------------------|--------------|--------------|-------------------------|--|
| | uczniowie students | | | absolwenci graduates | |
| OGÓŁEM | 19783 | 19592 | 19459 | 2520 | TOTAL |
| Artystyczna | 53 | 49 | 47 | 9 | Arts |
| Spoleczna | 1371 | 1296 | 1290 | 178 | Social and behavioural sciences |
| Biznesu i administracji | 2001 | 2108 | 2255 | 339 | Business and administration |
| Nauk o środowisku | 194 | – | – | – | Environment |
| Fizyczna | 25 | 17 | 16 | – | Physical sciences |
| Technologii teleinformatycznych | 3441 | 3529 | 3662 | 429 | Information and Communication Technologies (ICTs) |
| Inżynierjno-techniczna | 3675 | 3902 | 3837 | 430 | Engineering and engineering trades |
| Produkcji i przetwórstwa | 156 | 177 | 193 | 13 | Manufacturing and processing |
| Architektury i budownictwa | 1334 | 1174 | 1143 | 157 | Architecture and construction |
| Rolnicza | 128 | 138 | 124 | 22 | Agriculture |
| Leśna | 38 | 32 | 30 | 6 | Forestry |
| Weterynaryjna | 268 | 316 | 343 | 23 | Veterinary |
| Medyczna | 56 | 26 | 19 | 13 | Health |
| Usług dla ludności | 571- | 5465 | 5092 | 740 | Personal services |
| Ochrony i bezpieczeństwa | – | 26 | 50 | – | Security services |
| Usług transportowych | 1324 | 1337 | 1358 | 161 | Transport services |

^a Zgodnie z Międzynarodową Klasyfikacją Kierunków Kształcenia (ISCED-F 2013). ^b W podziale według podgrup kierunków kształcenia dane dotyczą absolwentów, którzy zdali egzamin potwierdzający kwalifikacje zawodowe lub kwalifikacje w zawodzie.

Źródło: dane Ministerstwa Edukacji Narodowej.

^a According to the International Classification of Fields of Education and Training (ISCED-F 2013). ^b In distribution by narrow fields of education, data concern graduates who passed examination confirming vocational qualifications (carried out both on the basis of the former and the new core curriculum for vocational education).

Source: data of the Ministry of National Education.

Tabl. 20 /145/.

SZKOŁY ARTYSTYCZNE DLA DZIECI I MŁODZIEŻY

LEVEL ART SCHOOLS FOR CHILDREN AND YOUTH

| WYSZCZEGÓLNIENIE | 2010/11 | 2015/16 | 2016/17 | 2017/18 | SPECIFICATION |
|---|---------|---------|---------|---------|---|
| SZKOŁY ARTYSTYCZNE NIEDAJĄCE UPRAWNIENIŃ ZAWODOWYCH LEVEL ART SCHOOLS NOT LEADING TO PROFESSIONAL CERTIFICATION | | | | | |
| Szkoły | 24 | 28 | 25 | 26 | Schools |
| w tym kształcące wyłącznie w zakresie przedmiotów artystycznych . . | 21 | 25 | 22 | 22 | of which educating only in art subjects |
| Uczniowie | 2287 | 2687 | 2579 | 3240 | Pupils |
| w tym kobiety | 1493 | 1777 | 1729 | 2159 | of which females |
| Absolwenci | 260 | 288 | 440 | . | Graduates |
| w tym kobiety | 174 | 179 | 299 | . | of which females |

SZKOŁY ARTYSTYCZNE DAJĄCE UPRAWNIENIA ZAWODOWE
LEVEL ART SCHOOLS LEADING TO PROFESSIONAL CERTIFICATION

| | | | | | |
|---|------|-----|-----|-----|---|
| Szkoły | 14 | 13 | 12 | 13 | Schools |
| w tym kształcące wyłącznie w zakresie przedmiotów artystycznych . . | 7 | 6 | 5 | 6 | of which educating only in art subjects |
| Uczniowie | 1046 | 906 | 896 | 975 | Students |
| w tym kobiety | 752 | 648 | 659 | 724 | of which females |
| Absolwenci | 131 | 135 | 260 | . | Graduates |
| w tym kobiety | 101 | 92 | 267 | . | of which females |

W tym ogólnokształcące szkoły artystyczne Of which general art schools

| | | | | | |
|-------------------------|-----|-----|-----|-----|------------------|
| Szkoły | 7 | 7 | 7 | 7 | Schools |
| Uczniowie | 659 | 596 | 605 | 651 | Students |
| w tym kobiety | 504 | 445 | 470 | 502 | of which females |
| Absolwenci | 102 | 107 | 197 | . | Graduates |
| w tym kobiety | 77 | 77 | 149 | . | of which females |

Źródło: dane Ministerstwa Edukacji Narodowej.
Source: data of the Ministry of National Education.

Tabl. 21 /146/.

SZKOŁY POLICEALNE (bez szkół specjalnych)

POST-SECONDARY SCHOOLS (excluding special schools)

| WYSZCZEGÓLNIENIE | 2010/11 | 2015/16 | 2016/17 | 2017/18 | SPECIFICATION |
|-------------------------|---------|---------|---------|---------|------------------|
| Szkoły | 142 | 113 | 109 | 107 | Schools |
| Oddziały | 548 | 495 | 468 | 489 | Sections |
| Uczniowie | 12768 | 10263 | 9603 | 9374 | Students |
| w tym kobiety | 8890 | 7830 | 7337 | 7144 | of which females |
| Absolwenci | 3221 | 2930 | 2700 | . | Graduates |
| w tym kobiety | 2452 | 2360 | 2137 | . | of which females |

Źródło: dane Ministerstwa Edukacji Narodowej.
Source: data of the Ministry of National Education.

Tabl. 22 /147/.

**UCZNIOWIE I ABSOLWENCI SZKÓŁ POLICEALNYCH (bez szkół specjalnych)
WEDŁUG PODGRUP KIERUNKÓW KSZTAŁCENIA**

 STUDENTS AND GRADUATES OF POST-SECONDARY SCHOOLS (excluding special schools)
BY NARROW FIELDS OF EDUCATION

| PODGRUPY KIERUNKÓW KSZTAŁCENIA ^a | 2015/16 | 2016/17 | 2017/18 | 2016/17 ^b | NARROW FIELDS OF EDUCATION ^a |
|--|-----------------------|-------------|-------------|-------------------------|--|
| | uczniowie students | | | absolwenci graduates | |
| OGÓŁEM | 10893 | 9603 | 9374 | 2060 | TOTAL |
| Artystyczna | 330 | 268 | 462 | 59 | Arts |
| Spółeczna | 369 | 394 | 356 | 79 | Social and behavioural sciences |
| Dziennikarstwa i informacji | 12 | 78 | 9 | – | Journalism and information |
| Biznesu i administracji | 2371 | 1725 | 1429 | 194 | Business and administration |
| Technologii teleinformacyjnych | 419 | 328 | 542 | 85 | Information and Communication Technologies (ICTs) |
| Inżynieryjno-techniczna | 44 | – | – | – | Engineering and engineering trades |
| Architektury i budownictwa | 23 | – | – | – | Architecture and construction |
| Weterynaryjna | 145 | 123 | 111 | 31 | Veterinary |
| Medyczna | 2595 | 2577 | 2696 | 726 | Health |
| Opieki społecznej | 568 | 323 | 253 | 59 | Welfare |
| Usług dla ludności | 1629 | 1651 | 1689 | 253 | Personal services |
| Higieny i bezpieczeństwa pracy | 1235 | 1069 | 863 | 93 | Hygiene and occupational health services |
| Ochrony i bezpieczeństwa | 240 | 240 | 166 | 50 | Security services |
| Usług transportowych | 299 | 202 | 154 | 22 | Transport services |
| Pozostałe podgrupy | 614 | 625 | 644 | 409 | Other |

^a Zgodnie z Międzynarodową Klasyfikacją Kierunków Kształcenia (ISCED-F 2013). ^b W podziale według podgrup kierunków kształcenia dane dotyczą absolwentów, którzy zdali egzamin potwierdzający kwalifikacje zawodowe lub kwalifikacje w zawodzie.
Źródło: dane Ministerstwa Edukacji Narodowej.

^a According to the International Classification of Fields of Education and Training (ISCED-F 2013). ^b In distribution by narrow fields of education, data concern the graduates who passed examination confirming vocational qualifications (carried out both on the basis of the former and the new core curriculum for vocational education).

S o u r c e: data of the Ministry of National Education.

Tabl. 23 /148/.

SZKOŁY WYŻSZE

HIGHER EDUCATION INSTITUTIONS

| WYSZCZEGÓLNIENIE | | Szkoły Schools | Nauczyciele akade- miccy ^a Academic teachers ^a | Studenci Students | Absolwenci ^b Graduates ^b | SPECIFICATION |
|-------------------------|----------------|-------------------|--|----------------------|---|---------------|
| OGÓŁEM | 2010/11 | 22 | 4281 | 67207 | 17373 | TOTAL |
| | 2015/16 | 17 | 3855 | 45205 | 11087 | |
| | 2016/17 | 15 | 3777 | 42013 | 11192 | |
| | 2017/18 | 15 | 3673 | 39001 | | |

^a Pełno- i niepełnozatrudnieni w przeliczeniu na pełne etaty, zatrudnieni w pełnym wymiarze godzin w więcej niż jednej szkole wyższej wykazani zostali w każdym miejscu pracy; patrz uwagi ogólne, ust. 17 na str. 190. ^b W podziale według typów szkół – z roku akademickiego 2016/17.

^a Full-time and part-time employed converted into full-time equivalent units, teachers employed full-time in more than one institution have been shown in all workplaces; see general notes, item 17 on page 190. ^b According to type of school – from 2016/17 academic year.

Tabl. 23 /148/.

SZKOŁY WYŻSZE (dok.)

HIGHER EDUCATION INSTITUTIONS (cont.)

| WYSZCZEGÓLNIENIE | Szkoły <i>Schools</i> | Nauczyciele akade- miccy ^a <i>Academic teachers^a</i> | Studenci <i>Students</i> | Absolwenci ^b <i>Graduates^b</i> | SPECIFICATION |
|-----------------------------------|--------------------------|---|-----------------------------|---|-------------------------------|
| Uniwersytety | 1 | 1093 | 12759 | 3796 | Universities |
| Wyższe szkoły techniczne . . . | 2 | 1343 | 13513 | 4226 | Higher schools of technology |
| Wyższe szkoły ekonomiczne . . . | 1 | 36 | 1110 | 142 | Higher schools of economics |
| Uniwersytety medyczne | 1 | 565 | 4401 | 909 | Medical universities |
| Wyższe szkoły morskie | 1 | 241 | 3258 | 760 | Maritime universities |
| Wyższe szkoły artystyczne . . . | 1 | 207 | 662 | 198 | Higher schools of arts |
| Pozostałe szkoły wyższe | 8 | 190 | 3298 | 1161 | Higher education institutions |

^a Pełno- i niepełnozatrudnieni w przeliczeniu na pełne etaty, zatrudnieni w pełnym wymiarze godzin w więcej niż jednej szkole wyższej wykazani zostali w każdym miejscu pracy; patrz uwagi ogólne, ust. 17 na str. 190. ^b W podziale według typów szkół – z roku akademickiego 2016/17.

^a Full-time and part-time employed converted into full-time equivalent units, teachers employed full-time in more than one institution have been shown in all workplaces; see general notes, item 17 on page 190. ^b According to type of school – from 2016/17 academic year.

Tabl. 24 /149/.

**FILIE, ZAMIEJSCOWE PODSTAWOWE JEDNOSTKI ORGANIZACYJNE ORAZ
ZAMIEJSCOWE OŚRODKI DYDAKTYCZNE SZKÓŁ WYŻSZYCH WEDŁUG LOKALIZACJI
W ROKU AKADEMICKIM 2017/18**

BRANCHES, BRANCH BASIC ORGANISATIONAL UNITS AND BRANCH TEACHING
CENTRES OF HIGHER EDUCATION INSTITUTIONS BY LOCATION IN THE 2017/18
ACADEMIC YEAR

| WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION | Filie i zamiej- scowe pod- stawowe jednostki organiza- cyjne Branches and branch basic organisa- tional units | Studenci ^a <i>Students a</i> | | | | Absolwenci ^{ab} <i>Graduates ab</i> | | | |
|--|---|---|---|---|--|--|---|--|--|
| | | ogółem total | w tym kobiety of which females | z liczby ogółem na studiach of total number, in | | ogółem total | w tym kobiety of which females | z oliczby gółem studiów of total number, in | |
| | | | | stacjo- narnych full-time program- mes | nie- stacjo- narnych part-time program- mes | | | stacjo- narnych full-time program- mes | nie- stacjo- narnych part-time program- mes |
| OGÓŁEM TOTAL | 7 | 854 | 583 | 168 | 686 | 186 | 154 | 53 | 133 |
| lokalizacja według województw: location by voivodships: | | | | | | | | | |
| Lubuskie | 1 | 189 | 151 | 121 | 68 | 107 | 90 | 53 | 54 |
| Wielkopolskie | 1 | 29 | 19 | – | 29 | – | – | – | – |
| Zachodniopomorskie | 5 | 636 | 413 | 47 | 589 | 79 | 64 | – | 79 |

^a Ujęci również w pozostałych tablicach dotyczących studentów i absolwentów. ^b Z roku akademickiego 2016/17.

U w a g a . Ponadto na terenie województwa zachodniopomorskiego funkcjonowało 5 filii i zamiejscowych podstawowych jednostek organizacyjnych szkół wyższych 3146 studentów i 772 absolwentów, mających siedzibę jednostki macierzyste poza województwem zachodniopomorskim.

^a Also shown in other tables regarding students and graduates. ^b From the 2016/17 academic year.

N o t e . In zachodniopomorskie voivodship, there were 5 branches and branch basic organisational units of higher education institutions 3146 students and 772 graduates) seated outside zachodniopomorskie voivodship.

Tabl. 25 /150/.

STUDENCI SZKÓŁ WYŻSZYCH WEDŁUG FORM STUDIÓW I TYPÓW SZKÓŁ
STUDENTS OF HIGHER EDUCATION INSTITUTIONS BY MODE OF STUDY
AND TYPE OF SCHOOLS

| TYPY SZKÓŁ | Ogółem Grand total | W tym kobiety Of which females | Z liczby ogółem na studiach Of grand total number, in | | | | TYPE OF SCHOOLS | |
|---------------------------------|-----------------------|-----------------------------------|--|-----------------------------------|--|-----------------------------------|-----------------|-------------------------------|
| | | | stacjonarnych full-time programmes | | niestacjonarnych part-time programmes | | | |
| | | | razem total | w tym kobiety of which females | razem total | w tym kobiety of which females | | |
| OGÓŁEM | 2010/11 | 67207 | 37998 | 39321 | 21532 | 27886 | 16466 | TOTAL |
| | 2015/16 | 45205 | 24927 | 33985 | 19126 | 11220 | 5801 | |
| | 2016/17 | 42013 | 23103 | 31533 | 17730 | 10480 | 5373 | |
| | 2017/18 | 39001 | 21583 | 29396 | 16605 | 9605 | 4978 | |
| Uniwersytety | | 12759 | 8476 | 10722 | 7121 | 2037 | 1355 | |
| Wyższe szkoły techniczne . . | | 13513 | 5835 | 10321 | 4721 | 3192 | 1114 | Higher schools of technology |
| Wyższe szkoły ekonomiczne | | 1110 | 608 | 91 | 41 | 1019 | 567 | Higher schools of economics |
| Uniwersytety medyczne | | 4401 | 3167 | 4151 | 2966 | 250 | 201 | Medical universities |
| Wyższe szkoły morskie | | 3258 | 903 | 2496 | 711 | 762 | 192 | Maritime universities |
| Wyższe szkoły artystyczne . . | | 662 | 490 | 662 | 490 | – | – | Higher schools of arts |
| Pozostałe szkoły wyższe | | 3298 | 2104 | 953 | 555 | 2345 | 1549 | Higher education institutions |

Tabl. 26 /151/.

ABSOLWENCI SZKÓŁ WYŻSZYCH WEDŁUG FORM STUDIÓW I TYPÓW SZKÓŁ
GRADUATES OF HIGHER EDUCATION INSTITUTIONS BY MODE OF STUDY
AND TYPE OF SCHOOLS

| TYPY SZKÓŁ | Ogółem Grand total | W tym kobiety Of which females | Z liczby ogółem na studiach Of grand total number, in | | | | TYPE OF SCHOOLS | |
|-----------------------------------|-----------------------|-----------------------------------|--|-----------------------------------|--|-----------------------------------|-----------------|-------------------------------|
| | | | stacjonarnych full-time programmes | | niestacjonarnych part-time programmes | | | |
| | | | razem total | w tym kobiety of which females | razem total | w tym kobiety of which females | | |
| OGÓŁEM | 2010/11 | 17373 | 11213 | 9330 | 5636 | 8043 | 5577 | TOTAL |
| | 2015/16 | 12474 | 8039 | 8480 | 5379 | 3994 | 2660 | |
| | 2016/17 | 11087 | 6930 | 7813 | 4946 | 3274 | 1984 | |
| | 2017/18 | 11192 | 6938 | 8360 | 5254 | 2832 | 1684 | |
| Uniwersytety | | 3796 | 2680 | 3130 | 2207 | 666 | 473 | |
| Wyższe szkoły techniczne . . . | | 4226 | 2289 | 3332 | 1856 | 894 | 433 | Higher schools of technology |
| Wyższe szkoły ekonomiczne | | 142 | 82 | 4 | 2 | 138 | 80 | Higher schools of economics |
| Uniwersytety medyczne | | 909 | 703 | 847 | 646 | 62 | 57 | Medical universities |
| Wyższe szkoły morskie | | 760 | 293 | 602 | 225 | 158 | 68 | Maritime universities |
| Wyższe szkoły artystyczne . . . | | 198 | 143 | 198 | 143 | — | — | Higher schools of arts |
| Pozostałe szkoły wyższe | | 1161 | 748 | 247 | 175 | 914 | 573 | Higher education institutions |

Tabl. 27 /152/.

NAUCZYCIELE AKADEMICKY^a W SZKOLACH WYŻSZYCH
ACADEMIC TEACHERS^a IN HIGHER EDUCATION INSTITUTIONS

| WYSZCZEGÓLNIENIE | 2010/11 | 2015/16 | 2016/17 | 2017/18 | SPECIFICATION |
|---|-------------|-------------|-------------|-------------|---|
| OGÓŁEM TOTAL | | | | | |
| OGÓŁEM | 4281 | 3855 | 3777 | 3673 | TOTAL |
| Profesorowie | 1013 | 960 | 972 | 944 | Professors |
| w tym z tytułem naukowym profesora | 461 | 431 | 422 | 398 | of which with academic title of professor |
| Docenci | 35 | 6 | 3 | 1 | Associate professors (docents) |
| w tym ze stopniem naukowym doktora habilitowanego | 1 | 1 | – | – | of which with degree of habilitated doctor ^b |
| Adiunkci | 1869 | 1485 | 1460 | 1435 | Assistant professors |
| w tym ze stopniem naukowym doktora habilitowanego | 126 | 257 | 253 | 264 | of which with degree of habilitated doctor ^b |
| Asystenci | 573 | 595 | 562 | 554 | Assistant lecturers |
| Pozostali | 791 | 809 | 780 | 739 | Others |

Tabl. 27 /152/.

NAUCZYCIELE AKADEMICKY ^a W SZKOLACH WYŻSZYCH (dok.)ACADEMIC TEACHERS ^a IN HIGHER EDUCATION INSTITUTIONS (cont.)

| WYSZCZEGÓLNIENIE | 2010/11 | 2015/16 | 2016/17 | 2017/18 | SPECIFICATION |
|---|-------------|-------------|-------------|-------------|---|
| w tym KOBIETY of which FEMALES | | | | | |
| OGÓŁEM | 1901 | 1808 | 1805 | 1772 | TOTAL |
| Profesorowie | 260 | 295 | 315 | 318 | Professors |
| w tym z tytułem naukowym profesora | 98 | 101 | 104 | 98 | of which with academic title of professor |
| Docenci | 7 | 1 | 1 | – | Associate professors (docents) |
| w tym ze stopniem naukowym doktora habilitowanego | 1 | – | – | – | of which with degree of habilitated doctor ^b |
| Adiunkci | 870 | 753 | 759 | 747 | Assistant professors |
| w tym ze stopniem naukowym doktora habilitowanego | 56 | 124 | 134 | 126 | of which with degree of habilitated doctor ^b |
| Asystenci | 320 | 327 | 321 | 301 | Assistant lecturers |
| Pozostali | 444 | 431 | 409 | 406 | Others |

^a Pełno- i niepełnozatrudnieni w przeliczeniu na pełne etaty; nauczyciele zatrudnieni w pełnym wymiarze godzin w więcej niż jednej szkole wyższej wykazani zostali w każdym miejscu pracy; patrz uwagi ogólne, ust. 17 na str. 190.

^a Full-time and part-time employed converted into full-time equivalent units; teachers employed full-time in more than one institution have been shown in all workplaces; see general notes, item 17 on page 190. ^b The habilitated doctor's degree (second doctorate), which is higher than a doctorate, is peculiar to Poland. The degree is awarded on the basis of an appropriate dissertation and is necessary for obtaining the title of professor and a professorial post in scientific institutions.

Tabl. 28 /153/.

CUDZOZIEMCY ^a – STUDENCI I ABSOLWENCI WEDŁUG FORM STUDIÓW I TYPÓW SZKÓŁFOREIGNERS ^a – STUDENTS AND GRADUATES BY MODE OF STUDY AND TYPE OF SCHOOLS

| WYSZCZEGÓLNIENIE | | Studenci Students | | Absolwenci ^b Graduates ^b | | SPECIFICATION |
|-------------------------------------|----------------|----------------------|-----------------------------------|---|-----------------------------------|-------------------------------|
| | | ogółem total | w tym kobiety of which females | ogółem total | w tym kobiety of which females | |
| OGÓŁEM | 2010/11 | 842 | 391 | 83 | 40 | TOTAL |
| | 2015/16 | 1208 | 572 | 151 | 89 | |
| | 2016/17 | 1215 | 543 | 164 | 79 | |
| | 2017/18 | 1286 | 591 | . | . | |
| studia: stacjonarne | | 1230 | 570 | 153 | 74 | full-time programmes |
| niestacjonarne | | 56 | 21 | 11 | 5 | part-time programmes |
| Uniwersytety | | 142 | 82 | 16 | 9 | Universities |
| Wyższe szkoły techniczne | | 166 | 69 | 15 | 8 | Higher schools of technology |
| Wyższe szkoły ekonomiczne | | 51 | 26 | 4 | 2 | Higher schools of economics |
| Uniwersytety medyczne | | 642 | 351 | 74 | 43 | Medical universities |
| Wyższe szkoły morskie | | 266 | 46 | 50 | 14 | Maritime universities |
| Wyższe szkoły artystyczne | | 11 | 11 | 4 | 3 | Higher schools of arts |
| Pozostałe szkoły wyższe | | 8 | 6 | 1 | – | Higher education institutions |

^a Ujęci również w pozostałych tablicach dotyczących studentów i absolwentów. ^b W podziale według form studiów i typów szkół – z roku akademickiego 2016/17.

^a Also shown in other tables regarding students and graduates. ^b According to mode of study and type of school – from the 2016/17 academic year.

Tabl. 29 /154/.

STUDIA PODYPLOMOWE I DOKTORANCKIE

POSTGRADUATE AND DOCTORAL PROGRAMMES

| WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION | 2010/11 | 2015/16 | 2016/17 | 2017/18 | 2010/11 | 2015/16 | 2016/17 | 2010/11 | 2015/16 | 2016/17 | 2017/18 |
|---|--|-------------|-------------|-------------|---|-------------|-------------|--|-------------|-------------|-------------|
| | słuchacze ^a postgraduate students ^a | | | | wydane świadectwa słuchaczom certificates issued to post-graduate students | | | uczestnicy studiów doktoranckich doctoral students | | | |
| OGÓŁEM | 6052 | 3885 | 2924 | 3581 | 4000 | 2156 | 2580 | 1115 | 1349 | 1387 | 1385 |
| TOTAL | | | | | | | | | | | |
| w tym kobiety of which females | 4681 | 3092 | 2302 | 2779 | 3061 | 1082 | 2079 | 658 | 729 | 794 | 799 |

Tabl. 29 /154/. **STUDIA PODYPLOMOWE I DOKTORANCKIE** (cd.)
POSTGRADUATE AND DOCTORAL PROGRAMMES (cont.)

| WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION | 2010/11 | 2015/16 | 2016/17 | 2017/18 | 2010/11 | 2015/16 | 2016/17 | 2010/11 | 2015/16 | 2016/17 | 2017/18 |
|---|--|---------|---------|---------|---|---------|---------|--|---------|---------|---------|
| | słuchacze ^a postgraduate students ^a | | | | wydane świadectwa słuchaczom certificates issued to post-graduate students | | | uczestnicy studiów doktoranckich doctoral students | | | |
| Uniwersytety Universities | 3286 | 1127 | 678 | 604 | 1434 | 635 | 480 | 866 | 509 | 513 | 479 |
| Wyższe szkoły techniczne Higher schools of technology | 439 | 518 | 602 | 618 | 915 | 405 | 452 | 125 | 560 | 575 | 561 |
| Wyższe szkoły ekonomiczne . . . Higher schools of economics | 280 | 230 | 284 | 414 | 188 | 190 | 203 | – | – | – | – |
| Wyższe szkoły pedagogiczne . . Higher schools of pedagogy | 677 | – | – | – | 274 | – | – | – | – | – | – |
| Uniwersytety medyczne Medical universities | 309 | 150 | 93 | 62 | 222 | 30 | 33 | 124 | 241 | 260 | 288 |
| Wyższe szkoły morskie Maritime universities | – | 15 | – | – | – | – | – | – | 39 | 39 | 57 |
| Wyższe szkoły artystyczne Higher schools of arts | – | – | 37 | 37 | – | – | 33 | – | – | – | – |
| Pozostałe szkoły wyższe Other higher education institutions Higher schools of the Ministry of National Defence | 1061 | 1845 | 1230 | 1846 | 967 | 896 | 1379 | – | – | – | – |
| Instytuty naukowe PAN Scientific institutes of the Polish Academy of Sciences | 1061 | 1845 | 1230 | – | 967 | 896 | – | – | – | – | – |

^a Do roku akademickiego 2011/12 dla studiów trwających: do 1 roku – stan w dniu rozpoczęcia zajęć, 1 rok i dłużej – stan w dniu 31 XII.

^a Until the 2011/12 academic years for studies lasting: up to 1 year – as of beginning of the academic year, 1 year and longer – as of 31 XII..

Tabl. 30 /155/. **STUDIA PODYPLOMOWE WEDŁUG PODGRUP KIERUNKÓW KSZTAŁCENIA
W ROKU AKADEMICKIM 2017/18**
POSTGRADUATE PROGRAMMES BY NARROW FIELDS OF EDUCATION
IN THE 2017/18 ACADEMIC YEAR

| PODGRUPY KIERUNKÓW KSZTAŁCENIA ^a | Słuchacze Students | Wydane świadectwa ^b Certificates issued ^b | NARROW FIELD OF EDUCATION ^a |
|--|-----------------------|--|--|
| OGÓŁEM | 3581 | 2580 | TOTAL |
| Pedagogiczna | 1738 | 1286 | Education |
| Artystyczna | 7 | 17 | Arts |
| Humanistyczna (z wyłączeniem języków) . . . | 30 | 21 | Humanities (except languages) |
| Językowa | 27 | 32 | Languages |
| Spoleczna | 81 | 61 | Social and behavioural sciences |
| Dziennikarstwa i informacji | 80 | 58 | Journalism and information |
| Biznesu i administracji | 741 | 644 | Business and administration |
| Prawna | 163 | 52 | Law |
| Fizyczna | – | 27 | Physical sciences |
| Technologii teleinformatycznych | 118 | 56 | Information and Communication Technologies (ICTs) |
| Inżynierijno-techniczna | 28 | 41 | Engineering and engineering trades |
| Produkcji i przetwórstwa | 36 | – | Manufacturing and processing |
| Architektury i budownictwa | 45 | 51 | Architecture and construction |
| Interdyscyplinarnych programów i kwalifikacji obejmujących technikę, przemysł i budownictwo | 13 | – | Interdisciplinary programmes and qualifications related with engineering, manufacturing and construction |

^a Zgodnie z Międzynarodową Klasyfikacją Kierunków Kształcenia (ISCED-F 2013). ^b Z poprzedniego roku akademickiego.

^a According to the International Classification of Fields of Education and Training (ISCED-F 2013). ^b From the previous academic year.

Tabl. 30 /155/.

STUDIA PODYPLOMOWE WEDŁUG PODGRUP KIERUNKÓW KSZTAŁCENIA W ROKU AKADEMICKIM 2017/18 (cd.)

POSTGRADUATE PROGRAMMES BY NARROW FIELDS OF EDUCATION IN THE 2017/18 ACADEMIC YEAR (cont.)

| PODGRUPY KIERUNKÓW KSZTAŁCENIA ^a | Słuchacze Students | Wydane świadectwa ^b Certificates issued ^b | NARROW FIELD OF EDUCATION ^a |
|--|-----------------------|--|---|
| Rolnicza | 18 | 32 | Agriculture |
| Rybackta | 24 | – | Fishery |
| Zdrowia i opieki społecznej niekresłonej dalej | 62 | 33 | Health and welfare not elsewhere classified |
| Medyczna | 45 | – | Health |
| Opieki społecznej. | 24 | 41 | Welfare |
| Usług dla ludności | – | 9 | Personal services |
| Higieny i bezpieczeństwa pracy | 277 | 119 | Hygiene and occupational health services |
| Ochrony i bezpieczeństwa | 24 | – | Security services |
| Usług transportowych | – | – | Transport services |

^a Zgodnie z Międzynarodową Klasyfikacją Kierunków Kształcenia (ISCED-F 2013). ^b Z poprzedniego roku akademickiego.
^a According to the International Classification of Fields of Education and Training (ISCED-F 2013). ^b From the previous academic year.

Tabl. 31 /156/.

**SZKOŁY DLA DOROSŁYCH
SCHOOLS FOR ADULTS**

| WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION | Szkoły Schools | Oddziały Sections | Uczniowie | Students | Absolwenci | Graduates |
|---|-------------------|----------------------|-----------------|---|-----------------|---|
| | | | ogółem total | w tym kobiety of which females | ogółem total | w tym kobiety of which females |
| Szkoły podstawowe 2017/18 Primary schools | 12 | 10 | 159 | 37 | . | . |
| Gimnazja 2010/11 Lower secondary schools | 19 | 71 | 1673 | 391 | 408 | 114 |
| | 2015/16 | 25 | 1310 | 380 | 451 | 132 |
| | 2016/17 | 22 | 1103 | 297 | 230 | 74. |
| | 2017/18 | 6 | 758 | 220 | . | . |
| Zasadnicze szkoły zawodowe 2010/11 Basic vocational schools | 10 | 28 | 428 | 86 | 114 | 31 |
| Licea ogólnokształcące ^a 2010/11 General secondary schools ^a | 140 | 476 | 12367 | 6270 | 2809 | 1529 |
| | 2015/16 | 81 | 7805 | 3833 | 2395 | 1292 |
| | 2016/17 | 77 | 7134 | 3535 | 2059. | 1108 |
| | 2017/18 | 72 | 6399 | 3210 | . | . |
| Licea profilowane 2010/11 Specialised secondary schools | 1 | 3 | 113 | 75 | 20 | 17 |
| Technika ^b 2010/11 Technical secondary schools ^b | 21 | 60 | 752 | 205 | 132 | 43 |

^{a, b} Łącznie z: ^a – uzupełniającymi liceami ogólnokształcącymi (do roku szkolnego 2013/14), ^b – technikami uzupełniającymi (do roku szkolnego 2014/15).

Źródło: dane Ministerstwa Edukacji Narodowej.

^{a, b} Including: ^a – supplementary general secondary schools (until the 2013/14 school year), ^b – supplementary technical secondary schools (until the 2014/15 school year).

Source: data of the Ministry of National Education.

Tabl. 32 /157/.

WYCHOWANIE PRZEDSZKOLNE
PRE-PRIMARY EDUCATION

| WYSZCZEGÓLNIENIE | 2010/11 | 2015/16 | 2016/17 | 2017/18 | SPECIFICATION |
|--|--------------|-------------------|--------------|--------------|--|
| Placówki | 778 | 796 | 819 | 828 | Establishments |
| miasta | 411 | 449 | 476 | 483 | urban areas |
| wieś | 367 | 347 | 343 | 345 | rural areas |
| Przedszkola | 297 | 381 | 402 | 413 | Nursery schools |
| w tym specjalne | 6 | 12 | 96 | 15 | of which special |
| miasta | 248 | 303 | 321 | 330 | urban areas |
| wieś | 49 | 78 | 81 | 83 | rural areas |
| Oddziały przedszkolne przy szkołach podstawowych | 374 | 312 | 321 | 327 | Pre-primary sections in primary schools |
| Zespoły wychowania przedszkolnego | 2 | — | — | — | Pre-primary education groups |
| Punkty przedszkolne | 105 | 103 | 96 | 88 | Pre-primary points |
| Miejsca: | | | | | Places: |
| Przedszkola | 32924 | 38501 | 41699 | 44159 | Nursery schools |
| w tym specjalne | 106 | 291 | 347 | 375 | of which special |
| miasta | 30041 | 34383 | 37436 | 39473 | urban areas |
| wieś | 2883 | 4118 | 4263 | 4686 | rural areas |
| Zespoły wychowania przedszkolnego | 33 | — | — | — | Pre-primary education groups |
| Punkty przedszkolne | 2422 | 2466 | 2455 | 2367 | Pre-primary points |
| Dzieci | 44920 | 44877 | 50772 | 54184 | Children |
| miasta | 36256 | 35820 | 40632 | 43653 | urban areas |
| wieś | 8664 | 9057 | 10140 | 10531 | rural areas |
| w tym w wieku 6 lat | 12276 | 16461 | 13942 | 14433 | of which aged: 6 years |
| 5 lat | 13207 | 3347 ^c | 12598 | 14224 | 5 years |
| Przedszkola | 32558 | 34389 | 38863 | 41222 | Nursery schools |
| w tym specjalne | 94 | 203 | 263 | 322 | of which special |
| miasta | 29806 | 30956 | 35025 | 37157 | urban areas |
| wieś | 2752 | 3433 | 3838 | 4065 | rural areas |
| w tym w wieku 6 lat | 8490 | 10900 | 10851 | 8606 | of which aged 6 years |
| 5 lat | 6548 | 1572 | 7008 | 11131 | 5 years |
| Oddziały przedszkolne w szkołach podstawowych | 10391 | 8607 | 9870 | 11014 | Pre-primary sections of primary schools |
| w tym w wieku 6 lat | 6659 | 1737 ^c | 5506 | 5690 | of which aged 6 years |
| Zespoły wychowania przedszkolnego | 32 | — | — | — | Pre-primary education groups |
| Punkty przedszkolne | 1939 | 1881 | 2039 | 1948 | Pre-primary points |
| Dzieci w placówkach wychowania przedszkolnego na 1000 dzieci w wieku: | | | | | Children attending pre-primary education establishments per 1000 children aged: |
| 3 – 6 lat | 652 | . | 756 | 828 | 3 – 6 |
| 3 – 5 | 595 | 799 | 767 | 810 | 3 – 5 |
| 6 | 750 | 945 | 850 | 879 | 6 |
| 5 lat | 836 | . | 724 | 884 | 5 |
| Dzieci w przedszkolach na: | | | | | Children attending nursery schools per: |
| 1000 dzieci w wieku: | | | | | 1000 children aged: |
| 3 – 6 lat | 470 | . | 578 | 630 | 3 – 6 |
| 3 – 5 | 487 | 630 | 642 | 666 | 3 – 5 |
| 6 lat | | | | 524 | 6 |
| 1 przedszkole | 110 | 94 | 97 | 100 | Nursery school |
| 100 miejsc | 99 | 89 | 93 | 93 | 100 places |

Źródło: dane Ministerstwa Edukacji Narodowej.
Source: data of the Ministry of National Education.

Uwagi ogólne

1. Dane o ochronie zdrowia – jeśli nieznaczono inaczej – podaje się łącznie z danymi o placówkach podległych resortom obrony narodowej, spraw wewnętrznych i administracji oraz do 2011 r. – Agencji Bezpieczeństwa Wewnętrznego; z wyłączeniem ochrony zdrowia w zakładach karnych.

2. Podstawę prezentowanych w dziale danych o ochronie zdrowia stanowią:

1) ustawa z dnia 15 IV 2011 r. o działalności leczniczej (tekst jednolity Dz. U. 2015, poz. 618), która zastąpiła ustawę o zakładach opieki zdrowotnej. Ustawa określa m.in. zasady wykonywania działalności leczniczej oraz zasady funkcjonowania placówek leczniczych.

Prezentowane w dziale dane dotyczą placówek (do 2011 r. – zakłady opieki zdrowotnej) wykonujących działalność leczniczą w zakresie:

- a) ambulatoryjnej opieki zdrowotnej (przychodnie łącznie z: ośrodkami zdrowia, poradniami, ambulatoriami i izbami chorych oraz zakładami badań diagnostycznych i medycznymi laboratoriami diagnostycznymi),
- b) stacjonarnej opieki zdrowotnej (szpitale ogólne, psychiatryczne i uzdrowiskowe, ośrodki leczenia odwykowego, ośrodki rehabilitacyjne dla narkomanów, regionalne ośrodki psychiatrii sądowej, zakłady opiekuńczo-lecznicze i pielęgnacyjno-opiekuńcze, hospicja, oddziały opieki paliatywnej oraz sanatoria).

Na mocy wymienionej ustawy działalność leczniczą może być też wykonywana przez praktyki zawodowe (indywidualne lub grupowe) – lekarzy, lekarzy dentyistów oraz pielęgniarów lub położnych (do 2011 r. regulowane odrębnymi ustawami);

- 2) ustawa z dnia 15 VII 2011 r. o zawodach pielęgniarów i położnych (tekst jednolity Dz. U. 2016, poz. 1251);
- 3) ustawa z dnia 5 XII 1996 r. o zawodach lekarza i lekarza dentyisty (tekst jednolity Dz. U. 2015, poz. 464);
- 4) ustawa z dnia 27 VIII 2004 r. o świadczeniach opieki zdrowotnej finansowanych ze środków publicznych (tekst jednolity Dz. U. 2015, poz. 581), która reguluje warunki udzielania i zakres świadczeń zdrowotnych, zasady i tryb ich finansowania oraz działalność Narodowego Funduszu Zdrowia;
- 5) ustawa z dnia 28 VII 2005 r. o lecznictwie uzdrowiskowym, uzdrowiskach i obszarach ochrony uzdrowiskowej oraz o gminach uzdrowiskowych (tekst jednolity Dz. U. 2016, poz. 897);

General notes

1. The data concerning health care – unless otherwise stated – are given including health care units subordinated to the Ministry of National Defence, the Ministry of the Interior and Administration and until 2011 – the Internal Security Agency; excluding health care in prisons.

2. The basis of data presented in this chapter of the health care are provided by:

1) the Law on Health Care Activities, dated 15 IV 2011 (uniform text Journal of Laws 2015, item 618) with later amendments, replacing the Law on Care Health Facilities – specifies, among others, the rules of performing health care activities and of the functioning of health care units.

Presented in the section data (for 2011 – health care institutions) performing medical activities in the following areas:

- a) out-patient health care (out-patients departments including health centres, clinics, ambulatory departments and infirmaries, diagnostic facilities and medical diagnostic laboratories),
- b) in-patient health care (hospitals – general, mental and health resorts, chronic medical care homes, nursing homes, hospices, detoxification centres addiction recovery centres, regional centres of forensic psychiatry, palliative care wards, palliative care wards and sanatoria).

Under that law, medical activity can be carried out also by professional practices (individual or group) – doctors, dentists and nurses or midwives (until 2011 governed by separate laws);

- 2) the Law on the Nursing and Midwiving Professions, dated 15 VII 2011 (uniform text Journal of Laws 2016, item 1251);
- 3) the Law on the Occupations of Doctor and Dentist, dated 5 XII 1996 (uniform text Journal of Laws 2015, item 464);
- 4) the Law on Health Care Services Financed from Public Funds, dated 27 VIII 2004 (uniform text Journal of Laws 2015, item 581), governing the provision conditions and the scope of health services, the rules and the method of their financing and the activities of the National Health Fund;
- 5) the Law on Health Resort Treatment, Health Resorts and the Areas of Health Resort Protection as well as Health Resort Gminas, dated 28 VII 2005 (uniform text Journal of Laws 2016, item 879);

6) ustawa z dnia 8 IX 2006 r. o Państwowym Ratownictwie Medycznym (jednolity tekst Dz.U. 2017, poz. 2195, z późn. zm.), która określa zasady organizacji, funkcjonowania i finansowania systemu „Państwowe Ratownictwo Medyczne;

7) ustawa z dnia 6 IX 2001 r. prawo farmaceutyczne (tekst jednolity Dz. U. 2008 Nr 45, poz. 271, z późn. zm.).

Dane o praktykach lekarskich wykazywane są łącznie z praktykami lekarskimi przeprowadzającymi badania profilaktyczne w zakresie służby medycyny pracy.

3. Informacje o pracownikach medycznych dotyczą pracujących w: placówkach wykonujących działalność leczniczą, praktykach zawodowych – od 2006 r., aptekach oraz domach pomocy społecznej, żłobkach i klubach dziecięcych.

Dane dotyczą pracujących bezpośrednio z pacjentem, tj. bez osób, dla których głównym miejscem pracy jest uczelnia, jednostka administracji państwowej, samorządu terytorialnego lub NFZ.

Dane obejmują osoby pracujące w wymiarze pełnego etatu, w wymiarze godzin przekraczającym pełny etat oraz w niepełnym wymiarze godzin w stosunku do czasu pracy określonego obowiązującymi przepisami dla danego rodzaju pracy, w przypadku jeśli ta praca ma dla nich charakter podstawowy, łącznie z osobami odbywającymi staż. Osoby te niezależnie od wymiaru czasu pracy są liczone raz.

Dane o osobach **posiadających prawo wykonywania zawodu medycznego** podaje się na podstawie centralnych rejestrów osób posiadających prawo wykonywania zawodu medycznego prowadzonych przez naczelne rady samorządów zawodowych: lekarzy i lekarzy dentystów, pielęgniarek i położnych, farmaceutów oraz diagnostów laboratoryjnych

4. Dane o specjalistach dotyczą lekarzy i lekarzy dentystów ze specjalizacją II stopnia oraz od 2005 r. posiadających tytuł specjalisty w odpowiedniej dziedzinie medycyny, zgodnie z rozporządzeniem Ministra Zdrowia z dnia 2 I 2013 r. w sprawie specjalizacji lekarskich i lekarzy dentystów (Dz. U. 2013, poz. 332, z późn. zm.).

5. Porady udzielone przez lekarzy i lekarzy dentystów w zakresie ambulatoryjnej opieki zdrowotnej podano łącznie z badaniami profilaktycznymi (z wyjątkiem porad udzielonych przez lekarza orzecznika) i orzeczeniami wojskowych komisji lekarskich.

Porady z zakresu ambulatoryjnej opieki zdrowotnej obejmują również porady lekarskie udzielone w izbach przyjęć szpitali ogólnych pacjentom niehospitalizowanym.

6. Dane o szpitalach obejmują placówki medyczne, które do 2011 r. były traktowane jako filie.

W 2014 r. dane dotyczące stacjonarnej opieki zdrowotnej nie obejmują opieki dziennej.

6) the Law on the State Emergency Medical Services, dated 8 IX 2006 (uniform text Journal of Laws 2017, item 2195 with later amendments), specifying the organisational rules, the functioning and financing of the “State Emergency Medic;

7) the Pharmaceutical Law, dated 6 IX 2001 (uniform text Journal of Laws No. 45, item 271, with later amendments).

Presented data concerning medical practices include medical practices conducted within the framework of workplace medical service.

3. Information regarding medical personnel concerns persons employed: in units engaged in medical activities, professional practices – since 2006, pharmacies and social welfare homes and facilities, nurseries and children's clubs.

Data concern working directly with a patient, i.e., excluding persons for whom the primary workplace is university, units of state or local self-government administration and National Health Fund.

Data includes persons working full-time, over-time as well as part-time in relation to work time defined in the obligatory regulations for a given type of work, when this work has a basic character, including persons undergoing internships. These people regardless of their working hours are counted once.

Data about **persons with the right to practise medical profession** are quoted on the basis of central registries of persons entitled to practice medical profession conducted by supreme councils of the following professional self-governments: doctors and dentists, nurses and midwives, pharmacists and laboratory diagnosticians.

4. Data on doctor specialists and dental specialists concerns doctors with grade II specialisation and since 2005 with specialists title in proper medicine domains in accordance with the decree of the Minister of Health, dated 2 I 2013 on Doctors and Dentist Specialisations (Journal of Laws 2013, item 332, with later amendments).

5. Consultations provided by doctors and dentists are presented together with preventive examinations (excluding consultations provided by medical expert) and with the opinions of military medical commissions.

Tips from the scope of ambulatory health care include medical advice given in the emergency rooms of general hospital not hospitalised patients.

6. Data on hospitals comprises health care units, which until 2011 were treated as hospital branches.

In 2014 data concerning in-patient health care do not include day-care.

7. Dane o **łóżkach** w placówkach stacjonarnej opieki zdrowotnej dotyczą łóżek znajdujących się stale w salach dla chorych (z pełnym wyposażeniem), zajętych przez chorych lub przygotowanych na ich przyjęcie.

Dane o **łóżkach w szpitalach ogólnych** nie obejmują miejsc dziennych na oddziałach szpitalnych oraz do 2007 r. miejsc (łóżek i inkubatorów) dla noworodków.

Dane o łóżkach na oddziałach:

- chirurgicznych obejmują chirurgię ogólną, dziecięcą, szczękową, urazowo-ortopedyczną, neurochirurgię, kardiochirurgię, a także urologię;
- zakaźnych obejmują łóżka na oddziałach obserwacyjno-zakaźnych;
- psychiatrycznych – łóżka na oddziałach leczenia uzależnień;
- gruźlicy i chorób płuc – łóżka na oddziałach pulmonologicznych.

8. W szpitalach ogólnych (tabl. 5) rodzaje oddziałów podano zgodnie z rozporządzeniem Ministra Zdrowia z dnia 17 V 2012 r. (Dz. U. 2012, poz. 594). Do **oddziałów chirurgicznych** zaliczono: chirurgię ogólną, dziecięcą, urazowo-ortopedyczną, szczękową, neurochirurgię, kardiochirurgię, urologię oraz inne o charakterze chirurgicznym; do **oddziałów zakaźnych** – oddziały obserwacyjno-zakaźne; do **oddziałów gruźlicy i chorób płuc** – oddziały pulmonologiczne.

9. Dane dotyczące **ratownictwa medycznego i pomocy doraźnej** obejmują działalność jednostek zgłoszonych do systemu Państwowe Ratownictwo Medyczne (zespoły ratownictwa medycznego, szpitalne oddziały ratunkowe, lotnicze pogotowie ratunkowe, izby przyjęć).

10. **Zakłady opiekuńczo-lecznicze i zakłady pielęgnacyjno-opiekuńcze** udzielają całodobowych świadczeń zdrowotnych w zakresie pielęgnacji i rehabilitacji osób niewymagających hospitalizacji oraz zapewniają im środki farmaceutyczne i materiały medyczne.

11. **Lecznictwo uzdrowiskowe** obejmuje szpitale i sanatoria wykorzystujące w leczeniu, rehabilitacji i profilaktyce przede wszystkim naturalne surowce i właściwości lecznicze klimatu na terenach, na których są położone.

12. Działalność **aptek i punktów aptecznych** unormowana jest ustawą z dnia 6 IX 2001 r. Prawo farmaceutyczne (tekst jednolity Dz. U. 2008, Nr 45, poz. 271, z późn. zm.). Punkty apteczne tworzone po dniu wejścia w życie ustawy mogą być usytuowane jedynie na terenach wiejskich.

Dane o **aptekach ogólnodostępnych** nie obejmują aptek w stacjonarnych zakładach opieki zdrowotnej (np. w szpitalach, w sanatoriach), które działają na potrzeby tych zakładów.

7. Data regarding **beds** in in-patient health care facilities concern permanent beds in patient wards (fully equipped), either occupied or prepared to receive patients.

Data regarding **beds in general hospitals** do not include day-time places in hospital wards and until 2007 - places (beds and incubators) for newborns.

Data regarding beds in hospitals wards:

- surgical wards are given together with general surgery, paediatric surgery, orthopaedic trauma surgery, neurosurgery, maxillo-facial, cardiosurgery and urology;
- infectious disease wards are given together with beds in communicable disease wards;
- psychiatric wards are given together with beds in addiction recovery wards;
- tubercular wards are given together with beds in pulmonology wards.

8. In general hospitals (table 5), types of wards are given in accordance with the decree of the Minister of Health, dated 17 V 2012 (Journal of Laws 2012, item 594). **Surgical wards** included: general surgery, paediatric surgery, orthopaedic trauma surgery, neurosurgery, urology, maxillo-facial and cardiosurgery as well as other surgical wards; in **communicable diseases wards** – observation communicable diseases wards; in **tubercular and pulmonary wards** – pulmonology wards

9. Data concerning **emergency medical services and first-aid** includes units covered by the State Emergency Medical Services system (ambulance emergency rescue teams, hospital emergency wards, medical air rescue, admission rooms)

10. **Chronic medical care home and nursing homes** provide 24-hour health services within the scope of nursing and rehabilitating persons not requiring hospitalization as well as assure them pharmaceutical agents and medical materials.

11. **Health resort treatment** includes services rendered by hospitals and sanatoria using in the rehabilitation and preventive therapy primarily natural materials and the healing properties of the climate where the facility is located.

12. The **activity of pharmacies and pharmaceutical outlets** is normalized by pharmaceutical Law (uniform text Journal of Laws 2008 No. 45, item 271 with later amendments). Pharmaceutical outlets established after the pharmaceutical Law came into force, may be located only on rural areas.

The data concerning **public pharmacies** do not include pharmacies in stationary health care institutions (e.g. in hospitals and sanatoria) which operate for the needs of these institutions.

Punkty apteczne są to ogólnodostępne punkty sprzedaży leków gotowych, których asortyment jest ściśle określony. Za prowadzenie punktu aptecznego jest odpowiedzialny kierownik, którym może być farmaceuta z rocznym stażem lub technik farmaceutyczny, posiadający trzyletni staż pracy w aptekach ogólnodostępnych.

13. Dane o zachorowaniach podaje się zgodnie z „Międzynarodową Statystyczną Klasyfikacją Chorób i Problemów Zdrowotnych” obowiązującą od dnia 1 I 1997 r. (X Rewizja).

14. Dane opracowano na podstawie wyników badań reprezentacyjnych, zgodnych z zaleceniami Eurostatu, „Europejskie Ankietowe Badanie Zdrowia”, którymi objęto w 2014 r. 28,8 tys. osób zamieszkających w 12,2 tys. gospodarstwach domowych, w 2009 r. – 41,8 tys. osób w 16,3 tys. gospodarstwach domowych.

Wyniki badań zostały uogólnione na ludność zamieszkałą w gospodarstwach domowych według stanu w dniu 31 XII.

15. Zgodnie z ustawą z dnia 4 II 2011 r. o opiece nad dziećmi do lat 3 (tekst jednolity Dz. U. 2015, poz. 1217) opieka może być organizowana w formie żłobka oraz od 2011 r. – klubu dziecięcego, sprawowana przez dziennego opiekuna oraz nianię.

16. Karta Dużej Rodziny na mocy ustawy z dnia 5 XII 2014 r. o Karcie Dużej Rodziny (tekst jednolity Dz. U. 2016, poz. 785) przysługuje, niezależnie od dochodów, rodzinom z co najmniej trójką dzieci:

- 1) poniżej 18 lat,
- 2) poniżej 25 lat, w przypadku gdy dziecko uczy się w szkole lub w szkole wyższej,
- 3) bez ograniczeń wiekowych w przypadku dziecka posiadającego orzeczenie o niepełnosprawności.

Karta wydawana jest bezpłatnie każdemu członkowi rodziny (również rodziny zastępczej i rodzinnego domu dziecka) spełniającej wymienione warunki. Posiadacze karty mają zapewnione zniżki, przede wszystkim, przy zakupie towarów i usług konsumpcyjnych.

17. Dane dotyczące wspierania rodziny oraz pieczy zastępczej prezentowane są zgodnie z ustawą z dnia 9 VI 2011 r. o wspieraniu rodziny oraz systemie pieczy zastępczej (tekst jednolity Dz. U. 2016, poz. 575).

18. Dane o świadczeniach i dodatkach z programu „Rodzina 500+” prezentowane są na podstawie ustawy z dnia 11 II 2016 r. o pomocy państwa w wychowywaniu dzieci (tekst jednolity Dz. U. 2016, poz. 195).

Świadczenie finansowane jest z budżetu państwa.

19. Placówka wsparcia dziennego – działająca w najbliższym środowisku dziecka, wspierająca funkcje opiekuńczo-wychowawcze rodziny, świadcząc opiekę dzienną i zapewniając dziecku: pomoc w nauce, organizację czasu wolnego, rozwój zainteresowań, organizację zabaw i zajęć sportowych, stałą pracę z rodziną dziecka.

Pharmaceutical outlets are public sales outlets for selling prepared medicines. The assortment of medicines available in pharmaceutical outlets is precisely defined. The manager of pharmaceutical outlet is responsible for running the outlet. The manager may be a pharmacist with a 1-year service or pharmaceutical technician with a 3-year service in public pharmacies.

13. Data regarding **disease incidence** is given in accordance with the “International Statistical Classification of Diseases and Related Health Problems” valid since 1 I 1997 (ICD-10 Revision).

14. Data was prepared on the basis of sample surveys according to Eurostat guidelines “The European Health Interview Survey”, which in 2014 included 28,8 thous. persons living in 12,2 thous. households and in 2009 – 41,8 thous. persons in 16,3 thous. households.

The results of survey were generalised to the population living in households as of 31 XII.

15. According to the Law on Childcare for children younger than 3 years, dated 4 II 2011 (uniform text Journal of Laws 2015, item 1217) care can be organized in nurseries as well as since 2011 – children's clubs, provided by day carer and nanny.

16. Large Family Card basis on the law dated 5 XII 2014 of Large Family Card (uniform text Journal of Laws 2016, item 785). The card can be obtained, regardless of the received income, by families with at least three children:

- 1) up to the age of 18,
- 2) up to the age of 25 in case when children learn at school or higher education institution,
- 3) without age limits in the case of children with a certificate of disability.

The Card is issued free of charge to each member of the family (including foster family and foster home) meeting the conditions specified. The holders of the Card can take advantage of discounts while purchasing consumer goods and services.

17. Data concerning **family support** and **foster care** are presented according to the Law on Family Support and Foster Care System, dated 9 VI 2011 (uniform text Journal of Laws 2016, item 575).

18. Data on benefits and supplements under “Family 500+” programme are presented according to the Law on State Aid in Raising Children dated 11 II 2016 (uniform text Journal of Laws 2016, item 195).

Benefit is financed from the state budget.

19. day-support centres – operating in the immediate vicinity of the child, supporting childcare and educational functions of the family providing daytime care and providing a child with: help with schoolwork, organisation of leisure time, development of interests, organisation of games and sports, regular work with child's family.

Może być prowadzona w formie:

- **opiekuńczej**, w tym kół zainteresowań, świetlic, klubów, ognisk wychowawczych, które pomagają dzieciom w pokonywaniu trudności szkolnych i organizowaniu czasu wolnego;
- **specjalistycznej** – organizuje zajęcia socjoterapeutyczne, terapeutyczne, korekcyjne, kompensacyjne oraz logopedyczne; realizuje indywidualny program korekcyjny, program psychokorekcyjny lub psychoprofilaktyczny, w szczególności terapię pedagogiczną, psychologiczną i socjoterapię;
- **pracy podwórkowej** – realizującej przez wychowawcę, polegającej na działaniach animacyjnych i socjoterapeutycznych;
- **w połączonych formach** tj. łączących zadania placówek opiekuńczych, specjalistycznych i pracy podwórkowej.

20. Rodzinna piecza zastępcza jest sprawowana w przypadku niemożności zapewnienia dziecku opieki i wychowania przez rodziców. Zapewnia pracę z rodziną umożliwiającą powrót dziecka do rodziny lub gdy jest to niemożliwe – dążenie do przysposobienia dziecka, przygotowanie dziecka do samodzielnego i odpowiedzialnego życia, zaspokojenie potrzeb emocjonalnych dzieci ze szczególnym uwzględnieniem potrzeb bytowych, zdrowotnych, edukacyjnych, kulturalno-rekreacyjnych i religijnych.

Formami rodzinnej pieczy zastępczej są:

1) rodziny zastępcze:

- a) spokrewnione;
- b) niezawodowe, umieszcza się w tym samym czasie nie więcej niż 3 dzieci (z wyjątkiem liczego rodzeństwa);
- c) zawodowe – umieszcza się w tym samym czasie nie więcej niż 3 dzieci (z wyjątkiem liczego rodzeństwa), w tym:
 - zawodowe specjalistyczne – umieszcza się w niej w szczególności: dzieci legitymujące się orzeczeniem o niepełnosprawności lub orzeczeniem o znacznym lub umiarkowanym stopniu niepełnosprawności, dzieci na podstawie ustawy z dnia 26 X 1982 r. o postępowaniu w sprawach nieletnich (tekst jednolity Dz. U. 2014, poz. 382, z późn. zm.), małoletnie matki z dziećmi,
 - zawodowe pełniące funkcję pogotowia rodzinnego – przyjmuje dziecko na podstawie orzeczenia sądu w przypadku gdy dziecko zostało doprowadzone przez Policję lub Straż Graniczną, na wniosek rodziców, dziecka lub innej osoby w przypadku o którym mowa w art. 12a ustawy z dnia 29 VII 2005 r. o przeciwdziałaniu przemocy w rodzinie (tekst jednolity Dz. U. 2015, poz. 1390, z późn. zm.);

2) rodzinne domy dziecka – w tym samym czasie może w nim przebywać łącznie nie więcej niż 8 dzieci (z wyjątkiem liczego rodzeństwa).

It may be operated in the form of:

- **care** – in the form of extracurricular activities, afterschool clubs, clubs, childcare centres, assisting children in overcoming difficulties at school and organizing their spare time;
- **specialised** – organises socio-therapeutic, therapeutic, corrective, compensating and speech therapy classes, implement an individual corrective programme, a psychocorrective or psychopreventive programme, in particular pedagogic, psychological and sociotherapy;
- **street work** – carries out motivating and sociotherapeutic activities, conducted by a streetworker;
- **in a combination of the forms** i.e. combining tasks of the general care, specialised and street work centres.

20. Family foster care shall be exercised in case when it is impossible for the parents to provide care and education for a child. It guarantees a work with a family to make possibility for a child to return to its family, or when it is impossible – efforts aimed at child's adoption; preparation of a child to live an independent and responsible life; satisfaction of children's emotional needs, in particular the needs related to welfare, healthcare, education, culture, recreation and religious.

The forms of family foster care are the following:

1) foster family:

- a) related;
- b) non-professional – placed in it may be not more than 3 children (except for numerous siblings);
- c) professional – placed in it may be not more than 3 children (except for numerous siblings), including:
 - professional specialist shall receive in particular: children with a disability certificate or a certificate of high or moderate level of disability, children on the basis of the Law on Proceedings Involving Juveniles, dated 26 X 1982 (uniform text Journal of Laws 2014, item 382, with later amendments), underage mothers with children,
 - professional that performs the function of a family emergency house shall receive a child on the basis of a court ruling, case when a child was escorted by Police or Border Guard, upon consent of parents, child or another person in the case referred to in Article 12a of the Law on Counteracting Domestic Violence, dated 29 VII 2005 (uniform text Journal of Laws 2015, item 1390, with later amendments);

2) foster homes – placed in it may be not more than 8 children (except for numerous siblings).

21. Instytucjonalna piecza zastępcza jest sprawowana w formie:

- 1) placówki opiekuńczo-wychowawczej, która jest prowadzona jako placówka typu:
 - a) **interwencyjnego** – zapewnia doraźną opiekę nad dzieckiem w czasie trwania sytuacji kryzysowej, w szczególności placówka jest obowiązana przyjąć dziecko w przypadkach wymagających natychmiastowego zapewnienia mu opieki;
 - b) **rodzinnego** – wychowuje dzieci w różnym wieku, w tym dorastające i usamodzielniające się; umożliwia wspólne wychowanie i opiekę licznemu rodzeństwu, współpracuje z koordynatorem rodzinnej pieczy zastępczej i asystentem rodziny;
 - c) **socjalizacyjnego** – zapewnia dziecku całodobową opiekę i wychowanie oraz zaspokaja jego niezbędne potrzeby, w szczególności emocjonalne, rozwojowe, zdrowotne, bytowe, społeczne i religijne; realizuje przygotowany we współpracy z asystentem rodziny plan pomocy dziecku; umożliwia kontakt dziecka z rodzicami i innymi osobami bliskimi, podejmuje działania w celu powrotu dziecka do rodziny; zapewnia dziecku dostęp do kształcenia dostosowanego do jego wieku i możliwości rozwojowych; obejmuje dziecko działaniami terapeutycznymi, zapewnia korzystanie z przysługujących świadczeń zdrowotnych;
 - d) **specjalistyczno-terapeutycznego** – sprawuje opiekę nad dzieckiem o indywidualnych potrzebach, w szczególności: legitymującym się orzeczeniem o niepełnosprawności albo orzeczeniem o umiarkowanym lub znacznym stopniu niepełnosprawności; wymagającym stosowania specjalnych metod wychowawczych i specjalistycznej terapii; wymagającym wyrównywania opóźnień rozwojowych i edukacyjnych. Placówka, zapewnia zajęcia wychowawcze, socjoterapeutyczne, korekcyjne, kompensacyjne, logopedyczne, terapeutyczne, rekompensujące braki w wychowaniu w rodzinie i przygotowujące do życia społecznego, a dzieciom niepełnosprawnym także odpowiednią rehabilitację i zajęcia rewalidacyjne.
- 2) **regionalnej placówki opiekuńczo-terapeutycznej** – umieszczane są w niej dzieci, które ze względu na stan zdrowia wymagają stosowania specjalistycznej opieki i rehabilitacji i nie mogą zostać umieszczone w rodzinnej pieczy zastępczej lub w placówce opiekuńczo-wychowawczej. W tym samym czasie można w niej umieścić nie więcej niż 30 dzieci;
- 3) **interwencyjnego ośrodka preadopcyjnego** – umieszcza się w nim dzieci do ukończenia pierwszego roku życia, które wymagają specjalistycznej opieki i w okresie oczekiwania na przysposobienie nie mogą zostać umieszczone w rodzinnej pieczy zastępczej. W ośrodku w tym samym czasie można umieścić nie więcej niż 20 dzieci.

21 **Insitutional foster care** shall be exercised in the form of:

- 1) care and education centre shall be run as:
 - a) **an intervention** – provides immediate care for a child in the crisis situation, especially if it is required for the centre to place the child under immediate care;
 - b) **a family** – educates children of various age groups, including adolescents and those becoming independent; enables common education and care for numerous siblings; cooperate with a family foster care coordinator and a family assistant;
 - c) **a socialization** – provides a child with full-time care and education, and fulfil its needs, especially emotional, development, health, living, social and religious needs, implements a child assistance plan prepared in cooperation with a family assistant, enables contacts with parents and other close persons, unless otherwise decided by a court, takes actions aimed at the child's return to a family, provides a child with access to education adjusted to his/her age and development skills, provides a child with therapeutic actions, provides access to eligible healthcare services;
 - d) **a specialist therapy** – provides care for a child with individual needs, in particular: a child with a disability certificate or a certificate of high or moderate level of disability, a child requiring the application of special education methods and specialist therapy, a child requiring dealing with their developmental and emotional retardation. The centre provides educational, socio-therapeutic, corrective, compensating, speech therapy, and therapeutic activities compensating for lacks in upbringing in a family and preparing for social life, as well as proper rehabilitation for disabled children.
- 2) **regional care and therapy centre** – a centre where children shall be placed, due to their health condition requiring specialist care and rehabilitation and cannot be placed in family foster care or a care and education centre. The total number of 30 children at most may be placed in a regional care and therapy centre at the same time;
- 3) **pre-adoptive intervention centre** – a centre where shall be placed children up to the 1 year old, requiring special care who, waiting for adoption, cannot be covered by family foster care. The total number of 20 children at most may be placed in a pre-adoptive intervention centre at the same time.

22. Dane o domach i zakładach pomocy społecznej dotyczą placówek stacjonarnych, dla których organami założycielskimi i podmiotami prowadzącymi są: jednostki samorządu terytorialnego, stowarzyszenia, organizacje społeczne, kościoły i związki wyznaniowe, fundacje, osoby fizyczne i prawne. Rodzaje domów i zakładów pomocy społecznej prezentuje się zgodnie z ustawą o pomocy społecznej z dnia 12 III 2004 r. (tekst jednolity Dz. U. 2016, poz. 930).

23. Dane o świadczeniach pomocy społecznej prezentuje się zgodnie z ustawą o pomocy społecznej z dnia 12 III 2004 r.

Dane o **zasiłkach pieniężnych i pomocy niepieniężnej** dotyczą zadań zleconych gminom, zadań własnych gmin oraz zadań realizowanych przez powiatowe centra pomocy rodzinie łącznie z zadaniami z zakresu administracji rządowej. Nie obejmują zasiłków wypłacanych przez Zakład Ubezpieczeń Społecznych oraz zapomóg wypłacanych przez zakłady pracy, związki zawodowe itp.

Pomoc pieniężna obejmuje m.in. zasiłki pieniężne: stałe, okresowe, celowe, pomoc dla rodzin zastępczych, pomoc pieniężną na usamodzielnienie i kontynuowanie nauki dla osób opuszczających: rodziny zastępcze, placówki opiekuńczo-wychowawcze, specjalne ośrodki szkolno-wychowawcze, młodzieżowe ośrodki wychowawcze oraz zakłady poprawcze.

Zasiłek stały wypłacany jest z tytułu całkowitej niezdolności do pracy z powodu wieku lub niepełnosprawności.

Zasiłek okresowy przysługuje osobie lub rodzinie ze względu na długotrwałą chorobę, niepełnosprawność, bezrobocie, możliwość utrzymania lub nabycia uprawnień do świadczeń z innych systemów zabezpieczenia społecznego.

Zasiłek celowy przyznawany jest w celu zaspokojenia niezbędnej potrzeby bytowej, pokrycia części lub całości wydatków na świadczenia zdrowotne, zakupu żywności, opału, odzieży, niezbędnych przedmiotów użytku domowego, wykonania drobnych remontów i napraw w mieszkaniu, pokrycia kosztów pogrzebu. Może być przyznany osobie lub rodzinie, które poniosły straty w wyniku zdarzenia losowego, klęski żywiołowej lub ekologicznej.

Pomoc niepieniężna dotyczy m.in. usług opiekuńczych, specjalistycznych opiekuńczych oraz sprawienia pogrzebu.

22. Data concerning social welfare homes and facilities are related to the stationary institutions, for which the founding bodies are: local self-government entities, associations, social organisations, churches and religious associations, foundations, natural and legal persons. Types of social welfare homes and facilities are presented in accordance with the Act on Social Welfare of 12 III 2004 (uniform text Journal of Laws 2016, item 930).

23. Data on social benefits are presented according to the Law on Social Assistance, dated 12 III 2004.

Data regarding **monetary benefits and assistance in kind** concern tasks commissioned to gminas, gminas own tasks, and tasks realized by powiat family assistance centres with central administration tasks. Data do not include benefits paid by the Social Insurance Office as well as financial aid paid by workplaces, trade unions, etc.

Monetary assistance includes, e.g. permanent, temporary and appropriated benefits, assistance for foster families, monetary assistance for independency and continuation of education for persons leaving foster families, care and education centres, special educational centres, youth educational centres and correctional facilities.

Permanent benefit paid in respect of complete inability to work because of age or disability.

A person or a family is entitled to a **temporary benefit** because of long illness, disability, unemployment, perspective of remaining or becoming entitled to benefits from other systems of social security.

Appropriated benefit is offered in order to fulfil a necessary livelihood need, covering part or whole of expenditures on health treatment, purchase of food, liquid and solid fuels, clothes, goods necessary for routine household maintenance, making small repairs in the dwelling, covering burial costs. May be given to a person or a family that incurred losses in result of fortuitous event, or natural or ecological disaster.

Non-monetary assistance involves care and specialised care as well as arranging funerals.

TABL. 1/158/. **PRACOWNICY MEDYCZNI^a**
Stan w dniu 31 XII
MEDICAL PERSONNEL^a
As of 31 XII

| WYSZCZEGÓLNIENIE | 2015 | 2016 | 2017 | SPECIFICATION |
|--|---|-------------------|-------------------|--|
| | w liczbach bezwzględnych in absolute numbers | | | |
| Lekarze | 4116 | 4185 | 4235 | Doctors |
| w tym kobiety | 2180 | 2445 | 2268 | of which women |
| Lekarze dentyści | 661 | 671 | 813 | Dentists |
| w tym kobiety | 508 | 505 | 616 | of which women |
| Farmaceuci. | 983 | 1015 | 1023 | Pharmacists |
| w tym kobiety | 746 | 781 | 788 | of which women |
| Pielęgniarki | 7751 | 7797 ^b | 7564 ^b | Nurses |
| Położne | 842 | 901 ^c | 915 ^c | Midwives |
| Fizjoterapeuci | 1172 | 1133 ^d | 1088 ^d | Physiotherapists and rehabilitants |
| Diagności laboratorvini ^e | 275 | 323 | 433 | Laboratory diagnosticians ^e |

^a Patrz uwagi ogólne, ust. 3 na str. 220; dane dotyczą pracujących bezpośrednio z pacjentem, tj. bez osób, dla których głównym miejscem pracy jest uczelnia, jednostka administracji państwowej lub samorządu terytorialnego albo NFZ. *b-d* W tym magistrzy: *b* – pielęgniarstwa – 877, *c* – położnictwa – 71, *d* – fizjoterapii i rehabilitacji – 782. *e* Analitycy medyczni i inni pracownicy z wyższym wykształceniem, np. chemicy, fizycy, mikrobiolodzy.

Źródło: dane ze sprawozdawczości Ministerstwa Zdrowia, Ministerstwa Spraw Wewnętrznych i Administracji, GUS-u, aptek i punktów aptecznych.

^a See general notes, item 3 on page 220; data concern working directly with a patient, i.e., excluding persons for whom the primary workplace is university, units of state of local self-government administration and National Health Fund. *b-d* Of which masters: *b* – of nursing – 877, *c* – of midwifery – 71, *d* – of physiotherapy and rehabilitation – 782. *e* Medical analysts and other employees by tertiary education, i.e. chemists, physicists, microbiologists.

Source: data of the Ministry of Health, the Ministry of Interior and Administration, and regard to pharmacists – only in the scope of the pharmacists employed with hospital's pharmacies.

TABL. 2/159/. **LEKARZE SPECJALIŚCI^a**
Stan w dniu 31 XII
DOCTORS SPECIALISTS^a
As of 31 XII

| WYSZCZEGÓLNIENIE | Ogółem Total | | | SPECIFICATION |
|---|--------------|-------------|-------------|--|
| | 2015 | 2016 | 2017 | |
| LEKARZE OGÓŁEM | 2682 | 2786 | 2868 | TOTAL |
| w tym specjaliści w zakresie: | | | | of which specialists in the field of: |
| Anestezjologii i intensywnej terapii | 171 | 181 | 181 | Anesthesiology and intensive therapy |
| Chirurgii ^b | 392 | 400 | 391 | Surgery ^b |
| Chorób płuc | 71 | 64 | 58 | Respiratory diseases |
| Chorób wewnętrznych | 230 | 240 | 246 | Internal diseases |
| Dermatologii ^c i wenerologii | 45 | 58 | 61 | Dermatology ^c and venereology |
| Kardiologii ^c | 108 | 106 | 105 | Cardiology ^c |
| Medycyny rodzinnej | 323 | 321 | 335 | General practitioners |
| Medycyny pracy ^d | 35 | 42 | 41 | Occupational medicine ^d |
| Neurologii ^{ee} | 81 | 85 | 82 | Neurology ^{ee} |
| Okulistyki | 110 | 118 | 119 | Ophthalmology |
| Onkologii ^f | 25 | 24 | 22 | Oncology ^f |
| Otolaryngologii ^{gg} | 62 | 70 | 80 | Otolaryngology ^{gg} |

^a Ze specjalizacją II stopnia i z tytułem specjalisty. *b* Chirurgii ogólnej, dziecięcej, klatki piersiowej, ortopedii i traumatologii, ortopedii i traumatologii narządu ruchu, neurochirurgii, chirurgii onkologicznej, plastycznej i szczękowej, kardiochirurgii oraz urologii i chirurgii naczyniowej. *c* Łącznie ze specjalistami dziecięcymi. *d* Razem z lekarzami medycyny przemysłowej, medycyny lotniczej, medycyny kolejowej, medycyny morskiej i tropikalnej oraz medycyny transportu. *e-g* Także: *e* – neuropatologii, *f* – patologii onkologicznej oraz onkologii i hematologii dziecięcej, *g* – otorynolaryngologii.

^a With grade II specialisation or with title of specialist. *b* General, pediatric and thoracic surgery, orthopaedics and traumatology, orthopaedics and traumatology of locomotor system, neurosurgery, oncological, plastic and maxillofacial surgery, cardiosurgery as well as urology and vascular surgery. *c* Including children's specialists. *d* Including physicians of occupational medicine, aerospace medicine, railway medicine, marine and tropical medicine and transport medicine. *e-g* Also: *e* – neuropathology, *f* – oncological pathology, children's oncology and haematology, *g* – otorynolaryngology.

TABL. 2 /159/. **LEKARZE SPECJALIŚCI ^a** (dok.)
Stan w dniu 31 XII
DOCTORS SPECIALISTS ^a (cont.)
As of 31 XII

| WYSZCZEGÓLNIENIE | Ogółem Total | | | SPECIFICATION |
|---|--------------|-------------|-------------|---|
| | 2015 | 2016 | 2017 | |
| LEKARZE OGÓŁEM (dok.) | | | | TOTAL (cont.) |
| Pediatrici | 134 | 138 | 148 | Paediatrics |
| Położnictwa i ginekologii | 202 | 223 | 208 | Obstetrics and gynecology |
| Psychiatrici ^b | 96 | 99 | 97 | Psychiatry ^b |
| Radiologii i diagnostyki obrazowej ^c | 118 | 99 | 108 | Radiology and diagnostic imaging ^c |
| LEKARZE SPECJALIŚCI (w % ogółu lekarzy) | 65,2 | 66,6 | 67,7 | SPECIALISTS (in % of total doctors) |
| LEKARZE DENTYŚCI OGÓŁEM | 141 | 139 | 161 | DENTISTS OF TOTAL |
| w tym lekarze dentyści ze specjalizacją: | | | | of which dentists with specialisation |
| Chirurgii stomatologicznej | 21 | 24 | 29 | Oral surgery |
| Chirurgii szczękowo-twarzowej | 6 | 9 | 7 | Maxillo-facial surgery |
| Ortodoncji | 31 | 30 | 36 | Orthodontics |
| Periodontologii (paradontologii) | 15 | 5 | 7 | Periodontology (paradontics) |
| Protetyki stomatologicznej | 37 | 35 | 43 | Dental prosthetics |
| Stomatologii dziecięcej | 7 | 6 | 11 | Children's dentistry |
| Stomatologii zachowawczej | 23 | 29 | 27 | Restorative dentistry |
| LEKARZE DENTYŚCI ZE SPECJALIZACJĄ (w % ogółu lekarzy dentyistów) | 21,3 | 20,7 | 19,8 | DENTAL SPECIALISTS (in % of total dentist) |

^a Ze specjalizacją II stopnia i z tytułem specjalisty. ^b Łącznie ze specjalistami dziecięcymi. ^c Także radiologii i diagnostyki obrazowej, radioterapii onkologicznej i radiologii dziecięcej.

Źródło: dane Ministerstwa Zdrowia oraz Ministerstwa Spraw Wewnętrznych i Administracji.

^a With grade II specialisation or with title of specialist. ^b Including children's specialists. ^c Also radiology and imaging diagnostics, oncological radiotherapy and pediatric radiology.

Source: data of the Ministry of Health and the Ministry of Interior and Administration.

Tabl. 3 /160/. **AMBULATORYJNA OPIEKA ZDROWOTNA ^a**
OUT-PATIENT HEALTH CARE ^a

| WYSZCZEGÓLNIENIE | Ogółem Total | | | SPECIFICATION |
|--|--------------|---------|---------|---|
| | 2015 | 2016 | 2017 | |
| Przychodnie (stan w dniu 31 XII) | 931 | 973 | 973 | Out-patients departments (as of 31 XII) |
| miasta | 797 | 845 | 849 | urban areas |
| wieś | 134 | 128 | 124 | rural areas |
| Praktyki lekarskie ^b (stan w dniu 31 XII) | 321 | 304 | 296 | Medical practices ^b (as of 31 XII) |
| miasta | 287 | 269 | 263 | urban areas |
| wieś | 34 | 35 | 33 | rural areas |
| Porady udzielone ^c w tys. | 14578,9 | 14453,5 | 14309,2 | Consultations provided ^c in thous. |
| lekarskie ^d | 12863,3 | 12565,4 | 12703,0 | doctors ^d |
| w tym specjalistyczne | 4490,8 | 4507,1 | 4426,6 | of which specialised |
| stomatologiczne | 1715,6 | 1625,2 | 1606,1 | dental |

^a Patrz uwagi ogólne, ust. 1 na str. 219. ^b Dane obejmują praktyki, które podpisały kontrakty z NFZ lub z przychodnią. ^c Łącznie z poradami finansowanymi przez pacjentów (środki niepubliczne). ^d Łącznie z poradami udzielonymi w izbach przyjęć szpitali ogólnych.

Źródło: dane Ministerstwa Zdrowia, Ministerstwa Spraw Wewnętrznych i Administracji oraz Głównego Urzędu Statystycznego.

^a See general notes, item 1 on page 219. ^b Data concern medical practices that have signed contract with National Health Fund or with out-patients departments. ^c Including consultations paid by patients (non-public funds). ^d Including consultations provided by doctors in admission rooms in general hospitals.

Source: data of the Ministry of Health, the Ministry of Interior and Administration and the Central Statistical Office.

Tabl. 4 /161/. **STACJONARNA OPIEKA ZDROWOTNA ^a**
IN-PATIENT HEALTH CARE ^a

| WYSZCZEGÓLNIENIE | Ogółem Total | | | SPECIFICATION |
|--|--------------|--------|--------|---|
| | 2015 | 2016 | 2017 | |
| ZAKŁADY – stan w dniu 31 XII FACILITIES – as of 31 XII | | | | |
| Szpitala ogólne ^b | 48 | 46 | 44 | General hospitals ^b |
| Ośrodki leczenia odwykowego | 2 | 2 | 2 | Detoxication centres |
| Ośrodki rehabilitacyjne dla narkomanów | 6 | 6 | 6 | Addiction recovery centres |
| Zakłady opiekuńczo-lecznicze ^c | 10 | 10 | 10 | Chronic medical care homes ^c |
| Zakłady pielęgnacyjno-opiekuńcze ^c | 13 | 12 | 12 | Nursing homes ^c |
| Hospicja | 3 | 3 | 3 | Hospice |
| Oddziały opieki paliatywnej | 1 | 1 | 1 | palliative care wards |
| Stacjonarne zakłady rehabilitacji leczniczej | 9 | 9 | 12 | Inpatient therapeutic rehabilitation facilities |
| Lecznictwo uzdrowiskowe: | | | | Health resort treatment: |
| sanatoria | 38 | 36 | 34 | sanatoria |
| szpitale | 5 | 5 | 5 | hospitals |
| ŁÓŻKA W ZAKŁADACH – stan w dniu 31 XII BEDS IN FACILITIES – as of 31 XII | | | | |
| Szpitala ogólne ^d | 8268 | 8173 | 7895 | General hospitals ^d |
| Ośrodki leczenia odwykowego | 116 | 107 | 107 | Detoxication centres |
| Ośrodki rehabilitacyjne dla narkomanów | 247 | 260 | 248 | Addiction recovery centres |
| Zakłady opiekuńczo-lecznicze ^c | 458 | 478 | 476 | Chronic medical care homes ^c |
| Zakłady pielęgnacyjno-opiekuńcze ^c | 515 | 441 | 445 | Nursing homes ^c |
| Hospicja | 46 | 53 | 53 | Hospice |
| Oddziały opieki paliatywnej | 5 | 5 | 6 | palliative care wards |
| Stacjonarne zakłady rehabilitacji leczniczej | 1345 | 1345 | 1738 | Inpatient therapeutic rehabilitation facilities |
| Lecznictwo uzdrowiskowe: | | | | Health resort treatment: |
| sanatoria | 10100 | 9883 | 9760 | sanatoria |
| szpitale | 757 | 737 | 652 | hospitals |
| LECZENI IN-PATIENTS | | | | |
| Szpitala ogólne ^e | 347143 | 356861 | 363474 | General hospitals ^e |
| Ośrodki leczenia odwykowego | 1065 | 979 | 1145 | Detoxication centres |
| Ośrodki rehabilitacyjne dla narkomanów | 817 | 854 | 771 | Addiction recovery centres |
| Zakłady opiekuńczo-lecznicze ^c | 1060 | 1683 | 1147 | Chronic medical care homes ^c |
| Zakłady pielęgnacyjno-opiekuńcze ^c | 1127 | 964 | 1037 | Nursing homes ^c |
| Hospicja | 903 | 933 | 812 | Hospice |
| Oddziały opieki paliatywnej | 93 | 76 | 89 | palliative care wards |
| Stacjonarne zakłady rehabilitacji leczniczej | 15268 | 17521 | 2120 | Inpatient therapeutic rehabilitation facilities |
| Lecznictwo uzdrowiskowe – kuracjusze ^f : | | | | Health resort treatment patients ^f : |
| w sanatoriach | 183209 | 177772 | 176080 | in sanatoria |
| w szpitalach | 10293 | 9605 | 8712 | in hospitals |

^a Patrz uwagi ogólne ust. 2 na str. 219. ^b Patrz uwagi ogólne ust. 6 na str. 220. ^c Łącznie z zakładami typu psychiatrycznego. ^d Łącznie z łózkami i inkubatorami dla noworodków. ^e Bez międzyoddziałowego ruchu chorych. ^f Ponadto 1896 kuracjuszy leczonych było w systemie ambulatoryjnym.

Źródło: w zakresie szpitali ogólnych – dane Ministerstwa Zdrowia oraz Ministerstwa Spraw Wewnętrznych, w zakresie zakładów opieki długoterminowej – dane Ministerstwa Zdrowia i Ministerstwa Spraw Wewnętrznych, w zakresie zakładów psychiatrycznych – dane Instytutu Psychiatrii i Neurologii.

^a See general notes, item 2 on page 219. ^b See general notes, item 6 on page 220. ^c Including psychiatric types facilities. ^d Including beds and incubator for newborns. ^e Excluding inter-ward patient transfer. ^f Moreover 1896 health resort patients were treated as out-patient.

Source: in regard to general hospitals – data of the Ministry of Health and the Ministry of Interior, in regard to long-term facilities – data of the Ministry of Health and the Ministry of Interior; in regard to psychiatric facilities – data of the Institute of Psychiatry and Neurology.

Tabl. 5 /162/.

SZPITALE OGÓLNE ^a
GENERAL HOSPITALS ^a

| WYSZCZEGÓLNIENIE | Ogółem Total | | | SPECIFICATION |
|--|--------------|-------------|-------------|---|
| | 2015 | 2016 | 2017 | |
| Szpital (stan w dniu 31 XII) | 48 | 46 | 44 | Hospitals (as of 31 XII) |
| Łóżka ^a (stan w dniu 31 XII) | 8268 | 8173 | 7898 | Beds ^a (as of 31 XII) |
| na 10 tys. ludności | 48,3 | 47,8 | 46,3 | per 10 thous. population |
| w tym na oddziałach: | | | | of which in specified wards: |
| Chorób wewnętrznych | 1047 | 1015 | 952 | Internal diseases |
| Kardiologicznych ^b | 300 | 243 | 254 | Cardiological ^b |
| Chirurgicznych | 1820 | 1793 | 1789 | Surgical |
| Pediatrycznych | 509 | 503 | 512 | Pediatric |
| Ginekologiczno-położniczych | 816 | 807 | 779 | Gynecological-obstetric |
| Onkologicznych | 254 | 281 | 281 | Oncological |
| Intensywnej terapii | 182 | 186 | 184 | Intensive therapy |
| Zakaźnych | 149 | 144 | 144 | Communicable |
| Gruźlicy i chorób płuc | 250 | 238 | 238 | Tubercular and pulmonary |
| Dermatologicznych | 77 | 77 | 77 | Dermatology |
| Neurologicznych | 272 | 284 | 278 | Neurological |
| Psychiatrycznych | 490 | 508 | 420 | Psychiatric |
| Leczeni w tys. | 371,1 | 376,5 | 403,1 | In-patients in thous. |
| w tym na oddziałach: | | | | of which in specified wards: |
| chorób wewnętrznych | 44,7 | 42,9 | 40,9 | internal diseases |
| kardiologicznych ^b | 20,1 | 19,6 | 19,6 | cardiological ^b |
| chirurgicznych | 93,1 | 94,6 | 94,3 | surgical |
| pediatrycznych | 27,4 | 27,3 | 27,0 | paediatric |
| ginekologiczno-położniczych | 51,3 | 51,2 | 50,6 | gynaecological-obstetric |
| onkologicznych | 15,4 | 19,1 | 17,1 | oncological |
| intensywnej terapii | 4,0 | 4,2 | 5,4 | intensive therapy |
| zakaźnych | 4,4 | 4,0 | 3,9 | communicable |
| gruźlicy i chorób płuc | 6,5 | 8,1 | 7,4 | tubercular and pulmonary |
| dermatologicznych | 3,3 | 3,5 | 3,5 | dermatological |
| neurologicznych | 9,4 | 9,3 | 9,7 | neurological |
| psychiatrycznych | 7,1 | 6,7 | 6,4 | psychiatric |
| Wypisani w tys. | 335,8 | 344,9 | 359,9 | Discharges in thous. |
| Zmarli w tys. | 7,8 | 7,8 | 8,3 | Deaths in thous. |
| Leczeni na: 10 tys. ludności | 2165,6 | 2203,0 | 2363,5 | In-patients per: 10 thous. population |
| 1 łóżko ^c | 42,9 | 47,1 | 56,6 | bed ^c |
| Przeciętny pobyt chorego ^b w dniach | 5,3 | 5,3 | 4,9 | Average patient stay ^b in days |
| Przeciętne wykorzystanie łóżka w dniach . . | 240,4 | 245,2 | 250,6 | Average bed use in days |

^a Patrz uwagi ogólne, ust. 7 i 8 na str. 221. ^b Łącznie z oddziałami intensywnej nadzoru kardiologicznego. ^c Bez łóżek i inkubatorów dla noworodków na oddziałach neonatologicznych.

Źródło: dane Ministerstwa Zdrowia oraz Ministerstwa Spraw Wewnętrznych.

^a See general notes, items 7 and 8 on page 221. ^b Including intensive cardiological care wards including. ^c Excluding beds and incubators for newborns on neonatology wards.

Source: data of the Ministry of Health and the Ministry of Interior.

Tabl. 6 /163/.

RATOWNICTWO MEDYCZNE I POMOC DORAŻNA^a

Stan w dniu 31 XII

EMERGENCY MEDICAL SERVICES AND FIRST AID^a

As of 31 XII

| WYSZCZEGÓLNIENIE | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | SPECIFICATION |
|--|-------|-------|-------|-------|--|
| Zespoły ratownictwa medycznego | 82 | 82 | 82 | 82 | Ambulance emergency rescue teams |
| podstawowe | 50 | 51 | 53 | 56 | basic |
| specjalistyczne | 32 | 31 | 29 | 26 | specialisation |
| Szpitalne oddziały ratunkowe | 10 | 8 | 7 | 8 | Hospital emergency wards |
| Izby przyjęć ^b | 6 | 8 | 8 | 7 | Admission rooms ^b |
| Lotnicze pogotowie ratunkowe ^c | 1 | 1 | 1 | 1 | Medical air rescue ^c |
| Wyjazdy na miejsce zdarzenia ^d : | | | | | Calls to the occurrence places ^d : |
| w tysiącach | 142,4 | 174,5 | 176,1 | 177,1 | in thousands |
| na 1000 ludności | 82,6 | 101,8 | 103,1 | 103,8 | per 1000 population |
| Osoby, którym udzielono świadczenia zdrowotnego w miejscu zdarzenia ^d : | | | | | Person who received health care benefits in the place of occurrence ^d : |
| w tysiącach | 147,3 | 176,5 | 177,1 | 178,6 | in thousands |
| w tym: | | | | | of which |
| dzieci i młodzież w wieku do 18 lat. | 9,4 | 11,8 | 12,3 | 12,3 | children and up to 18 years of age |
| w wieku 65 lat i więcej | 53,8 | 70,4 | 72,0 | 77,1 | aged 65 and more |
| na 1000 ludności | 85,4 | 103,4 | 103,6 | 104,6 | per 1000 population |

^a Patrz uwagi ogólne, ust. 9 na str. 221. ^b Komórki organizacyjne szpitali zgłoszone do współpracy z ratownictwem medycznym. ^c Samolot lub śmigłowiec wraz z załogą, tj. pilotem i osobami udzielającymi pierwszej pomocy lub podejmującymi medyczne działania ratunkowe. ^d W ciągu roku.

^a See general notes, item 9 on page 221. ^b Organisational cells of hospitals applied to co-operate with emergency medical system. ^c Airplane or helicopter, including crew, i.e. pilot and people giving first aid or acting as medical rescue. ^d During the year.

Tabl. 7 /164/.

APTEKI OGÓLNODOSTĘPNE I PUNKTY APTECZNE^a

Stan w dniu 31 XII

GENERALLY AVAILABLE PHARMACIES AND PHARMACEUTICAL OUTLETS^a

As of 31 XII

| WYSZCZEGÓLNIENIE | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | SPECIFICATION |
|--|-------|-------|-------|-------|---|
| Apteki | 481 | 560 | 575 | 588 | Pharmacies |
| w tym prywatne | 478 | 559 | 574 | 587 | of which private |
| w tym na wsi. | 40 | 31 | 31 | 36 | of which in rural areas |
| Punkty apteczne | 44 | 44 | 45 | 44 | Pharmaceutical outlets |
| w tym na wsi. | 40 | 41 | 43 | 40 | of which in rural areas |
| Liczba ludności na: | | | | | Population per: |
| 1 aptekę i punkt apteczny | 3283 | 2832 | 2752 | 2699 | pharmacy and pharmaceutical outlet |
| w tym na wsi | 6689 | 7468 | 7262 | 7044 | of which in rural areas |
| 1 aptekę | 3584 | 3054 | 2971 | 2901 | pharmacy |
| w tym na wsi | 13378 | 17346 | 17334 | 14870 | of which in rural areas |
| Farmaceuci pracujący w aptekach i w punktach aptecznych. | 760 | 922 | 940 | 968 | Pharmacists employed in pharmacies and pharmaceutical outlets |

^a Patrz uwagi ogólne, ust. 12 na str. 221.

^a See general notes, item 12 on page 221.

Tabl. 8 /165/.

KRWIODAWSTWO^a

Stan w dniu 31 XII

BLOOD DONATION^a

As of 31 XII

| WYSZCZEGÓLNIENIE | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | SPECIFICATION |
|---|------|------|------|------|--|
| Regionalne centra (stan w dniu 31 XII) | 1 | 1 | 1 | 1 | Regional centres (as of 31 XII) |
| Oddziały terenowe (stan w dniu 31 XII) | 12 | 7 | 7 | 7 | Local branches (as of 31 XII) |
| Krwiodawcy w tys. | 24,6 | 25,5 | 25,2 | 24,9 | Blood donors In thous. |
| w tym honorowi | 24,6 | 25,5 | 25,2 | 24,9 | of which honorary blood donors |
| Liczba donacji ^b krwi pełnej w tys. | 52,0 | 52,3 | 52,0 | 52,5 | Number of collected donations ^b of whole blood in thous. |
| Wyprodukowana liczba jednostek świeżo mrożonego osocza (FFP) ^c w tys. | 59,3 | 56,9 | 57,6 | 55,9 | Number of prepared units of freshly frozen plasma (FFP) ^c in thous. |

^a Bez danych Ministerstwa Obrony Narodowej i Ministerstwa Spraw Wewnętrznych. ^b Donacja jest to pobranie krwi lub jej składnika do celów klinicznych, diagnostycznych lub produkcyjnych. ^c Jedna jednostka świeżo mrożonego osocza równa się 200 ml, jeden litr osocza równa się 5 jednostkom.

Źródło: dane Narodowego Centrum Krwi.

^a Excluding data of the Ministry of National Defence and the Ministry of Interior. ^b Donation is collection of blood components for clinical, diagnostic or manufacturing purposes. ^c One unit of freshly frozen plasma equals 200 ml, one litre of plasma equals 5 units.

Source: data of the National Blood Centre.

Tabl. 9 /166/.

ZACHOROWANIA NA NIEKTÓRE CHOROBY ZAKAŻNE I ZATRUCIA**INCIDENCE OF INFECTIOUS DISEASES AND POISONINGS**

| CHOROBY | 2010 | 2105 | 2016 | 2017 | 2010 | 2105 | 2016 | 2017 | DISEASES |
|--------------------------------|---|------|------|------|---|------|------|------|-------------------|
| | w liczbach bezwzględnych in absolute numbers | | | | na 100 tys. ludności per 100 thous. population | | | | |
| Gruźlica | 261 | 235 | 211 | 185 | 15,1 | 13,7 | 12,3 | 10,8 | Tuberculosis |
| Tężec | 1 | 1 | 1 | – | 0,1 | 0,1 | 0,1 | – | Tetanus |
| Krztusiec | 12 | 131 | 135 | 63 | 0,7 | 7,6 | 7,9 | 3,7 | Whooping cough |
| Odra | – | 11 | 1 | 2 | – | 0,6 | 0,1 | 0,1 | Measles |
| Wirusowe zapalenie wątrobv: | | | | | | | | | Viral hepatitis: |
| typu A | 5 | – | 4 | 112 | 0,3 | – | 0,2 | 6,6 | type A |
| typu B | 30 | 161 | 183 | 144 | 1,7 | 9,4 | 10,7 | 8,4 | type B |
| typu C | 49 | 214 | 236 | 215 | 2,8 | 12,5 | 13,8 | 12,6 | type C |
| Różyczka | 178 | 145 | 61 | 25 | 10,3 | 8,5 | 3,6 | 1,5 | Rubella |
| AIDS ^a | 9 | 9 | 5 | 9 | 0,5 | 0,5 | 0,3 | 0,5 | AIDS ^a |

^a Dane nieostateczne z uwagi na specyfikę choroby.

^a Preliminary data because of specific features of the disease.

Tabl. 9 /166/.

ZACHOROWANIA NA NIEKTÓRE CHOROBY ZAKAŻNE I ZATRUCIA (dok.)

INCIDENCE OF INFECTIOUS DISEASES AND POISONINGS (cont.)

| CHOROBY | 2010 | 2105 | 2016 | 2017 | 2010 | 2105 | 2016 | 2017 | DISEASES |
|---|---|-------|-------|--------|---|--------|--------|--------|--|
| | w liczbach bezwzględnych in absolute numbers | | | | na 100 tys. ludności per 100 thous. population | | | | |
| Salmonellozy | 381 | 236 | 351 | 252 | 22,1 | 13,8 | 20,5 | 14,8 | Salmonella infections |
| Czerwonka bakteryjna | – | – | – | – | – | – | – | – | Shigellosis |
| Inne bakteryjne zatrucia pokarmowe | 218 | 72 | 7 | 2 | 12,6 | 4,2 | 0,4 | 0,1 | Other bacterial food borne intoxications |
| Biegunki u dzieci do lat 2 ^a | 829 | 1800 | 1646 | 1401 | 223,9 | 587,5 | 541,5 | 301,5 | Acute diarrhoea in children under 2 years ^a |
| Szkarlatyna (płonica) | 639 | 1416 | 792 | 757 | 37,1 | 82,6 | 46,3 | 44,4 | Scarlet fever |
| Wirusowe zapalenie opon mózgowych . . | 50 | 64 | 27 | 47 | 2,9 | 3,7 | 1,6 | 2,8 | Viral meningitis and/or encephalitis |
| Wirusowe zapalenie mózgu | 12 | 10 | 7 | 8 | 0,7 | 0,6 | 0,4 | 0,5 | Viral encephalitis |
| Świnka (zapalenie przyusznicy nagminne) | 105 | 135 | 83 | 86 | 6,1 | 7,9 | 4,9 | 5,0 | Mumps |
| Włośnica | – | – | – | 1 | – | – | – | 0,1 | Trichinellosis |
| Grypa ^b | 12401 | 73601 | 76051 | 101255 | 719,2 | 4294,5 | 4450,3 | 5933,2 | Influenza ^b |
| Choroby weneryczne | 49 | 40 | 34 | 62 | 2,8 | 2,3 | 2,0 | 3,6 | Veneral diseases |
| Szczepieni przeciw wścieklźnie | 341 | 372 | 414 | 391 | 19,8 | 21,7 | 24,2 | 22,9 | Rabies vaccinations |

^a Wskaźnik obliczono na 10 tys. dzieci w wieku do lat 2. ^b Łącznie z podejrzeniami zachorowań.

Źródło: dane Narodowego Instytutu Zdrowia Publicznego – PZH (na podstawie rejestru chorób zakaźnych prowadzonego przez stacje sanitarno-epidemiologiczne), Instytutu Gruźlicy i Chorób Płuc oraz Instytutu Wenerologii Warszawskiego Uniwersytetu Medycznego.

^a Ratio calculated per 10 thous. children up to the age of 2. ^b Including influenza-like illness.

Source: data of the National Institute of Public Health – NIH (on the ground of register of infectious diseases kept by sanitary and epidemiological stations), the Tuberculosis and Lung Diseases Institute and the Institute of Venereology of the Medical University of Warsaw.

Tabl. 10 /167/.

ŻŁOBKI I KLUBY DZIECIĘCE

Stan w dniu 31 XII

NURSERIES AND CHILDREN'S CLUBS

As of 31 XII

| WYSZCZEGÓLNIENIE | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | SPECIFICATION |
|--|------|------|------|------|----------------------------------|
| Żłobki | 16 | 89 | 105 | 111 | Nurseries |
| w tym publiczne | 16 | 25 | 27 | 35 | of which public |
| Oddziały żłobkowe przy przedszkolach | 9 | 7 | 4 | 4 | Nursery wards of nursery schools |
| Kluby dziecięce | . | 15 | 20 | 21 | Children's clubs |
| w tym publiczne | . | – | – | – | of which public |
| Miejsca | | | | | Places |
| w żłobkach | 1789 | 3969 | 4259 | 4592 | in nurseries |
| w klubach dziecięcych | . | 215 | 318 | 347 | in children's clubs |

Tabl. 10 /167/. **ŻŁOBKI I KLUBY DZIECIĘCE** (dok.)
Stan w dniu 31 XII
NURSERIES AND CHILDREN'S CLUBS (cont.)
As of 31 XII

| WYSZCZEGÓLNIENIE | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | SPECIFICATION |
|---|-------|-------|-------|-------|--|
| Dzieci przebywające (w ciągu roku) | | | | | Children staying (during the year) |
| w żłobkach. | 3092 | 6007 | 6220 | 6926 | in nurseries |
| w klubach dziecięcych. | . | 260 | 393 | 537 | in children's clubs |
| Miejsca w żłobkach i klubach dziecięcych na 1000 dzieci w wieku do lat 3 w miastach | 49,8 | 139,5 | 151,6 | 157,3 | Places in nurseries and children's clubs per 1000 children up to the age of 3 in urban areas |
| Dzieci przebywające w żłobkach i klubach dziecięcych: | | | | | Children staying in nurseries and children's clubs: |
| na 1000 dzieci w wieku do lat 3 | 32,6 | 85,8 | 93,6 | 99,6 | per 1000 children up to the age of 3 |
| na 100 miejsc | 172,8 | 93,9 | 93,9 | 94,5 | per 100 places |

Tabl. 11 /168/. **WSPIERANIE RODZINY W 2017 R.**
FAMILY SUPPORT IN 2017

| WYSZCZEGÓLNIENIE | Ogółem Total | SPECIFICATION |
|---|-----------------|---|
| Świadczenie wychowawcze ^a : | | Child-raising benefit ^a : |
| przeciętna miesięczna liczba rodzin otrzymujących świadczenie | 101403 | average monthly numer of families receiving benefit |
| przeciętna miesięczna liczba dzieci, na które rodziny otrzymują świadczenie | 149295 | average monthly numer of children to which families receive benefits |
| wypłaty świadczenia w tys. zł | 906913,9 | benefit payments in thous. zł |
| Dodatek wychowawczy ^a : | | Child-rising supplement ^a : |
| przeciętna miesięczna liczba dzieci, na które rodziny zastępcze i rodzinne domy dziecka otrzymują dodatek | 3188 | average monthly numer of children to which foster families and foster homes receive benefits |
| wypłaty świadczenia w tys. zł | 19110,0 | benefit payments in thous. zł |
| Dodatek do zryczałtowanej kwoty ^a : | | Lump sum supplement ^a : |
| przeciętna miesięczna liczba dzieci, na które placówki opiekuńczo-wychowawcze typu rodzinnego otrzymują dodatek | 109 | average monthly numer of children to which family care and education centres receive benefits |
| wypłaty świadczenia w tys. zł | 561 | benefit payments in thous. zł |
| Rodziny posiadające Kartę Dużej Rodziny. | 13057 | Family Large Family Card holder |

^a W ramach programu „Rodzina 500+”; dane dotyczą okresu od 1 IV do 31 XII.

^a Within the “Family 500+” programme; data concern the period – 1 IV-31 XII.

Tabl. 12 /169/.

PLACÓWKI WSPARCIA DZIENNEGO
 DAY-SUPPORT CENTRES

| WYSZCZEGÓLNIENIE | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | SPECIFICATION |
|---------------------------|---------------------------------|------|------|------|----------------------------|------|------|------|-------------------------------|
| | placówki centres | | | | wychowankowie residents | | | | |
| | stan w dniu 31 XII as of 31 XII | | | | | | | | |
| OGÓŁEM | 317 | 326 | 322 | 318 | 7696 | 6927 | 6355 | 6637 | TOTAL |
| Opiekuńcze | 312 | 266 | 264 | 267 | 7526 | 5750 | 5233 | 5485 | General care |
| Specjalistyczne | 5 | 22 | 23 | 27 | 170 | 519 | 532 | 677 | Specialised |
| Praca podwórkowa . . . | x | 8 | 7 | 8 | x | 126 | 97 | 158 | Street works |
| W połączonych formach | x | 30 | 28 | 16 | x | 532 | 493 | 317 | In a combination of the forms |

Tabl. 13 /170/.

RODZINNA PIECZA ZASTĘPCZA
 Stan w dniu 31 XII
 FAMILY FOSTER CARE
 As of 31 XII

| WYSZCZEGÓLNIENIE | 2010 | 2015 ^a | 2016 ^a | 2017 ^a | SPECIFICATION |
|--|-------------|-------------------|-------------------|-------------------|---------------------------|
| Rodziny zastępcze | 2455 | 2386 | 2444 | 2425 | Foster families |
| Spokrewnione | 2031 | 1646 | 1683 | 1687 | Related |
| dzieci ^b | 2675 | 2114 | 2165 | 2140 | children ^b |
| Niezawodowe | 315 | 613 | 637 | 617 | Non-professional |
| dzieci ^b | 477 | 832 | 854 | 826 | children ^b |
| Zawodowe ^c | 109 | 127 | 124 | 121 | Professional ^c |
| dzieci ^b | 460 | 462 | 464 | 416 | children ^b |
| Rodzinne domy dziecka | x | 44 | 54 | 57 | Foster homes |
| dzieci ^d | x | 320 | 360 | 409 | children ^d |

^a Niektóre dane nie są w pełni porównywalne z danymi za lata poprzednie z powodu zmiany przepisów prawnych.
^b Do 2011 r. – w wieku do 18 lat, w latach 2015, 2016 i 2017 – w wieku do 25 lat. ^c Do 2011 r. rodziny zastępcze zawodowe niepokrewnione z dzieckiem. ^d W wieku do 25 lat.

^a Some data are not fully comparable with data for previous years due to changes of the provisions of the law. ^b Until 2011 – up to the age of 18, in 2015, 2016 and 2017 – up to the age of 25. ^c Until 2011 professional, not related to the child foster families. ^d Up to the age of 25.

Tabl. 14 /171/.

INSTYTUCJONALNA PIECZA ZASTĘPCZA ^a
 INSTITUTIONAL FOSTER CARE ^a

| WYSZCZEGÓLNIENIE | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | SPECIFICATION |
|--|---------------------------------|------|------|------|----------------------------|------|------|------|-----------------------------|------|------|------|---|
| | placówki centres | | | | wychowankowie residents | | | | wolontariusze volunteers | | | | |
| | stan w dniu 31 XII as of 31 XII | | | | | | | | | | | | |
| Placówki opiekuńczo-wychowawcze | 36 | 59 | 66 | 66 | 1120 | 1029 | 943 | 862 | 24 | 26 | 25 | 44 | Care and education centres |
| interwencyjne | – | 2 | 1 | 1 | – | 66 | 35 | 32 | – | 4 | – | – | intervention |
| rodzinne | 16 | 11 | 19 | 15 | 165 | 137 | 126 | 101 | 10 | 5 | 5 | 4 | family |
| socjalizacyjne | 12 | 32 | 24 | 20 | 409 | 560 | 408 | 305 | 14 | – | 2 | – | socialization |
| specjalistyczno-terapeutyczne | – | 2 | 3 | 3 | – | 40 | 55 | 53 | – | 2 | 6 | – | specialist therapy |
| łączące zadania placówek ^c | 8 | 12 | 19 | 22 | 546 | 226 | 319 | 371 | – | 15 | 12 | 40 | combining tasks of the centres ^c |
| Regionalne placówki opiekuńczo-terapeutyczne | – | 1 | 1 | 1 | – | 30 | 39 | 42 | – | – | – | 6 | Regional care and therapy centres |
| Interwencyjne ośrodki preadopcyjne | – | – | – | – | – | – | – | – | – | – | – | – | Pre-adoptive intervention centres |

^a Patrz uwagi ogólne, ust. 21 na str. 224. ^b W tym 37 wychowanków w wieku 0–3 lata i 66 w wieku 4–6 lat oraz 24 sieroty i 109 niepełnosprawnych. ^c Łączące zadania placówek interwencyjnych, socjalizacyjnych i specjalistyczno-terapeutycznych; do 2011 r. – placówki wielofunkcyjne.

^a See general notes, item 21 on page 224. ^b Of which 37 residents at age 0–3 and 66 at age 4–6, 24 orphans and 109 disabled. ^c Combining tasks of the intervention, socialization and specialist therapy centres; until 2011 – multifunctional centres.

Tabl. 15 /172/. **POMOC SPOŁECZNA STACJONARNA ^a**
Stan w dniu 31 XII
STATIONARY SOCIAL WELFARE ^a
As of 31 XII

| WYSZCZEGÓLNIENIE | 2010 | 2015 | 2016 | 2016 | SPECIFICATION |
|--|------|------|------|------|---|
| Domy i zakłady (bez filii) | 63 | 75 | 77 | 79 | Homes and facilities (excluding branches) |
| Miejsca ^b | | | | | Places ^b |
| ogółem | 5167 | 5570 | 5678 | 5613 | total |
| na 10 tys. ludności | 30,0 | 32,6 | 33,2 | 32,9 | per 10 thous. population |
| Mieszkańcy ^b : | | | | | Residents ^b : |
| ogółem | 5286 | 5188 | 5375 | 5245 | total |
| w tym kobiety | 2240 | 2149 | 2216 | 2206 | of which women |
| w tym do lat 18 | 251 | 143 | 96 | 89 | of which up to age18 |
| w tym umieszczeni w ciągu roku | 1938 | 2054 | 1868 | 1722 | of which placed within during the year |
| na 10 tys. ludności | 30,7 | 30,3 | 31,5 | 30,8 | per 10 thous. population |
| Osoby oczekujące na umieszczenie | 761 | 385 | 486 | 520 | Persons awaiting a place |

^a Łącznie ze środowiskowymi domami samopomocy. ^b Łącznie z filiami.
^a Including community self-help homes. ^b Including branches.

Tabl. 16 /173/. **PLACÓWKI STACJONARNEJ POMOCY SPOŁECZNEJ ^a WEDŁUG GRUP MIESZKAŃCÓW**
Stan w dniu 31 XII
STATIONARY SOCIAL WELFARE FACILITIES ^a BY GROUPS OF RESIDENTS
As of 31 XII

| WYSZCZEGÓLNIENIE | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | SPECIFICATION |
|---|-------------|-------------|-------------|-------------|---|
| Domy i zakłady (bez filii) ^b | 63 | 75 | 77 | 79 | Homes and facilities (excluding branches) ^b |
| w których mogą przebywać: | | | | | in which may be: |
| Osoby w podeszłym wieku | 12 | 16 | 16 | 18 | Aged persons |
| Przewlekłe somatycznie chorzy | 20 | 16 | 19 | 19 | Chronically ill with somatic disorders |
| Dorośli niepełnosprawni intelektualnie | 9 | 9 | 9 | 9 | Mentally retarded |
| Dzieci i młodzież niepełnosprawna intelektualnie | 3 | 3 | 3 | 3 | Children and young mentally retarded |
| Przewlekłe psychicznie chorzy | 7 | 7 | 7 | 7 | Chronically mentally ill |
| Niepełnosprawni fizycznie | 3 | . | – | – | Physically handicapped |
| Matki z małoletnimi dziećmi i kobiety w ciąży | 6 | 5 | 5 | 5 | Mothers with dependent children and pregnant women |
| Bezdomni | 21 | 28 | 28 | 28 | Homeless |
| Inne osoby | 1 | 2 | 2 | 2 | Other persons |
| Mieszkańcy w domach i zakładach ^c | 5286 | 5188 | 5375 | 5245 | Residents in homes and facilities ^c |
| dla: | | | | | for: |
| osób w podeszłym wieku | 769 | 669 | 773 | 767 | aged persons |
| przewlekłe somatycznie chorych | 1580 | 1429 | 1554 | 1569 | chronically ill with somatic disorders |
| dorosłych niepełnosprawnych intelektualnie | 696 | 869 | 866 | 893 | mentally retarded |
| dzieci i młodzieży niepełnosprawnych intelektualnie | 216 | 109 | 112 | 110 | children and young mentally retarded |
| przewlekłe psychicznie chorych | 876 | 812 | 820 | 788 | chronically mentally ill |
| niepełnosprawnych fizycznie | 18 | . | – | – | physically handicapped |
| matek z małoletnimi dziećmi i kobiet w ciąży | 168 | 91 | 93 | 95 | mothers with dependent children and pregnant women |
| bezdomnych | 954 | 1188 | 1145 | 1020 | homeless |
| innych osób | 9 | 21 | 12 | 3 | other persons |

^a Łącznie ze środowiskowymi domami samopomocy. ^b W dalszym podziale placówki mogą być wykazane kilkakrotnie, gdyż jedna placówka może być przeznaczona dla kilku grup mieszkańców. ^c Łącznie z filiami.

^a Including community self-help homes. ^b In the division facilities may be shown several times, because one facility may be designed for few group of residents. ^c Including branches.

Tabl. 17 /174/. **ŚWIADCZENIA POMOCY SPOŁECZNEJ ^a**
SOCIAL ASSISTANCE BENEFITS ^a

| WYSZCZEGÓLNIENIE | Korzystający ^b Beneficiaries ^b | Udzielone świadczenia w tys. zł Benefits granted in thous. zł | SPECIFICATION |
|--|---|--|---|
| OGÓŁEM 2010 | 112706 | 219320,9 | TOTAL |
| 2015 | 126275 | 199513,2 | |
| 2016 | 113951 | 197416,1 | |
| 2017 | 100011 | 491494,8 | |
| Pomoc pieniężna | 68214 | 131150,0 | Monetary assistance |
| w tym: | | | of which: |
| Zasilek stały | 11391 | 56472,4 | Permanent benefit |
| Zasilek okresowy | 21416 | 37227,3 | Temporary benefit |
| Zasilek celowy | 35078 | 35773,3 | Appropriated benefit |
| Pomoc na usamodzielnienie oraz na kontynuowanie nauki | 104 | 417,1 | Assistance to reach self-dependence and to continue education |
| Pomoc niepieniężna | 31797 | 60344,8 | Non-monetary assistance |
| w tym: | | | of which: |
| Schronienie | 701 | 2059,9 | Shelter |
| Posilek | 24285 | 19147,0 | Meals |
| Ubranie | 201 | 11,8 | Clothing |
| Sprawienie pogrzebu | 242 | 535,3 | Burial |
| Usługi opiekuńcze i specjalistyczne usługi opiekuńcze | 5801 | 34686,4 | Attendance services and specialised attendance services |
| Pomoc w uzyskaniu odpowiednich warunków mieszkaniowych, zatrudnienia i na zago- spodarowanie | 22 | 62,2 | Assistance in gaining adequate housing conditions, gaining employment and for running one's own household |

^a Patrz uwagi ogólne, ust. 23 na str. 225. ^b W podziale według form świadczeń korzystający mogą być wykazani kilkakrotnie.
Źródło: dane Ministerstwa Rodziny, Pracy i Polityki Społecznej.

^a See general notes, item 23 on page 225. ^b Under the item benefits, recipients may be shown several times.
Source: data of Ministry of Family, Labour and Social Policy.

Uwagi ogólne

Kultura

1. **Książka** jest to wydawnictwo zwarte o objętości powyżej 48 stron, **broszura** – o objętości od 5 do 48 stron. Wydawnictwa te zaliczane są do wydawnictw nieperiodycznych.

2. Gazety i czasopisma są to wydawnictwa periodyczne. **Gazety** (periodyki informacji ogólnej) są to wydawnictwa będące przede wszystkim źródłem informacji o bieżących wydarzeniach krajowych i zagranicznych. **Czasopisma** (inne periodyki) są to wydawnictwa omawiające problemowo zagadnienia społeczne, polityczne i gospodarcze, specjalistyczne – fachowe i naukowe, a także wydawnictwa urzędowe.

3. Do **księgozbioru** bibliotek publicznych zaliczono książki i broszury oraz gazety i czasopisma.

Czytelnik (użytkownik aktywnie wypożyczający) – to użytkownik zarejestrowany, który wypożyczył na zewnątrz co najmniej jedną pozycję w ciągu roku.

4. Informacje dotyczące **galerii sztuki** obejmują jednostki, których podstawowym rodzajem działalności jest wystawiennictwo.

5. **Muzeum** – jednostka organizacyjna, nienastawiona na osiąganie zysku, której celem jest gromadzenie i trwała ochrona dóbr naturalnego i kulturalnego dziedzictwa ludzkości o charakterze materialnym i niematerialnym, informowanie o wartościach i treściach gromadzonych zbiorów, upowszechnianie podstawowych wartości historii, nauki i kultury polskiej oraz światowej, kształtowanie wrażliwości poznawczej i estetycznej oraz umożliwianie korzystania ze zgromadzonych zbiorów (Ustawa z dnia 21 XI 1996 r. o muzeach, Dz. U. 1997, Nr 5 poz. 24, z późn. zm.).

6. Informacje o **teatrach i instytucjach muzycznych** oraz **przedsiębiorstwach estradowych** dotyczą profesjonalnych jednostek artystycznych i rozrywkowych prowadzących regularną działalność sceniczną.

W liczbie teatrów uwzględniono jednostki wyodrębnione pod względem prawnym, organizacyjnym i ekonomiczno-finansowym, prowadzące jednorodną działalność sceniczną, niezależnie od liczby posiadanych scen.

General notes

Culture

1. **A book** is understood as a publication containing more than 48 pages, while a **pamphlet** contains from 5 to 48 pages. These publications are considered to be non-periodic publications.

2. Newspapers and magazines are periodic publications. **Newspapers** (general information periodicals) are publications being primarily a source of information regarding current domestic and foreign events. **Magazines** (other periodicals) are publications addressing social, political and economic, specialised and scientific issues as well as government publications.

3. Books and pamphlets as well as newspapers and magazines constitute the **collection** of public libraries.

A reader/borrower (user actively borrowing books) – a person registered in the library, who borrowed at least one volume in reported year.

4. Information concerning **art galleries** includes entities, in which exhibiting is the basic type of activity.

5. **Museums** are organisational units without the intention of making a profit aiming at gathering and sustainably conserving tangible and intangible goods of natural and cultural heritage of humanity, informing about values and contents of gathered collections, popularising basic values of Polish and international history, science and culture, forming cognitive and aesthetic sensitivity and enabling contact with collections (the Act on Museums of 21 XI 1996, Journal of Laws of 1997 No. 5, item 24, with later amendments).

6. Information regarding **theatres and music institutions, entertainment enterprises** concerns professional, artistic and entertainment entities conducting regular performances.

Theatres include entities, independent in regard to their legal, organisational, economic and financial status, conducting uniform performing activity, regardless of the number of stages possessed.

Jednostki pogrupowano wyodrębniając:

- działalność **teatrów dramatycznych i lalkowych**,
- działalność **teatrów muzycznych**, obejmującą działalność sceniczną oper, operetek, musicali i baletów (przedstawienia baletowe i musicalowe podano łącznie z operetkowymi),
- działalność koncertową **filharmonii, orkiestr i chórów**,
- działalność sceniczną **zespołów pieśni i tańca**.

W tabl. 7 wykazano wszystkie przedstawienia i koncerty, które odbyły się na terenie województwa, wykonane przez instytucje artystyczne i rozrywkowe własne, jak również występy gościnne teatrów, instytucji muzycznych i rozrywkowych z innych województw.

7. Informacje o **kinach** dotyczą działalności kin ogólnie dostępnych, tj. powołanych do publicznego udostępniania filmów w formie projekcji na seansach filmowych, bez względu na rodzaj stosowanego nośnika filmu (taśma światłoczuła, taśma magnetyczna eksploatowana w technice wideo, nośnik cyfrowy). Wśród kin stałych wyróżnia się: miniplexy posiadające od 3 do 7 sal i multiplexy posiadające 8 sal i więcej.

8. Dane o **abonentach radiowych i telewizyjnych** dotyczą osób i instytucji, które uiściły opłaty abonamentowe uprawniające do korzystania z urządzeń odbiorczych radiofonii bezprzewodowej oraz z odbiorczych urządzeń telewizyjnych. Dane dotyczą także osób korzystających – na mocy szczególnych przepisów – z prawa do bezpłatnego korzystania z urządzeń odbiorczych (np. inwalidów wojennych i wojskowych).

Dane obejmują również instytucje opłacające abonament za korzystanie z odbiorników radiowych i telewizyjnych w samochodach.

Entities are grouped comprising:

- activities of **dramatic and puppet theatres**,
- the activity of **music theatres**, including opera, operetta, musical and ballet performances (ballet and musical performances are presented together with operettas),
- the concert activity of **philharmonic orchestras, orchestras and choirs**,
- the performing activities of **song and dance ensembles**.

In table 7 comprise all performances and concerts, which took place in voivodship area, performed by own artistic and entertainment institutions as well as guest performances of theatres, music and entertainment institutions from other voivodships.

7. Information regarding **cinemas** concerns the activity of public cinemas, i.e. established for the purpose of public film screenings, regardless of the film carrier used (light-sensitive and magnetic tape, digital carrier). Among fixed cinemas one can distinguish miniplexes – equipped with 3 to 7 screens and multiplexes equipped with 8 screens and more.

8. Data regarding **radio and television subscribers** concern persons and institutions, which paid the subscription fee in order to use wireless radio and television receivers. The data also concern persons exempt, on the basis of special regulations, from paying the subscription fee (e.g. disabled war and military veterans).

Data also concern institutions paying the subscription for using radio and television receivers in vehicles.

Turystyka

1. Termin **turystyka** – zgodnie z Rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) Nr 692/2011 obowiązującym od 2012 r., oznacza czynności odwiedzających, którzy podejmują podróż do głównego miejsca docelowego położonego poza ich zwykłym otoczeniem, na okres krótszy niż rok, w dowolnym głównym celu, w tym w celu służbowym, wypoczynkowym lub innym celu osobistym, innym niż zatrudnienie przez podmiot miejscowy dla odwiedzanego miejsca.

Wszystkie kategorie podróżnych, które mieszczą się w zakresie pojęcia "turystyka" są określane mianem odwiedzających. W grupie tej wyróżnia się:

Tourism

1. **Tourism**, in accordance with the Regulation (EU) No. 692/2011 of the European Parliament and of the Council in force since 2012, means the activity of visitors taking a trip to a main destination outside their usual environment, for less than a year, for any main purpose, including business, leisure or other personal purpose, other than to be employed by a resident entity in the place visited.

All categories of travellers which fall within the term "tourism" are defined as visitors. This group comprises:

- turystów, tj. osoby, które spędziły co najmniej jedną noc poza miejscem stałego zamieszkania;
- odwiedzających jednodniowych, tj. osoby, które nie nocują w miejscu odwiedzanym.

2. Baza noclegowa turystyki dotyczy turystycznych obiektów noclegowych, tj. obejmuje obiekty hotelowe i pozostałe obiekty (od 2011 r. posiadające 10 i więcej miejsc noclegowych; do 2010 r. bez pokoi gościnnych i kwater agroturystycznych).

Do obiektów hotelowych zaliczamy hotele, motele, pensjonaty i inne obiekty hotelowe (nie spełniając wymagań kategoryzacyjnych dla hoteli, moteli pensjonatów, ale świadczą usługi typowe dla hoteli, np. zajazdy, gościnie).

Pozostałe obiekty obejmują: domy wycieczkowe, schroniska, schroniska młodzieżowe, szkolne schroniska młodzieżowe, ośrodki wczasowe, ośrodki kolonijne, ośrodki szkoleniowo-wypoczynkowe, domy pracy twórczej, zespoły domków turystycznych, kempingi, pola biwakowe, hostele, zakłady uzdrowiskowe, pokoje gościnne, kwatery agroturystyczne i pozostałe niesklasyfikowane (np. domy studenckie, internaty, ośrodki rekreacyjno-sportowe itp.).

3. Informacje o obiektach i miejscach noclegowych wykazano według stanu w dniu 31 VII; dotyczą obiektów i miejsc całorocznych i sezonowych. W informacjach o obiektach i miejscach noclegowych nie uwzględnia się obiektów i miejsc w obiektach przejściowo nieczynnych z powodu przebudowy, remontu itp.

4. Turyści zagraniczni korzystający z obiektów noclegowych turystyki rejestrowani są według kraju stałego zamieszkania. Turysta zagraniczny może być wykazywany wielokrotnie, jeśli w czasie jednorazowego pobytu w Polsce korzysta z kilku obiektów noclegowych.

5. Placówki gastronomiczne w turystycznych obiektach noclegowych obejmują wszystkie zakłady i punkty gastronomiczne zlokalizowane na terenie danego obiektu. Do barów zaliczono także: winiarnie, kawiarnie, piwiarnie, jadalnie itp.; do punktów gastronomicznych – smażalnie, pijalnie, lodziarnie, bufety itp.

6. Stopień wykorzystania miejsc noclegowych lub **pokoi** jest to stosunek liczby udzielonych noclegów lub wynajętych pokoi w danym roku do nominalnej liczby miejsc noclegowych lub pokoi w danym roku. Przez nominalną liczbę miejsc noclegowych lub pokoi rozumie się sumę miejsc noclegowych lub pokoi przygotowanych dla turystów w każdym dniu działalności obiektu.

- tourists, i.e., persons who spent at least one night away from their place of permanent residence;
- one-day visitors, i.e., persons who do not spend the night at the place visited.

2. Tourist accommodation establishments include hotels and similar facilities and other facilities (since 2011 with 10 and more bed places; until 2010 excluding rooms for rent and agrotourism lodgings).

Hotels and similar facilities covers hotels, motels, boarding houses and other hotel facilities (which do not meet requirements for hotels, motels and boarding houses, but which provide hotel services, e.g. road houses, inns).

Other facilities covers: excursion hotels, shelters, youth hostels, school youth hostels, holiday centres, holiday youth centres, training-recreational centres, creative arts centres, complexes of tourist cottages, camping sites, tent camp sites, hostels, health establishments, rooms for rent, agrotourism lodgings and other non-classified (eg. student dormitories, boarding schools and recreational centres etc.).

3. Data on accommodation and number of beds are presented as of 31 VII; these data concern whole year's and seasonal places. In data regarding facilities and the number of beds for tourists, facilities and places in temporarily inactive facilities due to expansion, renovation, etc. are not included.

4. Foreign tourists using tourist accommodation establishments are registered by country of permanent residence. A foreign tourist may be indicated more than once if during a single stay in Poland he/she uses more than one accommodation facility.

5. Catering establishments in tourists accommodation establishments include all catering facilities and outlets located on the premises of a given tourist accommodation establishment. Catering facilities also include: cafes, wine houses, beer halls, canteens, etc.; catering outlets also include fry houses, drink bars, ice-cream parlours, snack bars (including serving breakfasts).

6. Occupancy rate of bed places or rooms is a relation of the number of overnight stays or rooms rented in a given year to the nominal number of bed places or rooms in a given year. The nominal number of bed places or rooms shall mean total bed places or rooms prepared for tourists each day of a facility's operation.

Sport

1. Dane o **organizacjach kultury fizycznej** obejmują wybrane organizacje o ogólnokrajowym zasięgu działania (Akademicki Związek Sportowy, Polski Związek Sportu Niepełnosprawnych „Start”, Towarzystwo Krzewienia Kultury Fizycznej, Zrzeszenie „Ludowe Zespoły Sportowe”) i dotyczą głównie rekreacji ruchowej, a w przypadku PZSN „Start” – rehabilitacji ruchowej w środowisku niepełnosprawnych.

2. W liczbie ćwiczących, trenerów i instruktorów sportowych w klubach sportowych (tabl. 18) osoba uprawiająca bądź prowadząca zajęcia w kilku rodzajach sportów jest wykazywana jednokrotnie. Natomiast w kategorii ćwiczących w wybranych organizacjach kultury fizycznej (tabl. 17) jedna osoba może być wykazywana wielokrotnie, jeśli uprawia kilka rodzajów sportu.

3. W statystyce obiektów sportowych przyjęto następujące rozwiązania:

- boiska znajdujące się w płycie głównej stadionu nie są wykazywane ponownie jako boiska do gier wielkich;
- boiska, na których można przeprowadzić kilka różnych gier (np. koszykówkę, siatkówkę, piłkę ręczną) wykazywane są raz, jako boiska uniwersalne-wielozadaniowe;
- boiska kryte, znajdujące się w halach sportowych lub salach gimnastycznych nie są wykazywane oddzielnie, lecz traktowane jako hale sportowe lub sale gimnastyczne w zależności od typu obiektu, w którym się znajdują.

4. Dane dotyczące ścieżek rowerowych obejmują ścieżki rowerowe służące głównie do celów komunikacyjnych, a nie turystycznych, tzw. szlaków rowerowych (np. położonych w lesie) czyli: samodzielnych dróg dla rowerów (położonych w pasie drogi); dróg wydzielonych z jezdni; dróg wydzielonych z chodnika; dróg zawartych w ciągach pieszo-rowerowych. Uwzględniają one łączną długość ścieżek rowerowych będących w obszarze właściwości gminy, starostwa i urzędu marszałkowskiego.

5. Informacje o obiektach dostosowanych dla osób niepełnosprawnych uwzględniają obiekty dostosowane dla osób niepełnosprawnych ruchowo lub o innym niż ruchowy rodzaj niepełnosprawności (np. głusi, niewidomi).

Sport

1. Data regarding **physical education organisations** include selected organisations with a national scope of activity (Student Sports Association in Poland, Polish Sports Association for Disabled “Start”, Society for Promotion of Physical Culture, Association of “Rural Sports Clubs”) and primarily concern recreational activity, and in the case of the Polish Sports Association for Disabled “Start” rehabilitation activity for the people with disabilities.

2. In the number of persons practising sports, coaches and sports instructors in sports clubs (table 18) a person practising or conducting trainings in several kinds of sports is listed once. However in the category of person practising sports in physical education organisations (table 17) one person may be indicated more than once, depending upon the number of sports practised.

3. In the sports facilities statistics, the following solutions were adopted:

- sports fields located on the main surface of the stadium are not recognized again as sports fields for big games;
- sports fields on which several different games can be played (e.g. basketball, volleyball, handball) are recognized once as universal and multi-purpose sports fields;
- indoor sports fields located in sports halls or gyms are not recognized separately but treated as sports halls or gyms, depending on the type of facility where they are located.

4. Data concerning cycle paths include bike paths mainly used for communication purposes, without tourist bike trails (e.g. located in the forest), namely: self-roads for bicycles (located on the waysides); paths separated from the roadway; roads separated from the sidewalk; roads included in passageways for pedestrians and cyclists. The total length of cycle paths which are respectively in the area of competence of gminas, powiats and the marshal's office is taken into account.

5. Information about facilities adapted for disabled guests include facilities adapted for people with reduced mobility or other than motor disability (e.g. the deaf or the blind).

Kultura Culture

Tabl. 1 /175/.

KSIĄŻKI I BROSZURY WYDANE ^a BOOKS AND PAMPHLETS PUBLISHED ^a

| WYSZCZEGÓLNIENIE | Ogółem Grand total | Wydawnictwa naukowe Scientific publications | Podręczniki dla szkół wyższych University text books | Wydawnictwa zawodowe Professional publications | Podręczniki szkolne School text books | Wydawnictwa popularne Popular science | Literatura piękna Belles-lettres | | SPECIFICATION |
|----------------------|-----------------------|--|---|---|--|--|-------------------------------------|---|---------------|
| | | | | | | | razem total | w tym dla dzieci i młodzieży of which for children and youth | |
| Tytuły. 2010 | 551 | 273 | 42 | 18 | 6 | 127 | 80 | 5 | Titles |
| 2015 | 602 | 237 | 19 | 31 | 1 | 144 | 153 | 17 | |
| 2016 | 731 | 267 | 13 | 11 | 7 | 126 | 307 | 19 | |
| 2017 | 585 | 227 | 24 | 13 | 1 | 108 | 187 | 25 | |

^a Według miejsca wydania.

Źródło: Biblioteka Narodowa.

^a According to published place.

Source: the National Library.

Tabl. 2 /176/.

GAZETY I CZASOPISMA WYDANE ^a NEWSPAPERS AND MAGAZINES PUBLISHED ^a

| WYSZCZEGÓLNIENIE | Ogółem Total | Ukazujące się Published as specified | | | | | | | | SPECIFICATION | |
|----------------------|-----------------|--------------------------------------|---------------|-----------------------|---------------|----------------------------|-------------------------|---------------------------|------------------|---------------|------------------------------|
| | | w tygodniu weekly | | w miesiącu monthly | | 1 raz once | | | | | nieregularnie irregularly |
| | | 6–2 razy times | 1 raz once | 3–2 razy times | 1 raz once | na 2 miesiące bimonthly | w kwartale quarterly | w półroczu half-yearly | w roku yearly | | |
| Tytuły. 2010 | 189 | 5 | 21 | 11 | 33 | 16 | 39 | 9 | 17 | 38 | Titles |
| 2015 | 188 | 7 | 22 | 7 | 32 | 11 | 43 | 8 | 22 | 36 | |
| 2016 | 192 | 8 | 24 | 7 | 38 | 9 | 52 | 11 | 17 | 26 | |
| 2017 | 193 | 8 | 21 | 7 | 41 | 9 | 45 | 9 | 21 | 32 | |

^a Według miejsca wydania.

Źródło: dane Biblioteki Narodowej.

^a According to published place.

Source: data of the National Library.

Tabl. 3 /177/.

BIBLIOTEKI PUBLICZNE (z filiami) PUBLIC LIBRARIES (with branches)

| WYSZCZEGÓLNIENIE | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | SPECIFICATION |
|--|--------|--------|--------|--------|--|
| Biblioteki (stan w dniu 31 XII) | 378 | 368 | 361 | 361 | Libraries (as of 31 XII) |
| w tym na wsi | 240 | 230 | 225 | 224 | of which in rural areas |
| Punkty biblioteczne (stan w dniu 31 XII) | 92 | 120 | 121 | 109 | Library service points (as of 31 XII) |
| w tym na wsi | 70 | – | – | 43 | of which in rural areas |
| Księgozbiór (stan w dniu 31 XII) w tys. wol. | 7060,4 | 6672,5 | 6452,9 | 6379,0 | Collection (as of 31 XII) in thous. vol. |
| w tym na wsi | 2187,1 | 1891,7 | 1756,3 | 1694,7 | of which in rural areas |
| Czytelnicy ^a w tys. | 278,4 | 248,1 | 234,1 | 230,7 | Borrowers ^a in thous. |
| w tym na wsi | 50,9 | 45,4 | 43,6 | 40,3 | of which in rural areas |

^a Łącznie z punktami bibliotecznymi, które w 2015 r. przyporządkowano w podziale na miasta i wieś według siedziby jednostki macierzystej.^a Including library service points which in 2015 are assigned with division into urban areas and rural areas according to the parent entity's registered office.

Tabl. 3 /177/. **BIBLIOTEKI PUBLICZNE (z filiami) (dok.)**
PUBLIC LIBRARIES (with branches) (cont.)

| WYSZCZEGÓLNIENIE | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | SPECIFICATION |
|--------------------------------|--------|--------|--------|--------|-------------------------|
| Wypożyczenia ^{ab} : | | | | | Loans ^{ab} : |
| w tysiącach wol. | 4856,1 | 4315,7 | 4108,7 | 3899,0 | in thousand vol. |
| w tym na wsi | 1081,5 | 844,1 | 787,3 | 678,07 | of which in rural areas |
| na 1 czytelnika w wol. | 17,8 | 17,4 | 17,5 | 16,9 | per borrower in vol. |
| w tym na wsi | 21,2 | 18,6 | 18,0 | 16,8 | of which in rural areas |

^a Łącznie z punktami bibliotecznymi, które w 2015 r. przyporządkowano w podziale na miasta i wieś według siedziby jednostki macierzystej. ^b W 2010 r. bez wypożyczeń międzybibliotecznych.

^a Including library service points which in 2015 are assigned with division into urban areas and rural areas according to the parent entity's registered office. ^b In 2010 excluding interlibrary lending.

Tabl. 4 /178/. **MUZEA**
MUSEUMS

| WYSZCZEGÓLNIENIE | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | SPECIFICATION |
|---|-------|-------|-------|-------|---|
| Muzea i oddziały muzealne ^a | 27 | 30 | 31 | 33 | Museums with branches ^a |
| Muzealia ^a w tys. | 218,8 | 243,8 | 258,4 | 234,0 | Museum exhibits ^a in thous. |
| Wystawy czasowe: | | | | | Temporary exhibitions: |
| własne ^b | 67 | 75 | 90 | 101 | own ^b |
| obce ^c | 47 | 69 | 76 | 51 | exterior ^c |
| Zwiedzający muzea i wystawy w tys. | 445,4 | 613,1 | 743,4 | 619,8 | Museum and exhibition visitors in thous. |
| w tym młodzież szkolna ^d | 141,3 | 99,3 | 119,4 | 109,1 | of which primary and secondary school students ^d |

^a Stan w dniu 31 XII. ^b W kraju. ^c Krajowe i z zagranicy. ^d Zwiedzająca muzea w zorganizowanych grupach.

^a As of 31 XII. ^b In Poland. ^c Domestic and foreign. ^d Visiting museums in organized groups.

Tabl. 5 /179/. **INSTYTUCJE PARAMUZEALNE**
MUSEUM RELATED INSTITUTIONS

| WYSZCZEGÓLNIENIE | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | SPECIFICATION |
|--|-------|-------|-------|-------|--|
| Instytucje (stan w dniu 31 XII) | 5 | 4 | 4 | 5 | Institutions (as of 31 XII) |
| ogród botaniczny | 2 | 2 | 2 | 2 | botanical garden |
| rezerwat | 1 | – | – | – | reserves |
| inne | 2 | 2 | 2 | 3 | others |
| Zwiedzający w tys. | 204,4 | 237,3 | 293,0 | 287,8 | Visitors in thous. |
| w tym młodzież szkolna w zorganizowanych grupach | 51,6 | 26,5 | 22,8 | 22,7 | of which primary and secondary schools students visiting in groups |
| ogród botaniczny | 53,9 | 37,9 | 38,8 | 37,7 | botanical garden |
| rezerwat | 5,7 | – | – | – | reserves |
| inne | 144,8 | 199,4 | 254,2 | 250,1 | others |

Tabl. 6 /180/. **GALERIE SZTUKI**
ART GALLERIES

| WYSZCZEGÓLNIENIE | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | | | SPECIFICATION |
|-----------------------------------|-------|------|-------|--------------|--------------------------------|--------------------------------|--------------------------|
| | | | | ogółem total | sektor publiczny public sector | sektor prywatny private sector | |
| Galerie (stan w dniu 31 XII) | 13 | 13 | 14 | 15 | 9 | 6 | Galleries (as of 31 XII) |
| Wystawy ^a | 170 | 136 | 156 | 176 | 142 | 34 | Exhibitions ^a |
| w tym z zagranicy | 21 | 5 | 7 | 13 | 13 | – | of which foreign |
| Ekspozycje ^a | 174 | 140 | 159 | 202 | 168 | 34 | Expositions ^a |
| Zwiedzający w tys. | 321,2 | 94,3 | 125,9 | 105,9 | 102,3 | 3,6 | Visitors in thous. |

^a W kraju.

^a In Poland.

Tabl. 7 /181/.

TEATRY, INSTYTUCJE MUZYCZNE, PRZEDSIĘBIORSTWA ESTRADOWE
THEATRES, MUSIC INSTITUTIONS, ENTERTAINMENT ENTERPRISES

| WYSZCZEGÓLNIENIE | | Instytucje ^a Institutions ^a | Miejsca na widowni w stałej sali ^a Seating in fixed halls ^a | Przedsta- wienia i koncerty ^b Performa- nces and concerts ^b | Widzowie i słuchacze ^b w tys. Audience ^b in thous. | SPECIFICATION |
|--|-------------|--|---|--|--|--|
| Teatry i instytucje muzyczne | 2010 | 12 | 3238 | 2089 | 397,1 | Theatres and music institu- tions |
| | 2015 | 9 | 4216 | 2531 | 575,6 | |
| | 2016 | 9 | 3845 | 2229 | 500,0 | |
| | 2017 | 8 | 4041 | 2445 | 500,9 | |
| Teatry | | 5 | 2035 | 1777 | 288,2 | Theatres |
| dramatyczne | | 4 | 1631 | 1449 | 219,2 | dramatic |
| lalkowe | | 1 | 404 | 328 | 69,0 | puppet |
| Teatry muzyczne | | 1 | 539 | 193 | 48,1 | Musical theatres |
| Filharmonie | | 2 | 1467 | 455 | 152,9 | Philharmonic halls |
| Orkiestry symfoniczne i kame- ralne chóry | | — | — | 29 | 17,6 | Symphonic and chamber orches- tras choirs |
| Zespoły pieśni i tańca | | — | — | — | — | Song and dance ensembles |
| Przedsiębiorstwa estradowe | 2010 | 3 | x | 458 | 379,0 | Entertainment enterprises |
| | 2015 | 5 | x | 389 | 245,8 | |
| | 2016 | 5 | x | 578 | 247,3 | |
| | 2017 | 4 | x | 718 | 2846,3 | |

^a Stan w dniu 31 XII. ^b Dane dotyczą działalności prowadzonej na terenie województwa, łącznie z imprezami organizowa-
nymi w plenerze.

^a As of 31 XII. ^b Data concern activity performed in voivodship area, including outdoor events.

Tabl. 8 /182/.

CENTRA KULTURY^a DOMY I OŚRODKI KULTURY, KLUBY, ŚWIETLICE
Stan w dniu 31 XII

CENTRES OF CULTURE^a, CULTURAL CENTRES AND ESTABLISHMENT, CLUBS
AND COMMUNITY CENTRES
As of 31 XII

| WYSZCZEGÓLNIENIE | 2009 | 2015 | 2016 | 2017 | | | SPECIFICATION |
|---|-------------------|--------|--------|-----------------|--------------------------|------------------------|---|
| | | | | ogółem total | miasta urban areas | wieś rural areas | |
| Instytucje | 321 | 350 | 358 | 342 | 96 | 246 | Institutions |
| Centra kultury | | 16 | 17 | 21 | 14 | 7 | Centres of culture |
| domy kultury | 29 | 26 | 24 | 26 | 23 | 3 | cultural establishments |
| ośrodki kultury | 63 | 51 | 51 | 48 | 34 | 14 | cultural centres |
| kluby | 28 | 25 | 24 | 24 | 16 | 8 | clubs |
| światlice | 201 | 232 | 242 | 223 | 9 | 214 | community centres |
| Pracownie specjalistyczne | 278 | 409 | 453 | 474 | 307 | 167 | Specialised workshops |
| Imprezy (w ciągu roku) | 15913 | 12973 | 16882 | 16375 | 8258 | 8117 | Events (during the year) |
| Uczestnicy imprez (w ciągu roku) w tys. | 2000,7 | 1693,4 | 1750,2 | 1983,5 | 1754 | 229,6 | Event participants (during the year) in thous. |
| Kursy (w ciągu roku) | 179 | 213 | 205 | 130 | 101 | 29 | Courses (during the year) |
| Absolwenci kursów (w ciągu roku) | 2521 | 2590 | 2917 | 1656 | 1272 | 384 | Course graduates (during the year) of which primary and secondary school students |
| w tym dzieci i młodzież szkolna | 1149 ^b | 1548 | 2132 | 690 | 575 | 115 | |
| Grupy (zespoły) artystyczne . . . | 787 | 821 | 761 | 711 | 595 | 116 | Artistic groups (ensembles) |
| Członkowie grup (zespółów) artystycznych | 11087 | 12439 | 11609 | 10484 | 9191 | 1293 | Members of artistic ensembles groups (ensembles) |
| w tym dzieci i młodzież szkolna | 5909 ^b | 8671 | 7988 | 6823 | 5972 | 851 | of which primary and secondary school students |
| Koła (kluby/sekcje) | 511 | 944 | 932 | 947 | 756 | 191 | Groups (clubs/sections) |
| Członkowie kół (klubów/sekcji) | 10854 | 21963 | 21589 | 20618 | 17492 | 3126 | Members of groups (clubs/ sections) |
| w tym dzieci i młodzież szkolna | 4707 ^b | 10798 | 10540 | 10114 | 8381 | 1733 | of which primary and secondary school students |

^a W 2009 r. ujmowane w grupie domów kultury lub ośrodków kultury. ^b W wieku poniżej 15 lat.

^a In 2009 presented among cultural establishments or cultural centres. ^b Children and youth below the age of 15.

Tabl. 9 /183/.

KINA STALE
FIXED CINEMAS

| WYSZCZEGÓLNIENIE | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | SPECIFICATION |
|---|---------|-----------------|-----------------|-----------------|--|
| Kina (stan w dniu 31 XII) | 21 | 24 ^a | 26 ^a | 28 ^a | Cinemas (as of 31 XII) |
| w tym miasta | 19 | 23 | 24 | 26 | of which in urban areas |
| w tym multiplexy | 1 | 1 | 1 | 1 | of which multiplexes |
| Sale projekcyjne (stan w dniu 31 XII) | 39 | 51 | 53 | 55 | Screens in fixed cinemas (as of 31 XII) |
| w tym miasta | 37 | 49 | 51 | 53 | of which in urban areas |
| w tym multiplexy | 9 | 9 | 9 | 9 | of which multiplexes |
| Miejsca na widowni (stan w dniu 31 XII) w tys. | 8875 | 10933 | 10937 | 11257 | Seats in fixed cinemas (as of 31 XII) in thous. |
| w tym miasta | 8485 | 10635 | 10639 | 10959 | of which in urban areas |
| w tym multiplexy | 2200 | 2120 | 2070 | 2070 | of which multiplexes |
| Seanse | 45336 | 65912 | 76517 | 79263 | Screenings |
| w tym miasta | 45019 | 65529 | 75994 | 78629 | of which in urban areas |
| w tym multiplexy | 16834 | 15708 | 15999 | 16080 | of which multiplexes |
| na 1 kino | 2159 | 2746 | 2943 | 2831 | per cinema |
| Widzowie | 1568263 | 1911910 | 2203779 | 2298004 | Audience |
| w tym miasta | 1563061 | 1906506 | 2197104 | 2290958 | of which in urban areas |
| w tym multiplexy | 672541 | 537037 | 586418 | 597503 | of which multiplexes |
| na 1 kino | 74679 | 79663 | 84761 | 82072 | per cinema |
| na 1 seans | 35 | 29 | 29 | 29 | per screening |

^a W tym 4 miniplexy.^a Of which 4 miniplexes.

Tabl. 10 /184/.

ABONENCI TELEWIZJI KABLOWEJ

Stan w dniu 31 XII

CABLE TELEVISION SUBSCRIBERS

As of 31 XII

| WYSZCZEGÓLNIENIE | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | SPECIFICATION |
|----------------------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------------|
| OGÓŁEM | 284655 | 273183 | 236457 | 231345 | TOTAL |
| Na 1000 ludności | 168 | 160 | 138 | 136 | Per 1000 population |

Źródło: dane Urzędu Komunikacji Elektronicznej.

Source: data of the Office of Electronic Communications.

Tabl. 11 /185/.

ABONENCI RADIOWI I TELEWIZYJNI

Stan w dniu 31 XII

RADIO AND TELEVISION SUBSCRIBERS

As of 31 XII

| WYSZCZEGÓLNIENIE | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | SPECIFICATION |
|------------------------|------------------|-------|-------|-------|---|------|------|------|------------------------|
| | w tys. in thous. | | | | na 1000 ludności per 1000 population | | | | |
| Abonenci radiowi . . . | 330,9 | 332,3 | 330,7 | 331,0 | 192 | 194 | 194 | 194 | Radio subscribers |
| miasta | 255,0 | 256,1 | 254,5 | 254,5 | 214 | 218 | 217 | 217 | urban areas |
| wieś | 75,9 | 76,2 | 76,2 | 76,5 | 142 | 142 | 142 | 143 | rural areas |
| Abonenci telewizyjni | 321,2 | 319,4 | 317,6 | 318,0 | 186 | 187 | 186 | 186 | Television subscribers |
| miasta | 246,5 | 244,7 | 243,0 | 243,0 | 207 | 209 | 208 | 208 | urban areas |
| wieś | 74,8 | 74,7 | 74,6 | 75,0 | 140 | 139 | 139 | 140 | rural areas |

Źródło: dane Centralnego Zarządu Poczty Polskiej.

Source: data of the Polish Post Headquarters.

Turystyka

Tourism

Uwaga do tablic 12 – 16

Począwszy od 2016 r. dane opracowano z uwzględnieniem imputacji dla jednostek, które odmówiły udziału w badaniu.

Note to tables 12 – 16

Since 2016 data were compiled with consideration imputation for units, which refused to participate in the survey.

Tabl. 12 /186/.

BAZA NOCLEGOWA TURYSTYKI ^a

TOURIST ACCOMMODATION ESTABLISHMENTS ^a

| WYSZCZEGÓLNIENIE | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | SPECIFICATION |
|---|--------------------|---------------|---------------|---------------|--|
| Obiekty (stan w dniu 31 VII) | 816 | 1299 | 1344 | 1449 | Facilities (as of 31 VII) |
| w tym całoroczne | 402 | 462 | 482 | 498 | of which open all year |
| Obiekty hotelowe | 206 | 253 | 267 | 281 | Hotels and similar facilities |
| hotele | 92 | 124 | 120 | 127 | hotels |
| motele | 6 | 5 | 6 | 5 | motels |
| pensjonaty | 26 | 37 | 38 | 40 | boarding houses |
| inne obiekty hotelowe | 82 | 87 | 103 | 109 | other hotel facilities |
| Pozostałe obiekty | 610 | 1046 | 1077 | 1168 | Other facilities |
| domy wycieczkowe | 1 | 1 | – | – | excursion hostels |
| schroniska | . | 1 | 1 | 1 | shelters |
| schroniska młodzieżowe | 23 | 22 | 19 | 23 | youth hostels |
| w tym szkolne schroniska | | | | | |
| młodzieżowe | 20 | 21 | 17 | 20 | of which school youth hostels |
| kempingi | 18 | 29 | 29 | 29 | camping sites |
| pola biwakowe | 26 | 28 | 24 | 22 | tent camp sites |
| ośrodki wczasowe | 318 | 309 | 330 | 357 | holiday centres |
| ośrodki szkoleniowo-wypoczynkowe | 37 | 45 | 44 | 43 | training-recreational centres |
| domy pracy twórczej | 1 | 1 | 1 | 2 | creative arts centres |
| zespoły domków turystycznych | 44 | 73 | 78 | 102 | complexes of tourist cottages |
| hostele | 3 | 3 | 6 | 5 | hostels |
| pokoje gościnne | . | 379 | 397 | 442 | rooms for rent |
| kwatery agroturystyczne | . | 35 | 35 | 34 | agrotourism lodgings |
| inne obiekty | 139 | 120 | 113 | 108 | miscellaneous facilities |
| Miejsca noclegowe (stan w dniu 31 VII) | 106483 | 120603 | 124091 | 132585 | Number of beds (as of 31 VII) |
| w tym całoroczne | 46781 | 51968 | 54764 | 57379 | of which open all year |
| Obiekty hotelowe | 17557 | 24363 | 26096 | 27104 | Hotels and similar facilities |
| hotele | 11534 | 16454 | 16666 | 17356 | hotels |
| motele | 307 | 176 | 256 | 225 | motels |
| pensjonaty | 1222 | 1482 | 1765 | 1908 | boarding houses |
| inne obiekty hotelowe | 4494 | 6251 | 7409 | 7615 | other hotel facilities |
| Pozostałe obiekty | 88926 ^b | 96240 | 97995 | 105481 | Other facilities |
| domy wycieczkowe | 116 | 116 | – | x | excursion hostels |
| schroniska | . | 34 | 34 | 33 | shelters |
| schroniska młodzieżowe | 1697 | 1779 | 1656 | 1862 | youth hostels |
| w tym szkolne schroniska | | | | | |
| młodzieżowe | 1537 | 1704 | 1521 | 1685 | of which school youth hostels |
| kempingi | 4456 | 5275 | 6146 | 6525 | camping sites |
| pola biwakowe | 4124 | 4138 | 3087 | 2538 | tent camp sites |
| ośrodki wczasowe | 47132 | 44683 | 46654 | 50832 | holiday centres |
| ośrodki szkoleniowo-wypoczynkowe | 5232 | 6617 | 6819 | 6139 | training-recreational centres |
| domy pracy twórczej | 55 | 55 | 55 | 86 | creative arts centres |
| zespoły domków turystycznych ^b | 2516 | 4290 | 4152 | 5574 | complexes of tourist cottages ^b |
| hostele | 131 | 366 | 450 | 427 | hostels |
| pokoje gościnne | . | 8970 | 9609 | 10808 | rooms for rent |
| kwatery agroturystyczne | . | 595 | 607 | 601 | agrotourism lodgings |
| inne obiekty | 23467 | 19322 | 18726 | 20056 | miscellaneous facilities |

^a W 2010 r. bez pokoi gościnnych i kwater agroturystycznych; w latach 2015-2017 dane dotyczą obiektów posiadających 10 i więcej miejsc noclegowych.

^a In 2010 excluding rooms for rent and agrotourism lodgings; in 2015-2017 data concern establishments possessing 10 and more bed places.

Tabl. 12 /186/. **BAZA NOCLEGOWA TURYSTYKI** ^a (dok.)
TOURIST ACCOMMODATION ESTABLISHMENTS ^a (cont.)

| WYSZCZEGÓLNIENIE | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | SPECIFICATION |
|---|----------------|-----------------|-----------------|-----------------|--|
| Korzystający z noclegów | 1746810 | 2377156 | 2564702 | 2759738 | Tourists accommodated |
| w tym turyści zagraniczni | 377939 | 577099 | 637962 | 711527 | of which foreign tourists |
| Obiekty hotelowe | 810380 | 1221193 | 1304692 | 1422185 | Hotels and similar facilities |
| hotele | 609155 | 974070 | 1021275 | 1124364 | hotels |
| motele | 26406 | 12146 | 14210 | 11293 | motels |
| pensjonaty | 22826 | 27490 | 27319 | 31188 | boarding houses |
| inne obiekty hotelowe | 151993 | 207487 | 241888 | 255340 | other hotel facilities |
| Pozostałe obiekty | 936430 | 1155963 | 1260010 | 1337553 | Other facilities |
| domy wycieczkowe | 4770 | # | # ^b | x | excursion hostels |
| schroniska | – | # | # | # | shelters |
| schroniska młodzieżowe | 32639 | # | 31099 | 31920 | youth hostels |
| w tym szkolne schroniska młodzieżowe | 26998 | 25265 | 24220 | 23912 | of which school youth hostels |
| kempingi | 40334 | 73075 | 69264 | 67769 | camping sites |
| poli biwakowe | 17052 | 25298 | 21765 | 19860 | tent camp sites |
| ośrodki wczasowe | 451433 | 493595 | 562426 | 608567 | holiday centres |
| ośrodki szkoleniowo-wypoczynkowe | 61962 | 106241 | 113525 | 100252 | training-recreational centres |
| domy pracy twórczej | 636 | # | # | # | creative arts centres |
| zespoły domków turystycznych | 20499 | 33488 | 42307 | 51114 | complexes of tourist cottages |
| hostele | 6531 | 8906 | 11546 | 11929 | hostels |
| pokoje gościnne | . | 76807 | 94499 | 101546 | rooms for rent |
| kwatery agroturystyczne | . | 5383 | 6603 | 6749 | agrotourism lodgings |
| inne obiekty | 300522 | 292464 | 301669 | 330540 | miscellaneous facilities |
| Udzielone noclegi | 9445058 | 12330057 | 13383221 | 14057523 | Nights spent (overnight stay) |
| w tym turystom zagranicznym | 2008067 | 2961636 | 3263912 | 3461521 | of which foreign tourists |
| Obiekty hotelowe | 2230911 | 3856451 | 4296132 | 4549905 | Hotels and similar facilities |
| hotele | 1496558 | 2950574 | 3198206 | 3380457 | hotels |
| motele | 40199 | 19862 | 36666 | 26638 | motels |
| pensjonaty | 117903 | 106815 | 120499 | 127845 | boarding houses |
| inne obiekty hotelowe | 576251 | 779200 | 940761 | 1014965 | other hotel facilities |
| Pozostałe obiekty | 7214147 | 8473606 | 9087089 | 9507618 | Other facilities |
| domy wycieczkowe | 17212 | # | # ^b | x | excursion hostels |
| schroniska | – | # | # | # | shelters |
| schroniska młodzieżowe | 95952 | # | 107645 | 107231 | youth hostels |
| w tym szkolne schroniska młodzieżowe | 79607 | 81585 | 88853 | 85113 | of which school youth hostels |
| kempingi | 146190 | 233079 | 267205 | 263108 | camping sites |
| poli biwakowe | 60365 | 76849 | 73181 | 68723 | tent camp sites |
| ośrodki wczasowe | 3311976 | 3667303 | 4092840 | 4302658 | holiday centres |
| ośrodki szkoleniowo-wypoczynkowe | 423706 | 655541 | 684065 | 609902 | training-recreational centres |
| domy pracy twórczej | 5228 | # | # | # | creative arts centres |
| zespoły domków turystycznych ^c | 118679 | 194691 | 208174 | 232661 | complexes of tourist cottages ^c |
| hostele | 29414 | 105820 | 116261 | 115929 | hostels |
| pokoje gościnne | . | 361837 | 418511 | 476872 | rooms for rent |
| kwatery agroturystyczne | . | 20721 | 28179 | 26342 | agrotourism lodgings |
| inne obiekty | 3005256 | 3033390 | 3082165 | 3294036 | miscellaneous facilities |

^a W 2010 r. bez pokoi gościnnych i kwater agroturystycznych; w latach 2015-2017 dane dotyczą obiektów posiadających 10 i więcej miejsc noclegowych. ^b Odnotowano tylko styczniu.

^a In 2010 excluding rooms for rent and agrotourism lodgings; in 2015-2017 data concern establishments possessing 10 and more bed places. ^b Was recorded only in January.

Tabl. 13 /187/.

TURYŚCI ZAGRANICZNI ^a KORZYSTAJĄCY Z BAZY NOCLEGOWEJ TURYSTYKI
FOREIGN TOURISTS ^a ACCOMMODATED IN TOURISTS ACCOMMODATION
ESTABLISHMENTS

| WYSZCZEGÓLNIENIE | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | SPECIFICATION |
|---|---------------------|---------|----------------|---------|--|
| Korzystający z noclegów | 377939 | 577099 | 637962 | 711527 | Tourists accommodated |
| Obiekty hotelowe | 251453 | 418335 | 467870 | 518089 | Hotels and similar facilities |
| hotele | 212871 | 357712 | 390438 | 428390 | hotels |
| motele | 372 | 300 | 417 | 224 | motels |
| pensjonaty | 5186 | 4769 | 5934 | 7628 | boarding houses |
| inne obiekty hotelowe | 33024 | 55554 | 71081 | 81847 | other hotel facilities |
| Pozostałe obiekty | 126486 ^b | 158764 | 170092 | 193438 | Other facilities |
| domy wycieczkowe | 170 | # | # ^b | x | excursion hostels |
| schroniska | – | # | # | # | shelters |
| schroniska młodzieżowe | 2629 | # | 3402 | 3925 | youth hostels |
| w tym szkolne schroniska młodzieżowe | 2629 | 2351 | 3151 | 2888 | of which school youth hostels |
| kempingi | 13545 | 29657 | 29038 | 29512 | camping sites |
| pola biwakowe | 2439 | 5462 | 4563 | 6184 | tent camp sites |
| ośrodki wczasowe | 45513 | 55916 | 61553 | 68152 | holiday centres |
| ośrodki szkoleniowo-wypoczynkowe | 3639 | 18051 | 20041 | 9464 | training-recreational centres |
| domy pracy twórczej | – | # | – | # | creative arts centres |
| zespoły domków turystycznych | 808 | 2075 | 2059 | 5850 | complexes of tourist cottages |
| hostele | 126 | 795 | 1435 | 2438 | hostels |
| pokoje gościnne | . | 8660 | 10159 | 11846 | rooms for rent |
| kwatery agroturystyczne | . | 315 | 250 | 198 | agrotourism lodging |
| inne obiekty | 57617 | 35256 | 37573 | 55424 | other facilities |
| Udzielone noclegi | 2008067 | 2961636 | 3263912 | 3461521 | Nights spent (overnight stay) |
| Obiekty hotelowe | 1016508 | 1852726 | 2127912 | 2217207 | Hotels and similar facilities |
| hotele | 729898 | 1467053 | 1641080 | 1670386 | hotels |
| motele | 714 | 624 | 836 | 452 | motels |
| pensjonaty | 47826 | 30754 | 31317 | 32346 | boarding houses |
| inne obiekty hotelowe | 238070 | 354295 | 454679 | 514023 | other hotel facilities |
| Pozostałe obiekty | 991559 | 1108910 | 113600 | 1244314 | Other facilities |
| domy wycieczkowe | 365 | # | # ^b | x | excursion hostels |
| schroniska | – | # | # | # | shelters |
| schroniska młodzieżowe | 6161 | # | 11468 | 14233 | youth hostels |
| w tym szkolne schroniska młodzieżowe | 6161 | 5983 | 10861 | 10930 | of which school youth hostels |
| kempingi | 39965 | 91281 | 100134 | 98268 | camping sites |
| pola biwakowe | 5904 | 13585 | 12890 | 17072 | tent camp sites |
| ośrodki wczasowe | 312720 | 455647 | 446786 | 456216 | holiday centres |
| ośrodki szkoleniowo-wypoczynkowe | 26654 | 132366 | 135758 | 55350 | training-recreational centres |
| domy pracy twórczej | – | # | – | # | creative arts centres |
| zespoły domków turystycznych ^b | 2868 | 9776 | 9188 | 28207 | complexes of tourist cottages ^b |
| hostele | 272 | 6175 | 23432 | 37554 | hostels |
| pokoje gościnne | . | 39023 | 39705 | 45074 | rooms for rent |
| kwatery agroturystyczne | . | 2204 | 1806 | 2301 | agrotourism lodging |
| inne obiekty | 596650 | 351787 | 354570 | 488805 | other facilities |

^a W 2010 r. bez pokoi gościnnych i kwater agroturystycznych; w latach 2015–2017 dane dotyczą obiektów posiadających 10 i więcej miejsc noclegowych. ^b Odnotowano tylko w styczniu.

^a In 2010 excluding rooms for rent and agrotourism lodgings; in 2015–2017 data concern establishments possessing 10 and more bed places. ^b Was recorded only in January.

Tabl. 14 /188/.

WYKORZYSTANIE BAZY NOCLEGOWEJ TURYSTYKI ^a**OCCUPANCY IN TOURIST ACCOMMODATION ESTABLISHMENTS ^a**

| WYSZCZEGÓLNIENIE | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | SPECIFICATION |
|-------------------------------|--|------|------|------|--|------|------|------|-------------------------------|
| | stopień wykorzystania miejsc noclegowych occupancy rate of bed places | | | | stopień wykorzystania pokoi occupancy rate of rooms | | | | |
| | | | | | | | | | |
| Obiekty hotelowe | 36,3 | 47,7 | 49,6 | 50,9 | 42,8 | 56,3 | 57,8 | 58,3 | Hotels and similar facilities |
| hotele | 36,7 | 52,3 | 54,1 | 56,0 | 43,3 | 60,6 | 62,1 | 63,1 | hotels |
| motele | 35,1 | 24,8 | 41,2 | 32,7 | 45,1 | 30,3 | 44,9 | 36,1 | motels |
| pensjonaty | 35,6 | 31,1 | 34,1 | 34,5 | 39,9 | 36,3 | 36,7 | 37,6 | boarding houses |
| inne obiekty hotelowe | 35,6 | 38,6 | 40,7 | 41,3 | 41,7 | 47,2 | 48,7 | 48,9 | other hotel facilities |
| Pozostałe obiekty | 47,6 | 48,6 | 49,9 | 51,1 | x | x | x | x | Other facilities |

^a Patrz uwagi ogólne, ust. 6 na str. 239.^a See general notes, item 6 on page 239.

Tabl. 15 /189/.

PLACÓWKI GASTRONOMICZNE W BAZIE NOCLEGOWEJ TURYSTYKI ^a

Stan w dniu 31 VII

CATERING ESTABLISHMENTS IN TOURIST ACCOMMODATION ESTABLISHMENTS ^a

As of 31 VII

| WYSZCZEGÓLNIENIE | | Restauracje Restaurants | Bary i kawiarnie Bars and coffee shops | Stołówki Canteens | Punkty gastronomiczne Food stands | SPECIFICATION |
|--|-------------|----------------------------|---|----------------------|--------------------------------------|-------------------------------|
| OGÓŁEM | 2010 | 156 | 255 | 316 | 49 | TOTAL |
| | 2015 | 219 | 261 | 273 | 46 | |
| | 2016 | 217 | 255 | 266 | 35 | |
| | 2017 | 224 | 270 | 334 | 55 | |
| Obiekty hotelowe | | 169 | 121 | 58 | 21 | Hotel facilities |
| hotele | | 118 | 85 | 18 | 7 | hotels |
| motele | | 3 | 1 | 1 | 2 | motels |
| pensjonaty | | 9 | 7 | 11 | 1 | boarding houses |
| inne obiekty hotelowe | | 39 | 28 | 28 | 11 | other hotel facilities |
| Pozostałe obiekty | | 55 | 149 | 276 | 34 | Other facilities |
| domy wycieczkowe | | — | — | — | — | excursion hostels |
| schroniska | | — | — | — | — | shelters |
| schroniska młodzieżowe | | — | — | 10 | 1 | youth hostess |
| w tym szkolne schroniska młodzieżowe | | — | — | 9 | 1 | of which school youth hostels |
| kempingi | | 2 | 10 | 1 | 1 | camping sites |
| ośrodki wczasowe | | 19 | 80 | 174 | 10 | holiday centres |
| ośrodki szkoleniowo-wypoczynkowe | | 6 | 9 | 21 | 4 | training-recreational centres |
| domy pracy twórczej | | — | — | — | — | creative arts centres |
| zespoły domków turystycznych | | 1 | 4 | 2 | 1 | complexes of tourist cottages |
| hostele | | — | 1 | — | — | hostels |
| pokoje gościnne | | 6 | 9 | 8 | 5 | rooms for rent |
| kwatery agroturystyczne | | — | — | 5 | — | agrotourism lodgings |
| inne obiekty | | 21 | 36 | 55 | 12 | miscellaneous facilities |

^a W 2010 r. bez pokoi gościnnych i kwater agroturystycznych; w latach 2015-2017 dane dotyczą obiektów posiadających 10 i więcej miejsc noclegowych.^a In 2010 excluding rooms for rent and agrotourism lodgings; in 2015-2017 data concern establishments possessing 10 and more bed places.

Tabl. 16 /190/.

HOTELE WEDŁUG KATEGORII
HOTELS BY CATEGORY

| WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION | | Ogółem Total | Kategorie Categories | | | | | w trakcie kategory- zacji in the process of the categorisa- tion |
|--|------|-----------------|----------------------|-------|-------|-------|------|---|
| | | | ***** | **** | *** | ** | * | |
| OGÓŁEM ^a | 2010 | 92 | 1 | 14 | 38 | 22 | 12 | 5 |
| TOTAL ^a | 2015 | 124 | 3 | 22 | 54 | 25 | 13 | 7 |
| | 2016 | 120 | 3 | 26 | 53 | 22 | 13 | 3 |
| | 2017 | 127 | 3 | 27 | 56 | 23 | 13 | 5 |
| Pokoje ^a | 2010 | 5786 | 207 | 1388 | 2511 | 812 | 630 | 238 |
| Rooms ^a | 2015 | 8128 | 589 | 2696 | 3031 | 836 | 686 | 290 |
| | 2016 | 8123 | 590 | 2984 | 2995 | 777 | 651 | 126 |
| | 2017 | 8421 | 590 | 3085 | 3101 | 818 | 624 | 203 |
| Miejsca noclegowe ^a | 2010 | 11534 | 414 | 2695 | 4836 | 1739 | 1314 | 536 |
| Bed places ^a | 2015 | 16454 | 1395 | 5270 | 6091 | 1690 | 1415 | 593 |
| | 2016 | 16666 | 1403 | 6098 | 6011 | 1558 | 1368 | 228 |
| | 2017 | 17356 | 1386 | 6196 | 6504 | 1656 | 1216 | 398 |
| Korzystający z noclegów w tys. | 2010 | 609,2 | 10,6 | 156,6 | 245,2 | 98,8 | 81,6 | 16,4 |
| Tourists accommodated in thous. | 2015 | 974,1 | 75,0 | 309,9 | 366,6 | 111,7 | 97,1 | 13,8 |
| | 2016 | 1021,3 | 78,4 | 352,9 | 408,8 | 104,2 | 71,3 | 5,7 |
| | 2017 | 1124,4 | 159,2 | 360,9 | 410,6 | 109,9 | 73,5 | 10,3 |
| w tym turyści zagraniczni of which foreign tourists | 2010 | 212,9 | 2,2 | 71,5 | 93,0 | 26,2 | 13,3 | 6,6 |
| | 2015 | 357,7 | 25,1 | 136,5 | 140,6 | 32,3 | 15,8 | 7,4 |
| | 2016 | 390,4 | 28,0 | 160,4 | 158,3 | 27,6 | 12,8 | 3,3 |
| | 2017 | 428,4 | 58,5 | 163,3 | 154,5 | 30,1 | 17,5 | 4,5 |
| Stopień wykorzystania w %: Occupancy rate in %: | | | | | | | | |
| miejsc noclegowych | 2010 | 36,7 | 39,2 | 39,2 | 35,3 | 38,9 | 34,1 | 35,5 |
| bed places | 2015 | 52,3 | 52,7 | 61,9 | 50,4 | 39,2 | 40,7 | 41,8 |
| | 2016 | 54,1 | 55,6 | 62,1 | 53,8 | 39,2 | 39,5 | 33,9 |
| | 2017 | 56,0 | 60,0 | 64,7 | 52,7 | 43,8 | 45,9 | 33,9 |
| pokoje | 2010 | 43,3 | 46,0 | 46,5 | 41,0 | 45,5 | 43,2 | 41,3 |
| rooms | 2015 | 60,6 | 62,7 | 69,0 | 58,4 | 49,2 | 50,4 | 50,5 |
| | 2016 | 62,1 | 64,1 | 68,8 | 61,3 | 48,3 | 53,9 | 42,5 |
| | 2017 | 63,1 | 66,2 | 70,7 | 60,0 | 51,3 | 58,2 | 38,3 |

^a Stan w dniu 31 VII.^a As of 31 VII.
Sport
Sport

Tabl. 17 /191/.

ORGANIZACJE KULTURY FIZYCZNEJ I KLUBY SPORTOWE

Stan w dniu 31 XII

PHYSICAL EDUCATION ORGANISATION AND SPORTS CLUBS

As of 31 XII

| WYSZCZEGÓLNIENIE | 2010 | 2012 | 2014 | 2016 | SPECIFICATION |
|--|-------|-------|-------------------|-------|-------------------------|
| ORGANIZACJE KULTURY FIZYCZNEJ ^a PHYSICAL EDUCATION ORGANISATIONS ^a | | | | | |
| Jednostki organizacyjne | 242 | 251 | 110 ^b | 244 | Organisational entities |
| Członkowie | 34532 | 36524 | 4830 ^b | 35799 | Members |
| Ćwiczący | 14564 | 14722 | 4806 ^b | 14198 | Exercisers |

^a Bez uczniowskich i wyznaniowych klubów sportowych. ^b Bez Towarzystwa Krzewienia Kultury Fizycznej.

U w a g a. Dane na podstawie badania cyklicznego przeprowadzanego co dwa lata.

^a Excluding pupil and religious sports clubs. ^b Excluding the Society for the Promotion of Sport and Physical Activity.

Note. Data on the basis of periodic surveys conducted two years.

Tabl. 17 /191/.

ORGANIZACJE KULTURY FIZYCZNEJ I KLUBY SPORTOWE (dok.)

Stan w dniu 31 XII

PHYSICAL EDUCATION ORGANISATION AND SPORTS CLUBS (cont.)

As of 31 XII

| WYSZCZEGÓLNIENIE | 2010 | 2012 | 2014 | 2016 | SPECIFICATION |
|--|-------|-------|-------|-------|--|
| KLUBY SPORTOWE SPORT CLUBS | | | | | |
| Jednostki organizacyjne | 701 | 709 | 714 | 714 | Organisational entities |
| Członkowie | 46264 | 46147 | 46206 | 47593 | Members |
| Ćwiczący | 46835 | 44164 | 45431 | 47581 | Exercisers |
| mężczyźni | 35648 | 33516 | 34116 | 35496 | males |
| kobiety | 11187 | 10648 | 11315 | 12085 | females |
| w wieku do 18 lat | 32621 | 31872 | 32090 | 34239 | aged up to 18 |
| Sekcje sportowe | 1214 | 1091 | 1112 | 1093 | Sports sections |
| Trenerzy | 626 | 660 | 734 | 1117 | Coaches |
| Instruktorzy sportowi | 1249 | 1156 | 1211 | 985 | Sports instructors |
| Inne osoby prowadzące zajęcia sportowe | 596 | 465 | 388 | 375 | Other persons conducting sports activities |

U w a g a . Dane na podstawie badania cyklicznego przeprowadzanego co dwa lata.

Note. Data on the basis of periodic surveys conducted two years.

DZIAŁ XIII NAUKA I TECHNIKA. SPOŁECZEŃSTWO INFORMACYJNE

CHAPTER XIII SCIENCE AND TECHNOLOGY. INFORMATION SOCIETY

Uwagi ogólne

General notes

Nauka i technika

Działalność badawcza i rozwojowa (B+R) to ogół działań polegających na prowadzeniu i wspieraniu badań naukowych i prac rozwojowych. Jest to praca twórcza, prowadzona w sposób metodyczny, podejmowana w celu zwiększenia zasobów wiedzy, w tym wiedzy o człowieku, kulturze i społeczeństwie oraz w celu tworzenia nowych zastosowań dla wiedzy istniejącej.

Działalność badawcza i rozwojowa (B+R) obejmuje:

- **badania podstawowe**, tj. oryginalne prace badawcze eksperymentalne lub teoretyczne podejmowane przede wszystkim w celu zdobywania nowej wiedzy o podstawach zjawisk i obserwowalnych faktach bez nastawienia na bezpośrednie zastosowanie komercyjne;
- **badania stosowane** (w tym badania przemysłowe), tj. prace badawcze podejmowane w celu zdobycia nowej wiedzy zorientowane przede wszystkim na zastosowanie w praktyce. Prowadzone są w celu opracowywania nowych produktów, procesów i usług lub wprowadzania znaczących ulepszeń do istniejących produktów, procesów i usług. Badania te uwzględniają tworzenie elementów składowych systemów złożonych, budowę prototypów w środowisku laboratoryjnym lub w środowisku symulującym istniejące systemy;
- **prace rozwojowe**, tj. nabywanie, łączenie, kształtowanie i wykorzystywanie dostępnej aktualnie wiedzy i umiejętności z dziedziny nauki, technologii i działalności gospodarczej oraz innej wiedzy i umiejętności do planowania produkcji oraz tworzenia i projektowania nowych, zmienionych lub ulepszonych produktów, procesów i usług.

Dane dotyczące działalności badawczej i rozwojowej na poziomie regionalnym w roku 2012 zostały opracowane na podstawie danych jednostek lokalnych. Dane dotyczące podmiotów w tabl. 1 opracowano metodą przedsiębiorstw.

Science and technology

Research and development (R&D) comprise all activities consisting in conducting and supporting scientific research and experimental development. It is creative work, conducted in methodological manner, undertaken to increase the stock of knowledge including knowledge of humankind, culture and society, and to devise new applications of available knowledge. Research and development (R&D) includes:

Research and development (R&D) includes:

- **basic research**, i.e. original experimental or theoretical work undertaken primarily to acquire new knowledge of the underlying foundation of phenomena and observable facts, without any direct commercial application or use in view;
- **applied research** (of which industrial research), i.e. research undertaken in order to acquire new knowledge, directed primarily towards application or use in practice. It is conducted to develop new products, processes and services. This type of research comprises the creation of components in laboratory environment or in environment simulating existing systems;
- **experimental development**, i.e. acquiring, combining, shaping and using existing scientific, technological, business and other relevant knowledge and skills for the purpose of producing plans and arrangements or designs for new, altered or improved products, processes and services.

Data on research and development at regional level since 2012 have been compiled on the basis of local units data. Data on entities in table 1 were compiled using an enterprise method.

1. Dane z zakresu działalności badawczej i rozwojowej prezentuje się, zgodnie z metodologią stosowaną przez Eurostat w układzie **Polskiej Klasyfikacji Działalności (PKD 2007)** oraz w układzie **sektorów instytucjonalnych**. Obok tych dwóch układów wyróżnia się **podmioty wyspecjalizowane badawczo**, tj. podmioty, których głównym (statutowym) celem działalności jest prowadzenie badań naukowych i prac rozwojowych bądź ich bezpośrednie wsparcie; są to: a) instytuty naukowe Polskiej Akademii Nauk; działające na podstawie ustawy z dnia 30 IV 2010 r. o Polskiej Akademii Nauk (tekst jednolity Dz. U. z 2018 r., poz. 1475, z późn. zm.), b) instytuty badawcze działające na podstawie ustawy z dnia 30 IV 2010 r. o instytutach badawczych (tekst jednolity Dz. U. z 2018 r., poz. 736), c) szkoły wyższe d) pozostałe, tj. pozostałe podmioty zaklasyfikowane według PKD 2007 do działu 72 „Badania naukowe i prace badawczo-rozwojowe” oraz inne powiązane z nimi instytucjonalnie jednostki pomocnicze lub nadzorujące, zaklasyfikowane bądź niezaklasyfikowane według PKD 2007 do działu 72 „Badania naukowe i prace rozwojowe”;

2. Do **pracujących** (do 2015 r. zatrudnionych) w działalności badawczej i rozwojowej zaliczono:

- 1) w kategorii **pracowników naukowo-badawczych** a) pracowników naukowych, naukowo-dydaktycznych, badawczo-technicznych, inżynierskich i technicznych w jednostkach wyspecjalizowanych badawczo oraz uczestników studiów doktoranckich prowadzących prace badawczo-rozwojowe, b) pracowników naukowych i innych pracujących w działalności badawczej i rozwojowej w podmiotach gospodarczych prowadzących prace badawcze i rozwojowe;
- 2) w kategorii **techników i pracowników równorzędnych** – pracowników, którzy uczestniczą w działalności badawczej i rozwojowej wykonując zadania naukowe i techniczne zazwyczaj pod kierunkiem pracowników naukowo-badawczych;
- 3) w kategorii **pozostały personel** – pracowników na stanowiskach robotniczych oraz administracyjno-ekonomicznych uczestniczących w realizacji prac badawczo-rozwojowych lub bezpośrednio z nimi związanych.

3. Dane o **pracujących** (do 2015 r. zatrudnionych) dotyczą osób bezpośrednio zaangażowanych w prace B+R; podawane są w dwóch ujęciach, tj. w osobach (tabl. 2) i tzw. ekwiwalentach pełnego czasu pracy (tabl. 1).

Ekwiwalenty pełnego czasu pracy (EPC) są to jednostki przeliczeniowe służące do ustalenia liczby faktycznie pracujących w działalności badawczej i rozwojowej. Jeden ekwiwalent pełnego czasu pracy oznacza jeden osoborok poświęcony wyłącznie na działalność badawczą i rozwojową.

Dane o **pracujących (personelu wewnętrznym)** w osobach i tzw. ekwiwalentach pełnego czasu pracy od 2016 r. obejmują pracujących w danej jednostce w ramach etatowego i pozaetatowego czasu pracy. Dane do 2015 r. prezentowane:

- 1) w osobach obejmowały wyłącznie zatrudnionych w ramach etatowego czasu pracy,

1. Data on research and development are presented, in accordance with methodology applied by Eurostat, in breakdown by **Statistical Classification of Economic Activities in the European Community (NACE Rev. 2)** and by **institutional sectors**. Beside both of the groups **dedicated research entities**, i.e. entities whose main (statutory aim is conducting scientific research and experimental development or their direct support; they include: a) scientific institutes of the Polish Academy of Sciences operating on the basis of the Law on the Polish Academy of Sciences, dated 30 IV 2010 (uniform text Journal of Laws 2018, item 1475, with later amendments), b) research institutes operating on the basis of the Law on the Research Institutes, dated 30 IV 2010 (uniform text Journal of Laws 2018, item 736), c) higher education institutions, d) others, i.e. other entities classified into NACE Rev. 2 division 72 “Scientific research and development” or other institutionally linked auxiliary or supervising units, classified or unclassified into NACE Rev. 2 division 72 “Scientific research and development”;

2. **Employed persons** (up to 2015 employees) in R&D include:

- 1) **researchers (RSE)**: a) researchers, academics, research and technical assistants, engineering and technical assistants employed in dedicated research assistants employed in dedicated of doctoral studies conducting R&D, b) researchers and other staff employed in R&D in economic entities conducting R&D;
- 2) **technicians and equivalent staff** are persons who participate in R&D by performing scientific and technical tasks, normally under the supervision of researchers;
- 3) **other supporting staff** include skilled and unskilled craftsmen, secretarial and clerical staff participating in R&D projects or directly associated with such projects.

3. Data on **employed person** (up to 2015 employees) cover personnel directly engaged in R&D; data are presented in two approaches, i.e. in persons (table 2) and full-time equivalents (tables 1).

Full-time equivalent (FTE) is a conversion unit used to determine the number of person actually employed in research and development. One FTE equals one person-year spent exclusively on R&D.

Data on **employed persons (internal personnel)** in persons and full-time equivalents since 2016 covered persons employed in a given entity under employment contracts and civil law contracts. Data up to 2015 presented in:

- 1) persons covered only paid employees under employment contracts,

- 2) w tzw. ekwiwalentach pełnego czasu pracy obejmowały zatrudnionych w ramach etatowego i pozaetatowego czasu pracy oraz niezatrudnionych w danej jednostce, a wykonujących na jej rzecz prace B+R na podstawie umów cywilnoprawnych.

Od 2016 r. osoby niezatrudnione w danej jednostce, a wykonujące na jej rzecz prace B+R w ramach umów cywilnoprawnych lub nieodpłatnie (na zasadzie wolontariatu), zaliczane są do **personelu zewnętrznego**.

4. Nakłady na działalność badawczą i rozwojową obejmują **nakłady wewnętrzne**, ujmujące wartość prac badawczych i rozwojowych danej jednostki wykonanych przez własne zaplecze badawcze, niezależnie od źródeł ich finansowania, a w przypadku nakładów na działalność innowacyjną w przemyśle obejmują również **nakłady zewnętrzne**, ujmujące wartość prac badawczych i rozwojowych w danej jednostce nabytych od innych jednostek (krajowych i zagranicznych).

Nakłady inwestycyjne na działalność B+R obejmują nakłady poniesione na środki trwałe łącznie z kosztami zakupu lub wytworzenia aparatury naukowo-badawczej, niezbędnej do wykonania określonych prac B+R, spełniającej kryteria zaliczania do środków trwałych, lecz do czasu zakończenia tych prac nieujętej w ewidencji środków trwałych. Od 2016 r. zawierają także m.in. nakłady poniesione na wartości niematerialne i prawne oraz oprogramowanie komputerowe, które do 2015 r. zaliczano do nakładów bieżących.

5. Dane o nakładach na działalność badawczą i rozwojową prezentuje się w układzie **sektorów instytucjonalnych**, według kryteriów zbieżnych ze stosowanymi w systemie rachunków narodowych. Dodatkowo wyodrębniono sektor szkolnictwa wyższego. Sektory instytucjonalne występują zarówno jako **sektory wykonawcze**, obejmujące krajowe grupy podmiotów prowadzące badania naukowe i prace rozwojowe, wydające środki na tę działalność, jak i **sektory finansujące**, z których środki te pochodzą. Wyróżnia się następujące sektory instytucjonalne:

- 1) **sektor rządowy** – podmioty sektora instytucji rządowych i samorządowych w systemie rachunków narodowych z wyłączeniem publicznych szkół wyższych;
- 2) **sektor przedsiębiorstw** – krajowe podmioty gospodarcze, klasyfikowane w systemie rachunków narodowych do sektorów przedsiębiorstw niefinansowych, instytucji finansowych oraz gospodarstw domowych, z wyłączeniem prywatnych szkół wyższych;
- 3) **sektor szkolnictwa wyższego** – krajowe szkoły wyższe: publiczne i prywatne (w tym organizacji wyznaniowych) oraz podległe im instytuty, centra badawcze i kliniki. Od 2016 r. do tego sektora zaliczane są również instytuty naukowe PAN oraz instytuty badawcze prowadzące studia doktoranckie;

- 2) full-time equivalents covered paid employees under employment contracts and civil law contracts as well as persons not employed in a given entity but performing R&D for it under of civil law contracts.

Since 2016 persons not employed in a given entity but performing R&D for it under civil law contracts or without remuneration (voluntary work) were included in **external personnel**.

4. Expenditures on research and development include **internal expenditures**, including the value of research and development works of a given entity carried out by their own research facilities, regardless of their sources of financing, as well as in case of expenditures on innovation activities in industry include **external expenditures**, including the value of research and development works of a given entity purchased from other (national and foreign) entities.

Capital R&D expenditures include expenditure on fixed assets together with costs of purchasing or manufacturing research equipment necessary for performing particular R&D projects, meeting the criteria for inclusion in fixed assets, but not included in records of fixed assets until completion of the project. Since 2016 they included also i.a. expenditures on in tangible assets and computer software which up to 2015 were included in currents expenditures.

5. Data on expenditures on research and development are presented in a breakdown by **institutional sectors**, on the basis of criteria coinciding with the ones used in the system of national accounts. Additionally, higher education sector was distinguished. Institutional sectors are distinguished as **performance sectors** covering national groups of entities conducting R&D, spending funds on this activity and **financing sectors** which provide outlays on research and development. The following institutional sectors can be distinguished:

- 1) **government sector** – entities of general government sector in the system of national accounts; excluding public higher education institutions;
- 2) **business enterprise sector** – national economic entities classified in the system of national accounts into non-financial corporations, financial corporations or households sectors; excluding private higher education institutions;
- 3) **higher education sector** – national higher institutions: public and private (of which of religious organisation) and institutes, research centres or clinics supervised by them. Since 2016 this sector had included scientific institutes of the Polish Academy of Sciences and research institutes offering doctoral studies;

4) **sektor prywatnych instytucji niekomercyjnych** – krajowe podmioty klasyfikowane w systemie rachunków narodowych do sektora instytucji niekomercyjnych działających na rzecz gospodarstw domowych, z wyłączeniem szkół wyższych organizacji wyznaniowych;

5) **zagranica** – występuje wyłącznie wśród sektorów finansujących i obejmuje jednostki będące nierezydentami, które dokonują transakcji z jednostkami instytucjonalnymi będącymi rezydentami lub mającymi inne powiązania gospodarcze z rezydentami. Włączone są tu instytucje i organy Unii Europejskiej oraz organizacje międzynarodowe i ponadnarodowe.

6. W tablicach działu wyodrębniono sześć podstawowych dziedzin nauk zgodnie z Klasyfikacją Dziejzin Nauki i Techniki OECD, tj. nauki: przyrodnicze, inżynieryjne i techniczne, medyczne i nauki o zdrowiu, rolnicze i weterynaryjne, społeczne oraz humanistyczne łącznie ze sztuką.

7. **Działalność innowacyjna** obejmuje szereg działań o charakterze badawczym (naukowym), technicznym, organizacyjnym, finansowym i handlowym, których celem jest opracowanie i wdrożenie innowacji. Prezentowane w dziale dane obejmują działalność innowacyjną w przemyśle i dotyczą opracowywania i wdrażania (wprowadzania na rynek) nowych lub istotnie ulepszonych, w zakresie swoich cech i zastosowań, produktów (wytworów, usług) – **innowacja produktowa** oraz zastosowania nowych lub istotnie ulepszonych metod produkcji, a także z zakresu logistyki, zaopatrzenia, dystrybucji i wspierających procesy w przedsiębiorstwie – **innowacja procesowa**, przy czym produkty te i procesy są nowe przynajmniej z punktu widzenia wprowadzającego je przedsiębiorstwa.

Nakłady na działalność innowacyjną obejmują nakłady na: badania naukowe i prace rozwojowe (B+R), zakup wiedzy ze źródeł zewnętrznych (gotowej technologii w postaci dokumentacji praw – patenty, wynalazki nieopatentowane, licencje, ujawnienia know-how, znaki towarowe itp.), zakup oprogramowania komputerowego, nakłady inwestycyjne na środki trwałe niezbędne do wprowadzenia innowacji (maszyny, urządzenia techniczne, narzędzia, środki transportu, budynki, budowle oraz grunty), szkolenie personelu związane z działalnością innowacyjną, marketing dotyczący nowych lub istotnie ulepszonych produktów oraz pozostałe przygotowania do wprowadzenia innowacji produktowych i procesowych.

Produkt nowy jest to produkt (wyrób lub usługa), który różni się znacząco swoimi cechami lub przeznaczeniem od produktów dotychczasowych.

Produkt istotnie ulepszony jest to produkt (wyrób lub usługa) już istniejący, który został znacząco udoskonalony poprzez zastosowanie nowych materiałów, komponentów oraz innych cech zapewniających lepsze działanie produktu.

8. **Wynalazek podlegający opatentowaniu** – bez względu na dziedzinę techniki – jest to nowe rozwiązanie, posiadające poziom wynalazczy, tzn. niewynikające dla znawcy w sposób oczywisty ze stanu techniki, nadające się do przemysłowego stosowania.

4) **private non-profit sector** – national entities classified in the system of national accounts into non-profit institutions serving households; excluding higher education institutions of religious organisations;

5) **abroad** – only distinguished among financing sectors and covers non-resident units carrying out transactions with resident institutional units or units which have other economic connections with residents. European Union institutions and bodies as well as international and transnational organisations are included.

6. Six main fields of science were listed in the chapter tables according to Fields of Science and Technology Classification of OECD, i.e. natural sciences, engineering and technology, medical and health sciences, agricultural and veterinary sciences, social sciences as well as humanities including arts.

7. **Innovation activity** comprises many different scientific, technological, organisational, financial and commercial actions aimed at developing and implementing innovations. Data presented in the chapter include innovation activity in industry and concern the development and implementation (introduction on the market) of new or significantly improved products (goods and services) with regard to their features and applications – **product innovation** and applications of new or significantly improved production methods and those in the area of logistics, supply, distribution and methods supporting processes in enterprises – **process innovation** in which this products and processes are novel at least for the enterprise.

Expenditures on innovation activity include expenditures on: R&D, acquisition of knowledge from external sources (complete technology in the form of documentation and rights – patents, non-patented inventions, licences, disclosures of know-how, trade-marks etc.), acquisition of computer software, capital expenditures on fixed assets required for introduction of innovations (machinery, technical equipment, tools, transport equipment, buildings, structures and land), personnel training connected with innovation activity, marketing connected with new or significantly improved products and other preparations for the implementation of product and process innovations.

A **new product** is a product (good or service) that differs significantly in its characteristics or intended uses from the previous products.

A **significantly improved product** is an existing product (good or service) which has been significantly improved through the use of new materials, components and other characteristics that enhance the performance of this product.

8. A **patentable invention** – regardless of the field of technology – is any new solution which involves an inventive step, i.e. which for an expert does not obviously result from the state of the art and which is capable of industrial application.

9. Wzór użytkowy podlegający ochronie jest to nowe i użyteczne rozwiązanie o charakterze technicznym dotyczące kształtu, budowy lub zestawienia przedmiotu o trwałej postaci.

Społeczeństwo informacyjne

1. Prezentowane informacje opracowano na podstawie uogólnionych wyników badań dotyczących wykorzystania technologii informacyjno-komunikacyjnych, przeprowadzonych metodą reprezentatywną według zharmonizowanej metodologii stosowanej w krajach Unii Europejskiej.

2. Dane o **przedsiębiorstwach** dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób i zaliczanych, według Polskiej Klasyfikacji Działalności (PKD 2007), do wybranych sekcji: „Przetwórstwo przemysłowe”, „Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną, gorącą wodę i powietrze do układów klimatyzacyjnych”, „Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami oraz działalność związana z rekultywacją”, „Budownictwo”, „Handel hurtowy i detaliczny; naprawa pojazdów samochodowych, włączając motocykle”, „Transport i gospodarka magazynowa”, „Działalność związana z zakwaterowaniem i usługami gastronomicznymi”, „Informacja i komunikacja”, „Działalność związana z obsługą rynku nieruchomości”, „Działalność profesjonalna, naukowa i techniczna” (z wyłączeniem działalności weterynaryjnej), „Działalność w zakresie usług administrowania i działalność wspierająca”, „Pozostała działalność usługowa” (w zakresie naprawy i konserwacji komputerów i sprzętu komunikacyjnego). W 2016 r. w kraju badaniem objęto 17,7 tys. przedsiębiorstw (tj. 18,3% ich ogólnej liczby).

3. Handel elektroniczny prowadzony przez przedsiębiorstwa polega na składaniu zamówienia (zakup) lub przyjmowaniu przez przedsiębiorstwo zamówienia (sprzedaż) za pośrednictwem sklepu internetowego, formularzy elektronicznych na stronie internetowej przedsiębiorstwa, sieci extranet innego przedsiębiorstwa lub wiadomości typu EDI (wiadomości w uzgodnionym formacie, np. EDIFACT, XML posiadające strukturę umożliwiającą ich automatyczne przetwarzanie). Nie uwzględnia się zamówień przyjmowanych lub składanych za pośrednictwem poczty elektronicznej.

9. An utility model eligible for protection – a new and useful solution of a technical character related to the shape, structure or assembly of an object permanent form.

Information society

1. The information presented has been compiled on the basis of the generalized results of representative surveys on the ICT (Information and Communication Technologies) usage conducted in the European Union according to a harmonized methodology.

2. Data on **enterprises** concern economic entities employing more than 9 persons and included in the selected sections according to the NACE Rev. 2: “Manufacturing”, “Electricity, gas, steam and air conditioning supply”, “Water supply; sewerage and waste management and remediation activities”, “Construction”, “Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles”, “Transportation and storage”, “Accommodation and food service activities”, “Information and communication”, “Real estate activities”, “Professional, scientific and technical activities” (excluding veterinary activities), “Administrative and support service activities”, “Other service activities” (repair of computers and communication equipment). In 2016 the survey in country covered 17,7 thous. enterprises (i.e. 18,3% of total enterprises).

3. E-commerce conducted by enterprise type of trade where orders are received or sent via web shop, web forms on a enterprises website, an extranet of another enterprise or via EDI-type messages (which means messages in an agreed format, e.g. EDIFACT, XML allowing their automatic processing), without the e-mail messages typed manually.

Nauka i technika

Science and technology

Tabl. 1 /192/.

PODMIOTY ORAZ PRACUJĄCY ^a (PERSONEL WEWNĘTRZNY) W DZIAŁALNOŚCI BADAWCZEJ I ROZWOJOWEJ

ENTITIES AND INTERNAL PERSONNEL ^a IN RESEARCH AND DEVELOPMENT

A. PODMIOTY ^b

A. ENTITIES ^b

| WYSZCZEGÓLNIENIE | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | SPECIFICATION |
|--|-----------|-----------|------------|------------|-----------------------------------|
| OGÓŁEM | 44 | 88 | 101 | 104 | TOTAL |
| w tym podmioty wyspecjalizowane badawczo | 19 | 26 | 25 | 21 | of which R&D dedicated entities |
| szkoły wyższe | 9 | 10 | 9 | 9 | higher education institutions |
| pozostałe | 10 | # | # | 12 | others |
| Rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo | – | # | # | # | Agriculture, forestry and fishing |
| Przemysł | # | # | 48 | 54 | Industry |
| w tym przetwórstwo przemysłowe | 13 | 40 | 46 | 54 | of which manufacturing |
| Budownictwo | # | – | # | # | Construction |
| Usługi ^c | 28 | 45 | 49 | 46 | Services ^c |

B. PRACUJĄCY ^d (PERSONEL WEWNĘTRZNY)

B. INTERNAL PERSONNEL ^d

| WYSZCZEGÓLNIENIE | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | | | SPECIFICATION | |
|---|-----------------|--------|--------|--|--|---|---------------|------------------------------------|
| | ogółem total | | | pracy- nicy nauko- wo- -bada- wczy researchers | technicy i pra- cownicy równor- zędni techni- cians and equi- valent staff | pozostały perso- nel other sup- porting staff | | |
| OGÓŁEM | # | 2235,3 | 2086,2 | 2354,9 | 2007,4 | 237,8 | 109,7 | TOTAL |
| w tym podmioty wyspecjalizo- wane badawczo | 1533,9 | 1871,8 | 1708,7 | 1806,7 | 1592,8 | 155,2 | 58,7 | of which R&D dedicated entities |
| szkoły wyższe | 1528,3 | 1790,9 | 1638,1 | 1692,4 | 1519,6 | 143,6 | 29,2 | higher education institu- tions |
| pozostałe | # | # | # | # | # | # | # | others |
| Rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo | — | # | # | # | # | # | # | Agriculture, forestry and fishing |
| Przemysł | # | # | 259,6 | # | 285,2 | 61,8 | # | Industry |
| w tym przetwórstwo przemy- słowe | 67,8 | 253,9 | 258,6 | 374,2 | 285,1 | 61,8 | 27,3 | of which manufacturing |
| Budownictwo | # | — | # | # | # | # | # | Construction |
| Usługi ^a | 1574,3 | 1978,4 | 1820 | 1963 | 1715,8 | 167,1 | 80,1 | Services ^a |

^a W latach 2010 i 2015 – zatrudnieni, patrz uwagi ogólne, ust. 3 na str. 252. ^b Stan w dniu 31 XII. ^c Obejmują pozostałe rodzaje działalności (sekcje G-U). ^d W tzw. ekwiwalentach pełnego czasu pracy (EPC).

U w a g a. Ponadto w 2017 r. w działalność badawczą i rozwojową zaangażowany był personel zewnętrzny, który liczył 698 EPC.

a In 2010 and 2015 – paid employees, see general notes, item 3 on page 252. b As of 31 XII. c Concern other sections of activity (G-U). d In full-time equivalents (FTE).

N o t e. Moreover, in 2017 external personnel was engaged in research and development, which amounted to 698 FTE.

Tabl. 2 /193/.

PRACUJĄCY ^a (PERSONEL WEWNĘTRZNY) W DZIAŁALNOŚCI BADAWCZEJ I ROZWOJOWEJ WEDŁUG POZIOMU WYKSZTAŁCENIA

Stan w dniu 31 XII

INTERNAL PERSONNEL ^a IN RESEARCH AND DEVELOPMENT BY EDUCATIONAL LEVEL
As of 31 XII

| WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION | | Ogółem Total | Z wykształceniem Education | | | | pozostałym others |
|---|-------------|-----------------|--|--|----------------------------|-----------------|----------------------|
| | | | wyższym higher | | | innym others | |
| | | | z tytułem naukowym profesora with title of professor | ze stopniem naukowym with scientific degree of | | | |
| | | | | doktora habilitowa- nego habilitated doctor ^b (HD) | doktora doctor (PhD) | | |
| OGÓŁEM | 2010 | # | # | # | # | 593 | 92 |
| TOTAL | 2015 | 3823 | 407 | 710 | 1480 | 949 | 277 |
| | 2016 | 3889 | 406 | 738 | 1467 | 974 | 304 |
| | 2017 | 4275 | 383 | 757 | 1507 | 1185 | 443 |
| w tym podmioty wyspecjalizowane badawczo | | 3364 | 378 | 755 | 1476 | 638 | 117 |
| of which R&D dedicated entities | | | | | | | |
| szkoły wyższe | | 3240 | 375 | # | 1462 | 557 | # |
| higher education institutions | | | | | | | |
| pozostałe | | # | 3 | # | # | # | # |
| others | | | | | | | |
| Rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo . Agriculture, forestry and fishing | | # | – | – | # | – | – |
| Przemysł | | 560 | # | # | 18 | # | # |
| Industry | | | | | | | |
| w tym przetwórstwo przemysłowe | | # | # | # | # | 318 | 217 |
| of which manufacturing | | | | | | | |
| Budownictwo | | # | – | – | # | # | # |
| Construction | | | | | | | |
| Usługi ^c | | 3673 | # | # | 1486 | 834 | 218 |
| Services ^c | | | | | | | |

^a W latach 2010 i 2015 – zatrudnieni, patrz uwagi ogólne, ust. 3 na str. 252. ^c Obejmują pozostałe rodzaje działalności (sekcje G-U).

^a In 2010 and 2015 – paid employees, see general notes, item 3 on page 252. ^b The habilitated doctor's degree (HD), which is higher than a doctorate (second doctorate), is peculiar to Poland. The degree is awarded on the basis of an appropriate dissertation and is necessary for obtaining the title of professor and a professorial post in scientific institutions. ^c Concern other sections of activity (G-U).

TABL. 3 /194/.

STOPIEŃ ŻUŻYCIA APARATURY NAUKOWO-BADAWCZEJ W DZIAŁALNOŚCI BADAWCZEJ I ROZWOJOWEJ

Stan w dniu 31 XII

DEGREE OF CONSUMPTION OF RESEARCH EQUIPMENT IN RESEARCH
AND DEVELOPMENT
As of 31 XII

| WYSZCZEGÓLNIENIE | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | SPECIFICATION |
|---|------|------|------|------|-----------------------------------|
| | | w % | in % | | |
| OGÓŁEM | 75,7 | 84,1 | 89,6 | 89,9 | TOTAL |
| w tym podmioty wyspecjalizowane badawczo | 76,1 | 88,2 | 90,5 | 92,1 | of which R&D dedicated entities |
| szkoły wyższe | 76,7 | 91,3 | 90,5 | 92,5 | higher education institutions |
| pozostałe | 11,9 | 30,8 | # | 44,3 | others |
| Rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo . | — | # | # | # | Agriculture, forestry and fishing |
| Przemysł | # | 21,5 | 36,9 | 30,2 | Industry |
| w tym przetwórstwo przemysłowe | # | 21,6 | 36,5 | 30,8 | of which manufacturing |
| Budownictwo | # | — | # | — | Construction |
| Usługi ^a | 76,1 | 87,8 | 90,0 | 91,5 | Services ^a |

^a Obejmują pozostałe rodzaje działalności (sekcje G-U).

^a Concern other sections of activity (G-U).

Tabl. 4 /195/.

NAKŁADY ^a NA DZIAŁALNOŚĆ BADAWCZĄ I ROZWOJOWĄ (ceny bieżące)GROSS DOMESTIC EXPENDITURES ^a ON RESEARCH AND DEVELOPMENT (current prices)

| WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | | | | |
|--|-----------------------|-------|-------|-------|---------------------------------|---|--|---|
| | ogółem grand total | | | | Bieżące Current expenditures | | Inwestycyjne ^b Capital expenditures ^b | |
| | | | | | razem total | w tym osobowe of which labour costs | razem total | w tym maszyny, urządzenia technicz- ne ^c of which machinery, technical equip- ment ^c |
| | | | | | w mln zł | | in mln zł | |
| OGÓŁEM TOTAL | 173,8 | 222,5 | 188,7 | 329,0 | 259,8 | 135,1 | 69,2 | 41,4 |
| w tym podmioty wyspecjalizo- wane badawczo of which R&D dedicated entities | # | 143,3 | 96,4 | 178,7 | 164,2 | 93,8 | 14,5 | 12,3 |
| szkoły wyższe higher education institutions | 139,5 | 134,2 | 88,2 | 162,2 | 150,5 | 87,1 | 11,7 | 11,5 |
| pozostałe others | # | # | # | # | # | # | # | # |
| Rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo Agriculture, forestry and fishing | — | # | # | # | # | # | # | # |
| Przemysł Industry | # | # | 75,6 | 128,3 | 77,1 | 27,1 | 51,3 | 27,7 |
| w tym przetwórstwo przemysłowe of which manufacturing | 19,1 | 61,7 | 72,7 | # | # | # | # | # |
| Budownictwo Construction | # | — | # | # | # | # | # | — |
| Usługi ^d Services ^d | 152,4 | 156,4 | 112,9 | 197,8 | 180,6 | 106,7 | 17,2 | # |

^a Wewnętrzne, bez amortyzacji środków trwałych. ^b Patrz uwagi ogólne, ust. 4 na str. 253. ^c Dotyczy „maszyn, urządzeń technicznych i narzędzi” oraz „środków transportu”. ^d Obejmują pozostałe rodzaje działalności (sekcje G-U).

^a Internal, excluding depreciation of fixed assets. ^b See general notes, item 4 on page 253. ^c Concerns "machinery, technical equipment and tools" as well as "transport equipment". ^d Concern other sections of activity (G-U).

Tabl. 5 /196/.

NAKŁADY ^a W DZIAŁALNOŚCI BADAWCZEJ I ROZWOJOWEJ WEDŁUG DZIEDZIN B+RGROSS DOMESTIC EXPENDITURES ^a IN RESEARCH AND DEVELOPMENT
BY FIELD OF R&D

| WYSZCZEGÓLNIENIE | 2015 | 2016 | 2017 | SPECIFICATION |
|--|--------------|--------------|--------------|--------------------------------------|
| | w mln zł | | in mln zł | |
| OGÓŁEM | 222,5 | 188,7 | 329,0 | TOTAL |
| Nauki przyrodnicze | 26,8 | 21,8 | # | Natural sciences |
| Nauki inżynieryjne i techniczne | 112,1 | 115,0 | 190,9 | Engineering and technology |
| Nauki medyczne i nauki o zdrowiu . . . | 31,7 | 26,6 | 70,1 | Medical and health sciences |
| Nauki rolnicze i weterynaryjne | 11,6 | 10,6 | # | Agricultural and veterinary sciences |
| Nauki społeczne | 8,7 | 6,6 | 11,6 | Social sciences |
| Nauki humanistyczne i sztuki | 31,6 | 8,3 | 10,8 | Humanities and the arts |

^a Wewnętrzne, w cenach bieżących, bez amortyzacji środków trwałych.

^a Internal, in current prices, excluding depreciation of fixed assets.

Tabl. 6 /197/.

NAKŁADY ^a NA DZIAŁALNOŚĆ BADAWCZĄ I ROZWOJOWĄ WEDŁUG SEKTORÓW INSTYTUCJONALNYCH (ceny bieżące)GROSS DOMESTIC EXPENDITURES ^a ON RESEARCH AND DEVELOPMENT BY INSTITUTIONAL SECTORS (current prices)

| WYSZCZEGÓLNIENIE | 2015 | 2016 | 2017 | SPECIFICATION |
|---------------------------------------|-----------------------|--------------|--------------|---------------------|
| | w mln zł in mln zł | | | |
| OGÓŁEM | 222,5 | 188,7 | 329,0 | TOTAL |
| sektor: | | | | sector: |
| Rządowy | 97,2 | 80,0 | 137,5 | Government |
| Przedsiębiorstw | 78,6 | 88,0 | 162,3 | Business enterprise |
| Szkolnictwa wyższego | 14,9 | 12,7 | # | Higher education |
| Prywatnych instytucji niekomercyjnych | 0,5 | 0,5 | # | Private non-profit |
| Zagranica | 31,3 | 7,5 | 19,6 | Abroad |

^a Wewnętrzne, bez amortyzacji środków trwałych.^a Internal, excluding depreciation of fixed assets.

Tabl. 7 /198/.

NAKŁADY BIEŻĄCE ^a NA DZIAŁALNOŚĆ BADAWCZĄ I ROZWOJOWĄ WEDŁUG RODZAJÓW BADAŃ (ceny bieżące)CURRENT EXPENDITURES ^a ON RESEARCH AND DEVELOPMENT ACTIVITY BY TYPE OF ACTIVITY (current prices)

| WYSZCZEGÓLNIENIE | Ogółem Total | Badania Research | | Prace rozwojowe | SPECIFICATION | |
|---|-----------------|--------------------------|---|------------------------------------|---------------|-----------------------------------|
| | | podsta- wowe basic | stoso- wane ^b applied ^b | Experimen- tal devel- opment | | |
| | | w mln zł | | in mln zł | | |
| OGÓŁEM | 2010 | 94,0 | # | # | 22,4 | TOTAL |
| | 2015 | 175,0 | 50,5 | 42,5 | 38,5 | |
| | 2016 | 152,9 | 45,7 | 36,5 | 70,6 | |
| | 2017 | 259,8 | 114,5 | 27,5 | 117,8 | |
| w tym podmioty wyspecjalizowane badawczo | | 164,2 | 110,1 | 21,3 | 32,8 | of which R&D dedicated entities |
| szkoły wyższe | | # | # | 21,0 | 20,8 | higher education institutions |
| pozostałe | | 13,5 | # | # | # | others |
| Rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo | | # | # | # | # | Agriculture, forestry and fishing |
| Przemysł | | # | # | 3,1 | 72,9 | Industry |
| w tym przetwórstwo przemysłowe | | 77,0 | # | # | 72,9 | of which manufacturing |
| Budownictwo | | # | # | # | # | Construction |
| Usługi ^b | | # | 113,2 | # | 44,8 | Services ^b |

^a Wewnętrzne, bez amortyzacji środków trwałych. ^b Obejmują pozostałe rodzaje działalności (sekcje G-U).^a Internal, excluding depreciation of fixed assets. ^b Concern other sections of activity (G-U).

Tabl. 8 /199/.

UDZIAŁ PRZYCHODÓW NETTO ZE SPRZEDAŻY PRODUKTÓW NOWYCH LUB ISTOTNIE ULEPSZONYCH W PRZYCHODACH ZE SPRZEDAŻY OGÓŁEM W PRZEMYSŁE ^a W 2017 R.
SHARE OF NET REVENUES FROM SALES OF NEW OR SIGNIFICANTLY IMPROVED PRODUCTS IN REVENUES FROM SALES IN INDUSTRY ^a IN 2017

| WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION | Produkty – w % – wprowadzone na rynek w latach 2015-2017 Products – in % – introduced into the market during 2015-2017 | | | |
|---|---|--|---|---|
| | ogółem total | z tego produkty nowe lub istotnie ulepszone of which new or significantly improved products | | w tym eksport ogółem of which export total |
| | | dla rynku to the market | tylko dla przedsię- biorstwa only to the enterprise | |
| OGÓŁEM TOTAL | 6,5 | 2,0 | 4,5 | 2,9 |
| sektor publiczny public sector | 0,3 | – | 0,3 | – |
| sektor prywatny. private sector | 6,8 | 2,1 | 4,7 | 3,0 |
| W tym przetwórstwo przemysłowe. Of which manufacturing | 6,9 | 2,1 | 4,8 | 3,1 |
| w tym: of which: | | | | |
| Produkcja artykułów spożywczych Manufacture of food products | 8,5 | – | 8,5 | 0,0 |
| Produkcja chemikaliów i wyrobów chemicznych Manufacture of chemicals and chemical products | 4,4 | 2,8 | 1,7 | 0,5 |
| Produkcja wyrobów z gumy i tworzyw sztucznych Manufacture of rubber and plastic products | 2,2 | 0,1 | 2,0 | 0,4 |
| Produkcja papieru i wyrobów z papieru Manufacture of paper and paper products | 13,2 | – | 13,2 | 8,2 |
| Produkcja wyrobów z metali ^Δ Manufacture of metal products ^Δ | 18,7 | 5,7 | 13,0 | 18,3 |
| Produkcja maszyn i urządzeń ^Δ Manufacture of machinery and equipment n.e.c. | 7,7 | 7,0 | 0,6 | 4,8 |
| Produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep ^Δ . . . Manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers | 14,3 | 0,1 | 14,2 | 0,1 |

^a Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 49 osób; wartość produkcji sprzedanej przyjęto w cenach producenta, dotyczy produktów wprowadzonych na rynek w latach 2014-2016.

^a Data concern economic entities employing more than 49 persons; value of sold production is given in producer's prices apply to products introduced into the market during 2014-2016.

TABL. 9 /200/.

PRZEDSIĘBIORSTWA INNOWACYJNE W PRZEMYSŁE ^a WEDŁUG RODZAJÓW WPROWADZONYCH INNOWACJI W LATACH 2015-2017INNOVATIVE ENTERPRISES IN INDUSTRY ^a BY TYPE OF INTRODUCED INNOVATION DURING 2015-2017

| WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION | Przedsiębiorstwa przemysłowe, które wprowadziły innowacje produktowe lub procesowe w % ogółu przedsiębiorstw w latach 2015-2017 Industrial enterprises, which introduced product or process innovation in % of total enterprises during 2015-2017 | | | |
|---|--|--|--|--|
| | ogółem grand total | nowe lub istotnie ulepszone produkty new or significantly improved products | | nowe lub istotnie ulepszone procesy new or significantly improved processes |
| | | razem total | w tym nowe dla rynku of which new to the market | |
| OGÓŁEM TOTAL | 31,6 | 20,2 | 7,4 | 26,6 |
| sektor publiczny public sector | 29,3 | 9,8 | – | 24,4 |
| sektor prywatny. private sector | 31,9 | 21,5 | 8,4 | 26,6 |
| W tym przetwórstwo przemysłowe. Of which manufacturing | 31,7 | 22,0 | 8,5 | 26,5 |
| w tym: of which: | | | | |
| Produkcja artykułów spożywczych Manufacture of food products | 22,6 | 9,7 | – | 21,0 |
| Produkcja chemikaliów i wyrobów chemicznych Manufacture of chemicals and chemical products | 55,6 | 44,4 | 5,6 | 27,8 |
| Produkcja wyrobów z gumy i tworzyw sztucznych Manufacture of rubber and plastic products | 40,5 | 27,0 | 16,2 | 40,5 |
| Produkcja papieru i wyrobów z papieru Manufacture of paper and paper products | 66,7 | 25,0 | – | 50,0 |
| Produkcja wyrobów z metali ^Δ Manufacture of metal products ^Δ | 25,0 | 20,8 | 6,3 | 25,0 |
| Produkcja komputerów, wyrobów elektronicznych i optycznych Manufacture of computer, electronic and optical products | 25,0 | 25,0 | – | 25,0 |
| Produkcja urządzeń elektrycznych Manufacture of electrical equipment | 46,2 | 30,8 | 23,1 | 38,5 |
| Produkcja maszyn i urządzeń ^Δ Manufacture of machinery and equipment n.e.c. | 52,9 | 52,9 | 41,2 | 29,4 |
| Produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep ^Δ . . . Manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers | 70,0 | 40,0 | 10,0 | 70,0 |

^a W zakresie innowacji produktowych i procesowych; dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 49 osób.

^a For product and proces innovations; data concern economic entities employing more than 49 persons.

TABL. 10 /201/. **NAKŁADY NA DZIAŁALNOŚĆ INNOWACYJNĄ W PRZEMYSŁE ^a (ceny bieżące)**
 EXPENDITURES ON INNOVATION ACTIVITIES IN INDUSTRY ^a (current prices)

| WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION | | Ogółem Total | W tym nakłady Of which expenditures | | | | | |
|--|------|-----------------|---|--|---|---|---|--|
| | | | na działalność badawczą i rozwo- jową ^b on research and development activity ^b | na zakup on the acquisition | | inwesty- cyjne na maszyny i urzą- dzenia techniczne i narzędzia oraz środki transportu ^c capital on the acquisition of machin- ery and technical equipment, tools and transport equip- ment ^c | na szkolenie personelu związane z działal- nością innowa- cyjną on staff training connected with in- novation activity | na marketing dotyczący nowych lub istotnie ulepszo- nych produktów on the marketing for new or sig- nificantly improved products |
| | | | | wiedzy ze źródeł ze- wnętrzych (gotowej technologii w postaci dokumen- tacji i praw) of knowl- edge from external sources (complete technology in the form of docu- menta- tion and rights) | opro- gramo- wa- nia of the softwere | | | |
| | | | | | | | | |
| w tys. zł in thous. zł | | | | | | | | |
| OGÓŁEM | 2010 | 482062 | 21403 | 2780 | 1782 | 374799 | 1280 | 2905 |
| TOTAL | 2015 | 1310561 | 47961 | 28965 | 4194 | # | 1503 | # |
| | 2016 | 628657 | 71787 | # | 10151 | 377452 | 2283 | # |
| | 2017 | 541216 | 99499 | # | 4687 | # | 473 | 5177 |
| W tym przetwórstwo przemysłowe . . . | | 333712 | 99499 | # | 3605 | 172846 | 403 | 5177 |
| Of which manufacturing | | | | | | | | |
| w tym: of which: | | | | | | | | |
| Produkcja wyrobów z drewna, korka, słomy i wikliny ^Δ | | 48221 | 27675 | — | — | # | # | — |
| Manufacture of products of wood, cork, straw and wicker ^Δ | | | | | | | | |
| Produkcja papieru i wyrobów z papieru . . | | 9026 | — | — | # | # | — | — |
| Manufacture of paper and paper product | | | | | | | | |
| Produkcja wyrobów z gumy i tworzyw sztucznych | | 24009 | 13965 | — | # | # | # | # |
| Manufacture of rubber and plastic product | | | | | | | | |
| Produkcja wyrobów z metali ^Δ | | 35569 | 3987 | — | # | 24672 | 32 | # |
| Manufacture of metal products ^Δ | | | | | | | | |
| Produkcja maszyn i urządzeń ^Δ | | 35180 | 14761 | — | 1582 | 9751 | # | # |
| Manufacture of machinery and equipment n.e.c. ^Δ | | | | | | | | |
| Produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep ^Δ | | 13512 | # | — | 121 | # | # | — |
| Manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers | | | | | | | | |
| Dostawa wody; gospodarowanie ścieka- mi i odpadami; rekultywacja ^Δ | | # | — | # | # | 2850 | # | — |
| Water supply; sewerage, waste manage- ment and remediation activities ^Δ | | | | | | | | |

^a W zakresie innowacji produktowych i procesowych; dane dotyczą podmiotów, w których liczba pracujących przekracza 49 osób. ^b Nakłady wewnętrzne i zewnętrzne. ^c Dane łącznie z przyrządami, ruchomościami i wyposażeniem.

^a For product and process innovations; data concern entities employing more than 49 persons. ^b Internal and external expenditures. ^c Including instruments, movables and endowments.

TABL. 11 /202/. **NAKŁADY NA DZIAŁALNOŚĆ INNOWACYJNĄ^a W PRZEMYŚLE WEDŁUG ŹRÓDEŁ FINANSOWANIA (ceny bieżące)**
EXPENDITURES ON INNOVATION ACTIVITIES IN INDUSTRY^a BY SOURCE OF FUNDS (current prices)

| WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION | | Ogółem Total | Z tego środki Of which funds | | | |
|---|------|---------------------------|-----------------------------------|---|---------------------------------------|---|
| | | | własne own | pozyskane z zagranicy (bezzwrotne) received from abroad (not re- payable) | kredyty bankowe bank credits | pozostałe ^b <i>others^b</i> |
| | | w tys. zł in thous. zł | | | | |
| OGÓŁEM | 2010 | 482062 | 450295 | 11762 | # | # |
| TOTAL | 2015 | 1310561 | 516402 | # | 82225 | # |
| | 2016 | 628657 | 396168 | # | # | 40528 |
| | 2017 | 541216 | # | 14593 | 23633 | # |
| W tym przetwórstwo przemysłowe. | | 333712 | 266989 | # | 23633 | 21021 |
| Of which manufacturing | | | | | | |
| w tym: | | | | | | |
| of which: | | | | | | |
| Produkcja wyrobów z drewna, korka, słomy i wikliny ^Δ | | 48221 | 41092 | # | — | — |
| Manufacture of products of wood, cork, straw and wicker ^Δ | | | | | | |
| Produkcja papieru i wyrobów z papieru | | 9026 | 2312 | # | # | # |
| Manufacture of paper and paper product | | | | | | |
| Produkcja wyrobów z gumy i tworzyw sztucznych | | 24009 | 8788 | # | 11886 | — |
| Manufacture of rubber and plastic product | | | | | | |
| Produkcja wyrobów z metali ^Δ | | 35569 | 28087 | # | # | # |
| Manufacture of metal products ^Δ | | | | | | |
| Produkcja urządzeń elektrycznych | | # | # | — | — | — |
| Manufacture of electrical equipment | | | | | | |
| Produkcja maszyn i urządzeń ^Δ | | 35180 | 28792 | — | # | # |
| Manufacture of machinery and equipment n.e.c. ^Δ | | | | | | |
| Produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep ^Δ | | 13512 | # | # | — | — |
| Manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers ^Δ | | | | | | |
| Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja ^Δ | | # | # | # | — | # |
| Water supply; sewerage, waste management and remediation activities ^Δ | | | | | | |

^a W zakresie innowacji produktowych i procesowych; dane dotyczą podmiotów, w których liczba pracujących przekracza 49 osób. ^b Na pozostałe nakłady składają się: nakłady budżetowe, nakłady pochodzące z funduszy kapitału ryzyka i pozostałe środki.

^a For product and process innovations; data concern entities employing more than 49 persons. ^b The others consist budget funds, funds from venture capital and other resources.

TABL. 12 /203/. **WYNAŁAZKI I WZORY UŻYTKOWE KRAJOWE^a**
RESIDENT INVENTIONS AND UTILITY MODELS^a

| WYSZCZEGÓLNIENIE | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | SPECIFICATION |
|------------------------------------|------|------|------|------|------------------------------|
| Wynalazki: | | | | | Inventions: |
| zgłoszenia | 116 | 211 | 207 | 190 | patent applications |
| udzielone patenty | 35 | 128 | 103 | 137 | patents granted |
| Wzory użytkowe: | | | | | Utility models: |
| zgłoszenia | 18 | 23 | 46 | 54 | utility model applications |
| udzielone prawa ochronne | 10 | 7 | 16 | 19 | rights of protection granted |

^a Zgłoszenia w Urzędzie Patentowym Rzeczypospolitej Polskiej.

Źródło: dane Urzędu Patentowego Rzeczypospolitej Polskiej.

^a Filed at the Patent Office of the Republic of Poland.

Source: data of the Patent Office of the Republic of Poland.

Społeczeństwo informacyjne

Information society

Tabl. 13 /204/.

PRZEDSIĘBIORSTWA ^a WYKORZYSTUJĄCE WYBRANE TECHNOLOGIE INFORMACYJNO-KOMUNIKACYJNE

ENTERPRISES ^a USING SELECTED INFORMATION AND COMMUNICATION TECHNOLOGIES

| WYSZCZEGÓLNIENIE | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | SPECIFICATION |
|--|--|------|------|------|--|
| | w % ogółu przedsiębiorstw in percent of total enterprises | | | | |
| Komputery ^b | 98,2 | 89,3 | 93,7 | 96,6 | Computers ^b |
| Dostęp do Internetu | 97,6 | 86,7 | 92,6 | 95,8 | Internet access |
| Dostęp do Internetu przez łącze szerokopasmowe ^c | 64,2 | 86,7 | 90,3 | 95,8 | Internet access via broadband con- nection ^c |
| w tym mobilne łącze szerokopasmowe | 18,4 | 58,8 | 57,6 | 70,3 | of which mobile broadband |
| Własna strona internetowa | 60,6 | 59,3 | 66,5 | 64,6 | Own Website |

^a Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób; do 2013 r. stan w styczniu. ^b Stacjonarne i przenośne, np. laptopy (notebooki); od 2011 r. również smartfony i nettopy; dane nie obejmują komputerów zintegrowanych z innymi urządzeniami na jednej płycie montażowej, komputerów służących do sterowania i regulacji procesów technologicznych. ^c Obejmuje mobilne łącze w technologii 3G.

^a Data concern economic entities employing more than 9 persons; until 2013 as of January. ^b Desktop and portable computers e.g. laptops (notebooks); since 2011 including smartphones and nettops; data do not include computers integrated to other machines or devices on the same assembly board, computers used for the control and regulation of technological processes. ^c Includes mobile connection via 3G technology.

Tabl. 14 /205/.

CELE WYKORZYSTANIA INTERNETU W PRZEDSIĘBIORSTWACH ^a

PURPOSE OF USING THE INTERNET BY ENTERPRISES ^a

| WYSZCZEGÓLNIENIE | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | SPECIFICATION |
|--|--|------|------|------|--|
| | w % ogółu przedsiębiorstw in percent of total enterprises | | | | |
| Przedsiębiorstwa wykorzystujące Internet w kontaktach z administracją publiczną | 94,3 | 92,6 | 95,8 | 98,2 | Enterprises using Internet in their con- tacts with public administration |
| Przedsiębiorstwa prowadzące sprzedaż przez sieci komputerowe | 8,3 | 10,1 | 7,9 | 13,0 | Enterprises which received orders via computer networks |
| Przedsiębiorstwa dokonujące zakupów przez sieci komputerowe | 14,7 | 31,2 | 30,6 | 37,5 | Enterprises which sent orders via com- puter networks |

^a Dane dotyczą przedsiębiorstw, w których liczba pracujących przekracza 9 osób.

^a Data concerns enterprises with more than 9 persons employed.

Uwagi ogólne

1. Podstawę do opracowania **wskaźników cen towarów i usług konsumpcyjnych** stanowi obserwacja cen ok. 1400 – 1600 reprezentantów towarów i usług.

Wskaźniki cen obliczono przy przyjęciu systemu wag opracowanego na podstawie struktury wydatków (bez spożycia naturalnego) poszczególnych grup gospodarstw domowych na zakup towarów i usług konsumpcyjnych z roku poprzedzającego rok badany, uzyskanej z badania budżetów gospodarstw domowych.

Grupowania towarów i usług konsumpcyjnych dokonano na podstawie Klasyfikacji Spożycia Indywidualnego według Celu (COICOP do 2013 r. – COICOP/HICP).

2. Źródłem informacji o **cenach detalicznych** prezentowanych towarów i usług były notowania cen prowadzone przez ankierów w wybranych punktach sprzedaży, w wytypowanych rejonach badania cen. Ceny towarów i usług notowane były raz w miesiącu, z wyjątkiem owoców i warzyw, w zakresie których notowania cen prowadzone były dwa razy w miesiącu (do 2010 r. – trzy razy w miesiącu).

Ceny roczne obliczono jako średnie arytmetyczne przeciętnych cen w poszczególnych miesiącach, z wyjątkiem rocznych cen ziemniaków, które obliczono przy zastosowaniu współczynników wyrażających udział zakupów dokonywanych przez ludność w poszczególnych miesiącach roku.

3. Dane o **cenach skupu** dotyczą cen płaconych przez podmioty gospodarcze skupujące produkty rolne bezpośrednio od ich producentów. Przeciętne ceny roczne obliczono jako iloraz wartości (bez podatku od towarów i usług) i ilości poszczególnych produktów rolnych.

4. Źródłem informacji o **cenach produktów rolnych i zwierząt gospodarskich uzyskiwanych przez rolników na targowiskach** są notowania cen dokonane przez stałych ankierów na celowo wytypowanych targowiskach. Przeciętne ceny roczne obliczono jako średnie arytmetyczne z przeciętnych cen w poszczególnych miesiącach.

General notes

1. The basis for compiling the **price indices of consumer goods and services** is price observation of about 1400 – 1600 representatives of goods and services.

The consumer price indices have been calculated applying the weights system based on the structure of expenditure (excluding own consumption) of particular groups of households on purchasing consumer goods and services from the year preceding the surveyed year, derived from the household budget survey.

The grouping of consumer goods and services is presented on the basis of the Classification of Individual Consumption by Purpose adapted to the needs of the Harmonized Indices of Consumer Prices (COICOP until 2013 – COICOP/HICP).

2. The source of information on **retail prices** of presented goods and services were quotations conducted by price collectors in selected sales outlets, in selected price survey regions. Prices of goods and services were collected once a month, with the exception of fruit and vegetables, for which the quotations were conducted two times a month (until 2010 – three times a month).

Annual prices have been computed as the arithmetic means of the average monthly prices apart from annual prices of potatoes, which have been calculated with the use of coefficients expressing monthly shares of purchases made by consumers in particular months of a year.

3. Data on **procurement prices** concern prices paid by economic entities purchasing agricultural products directly from their producers. Average annual prices were calculated as a quotient of value (without value added tax – VAT) and quantity of each agricultural product.

4. The information on prices of **agricultural products and livestock received by farmers on marketplaces** comes from price quotations of agricultural products, provided by a network of interviewers collecting it on selected marketplaces. Average annual prices were calculated as arithmetic mean of average monthly prices.

Tabl. 1 /206/.

WSKAŹNIKI CEN TOWARÓW I USŁUG KONSUMPCYJNYCH
PRICE INDICES OF CONSUMER GOODS AND SERVICES

| WYSZCZEGÓLNIENIE | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | SPECIFICATION |
|--|--|-------|-------|-------|----------------------------------|
| | rok poprzedni = 100 previous year = 100 | | | | |
| OGÓŁEM | 102,7 | 99,7 | 99,1 | 101,4 | TOTAL |
| w tym: | | | | | of which: |
| Żywność i napoje bezalkoholowe | 102,6 | 99,4 | 101,3 | 103,8 | Food and non-alcoholic beverages |
| Napoje alkoholowe i wyroby tytoniowe | 105,0 | 101,8 | 99,8 | 100,2 | Alcoholic beverages, tobacco |
| Odzież i obuwie | 97,7 | 95,0 | 94,7 | 94,0 | Clothing and footwear |
| Mieszkanie | 103,8 | 101,0 | 99,0 | 100,6 | Dwelling |
| Zdrowie | 102,3 | 102,7 | 99,0 | 100,9 | Health |
| Transport | 106,0 | 91,4 | 95,3 | 103,1 | Transport |
| Rekreacja i kultura | 100,5 | 100,8 | 96,0 | 101,0 | Recreation and culture |
| Edukacja | 102,2 | 101,2 | 100,5 | 100,9 | Education |

Tabl. 2 /207/.

CENY DETALICZNE WYBRANYCH TOWARÓW I USŁUG
RETAIL PRICES OF SELECTED GOODS AND SERVICES

| WYSZCZEGÓLNIENIE | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | SPECIFICATION |
|--|------------|-------|-------|-------|---|
| | w zł in zł | | | | |
| Ryż – za 1 kg | 4,36 | 3,65 | 3,71 | 3,75 | Rice – per kg |
| Chleb pszenno-żytni – za 0,5 kg . . | 1,99 | 2,21 | 2,28 | 3,21 | Wheat-rye bread – per 0,5 kg |
| Makaron jajeczny – za 400 g | 3,81 | 4,15 | 4,27 | 4,40 | Egg pasta – per 400 g |
| Mąka pszenna – za 1 kg | 1,91 | 2,37 | 2,50 | 2,48 | Wheat flour – per kg |
| Mięso wołowe z kością (rostbef) – za 1 kg | 20,89 | 27,08 | 28,25 | 29,17 | Beef meat, bone-in (roast beef) – per kg |
| Mięso wieprzowe z kością (schab środkowy) – za 1 kg | 13,34 | 13,89 | 13,86 | 17,78 | Pork meat, bone – in (centre loin) – per kg |
| Kurczęta patroszone – za 1 kg . . . | 6,23 | 6,87 | 6,83 | 6,96 | Disembowelled chicken – per kg |
| Szynka wieprzowa gotowana – za 1 kg | 24,04 | 26,25 | 27,47 | 28,86 | Pork ham, boiled – per kg |
| Kielbasa wędzona – za 1 kg | 15,04 | 15,37 | 15,68 | 17,52 | Smoked sausage – per kg |
| Filety z morskczuka mrożone – za 1 kg | 17,17 | 23,12 | 24,90 | 26,90 | Fillets of hake, frozen – per kg |
| Karp świeży – za 1 kg | 13,88 | 15,12 | 14,46 | 16,63 | Fresh carp – per kg |
| Śledź solony odgłowiony – za 1 kg | 9,44 | 13,29 | 13,50 | 14,18 | Salted herring, headless – per kg |
| Mleko krowie spożywcze o zawartości tłuszczu 3–3,5%, sterylizowane – za 1 l | 2,67 | 2,79 | 2,64 | 2,65 | Cows' milk, fat content 3–3,5%, sterilized – per l |
| Śmietana o zawartości tłuszczu 18% – za 200 g ^a | 1,84 | 1,95 | 1,83 | 1,87 | Sour cream, fat content 18% – per 200 g ^a |
| Ser twarogowy półtłusty – za 1 kg | 11,95 | 12,79 | 13,21 | 12,77 | Semi-fat cottage cheese – per kg |
| Ser dojrzewający – za 1 kg | 17,63 | 19,73 | 19,05 | 21,78 | Ripening cheese – per kg |
| Jaja kurze świeże – za 1 szt. | 0,46 | 0,52 | 0,47 | 0,54 | Hen eggs, fresh – per piece |
| Masło świeże o zawartości tłuszczu 82,5% – za 200 g | 4,30 | 4,13 | 4,26 | 6,20 | Fresh butter, fat content about 82,5% – per 200 g |
| Olej rzepakowy produkcji krajowej – za 1 l | 5,66 | 5,86 | 5,92 | 5,93 | Rape-oil, domestic production – per l |
| Pomarańcze – za 1 kg | 5,63 | 4,83 | 4,99 | 5,42 | Oranges – per kg |
| Jabłka ^b – za 1 kg | 2,57 | 2,79 | 2,85 | 3,21 | Apples ^b – per kg |
| Buraki ^b – za 1 kg | 1,75 | 1,90 | 2,07 | 2,09 | Beetroots ^b – per kg |

^a W latach 2010 i 2014 – za 200 ml. ^b Średnie ceny roczne obliczono przy zastosowaniu współczynników wyrażających udział zakupów dokonanych przez ludność w poszczególnych miesiącach roku.

^a In 2010 and 2014 – per 200 ml. ^b Annual average prices were calculated with the use of coefficients expressing monthly shares of purchases made by consumers in particular months of a year.

Tabl. 2 / 207/.

CENY DETALICZNE WYBRANYCH TOWARÓW I USŁUG (dok.)**RETAIL PRICES OF SELECTED GOODS AND SERVICES (cont.)**

| WYSZCZEGÓLNIENIE | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | SPECIFICATION |
|--|------------|---------------------|-----------|-----------|---|
| | w zł in zł | | | | |
| Marchew ^a – za 1 kg | 2,00 | 2,49 | 2,32 | 2,04 | Carrots ^a – per kg |
| Ziemniaki ^a – za 1 kg | 1,37 | 1,13 | 1,35 | 1,38 | Potatoes ^a – per kg |
| Cukier biały kryształ – za 1 kg | 2,81 | 2,31 | 2,99 | 3,11 | White sugar, crystallized – per kg |
| Kawa naturalna mielona – za 250 g | 5,90 | 6,86 | 7,19 | 7,16 | Natural coffee, ground – per 250 g |
| Herbata czarna liściasta – za 100 g | 3,38 | 3,71 | 4,03 | 4,06 | Black tea, leaf – per 100 g |
| Wódka czysta 40% – za 0,5 l | 19,66 | 24,58 ^b | 24,21 | 23,93 | Pure vodka 40% – per 0,5 l |
| Papierosy – za 20 szt. | 9,01 | 12,80 | 13,54 | 13,85 | Cigarettes – per 20 pcs |
| Garnitur męski 2-częściowy, z tkaniny z udziałem wełny – za 1 kpl | 426,54 | 583,85 ^b | 638,18 | 652,34 | Men's suit, fabric of wool – per set |
| Półbuty męskie skórzane, na podszwie nieskórzanej – za 1 parę | 157,92 | 186,64 | 191,65 | 205,24 | Men's low leather shoes with non-leather sole – per pair |
| Półbuty damskie skórzane, na podszwie nieskórzanej – za 1 parę | 158,49 | 192,71 | 193,11 | 196,17 | Women's low leather shoes with non-leather sole – per pair |
| Podzelowanie obuwia męskiego – za 1 parę | 33,74 | 40,99 | 41,70 | 47,36 | Resoling men's shoes – per pair |
| Zimna woda z miejskiej sieci wodociągowej – za 1 m ³ | 2,85 | 3,84 | 3,93 | 4,04 | Cold water by municipal water-system – per 1 m ³ |
| Energia elektryczna dla gospodarstw domowych (taryfa całodobowa) ^c – za 1 kWh | 0,58 | 0,65 | 0,65 | 0,65 | Electricity for households (all-day tariff) ^c – per kWh |
| Gaz ziemny wysokometanowy z sieci dla gospodarstw domowych – za 1 kWh ^{cd} | 2,43 | 0,24 | 0,22 | 0,21 | Natural net-gas, high-methanated for households – per kWh ^{cd} |
| Węgiel kamienny – za 1 t | 766,85 | 823,47 | 802,83 | 821,49 | Hard coal – per t |
| Ciepła woda – za 1 m ³ | 20,80 | 24,66 | 25,73 | 23,01 | Hot water – per 1 m ³ |
| Centralne ogrzewanie lokali mieszkalnych – za 1m ² p u | 4,28 | 4,98 | 4,68 | 4,29 | Heating of dwellings – per m ² of usable floor space |
| Chłodziarko-zamrażarka typu domowego, poj. ok. 340 l ^e | 1100,35 | 1089,69 | 1086,61 | 1650,67 | Fridge-freezer, capacity about 340 l ^e |
| Pralka automatyczna typu domowego, na 5-7 kg suchej białizny ^f | 1150,91 | 1183,50 | 1294,33 | 1342,64 | Automatic washing machine, dry-lin-e capacity not exceeding 5-7 kg ^f |
| Odkurzacze typu domowego | 373,16 | 401,57 | 418,91 | 434,79 | Vacuum cleaner |
| Żelazko z nawilżaczem | 190,19 | 212,97 | 238,22 | 237,33 | Iron with duschsystem |
| Proszek do prania – za 300 g ^g | 4,28 | 5,65 | 5,64 | 5,68 | Washing powder – per 300 g ^g |
| Benzyna silnikowa bezołowiowa 95-oktanowa – za 1 l | 4,62 | 4,73 | 4,41 | 4,66 | Unleaded 95 octane motor petrol – per l |
| Bilet normalny na przejazd autobusem miejskim, jednorazowy | 2,01 | 2,50 | 2,50 | 2,53 | Regular ticket for travelling by intra-urban bus |
| Przejazd taksówka osobową, taryfa dzienna – za 5 km | 15,22 | 15,52 | 15,56 | 15,26 | Taxi daily fare – for 5 km distance |
| Bilet normalny do kina | 14,95 | 17,49 | 18,43 | 19,32 | Regular cinema ticket |
| Ondulacja na zimno włosów damskich | 70,00 | 82,08 | 84,79 | 83,55 | Women's cold wave |
| Ciągnik rolniczy | 76892,00 | 176678,33 | 172881,25 | 180922,42 | Farm tractor |
| Kopaczka do ziemniaków ciągnikowa 2-rzędowa, zawieszana | 12332,68 | 23657,00 | 23247,00 | 20571,75 | Tractor potato elevator digger 2-row, mounted |
| Mocznik nawozowy 46% N – za 25 kg | 29,81 | 42,41 | 38,34 | 39,39 | Urea, nutritive content 46% N – per 25 kg |
| Badanie kliniczne krowy | 22,81 | 31,33 | 30,58 | 30,00 | Cow's clinical examination |

^a Średnie ceny roczne obliczono przy zastosowaniu współczynników wyrażających udział zakupów dokonanych przez ludność w poszczególnych miesiącach roku. ^b Z uwagi na zmianę reprezentanta objętego badaniem cen dane nie w pełni porównywalne z danymi za lata poprzednie. ^c Łącznie z opłatami stałymi i zmiennymi. ^d W latach 2010 i 2014 – za 1 m³. ^e W latach 2010 i 2014 – pojemność ok. 300 l. ^f W 2010 r. – na 5 kg suchej białizny. ^g W latach 2010, 2014 – za 400 g, w 2015 r. – za 280 g.

^a Annual average prices were calculated with the use of coefficients expressing monthly shares of purchases made by consumers in particular months of a year. ^b Due to the changes of representative item covered by the price survey data not fully comparable to those published in the previous Yearbook. ^c Including standing and variable charges. ^d In 2010 and 2014 – per 1 m³. ^e In 2010 and 2014 – capacity about 300 l. ^f In 2010 – dry-lined capacity not exceeding 5 kg. ^g In 2010 and 2014 – per 400 g, in 2015 – per 280 g.

Tabl. 3 /208/.

PRZECIĘTNE CENY SKUPU WAŻNIEJSZYCH PRODUKTÓW ROLNYCH

AVERAGE PROCUREMENT PRICES OF MAJOR AGRICULTURAL PRODUCTS

| WYSZCZEGÓLNIENIE | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | SPECIFICATION |
|--|------------|--------|--------|--------|---|
| | w zł in zł | | | | |
| Ziarno zbóż (bez siewnego) – za 1 dt: | | | | | Cereal grain (excluding sowing seed) – per dt: |
| pszenicy | 58,39 | 69,97 | 64,37 | 66,19 | wheat |
| żyta | 43,35 | 53,31 | 52,68 | 54,20 | rye |
| jęczmienia | 46,99 | 59,42 | 54,60 | 57,17 | barley |
| owsa i mieszanek zbożowych | 34,11 | 50,25 | 49,87 | 51,07 | oats and mixed cereal |
| pszenżyta | 46,05 | 59,36 | 58,65 | 59,14 | triticale |
| Ziemniaki – za 1 dt | 24,69 | 28,77 | 27,88 | 29,40 | Potatoes – per dt |
| w tym jadalne (bez wczesnych) | 67,57 | 48,9 | 63,62 | 61,49 | of which edible (excluding early kinds) |
| Buraki cukrowe – za 1 dt | 11,60 | 11,98 | 11,85 | 11,12 | Sugar beets – per dt |
| Rzepak i rzepik przemysłowy – za 1 dt | 123,94 | 149,86 | 162,56 | 158,28 | Industrial rape and agrimony – per dt |
| Żywiec rzeźny – za 1 kg: | | | | | Animals for slaughter – per kg: |
| bydło (bez cieląt) | 4,65 | 5,78 | 6,00 | 6,67 | cattle (excluding calves) |
| cielęta | 8,99 | 9,41 | 8,85 | 7,26 | calves |
| trzoda chlewna | 3,91 | 4,48 | 4,83 | 5,16 | pigs |
| Mleko krowie – za 1 l | 1,10 | 1,15 | 1,09 | 1,40 | Cows' milk – per l |
| Jaja kurze spożywcze – za 1 szt. | 0,29 | 0,31 | 0,32 | 0,44 | Hen eggs – per piece |

Tabl. 4 /209/.

PRZECIĘTNE CENY UZYSKIWANE PRZEZ ROLNIKÓW NA TARGOWISKACH

AVERAGE MARKET-PLACE PRICES RECEIVED BY FARMERS

| WYSZCZEGÓLNIENIE | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | SPECIFICATION |
|--|------------|-------|--------|--------|---|
| | w zł in zł | | | | |
| Ziarno zbóż: pszenicy | 64,84 | 80,08 | 79,22 | 94,05 | Cereal grain of: wheat |
| żyta | 49,29 | 72,78 | 67,47 | . | rye |
| jęczmienia | 47,92 | 67,21 | 62,81 | . | barley |
| owsa | 43,83 | 63,24 | 60,91 | . | oats |
| Ziemniaki (bez jadalnych wczesnych) – za 1 dt | 101,61 | 93,83 | 106,17 | 105,81 | Potatoes (excluding edible early kinds) – per dt |
| Prosię na chów | 125,27 | . | . | . | Piglet for breeding |
| Trzoda chlewna | 3,07 | . | . | . | Pigs |

Uwagi ogólne

Rolnictwo

1. Prezentowane informacje opracowano **metodą rodzaju działalności** i dotyczą działalności rolniczej w zakresie produkcji roślinnej i zwierzęcej prowadzonej przez podmioty gospodarcze niezależnie od sekcji Polskiej Klasyfikacji Działalności, do której są zaliczane.

2. **Gospodarstwo rolne** to jednostka wyodrębniona pod względem technicznym i ekonomicznym, posiadająca odrębne kierownictwo (użytkownik lub zarządzający) i **prowadząca działalność rolniczą**.

Gospodarstwo indywidualne to gospodarstwo rolne użytkowane przez osobę fizyczną.

Gospodarstwa indywidualne obejmują:

- 1) gospodarstwa o powierzchni 1 ha i więcej użytków rolnych;
- 2) gospodarstwa o powierzchni poniżej 1 ha użytków rolnych (w tym nieposiadające użytków rolnych) prowadzące produkcję rolną (roślinną i zwierzęcą) o znaczącej (określonej odpowiednimi progami) skali, w tym działy specjalne produkcji rolnej.

Do **działalności rolniczej** zaliczamy działalność związaną z uprawą roślin, która obejmuje: wszystkie uprawy rolne (w tym grzyby jadalne), warzywnictwo i ogrodnictwo, szkółkarstwo, hodowlę i nasiennictwo roślin rolniczych i ogrodniczych oraz chów i hodowlę zwierząt gospodarskich, tj. bydła, owiec, kóz, koni, trzody chlewnej, drobiu, królików, pozostałych zwierząt futerkowych, dzikich zwierząt utrzymywanych w gospodarstwie dla produkcji mięsa (np. dziki, sarny, danielę) i pszczół, a także działalność polegającą na utrzymaniu użytków rolnych według zasad dobrej kultury rolnej (zgodnie z normami).

3. Zgodnie z definicjami w ust. 2, od 2010 r. w badaniach rolniczych nie ujmuje się posiadaczy użytków rolnych nieprowadzących działalności rolniczej oraz posiadaczy poniżej 1 ha użytków rolnych prowadzących działalność rolniczą o małej skali (poniżej określonych progów).

4. **Powierzchnia użytków rolnych** obejmuje powierzchnię użytków rolnych w dobrej kulturze i użytków rolnych pozostałych.

General notes

Agriculture

1. The presented information was compiled using the **kind-of-activity method** and concerns agricultural activity in the area of crop and animal production conducted by economic entities regardless of the section of the NACE in which they are included.

2. **An agricultural holding** is understood as a single unit, both technically and economically, which has a single management (holder or manager) and which **conducts agricultural activity**.

Private farm is understood as an agricultural holding used by a natural person.

Private farms include:

- 1) holdings with an area of 1 ha or more of agricultural land;
- 2) holdings with an area of less than 1 ha of agricultural land (including holdings without agricultural land) conducting agricultural production (crop and animal output) of significant (determined by the appropriate thresholds) scale, of which special branches of agricultural activities.

An agricultural activity includes activity related to the cultivation of plants, which covers: all field crops (including mushrooms), vegetable gardening and horticulture, nursery, cultivation and seed production of agricultural and horticultural crops as well as activity related to rearing and breeding of livestock, such as cattle, sheep, goats, horses, pigs, poultry, rabbits, other fur-covered animals, wild animals kept for slaughter (such as wild boar, roe deer, fallow deer) and bees, as well as activity of maintaining agricultural land in accordance with cultivation principles with respects for environment protection requirements (according to the norms).

3. According to the definitions in item 2, since 2010 agricultural surveys have not included owners of agricultural land who do not conduct agricultural activities, and owners of less than 1 ha of agricultural land who conduct agricultural activities on a small scale (below the specified thresholds).

4. **The agricultural land area** includes area of agricultural land in a good agricultural condition and other agricultural land.

Użytki rolne w dobrej kulturze rolnej – utrzymywane zgodnie z normami spełniającymi wymogi Ustawy z dnia 5 II 2015 r. o płatnościach w ramach systemów wsparcia bezpośredniego (tekst jednolity Dz. U. 2015, poz. 1551) – prezentuje się w podziale na: powierzchnię pod zasiewami, grunty ugorowane, uprawy trwałe (w tym sady), ogrody przydomowe, łąki trwałe i pastwiska trwałe.

Użytki rolne pozostałe to użytki rolne nieużytkowane i nieutrzymywane w dobrej kulturze.

Powierzchnia zasiewów to powierzchnia wszystkich upraw zasianych i zasadzonych w gospodarstwie rolnym, z wyłączeniem od 2010 r. powierzchni upraw zaliczanych do upraw trwałych, a także powierzchni ogrodów przydomowych i upraw na przyoranie uprawianych jako plon główny.

Dane o powierzchni i produkcji warzyw oraz truskawek uwzględniają ich uprawę w ogrodach przydomowych. Od 2013 r. dane dotyczące truskawek obejmują także uprawy ekologiczne.

Dane dotyczące drzew i krzewów owocowych do 2014 r. uwzględniały ich uprawę poza sadami. W 2015 r. dane o powierzchni uprawy drzew i krzewów owocowych dotyczyły wyłącznie sadów, ale dane o zbiorach, z tego okresu obejmowały produkcję owoców zarówno w sadach, jak i poza sadami. Od 2016 r. dane dotyczące powierzchni i zbiorów owoców z drzew i krzewów odnoszą się jedynie do ich uprawy w sadach.

Od 2014 r. powierzchnie upraw warzywniczych, sadowniczych oraz truskawek są szacowane łącznie według położenia gruntów.

Grunty ugorowane to grunty orne niewykorzystywane do celów produkcyjnych, ale utrzymane według zasad dobrej kultury rolnej, przy zachowaniu wymogów ochrony środowiska, łącznie z powierzchnią upraw na przyoranie uprawianych jako plon główny (nawozy zielone).

Uprawy trwałe to łączna powierzchnia plantacji drzew i krzewów owocowych oraz ich szkółek, (**sady**), szkółek drzew i krzewów ozdobnych, szkółek drzew leśnych do celów handlowych, innych upraw trwałych, w tym wikliny oraz drzew i krzewów owocowych rosnących poza plantacjami, a także upraw trwałych pod osłonami.

Ogrody przydomowe to powierzchnia upraw przeznaczonych przede wszystkim na samozaopatrzenie. Do ogrodów przydomowych nie zalicza się powierzchni trawników i ogrodów ozdobnych oraz powierzchni przeznaczonej na rekreację.

Łąki i pastwiska są to łąki i pastwiska trwałe, do których nie zalicza się gruntów ornych obsianych trawami w ramach płodozmianu.

5. Globalna produkcja rolnicza obejmuje:

1) **produkcję roślinną**, tj. surowe (nieprzetworzone) produkty pochodzenia roślinnego (zbiory danego roku);

Agricultural land in a good agricultural condition – maintained in accordance with norms meeting requirements of the Law of 5 II 2015 on payments under direct support schemes (uniform text Journal of Laws 2015, item 1551, with later amendments) – is presented on the basis of a division into sown area, fallow land, permanent crops (including orchards), kitchen gardens, permanent meadows and permanent pastures.

Other agricultural land is agricultural land which is not used and maintained in a good condition.

Sown area is the area of all crops sown and planted in the agricultural holding, except for the area of crops which in 2010 were included to permanent crops, as well as the area of kitchen gardens and crop area intended for ploughing, cultivated as major crops.

Data on the area and production of vegetables and strawberries include their cultivation in the kitchen gardens. Since 2013 data on strawberries have included also organic plantations.

Data on fruit trees and bushes up to 2014 included their cultivation out of plantations. In 2015 area of fruit trees and bushes concerned only orchards but data on fruit production concerned the production from orchards, as well as outside plantations. Since 2016 data on area and fruit production from fruit trees and bushes have related to orchards only.

Since 2014 data on area of vegetables, fruit from fruit trees and bushes and strawberries for the voivodship level, have been estimated according to field location only.

Fallow land is the arable land not used for production purposes but maintained in a good agricultural condition, in compliance with the environmental protection requirements, as well as the crop area intended for ploughing of plants cultivated as major crops (green fertilizers).

Permanent crops stand for the total plantation area of fruit-bearing trees and shrubs, and their nurseries (**orchards**), nurseries of ornamental trees and shrubs, and nurseries of forest trees for commercial purposes, as well as other permanent crops, of which wicker, fruit-bearing trees and shrubs grown outside plantations, as well as other permanent crops cultivated under covers.

Kitchen gardens stand for the area of crops which mainly serve as self-supplies. The area of lawns and ornamental gardens, as well as recreation area, should not be treated as part of kitchen gardens.

Meadows and pastures are understood as permanent meadows and pastures, and do not include arable land sown with grass as part of crop rotation.

5. Gross agricultural output includes:

1) **crop output**, i.e., raw (not processed) products of plant origin (production for a given year);

- 2) **produkcję zwierzęcą**, tj. produkcję żywca rzeźnego oraz surowych (nieprzetworzonych) produktów pochodzenia zwierzęcego i przyrost pogłowia zwierząt gospodarskich (inwentarza żywego – stada podstawowego i obrotowego), do którego zaliczono: bydło, trzodę chlewną, owce, konie i drób.

Końcowa produkcja rolnicza stanowi sumę wartości: produkcji towarowej, spożycia naturalnego produktów rolnych pochodzących z własnej produkcji, przyrostu zapasów produktów roślinnych i zwierzęcych oraz przyrostu wartości pogłowia zwierząt gospodarskich (inwentarza żywego – stada podstawowego i obrotowego). Produkcja końcowa, w odróżnieniu od produkcji globalnej, nie obejmuje tych produktów pochodzących z własnej produkcji, które zostały zużyte na cele produkcyjne, np. pasz, materiału siewnego, obornika.

Towarowa produkcja rolnicza stanowi sumę sprzedaży produktów rolnych do skupu oraz na targowiskach.

W produkcji rolniczej (globalnej, końcowej i towarowej) prezentowane dane nie uwzględniają płatności uzupełniających do powierzchni upraw (m.in. chmielu, tytoniu, zbóż, oleistych, strączkowych i roślin przeznaczonych na nasiona oraz na paszę).

6. Przy ustalaniu produkcji rolniczej w cenach stałych przyjęto średnie krajowe ceny bieżące z roku poprzedzającego rok badany (dla sprzedaży targowiskowej – ceny uzyskiwane przez rolników na targowiskach, dla pozostałych elementów produkcji – średnie ceny skupu), z wyjątkiem ziemniaków, warzyw i owoców, w przypadku których przyjmuje się średnie ceny z dwóch kolejnych lat, tj. z roku poprzedzającego rok badany i z roku badanego.

7. Dane o **zbiorach i plonach** zbóż dotyczą ziarna zbóż. Dane dotyczące **zbóż** obejmują: zboża podstawowe, mieszanki zbożowe, kukurydzę na ziarno, grykę, proso i inne zbożowe. Dane dotyczące **zbóż podstawowych**, tj. pszenicy, żyta, jęczmienia, owsa i pszenżyta – jeśli nie zaznaczono inaczej – nie obejmują mieszanek zbożowych.

Strączkowe na ziarno obejmują: konsumpcyjne (groch, fasola, bób oraz pozostałe) i pastewne (peluszką, wyka, łubin, bobik oraz pozostałe, np. mieszanki strączkowe).

Do upraw **przemysłowych** zalicza się: buraki cukrowe, uprawy roślin oleistych (rzepak, rzepik, mak, słonecznik, soja, gorczyca i len oleisty), włókniстых (len, konopie) i innych przemysłowych (tj. tytoń, chmiel, cykorię). Uprawy **pastewne** obejmują: strączkowe pastewne, motylkowe drobnonasienne (w tym wieloletnie, tj. koniczyna, lucerna i esparceta) z innymi pastewnymi i trawami, a także okopowe pastewne (buraki pastewne, brukiew, marchew pastewna, kapusta pastewna, rzepa itp.) oraz kukurydzę na zielonkę.

8. Dane o **ciągnikach rolniczych** dotyczą ciągników 4-kołowych i gąsienicowych.

- 2) **animal output**, i.e., production of animals for slaughter, raw (not processed) products of animal origin as well as the increase in farm animal stocks (livestock – the basic and working herd), which include: cattle, pigs, sheep, horses and poultry.

Final agricultural output is the sum of the following values: market output, own consumption of agricultural products from own output, increases in inventories products of plant and animal origin and the increase in farm animal stocks (livestock – the basic and working herd). Final output, as opposed to gross output, does not include those products from own output that were utilized for production purposes, e.g., feed, sown material, manure.

Agricultural market output is the sum of agricultural product sales at procurement centres and on marketplaces.

Agricultural output (gross, final and market) the presented data are not include supplementary area payments calculated for particular year (among others: hop, tobacco, cereals, oilseeds crops, pulses and plants intended for seeds and feed).

6. The average national current prices for the year preceding the surveyed year were assumed in calculating agricultural output in constant prices (for market sales – prices received by farmers at marketplaces, for other elements of production – average procurement prices), excluding potatoes, vegetables and fruit, for which the average prices for two consecutive years adopted i.e. from the year preceding the surveyed year and from the surveyed year.

7. Data regarding **crop production and cereal yields** concerns grains. Data concerning **cereals** include: basic cereals, cereal mixed, maize for grain, buckwheat, millet and other cereals. Data regarding **basic cereals**, i.e., wheat, rye, barley, oats and triticale, unless otherwise stated, do not include cereal mixed.

Pulses for grain include: consumer pulses (peas, beans, broad beans and others) and feed pulses (field peas, vetch, lupine, field beans and others, e.g., pulses mixed).

Industrial crops include: sugar beets, oilseeds crops (rape, turnip rape, poppy, sunflower, soya, mustard and oil-flax), fibrous plants (flax, hemp) and other industrial plants (i.e. tobacco, hop, chicory). **Feed plants** include: pulses, legumes (of which perennial legumes: clover, lucerne and sainfoin) with other feed plants and field grasses, as well as root plants (fodder beet, rutabaga, fodder carrot, fodder cabbage, turnip) and maize for green feed.

8. Data regarding **agricultural tractors** concern 4-wheeled and tracked tractors.

9. Skup produktów rolnych dotyczy ilości i wartości produktów rolnych (roślinnych i zwierzęcych) skupionych przez podmioty gospodarcze bezpośrednio od producentów.

10. Lata gospodarcze obejmują okres od 1 VII do 30 VI (np. rok gospodarczy 2015/16 oznacza okres od 1 VII 2015 r. do 30 VI 2016 r.).

11. Do wyliczeń wskaźników natężenia przy-
jęto – jeśli nie zaznaczono inaczej – użytki rolne, powierzchnię zasiewów i zwierzęta gospodarskie według stanu w czerwcu, a w 2010 r. na podstawie Powszechnego Spisu Rolnego przeprowadzonego we wrześniu 2010 r. według stanu w dniu 30 VI.

12. Dane o użytkowaniu gruntów, powierzchni zasiewów, zbiorach i plonach ziemiopłodów, zwierzętach gospodarskich i produkcji zwierzęcej oraz o ciągnikach opracowano na podstawie sprawozdawczości, wyników badań reprezentacyjnych, wyników spisów rolniczych i szacunków.

13. Dane za 2010 r. w zakresie użytkowania gruntów, powierzchni zasiewów, pogłowia zwierząt gospodarskich, ciągników, zużycia nawozów mineralnych lub chemicznych oraz wapniowych opracowano na podstawie wyników Powszechnego Spisu Rolnego. Powszechny Spis Rolny przeprowadzony został we wrześniu 2010 r. według stanu w dniu 30 VI.

14. Dane – jeśli nie zaznaczono inaczej – prezentuje się według siedziby użytkownika gospodarstwa.

Leśnictwo

1. Informacje w zakresie leśnictwa dotyczą:

1) **lasów publicznych** stanowiących własność:

- a) Skarbu Państwa – zarządzanych oraz użytkowanych czasowo lub wieczystie przez:
 - Państwowe Gospodarstwo Leśne Lasy Państwowe (w skrócie „Lasy Państwowe”), nadzorowane przez Ministra Środowiska;
 - jednostki ochrony przyrody (parki narodowe);
 - jednostki organizacyjne innych ministrów, wojewodów, gmin lub związków komunalnych i Agencję Nieruchomości Rolnych;
- b) gmin (w tym gmin mających również status miasta na prawach powiatu);
- c) innych jednostek publicznych, np. szkół wyższych, instytucji naukowych itp.;

2) **lasów prywatnych** stanowiących własność:

- a) osób fizycznych;
- b) wspólnot gruntowych będących własnością wszystkich lub części mieszkańców wsi;
- c) spółdzielni produkcji rolnej;
- d) innych osób prawnych.

2. Powierzchnia gruntów leśnych obejmuje powierzchnię lasów oraz gruntów związanych z gospodarką leśną.

9. Procurement of agricultural products includes the quantity and value of agricultural products (crop and animal origin) purchased by economic entities directly from producers.

10. Farming years cover the period from 1 VII to 30 VI (e.g. the 2015/16 farming year covers the period from 1 VII 2015 to 30 VI 2016).

11. Intensity ratios were calculated on the basis of agricultural land, sown area and livestock, as of June unless otherwise indicated in 2010 on the basis of the Agricultural Census conducted in September 2010 – as of 30 VI.

12. Data regarding land use, sown area, crop production and yields, livestock and animal-based production, as well as tractors were compiled on the basis of reports, results of sample surveys, agricultural census results and estimates.

13. Data for 2010 in terms of land use, sown area, livestock, tractors, consumption of mineral or chemical and lime fertilizers were compiled on the basis of the results of the Agricultural Census. The Agricultural Census was conducted in September 2010 – as of 30 VI.

14. Data – unless otherwise stated – are presented by the official residence of the land user.

Forestry

1. Information within the scope of forestry concerns:

1) **public forests** owned by:

- a) the State Treasury – managed and utilized temporarily or perpetually by:
 - the State Forests National Forest Holding (abbreviated as "State Forests") supervised by the Minister of Environment;
 - nature protection units (national parks);
 - organisational units supervised by different ministers, voivods, gminas or municipal associations and the Agricultural Property Agency;
- b) gminas (of which gminas which are also cities with powiat status);
- c) other public units, e.g. higher education institutions, science institutions etc.;

2) **private forests** owned by:

- a) natural persons;
- b) land held in common by all or part of the residents of a village;
- c) agricultural production cooperatives;
- d) other legal persons.

2. Forest land includes areas of forest as well as land connected with silviculture.

Do **powierzchni lasów** zalicza się grunty o zwartej powierzchni co najmniej 0,1 ha:

- pokryte roślinnością leśną (powierzchnia zalesiona);
- przejściowo pozbawione roślinności leśnej (zręby, halizny, płazowiny, plantacje choinek i krzewów oraz poletka łowieckie);

Są to grunty przeznaczone do produkcji leśnej lub wchodzące w skład rezerwatów przyrody i parków narodowych albo wpisane do rejestrów zabytków.

Do **gruntów związanych z gospodarką leśną** zalicza się grunty zajęte pod wykorzystywane dla potrzeb gospodarki leśnej: budynki i budowle, linie podziału przestrzennego lasu, drogi leśne, szkółki leśne, miejsca składowania drewna itp.

Powierzchnia zalesiona obejmuje grunty pokryte uprawami, młodnikami i starszymi drzewostanami oraz plantacjami: topoli, nasiennymi i drzew szybkorosnących.

Powierzchnia niezalesiona obejmuje grunty:

- znajdujące się w produkcji ubocznej (tj. plantacje choinek, krzewów, poletka łowieckie na gruntach leśnych); przejściowo pozbawione drzewostanu i przewidywane do odnowienia w najbliższych latach (tj. zręby, halizny, płazowiny);
- przewidziane do objęcia ochroną prawną (np. zaliczane do lasów śródleśne „oczka”, nieużytkowane płaty roślinności – hale i poloniny);
- przeznaczone do wyłączenia z produkcji grunty leśne wylesione (np. zalewiska i zapadliska na obszarze szkód górniczych).

Zręby są to grunty przejściowo pozbawione drzewostanu w ciągu ostatnich 5 lat i przewidywane do odnowienia w najbliższych latach.

Halizny są to grunty przejściowo pozbawione drzewostanu dłużej niż 5 lat oraz uprawy i młodniki I klasy wieku (1-20 lat) o zadrzewieniu niższym niż 0,5 (pełne zadrzewienie – 1,0), przewidywane do odnowienia w najbliższych latach.

Płazowiny są to grunty porośnięte drzewami II klasy wieku (21-40 lat) o zadrzewieniu do 0,3 włącznie albo drzewami III i wyższych klas wieku (41 lat i więcej) o zadrzewieniu do 0,2 włącznie, z wyjątkiem drzewostanów w klasie odnowienia i do odnowienia.

Drzewostany w klasie odnowienia są to drzewostany rębne i przesztorębne podlegające jednocześnie użytkowaniu i odnowieniu (pod osłoną), w których co najmniej 50% powierzchni (w drzewostanach użytkowanych rębiami gniazdowymi co najmniej 30% powierzchni) zostało odnowione naturalnie lub sztucznie oraz drzewostany młodszych klas wieku wymagające przebudowy za pomocą rębni złożonych, z uwagi na złe efekty produkcyjne.

Forest areas include land with a homogeneous area of at least 0.1 ha:

- covered by forest vegetation (wooded area);
- temporarily devoid of forest vegetation (felling sites, blanks, irregularly stocked open stands, coniferous tree and bush plantations, hunting grounds).

These areas are designated for silviculture production, comprising portions of nature reserves and national parks or are registered as nature monuments;

Land connected with silviculture includes land used for purposes of forest management: buildings and structures, spatial division lines in forests, forest roads, forest nurseries, wood stockpiling areas, etc.

Wooded area includes any land covered with crops, greenwoods and older wood stands, as well as poplars, seed plantations and fast-growing tree species.

Non-wooded area includes:

- land utilised for by-production (such as: plantations of coniferous trees and bushes, and hunting fields within forest area); temporarily devoid of tree stands and designated for renewal in the nearest future (such as: felling sites, blanks, irregularly stocked open stands);
- land designated to be covered by legal protection (e.g. forest ponds, plants wasteland – mountain meadows and pastures);
- deforested forest land designated to be excluded from production (e.g. marshes and hollows in the area of mining damage).

Felling sites are areas temporarily devoid of forest stands within the past 5 years and designated for renewal in coming years.

Blanks are areas temporarily devoid of forest stands for longer than 5 years as well as crops and greenwoods in the age I category (1-20 years) with plantings of up to 0,5 (full plantings at 1,0), designated for renewal in coming years.

Irregularly stocked open stands are areas planted with trees in the age II category (21-40 years) with plantings of up to 0,3 inclusive, or planted with trees in the age III category (41 years and more) with plantings of up to 0,2 inclusive, excluding tree stands in the class for restocking and in the restocking class.

Tree stands in the restocking class are tree stands which have reached or passed felling maturity, being simultaneously utilised and renewed (under cover), in which at least 50% of the area (in tree stands utilised through nested fellings – at least 30% of the area) was renewed naturally or artificially, as well as tree stands in the lower age categories requiring reconstruction through complex fellings in view of poor production results.

Drzewostany w klasie do odnowienia obejmują drzewostany rębne i przeszlębne użytkowane rębniami złożonymi, które wymagają uprzedniego odnowienia jako bezwzględnie warunku kontynuacji cięć tymi rębniami.

Drzewostany o budowie przerębowej są to drzewostany składające się z grup i kęp drzew w różnym wieku i wysokości, przenikające się nawzajem na całej powierzchni, w których prowadzone są jednocześnie zabiegi związane z użytkowaniem, odnowieniem i pielęgnowaniem lasu.

Przez **odnowienia** rozumie się powstawanie młodego drzewostanu w miejsce drzewostanu usuniętego:

- 1) odnowienia sztuczne są to uprawy leśne zakładane przez sadzenie lub siew;
- 2) odnowienia naturalne są to uprawy leśne powstałe na powierzchni lasów z samosiewu i odrośli, uznane za pełnowartościowe i pokrywające co najmniej 50% terenu.

Zalesienia polegają na zakładaniu upraw leśnych na gruntach pozostających poprzednio poza uprawą leśną (niezaliczonych do powierzchni lasów).

Poprawki i uzupełnienia są to prace hodowlane mające na celu poprawę jakości hodowlanej oraz wzmoczenie potencjału produkcyjnego upraw i młodników, w których z różnych przyczyn powstały wypadki, luki i przerzedzenia wpływające na obniżenie w przyszłości masy drzewnej drzewostanów. Do poprawek zalicza się czynności związane z dodatkowym wprowadzaniem sadzonek w uprawach sztucznego pochodzenia w wieku do 5 lat zakładanych na powierzchniach otwartych. Uzupełnienia polegają na dodatkowym wprowadzeniu sadzonek w starszych uprawach (ponad 5 lat) i młodnikach sztucznego pochodzenia w wieku do 20 lat.

Pielęgnowanie lasu obejmuje zespół czynności gospodarczych związanych z pielęgnowaniem gleby i drzewostanu, tj. spulchnianie gleby, niszczenie chwastów w uprawach, wprowadzanie podszytów, cięcia pielęgnacyjne i poprawianie formy poszczególnych drzew (podkrzesywanie itp.), utrzymanie gleby w czarnym ugorze w plantacjach drzew szybko rosnących.

Nazwą **uprawy** określa się drzewostan od momentu powstania do osiągnięcia zwarcia (zazwyczaj w wieku 10 lat). Prace pielęgnacyjne właściwe dla upraw to: spulchnianie gleby, odchwaszczanie, usuwanie zbędnych sadzonek (czyszczenia wcześnie) oraz poprawianie formy drzewek.

Pod pojęciem **młodnika** rozumie się drzewostan w okresie od momentu osiągnięcia zwarcia do rozpoczęcia procesu naturalnego wydzielania się drzew i oczyszczania strzał (zazwyczaj w wieku od 10 do 20 lat). Prace pielęgnacyjne właściwe dla młodników to usuwanie lub hamowanie wzrostu zbędnych, wadliwych lub przeszkadzających drzew (czyszczenia późne), formowanie strzał i koron drzew. Wprowadzanie podszytów jest to sadzenie drzew lub krzewów, które powinny znajdować się stale w dolnej warstwie drzewostanu, spełniając w stosunku do gleby i drzewostanu główną rolę.

Tree stands in the class for restocking include tree stands that have reached or passed felling maturity, that are utilised through complex fellings and that require prior renewal as the necessary condition for continuation of these fellings.

Tree stands with a selection structure are tree stands consisting of groups and clumps of trees of various ages and heights, intermingled throughout the entire stand, in which activities connected with the utilisation, renewal and tending of the forest are conducted simultaneously.

Renewals are understood as new tree stands formed in place of removed stands:

- 1) artificial renewals are tree crops established through planting or sowing;
- 2) natural renewals are tree crops formed in woodland areas through self-seeding and offshoots, considered full-value and covering at least 50% of the area.

Afforestation consists in establishing woodland crops on land previously outside silviculture (not included in forest area).

Corrections and supplements are the breeding works aimed at improving the breeding quality and at increasing the production potential of crops and greenwoods, in which various gaps and thinnings have been created for various reasons, having an impact on the future decrease in the tree stand timber corrections cover any activities connected with additional planting of seedlings in the crops of artificial origin, aged up to 5, established on open areas. Supplements consist of additional planting seedlings of older crops (aged more than 5), and greenwoods of artificial origin, aged up to 20.

Forest tending covers a wide range of forest management activities connected with soil and tree-stand tending, such as soil loosening, weed removal in crops, brushwood planting, performing tending cuts and improving the conditions individual trees (removing lower branches or dead knots, etc.), and maintaining soil in black fallow in fast-growing tree plantations.

Crops are understood as tree stands from the moment of their formation to the point of achieving density (usually at the age of 10). Tending works specific to crops include the following: soil loosening, weed removal, removal of redundant seedlings (early cleaning), and improving the condition of young trees.

Greenwoods are understood as tree stands from the point of achieving density to the initiation of the natural tree separation and trunk-cleaning process (usually between 10 – 20 years of age). Tending works specific to greenwoods include the following: removal or growth inhibition of redundant, faulty or thinning trees (later cleaning), and trunk and treetop formation. Brushwood planting consists in planting trees and bushes which should permanently belong to the upper layer of tree stands, serving the protection function for both the soil and the main tree stand. The data on forest tending relates to the areas(defi-

pielęgnacyjną. Dane dotyczące pielęgnowania lasu obejmują powierzchnie (określone szacunkowo), na których dokonywano wszystkich czynności związanych z pielęgnowaniem upraw i młodników, wprowadzaniem podszytów, formowaniem strzał i koron itp. Dane te nie obejmują powierzchni lasów, na której wykonano trzebieże (cięcia pielęgnacyjne prowadzone w drzewostanach z reguły w wieku powyżej 20 lat).

Melioracje, do których zalicza się agromelioracje i melioracje wodne, są to zabiegi mające na celu oczyszczenie powierzchni przed odnowieniem i zalesieniem, likwidację warstwy rudawca, ustalanie gleby podlegającej erozji oraz polepszenie produktywności gleby przez wprowadzanie pewnych gatunków roślin, nawożenie, odwadnianie, nawadnianie itp. Melioracje, o których mowa mają charakter lokalny i stwarzają warunki do odnowień i zalesień.

Zadrzewienia są to produkcyjne i ochronne skupiska drzew i krzewów na terenach poza lasami. Występują wzdłuż tras komunikacyjnych i cieków wodnych, wśród upraw rolnych, przy domach i budynkach gospodarczych oraz w obrębie i przy zakładach przemysłowych. Do zadrzewień nie zalicza się: sadów, plantacji, szkółek drzew i krzewów, cmentarzy, urządzonej zieleni w miastach i wsiach, ogrodów działkowych, skupisk drzew otaczających obiekty zabytkowe.

3. Wskaźnik lesistości (lesistość) obliczono jako stosunek procentowy powierzchni lasów do ogólnej powierzchni województwa.

Udział powierzchni gruntów leśnych w powierzchni lądowej województwa obliczono jako stosunek powierzchni lasów i gruntów związanych z gospodarką leśną do powierzchni ogólnej województwa pomniejszonej o grunty pod wodami (obejmujące morskie wody wewnętrzne, powierzchniowe wody płynące oraz stojące); od 2002 r. – zgodnie z rozporządzeniem Ministra Rozwoju Regionalnego i Budownictwa z dnia 29 III 2001 r. w sprawie ewidencji gruntów i budynków (tekst jednolity Dz. U. 2016, poz. 1034) – do powierzchni lądowej województwa zalicza się grunty pod stawami oraz rowy użytkowane rolniczo.

4. Na miąższość pozyskanego drewna składa się miąższość grubizny, drewna małowymiarowego (drobnicy) i karpiny.

Do **grubizny** zalicza się drewno okrągłe wielkowieńcowe i średniowieńcowe.

Drewno wielkowieńcowe (W) jest to drewno o średnicy górnej od 14 cm (bez kory) mierzone w pojedynczych sztukach. W zależności od jakości i wymiarów drewno wielkowieńcowe dzieli się na cztery klasy: A, B, C, D oraz dwie podklasy: drewno ogólnego przeznaczenia i drewno specjalne.

ned on the basis of estimates), on which all the activities connected with crop and greenwood tending, brushwood planting, trunk and treetop formation, etc. have been performed. The forest area on which clearings have been performed (tending cuts conducted in tree stands, in principle aged more than 20), have not been covered by the above mentioned data.

Drainage, including agro-drainage and water drainage, covers any activities aimed at clearing the surface before its renewal and planting, as well as removing the hardpan layer and eroded soil, and improving the productivity of the soil by planting certain plant species, fertilising, draining, watering, etc. Such drainage is of a local nature, and creates appropriate conditions for renewals and plantings.

Plantings are productive and protective clusters of trees and shrubs outside the forest. The term includes trees along roads, rivers, canals and among agricultural crops, on farmlands and within industrial plants area. The term excludes orchards, plantations, forest and shrub nurseries, cemeteries and estate green belts within cities and rural, home gardens and allotments, trees and shrubs surrounding monumental places.

3. The forest cover indicator (forest cover) was calculated as the percentage ratio of forest area to the total area of the voivodship.

Share of forest land in land area of the voivodship is calculated as the percentage ratio of forest area (including land connected with silviculture) to the total area of the voivodship without lands under waters (i.e. internal marine water, surface flowing waters and surface standing waters). According to the decree of the Minister of Regional Development and Construction dated 29 III 2001 in regard to the registration of land and buildings (uniform text Journal of Laws 2015, item 1034) – since 2002 land under ponds as well as ditches used for agricultural purposes have been calculated to land area.

4. Total thickness of the removed wood is composed of: merchantable timber (large timber), slash (lumber) and stump wood.

The **timber** includes large-size and medium-size round wood.

Large-size wood (L) – wood with the upper diameter of 14 cm (excluding bark), calculated in single pieces. In respect of the quality and size, the large-size wood is divided into four classes: A, B, C, D and into 2 sub-classes: general purpose wood and special purpose wood.

Drewno średniowymiarowe (S) jest to drewno o średnicy górnej (mierzonej bez kory) od 5 cm wzwyż i dolnej do 24 cm, mierzone w pojedynczych sztukach, w sztukach grupowo i stosach. W zależności od jakości i wymiarów drewno średniowymiarowe dzieli się na cztery grupy:

- S1 – drewno dłużycowe;
- S2 – drewno do przerobu przemysłowego stosowe;
- S3 – drewno do przerobu przemysłowego okrągłe;
- S4 – drewno opałowe.

Drewno małowymiarowe (drobnica; M) jest to drewno okrągłe o średnicy dolnej do 5 cm (bez kory), mierzone w sztukach grupowo lub w stosach. W zależności od jakości drewno małowymiarowe dzieli się na dwie grupy:

- M1 – drewno do przerobu przemysłowego;
- M2 – drewno opałowe.

Medium-size wood (M) – wood with the upper diameter of 5 cm and more, and with the lower diameter of up to 24 cm, calculated in single pieces, in pieces as groups, and in stakes. In respect of the quality and size, the medium-size wood is divided into four groups:

- S1 – timber wood;
- S2 – stake wood for industrial processing;
- S3 – round wood for industrial processing;
- S4 – firewood.

Slash (S) – round wood with the lower diameter of up to 5 cm (excluding bark), calculated in pieces as groups, or in stakes. In terms of quality, slash is divided into two groups:

- M1 – slash used for industrial processing;
- M2 – firewood.

Rolnictwo Agriculture

Tabl. 1 /210/.

UWARUNKOWANIA I WAŻNIEJSZE WYNIKI EKONOMICZNO-PRODUKCYJNE W ROLNICTWIE ^a

TRENDS AND MAJOR ECONOMIC AND PRODUCTION RESULTS IN AGRICULTURE ^a

| WYSZCZEGÓLNIENIE | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | SPECIFICATION |
|--|--------|--------|--------|--------|--|
| Gospodarstwa rolne ^b w tys. | 30,5 | 29,7 | 29,6 | 29,4 | Agricultural holdings ^b in thous. |
| w tym gospodarstwa indywidualne . . | 30,1 | 29,3 | 29,1 | 29,0 | of which private farms |
| Powierzchnia użytków rolnych (stan w czerwcu) ^b w tys. ha | 909,8 | 837,1 | 839,0 | 812,9 | Agricultural land area (as of June) ^b in thous. ha |
| w tym gospodarstwa indywidualne . . | 619,2 | 637,2 | 659,8 | 629,9 | of which private farms |
| Udział w ogólnej powierzchni zasiewów (stan w czerwcu) ^b w %: | | | | | Share in total sown area (as of June) ^b in %: |
| zbóż podstawowych. | 59,6 | 55,2 | 57,0 | 60,0 | basic cereals |
| w tym gospodarstwa indywidualne | 63,7 | 54,6 | 56,7 | 61,8 | of which private farms |
| ziemniaków ^c | 2,3 | 1,8 | 2,3 | 1,7 | potatoes ^c |
| w tym gospodarstwa indywidualne | 2,9 | 2,3 | 2,8 | 1,9 | of which private farms |
| roślin przemysłowych. | 19,8 | 19,6 | 17,0 | 19,2 | industrial plants |
| w tym gospodarstwa indywidualne | 16,1 | 15,7 | 13,3 | 15,5 | of which private farms |
| Plony z 1 ha w dt: | | | | | Yields per 1 ha in dt: |
| zbóż podstawowych. | 45,0 | 49,1 | 43,8 | 44,8 | of basic cereals |
| w tym gospodarstwa indywidualne | 38,8 | 43,4 | 41,0 | 40,5 | of which private farms |
| ziemniaków ^c | 236 | 306 | 340 | 301 | potatoes ^c |
| w tym gospodarstwa indywidualne | 225 | 304 | 342 | 305 | of which private farms |
| rzepaku i rzepiku | 25,7 | 30,1 | 24,3 | 25,9 | of rape and turnip rape |
| w tym gospodarstwa indywidualne | 25,2 | 24,9 | 23,6 | 25,1 | of which private farms |
| Bydło, trzoda chlewna, owce i konie w przeliczeniowych sztukach dużych (stan w czerwcu) ^{bde} | 149726 | 132318 | 124450 | 129024 | Cattle, pigs, sheep and horses in terms of large heads (as of June) ^{bde} per 100 ha of agricultural land |
| na 100 ha użytków rolnych | 16,5 | 15,8 | 14,6 | 15,9 | per 100 ha of agricultural land |
| w tym gospodarstwa indywidualne | 16,4 | 13,3 | 11,8 | 13,3 | of which private farms |

^a Patrz uwagi ogólne, ust. 3 na str. 269. ^b W 2010 r. dane Powszechnego Spisu Rolnego. ^c Bez ogrodów przydomowych. ^d Patrz uwaga do tabl. 11 /220/ na str. 286. ^e W 2015 r. – stan trzody chlewnej w końcu lipca.

^a See general notes, item 3 on page 269. ^b In 2010 data of the Agricultural Census. ^c Excluding kitchen gardeens. ^d See note to the table 11 /220/ on page 286. ^e In 2015 – pigs as of the end of July.

Tabl. 1 /210/.

**UWARUNKOWANIA I WAŻNIEJSZE WYNIKI EKONOMICZNO-PRODUKCYJNE
W ROLNICTWIE ^a (dok.)**TRENDS AND MAJOR ECONOMIC AND PRODUCTION RESULTS IN AGRICULTURE ^a (cont.)

| WYSZCZEGÓLNIENIE | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | SPECIFICATION |
|---|-------|-------|-------|-------|--|
| Udział loch w pogłowie trzody chlewnej (stan w końcu lipca) ^{bc} w % | 10,3 | 9,4 | 10,1 | 10,0 | Share of sows in pig stocks (as of the end of July) ^{bc} in % |
| w tym gospodarstwa indywidualne | 8,1 | 5,0 | 5,0 | 4,9 | of which private farms |
| Udział krów w pogłowie bydła (stan w czerwcu) ^b w % | 41,4 | 39,4 | 40,0 | 38,4 | Share of cows in cattle stocks (as of the end of June) ^b in % |
| w tym gospodarstwa indywidualne | 41,1 | 38,4 | 38,8 | 37,9 | of which private farms |
| Produkcja żywca rzeźnego w przeliczeniu na mięso (łącznie z tłuszczami i podrobami) ^d na 1 ha użytków rolnych w kg | 185,6 | 207,3 | 203,0 | 207,4 | Production of animals for slaughter in terms of meat (including fats and pluck) ^d per 1 ha of agricultural land in kg |
| Produkcja mleka krowiego w l: | | | | | Production of cows' milk in l: |
| na 1 ha użytków rolnych | 192 | 206 | 173 | 167 | per 1 ha of agricultural land |
| w tym gospodarstwa indywidualne | 192 | 162 | 142 | 142 | of which private farms |
| na 1 krowę | 4575 | 4376 | 3831 | 3540 | per cow |
| w tym gospodarstwa indywidualne | 4223 | 3667 | 3362 | 3063 | of which private farms |
| Ciągniki rolnicze (stan w czerwcu) ^b na 100 ha użytków rolnych w szt. | 3,5 | . | 3,9 | . | Agricultural tractors (as of June) ^b per 100 ha of agricultural land in units |
| w tym gospodarstwa indywidualne | 4,8 | . | 4,7 | . | of which private farms |
| Zużycie nawozów mineralnych lub chemicznych (łącznie z wieloskładnikowymi) w przeliczeniu na czysty składnik ^{be} na 1 ha użytków rolnych w kg | 129,1 | 110,4 | 131,9 | 134,5 | Consumption of mineral or chemical fertilizers (including mixed fertilizers) in terms of pure ingredient ^{be} per 1 ha of agricultural land in kg |
| w tym gospodarstwa indywidualne | 105,6 | 94,6 | 121,7 | 122,6 | of which private farms |

^a Patrz uwagi ogólne, ust. 3 na str. 271. ^b W 2010 r. dane Powszechnego Spisu Rolnego. ^c W 2015 r. – stan trzody chlewnej w końcu lipca. ^d Dotyczy mięsa: wołowego, cielęcego, wieprzowego, baraniego, końskiego, drobiowego, koziego, króliczego i dziczyzny; w wadze poubojowej ciepłej. ^e Dotyczy odpowiednio lat gospodarczych: 2009/10, 2013/14, 2014/15.

^a See general notes, item 3 on page 271. ^b In 2010 data of the Agricultural Census. ^c In 2015 – pigs as of the end of July. ^d Concerns meat: beef, veal, pork, mutton, horsesh, poultry, goat, rabbit, game; in post-slaughter warm weight.

^e Concerns respectively: 2009/10, 2013/14, 2014/15.

Tabl. 2 /211/.

POWIERZCHNIA UŻYTKÓW ROLNYCH WEDŁUG RODZAJÓW UŻYTKÓW ^a

Stan w czerwcu

AGRICULTURAL LAND AREA BY LAND TYPE ^a

As of June

| WYSZCZEGÓLNIENIE | | Ogółem Total | W tym gospodarstwa indywidualne Of which private farms | SPECIFICATION |
|---|-------------------|-----------------|---|---------------------------------------|
| | | w ha | in ha | |
| OGÓŁEM | 2010 ^b | 909843 | 619199 | TOTAL |
| | 2015 | 837144 | 637206 | |
| | 2016 | 850394 | 659788 | |
| | 2017 | 812920 | 629891 | |
| W dobrej kulturze rolnej | | 802591 | 622572 | In good agricultural condition |
| Pod zasiewami | | 626248 | 469063 | Sown area |
| Grunty ugorowane | | 14597 | 12006 | Fallow land |
| Uprawy trwałe | | 14597 | 9143 | Permanent crops |
| Ogrody przydomowe | | 655 | 655 | Kitchen gardens |
| Łąki trwałe | | 132556 | 116103 | Permanent meadows |
| Pastwiska trwałe | | 18504 | 15601 | Permanent pastures |
| Pozostałe | | 10329 | 7319 | Other |

^a Według siedziby użytkownika. ^b Dane Powszechnego Spisu Rolnego 2010.^a By residence of the holder. ^b Data of the Agricultural Census 2010.

Tabl. 3 /212/.

GOSPODARSTWA ROLNE WEDŁUG GRUP OBSZAROWYCH ^a

Stan w czerwcu

FARMS BY AREA GROUPS ^a

As of June

| LATA YEARS | w tys. in thous. | Gospodarstwa Farms | | | | | | | | Przeciętna powierzchnia ogólna gospodar- stwa w ha Average total farm area in ha | |
|---------------|---------------------|--|----------------|----------------|----------------|------------------|------------------|------------------|-------------------------------------|---|--|
| | | o powierzchni użytków rolnych – w odsetkach with agricultural land area of – in percent | | | | | | | | ogółem total | w tym użytki rolne of which agricul- tural land |
| | | do 1,00 ha up to | 1,01– –1,99 | 2,00– –4,99 | 5,00– –9,99 | 10,00– –14,99 | 15,00– –19,99 | 20,00– –49,99 | 50,00 ha i więcej and more | | |

OGÓŁEM TOTAL

| | | | | | | | | | | | |
|-------------------|-------------|------------|------------|------------|------------|------------|------------|------------|------------|--------------|--------------|
| 2010 . . . | 30,5 | 1,9 | 15,1 | 22,7 | 17,8 | 12,1 | 6,8 | 13,4 | 10,2 | 33,04 | 29,81 |
| 2016 . . . | 29,6 | 0,6 | 3,8 | 6,5 | 5,7 | 3,3 | 2,3 | 3,7 | 3,6 | 30,24 | 28,68 |
| 2017 . . . | 29,4 | 0,3 | 4,1 | 7,0 | 4,8 | 4,3 | 1,8 | 3,6 | 3,5 | 29,37 | 27,61 |

**w tym GOSPODARSTWA INDYWIDUALNE
of which PRIVATE FARMS**

| | | | | | | | | | | | |
|-------------------|-------------|------------|------------|------------|------------|------------|------------|------------|------------|--------------|--------------|
| 2010 . . . | 30,1 | 1,9 | 15,3 | 23,0 | 18,1 | 12,2 | 6,9 | 13,5 | 9,1 | 22,07 | 20,59 |
| 2016 . . . | 29,2 | 0,6 | 3,8 | 6,5 | 5,7 | 3,2 | 2,3 | 3,7 | 3,3 | 23,82 | 22,60 |
| 2017 . . . | 29,0 | 0,3 | 4,1 | 7,0 | 4,8 | 4,3 | 1,7 | 3,6 | 3,2 | 23,11 | 21,71 |

^a Patrz uwagi ogólne, ust 2 na str. 269; w 2010 r. dane Powszechnego Spisu Rolnego.

U w a g a. Od 2013 r. dane na podstawie badania cyklicznego przeprowadzanego co trzy lata.

^a See general notes, item 2 on page 269; in 2010 data of the Agricultural Census.

N o t e. Since 2013 data on the basis of period survey conducted every three years.

Tabl. 4 /213/.

DYNAMIKA GLOBALNEJ, KOŃCOWEJ I TOWAROWEJ PRODUKCJI ROLNICZEJ (ceny stałe ^a)INDICES OF GROSS, FINAL AND MARKET AGRICULTURAL OUTPUT (constant prices ^a)

| WYSZCZEGÓLNIENIE | 2010 | 2015 | 2016 | 2010 | 2015 | 2016 | SPECIFICATION |
|------------------------------|---------------------|------|-------|--|-------|-------|---------------|
| | ogółem total | | | w tym gospodarstwa indywidualne of which private farms | | | |
| | rok poprzedni = 100 | | | previous year = 100 | | | |
| Produkcja globalna | 95,7 | 96,5 | 96,2 | 94,7 | 98,3 | 99,9 | Gross output |
| roślinna | 85,3 | 96,0 | 97,2 | 80,6 | 98,8 | 106,7 | crop |
| zwierzęca | 116,0 | 97,3 | 94,5 | 120,4 | 97,4 | 87,8 | animal |
| Produkcja końcowa | 93,2 | 94,8 | 95,8 | 92,1 | 97,3 | 99,8 | Final output |
| roślinna | 77,2 | 93,0 | 96,6 | 70,0 | 97,3 | 108,6 | crop |
| zwierzęca | 116,5 | 97,3 | 94,8 | 120,9 | 97,4 | 87,8 | animal |
| Produkcja towarowa | 93,8 | 94,4 | 105,1 | 92,7 | 97,5 | 109,9 | Market output |
| roślinna | 82,5 | 91,8 | 108,3 | 78,0 | 95,0 | 127,1 | crop |
| zwierzęca | 108,9 | 97,8 | 101,0 | 109,3 | 100,4 | 90,3 | animal |

^a Patrz uwagi ogólne do *Rocznika*, ust. 11, na str. 23.^a See general notes to *the Yearbook*, item 11 on page 23.

Tabl. 5 /214/.

STRUKTURA GLOBALNEJ I TOWAROWEJ PRODUKCJI ROLNICZEJ (ceny stałe ^a)STRUCTURE OF GROSS AND MARKET AGRICULTURAL OUTPUT (constant prices ^a)

| WYSZCZEGÓLNIENIE | 2010 | 2015 | 2016 | SPECIFICATION |
|----------------------------------|------------------------|-------|-------|------------------------|
| | w odsetkach in percent | | | |
| PRODUKCJA GLOBALNA GROSS OUTPUT | | | | |
| OGÓŁEM | 100,0 | 100,0 | 100,0 | TOTAL |
| Produkcja roślinna | 59,0 | 63,8 | 66,0 | Crop output |
| Zboża | 25,8 | 29,4 | 28,8 | Cereals |
| w tym zboża podstawowe | 24,4 | 27,9 | 26,9 | of which basic cereals |
| w tym: pszenica | 14,0 | 16,2 | 14,6 | of which: wheat |
| żyto | 2,6 | 2,9 | 3,1 | rye |
| jęczmień | 3,5 | 3,4 | 3,9 | barley |
| Ziemniaki | 4,9 | 4,8 | 7,4 | Potatoes |
| Przemysłowe | 12,8 | 13,1 | 12,5 | Industrial |
| w tym buraki cukrowe | 2,1 | 1,7 | 2,5 | of which sugar beets |
| Warzywa | 3,1 | 2,9 | 3,0 | Vegetables |
| Owoce | 2,0 | 3,0 | 3,9 | Fruit |
| Siano łąkowe | 2,3 | 1,8 | 1,9 | Meadow hay |
| Pozostałe | 8,1 | 8,8 | 8,5 | Other |

^a Patrz uwagi ogólne do *Rocznika*, ust. 11 na str. 23.^a See general notes to *the Yearbook*, item 11 on page 23.

Tabl. 5 /214/.

STRUKTURA GLOBALNEJ I TOWAROWEJ PRODUKCJI ROLNICZEJ (ceny stałe ^{a)}) (dok.)STRUCTURE OF GROSS AND MARKET AGRICULTURAL OUTPUT (constant prices ^{a)}) (cont.)

| WYSZCZEGÓLNIENIE | 2010 | 2015 | 2016 | SPECIFICATION |
|--|------------------------|-------|-------|--------------------------------------|
| | w odsetkach in percent | | | |
| PRODUKCJA GLOBALNA (dok.) GROSS OUTPUT (cont.) | | | | |
| Produkcja zwierzęca | 41,0 | 36,2 | 34,0 | Animal output |
| Żywiec rzeźny ^b | 29,2 | 25,0 | 25,1 | Animals for slaughter ^b |
| w tym: | | | | of which |
| bydło (bez cieląt) | 1,8 | 1,5 | 1,6 | cattle (excluding calves) |
| cielęta | 0,1 | 0,1 | 0,1 | calves |
| trzoda chlewna | 12,0 | 6,2 | 6,0 | pigs |
| owce | 0,0 | 0,0 | 0,0 | sheep |
| drób | 15,3 | 17,1 | 17,5 | poultry |
| Przyrost stada (podstawowego i obrotowego) | 0,2 | 0,6 | -1,3 | Increase in herd (basic and working) |
| Mleko krowie | 5,4 | 6,2 | 4,6 | Cows' milk |
| Jaja kurze | 5,4 | 3,6 | 4,3 | Hen eggs |
| Obornik | 0,6 | 0,4 | 0,4 | Manure |
| Pozostałe | 0,2 | 0,4 | 0,9 | Other |
| PRODUKCJA TOWAROWA MARKET OUTPUT | | | | |
| OGÓŁEM | 100,0 | 100,0 | 100,0 | TOTAL |
| Produkcja roślinna | 50,2 | 53,7 | 57,3 | Crop output |
| Zboża | 23,9 | 29,4 | 32,0 | Cereals |
| w tym zboża podstawowe | 23,0 | 27,9 | 30,2 | of which basic cereals |
| w tym: pszenica | 14,5 | 15,4 | 18,6 | of which: wheat |
| żyto | 2,6 | 3,8 | 3,4 | rye |
| jęczmień | 3,4 | 3,7 | 3,7 | barley |
| Ziemniaki | 4,2 | 4,2 | 6,0 | Potatoes |
| Przemysłowe | 15,8 | 11,4 | 9,8 | Industrial |
| w tym buraki cukrowe | 2,4 | 2,6 | 3,1 | of which sugar beets |
| Warzywa | 2,9 | 3,0 | 2,7 | Vegetables |
| Owoce | 2,1 | 3,3 | 4,0 | Fruit |
| Pozostałe | 1,3 | 2,4 | 2,8 | Other |
| Produkcja zwierzęca | 49,8 | 46,3 | 42,7 | Animal output |
| Żywiec rzeźny ^b | 37,4 | 33,7 | 31,2 | Animals for slaughter ^b |
| w tym: | | | | of which: |
| bydło (bez cieląt) | 2,3 | 2,0 | 1,9 | cattle (excluding calves) |
| cielęta | 0,1 | 0,1 | 0,1 | calves |
| trzoda chlewna | 15,1 | 8,3 | 7,4 | pigs |
| owce | 0,0 | 0,0 | 0,0 | sheep |
| drób | 19,9 | 23,2 | 21,8 | poultry |
| Mleko krowie | 6,5 | 7,7 | 5,7 | Cows' milk |
| Jaja kurze | 5,7 | 4,3 | 4,8 | Hen eggs |
| Pozostałe | 0,2 | 0,6 | 1,0 | Other |

^a Patrz uwagi ogólne do *Rocznika*, ust. 11 na str. 23. ^b Bydło, cielęta, trzoda chlewna, owce, konie, drób, kozy i króliki.^a See general notes to *the Yearbook*, item 11 on page 23. ^b Cattle, calves, pigs, sheep, horses, poultry, goats and rabbits.

Tabl. 6 /215/.

POWIERZCHNIA ZASIEWÓW ^a

Stan w czerwcu

SOWN AREA ^a

As of June

| ZIEMIOPŁODY | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | | CROPS |
|---|--------|--------|--------|-----------------|--|-------------------------------|
| | | | | ogółem total | w tym gospodarstwa indywidualne of which private farms | |
| | | | | | | |
| w hektarach in hectares | | | | | | |
| OGÓŁEM | 660873 | 640067 | 653029 | 626248 | 469063 | TOTAL |
| Zboża | 425226 | 381565 | 400046 | 408355 | 317122 | Cereals |
| zboża podstawowe | 394119 | 353203 | 372108 | 375775 | 289817 | basic cereals |
| pszenica | 166762 | 164111 | 166352 | 176430 | 117000 | wheat |
| żyto | 69403 | 51966 | 61122 | 64692 | 57806 | rye |
| jęczmień | 60471 | 46280 | 57720 | 45895 | 34644 | barley |
| owies | 39469 | 21122 | 24981 | 26471 | 25093 | oats |
| pszenżyto | 58014 | 69724 | 61933 | 62287 | 55274 | triticale |
| mieszkanki zbożowe | 14678 | 7099 | 6976 | 7513 | 7513 | cereal mixed |
| gryka, proso i pozostałe zbożowe | 11665 | 12863 | 13873 | 14988 | 14077 | buckwheat and millet |
| kukurydza na ziarno | 4765 | 8399 | 7089 | 10079 | 5715 | maize for grain |
| Strączkowe | 12413 | 48780 | 32834 | 21795 | 17276 | Pulses |
| konsumpcyjne | 875 | 5707 | 9015 | 4739 | 3969 | edible |
| pastewne ^b | 11538 | 43073 | 23819 | 16251 | 12690 | feed ^b |
| Ziemniaki | 14899 | 11661 | 14766 | 10503 | 8834 | Potatoes |
| Przemysłowe | 130939 | 125332 | 110808 | 120336 | 72604 | Industrial |
| w tym: | | | | | | of which: |
| buraki cukrowe | 12102 | 9448 | 9760 | 13491 | 8644 | sugar beets |
| oleiste | 118789 | 115699 | 100827 | 106845 | 63960 | oil-bearing |
| w tym rzepak i rzepik . . | 116498 | 113302 | 99016 | 104775 | 61925 | of which rape and agrimony |
| Pastewne | 42853 | 60313 | 62424 | 44422 | 33658 | Feed |
| w tym: | | | | | | of which: |
| okopowe | 297 | 337 | 84 | 239 | 239 | root plants |
| kukurydza na paszę | 9234 | 10732 | 11791 | 11666 | 4300 | maize for feeds |
| Pozostałe uprawy ^c | 34543 | 12416 | 32152 | 20837 | 19569 | Other crops ^c |

^a W 2010 r. dane Powszechnego Spisu Rolnego. ^b Łącznie z mieszkankami zbożowo-strączkowymi na ziarno. ^c Warzywa, truskawki, wysadki okopowych itp.

^a In 2010 data of the Agricultural Census. ^b Including cereal and pulse mixed for grain. ^c Vegetables, strawberries, root plant planting etc.

Tabl. 7 /216/.

ZBIORY I PLONY WYBRANYCH ZIEMIOPŁODÓW
SELECTED CROP PRODUCTION AND YIELDS

| ZIEMIOPŁODY | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | | CROPS |
|---|---------|---------|---------|-----------------|--|-------------------|
| | | | | ogółem total | w tym gospodarstwa indywidualne of which private farms | |
| ZBIORY w tonach PRODUCTION in tonnes | | | | | | |
| Zboża | 1861031 | 1817660 | 1718925 | 1782080 | 1242413 | Cereals |
| w tym: | | | | | | of which: |
| zboża podstawowe | 1771728 | 1735066 | 1630462 | 1685162 | 1173573 | basic cereals |
| pszenica | 908210 | 943030 | 805530 | 918275 | 547612 | wheat |
| żyto | 233487 | 211275 | 221457 | 228029 | 195384 | rye |
| jęczmień | 257661 | 210713 | 238561 | 202940 | 137063 | barley |
| owies | 133714 | 71012 | 90737 | 79152 | 74024 | oats |
| pszenżyto | 238657 | 299035 | 274177 | 256766 | 219489 | triticale |
| mieszanek zbożowe | 48528 | 23621 | 22728 | 23034 | 23034 | cereal mixed |
| Ziemniaki | 351671 | 357188 | 501651 | 315902 | 269437 | Potatoes |
| Buraki cukrowe | 555601 | 546339 | 779522 | 855667 | 561860 | Sugar beets |
| Rzepak i rzepik | 299937 | 341187 | 240877 | 271328 | 155388 | Rape and agrimony |
| Siano łąkowe | 427565 | 564290 | 530991 | 559337 | 518551 | Meadow hay |
| PLONY z 1 ha w dt YIELDS per 1 ha in dt | | | | | | |
| Zboża | 43,8 | 47,6 | 43,0 | 43,6 | 39,2 | Cereals |
| w tym: | | | | | | of which: |
| zboża podstawowe | 45,0 | 49,1 | 43,8 | 44,8 | 40,5 | basic cereals |
| pszenica | 54,5 | 57,5 | 48,4 | 52,0 | 46,8 | wheat |
| żyto | 33,6 | 40,7 | 36,2 | 35,2 | 33,8 | rye |
| jęczmień | 42,6 | 45,5 | 41,3 | 44,2 | 39,6 | barley |
| owies | 33,9 | 33,6 | 36,3 | 29,9 | 29,5 | oats |
| pszenżyto | 41,1 | 42,9 | 44,3 | 41,2 | 39,7 | triticale |
| mieszanek zbożowe | 33,1 | 33,3 | 32,6 | 30,7 | 30,7 | cereal mixed |
| Ziemniaki | 236 | 306 | 340 | 301 | 305 | Potatoes |
| Buraki cukrowe | 459 | 578 | 799 | 634 | 650 | Sugar beets |
| Rzepak i rzepik | 25,7 | 30,1 | 24,3 | 25,9 | 25,1 | Rape and agrimony |
| Siano łąkowe | 36,4 | 43,5 | 42,5 | 42,2 | 44,7 | Meadow hay |

a Przeciętne roczne.

a Annual averages.

Tabl. 8 /217/.

POWIERZCHNIA, ZBIORY I PLONY WARZYW GRUNTOWYCH ^aAREA, PRODUCTION AND YIELDS OF GROUND VEGETABLES ^a

| WARZYWA | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | | VEGETABLES |
|---|-------|-------|-------|-----------------|---|--------------------|
| | | | | ogółem total | w tym gospodarstwa indywidualne of which private farms | |
| POWIERZCHNIA ^b w ha – stan w czerwcu AREA ^b in ha – as of June | | | | | | |
| OGÓŁEM | 2921 | 2873 | 2828 | 2856 | 2465 | TOTAL |
| Kapusta | 579 | 589 | 481 | 456 | 455 | Cabbages |
| Kalafiory | 136 | 128 | 86 | 86 | 85 | Cauliflowers |
| Cebula | 173 | 302 | 302 | 269 | 268 | Onions |
| Marchew jadalna . . . | 534 | 576 | 573 | 553 | 546 | Carrots |
| Buraki ćwikłowe . . . | 234 | 297 | 265 | 255 | 248 | Beetroots |
| Ogórki | 216 | 231 | 229 | 219 | 218 | Cucumbers |
| Pomidory | 64 | 22 | 144 | 41 | 41 | Tomatoes |
| Pozostałe ^c | 984 | 728 | 748 | 977 | 603 | Other ^c |
| ZBIORY w tonach PRODUCTION in tonnes | | | | | | |
| OGÓŁEM | 83721 | 69782 | 79332 | 70879 | 69645 | TOTAL |
| Kapusta | 32630 | 22530 | 25580 | 22023 | 21980 | Cabbages |
| Kalafiory | 2213 | 1844 | 2131 | 1892 | 1892 | Cauliflowers |
| Cebula | 3967 | 6104 | 7011 | 5382 | 5382 | Onions |
| Marchew jadalna . . . | 18805 | 17534 | 19927 | 17866 | 17769 | Carrots |
| Buraki ćwikłowe . . . | 8769 | 8745 | 9487 | 9216 | 9145 | Beetroots |
| Ogórki | 3382 | 3861 | 4448 | 3857 | 3857 | Cucumbers |
| Pomidory | 1026 | 401 | 1070 | 778 | 778 | Tomatoes |
| Pozostałe ^c | 12929 | 8765 | 9678 | 9864 | 8842 | Other ^c |
| PLONY z 1 ha w dt YIELDS per 1 ha in dt | | | | | | |
| Kapusta | 564 | 382 | 532 | 483 | 484 | Cabbages |
| Kalafiory | 162 | 145 | 247 | 221 | 222 | Cauliflowers |
| Cebula | 230 | 202 | 232 | 200 | 201 | Onions |
| Marchew jadalna . . . | 352 | 304 | 348 | 323 | 325 | Carrots |
| Buraki ćwikłowe . . . | 374 | 295 | 358 | 361 | 369 | Beetroots |
| Ogórki | 157 | 167 | 194 | 176 | 177 | Cucumbers |
| Pomidory | 160 | 185 | 74 | 191 | 191 | Tomatoes |
| Pozostałe ^c | 131 | 120 | 129 | 101 | 147 | Other ^c |

^a Łącznie z ogrodami przydomowymi; od 2014 r. według położenia gruntów. ^b W 2010 r. dane Powszechnego Spisu Rolnego, w pozostałych latach dane według szacunków. ^c Pietruszka, pory, selery, rzodkiewka, sałata, rabarbar itp.

^a Including kitchen gardens; since 2014 by location of lands. ^b In 2010 data of the Agricultural Census, in other years data based on estimation. ^c Parsley, leeks, celeries, radish, salad, rhubarb etc.

Tabl. 9 /218/.

POWIERZCHNIA I ZBIORY OWOCÓW Z DRZEW ^a**AREA AND PRODUCTION OF TREE FRUIT ^a**

| WYSZCZEGÓLNIENIE | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | | SPECIFICATION |
|---|-------|-------|-------|-----------------|--|---------------------|
| | | | | ogółem total | w tym gospodarstwa indywidualne of which private farms | |
| POWIERZCHNIA ^b w ha – stan w czerwcu AREA ^b in ha – as of june | | | | | | |
| OGÓŁEM | 19806 | 11044 | 10379 | 10171 | 9982 | TOTAL |
| Jabłonie | 7424 | 9531 | 8573 | 8468 | 8310 | Apples |
| Grusze | 266 | 171 | 172 | 169 | 163 | Pears |
| Śliwy | 317 | 213 | 212 | 210 | 209 | Plums |
| Wiśnie | 442 | 375 | 362 | 351 | 350 | Cherries |
| Czereśnie | 866 | 643 | 686 | 616 | 593 | Sweet cherries |
| Pozostałe ^c | 10490 | 110 | 374 | 357 | 357 | Others ^c |
| ZBIORY ^d w t PRODUCTION ^d in t | | | | | | |
| OGÓŁEM | 18094 | 34025 | 38997 | 25841 | 24971 | TOTAL |
| Jabłka | 15972 | 30439 | 34641 | 23165 | 22311 | Apples |
| Gruszki | 542 | 590 | 575 | 397 | 388 | Pears |
| Śliwki | 379 | 573 | 632 | 402 | 401 | Plums |
| Wiśnie | 434 | 764 | 792 | 386 | 382 | Cherries |
| Czereśnie | 684 | 1498 | 1173 | 555 | 553 | Sweet cherries |
| Pozostałe ^c | 84 | 161 | 1186 | 936 | 936 | Others ^c |

^a Patrz uwagi ogólne, ust. 4 na str. 269. ^b W 2010 r. dane Powszechnego Spisu Rolnego, w pozostałych latach dane według szacunków; do 2014 r. łącznie z ogrodami przydomowymi; od 2015 r. jedynie uprawy w sadach. ^c Brzoskwinie, morele, orzechy włoskie. ^d Od 2016 r. jedynie owoce zebrane w sadach.

^a See general notes, item 4 on page 269. ^b In 2010 data of the Agricultural Census, in other years data based on estimation; up to 2014 including kitchen gardens; since 2015 orchard only. ^c Peaches, apricots, walnuts. ^d Since 2016 fruit harvested in orchards only.

Tabl. 10 /219/.

POWIERZCHNIA I ZBIORY OWOCÓW Z KRZEWÓW OWOCOWYCH I PLANTACJI JAGODOWYCH ^a**AREA AND PRODUCTION OF BERRY FRUIT ^a**

| OWOCE | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | | FRUIT |
|---|------|------|------|-----------------|--|---------------------------|
| | | | | ogółem total | w tym gospodarstwa indywidualne of which private farms | |
| POWIERZCHNIA ^b w ha – stan w czerwcu AREA ^b in ha – as of June | | | | | | |
| Truskawki ^c | 1252 | 2035 | 1993 | 2010 | 1985 | Strawberries ^c |
| Maliny ^d | 1755 | 1461 | 1481 | 1496 | 1481 | Raspberries ^d |
| Porzeczki | 2174 | 1667 | 1620 | 1617 | 1616 | Currants |
| Agrest | 189 | 89 | 89 | 89 | 89 | Gooseberries |
| Pozostałe ^e | 1120 | 755 | 1505 | 1519 | 1129 | Others ^e |

^a Patrz uwagi ogólne, ust. 4 na str. 269. ^b W 2010 r. dane Powszechnego Spisu Rolnego, w pozostałych latach dane według szacunków; do 2014 r. łącznie z ogrodami przydomowymi; od 2015 r. dla krzewów jedynie uprawy w sadach, dla truskawek nadal łącznie z uprawą w ogrodach przydomowych. ^c Od 2010 r. łącznie z poziomkami; do 2009 r. poziomki uwzględniano w pozycji „pozostałe”. ^d Łącznie z jeżyną bezkolcową. ^e Aronia, borówka wysoka, winorośl, leszczyna i inne.

^a See general notes, item 4, on page 269. ^b In 2010 data of the Agricultural Census in other years data based on estimation; up to 2014 including kitchen gardens; since 2015 for fruit bushes in orchard only, in case of strawberries area of cultivation in kitchen gardens is still included. ^c Since 2010 including wild strawberries; until 2009 wild strawberries was included in item "others". ^d Including thornless blackberry. ^e Chokeberry, highbush blueberry, vine, hazel and others.

Tabl. 10 /219/.

POWIERZCHNIA I ZBIORY OWOCÓW Z KRZEWÓW OWOCOWYCH I PLANTACJI JAGODOWYCH ^a (dok.)AREA AND PRODUCTION OF BERRY FRUIT ^a (cont.)

| OWOCE | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | | FRUIT |
|---|-------|-------|-------|-----------------|--|---------------------------|
| | | | | ogółem total | w tym gospodarstwa indywidualne of which private farms | |
| ZBIORY ^b W TONACH PRODUCTION ^b IN TONNES | | | | | | |
| OGÓŁEM | 14121 | 17548 | 19339 | 17562 | 15161 | TOTAL |
| Truskawki ^c | 4057 | 4560 | 4528 | 4035 | 3953 | Strawberries ^c |
| Maliny ^d | 2147 | 2986 | 3704 | 3172 | 3163 | Raspberries ^d |
| Porzeczki | 5187 | 5840 | 5702 | 4858 | 4858 | Currants |
| Agrest | 830 | 311 | 293 | 246 | 246 | Gooseberries |
| Pozostałe ^e | 1901 | 3851 | 5113 | 5251 | 3397 | Others ^e |

^a Patrz uwagi ogólne, ust. 4, na str. 269. ^b Od 2016 r. jedynie owoce zebrane w sadach. ^c Od 2010 r. łącznie z poziomkami; do 2009 r. poziomki uwzględniano w pozycji „pozostałe”. ^d Łącznie z jeżyną bezkolcową. ^e Aronia, borówka wysoka, winorośl, leszczyna i inne.

^a See general notes, item 4, on page 269. ^b Since 2016 fruit harvested in orchards only. ^c Since 2010 including wild strawberries; until 2009 wild strawberries was included in item "others". ^d Including thornless blackberry. ^e Chokeberry, highbush blueberry, vine, hazel and others.

Tabl. 11 /220/.

BYDŁO, TRZODA CHLEWNA, OWCE I KONIE ^a

Stan w czerwcu

CATTLE, PIGS, SHEEP AND HORSES ^a

As of June

| WYSZCZEGÓLNIENIE | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | SPECIFICATION |
|---|-----------------|---------------------|--------|---------------------|---|--------------------|--------|--------------------|--|
| | ogółem total | | | | w tym gospodarstwa indywidualne of which private farms | | | | |
| W SZTUKACH IN HEADS | | | | | | | | | |
| Bydło | 104289 | 102005 | 97251 | 101157 | 74859 | 74888 | 71321 | 79095 | Cattle |
| w tym krowy . . . | 43197 | 40214 | 38932 | 38880 | 30733 | 28751 | 27681 | 29979 | of which cows |
| Trzoda chlewna | 380653 | 294722 | 274478 | 284147 | 223128 | 126149 | 104580 | 103249 | Pigs |
| w tym lochy . . . | 39258 | 27686 | 27592 | 28444 | 17756 | 6264 | 5237 | 5015 | of which sows |
| Owce | 7696 | 4644 | 4898 | 4894 | 5998 | 3196 | 3269 | 3317 | Sheep |
| w tym maciorki . . | 4864 | 2553 | 2843 | 2864 | 4032 | 1473 | 1674 | 1792 | of which ewes |
| Konie ^b | 8581 | . | 5085 | . | 7816 | . | 4684 | . | Horses ^b |
| W przeliczeniowych sztukach dużych (bydło, trzoda chlewna, owce i konie) | 149726 | 132318 ^c | 124450 | 129024 ^d | 101652 | 84793 ^c | 77690 | 83713 ^d | In terms of large heads (cattle, pigs, sheep and horses) |

^a Patrz uwagi ogólne, ust. 3 na str. 269; w 2010 r. dane Powszechnego Spisu Rolnego. ^b Dane szacunkowe; od 2013 r. dane na podstawie badania cyklicznego przeprowadzanego co trzy lata. ^c Do obliczeń przyjęto stan koni z 2013 r. ^d Do obliczeń przyjęto stan koni z 2016 r.

^a See general notes, item 3 on page 269; in 2010 data of the Agricultural Census. ^b Estimated data; since 2013 data on the basis of period survey conducted every three years. ^c For the calculation we use the horse stocks of 2013. ^d For the calculation we use the horse stocks of 2016.

Tabl. 11 /220/. **BYDŁO, TRZODA CHLEWNA, OWCE I KONIE ^a** (dok.)
Stan w czerwcu
CATTLE, PIGS, SHEEP AND HORSES ^a (cont.)
As of June

| WYSZCZEGÓLNIENIE | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | SPECIFICATION |
|---|-----------------|-------------------|------|-------------------|---|-------------------|------|-------------------|--|
| | ogółem total | | | | w tym gospodarstwa indywidualne of which private farms | | | | |
| NA 100 HA UŻYTKÓW ROLNYCH W SZT. PER 100 HA OF AGRICULTURAL LAND IN HEADS | | | | | | | | | |
| Bydło | 11,5 | 12,2 | 11,4 | 12,4 | 12,1 | 11,8 | 10,8 | 12,6 | Cattle |
| w tym krowy . . . | 4,7 | 4,8 | 4,6 | 4,8 | 5,0 | 4,5 | 4,2 | 4,8 | of which cows |
| Trzoda chlewna | 41,8 | 35,2 | 32,3 | 35,0 | 36,0 | 19,8 | 15,9 | 16,4 | Pigs |
| w tym lochy . . . | 4,3 | 3,3 | 3,2 | 3,5 | 2,9 | 1,0 | 0,8 | 0,8 | of which sows |
| Owce | 0,8 | 0,6 | 0,6 | 0,6 | 1,0 | 0,5 | 0,5 | 0,5 | Sheep |
| w tym maciorki | 0,5 | 0,3 | 0,3 | 0,4 | 0,7 | 0,2 | 0,3 | 0,3 | of which ewes |
| Konie ^b | 0,9 | x | 0,6 | x | 1,3 | x | 0,7 | x | Horses ^b |
| W przeliczeniowych sztukach dużych (bydło, trzoda chlewna, owce i konie) | 16,5 | 15,8 ^c | 14,6 | 15,9 ^d | 16,4 | 13,3 ^c | 11,8 | 13,3 ^d | In terms of large heads (cattle, pigs, sheep and horses) |

^a Patrz uwagi ogólne, ust. 3 na str. 269; w 2010 r. dane Powszechnego Spisu Rolnego. ^b Dane szacunkowe; od 2013 r. dane na podstawie badania cyklicznego przeprowadzanego co trzy lata. ^c Do obliczeń przyjęto stan koni z 2013 r. ^d Do obliczeń przyjęto stan koni z 2016 r.

U w a g a. Przeliczenia pogłowia zwierząt ze sztuk fizycznych na przeliczeniowe sztuki duże dokonuje się przy przyjęciu współczynników (mnożników): dla bydła – 0,8, dla trzody chlewnej – 0,15, dla owiec – 0,08, dla koni – 1,0.

^a See general notes, item 3 on page 269; in 2010 data of the Agricultural Census. ^b Estimated data; since 2013 data on the basis of period survey conducted every three years. ^c For the calculation we use the horse stocks of 2013. ^d For the calculation we use the horse stocks of 2016.

N o t e. The following ratios (multipliers) are used in calculating livestock in physical units per head in terms of large heads: for cattle – 0,8, for pigs – 0,15, for sheep – 0,08, for horses – 1,0.

Tabl. 12 /221/. **DRÓB ^a**
Stan w czerwcu
POULTRY ^a
As June

| WYSZCZEGÓLNIENIE | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | | SPECIFICATION |
|---|--------|--------|---------|-----------------|---|--|
| | | | | ogółem total | w tym gospodarstwa indywidualne of which private farms | |
| Kury w tys. szt. | 9994,8 | 5189,9 | 10036,9 | 11828,1 | 6014,6 | Hens in thous. heads |
| w tym nioski | 1895,7 | 1409,5 | 1457,8 | 1431,8 | 1154,8 | of which laying hens |
| Gęsi w tys. szt. | 42,8 | 21,6 | 33,6 | 38,1 | 28,0 | Geese in thous. heads |
| Indyki w tys. szt. | 179,9 | 78,0 | 118,1 | 194,8 | 127,5 | Turkeys in thous. heads |
| Kaczki ^b w tys. szt. | 124,8 | 88,3 | 44,3 | 74,1 | 54,0 | Ducks ^b in thous. heads |
| Kury na 100 ha użytków rolnych ^c w szt. | 1098,5 | 620,0 | 1180,2 | 1455,0 | 954,9 | Hens per 100 ha of agricultural land ^c in heads |
| w tym nioski | 208,4 | 168,4 | 171,4 | 176,1 | 183,3 | of which laying hens |

^a W latach 2010 i 2015 w wieku powyżej 2 tygodni. ^b Łącznie z drobiem pozostałym. ^c Patrz uwagi ogólne, ust. 3 na str. 269.

^a In 2010 and 2015 more than 2 weeks. ^b Including other poultry. ^c See general notes, item 3 on page 269.

Tabl. 13 /222/.

PRODUKCJA ŻYWCA RZEŻNEGO ^a**PRODUCTION OF ANIMALS FOR SLAUGHTER ^a**

| WYSZCZEGÓLNIENIE | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | | SPECIFICATION |
|--|-------|-------|-------|-----------------|--|---------------------------|
| | | | | ogółem total | w tym gospodarstwa indywidualne of which private farms | |
| W TYSIĄCACH SZTUK IN THOUSAND HEADS | | | | | | |
| Bydło (bez cieląt) . . . | 21,6 | 16,8 | 16,2 | 13,8 | 8,9 | Cattle (excluding calves) |
| Cielęta | 3,4 | 2,9 | 2,0 | 0,3 | 0,2 | Calves |
| Trzoda chlewna | 662,9 | 342,8 | 348,7 | 350,9 | 164,7 | Pigs |
| Owce | 1,4 | 2,0 | 1,4 | # | # | Sheep |
| Konie | 0,1 | 0,2 | 0,1 | # | # | Horses |
| W TYSIĄCACH TON ŻYWEJ WAGI IN THOUSAND TONNES OF LIVE WEIGHT | | | | | | |
| Bydło (bez cieląt) . . . | 12,1 | 10,2 | 9,9 | 9,2 | 6,2 | Cattle (excluding calves) |
| Cielęta | 0,3 | 0,3 | 0,3 | 0,1 | 0,0 | Calves |
| Trzoda chlewna | 80,8 | 50,4 | 51,2 | 53,8 | 33,6 | Pigs |
| Owce | 0,1 | 0,1 | 0,0 | # | # | Sheep |
| Konie | 0,1 | 0,1 | 0,1 | # | # | Horses |
| Drób | 127,0 | 165,7 | 163,4 | 155,9 | 97,6 | Poultry |
| Kozy i króliki | 0,1 | 0,0 | 0,0 | 0,0 | 0,0 | Goats and rabbits |

^a Dane obejmują skup zwierząt rzeźnych (pomniejszony o zwierzęta wyselekcjonowane do dalszego chowu), sprzedaż targowiskową oraz ubój z przeznaczeniem na spożycie naturalne.

^a Data include purchase of animals for slaughter (excluding animals selected for further breeding), market sales and slaughter intended for own consumption.

Tabl. 14 /223/.

PRODUKCJA MIĘSA, TŁUSZCZÓW I PODROBÓW ^a**PRODUCTION OF MEAT, FATS AND PLUCK ^a**

| WYSZCZEGÓLNIENIE | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | SPECIFICATION |
|--|-------|-------|-------|-------|---|
| W TYSIĄCACH TON IN THOUSAND TONNES | | | | | |
| Produkcja żywca rzeźnego w przeliczeniu na mięso (łącznie z tłuszczami i podrobami) | 185,6 | 173,6 | 172,6 | 168,6 | Production of animals for slaughter in terms of meat (including fats and pluck) |
| mięso i tłuszcze | 164,3 | 164,6 | 163,8 | 160,1 | meat and fats |
| wołowe | 5,6 | 5,2 | 5,1 | 4,8 | beef |
| cielęce | 0,4 | 0,2 | 0,2 | 0,0 | veal |
| wieprzowe | 62,2 | 39,3 | 40,0 | 41,9 | pork |
| baranie | 0,0 | 0,0 | 0,0 | # | mutton |
| końskie | 0,0 | 0,0 | 0,0 | # | horseflesh |
| drobiowe | 92,7 | 116,0 | 114,4 | 109,1 | poultry |
| kozie i królicze ^b | 3,4 | 3,8 | 4,1 | 4,2 | goat and rabbit ^b |
| podroby | 8,5 | 8,9 | 8,8 | 8,5 | pluck |

NA 1 HA UŻYTKÓW ROLNYCH ^c w kg PER 1 HA OF AGRICULTURAL LAND ^c in kg

OGÓŁEM | 199,3 | 207,3 | 203,0 | 207,4 | TOTAL

^a W wadze poubojowej ciepłej. Dane obejmują skup zwierząt rzeźnych (pomniejszony o zwierzęta wyselekcjonowane do dalszego chowu), sprzedaż targowiskową oraz ubój z przeznaczeniem na spożycie naturalne. ^b Łącznie z dziczyzną.

^c Patrz uwagi ogólne, ust. 3 na str. 269.

^a In post-slaughter warm weight. Data include purchase of animals for slaughter (excluding animals selected for further breeding), market sales and slaughter intended for own consumption. ^b Including game. ^c See general notes, item 3 on page 269.

Tabl. 15 /224/.

PRODUKCJA MLEKA KROWIEGO I JAJ KURZYCH**PRODUCTION OF COWS' MILK AND HEN EGGS**

| WYSZCZEGÓLNIENIE | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | | SPECIFICATION |
|--|-------|-------|-------|-----------------|---|---|
| | | | | ogółem total | w tym gospodar- stwa indywidu- alne of which private farms | |
| Produkcja mleka: | | | | | | Milk production: |
| w milionach litrów | 174,3 | 172,1 | 147,1 | 135,5 | 89,6 | in million litres |
| na 100 ha użytków rolnych ^a | | | | | | per 100 ha agricultural land ^a |
| w tys. l | 19,2 | 20,6 | 17,3 | 16,7 | 14,2 | in thous. l |
| Przeciętny roczny udój mleka | | | | | | Average annual quantity of milk |
| od 1 krowy w l | 4575 | 4376 | 3831 | 3540 | 3063 | per cow in l |
| Produkcja jaj w milionach sztuk | 411,1 | 284,8 | 320,4 | 305,9 | 235,0 | Eggs production in million units |
| Przeciętna roczna liczba jaj | | | | | | Average annual number of |
| od 1 kury nioski w szt. | 232 | 206 | 246 | 241 | 241 | eggs per laying-hen in units |

^a Patrz uwagi ogólne, ust. 3 na str. 269.^a See general notes, item 3 on page 269.

Tabl. 16 /225/.

CIĄGNIKI ROLNICZE

Stan w czerwcu

AGRICULTURAL TRACTORS

As of June

| WYSZCZEGÓLNIENIE | Ogółem Total | W tym gospodarstwa indywidualne Of which private farms | SPECIFICATION |
|---|-----------------|--|-------------------------------------|
| W sztukach 2010 ^a | 31021 | 28899 | In units |
| 2016 | 32835 | 31238 | |
| 2017 | . | . | |
| Powierzchnia użytków rolnych ^b 2010 ^a | 29,3 | 22,7 | Agricultural land area ^b |
| na 1 ciągnik w ha 2016 | 25,9 | 21,1 | per tractor in ha |
| 2017 | . | . | |

^a Dane Powszechnego Spisu Rolnego. ^b Patrz uwagi ogólne, ust. 3 na str. 269.

U w a g a . Od 2010 r. dane na podstawie badania cyklicznego przeprowadzanego co trzy lata.

^a Data of the Agricultural Census. ^b See general notes, item 3 on page 269.

N o t e . Since 2010 data on the basis of periodic surveys conducted every three years.

Tabl. 17 /226/.

**ZUŻYCIENIE NAWOZÓW MINERALNYCH LUB CHEMICZNYCH ORAZ WAPNIOWYCH
W PRZELICZENIU NA CZYSTY SKŁADNIK****CONSUMPTION OF MINERAL OR CHEMICAL AND LIME FERTILIZERS
IN TERMS OF PURE INGREDIENT**

| WYSZCZEGÓLNIENIE | 2009/10 ^a | 2014/15 | 2015/2016 | 2016/2017 | | SPECIFICATION |
|------------------|----------------------|---------|-----------|-----------------|--|---------------|
| | | | | ogółem total | w tym gospodarstwa indywidualne of which private farms | |

W TONACH IN TONNES

| | | | | | | |
|--|--------|-------|--------|--------|-------|---|
| Nawozy mineralne lub chemiczne ^b | 117443 | 92416 | 112142 | 109312 | 77196 | Mineral or chemical fertilizers ^b |
| azotowe | 68870 | 54747 | 66201 | 64547 | 43992 | nitrogenous |
| fosforowe | 21580 | 14124 | 17508 | 16466 | 12460 | phosphatic |
| potasowe | 26993 | 23546 | 28433 | 28300 | 20744 | potassic |
| Nawozy wapniowe ^c | 63000 | 49627 | 55168 | 62361 | 47159 | Lime fertilizers ^c |

^a Dane Powszechnego Spisu Rolnego 2010. ^b Łącznie z wieloskładnikowymi. ^c Przeważnie w postaci wapna palonego; łącznie z wapnem defekacyjnym.^a Data of the Agricultural Census 2010. ^b Including mixed fertilizers. ^c Most frequently in the form of quicklime; including defecated lime.

Tabl. 17 /226/.

**ZUŻYCIE NAWOZÓW MINERALNYCH LUB CHEMICZNYCH ORAZ WAPNIOWYCH (dok.)
W PRZELICZENIU NA CZYSTY SKŁADNIK**CONSUMPTION OF MINERAL OR CHEMICAL AND LIME FERTILIZERS
IN TERMS OF PURE INGREDIENT (cont.)

| WYSZCZEGÓLNIENIE | 2009/10 ^a | 2014/15 | 2015/2016 | 2016/2017 | | SPECIFICATION |
|------------------|----------------------|---------|-----------|-----------------|--|---------------|
| | | | | ogółem total | w tym gospodarstwa indywidualne of which private farms | |

NA 1 ha UŻYTKÓW ROLNYCH ^d w kg PER 1 ha OF AGRICULTURAL LAND ^d in kg

| | | | | | | |
|---|-------|-------|-------|-------|-------|--|
| Nawozy mineralne lub chemiczne ^b | 129,1 | 110,4 | 131,9 | 134,5 | 122,6 | Mineral or chemical fertilizers ^b |
| azotowe | 75,7 | 65,4 | 77,8 | 79,4 | 69,8 | nitrogenous |
| fosforowe | 23,7 | 16,9 | 20,6 | 20,3 | 19,8 | phosphatic |
| potasowe | 29,7 | 28,1 | 33,4 | 34,8 | 32,9 | potassic |
| Nawozy wapniowe ^c | 69,2 | 59,3 | 64,9 | 76,7 | 74,9 | Lime fertilizers ^c |

^a Dane Powszechnego Spisu Rolnego 2010. ^b Łącznie z wieloskładnikowymi. ^c Przeważnie w postaci wapna palonego; łącznie z wapnem defekacyjnym. ^d Patrz uwagi ogólne, ust. 3 na str. 269.

^a Data of the Agricultural Census 2010. ^b Including mixed fertilizers. ^c Most frequently in the form of quicklime; including defecated lime. ^d See general notes, item 3 on page 269.

Tabl. 18 /227/.

**WARTOŚĆ SKUPU PRODUKTÓW ROLNYCH
(ceny bieżące ^a)**VALUE OF AGRICULTURAL PRODUCTS PROCUREMENT
(current prices ^a)

| PRODUKTY ROLNE | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | | AGRICULTURAL PRODUCTS |
|----------------|------|------|------|-----------------------|---|-----------------------|
| | | | | ogółem grand total | w tym od gospodarstw indywidualnych of which from private farms | |

W TYSIĄCACH ZŁOTYCH IN THOUSAND ZLOTYS

| | | | | | | |
|---|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---|
| OGÓŁEM | 2008,7 | 2250,2 | 2258,3 | 2217,2 | 1594,3 | TOTAL |
| Produkty roślinne . . | 1039,0 | 1194,4 | 1259,9 | 1159,8 | 850,5 | Products crop |
| w tym: | | | | | | of which: |
| Zboża | 551262 | 723726 | 833601 | 792186 | 605791 | Cereals |
| w tym zboża podsta- wowe | 542267 | 698279 | 800977 | 765579 | 585099 | of which basic cereals |
| pszenica | 369666 | 382339 | 522952 | 500304 | 370812 | wheat |
| żyto | 61777 | 105332 | 101481 | 92112 | 77907 | rye |
| jęczmień | 55367 | 70508 | 48711 | 53119 | 34905 | barley |
| owies i mieszanki zbożowe | 8467 | 13762 | 14623 | 18194 | 17062 | oats and cereal mixed |
| pszenżyto | 46991 | 126338 | 113210 | 101850 | 84413 | triticale |
| w tym zboża konsum- pcyjne i paszowe | 550560 | 713644 | 832661 | 789720 | 604814 | of which consumer and for feeds ce- reals |
| w tym zboża podsta- wowe | 541566 | 688211 | 800060 | 763135 | 584123 | of which basic cereals |
| pszenica | 369491 | 380955 | 522403 | 499722 | 370561 | wheat |
| żyto | 61452 | 102476 | 101470 | 91568 | 77826 | rye |
| jęczmień | 55280 | 68545 | 48705 | 52816 | 34905 | barley |
| owies i mieszanki zbożowe | 8422 | 12715 | 14582 | 18048 | 16990 | oats and cereal mixed |
| pszenżyto | 46921 | 123519 | 112900 | 100981 | 83841 | triticale |

^a Płacone dostawcom; bez podatku VAT.^a Paid to suppliers; excluding VAT.

Tabl. 18 /227/.

WARTOŚĆ SKUPU PRODUKTÓW ROLNYCH
(ceny bieżące ^{a)}) (dok.)VALUE OF AGRICULTURAL PRODUCTS PROCUREMENT
(current prices ^{a)}) (cont.)

| PRODUKTY ROLNE | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | | AGRICULTURAL PRODUCTS |
|--|--------------|---------------|--------------|-----------------------|--|------------------------------------|
| | | | | ogółem grand total | w tym od gospodarstw indywidualnych of which from private farms | |
| Strączkowe konsumpcyjne ^b | — | — | 33 | 754 | 426 | Edible pulses ^b |
| Ziemniaki | 28462 | 33742 | 43826 | 42770 | 22168 | Potatoes |
| Buraki cukrowe | 57871 | 73629 | 92348 | 92685 | 52219 | Sugar beets |
| Rzepak i rzepik | 355031 | 285819 | 214368 | 157119 | 109543 | Rape and turnip rape |
| Warzywa | 8933 | 5568 | 9519 | 11092 | 10768 | Vegetables |
| Owoce | 23624 | 42490 | 41793 | 36610 | 32205 | Fruit |
| Produkty zwierzęce | 969,7 | 1055,8 | 998,5 | 1057,4 | 743,8 | Animal products |
| w tym: | | | | | | of which: |
| Żywiec rzeźny ^c | 720207 | 857093 | 820086 | 832276 | 599725 | Animals for slaughter ^c |
| bydło (bez cieląt) | 46504 | 51963 | 45279 | 47388 | 35506 | cattle (excluding calves) |
| cielęta | 1574 | 1712 | 2176 | 901 | 901 | calves |
| trzoda chlewna | 276822 | 223714 | 235463 | 244725 | 153173 | pigs |
| owce | 19 | 11 | 43 | 115 | 115 | sheep |
| konie | 115 | 636 | 371 | 7 | — | horses |
| drób | 395174 | 579058 | 536753 | 539141 | 410030 | poultry |
| Mleko krowie | 163653 | 176030 | 158355 | 186605 | 125479 | Cow milk |
| Jaja kurze konsumpcyjne | 12708 | 14432 | 13719 | 20151 | 328 | Consumer hen's eggs |

NA 1 HA UŻYTKÓW ROLNYCH ^d w zł PER 1 HA OF AGRICULTURAL LAND ^d in zł

| | | | | | | |
|------------------------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|----------------|
| OGÓŁEM | 2208 | 2688 | 2656 | 2727 | 2531 | TOTAL |
| Produkty: roślinne | 1142 | 1427 | 1481 | 1427 | 1350 | Products: crop |
| zwierzęce | 1066 | 1261 | 1174 | 1301 | 1181 | animal |

^a Płacone dostawcom; bez podatku VAT. ^b Bez materiału siewnego. ^c W wadze żywej. ^d Patrz uwagi ogólne, ust. 3 na str. 269.

^a Paid to suppliers; excluding VAT. ^b Excluding sowing. ^c In live weight. ^d See general notes, item 3 on page 269.

Tabl. 19 /228/.

SKUP WAŻNIEJSZYCH PRODUKTÓW ROLNYCH

PROCUREMENT OF MAJOR AGRICULTURAL PRODUCTS

| PRODUKTY ROLNE | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | | AGRICULTURAL PRODUCTS |
|-------------------------------------|---------|---------|---------|-----------------|--|------------------------|
| | | | | ogółem total | w tym od gospodarstw indywidualnych of which from private farms | |
| Zboża w t | 1032167 | 1147504 | 1370517 | 1277414 | 988009 | Cereals in t |
| w tym zboża podstawowe | 1019677 | 1103698 | 1316304 | 1225078 | 948431 | of which basic cereals |
| pszenica | 633058 | 546485 | 812197 | 755587 | 566940 | wheat |
| żyto | 142071 | 197943 | 192633 | 169150 | 144262 | rye |
| jęczmień | 117769 | 118760 | 89207 | 92812 | 61496 | barley |
| owies i mieszanki zbożowe | 24825 | 27358 | 29289 | 35564 | 33291 | oats and cereal mixed |
| pszenżyto | 101954 | 213152 | 192978 | 171965 | 142442 | triticale |

Tabl. 19 /228/.

SKUP WAŻNIEJSZYCH PRODUKTÓW ROLNYCH (dok.)

PROCUREMENT OF MAJOR AGRICULTURAL PRODUCTS (cont.)

| PRODUKTY ROLNE | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | | AGRICULTURAL PRODUCTS |
|---|---------|---------|---------|-----------------|---|---|
| | | | | ogółem total | w tym od gospodarstw indywidualnych of which from private farms | |
| Zboża w t (dok.) | | | | | | Cereals in t (cont.) |
| w tym zboża konsumpcyjne i paszowe | 1031315 | 1129268 | 1369331 | 1274770 | 986597 | of which consumer and for feeds cereals |
| w tym zboża podstawowe | 1018825 | 1085477 | 1315127 | 1222435 | 947019 | of which basic cereals |
| pszenica | 632846 | 544473 | 811557 | 755017 | 566604 | wheat |
| żyto | 141753 | 192246 | 192625 | 168940 | 144140 | rye |
| jęczmień | 117639 | 115356 | 89203 | 92391 | 61496 | barley |
| owies i mieszanki zbożowe. | 24692 | 25305 | 29240 | 35341 | 33173 | oats and cereal mixed |
| pszenżyto | 101895 | 208097 | 192502 | 170746 | 141606 | triticale |
| Strączkowe konsumpcyjne ^a w t | — | — | 40 | 947 | 574 | Edible pulses ^a in t |
| Ziemniaki w t. | 115287 | 117266 | 157180 | 145501 | 68807 | Potatoes in t |
| Buraki cukrowe w t | 498723 | 614613 | 779522 | 833598 | 473173 | Sugar beets in t |
| Rzepak i rzepik w t | 286452 | 190726 | 131874 | 99145 | 69553 | Rape and agrimony in t |
| Warzywa w t | 8636 | 4581 | 6848 | 8568 | 8398 | Vegetables in t |
| Owoce w t | 9388 | 9472 | 7985 | 6777 | 6552 | Fruit in t |
| Żywiec rzeźny ^b w t | 200683 | 223896 | 216733 | 210097 | 152368 | Animals for slaughter ^b in t |
| bydło (bez cieląt) | 10005 | 8990 | 7545 | 7107 | 5552 | cattle (excluding calves) |
| cielęta | 175 | 182 | 246 | 124 | 124 | calves |
| trzoda chlewna | 70734 | 49975 | 48732 | 47386 | 29536 | pigs |
| owce | 4 | 1 | 8 | 19 | 19 | sheep |
| konie | 21 | 91 | 49 | 1 | — | horses |
| drób | 119744 | 164657 | 160153 | 155460 | 117137 | poultry |
| Żywiec rzeźny w przeliczeniu na mięso (łącznie z tłuszczami) ^c w t | 144345 | 159006 | 154178 | 149533 | 107937 | Animals for slaughter in terms of meat (including fats) ^c in t |
| Mleko krowie w tys. l | 148164 | 153203 | 145562 | 133090 | 89330 | Cow milk in thous. l |
| Jaja kurze konsumpcyjne w tys. szt. | 44500 | 46040 | 42262 | 45578 | 999 | Consumer hen's eggs in thous. units |

^a Bez materiału siewnego. ^b W wadze żywej. ^c Wołowe, cielęce, wieprzowe, baranie, końskie i drobiowe; w wadze poubojowej ciepłej.

^a Excluding sowing. ^b In live weight. ^c Beef, veal, pork, mutton, horseflesh and poultry; in post-slaughter warm weight.

Tabl. 20 /229/.

EKOLOGICZNE GOSPODARSTWA ROLNE
ORGANOC FARMS

| LATA YEARS | Z certyfikatem Certified | | W okresie przestawiania Under conversion | |
|-------------------|-----------------------------|---|---|---|
| | gospodarstwa farms | powierzchnia ekolo- gicznych użytków rolnych w ha organic agricultural land in ha | gospodarstwa farms | powierzchnia ekolo- gicznych użytków rolnych w ha organic agricultural land in ha |
| 2010 | 1312 | 61491 | 1061 | 36532 |
| 2015 | 2843 | 103698 | 200 | 11189 |
| 2016 | 2266 | 81263 | 307 | 19307 |
| 2017 | 1746 | 66568 | 419 | 21052 |

Źródło: dane Głównego Inspektoratu Jakości Handlowej Artykułów Rolno-Spożywczych.
 Source: data of the Main Inspectorate of Agricultural and Food Quality.

Łowiectwo
Hunting

Tabl. 21 /230/.

WAŻNIEJSZE ZWIERZĘTA ŁOWNE ^a
 Stan w dniu 10 III
MAJOR GAME SPECIES ^a
 As of 10 III

| ZWIERZĘTA ŁOWNE | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | GAME SPECIES |
|--------------------------------------|------|------|------|------|--------------|
| W SZTUKACH IN HEADS | | | | | |
| Łosie | 14 | 57 | 61 | 81 | Moose |
| Daniele | 2185 | 3100 | 3154 | 3128 | Fallow deer |
| Muflony | 24 | 194 | 195 | 168 | Mouflons |
| W TYSIĄCACH SZTUK IN THOUSANDS HEADS | | | | | |
| Jelenie | 23,3 | 31,5 | 34,2 | 48,8 | Deer |
| Sarny | 85,5 | 94,6 | 97,1 | 96,4 | Roe deer |
| Dziki | 34,6 | 36,3 | 36,1 | 26,5 | Wild boars |
| Lisy | 12,9 | 15,5 | 15,6 | 15,3 | Foxes |
| Zające | 14,9 | 19,6 | 19,4 | 19,6 | Hares |
| Bażanty | 12,2 | 9,1 | 8,6 | 8,7 | Pheasants |
| Kuropatwy | 11,1 | 8,4 | 8,0 | 6,8 | Partridges |

^a Dane szacunkowe; do 2011 r. nie obejmują ośrodków hodowli zwierzyny zarządzanych przez Lasy Państwowe.

Źródło: dane Agencji Nieruchomości Rolnych, Dyrekcji Generalnej Lasów Państwowych i Polskiego Związku Łowieckiego.

^a Estimated data; until 2011 excluding centres of game breeding managed by the State Forests.

Source: data of the Agricultural Property Agency, the Directorate General of the State Forests and the Polish Hunting Association.

Tabl. 22 /231/.

ODSTRZAŁ WAŻNIEJSZYCH ZWIERZĄT ŁOWNYCH ^a
SHOOT OF MAIN GAME SPECIES ^a

| ZWIERZĘTA ŁOWNE | 2010/11 ^b | 2015/16 | 2016/17 | 2017/18 | GAME SPECIES |
|-----------------|----------------------|---------|---------|---------|--------------|
| Jelenie | 8115 | 16428 | 17883 | 18494 | Deer |
| Daniele | 546 | 951 | 951 | 975 | Fallow deer |
| Sarny | 19705 | 21573 | 21583 | 20750 | Roe deer |

^a Dane dotyczą łowieckiego roku gospodarczego liczonego od 1 IV danego roku do 31 III roku następnego. ^b Dane nie obejmują ośrodków hodowli zwierzyny zarządzanych przez Lasy Państwowe.

^a Data concern the hunting economic year defined from 1 IV of a given year to 31 III of the following year. ^b Data excluding centres of game breeding managed by the State Forests.

Tabl. 22 /231/. **ODSTRZAŁ WAŻNIEJSZYCH ZWIERZĄT ŁOWNYCH ^a** (dok.)
SHOOT OF MAIN GAME SPECIES ^a (cont.)

| ZWIERZĘTA ŁOWNE | 2010/11 ^b | 2015/16 | 2016/17 | 2017/18 | GAME SPECIES |
|---------------------|----------------------|---------|---------|---------|--------------|
| Dziki | 36895 | 48733 | 45193 | 51819 | Wild boars |
| Lisy | 8557 | 9980 | 8955 | 9282 | Foxes |
| Zające | 9 | 4 | – | 2 | Hares |
| Bażanty | 1154 | 508 | 758 | 910 | Pheasants |
| Kuropatwy | 50 | 10 | – | – | Partridges |

^a Dane dotyczą łowieckiego roku gospodarczego liczonego od 1 IV danego roku do 31 III roku następnego. ^b Dane nie obejmują ośrodków hodowli zwierzyny zarządzanych przez Lasy Państwowe.

Źródło: dane Agencji Nieruchomości Rolnych (do roku łowieckiego 2011/12), Dyrekcji Generalnej Lasów Państwowych i Polskiego Związku Łowieckiego.

^a Data concern the hunting economic year defined from 1 IV of a given year to 31 III of the following year. ^b Data excluding centres of game breeding managed by the State Forests.

Source: data of the Agricultural Property Agency (until the hunting year 2011/12), the Directorate General of the State Forests and the Polish Hunting Association. d Data grouped according to the seat of member of hunting club.

Tabl. 23 /232/. **KOŁA I CZŁONKOWIE POLSKIEGO ZWIĄZKU ŁOWIECKIEGO ORAZ OBWODY ŁOWIECKIE**
Stan w dniu 10 III
CLUBS AND MEMBERS OF THE POLISH HUNTING ASSOCIATION AND HUNTING DISTRICTS
As of 10 III

| WYSZCZEGÓLNIENIE | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | SPECIFICATION |
|-----------------------------------|--------|--------|--------|--------|-------------------------|
| Koła łowieckie: | | | | | Hunting clubs: |
| liczba ^a | 143 | 149 | 150 | 149 | number ^a |
| członkowie ^b | 5535 | 8359 | 8437 | 8528 | members ^b |
| Obwody łowieckie: | | | | | Hunting districts: |
| liczba | 264 | 268 | 268 | 268 | number |
| powierzchnia w tys. ha . . . | 1827,9 | 1885,8 | 1882,5 | 1886,2 | area in thous. ha |
| w tym na gruntach leśnych | 683,5 | 730 | 740,5 | 743,0 | of which on forest land |

^a Dane grupowane według siedziby koła łowieckiego. ^b Dane grupowane według siedziby zamieszkania członka koła.

Źródło: dane Polskiego Związku Łowieckiego.

^a Data grouped using according to the seat of hunting club. ^b Data grouped using according to the seat of member of hunting club.

Source: data of the Polish Hunting Association.

Leśnictwo Forestry

Tabl. 24 /233/. **POWIERZCHNIA GRUNTÓW LEŚNYCH**

Stan w dniu 31 XII

FOREST LAND

As of 31 XII

| WYSZCZEGÓLNIENIE | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | SPECIFICATION |
|---|---------------|---------------|---------------|---------------|---|
| OGÓŁEM w ha | 828686 | 837561 | 838634 | 839382 | TOTAL in ha |
| Lasy | 804725 | 813848 | 815048 | 815822 | Forests |
| Publiczne | 789665 | 793471 | 794208 | 794185 | Public |
| zalesione | 781273 | 783312 | 783435 | 782981 | wooded |
| niezalesione | 8392 | 10159 | 10774 | 11205 | non-wooded |
| własność Skarbu Państwa . . | 785203 | 788879 | 789571 | 789592 | owned by the State Treasury |
| zalesione | 776865 | 778765 | 778846 | 778438 | wooded |
| niezalesione | 8338 | 10114 | 10725 | 11154 | non-wooded |
| w tym: | | | | | of which: |
| w zarządzie Lasów Państwowych | 765757 | 770694 | 771280 | 771479 | managed by the State Forests |
| zalesione | 757632 | 760782 | 760756 | 760436 | wooded |
| niezalesione | 8125 | 9912 | 10524 | 11043 | non-wooded |
| parki narodowe | 8867 | 8871 | 8871 | 8871 | national parks |
| zalesione | 8825 | 8829 | 8829 | 8829 | wooded |
| niezalesione | 42 | 42 | 42 | 42 | non-wooded |
| własność gmin ^a | 4462 | 4450 | 4476 | 4432 | owned by gmina ^a |
| zalesione | 4408 | 4406 | 4428 | 4381 | wooded |
| niezalesione | 54 | 45 | 48 | 50 | non-wooded |
| Prywatne | 15060 | 20377 | 20840 | 21637 | Private |
| zalesione | 14653 | 19864 | 20325 | 21051 | wooded |
| niezalesione | 407 | 513 | 515 | 586 | non-wooded |
| Grunty związane z gospodarką leśną | 23961 | 23713 | 23585 | 23560 | Land connected with silviculture |
| LESISTOŚĆ w % | 35,2 | 35,6 | 35,6 | 35,6 | FOREST COVER in % |
| UDZIAŁ POWIERZCHNI GRUNTÓW LEŚNYCH W POWIERZCHNI ŁĄDOWEJ WOJEWÓDZTWA w % | 38,2 | 38,6 | 38,7 | 38,7 | SHARE OF FOREST LAND IN LAND AREA OF THE VOIVODSHIP in % |

^a Dotyczy także gmin mających również status miasta na prawach powiatu.^a It is also concerning gminas which are also cities with powiat status.

Uwaga do tablic 25 i 26

Dane opracowano na podstawie wielkoobszarowej inwentaryzacji stanu lasów kraju przeprowadzonej w latach 2013-2017 przez Biuro Urządzania Lasu i Geodezji Leśnej; dane nie są w pełni porównywalne z danymi publikowanymi w poprzednich edycjach rocznika.

Note to tables 25 and 26

Data prepared on the large-scale forest inventory in the country conducted in 2013-2017 by the Bureau for Forest Management and Geodesy; data are not strictly comparable with the data published in the previous editions of the Yearbook.

Tabl. 25 /234/.

POWIERZCHNIA LASÓW**FOREST AREAS****A. WEDŁUG WIEKU DRZEWOSTANU****BY AGE OF TREE STAND**

| WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION | Ogółem w ha Total in ha | W tym – w % ogółem – powierzchnia zalesione Of which wooded area in % of grand total area | | | | | | | | |
|--|----------------------------------|--|-----------------------------|---------------|----------------|---------------|---------------|--|-----|---|
| | | razem total | drzewostany tree stands | | | | | | | w klasie odnowienia ^a i o budowie przerębowej in renewal class ^a with a troughfell construction |
| | | | w klasie wieku in age group | | | | | | | |
| | | | I (1–20 lat years) | II (21–40) | III (41–60) | IV (61–80) | V (81–100) | VI i wyższe (101 lat i więcej years and older) | | |
| OGÓŁEM TOTAL | 815048 | 97,7 | 14,3 | 16,2 | 26,4 | 16,1 | 12,4 | 9,9 | 2,4 | |
| w tym w zarządzie Lasów Państwowych of which managed by the State Forests | 771281 | 97,8 | 14,3 | 16,4 | 26,6 | 15,8 | 12,8 | 9,4 | 2,5 | |
| Lasy prywatne. Private forests | 20840 | 91,5 | 27,6 | 10,7 | 26,8 | 15,4 | 4,9 | 4,5 | 1,6 | |

B. WEDŁUG GATUNKÓW PANUJĄCYCH (PRZEWAŻAJĄCYCH) W DRZEWOSTANIE**BY DOMINANT SPECIES OF TREE STAND**

| GATUNKI DRZEW | Ogółem Total | | W tym Of which | | SPECIES OF TREES |
|----------------------------|-----------------|-------|---|--|---------------------|
| | | | w tym w zarządzie Lasów Państwowych of which managed by the State Forests | lasy prywatne Private forests | |
| | | | w ha | in ha | |
| OGÓŁEM | 815048 | 100,0 | 100,0 | 100,0 | TOTAL |
| Drzewa iglaste | 537500 | 66,1 | 67,7 | 21,8 | Coniferous trees |
| w tym: | | | | | of which: |
| sosna | 479676 | 59,0 | 60,3 | 18,2 | pine |
| świerk | 42620 | 5,2 | 5,5 | 1,6 | spruce |
| jodła | — | — | — | — | fir |
| Drzewa liściaste | 277548 | 33,9 | 32,3 | 78,2 | Broadleaved trees |
| w tym: | | | | | of which: |
| buk | 74697 | 9,2 | 9,2 | 8,3 | beech |
| dąb | 56568 | 6,9 | 6,6 | 9,1 | oak |
| grab | 4924 | 0,6 | 0,5 | 3,1 | hornbeam |
| brzoza | 76861 | 9,4 | 9,4 | 17,1 | birch |
| olsza | 50783 | 6,2 | 5,5 | 24,1 | alder |
| osika | 3525 | 0,4 | 0,3 | 4,7 | aspen |

^a Łącznie z klasą do odnowienia.

Źródło: dane Dyrekcji Generalnej Lasów Państwowych.

^a Including regeneration class.

Source: data of the Directorate General of the State Forests.

Tabl. 26 /235/.

ZASOBY DRZEWNE NA PNIU**GROWING STOCK OF STANDING WOOD****A. WEDŁUG WIEKU DRZEWOSTANU****BY AGE OF TREE STAND**

| WYSZCZEGÓL- NIENIE SPECIFICATION | Ogółem grubizna brutto ^a w tys. m ³ Gross ^a total timber in thous. m3 | W tym – w % ogółem – powierzchnia zalesione Of which wooded area in % of grand total area | | | | | | | | |
|--|--|--|-----------------------------|---------------|----------------|---------------|---------------|---|--|---|
| | | razem total | drzewostany tree stands | | | | | | w klasie odnowie- nia ^c i o budowie przere- bowej ^b in rene- wal class ^c with a troughfell construc- tion | prze- stoje ^b hold- -over trees ^b |
| | | | w klasie wieku in age group | | | | | | | |
| | | | I (1–20 lat years) | II (21–40) | III (41–60) | IV (61–80) | V (81–100) | VI i wyższe and higher (101 lat i więcej years and older) | | |
| OGÓŁEM TOTAL | 239933,5 | 99,8 | 1,0 | 9,4 | 29,9 | 20,7 | 18,8 | 17,2 | 2,2 | 0,6 |
| w tym w zarządzie Lasów Państwo- wych of which managed by the State Forests | 227343,6 | 99,8 | 1,0 | 9,4 | 30,6 | 20,4 | 19,3 | 16,2 | 2,3 | 0,6 |
| Lasy prywatne Private forests | 3599,0 | 99,8 | 3,3 | 8,4 | 39,5 | 29,7 | 8,5 | 9,7 | 0,7 | 0,0 |

B. WEDŁUG GATUNKÓW PANUJĄCYCH (PRZEWAŻAJĄCYCH) W DRZEWOSTANIE**BY DOMINANT SPECIES OF TREE STAND**

| GATUNKI DRZEW | Ogółem grubizna brutto ^a Gross ^a total timber | | W tym Of which | | SPECIES OF TREES |
|--------------------------------|--|------------------------|---|--|--------------------------------|
| | | | w tym w zarządzie Lasów Państwowych of which managed by the State Forests | lasy prywatne private forests | |
| | w tys. m ³ in thous m ³ | w odsetkach in percent | | | |
| OGÓŁEM | 239933,5 | 100,0 | 100,0 | 100,0 | TOTAL |
| Drzewa iglaste . . . w tym: | 170724,2 | 71,1 | 73,1 | 20,1 | Coniferous trees of which: |
| sosna | 152432,0 | 63,5 | 65,1 | 19,7 | pine |
| świerk | 13961,9 | 5,8 | 6,1 | 0,4 | spruce |
| jodła | – | – | – | – | fir |
| Drzewa liściaste . . w tym: | 69209,4 | 28,9 | 26,9 | 79,9 | Broadleaved trees of which: |
| buk | 20493,9 | 8,5 | 8,3 | 4,8 | beech |
| dąb | 13824,4 | 5,8 | 5,3 | 0,2 | oak |
| grab | 1327,4 | 0,6 | 0,5 | 4,3 | hornbeam |
| brzoza | 15713,0 | 6,5 | 6,5 | 19,6 | birch |
| olsza | 14523,6 | 6,1 | 5,4 | 32,5 | alder |
| osika | 667,4 | 0,3 | 0,2 | 4,2 | aspen |

^a W korze. ^b Drzewa niewycięte w terminie przewidzianym kolejną rębnością. ^c Łącznie z klasą do odnowienia.

Źródło: dane Dyrekcji Generalnej Lasów Państwowych.

^a Overbark. ^b Trees not felled in the assumed throughfell order. ^c Including regeneration class.

Source: data of the Directorate General of the State Forests.

Tabl. 27 /236/.

ODNOWIENIA, ZALESIENIA I INNE PRACE HODOWLANE

RENEWALS, AFFORESTATIONS AND OTHER FOREST BREEDING WORK

| WYSZCZEGÓL- NIENIE | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | | | | SPECIFICATION |
|---|------------|-------|-------|--------------------------|----------------------------------|---|--|--|
| | | | | ogółem grand total | lasy publiczne public forests | | lasy prywatne ^a private forests ^a | |
| | | | | | razem total | w tym własność Skarbu Państwa of which owned by the State Treasury | | |
| | w ha in ha | | | | | | | |
| Powierzchnia produk- cyjna szkółek leśnych (stan w dniu 31 XII) | 291 | 220 | 217 | 215 | 215 | 215 | – | Production area of forest nurseries (as of 31 XII) |
| Odnowienia i zale- sienia | 4580 | 5720 | 5970 | 5982 | 5934 | 5933 | 48 | Renewals and affor- estations |
| odnowienia | 4239 | 5406 | 5639 | 5768 | 5734 | 5733 | 34 | renewals |
| sztuczne | 4339 | 5269 | 5564 | 5586 | 5538 | 5536 | 48 | artificial |
| zrębów ^b | 3954 | 4880 | 5128 | 5260 | 5249 | 5248 | 12 | felling sites ^b |
| halizn i płazowin | 45 | 75 | 105 | 111 | 89 | 88 | 22 | blanks and irregularly stocked open stands |
| naturalne | 241 | 451 | 406 | 396 | 396 | 396 | – | natural |
| zalesienia ^c | 341 | 314 | 331 | 214 | 200 | 200 | 14 | afforestations ^c |
| Poprawki i uzupełnienia ^d . . | 648 | 317 | 315 | 338 | 338 | 338 | – | Corrections and supplements ^d |
| Pielęgnowanie ^e . . . | 29066 | 36590 | 35987 | 35902 | 35842 | 35831 | 60 | Tending ^e |
| w tym: | | | | | | | | of which: |
| upraw ^f | 19840 | 26885 | 26888 | 26757 | 26712 | 26701 | 45 | crops ^f |
| młodników | 9043 | 9632 | 8953 | 9125 | 9125 | 9125 | – | greenwoods |
| wprowadzanie podszytów ^g | 83 | 6 | 9 | 5 | 5 | 5 | – | introduction of undergrowth ^g |
| Melioracje. | 6570 | 8294 | 8110 | 8038 | 8038 | 8038 | – | Drainage |

^a Dane szacunkowe. ^b Łącznie z odnowieniami pod osłoną drzewostanów. ^c Użytków rolnych i nieużytków przeznaczonych do zalesienia w planie zagospodarowania przestrzennego. ^d Dodatkowe wprowadzanie sadzonek w uprawach i młodnikach, w powstałych lukach i przerzedzeniach. ^e Prace hodowlane związane z pielęgnowaniem gleby i drzewostanu w wieku do 20 lat. ^f W lasach prywatnych łącznie z pielęgnowaniem młodników. ^g Sadzenie krzewów lub drzew stale znajdujących się w dolnej warstwie drzewostanu, spełniających rolę pielęgnacyjną.

^a Estimated data. ^b Including renewals protected by tree stands. ^c Agricultural land and wasteland designated for afforestation in land development plan. ^d Additional introduction of seedlings into crops and greenwoods as well as into gaps and thinnings. ^e Forest breeding work connected with tending soils and tree stands aged up to 20 years. ^f In private forests including greenwoods tending. ^g Planting bushes or trees remaining in lower layers of a tree stand and serving a tending role.

Tabl. 28 /237/.

POZYSKANIE DREWNA ^a**REMOVALS ^a**

| WYSZCZEGÓL- NIENIE | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | | | | SPECIFICATION |
|---|--------|--------|--------|--------------------------|----------------------------------|---|--|---|
| | | | | ogółem grand total | lasy publiczne public forests | | lasy prywatne private forests | |
| | | | | | razem total | w tym własność Skarbu Państwa of which owned by the State Treasury | | |
| OGÓŁEM w dam ³ | 3936,3 | 4653,5 | 4783,0 | 4818,4 | 4808,8 | 4806,3 | 9,6 | TOTAL in dam ³ |
| Grubizna | 3639,9 | 4375,4 | 4524,9 | 4607,2 | 4597,6 | 4595,1 | 9,6 | Timber |
| Grubizna iglasta . . | 2630,6 | 3197,4 | 3312,5 | 3440,3 | 3435,1 | 3434,5 | 5,2 | Coniferous |
| w tym drewno: | | | | | | | | of which: |
| wielkowymiarowe | 1072,9 | 1328,7 | 1312,1 | 1390,0 | 1388,0 | 1387,6 | 2,0 | large-size wood |
| średniowymiarowe do przerobu prze- mysłowego . . . | 1437,5 | 1726,0 | 1875,7 | 1938,6 | 1936,7 | 1936,6 | 1,9 | medium-size wood for industrial uses |
| Grubizna liściasta . . | 1009,2 | 1178,0 | 1212,4 | 1166,9 | 1162,5 | 1160,7 | 4,4 | Non-coniferous |
| w tym drewno: | | | | | | | | of which: |
| wielkowymiarowe | 297,3 | 313,3 | 315,8 | 304,2 | 303,4 | 302,3 | 0,8 | large-size wood |
| średniowymiarowe do przerobu prze- mysłowego . . . | 593,9 | 680,0 | 699,1 | 667,6 | 666,1 | 665,7 | 1,5 | medium-size wood for industrial uses |
| Drewno małowymia- rowe ^b | 296,5 | 278,1 | 258,1 | 211,2 | 211,2 | 211,2 | – | Slash ^b |
| Do przerobu przem- ysłowego | 107,6 | 65,5 | 60,6 | 56,0 | 56,0 | 56,0 | – | Slash for industrial uses |
| Opałowe | 188,9 | 212,6 | 197,5 | 155,2 | 155,2 | 155,2 | – | Slash for fuel |
| Grubizna na 100 ha powierzchni lasów w m ³ | 452,3 | 537,6 | 555,2 | 548,9 | 578,9 | 582,0 | 44,7 | Timber per 100 ha of forest areas in m ³ |

^a Bez pozyskania drewna (grubizny) z zadrzewień. ^b Wyłącznie w lasach publicznych.
U w a g a . Dla prezentowanych lat nie pozyskano karpiny.

^a Excluding logging (large timber) from plantings. ^b Exclusively in public forests.

N o t e . For presented years the stump wood wasn't gained.

Tabl. 29 /238/.

ZADRZEWIENIA I POZYSKANIE DREWNA Z ZADRZEWIEN**TREES AND SHRUPS OUTSIDE THE FOREST AND REMOVALS**

| WYSZCZEGÓLNIENIE | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | | SPECIFICATION |
|---|--------|-------|-------|-----------------|---|--|
| | | | | ogółem total | w tym na gruntach prywatnych of which on private land | |
| Sadzenie w sz.: drzew . . | 30996 | 67789 | 11319 | 16339 | 1672 | Plantings in units of: trees |
| krzewów | 46360 | 22169 | 25608 | 7614 | 1100 | bushes |
| Pozyskanie drewna (grubi- zny) ^a w m ³ | | | | | | Removals (timber) ^a in m ³ |
| grubizna iglasta | 5367 | 21106 | 46149 | 13969 | 2231 | coniferous |
| w tym drewno wielko- wymiarowe ogólnego przeznaczenia | 3925 | 11442 | 25132 | 5282 | 1227 | of which large-size general purpose wood |
| grubizna liściasta | 108634 | 46382 | 49840 | 41266 | 6352 | non-coniferous |
| w tym drewno wielko- wymiarowe ogólnego przeznaczenia | 49856 | 16800 | 15409 | 16029 | 2223 | of which large-size general purpose wood |

^a Dane szacunkowe; nie uwzględniono w danych o ogólnym pozyskaniu drewna (grubizny).

^a Estimated data; excluded from data on total removals (timber).

Tabl. 30 /239/. **POŻARY W LASACH ^a**
FOREST FIRES ^a

| WYSZCZEGÓLNIENIE | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | SPECIFICATION |
|---|------|------|------|------|--|
| Pożary | 235 | 346 | 259 | 67 | <i>Number of fires</i> |
| w tym: podpalenia | 115 | 147 | 108 | 31 | <i>of which: arsonists</i> |
| nieostrożność dorosłych | 60 | 68 | 50 | 16 | <i>negligence adults</i> |
| Powierzchnia lasów dotkniętych pożarami w ha | 89,0 | 47,7 | 50,9 | 8,7 | <i>Area of forest burned in ha</i> |
| w tym: podpalenia | 48,6 | 16,6 | 32,0 | 4,2 | <i>of which: arsonists</i> |
| nieostrożność dorosłych | 29,8 | 7,5 | 4,1 | 2,5 | <i>negligence adults</i> |
| Przeciętna powierzchnia lasu objęta jednym pożarem w ha | 0,4 | 0,2 | 0,2 | 0,3 | <i>Average forest areas burned by fire in ha</i> |

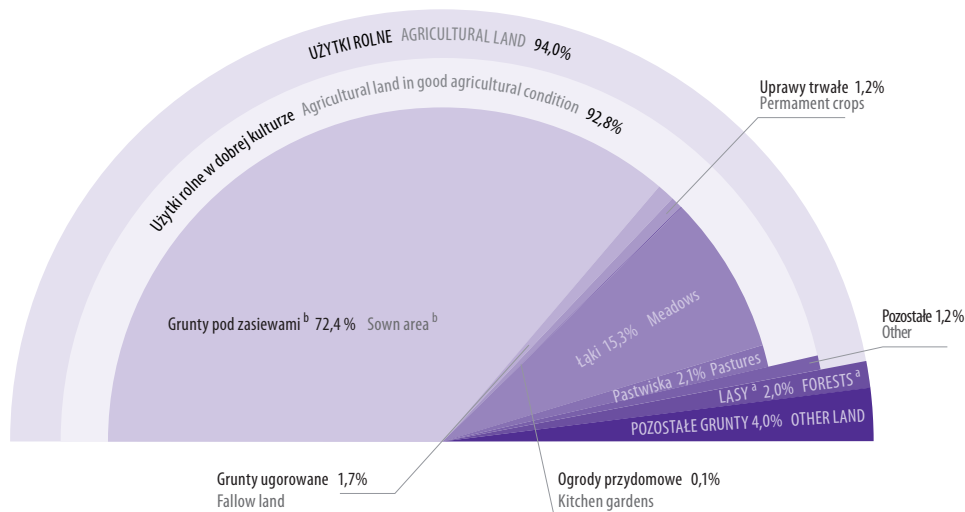
^a Łącznie z pożarami ugaszonymi bez udziału jednostek straży pożarnej.

Źródło: dane Komendy Głównej Państwowej Straży Pożarnej i Instytutu Badawczego Leśnictwa.

^a Including fires extinguished without the participation of fire service units.

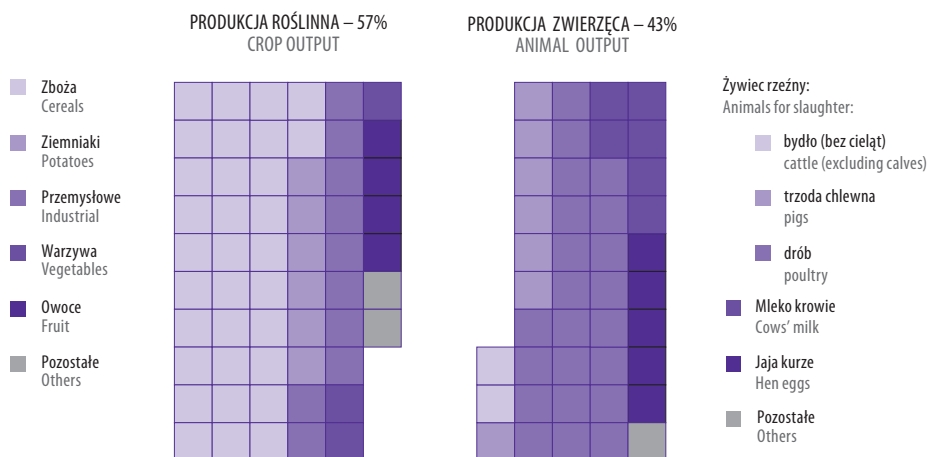
Source: data of the Main Office of the State Fire Service and the Forest Research Institute.

UŻYTKOWANIE GRUNTÓW W GOSPODARSTWACH ROLNYCH W 2017 R.
Stan w czerwcu
LAND USE IN AGRICULTURAL HOLDINGS IN 2017
As of June



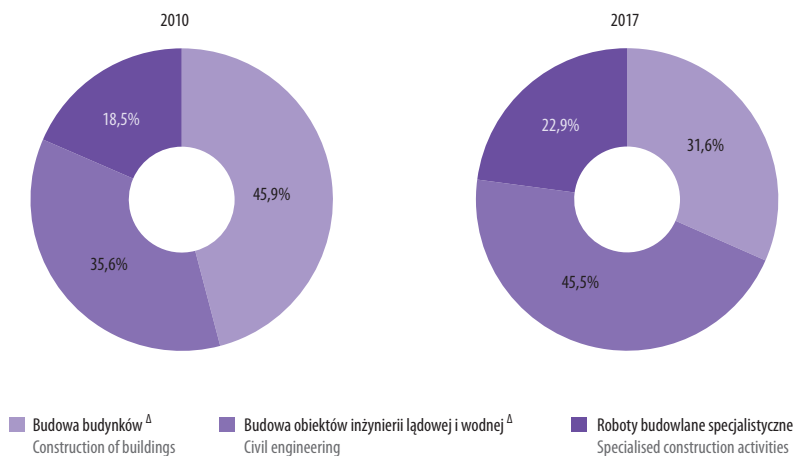
a łącznie z gruntami związanymi z gospodarką leśną. b Bez powierzchni upraw trwałych, ogrodów przydomowych oraz upraw na przyoranie (nawozy zielone).
a Including land connected with silviculture. b Excluding permanent crops, kitchen gardens as well as area intended for ploughing (green fertilizers).

STRUKTURA TOWAROWEJ PRODUKCJI ROLNICZEJ W 2016 R. (ceny stałe 2015 r.)
STRUCTURE OF MARKET AGRICULTURAL OUTPUT IN 2016 (constant prices 2015)

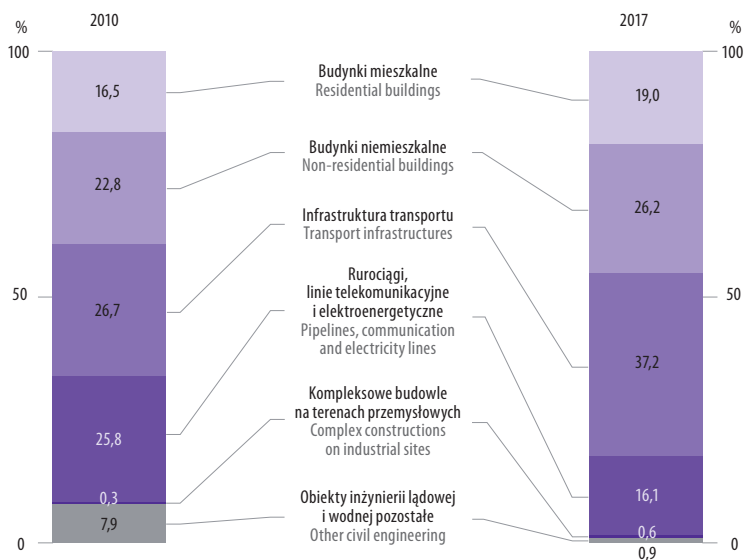


STRUKTURA PRODUKCJI BUDOWLANO-MONTAŻOWEJ ^a (ceny bieżące)
 STRUCTURE OF CONSTRUCTION AND ASSEMBLY PRODUCTION ^a (current prices)

WEDŁUG DZIAŁÓW BY DIVISIONS



WEDŁUG RODZAJÓW OBIEKTÓW BUDOWLANYCH
 BY TYPE OF CONSTRUCTIONS



^a Wykonanej przez przedsiębiorstwa mające siedzibę zarządu na terenie województwa zachodniopomorskiego, siłami własnymi bez podwykonawców. Dotyczy podmiotów o liczbie pracujących powyżej 9 osób.

^a Realized by enterprises which have a seat of board in the Zachodniopomorskie Voivodship without subcontractors participation. Data concern economic entities employing more than 9 persons.

Uwagi ogólne

Przemysł

1. Informacje w zakresie **przemysłu** dotyczą podmiotów gospodarczych zaliczonych, według PKD 2007, do sekcji: "Górnictwo i wydobywanie", "Przetwórstwo przemysłowe", "Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną, gorącą wodę i powietrze do układów klimatyzacyjnych" oraz "Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami oraz działalność związana z rekultywacją".

W tabl. 3 /242/ uwzględniono jednostki i zakłady budżetowe oraz do 2010 r. gospodarstwa pomocnicze jednostek budżetowych zaliczonych do wyżej wymienionych sekcji. Ponadto we wspomnianej tablicy dane o produkcji wyrobów dotyczą podmiotów produkujących wyroby przemysłowe, niezależnie od rodzaju prowadzonej działalności sklasyfikowanej według PKD 2007.

2. Dane według sekcji i działów PKD 2007 opracowano **metodą przedsiębiorstw**, z wyjątkiem informacji o ilości produkcji wyrobów, które opracowano metodą zakładową, tj. według rzeczywistej lokalizacji produkcji, a nie według miejsca siedziby przedsiębiorstwa. Definicję metody przedsiębiorstw podano w uwagach ogólnych do *Rocznika*, ust. 6 na str. 22.

3. Przedstawione w tabl. 3 /242/ wyroby prezentuje się zgodnie z Polską Klasyfikacją Wyrobów i Usług – PKWiU 2008 i Listą PRODCOM, rekomendowaną przez EUROSTAT do badań produktowych w krajach członkowskich UE.

W niektórych przypadkach wyroby prezentuje się według dodatkowych grupowań stanowiących:

- sumę niektórych pozycji PKWiU, PRODCOM-u lub ich części,
- pozycję zbiorczą utworzoną w oparciu o kryteria inne niż występujące w PKWiU i PRODCOM-ie.

Ponadto w niektórych wyrobach zastosowano również skrócone nazwy.

4. **Produkcja sprzedana** dotyczy całokształtu działalności podmiotu gospodarczego, tj. zarówno działalności przemysłowej, jak i nieprzemysłowej.

General notes

Industry

1. Information within the scope of **industry** concerns economic entities included, in accordance with NACE Rev. 2, in the sections: "Mining and quarrying", "Manufacturing", "Electricity, gas, steam and air conditioning supply" and "Water supply; sewerage, waste management and remediation activities".

In tables 3 /242/ were included budgetary entities and establishments as well as until 2010 auxiliary units of budgetary entities included in the above mentioned sections. Moreover, data in the mentioned show industrial products manufactured by entities, irrespective of their kind of activity as classified according to NACE Rev. 2.

2. Data according to NACE Rev. 2 sections and divisions were compiled using **the enterprise method**, excluding information concerning the quantity of production of goods, which were compiled using the company method, i.e. by reallocation of production, not by the seat of enterprise. The definition of the enterprise method is presented in the general notes to the *Yearbook*, item 6 on page 22.

3. Products in table 3 /242/ are presented according to the Polish Classification of Products and Services – PKWiU 2008 and PRODCOM List, recommended by the EUROSTAT for product surveys in EU member states.

In some cases products are presented according to additional groupings, comprising:

- the sum of some PKWiU, PRODCOM positions or the sum of their parts,
- collective item based on other criteria than the ones which are in PKWiU and PRODCOM.

Moreover, abbreviated names were used for some products.

4. **Sold production** concerns the total activity of an economic entity, i.e., both industrial and non-industrial production.

Produkcja sprzedana przemysłu obejmuje:

- 1) wartość sprzedanych wyrobów gotowych (niezależnie od tego, czy otrzymano za nie należne opłaty), półfabrykatów i części własnej produkcji;
- 2) wartość robót i usług świadczonych odpłatnie, tj. zarówno przemysłowych, jak i nieprzemysłowych;
- 3) zryczałtowaną odpłatność agenta w przypadku zawarcia umowy na warunkach zlecenia lub pełne przychody agenta w przypadku zawarcia umowy agencyjnej;
- 4) wartość produktów w formie rozliczeń w naturze;
- 5) produkty przeznaczone na powiększenie wartości własnych środków trwałych.

Produkcję sprzedaną przemysłu prezentuje się w cenach bazowych. Definicję **ceny bazowej** podano w uwagach ogólnych do *Rocznika*, ust. 10 na str. 24.

Jako **cenę stałą** w 2010 r. przyjęto cenę stałą 2005 r. (średnie ceny bieżące 2005 r.), w latach 2011-2015 r. – cenę stałą 2010 r. (średnie ceny bieżące 2010 r.), a od 2016 r. – cenę stałą 2015 r. (średnie ceny bieżące 2015 r.).

5. W danych dotyczących produkcji uwzględniono wartość pracy nakładczej.

Praca nakładcza w przemyśle jest to zarobkowe wykonywanie przez osoby fizyczne – na zlecenie i na rachunek podmiotów gospodarczych (nakładców) – czynności polegających na wytwarzaniu wyrobów lub ich części z materiałów powierzonych przez nakładców oraz z surowców własnych lokalnego pochodzenia, np. słoma, włókna, trzcina, glina, a także na wykończaniu, uszlachetnianiu, naprawie i konserwacji wyrobów lub ich części oraz świadczeniu innych usług zleconych przez nakładców.

6. Dane o **przeciętnym zatrudnieniu i przeciętnych miesięcznych wynagrodzeniach brutto** dotyczą pracowników najemnych, tj. osób zatrudnionych na podstawie stosunku pracy i obejmują pracowników pełnozatrudnionych i niepełnozatrudnionych w przeliczeniu na pełnozatrudnionych.

Budownictwo

1. Informacje w dziale dotyczą działalności podmiotów gospodarczych zaliczonych zgodnie z Polską Klasyfikacją Działalności (PKD 2007) do sekcji „Budownictwo”.

2. Dane według grup PKD opracowano **metodą przedsiębiorstw**. Definicję metody przedsiębiorstw podano w uwagach ogólnych do *Rocznika* ust. 6 na str. 22.

3. **Sprzedaż produkcji budowlano-montażowej** dotyczy działalności realizowanej na terenie kraju i obejmuje roboty budowlane o charakterze inwestycyjnym, remontowym i konserwacyjnym oraz budownictwo tymczasowe na placach budów – wykonane siłami własnymi systemem zleceń i wykonanie przez podmioty budowlane na rzecz obcych zleceń i podwykonawców.

Sold production of industry includes:

- 1) the value of finished products sold (regardless of whether or not payments due were received for them), semi-finished products and parts of own production;
- 2) the value of paid work and services rendered, i.e., both industrial and non-industrial;
- 3) lump sum agent fees in the case of concluding an agreement on commission terms and full agent fees in the case of concluding an agency agreement;
- 4) the value of products in the form of settlements in kind;
- 5) products designated for increasing the value of own fixed assets.

Sold production of industry is presented in basic prices. The definition of **basic price** is given in the general notes to *the Yearbook*, item 10 on page 24.

As **constant prices** in 2010 were adopted – 2005 constant prices (2005 average current prices), in the years 2011-2015 – 2010 constant prices (2010 average current prices), and since 2016 – 2015 constant prices (2015 average current prices).

5. In data concerning production, the value of outwork is included

Outwork in industry is the paid execution, by natural persons – on the order of and for the benefit of economic entities (outworkers) – of activities consisting in the manufacturing of products or their parts from materials supplied by the work provider as well as from raw materials of local origin, e.g.: straw, wicker, reed, clay, and in finishing, refining, repairing and conserving products or their parts as well as in the rendering of other services ordered by the work provider.

6. Data regarding **average employment and average monthly gross wages and salaries** concern hired employees, i.e. persons employed on the basis of a work agreement and includes full-time and part-time paid employees in terms of full-time employees.

Construction

1. Information in the chapter concerns activities of economic entities included, in accordance with NACE rev. 2, in the section “Construction”.

2. Data according to NACE rev. 1 groups were compiled using **the enterprise method**. The definition of the enterprise method is presented in the general notes to *the Yearbook*, item 6 on page 22.

3. **Sale of construction and assembly production** concerns activity realized domestically and includes construction works with an investment and a restoration – conservation character as well as temporary construction on construction sites realized by construction entities on the basis of the contracts system for outside clients.

4. Podziału produkcji budowlano-montażowej według rodzajów obiektów budowlanych oraz podziału budynków oddanych do użytkowania według rodzajów budynków dokonano na podstawie Polskiej Klasyfikacji Obiektów Budowlanych (PKOB).

5. Dane o produkcji budowlano-montażowej prezentuje się w **cenach producenta**, ze względu na niewystępowanie dotacji do produktów oraz podatku akcyzowego.

6. Dane o **budynkach oddanych do użytkowania** dotyczą: w zakresie liczby budynków – budynków nowo wybudowanych, w zakresie kubatury budynków – budynków nowo wybudowanych i rozbudowanych (tylko w części dotyczącej rozbudowy) oddanych do użytkowania w okresie od 1 I do 31 XII.

7. Dane o **przeciętnym zatrudnieniu i przeciętnym wynagrodzeniu miesięcznym** dotyczą pracowników najemnych, tj. osób zatrudnionych na podstawie stosunku pracy (umowa o pracę, powołanie, mianowanie lub wybór) i obejmują pracowników pełnozatrudnionych oraz niepełnozatrudnionych – na terenie kraju – w przeliczeniu na pełnozatrudnionych.

4. The division of construction and assembly production by type of construction as well as the division of buildings completed by type of buildings was made on the basis of the Polish Classification of Construction Objects (PKOB).

5. Data concerning construction and assembly production are presented in **producer's prices** due to the lack of subsidies for products as well as the excise tax.

6. Data regarding **buildings completed** concerns: within the scope of the number of buildings – newly built buildings, within the scope of the cubic volume of buildings – newly built and expanded buildings (only concerning the expanded portion) completed in the period from 1 I to 31 XII.

7. Data regarding **average employment and average monthly wages and salaries** concerns hired employees, i.e. persons employed on the basis of a work agreement (labour contract, appointment, promotion or selection) and includes full-time and part-time paid employees, within the country, calculated as full-time employment.

Przemysł Industry

Tabl. 1 /240/.

PRODUKCJA SPRZEDANA PRZEMYSŁU ^a SOLD PRODUCTION OF INDUSTRY ^a

| WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | | |
|---|-----------------------------|----------------|----------------|----------------|---------------------------|---|
| | w mln zł in mln zł | | | | w odsetkach in percent | 2016 = 100 (ceny stałe) (constant prices) |
| | ceny bieżące current prices | | | | | |
| OGÓŁEM TOTAL | 23534,8 | 35113,2 | 35275,2 | 37484,1 | 100,0 | 106,1 |
| sektor publiczny public sector | 3405,0 | 1430,5 | 1632,9 | 1926,2 | 10,1 | x |
| sektor prywatny private sector | 20129,8 | 33682,7 | 33642,4 | 3555,8 | 89,9 | x |
| Górnictwo i wydobywanie Mining and quarrying | 187,0 | 219,1 | 168,9 | 209,4 | 0,6 | 123,6 |
| Przetwórstwo przemysłowe Manufacturing | 22045,5 | 33249,8 | 33223,7 | 35196,1 | 93,9 | 105,7 |
| w tym: of which: | | | | | | |
| Produkcja artykułów spożywczych . . . Manufacture of food products | 5593,9 | 4881,9 | 5252,1 | 5731,9 | 15,3 | 111,9 |
| Produkcja wyrobów tekstylnych Manufacture of textiles | 136,7 | 143,7 | 176,5 | 163,8 | 0,4 | 92,8 |
| Produkcja odzieży Manufacture of wearing apparel | 177,0 | 208,9 | 206,4 | 231,9 | 0,6 | 116,3 |
| Produkcja wyrobów z drewna, korka, słomy i wikliny ^Δ Manufacture of products of wood, cork, straw and wicker ^Δ | 2819,8 | 3986,9 | 4014,9 | 4365,9 | 11,6 | 107,3 |
| Produkcja papieru i wyrobów z papieru Manufacture of paper and paper prod- ucts | 298,0 | 567,8 | 576,9 | 642,2 | 1,7 | 110,8 |
| Poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji Printing and reproduction of recorded media | 77,3 | 188,0 | 216,7 | 253,8 | 0,7 | 116,8 |
| Produkcja chemikaliów i wyrobów chemicznych Manufacture of chemicals and chemical products | 2743,2 | 3906,9 | 3646,3 | 3968,7 | 10,6 | 105,5 |
| Produkcja wyrobów z gumy i tworzyw sztucznych Manufacture of rubber and plastic products | 967,4 | 2149,0 | 2445,3 | 2646,6 | 7,1 | 107,6 |
| Produkcja wyrobów z pozostałych mi- neralnych surowców niemetalicznych Manufacture of other non-metallic mineral products | 637,5 | 868,2 | 826,2 | 872,5 | 2,3 | 110,7 |

^a Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób.

^a Data concern economic entities employing more than 9 persons.

Tabl. 1 /240/.

PRODUKCJA SPRZEDANA PRZEMYSŁU ^a (dok.)**SOLD PRODUCTION OF INDUSTRY ^a (cont.)**

| WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | | |
|---|-----------------------------|---------------|---------------|---------------------------|---|--------------|
| | w mln zł in mln zł | | | w odsetkach in percent | 2016 = 100 (ceny stałe) (constant prices) | |
| | ceny bieżące current prices | | | | | |
| Przetwórstwo przemysłowe (dok.) Manufacturing (cont.) | | | | | | |
| Produkcja metali Manufacture of basic metals | 73,6 | 123,3 | 150,0 | 136,5 | 0,4 | 89,7 |
| Produkcja wyrobów z metali ^A Manufacture of metal products ^A | 1681,4 | 2897,0 | 3447,2 | 3545,4 | 9,5 | 100,6 |
| Produkcja komputerów, wyrobów elek- tronicznych i optycznych Manufacture of computer, electronic and optical products | 203,6 | 210,8 | 224,5 | 230,4 | 0,6 | 101,6 |
| Produkcja urządzeń elektrycznych Manufacture of electrical equipment | 334,1 | 563,7 | 591,4 | 659,0 | 1,8 | 111,6 |
| Produkcja maszyn i urządzeń ^A Manufacture of machinery and equip- ment n.e.c. | 648,5 | 1744,6 | 2125,3 | 2603,3 | 6,9 | 115,8 |
| Produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep ^A Manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers | 244,7 | 712,7 | 827,0 | 910,8 | 2,4 | 115,1 |
| Produkcja pozostałego sprzętu transportowego Manufacture of other transport equipment | 273,9 | 397,4 | 486,9 | 472,0 | 1,3 | 97,4 |
| Pozostała produkcja wyrobów Other manufacturing | 189,3 | 329,0 | 341,7 | 399,7 | 1,1 | 118,5 |
| Naprawa, konserwacja i instalowanie maszyn i urządzeń Repair and installation of machinery and equipment | 908,8 | 4287,3 | 1972,2 | 1716,0 | 4,6 | 86,4 |
| Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę^A Electricity, gas, steam and air conditioning supply | 414,3 | 547,1 | 699,7 | 808,1 | 2,2 | 116,0 |
| Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja^A Water supply; sewerage, waste management and remediation activities | 888,0 | 1097,2 | 1183,0 | 1270,5 | 3,4 | 107,6 |
| w tym: of which: | | | | | | |
| Pobór, uzdatnianie i dostarczanie wody Water collection, treatment and supply | 329,5 | 431,6 | 452,2 | 449,5 | 1,2 | 100,2 |
| Gospodarka odpadami; odzysk surowców ^A Waste collection, treatment and disposal activities; materials recovery | 338,9 | 406,2 | 467,7 | 547,1 | 1,5 | 117,2 |

^a Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób.^a Data concern economic entities employing more than 9 persons.

Tabl. 2 /241/.

**PRODUKCJA SPRZEDANA PRZEMYSŁU WEDŁUG LICZBY ZATRUDNIONYCH
W PODMIOTACH GOSPODARCZYCH W PRZEMYSŁE ^a (ceny bieżące)**SOLD PRODUCTION OF INDUSTRY BY NUMBER OF PAID EMPLOYEES
IN ECONOMIC ENTITIES IN INDUSTRY ^a (current prices)

| WYSZCZEGÓLNIENIE | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | SPECIFICATION |
|-----------------------------------|----------|---------|-----------|---------|---|
| | w mln zł | | in mln zł | | |
| OGÓŁEM | 23534,8 | 35113,2 | 35275,2 | 37484,1 | TOTAL |
| podmioty o liczbie zatrudnionych: | | | | | entities with following number of paid employees: |
| 49 osób i mniej. | 3888,8 | 5470,4 | 5350,8 | 5425,4 | 49 persons and less |
| 50-249 | 7042,7 | 13347,9 | 12533,9 | 12195,3 | 50-249 |
| 250-499 | 2805,0 | 1951,0 | 2758,0 | 3300,3 | 250-499 |
| 500-999 | 2544,5 | 5427,9 | 5662,1 | 5140,6 | 500-999 |
| 1000 osób i więcej] | 7050,2 | 7253,8 | 8916,0 | 11422,5 | 1000 persons and more |

^a Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób.^a Data concern economics entities employing more than 9 persons.

Tabl. 3 /242/.

PRODUKCJA WYBRANYCH WYROBÓW ^aPRODUCTION OF SELECTED PRODUCTS ^a

| WYROBY | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | | PRODUCTS |
|--|-------|--------|--------|-----------------|---|---|
| | | | | ogółem total | udział w kraju w % share in country in % | |
| Produkty uboju ^b wliczane do wydajności poubojowej w tys. t: | | | | | | Slaughter products ^b included in slaughter capacity in thous. t |
| bydła i cieląt | 0,7 | 0,4 | 0,4 | 0,4 | 0,2 | cattle and calves |
| trzody chlewnej | 94,3 | 129,9 | 136,4 | 139,2 | 10,5 | pigs |
| Wędliny ^c w tys. t | 73,0 | 43,9 | 36,5 | 49,3 | 5,9 | Cured meat products ^c in thous. t |
| Mleko płynne przetworzone ^d w tys. hl | 97,2 | 132,0 | 95,3 | 96,7 | 0,3 | Processed liquid milk ^d in thous. hl |
| Okrycia i ubiory w tys. szt.: | | | | | | Clothes and garments in thous. units: |
| Sukienki, spódnice i spódnico- -spodnie, damskie lub dziewczęce (inne niż z dzianin) | # | 161,0 | 111,8 | 98,5 | 2,3 | Women's or girls' dresses, skirts and culottes (other than knitted fabric) |
| Spodnie, ogrodniczki, bryczesy i szorty, damskie lub dziewczęce (inne niż z dzianin) | 229,3 | 126,5 | 114,2 | 143,8 | 5,7 | Women's or girls' trousers, overalls, breeches and shorts (other than knitted fabric) |
| Bluzki, koszule i bluzy koszulowe, z dzianin, damskie lub dziewczęce | 562,0 | 293,0 | 103,0 | 140,0 | 2,6 | Women's or girls' blouses, shirts and shirt-blouses, |
| Tarcica w dam ³ | 882,2 | 1035,6 | 1090,0 | 1211,9 | 24,3 | Sawnwood in dam ³ |
| Tarcica iglasta | 762,6 | 930,9 | 970,5 | 1063,3 | 24,1 | Coniferous sawnwood |
| Tarcica liściasta | 119,6 | 104,6 | 119,5 | 148,6 | 25,8 | Leafy sawnwood |
| Okna i drzwi, ościeżnice i progi, z drewna w tys. m ² | 24,4 | 44,1 | 51,6 | 49,8 | 0,3 | Windows and doors, casings and wooden thresholds in thous. m ² |
| Kontenery ^f w tys. szt. | 3,0 | 2,7 | 2,9 | 3,6 | 5,9 | Containers ^f in thous. units |

^a Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób. ^b Obejmują mięso, tłuszcze, podroby oraz części niejadalne (odpady); ubój przemysłowy; w wadze poubojowej ciepłej. ^c Bez drobiowych. ^d Łącznie z mlekiem przerzutowym do dalszej produkcji. ^e Łącznie z serem serwatkowym i twarogiem. ^f Włączając do przewozu płynów lub gazu przystosowane do przewozu jednym lub więcej środkami transport.

^a Data concern economic entities employing more than 9 persons. ^b Including meat, fats, offal and animal parts unfit for human consumption; industrial slaughter; in post-slaughter warm weight. ^c Excluding cured poultry meat. ^d Including milk for further processing. ^e Including whey cheese and curd. ^f Including the transport of liquids or gas for the carriage of one or more modes of transport.

Tabl. 4 /243/.

PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE W PRZEMYSŁE ^a**AVERAGE PAID EMPLOYMENT IN INDUSTRY ^a**

| WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 |
|---|--------------|--------------|--------------|--------------|
| OGÓŁEM TOTAL | 79148 | 85466 | 88777 | 92681 |
| sektor publiczny public sector | 11411 | 6828 | 7099 | 7435 |
| sektor prywatny. private sector | 67737 | 78638 | 81678 | 85246 |
| Górnictwo i wydobywanie Mining and quarrying | 635 | 540 | 480 | 485 |
| Przetwórstwo przemysłowe Manufacturing | 71666 | 77952 | 81114 | 84788 |
| w tym: of which: | | | | |
| Produkcja artykułów spożywczych Manufacture of food products | 15462 | 12686 | 12550 | 12284 |
| Produkcja napojów. Manufacture of beverages | 201 | 183 | 192 | 167 |
| Produkcja wyrobów tekstylnych Manufacture of textiles | 849 | 895 | 986 | 945 |
| Produkcja odzieży Manufacture of wearing apparel | 2803 | 2221 | 2128 | 2215 |
| Produkcja wyrobów z drewna, korka, słomy i wikliny ^Δ Manufacture of products of wood, cork, straw and wicker ^Δ | 7929 | 7550 | 7698 | 8008 |
| Produkcja papieru i wyrobów z papieru Manufacture of paper and paper products | 1371 | 1562 | 1399 | 1515 |
| Poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji Printing and reproduction of recorded media | 522 | 754 | 877 | 967 |
| Produkcja chemikaliów i wyrobów chemicznych Manufacture of chemicals and chemical products | 4076 | 4277 | 4395 | 4802 |
| Produkcja wyrobów z gumy i tworzyw sztucznych Manufacture of rubber and plastic products | 4044 | 5674 | 6281 | 6664 |
| Produkcja wyrobów z pozostałych mineralnych surowców niemetalicznych Manufacture of other non-metallic mineral products | 2286 | 2707 | 2808 | 2848 |
| Produkcja metali Manufacture of basic metals | 463 | 463 | 562 | 442 |
| Produkcja wyrobów z metali ^Δ Manufacture of metal products ^Δ | 7252 | 10425 | 11065 | 11532 |
| Produkcja komputerów, wyrobów elektronicznych i optycznych Manufacture of computer, electronic and optical products | 1389 | 949 | 1088 | 1196 |
| Produkcja urządzeń elektrycznych Manufacture of electrical equipment | 2464 | 2727 | 2906 | 3250 |
| Produkcja maszyn i urządzeń ^Δ Manufacture of machinery and equipment n.e.c. | 2245 | 2627 | 3109 | 3708 |
| Produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep ^Δ Manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers | 1318 | 3608 | 4074 | 3955 |
| Produkcja pozostałego sprzętu transportowego. Manufacture of other transport equipment | 1115 | 1435 | 1550 | 1620 |
| Pozostała produkcja wyrobów Other manufacturing | 970 | 1252 | 1247 | 1444 |

^a Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób; bez zatrudnionych za granicą.^a Data concern economic entities employing more than 9 persons; excluding persons employed abroad.

Tabl. 4 /243/. **PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE W PRZEMYSŁE ^a** (dok.)
AVERAGE PAID EMPLOYMENT IN INDUSTRY ^a (cont.)

| WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 |
|--|-------------|-------------|-------------|-------------|
| Przetwórstwo przemysłowe (dok.) Manufacturing (cont.) | | | | |
| Naprawa, konserwacja i instalowanie maszyn i urządzeń Repair and installation of machinery and equipment | 3894 | 3305 | 3708 | 4215 |
| Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę ^Δ Electricity, gas, steam and air conditioning supply | 1602 | 1488 | 1489 | 1401 |
| Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja ^Δ Water supply; sewerage, waste management and remediation activities | 5246 | 5486 | 5694 | 6008 |
| w tym: of which: | | | | |
| Pobór, uzdatnianie i dostarczanie wody Water collection, treatment and supply | 2007 | 2032 | 2113 | 2077 |
| Gospodarka odpadami; odzysk surowców ^Δ Waste collection, treatment and disposal activities; materials recovery | 1575 | 2119 | 2247 | 2576 |

^a Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób; bez zatrudnionych za granicą.
^a Data concern economic entities employing more than 9 persons; excluding persons employed abroad.

Tabl. 5 /244/. **PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIA BRUTTO W PRZEMYSŁE ^a**
AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES IN INDUSTRY ^a

| WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 |
|---|----------------|----------------|----------------|----------------|
| | w zł in zł | | | |
| OGÓŁEM TOTAL | 2893,23 | 3606,30 | 3858,19 | 4127,38 |
| sektor publiczny public sector | 3903,70 | 4572,00 | 4600,07 | 4753,38 |
| sektor prywatny private sector | 2723,01 | 3522,45 | 3785,67 | 4066,87 |
| Górnictwo i wydobywanie Mining and quarrying | 3593,11 | 4333,12 | 4388,40 | 4953,87 |
| Przetwórstwo przemysłowe Manufacturing | 2818,61 | 3526,54 | 3793,36 | 4078,31 |
| w tym: of which: | | | | |
| Produkcja artykułów spożywczych Manufacture of food products | 2375,22 | 2893,26 | 3090,59 | 3308,21 |
| Produkcja napojów. Manufacture of beverages | 2177,11 | 2891,12 | 3032,51 | 2922,55 |
| Produkcja wyrobów tekstylnych Manufacture of textiles | 2316,36 | 2818,54 | 2994,66 | 3202,79 |
| Produkcja odzieży Manufacture of wearing apparel | 1655,25 | 2110,27 | 2273,59 | 2540,26 |
| Produkcja wyrobów z drewna, korka, słomy i wikliny ^Δ . . . Manufacture of products of wood, cork, straw and wicker ^Δ | 2485,63 | 3078,89 | 3195,43 | 3415,83 |

^a Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób; bez zatrudnionych za granicą.
^a Data concern economic entities employing more than 9 persons; excluding persons employed abroad.

Tabl. 5 /244/.

PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIA BRUTTO W PRZEMYSŁE ^a (dok.)
AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES IN INDUSTRY ^a (cont.)

| WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 |
|---|----------------|----------------|----------------|----------------|
| | w zł in zł | | | |
| Przetwórstwo przemysłowe (dok.) Manufacturing (cont.) | | | | |
| Produkcja papieru i wyrobów z papieru Manufacture of paper and paper products | 2587,52 | 3179,91 | 3382,12 | 3682,05 |
| Poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji Printing and reproduction of recorded media | 2541,14 | 3334,42 | 3427,23 | 3818,74 |
| Produkcja chemikaliów i wyrobów chemicznych Manufacture of chemicals and chemical products | 4132,51 | 5374,38 | 5712,64 | 5705,66 |
| Produkcja wyrobów z gumy i tworzyw sztucznych Manufacture of rubber and plastic products | 2818,78 | 3705,43 | 4054,09 | 4262,78 |
| Produkcja wyrobów z pozostałych mineralnych surowców niemetalicznych Manufacture of other non-metallic mineral products | 3350,55 | 3491,63 | 3878,25 | 4093,39 |
| Produkcja metali Manufacture of basic metals | 2763,01 | 3275,83 | 4161,00 | 4488,03 |
| Produkcja wyrobów z metali ^Δ Manufacture of metal products ^Δ | 2875,65 | 3474,30 | 3858,54 | 4192,27 |
| Produkcja komputerów, wyrobów elektronicznych i optycznych Manufacture of computer, electronic and optical products | 3191,29 | 3968,96 | 3950,84 | 4321,06 |
| Produkcja urządzeń elektrycznych Manufacture of electrical equipment | 2657,08 | 3929,12 | 4114,89 | 4383,75 |
| Produkcja maszyn i urządzeń ^Δ Manufacture of machinery and equipment n.e.c. | 3206,75 | 4458,40 | 4607,09 | 4805,96 |
| Produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep ^Δ Manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers | 2635,52 | 2794,08 | 2972,33 | 3296,90 |
| Produkcja pozostałego sprzętu transportowego. Manufacture of other transport equipment | 3269,02 | 4225,16 | 4300,57 | 4594,27 |
| Pozostała produkcja wyrobów Other manufacturing | 2176,62 | 3470,80 | 3586,79 | 3844,16 |
| Naprawa, konserwacja i instalowanie maszyn i urządzeń Repair and installation of machinery and equipment | 4004,21 | 5221,65 | 5484,96 | 5476,78 |
| Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę ^Δ. Electricity, gas, steam and air conditioning supply | 4290,98 | 5969,05 | 6300,10 | 6354,65 |
| Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja ^Δ. Water supply; sewerage, waste management and remediation activities | 3400,61 | 4027,25 | 4062,30 | 4218,61 |
| w tym: of which: | | | | |
| Pobór, uzdatnianie i dostarczanie wody Water collection, treatment and supply | 3860,98b | 4456,52 | 4404,11 | 4608,15 |
| Gospodarka odpadami; odzysk surowców ^Δ Waste collection, treatment and disposal activities; materials recovery | 3215,93 | 3625,42 | 3717,93 | 3888,01 |

^a Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób; bez zatrudnionych za granicą.
^a Data concern economic entities employing more than 9 persons; excluding persons employed abroad.

Budownictwo Construction

Tabl. 6 /245/.

PRODUKCJA BUDOWLANO-MONTAŻOWA ^a (ceny bieżące)

CONSTRUCTION AND ASSEMBLY PRODUCTION ^a (current prices)

| WYSZCZEGÓLNIENIE | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | | SPECIFICATION |
|--|-----------------------|--------|--------|--------------------------------|-------|---|
| | w mln zł in mln zł | | | w odset- kach in percent | | |
| OGÓŁEM | 6607,6 | 8400,9 | 8480,5 | 7234,0 | 100,0 | TOTAL |
| W tym: | | | | | | of which: |
| Podmioty o liczbie pracujących powyżej 9 osób | 3192,0 | 3445,2 | 2271,0 | 2597,0 | 35,9 | Entities employing more than 9 persons |
| Budowa budynków ^Δ | 1464,8 | 1116,1 | 775,1 | 821,5 | 11,4 | Construction of buildings |
| Budowa obiektów inżynierii lądowej i wodnej | 1135,8 | 1576,5 | 1011,8 | 1181,3 | 16,3 | Civil engineering works |
| Roboty budowlane specjalistyczne | 591,4 | 752,6 | 484,2 | 594,1 | 8,2 | Specialised construction activities |

^a Wykonana przez przedsiębiorstwa mające siedzibę zarządu na terenie województwa zachodniopomorskiego, siłami własnymi (bez podwykonawców).

^a Realized by enterprises which have a seat of board in the zachodniopomorskie voivodship without subcontractors participation.

Tabl. 7 /246/.

PRODUKCJA BUDOWLANO-MONTAŻOWA ^a WEDŁUG RODZAJÓW OBIEKTÓW BUDOWLANYCH (ceny bieżące)

CONSTRUCTION AND ASSEMBLY PRODUCTION ^a BY TYPE OF CONSTRUCTIONS (current prices)

| WYSZCZEGÓLNIENIE | Ogółem Total | Roboty o charakte- rze inwe- stycyjnym Works with an investment character | Roboty o charakte- rze remon- towym Works with a renovation (restoration) character | SPECIFICATION |
|--|-----------------------|--|--|---------------------------------|
| | w mln zł in mln zł | | | |
| OGÓŁEM 2010 | 3192,0 | 2208,1 | 983,9 | TOTAL |
| 2015 | 3445,2 | 3236,9 | 208,3 | |
| 2016 | 2271,0 | 1929,5 | 341,5 | |
| 2017 | 2597,0 | 2227,0 | 370,0 | |
| Budynki | 1172,5 | 965,3 | 207,1 | Buildings |
| Budynki mieszkalne | 493,0 | 406,6 | 86,4 | Residential buildings |
| budynki mieszkalne jednorodzinne . . . | 56,3 | 45,9 | 10,4 | one-dwelling buildings |
| budynki o dwóch mieszkaniach i wielomieszkaniowe | 396,3 | 344,2 | 52,1 | two-and more dwelling buildings |
| budynki zbiorowego zamieszkania . . . | 40,3 | 16,4 | 23,9 | residences for communities |
| Budynki niemieszkalne | 679,5 | 558,8 | 120,7 | Non-residential buildings |
| hotele i budynki zakwaterowania turystycznego | 155,2 | 149,0 | 6,3 | hotels and similar buildings |
| budynki biurowe | 30,0 | 21,4 | 8,6 | office buildings |

^a Wykonana przez przedsiębiorstwa mające siedzibę zarządu na terenie województwa zachodniopomorskiego, siłami własnymi bez podwykonawców; dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób.

^a Realized by enterprises which have a seat of board in the zachodniopomorskie voivodship without subcontractors participation; data concern economic entities employing more than 9 persons.

Tabl. 7 /246/.

PRODUKCJA BUDOWLANO-MONTAŻOWA ^a WEDŁUG RODZAJÓW OBIEKTÓW BUDOWLANYCH (ceny bieżące) (dok.)CONSTRUCTION AND ASSEMBLY PRODUCTION ^a BY TYPE OF CONSTRUCTIONS (current prices) (cont.)

| WYSZCZEGÓLNIENIE | Ogółem Total | Roboty o charakte- rze inwe- stycyjnym Works with an investment character | Roboty o charakte- rze remon- towym Works with a renovation (restoration) character | SPECIFICATION |
|---|-----------------------|--|--|---|
| | w mln zł in mln zł | | | |
| Budynki niemieszkalne (dok.) | | | | Non-residential buildings (cont.) |
| budynki handlowo-usługowe | 97,2 | 72,6 | 24,7 | wholesale and retail trade buildings |
| budynki transportu i łączności | 7,2 | 6,0 | 1,6 | traffic and communication buildings |
| budynki przemysłowe i magazynowe | 241,6 | 209,6 | 32,1 | industrial buildings and warehouses |
| ogólnodostępne obiekty kulturalne, budynki o charakterze edukacyjnym, budynki szpitali i zakładów opieki medycznej oraz budynki kultury fizycznej | 65,8 | 42,8 | 22,9 | public entertainment, education, hospital or institutional care build- ings |
| pozostałe budynki niemieszkalne | 82,1 | 57,5 | 24,6 | other non-residential buildings |
| Obiekty inżynierii lądowej i wodnej . . | 1424,5 | 1261,8 | 162,7 | Civil engineering works |
| Infrastruktura transportu | 967,3 | 922,4 | 44,9 | Transport infrastructures |
| autostrady, drogi ekspresowe, ulice i drogi pozostałe | 812,1 | 777,9 | 34,2 | highways, streets and roads |
| drogi szynowe, drogi kolei napowietrz- nych lub podwieszanych | 48,7 | 44,7 | 4,0 | railways, suspension and elevated railways |
| drogi lotniskowe | 0,0 | 0,0 | – | airfield runways |
| mosty, wiadukty, estakady, tunele i przejścia nadziemne i podziemne | 60,5 | 57,0 | 3,5 | bridges, elevated highways, tunnels and subways |
| budowle wodne | 45,9 | 42,8 | 3,1 | harbours, waterways, dams and other waterworks |
| Rurociągi, linie telekomunikacyjne i elektroenergetyczne | 418,6 | 316,2 | 102,5 | Pipelines, communication and elec- tricity lines |
| rurociągi i linie telekomunikacyjne oraz linie elektroenergetyczne przesyłowe | 174,3 | 158,3 | 16,0 | long-distance pipelines, communi- cation and electricity power lines |
| rurociągi sieci rozdzielczej i linie kablowe rozdzielcze | 244,3 | 157,8 | 86,5 | local pipelines and cables |
| Kompleksowe budowle na terenach przemysłowych | 16,3 | 7,3 | 9,0 | Complex constructions on industrial sites |
| Obiekty inżynierii lądowej i wodnej pozostałe | 22,3 | 15,9 | 6,4 | Other civil engineering works |
| w tym budowle sportowe i rekreacyjne | 10,1 | 9,0 | 1,2 | of which sports and recreational buildings |

^a Wykonana przez przedsiębiorstwa mające siedzibę zarządu na terenie województwa zachodniopomorskiego, siłami własnymi (bez podwykonawców). Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób.

^a Realized by enterprises which have a seat of board in the zachodniopomorskie voivodship without subcontractors participation. Data concern economic entities employing more than 9 persons.

Tabl. 8 /247/. **BUDYNKI ODDANE DO UŻYTKOWANIA^a**
BUILDINGS COMPLETED^a

| WYSZCZEGÓLNIENIE | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | SPECIFICATION |
|---|-------------|-------------|-------------|-------------|---|
| Budynki^b | 4031 | 4032 | 4224 | 4726 | Buildings^b |
| w tym budynki mieszkalne jednorodzinne oraz o dwóch miesz- kaniach i wielomieszkaniowe ^c | 2731 | 2579 | 2736 | 2741 | of which one-dwelling as well as two-and more dwelling residen- tial buildings ^c |
| miasta | 1732 | 979 | 1103 | 1207 | urban areas |
| wieś | 2299 | 1600 | 1633 | 1534 | rural areas |
| W tym budynki indywidualne ^d | 3355 | 3365 | 3511 | 3734 | Of which private buildings ^d |
| miasta | 1329 | 1150 | 1148 | 1271 | urban areas |
| wieś | 2026 | 2215 | 2363 | 2463 | rural areas |
| w tym: | | | | | of which: |
| mieszkalne jednorodzinne oraz o dwóch mieszkaniach i wielomieszkaniowe ^c | 2325 | 2345 | 2369 | 2379 | one-dwelling as well as two-and more dwelling residential buildings ^c |
| niemieszkalne | 690 | 882 | 1042 | 1271 | non-residential |
| w tym gospodarstw rolnych | 123 | 134 | 145 | 132 | of which farm buildings |
| Kubatura^e w dam³ | 5280 | 6798 | 6251 | 9246 | Cubic volume^e in dam³ |
| w tym budynki mieszkalne jednorodzin- ne oraz o dwóch mieszkaniach i wielomieszkaniowe ^c | 2731 | 2406 | 2866 | 3004 | of which one-dwelling as well as two-and more dwelling residen- tial buildings ^c |
| miasta | 3279 | 1312 | 1733 | 1207 | urban areas |
| wieś | 2001 | 1094 | 1132 | 1534 | rural areas |
| W tym budynki indywidualne ^d | 2478 | 3365 | 2688 | 2753 | Of which private buildings ^d |
| miasta | 1085 | 1150 | 1017 | 1127 | urban areas |
| wieś | 1393 | 2215 | 1672 | 1626 | rural areas |
| w tym: | | | | | of which: |
| mieszkalne jednorodzinne oraz o dwóch mieszkaniach i wielomieszkaniowe ^c | 1742 | 2345 | 1796 | 1800 | one-dwelling as well as two-and more dwelling residential buildings ^c |
| niemieszkalne | 665 | 882 | 844 | 897 | non-residential |
| w tym gospodarstw rolnych | 123 | 134 | 317 | 293 | of which farm buildings |

^a Patrz uwagi ogólne, ust. 6 na str. 303. ^b Nowo wybudowane. ^c Bez domów letnich i domków wypoczynkowych oraz rezydencji wiejskich nieprzystosowanych do stałego zamieszkania (ujętych wyłącznie w ogólnej liczbie budynków mieszkalnych). ^d Realizowane przez osoby fizyczne, kościoły i związki wyznaniowe, z przeznaczeniem na użytek własny inwestora lub na sprzedaż i wynajem. ^e Budynków nowo wybudowanych i rozbudowanych (tylko w części dotyczącej rozbudowy).

^a See general notes, item 6 on page 303. ^b Newly built. ^c Excluding summer homes and holiday cottages as well as rural residences not adapted for permanent residence (included exclusively in the total number of residential buildings). ^d Realized by natural persons, churches and religious associations, designed for the own use of the investor or for sale and rent. ^e Of newly built and expanded buildings (only concerning the expanded portion).

Tabl. 9 /248/. **BUDYNKI ODDANE DO UŻYTKOWANIA^a WEDŁUG RODZAJÓW BUDYNKÓW**
BUILDING COMPLETED^a BY TYPE OF BUILDINGS

| WYSZCZEGÓLNIENIE | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | SPECIFICATION |
|---|-------------|-------------|-------------|-------------|---|
| BUDYNKI^b BUILDINGS^b | | | | | |
| Budynki mieszkalne | 3090 | 2720 | 2736 | 2828 | Residential buildings |
| w tym: | | | | | of which: |
| Budynki jednorodzinne oraz o dwóch mieszkaniach i wielomieszkaniowe ^c | 2731 | 2579 | 2632 | 2741 | One-dwelling buildings as well as two-and more dwelling buildings ^c |
| w tym jednorodzinne | 2495 | 2401 | 2502 | 2609 | of which one-dwelling buildings |
| Budynki zbiorowego zamieszkania | 3 | 4 | 1 | 6 | Residences for communities |

^a Patrz uwagi ogólne, ust. 6 na str. 303. ^b Nowo wybudowane. ^c Bez domów letnich i domków wypoczynkowych oraz rezydencji wiejskich nieprzystosowanych do stałego zamieszkania (ujętych wyłącznie w ogólnej liczbie budynków mieszkalnych).

^a See general notes, item 6 on page 303. ^b Newly built. ^c Excluding summer homes and holiday cottages as well as rural residences not adapted for permanent residence (included exclusively in the total number of residential buildings).

Tabl. 9 /248/.

BUDYNKI ODDANE DO UŻYTKOWANIA ^a WEDŁUG RODZAJÓW BUDYNKÓW (cd.)BUILDING COMPLETED ^a BY TYPE OF BUILDINGS (cont.)

| WYSZCZEGÓLNIENIE | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | SPECIFICATION |
|---|-------------|-------------|-------------|-------------|--|
| BUDYNKI (dok.) ^b BUILDINGS (cont.) ^b | | | | | |
| Budynki niemieszkalne | 941 | 1312 | 1488 | 1898 | Non-residential buildings |
| w tym: | | | | | of which: |
| Hotele i budynki zakwaterowania turystycznego | 140 | 556 | 742 | 1045 | Hotels and similar buildings |
| Budynki biurowe | 26 | 29 | 23 | 24 | Office buildings |
| Budynki handlowo-usługowe | 150 | 157 | 114 | 144 | Wholesale and retail trade buildings |
| Budynki łączności, dworców i terminali | 7 | — | — | 3 | Communication buildings, stations, terminals and associated buildings |
| Budynki garaży | 289 | 213 | 213 | 241 | Garage buildings |
| Budynki przemysłowe | 37 | 46 | 54 | 48 | Industrial buildings |
| Zbiorniki, silosy i budynki magazynowe | 82 | 125 | 123 | 136 | Reservoirs, silos and warehouses |
| Ogólnodostępne obiekty kulturalne oraz budynki muzeów i bibliotek | 25 | 9 | 4 | 19 | Public entertainment buildings, museums and libraries |
| Budynki szkół i instytucji badawczych | 9 | 2 | 3 | 5 | School, university and research buildings |
| Budynki szpitali i zakładów opieki medycznej | 6 | 6 | 4 | 6 | Hospital or institutional care buildings |
| Budynki kultury fizycznej | 25 | 13 | 14 | 3 | Sport halls |
| Budynki gospodarstw rolnych. | 137 | 142 | 170 | 175 | Non-residential farm buildings |
| Budynki przeznaczone do sprawowania kultu religijnego i czynności religijnych | 5 | 4 | 3 | 2 | Buildings used as places of worship and for religious activities |
| KUBATURA ^c w dam³ CUBIC VOLUME ^c in dam³ | | | | | |
| Budynki mieszkalne | 2814 | 2491 | 2866 | 3063 | Residential buildings |
| w tym: | | | | | of which: |
| Budynki jednorodzinne oraz o dwóch mieszkaniach i wielomieszkaniowe ^d | 2731 | 2406 | 2813 | 3004 | One-dwelling buildings as well as two-and more dwelling buildings ^d |
| w tym jednorodzinne | 1771 | 1622 | 1702 | 1754 | of which one-dwelling buildings |
| Budynki zbiorowego zamieszkania | 10 | 36 | 1 | 3 | Residences for communities |
| Budynki niemieszkalne | 2466 | 4307 | 3385 | 6183 | Non-residential buildings |
| w tym: | | | | | of which: |
| Hotele i budynki zakwaterowania turystycznego | 193 | 431 | 292 | 394 | Hotels and similar buildings |
| Budynki biurowe | 133 | 138 | 79 | 119 | Office buildings |
| Budynki handlowo-usługowe | 336 | 474 | 487 | 622 | Wholesale and retail trade buildings |
| Budynki łączności, dworców i terminali | 17 | 9 | 13 | 0,3 | Communication buildings, stations, terminals and associated buildings |
| Budynki garaży | 51 | 39 | 39 | 45 | Garage buildings |
| Budynki przemysłowe | 357 | 1235 | 845 | 1438 | Industrial buildings |
| Zbiorniki, silosy i budynki magazynowe | 666 | 1492 | 957 | 2933 | Reservoirs, silos and warehouses |
| Ogólnodostępne obiekty kulturalne oraz budynki muzeów i bibliotek | 23 | 14 | 25 | 17 | Public entertainment buildings, museums and libraries |
| Budynki szkół i instytucji badawczych | 56 | 6 | 17 | 75 | School, university and research buildings |
| Budynki szpitali i zakładów opieki medycznej | 179 | 38 | 29 | 63 | Hospital or institutional care buildings |

^a Patrz uwagi ogólne, ust. 6 na str. 303. ^b Nowo wybudowane. ^c Budynków nowo wybudowanych i rozbudowanych (tylko w części dotyczącej rozbudowy). ^d Bez domów letnich i domków wypoczynkowych oraz rezydencji wiejskich nieprzystosowanych do stałego zamieszkania (ujętych wyłącznie w ogólnej liczbie budynków mieszkalnych).

^a See general notes, item 6 on page 303. ^b Newly built. ^c Of newly built and expanded buildings (only concerning the expanded portion). ^d Excluding summer homes and holiday cottages as well as rural residences not adapted for permanent residence (included exclusively in the total number of residential buildings).

Tabl. 9 /248/. **BUDYNKI ODDANE DO UŻYTKOWANIA ^a WEDŁUG RODZAJÓW BUDYNKÓW** (dok.)
BUILDING COMPLETED ^a BY TYPE OF BUILDINGS (cont.)

| WYSZCZEGÓLNIENIE | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | SPECIFICATION |
|---|------|------|------|------|---|
| KUBATURA ^b w dam ³ (dok.) CUBIC VOLUME ^b in dam ³ (cont.) | | | | | |
| Budynki kultury fizycznej | 246 | 145 | 143 | 36 | Sport halls |
| Budynki gospodarstw rolnych. . . . | 172 | 269 | 440 | 404 | Non-residential farm buildings |
| Budynki przeznaczone do sprawo- wania kultu religijnego i czynności religijnych | 38 | 10 | 11 | 13 | Buildings used as places of worship and for religious activities |

^a Patrz uwagi ogólne, ust. 5 na str. 303. ^b Budynków nowo wybudowanych i rozbudowanych (tylko w części dotyczącej rozbudowy).

^a See general notes, item 5 on page 303. ^b Of newly built and expanded buildings (only concerning the expanded portion).

Tabl. 10 /249/. **PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE I PRZECIĘTNE WYNAGRODZENIA BRUTTO
W BUDOWNICTWIE ^a**
**AVERAGE PAID EMPLOYMENT AND AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES
IN CONSTRUCTION ^a**

| WYSZCZEGÓLNIENIE | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | SPECIFICATION |
|--|----------------|----------------|----------------|----------------|---|
| Przeciętne zatrudnienie | 15501 | 11352 | 11315 | 11991 | Average paid employment |
| sektor publiczny | 391 | 246 | 347 | 658 | public sector |
| sektor prywatny. | 15110 | 11106 | 10968 | 11333 | private sector |
| Budowa budynków ^A | 7242 | 4588 | 4556 | 4878 | Construction of buildings |
| Budowa obiektów inżynierii lądowej i wodnej ^A | 4188 | 3940 | 3899 | 3994 | Civil engineering works |
| Roboty budowlane specjalistyczne | 4071 | 2824 | 2860 | 3119 | Specialised construction activities |
| Przeciętne miesięczne wynagro- dzenia brutto w zł | 2667,72 | 3255,11 | 3327,86 | 3659,85 | Average monthly gross wages and salaries in zł |
| sektor publiczny | 3156,31 | 4703,25 | 5387,06 | 4406,65 | public sector |
| sektor prywatny. | 2655,07 | 3223,03 | 3262,72 | 3616,49 | private sector |
| Budowa budynków ^A | 2485,22 | 2805,29 | 3003,80 | 3282,31 | Construction of buildings |
| Budowa obiektów inżynierii lądowej i wodnej ^A | 3124,63 | 3864,77 | 3892,06 | 4249,96 | Civil engineering works |
| Roboty budowlane specjalistyczne | 2522,31 | 3135,31 | 3074,93 | 3494,66 | Specialised construction activities |

^a Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób; bez zatrudnionych za granicą.

^a Data concern economic entities employing more than 9 persons; excluding persons employed abroad.

Uwagi ogólne

General notes

Transport

Transport

1. Dane dotyczące ogólnej długości **linii kolejowych eksploatowanych** w dniu 31 XII ustalono jako sumę długości budowlanych linii kolejowych normalnotorowych, wąskotorowych i szerokotorowych (dane o długości tych linii ujęto w długości linii normalnotorowych) czynnych w tym dniu. **Linia kolejowa** jest to element sieci kolejowej pomiędzy dwiema stacjami węzłowymi (lub krańcowymi).

2. **Drogi publiczne**, na podstawie przepisów ustawy z dnia 21 III 1985 r. o drogach publicznych (tekst jednolity Dz. U. 2017, poz. 2222 z późn. zm.) dzielą się na następujące kategorie: drogi krajowe, wojewódzkie, powiatowe i gminne.

Do **dróg krajowych** zalicza się:

- autostrady i drogi ekspresowe oraz drogi leżące w ich ciągu do czasu wybudowania autostrad i dróg ekspresowych,
- drogi międzynarodowe,
- drogi stanowiące inne połączenia zapewniające spójność sieci dróg krajowych,
- drogi dojazdowe do ogólnodostępnych przejść granicznych obsługujących ruch międzynarodowy osobowy i towarowy,
- drogi alternatywne dla autostrad płatnych,
- drogi stanowiące ciągi obwodnic dużych aglomeracji miejskich,
- drogi o znaczeniu obronnym.

Do **dróg wojewódzkich** zalicza się drogi inne niż podano wyżej, stanowiące połączenia między miastami, mające znaczenie dla województwa i drogi o znaczeniu obronnym niezaliczone do dróg krajowych.

Do **dróg powiatowych** zalicza się drogi inne niż podano wyżej, stanowiące połączenia miast będących siedzibami powiatów z siedzibami gmin i siedzib gmin między sobą.

Do **dróg gminnych** zalicza się drogi o znaczeniu lokalnym niezaliczone do innych kategorii, stanowiące uzupełniającą sieć dróg służących miejscowym potrzebom, z wyłączeniem dróg wewnętrznych.

1. Data concerning the total length of **railway lines operated** on 31 XII was established as the sum of the length of standard gauge, narrow gauge and wide gauge railway lines (data concerning the length of these lines is given in terms of standard gauge lines) operating on that day. The **railway line** is an element of the rail network between two junction stations (or terminal stations).

2. **Public roads** are under the modified provisions of the Law of 21 III 1985 on public (uniform text Journal Laws of 2017, item 2222 as amended) divided into the following categories: national, regional, district and communal.

National roads include:

- motorways and expressways as well as roads which are designated to become motorways and expressways,
- international roads,
- roads which are other links ensuring the efficiency of the national road network,
- approach roads to generally accessible border crossings servicing international passenger and freight traffic,
- roads which are an alternative to toll motorways,
- roads which are bypasses around large urban agglomerations,
- roads with a military significance.

Regional roads include roads other than those presented above, which are links between cities, have a large significance for the voivodship and roads with a military significance not included among national roads.

District roads include roads other than those mentioned above, which link powiat capital cities with gmina capital cities and gmina capital cities with other such cities.

Communal roads include roads with a local significance not included in the other categories, which supplement the network of roads servicing local needs, excluding internal roads.

Do dróg o nawierzchni twardej zalicza się drogi o nawierzchni twardej ulepszonej (z kostki kamiennej, klinkieru, betonu, z płyt kamienno-betonowych, bitumu) oraz drogi o nawierzchni nieulepszonej (o nawierzchni tłuczniowej i brukowej).

Do **dróg miejskich** zaliczono drogi (ulice) leżące w granicach administracyjnych miast.

Do **dróg zamiejskich** zaliczono drogi leżące poza granicami administracyjnymi miast.

3. Do 2001 r. informacje o pojazdach samochodowych i ciągnikach zarejestrowanych według stanu w dniu 31 XII prezentowane są według ewidencji prowadzonej przez wojewodów, w latach 2002-2008 przez starostów, prezydentów miast i burmistrzów, przy czym w latach 2004-2008 na podstawie danych organów rejestrujących pojazdy (tj. starostw powiatowych) ujętych w systemie „Pojazd”, a od 2009 r. według Centralnej Ewidencji Pojazdów (CE-PIK) prowadzonej przez Ministerstwo Cyfryzacji (do 26 XI 2015 r. – Ministerstwo Spraw Wewnętrznych). Dane nie obejmują pojazdów wyrejestrowanych, a do 2010 r. – również pojazdów posiadających pozwolenie czasowe wydawanego końca danego roku.

4. Informacje o **komunikacji miejskiej naziemnej** dotyczą **komunikacji autobusowej i tramwajowej** i obejmują działalność przedsiębiorstw i zakładów komunikacji miejskiej publicznych i prywatnych. W danych o komunikacji autobusowej uwzględniono również autobusy pospieszne i mikrobusy oraz obsługę ruchu podmiejskiego i międzymiastowego; dane nie obejmują działalności przedsiębiorstw prowadzących głównie komunikację zamieską, a świadczących również usługi komunikacji miejskiej w niektórych miastach oraz linii i tras komunikacyjnych obsługujących wyłącznie zakłady pracy.

Linia komunikacyjna jest to trasa łącząca krańcowe punkty przebiegu wozów oznaczonych numerem lub znakiem literowym. Jako długość linii komunikacyjnych przyjęto sumę długości wszystkich stałych dziennych linii autobusowych i tramwajowych, po których kursują wozy oznaczone odrębnymi numerami lub znakami literowymi.

5. **Linia autobusowa** jest stałym połączeniem drogowym dwóch krańcowych miejscowości oraz wybranych miejscowości pośrednich przy użyciu jednego lub kilku autobusów regularnie kursujących między tymi miejscowościami według ogłoszonego rozkładu.

Długość linii autobusowej jest to długość trasy w km pomiędzy dwiema krańcowymi miejscowościami niezależnie od ilości kursów autobusów odbywających się na tej linii.

6. **Transport samochodowy zarobkowy** obejmuje usługi świadczone odpłatnie przez podmioty, w których transport samochodowy stanowi podstawową działalność gospodarczą (przedsiębiorstwa transportu samochodowego) oraz od 2003 r. w zakresie przewozów ładunków również usługi wykonywane odpłatnie przez podmioty prowadzące podstawową działalność gospodarczą inną niż transport samochodowy (np. działalność przemysłową, budowlaną, handlową); dane o przewozach pasażerów nie obejmują przewozów taboru komunikacji miejskiej oraz dokonywanych przez podmioty o liczbie pracujących powyżej 9 osób.

For hard surface road include roads with improved hard surface (cobble stone, clinker, concrete, stone and concrete, concrete, bitumen) and roads with unimproved surface (with macadam or paving).

Urban roads include roads (streets) located within the administrative boundaries of cities.

Non-urban roads include roads located outside the administrative boundaries of cities.

3. Until 2001, information on registered vehicles and tractors has been presented according to the evidence conducted by voivodes, in 2002-2008 according to the evidence conducted by starosts, presidents of cities and mayors and in 2004-2008 on the base of data of the registering bodies (i.e. powiat starosta offices) containing in “Pojazd” system, while since 2009 according to central vehicle register kept by the Ministry of Digital Affairs (until 26 XI 2015 – Ministry of Interior). Data does not include vehicles being devoid of car registration, and up to 2010 – also vehicles having temporary permission given by the ending of reference year.

4. Information regarding **urban ground transport** concerns **bus and tram communication** and includes the activity of public and private urban transport enterprises and companies. In the data regarding bus service, express buses and microbuses as well as suburban and inter-city service have been also included; data do not include the activity of enterprises providing non-urban transport but also rendering urban transport services in some cities as well as transport lines and routes exclusively servicing work places.

Transport line is understood as a route connecting the extreme points of the route of vehicles designated with a number or letter. The length of the transport lines is the sum of the length of all of the scheduled daytime bus and tram lines over which vehicles designated with separate numbers or letters travel.

5. **A bus line** is a permanent road link between two terminal locations as well as between selected intermediate locations which involves using one or several buses travelling between these locations on a regular basis according to a defined schedule.

The length of a bus line is the length of the route in km between the two terminal locations regardless of the number of trips made by buses on that line.

6. **Hire or reward road transport** includes services for consideration by entities in which road transport is the main economic activity (road transport companies) and since 2003 in the freight services are also carried out for consideration by operators of the basic economic activity other than road transport (e.g. industrial, commercial and construction activities); data on the transport of passengers do not include freight transport fleet and payments by entities working population sinks more than 9 people.

7. Dane Komendy Głównej Policji o wypadkach drogowych obejmują zdarzenia mające związek z ruchem pojazdów na drogach publicznych, w wyniku których nastąpiła śmierć lub uszkodzenie ciała osób.

Za śmiertelną ofiarę wypadku drogowego uznano osobę zmarłą (w wyniku doznanych obrażeń) na miejscu wypadku lub w ciągu 30 dni.

Za ranną ofiarę wypadku drogowego uznano osobę, która doznała obrażeń ciała i otrzymała pomoc lekarską.

7. Data of National Police regarding road traffic accidents cover events connected with the movement of vehicles on public roads as a result of which death or injury occurred.

A road traffic accident fatality is understood as a person who died (as a result of injuries incurred) at the scene of the accident or within the course of 30 days.

A road traffic accident injury is understood as a person who incurred injuries and received medical attention.

Telekomunikacja

1. Informacje o telekomunikacji w ujęciu rzeczowym dotyczą operatorów telekomunikacyjnych sieci publicznej, tj. sieci służącej do świadczenia usług telekomunikacyjnych (z wyłączeniem sieci wewnętrznej – sieci eksploatowanej przez podmioty wyłącznie na własne potrzeby lub założonej w budynkach niemieszkalnych usytuowanych na terenie jednej nieruchomości gruntowej).

2. Telefoniczne łącza główne obejmują standardowe łącza główne (odpowiada używanemu do 1999 r. pojęciu "abonent telefonii przewodowej" tj. podmiot, który jest stroną umowy o świadczenie usług telefonicznych z operatorem) powiększone o liczbę łączy w dostęпах ISDN, tj. telefoniczną sieć cyfrową z integracją usług umożliwiającą wykorzystanie tej samej sieci dla transmisji głosu, obrazu, faksów, danych.

3. Abonent radio/televizji – osoba uiszczająca opłatę abonamentową za odbiornik radiofoniczny (abonent radio) lub za odbiorniki radiofoniczny i telewizyjny (abonent telewizji) zarejestrowane w placówkach pocztowych operatora wyznaczonego, a także osoba zwolniona od opłat abonamentowych zgodnie z art. 4 Ustawy z dnia 21 kwietnia 2005 r. o opłatach abonamentowych (Dz. U. Nr 85, poz. 728, z późn. zm.).

Telecommunications

1. Information regarding telecommunications, in tangible terms, concerns operators of the public telecommunication network, i.e., the network used for rendering telecommunications services (excluding internal networks – networks used by entities exclusively for their own needs or installed in non-residential buildings located on a single piece of real estate).

2. Telephone main line includes standard main line (refers to the term used until 1999 of "fixed-line telephony subscriber" i.e., an entity being a party to an agreement with an operator for the rendering of telephone services) and accessible ISDN - Integrated Services Digital Network (line telephone subscribers), i.e. a digital phone network with integrated services making it possible to use the same network to transfer voice, image, fax and data.

3. Radio/TV subscriber – the person paying the subscription fee for radio receiver (radio subscriber) or radio and television receivers (TV subscriber) registered in post offices appointed operator as well as person being free of charge according to the Art. 4 of the Act of 21 April 2005 concerning the subscription fees (Journal of Laws No. 85, item 728, with later amendments).

Transport

Transport

Tabl. 1 /250/. **LINIE KOLEJOWE EKSPLOATOWANE ^a**
Stan w dniu 31 XII
RAILWAY LINES OPERATED ^a
As of 31 XII

| WYSZCZEGÓLNIENIE | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | SPECIFICATION |
|--|------------|------|------|------|---------------------------------------|
| | w km in km | | | | |
| OGÓŁEM ^b | 1203 | 1183 | 1148 | 1166 | TOTAL ^b |
| Normalnotorowe | 1203 | 1183 | 1148 | 1166 | Standard gauge |
| w tym zelektryfikowane | 754 | 750 | 737 | 737 | of which electrified |
| jednotorowe | 782 | 761 | 726 | 744 | single track |
| dwu- i więcej torowe | 421 | 422 | 442 | 422 | double and more tracks |
| Wąskotorowe | — | — | — | — | Narrow gauge |
| Na 100 km ² powierzchni ogólnej | 5.3 | 5.2 | 5.0 | 5.1 | Per 100 km ² of total area |

^a Dane dotyczą sieci PKP oraz innych podmiotów będących zarządcami sieci kolejowej. ^b Nie wystąpiły linie kolejowe szerokotorowe.

^a Data concern PKP network and entities managing railway network. ^b Broad gauge lines have not existed.

Tabl. 2 /251/. **DROGI PUBLICZNE O TWARDEJ NAWIERZCHNI**
Stan w dniu 31 XII
HARD SURFACE PUBLIC ROADS
As of 31 XII

| WYSZCZEGÓLNIENIE | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | | SPECIFICATION |
|-----------------------|-------|-------|-------|-----------------|--|---------------|
| | | | | ogółem total | w tym o nawierzchni ulepszonej of which improved | |
| | | | | | | |
| w km in km | | | | | | |
| OGÓŁEM | 13549 | 14022 | 13943 | 14014 | 12755 | TOTAL |
| miejskie | 2892 | 3088 | 2983 | 2969 | 2874 | urban |
| zamiejskie | 10657 | 10934 | 10960 | 11045 | 9881 | non-urban |
| Krajowe | 1148 | 1136 | 1136 | 1136 | 1136 | National |
| miejskie | 254 | 242 | 242 | 242 | 242 | urban |
| zamiejskie | 895 | 894 | 894 | 894 | 894 | non-urban |
| Wojewódzkie | 2115 | 2185 | 2133 | 2132 | 2130 | Voivodship |
| miejskie | 291 | 298 | 298 | 299 | 299 | urban |
| zamiejskie | 1824 | 1887 | 1835 | 1833 | 1831 | non-urban |
| Powiatowe | 7112 | 7033 | 7059 | 7074 | 6656 | District |
| miejskie | 753 | 814 | 817 | 812 | 795 | urban |
| zamiejskie | 6359 | 6218 | 6242 | 6262 | 5861 | non-urban |
| Gminne | 3173 | 3668 | 3615 | 3672 | 2833 | Communal |
| miejskie | 1594 | 1734 | 1626 | 1616 | 1538 | urban |
| zamiejskie | 1579 | 1935 | 1989 | 2056 | 1295 | non-urban |

Źródło: dane Generalnej Dyrekcji Dróg Krajowych i Autostrad.

Source: data of the General Directorate of National Roads and Motorways.

Tabl. 3 /252/. **POJAZDY SAMOCHODOWE I CIĄGNIKI ZAREJESTROWANE ^a**
Stan w dniu 31 XII
REGISTERED ROAD VEHICLES AND TRACTORS ^a
As of 31 XII

| WYSZCZEGÓLNIENIE | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | SPECIFICATION |
|--------------------------------------|---------------|----------------|----------------|----------------|---------------------------|
| OGÓŁEM ^b | 937571 | 1137114 | 1184144 | 1224806 | TOTAL ^b |
| w tym: | | | | | of which: |
| Samochody osobowe | 710603 | 873351 | 912079 | 945914 | Passenger cars |
| Autobusy | 4457 | 5260 | 5413 | 5649 | Buses |

^a Patrz uwagi ogólne, ust. 3 na str. 316. ^b Bez trolejbusów.

^a See general notes, item 3 on page 316. ^b Excluding trolleybuses.

Tabl. 3 /252/. **POJAZDY SAMOCHODOWE I CIĄGNIKI ZAREJESTROWANE ^a** (dok.)
Stan w dniu 31 XII
REGISTERED ROAD VEHICLES AND TRACTORS ^a (cont.)
As of 31 XII

| WYSZCZEGÓLNIENIE | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | SPECIFICATION |
|--|--------|--------|--------|--------|--|
| Samochody ciężarowe i ciągniki siodłowe ^c | 119754 | 141637 | 145789 | 149599 | Lorries and road tractors ^c |
| Ciągniki balastowe i rolnicze | 45369 | 48189 | 48933 | 49259 | Balast and agricultural tractors |
| Motocykle | 51143 | 61161 | 64050 | 66209 | Motorcycles |

^a Patrz uwagi ogólne, ust. 3 na str. 316. ^b Bez trolejbusów. ^c Łącznie z samochodami ciężarowo-osobowymi.

^a See general notes, item 3 on page 316. ^b Excluding trolleybuses. ^c Including vans.

Tabl. 4 /253/. **LINIE REGULARNEJ KOMUNIKACJI AUTOBUSOWEJ ^a**
Stan w dniu 31 XII
REGULAR BUS TRANSPORT LINES ^a
As of 31 XII

| WYSZCZEGÓLNIENIE | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | SPECIFICATION |
|----------------------------------|-------|-------|-------|-------|-----------------------|
| Krajowe: liczba | 1172 | 886 | 900 | 817 | National: number |
| długość w km | 70901 | 55361 | 51043 | 44105 | length in km |
| dalekobieżne: liczba | 40 | 35 | 26 | 18 | long distance: number |
| długość w km | 17506 | 16074 | 13161 | 10012 | length in km |
| regionalne: liczba | 270 | 230 | 224 | 175 | regional: number |
| długość w km | 22878 | 19653 | 16699 | 13374 | length in km |
| podmiejskie: liczba | 844 | 615 | 644 | 618 | suburban: number |
| długość w km | 30285 | 19583 | 21132 | 20668 | length in km |
| miejskie: liczba | 18 | 6 | 6 | 6 | urban: number |
| długość w km | 232 | 51 | 51 | 51 | length in km |
| Międzynarodowe: liczba | 9 | 5 | 3 | 3 | International: number |
| długość w km | 16147 | 2885 | 2633 | 2633 | length in km |

^a Przedsiębiorstwa o liczbie pracujących powyżej 9 osób prowadzących regularną komunikację w ruchu krajowym i międzynarodowym; bez przedsiębiorstw komunikacji miejskiej.

^a Entities employing more than 9 persons, providing regular national and international traffic; excluding municipal public transport services.

Tabl. 5 /254/. **TRANSPORT SAMOCHODOWY ZAROBKOWY ^a**
HIRE OR REWARD ROAD TRANSPORT ^a

| WYSZCZEGÓLNIENIE | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | SPECIFICATION |
|---|---------|---------|---------|---------|--|
| Komunikacja krajowa | | | | | Domestic communication |
| Przewozy ładunków w tys. t | 2175,9 | 2374,6 | 2586,0 | 3063,9 | Transport of goods in thous. t |
| Średnia odległość przewozu 1 t ładunku w km | 103,2 | 210,3 | 173,6 | 234,0 | Average transport distance per 1 t in km |
| Przewozy pasażerów w tys. osób ^b | 24520,7 | 18100,4 | 19462,4 | 18893,9 | Transport of passengers in thous. ^b |
| Średnia odległość przewozu 1 pasażera w km | 27,6 | 26,5 | 39,5 | 37,5 | Average transport distance per passenger in km |
| Komunikacja międzynarodowa | | | | | International communication |
| Przewozy ładunków w tys. t | 4070,7 | 8887,3 | 10575,7 | 11045,9 | Transport of goods in thous. t |
| Średnia odległość przewozu 1 t ładunku w km | 1081,7 | 719,4 | 771,3 | 636,4 | Average transport distance per 1 t in km |
| Przewozy pasażerów w tys. osób ^b | 134,7 | 215,9 | 110,1 | 137,4 | Transport of passengers in thous. ^b |
| Średnia odległość przewozu 1 pasażera w km | 311,4 | 277,1 | 636,1 | 524,7 | Average transport distance per passenger in km |

^a Dane dotyczą przedsiębiorstw o liczbie pracujących powyżej 9 osób. ^b Bez przedsiębiorstw komunikacji miejskiej.

^a Data concerns enterprises employing more than 9 persons. ^b Excluding transports by urban road transport fleet (of which by taxis).

Tabl. 6 /255/. **KOMUNIKACJA MIEJSKA ^a**
Stan w dniu 31 XII
URBAN TRANSPORT ^a
As of 31 XII

| WYSZCZEGÓLNIENIE | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | SPECIFICATION |
|--|-------|-------|-------|-------|---|
| Sieć komunikacyjna – linie w km . . . | 1617 | 1831 | 1852 | 1935 | Transport network – lines in km |
| autobusowe | 1515 | 1718 | 1734 | 1817 | bus |
| tramwajowe | 102 | 114 | 118 | 118 | tram |
| Tabor: | | | | | Fleet of: |
| autobusy: w sztukach | 466 | 450 | 456 | 455 | buses: in units |
| liczba miejsc w tys. | 54,6 | 50,8 | 56,2 | 51,0 | number of seats in thous. |
| tramwaje: w sztukach | 228 | 209 | 209 | 203 | trams: in units |
| liczba miejsc w tys. | 28,9 | 30,8 | 30,8 | 30,0 | number of seats in thous. |
| Przewozy pasażerów ^b komunikacją naziemną (w ciągu roku) w mln . . | 180,0 | 176,7 | 179,5 | 180,1 | Transport of passengers ^b ground transport (during the year) in mln |

^a Dane dotyczą przedsiębiorstw i zakładów komunikacji miejskiej, w których liczba pracujących przekracza 9 osób.

^b Dane szacunkowe.

^a Data concern urban transport enterprises and companies, employing more than 9 persons. ^b Estimated data.

Tabl. 7 /256/. **WYPADKI DROGOWE ^a I ICH OFIARY**
ROAD TRAFFIC ACCIDENTS ^a AND THEIR CASUALTIES

| WYSZCZEGÓLNIENIE | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | SPECIFICATION |
|--|-------------|-------------|-------------|-------------|--|
| Wypadki | 1485 | 1298 | 1332 | 1232 | Accidents |
| Na 10 tys. pojazdów samochodowych i ciągników zarejestrowanych ^b . . | 15,8 | 11,4 | 14,6 | 10,1 | Per 10 thous. registered motor vehicles and tractors ^b |
| Ofiary wypadków | 1954 | 1595 | 1757 | 1555 | Road traffic casualties |
| Śmiertelne | 151 | 125 | 149 | 120 | Fatalities |
| na 100 tys. ludności | 8,8 | 7,3 | 8,7 | 7,0 | per 100 thous. population |
| Ranni | 1802 | 1470 | 1608 | 1435 | Injured |
| na 100 tys. ludności | 104,5 | 85,9 | 94,1 | 84,1 | per 100 thous. population |

^a Zarejestrowane przez Policję. ^b Pojazdy według stanu w dniu 31 XII; od 2011 r. łącznie z pojazdami posiadającymi po-
zwolenia czasowe wydane w końcu roku.

Źródło: dane Komendy Głównej Policji.

^a Registered by the Police. ^b Vehicles as of 31 XII; since 2011 including road vehicles having temporary permission given
at the end of the year.

Source: data of the National Police Headquarters.

Tabl. 8 /257/. **WYPADKI DROGOWE ^a WEDŁUG SPRAWCÓW WAŻNIEJSZYCH PRZYCZYN
I RODZAJÓW POJAZDÓW**
ROAD ACCIDENTS ^a BY CULPRITS MAJOR CAUSES AND TYPES OF VEHICLES

| WYSZCZEGÓLNIENIE | 2016 | 2017 | SPECIFICATION |
|--|-------------|-------------|--|
| Wypadki | 1332 | 1232 | Accidents |
| Z winy kierujących pojazdami | 1111 | 1024 | Guilt of drivers |
| w tym: | | | of which: |
| niedostosowanie prędkości do warunków ruchu | 243 | 209 | inappropriate speed for road conditions |
| nieprzestrzeganie pierwszeństwa przejazdu | 266 | 227 | non-compliance with vehicle right of way |
| nieprawidłowe wyprzedzanie | 74 | 51 | incorrectly overtaking |
| nieprawidłowe zachowanie wobec pieszego | 196 | 214 | incorrectly behaviour towards the pedestrian |
| niezachowanie bezpiecznej odległości między pojazdami | 103 | 109 | not keeping a safe distance between vehicles |
| Z winy pieszych | 105 | 90 | Guilt of pedestrians |
| w tym nieostrożne wejście na jezdnię | 70 | 47 | of which carelessly entering to the roadway |
| Pozostałe ^b | 116 | 118 | Others ^b |

^a Zarejestrowane przez Policję. ^b Dane obejmują winę pasażerów, współwinę uczestników ruchu oraz inne przyczyny.

Źródło: dane Komendy Głównej Policji.

^a Registered by the police. ^b Data include guilt of passengers, complicity of traffic participants and other reasons.

Source: data of the National Police Headquarters.

Tabl. 8 /257/.

WYPADKI DROGOWE ^a WEDŁUG SPRAWCÓW WAŻNIEJSZYCH PRZYCZYN I RODZAJÓW POJAZDÓW (dok.)ROAD ACCIDENTS ^a BY CULPRITS MAJOR CAUSES AND TYPES OF VEHICLES (cont.)

| WYSZCZEGÓLNIENIE | 2016 | 2017 | SPECIFICATION |
|--|-------------|-------------|--|
| Pojazdy kierujących będących sprawcami wypadków. | 1111 | 1024 | Vehicles of drivers being accident culprits |
| Samochody osobowe | 880 | 813 | Passenger cars |
| Motocykle | 38 | 28 | Motorcycles |
| Rowery | 52 | 37 | Bicycles |
| Motorowery | 27 | 22 | Motor-bicycles |
| Samochody ciężarowe | 72 | 70 | Lorries |
| Inne pojazdy ^b | 42 | 48 | Other vehicles ^b |
| Wypadki z udziałem nietrzeźwych użytkowników dróg | 116 | 81 | Accidents involving intoxicated road users |
| w tym spowodowane przez nietrzeźwych: | | | of which caused by intoxicated: |
| Kierujących | 56 | 58 | Drivers |
| samochodami osobowymi | 38 | 45 | of passenger cars |
| motocyklami | 1 | 4 | of motorcycles |
| rowerami | 6 | 1 | of bicycles |
| motorowerami | 3 | 6 | of motor-bicycles |
| samochodami ciężarowymi | 4 | 1 | of lorries |
| innymi pojazdami | 4 | 1 | of other vehicles |
| Piesznych | 21 | 23 | Pedestrians |

^a Zarejestrowane przez Policję. ^b Łącznie z pojazdami nieustalonymi.

Źródło: dane Komendy Głównej Policji.

^a Registered by the police. ^b Including unidentified vehicles.

Source: data of the National Police Headquarters.

Telekomunikacja

Telecommunications

Tabl. 9 /258/.

ABONENCI TELEFONICZNI I APARATY TELEFONICZNE ^a

Stan w dniu 31 XII

TELEPHONE SUBSCRIBERS AND TELEPHONE SETS ^a

As of 31 XII

| WYSZCZEGÓLNIENIE | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | SPECIFICATION |
|---|-------|-------|-------|-------|--|
| Telefoniczne łącza główne w tys. . . | 358,4 | 212,3 | 195,4 | 160,2 | Telephone main line in thous. |
| w tym abonenci prywatni ^b | 258,8 | 148,4 | 136,3 | 106,8 | of which private subscribers ^b |
| miasta | 315,1 | 185,7 | 169,9 | 140,2 | urban areas |
| w tym abonenci prywatni ^b | 225,3 | 128,3 | 114,0 | 92,7 | of which private subscribers ^b |
| wieś | 43,4 | 26,6 | 25,5 | 20,1 | rural areas |
| w tym abonenci prywatni ^b | 33,6 | 20,2 | 22,4 | 14,1 | of which private subscribers ^b |
| w tym standardowe łącza główne (abonenci telefonii przewodowej) | 309,5 | 184,3 | 169,4 | 136,7 | of which standard main line (fixed line telephone subscribers) |
| miasta | 270,0 | 159,8 | 146,0 | 118,5 | urban areas |
| wieś | 39,5 | 24,5 | 23,5 | 18,3 | rural areas |
| Aparaty telefoniczne publiczne samoinkasujące | 1932 | 370 | 283 | 158 | Public pay telephones |
| miasta | 1401 | 278 | 198 | 126 | urban areas |
| wieś | 531 | 92 | 85 | 32 | rural areas |

^a Dane dotyczą operatorów telekomunikacyjnych sieci publicznej. ^b Posiadający aparaty telefoniczne zainstalowane w mieszkaniach prywatnych.^a Data concerns operators of public telecommunication Network system. ^b Possessing telephones installed in private dwellings.

Uwagi ogólne

1. Dla statystycznego ujęcia poszczególnych elementów gospodarki morskiej jako całości (podmioty, pracujący, przeciętne zatrudnienie) za podstawę przyjęto rodzaje działalności wybrane z niżej wymienionych sekcji Polskiej Klasyfikacji Działalności (PKD 2007):

- **sekcja A:** Rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo (rybołówstwo w wodach morskich),
- **sekcja C:** Przetwórstwo przemysłowe (produkcja statków i konstrukcji pływających, produkcja łodzi wycieczkowych i sportowych, naprawa konserwacja statków i łodzi, przetwarzanie konserwowanie ryb, skorupiaków i mięczaków),
- **sekcja G:** Handel hurtowy i detaliczny; naprawa pojazdów samochodowych, włączając motocykle (sprzedaż hurtowa pozostałej żywności włączając ryby, skorupiaki i mięczaki; sprzedaż detaliczna ryb, skorupiaków i mięczaków prowadzona w wyspecjalizowanych sklepach),
- **sekcja H:** Transport i gospodarka magazynowa (transport morski i przybrzeżny pasażerski i towarów, przeładunek towarów w portach morskich, magazynowanie i przechowywanie towarów w portach morskich, działalność usługowa wspomagająca transport morski, działalność morskich agencji transportowych),
- **sekcja I:** Działalność związana z zakwaterowaniem i usługami gastronomicznymi (turystyka nadmorska)
- **sekcja L:** Działalność związana z obsługą rynku nieruchomości (zarządy portów morskich),
- **sekcja M:** Działalność profesjonalna, naukowa i techniczna (badania naukowe i prace rozwojowe dla gospodarki morskiej),
- **sekcja N:** Działalność w zakresie usług administrowania i działalność wspierająca (wynajem i dzierżawa środków transportu wodnego),
- **sekcja O:** Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe zabezpieczenia społeczne (kierowanie w zakresie efektywności gospodarowania – urzędy morskie),
- **sekcja P:** Edukacja (morska).

2. Dane o podmiotach gospodarki morskiej dotyczą podmiotów gospodarki narodowej zarejestrowanych w systemie REGON mających siedzibę na terenie województwa zachodniopomorskiego, bez względu na miejsce prowadzonej działalności.

General notes

1. In order to show particular elements of maritime economy (i.e. entities, employees, average employment) as a whole, selected types of activity from the mentioned below the Polish Classification of Activity (PKD 2007) were adopted:

- **A section:** Agriculture, forestry and fishing (sea fishing),
- **C section:** Manufacturing (building of ships and floating structures; building of pleasure and sport boats, repair and maintenance of ships and boats, processing and preserving fish, crustaceans and molluscs),
- **G section:** Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles including motorcycles (wholesale of other foods, including fish, crustaceans and molluscs; retail sale of fish, crustaceans and molluscs in specialized stores),
- **H section:** Transport and storage (sea and coastal passenger and freight water transport, cargo handling, storage of goods in seaports, services supporting maritime transport, activity of maritime transport agencies),
- **I section:** Accommodation and food service activities (tourism on coastal area)
- **L section:** Real estate, renting and business activities (seaports' authorities),
- **M section:** Professional, scientific and technical activities (research and development for maritime economy purposes),
- **N section:** Administrative and supportive activities (waterborne transport equipment renting),
- **O section:** Public administration and national defence; compulsory social security (management towards the effectiveness – maritime offices),
- **P section:** Education (maritime).

2. Data on maritime sector entities concern national economy units registered in the REGON system, having their seats in the Zachodniopomorskie voivodship, irrespective of place of the business they run.

3. Informacje o **pracujących** obejmują osoby pracujące w podmiotach gospodarki morskiej łącznie z ich jednostkami lokalnymi. Dane dotyczące pracujących opracowano na podstawie sprawozdawczości rocznej oraz szacunków.

4. Dane o pracujących i o zatrudnionych nie obejmują uczniów i osób pracujących na umowę zlecenie oraz osób skreślonych tymczasowo z ewidencji, z którymi nie rozwiązano umowy o pracę (np. korzystających z urlopów bezpłatnych powyżej 3 miesięcy).

5. **Obroty ładunkowe portu** jest to łączna ilość masy ładunkowej przemieszczonej przez port w danym okresie czasu. Dane przedstawione w tablicach dotyczą międzynarodowego i krajowego obrotu morskiego (kabotażu).

6. **Ładunki toczne/ro-ro** są to ładunki drobnicowe przeładowywane systemem roll-on, roll-off np. samochody ciężarowe z ładunkiem lub bez, wagony z ładunkiem lub bez, ładunki na roll-trailerach (podwoziach niskich).

Kryterium **klasyfikacji ładunków tocznych** do poszczególnych grup ładunkowych jest „najbardziej zewnętrzna” jednostka ładunkowa, np. kontener wjeżdżający na statek na wagonie kolejowym jest wykazywany jako wagon, a nie jako kontener. Wyjątkiem są kontenery załadowywane/wyładowywane na roll-trailerach (podwoziach niskich), które do 2009 r. wykazywano jako kontenery, a nie jako roll-trailery.

7. **Ładunki tranzytowe** są to ładunki pochodzące od nadawcy zagranicznego, dowieszone do polskiego portu morskiego i przeznaczone dla odbiorcy zagranicznego.

8. **Krajowy obrót morski (kabotaż)** obejmuje ładunki przewożone drogą morską w obrocie pomiędzy polskimi portami morskimi.

9. Dane dotyczące obrotów ładunkowych, ruchu pasażerów i statków w portach morskich pochodzą z badania statystycznego transportu morskiego opartego na **Dyrektywie 2009/42/WE**.

10. **Dane o ruchu statków w portach morskich** obejmują statki transportowe, do których zalicza się również barki morskie oraz statki nietransportowe pełniące funkcje transportowe.

Nie uwzględniają natomiast statków nie spełniających funkcji transportowych (np. statków szkolnych, holowników, łodolamaczy, statków nowozbudowanych wychodzących w morze na próby), statków o pojemności brutto (GT) poniżej 100.

11. **Pojemność brutto statku (GT)** zgodnie z Międzynarodową konwencją o pomierzaniu pojemności statków z 1969 r. jest to miara całkowitej pojemności zamkniętych pomieszczeń statku wewnątrz kadłuba i nadbudówek.

Podstawę do obliczenia pojemności statku według powyższej konwencji stanowi pomiar pojemności przeprowadzony w jednostkach układu miar SI (m^3), skorygowany następnie odpowiednim współczynnikiem.

3. Data regarding **employment** concern persons employed in entities of maritime economy including their local units. Data concerning employment were compiled out of annual reports or estimations.

4. Data regarding employees and employment do not include students and people employed on the basis of free for task agreement and persons temporarily struck off the list, with whom employment contracts remained in force (e.g. using the unpaid vacations for more than 3 months).

5. **Cargo traffic in ports** is a total commodity volume moved over the port during a particular period. Data presented in tables concern international and domestic sea-borne traffic (cabotage).

6. **Ro-ro cargo** – a wheeled general cargo, (un)/loaded with the roll-on/roll-off system, e.g. trucks with or without cargo, rail wagons with or without cargo, cargo on shipborne port-to-port trailers.

The “outermost package” (a cargo unit) is considered the criterion to classify the **ro-ro cargo** into relevant cargo categories, e.g. a container in a rail wagon loaded on board is reported as a rail wagon, not as a container, with the exception of containers on trailers reported as containers (until 2009), not as trailers.

7. **Transit cargo** is a cargo of a foreign shipper, carried to a Polish seaport assigned for a foreign consignee.

8. **Domestic maritime traffic (cabotage)** includes sea-borne cargo traffic between Polish seaports.

9. The data about cargo, passenger and ship traffic in seaports have been produced out of the maritime statistics survey according to the **Directive 2009/42/EC**.

10. **Statistics on ship traffic through seaports** include both cargo carrying ships including seaborne, barges and non-cargo-carrying ships performing transport activities.

The other hand, the following are excluded ships of miscellaneous, non-cargo carrying, activities (e.g. training ships, tugboats, icebreakers, new build ships that set off to perform sea trials), ships of gross tonnage (GT) below 100.

11. **Gross tonnage (GT)** – according to the International convention on the tonnage measurement of ships 1969, it is a measure of total capacity of closed ship rooms inside the hull and superstructures.

Ship's capacity expressed in the SI system of units (i.e. cubic meters) and adjusted with a relevant coefficient, is a basis to calculate the tonnage as per the above mentioned convention.

12. Pojemność netto (NT) – zgodnie z Międzynarodową konwencją o pomierzaniu pojemności statków z 1969 r. jest to miara pojemności użytkowej statku, tj. zamkniętych pomieszczeń przystosowanych do przewozu ładunków (w tym pasażerów), które zostały włączone do pojemności brutto.

13. Nośność (DWT) to ciężar, jaki statek może przyjąć zanurzając się do letniej linii ładunkowej w wodzie morskiej.

14. Dane o morskiej i przybrzeżnej flocie transportowej dotyczą statków o polskiej własności i współwłasności bez względu na podnoszoną banderę.

15. Do przewozów ładunków morską flotą transportową wykonanych w żegludze regularnej zalicza się przewozy wykonane statkami liniowymi, kursującymi według ustalonego i ogłoszonego rozkładu podróży na określonej z góry trasie i zawierającymi do portów określonych w rozkładzie podróży.

16. Do przewozów wykonanych w żegludze nie-regularnej zalicza się przewozy wykonane statkami transportowymi żeglugi nieregularnej, tj. statkami kursującymi bez ogłoszonego rozkładu podróży i kierowanymi zgodnie z aktualnymi potrzebami przewozowymi.

17. Żegluga bliskiego zasięgu obejmuje przewozy w zasięgu bałtyckim i europejskim, natomiast **żegluga dalekiego zasięgu** obejmuje przewozy w zasięgu oceanicznym.

18. Do przewozów w zasięgu bałtyckim zalicza się przewozy wykonane statkami kursującymi na trasach obejmujących porty Morza Bałtyckiego aż do linii Kristiansand (Norwegia) – Skagen (Dania).

19. Do przewozów w zasięgu europejskim zalicza się przewozy wykonane statkami kursującymi na trasach obejmujących porty europejskie (z wyjątkiem portów leżących w zasięgu bałtyckim), azjatyckie porty Morza Czarnego i Morza Śródziemnego oraz porty Afryki Północnej do szerokości portu Casablanca włącznie.

20. Do przewozów w zasięgu oceanicznym zalicza się przewozy wykonane statkami kursującymi na trasach wykraczających poza zasięg bałtycki i europejski.

21. Przewozy ładunków promami wykonane morską i przybrzeżną flotą transportową obejmują ciężar przewożonych samochodów oraz innych środków transportu nieprzewożących ładunków tzn. uwzględniony jest ciężar ładunku oraz ciężar środków transportu, na którym znajduje się ładunek.

22. Za ładunki polskiego handlu zagranicznego w gestii własnej uważa się ładunki będące w gestii przewozowej polskich eksporterów względnie importerów; w **gestii obcej** – będące w gestii przewozowej zagranicznych eksporterów względnie importerów.

23. Przewozy ładunków polskiego handlu zagranicznego i ładunków tranzytowych nie obejmują ciężaru samochodów i innych środków transportu, które są załadowane ładunkami polskiego handlu zagranicznego i przewożone promami.

12. Net tonnage (NT) – according to the International convention on the tonnage measurement of ships 1969, it is a measure of ship functional tonnage, i.e. closed rooms adapted for cargo transport (of which for passengers), included in gross tonnage (GT).

13. Deadweight (DWT) – the weight, that ship can strike immersing to the summer load – line in sea water.

14. Data on cargo carrying sea and coastal fleet concern ships of Polish property, joint ownership or share, whatever flag they hoist.

15. Liner shipping means the transport by liner ships operating according to time-tables. Such shipping is included in cargo transport by transport fleet.

16. Tramping refers to the transport by cargo carrying ships operating without any time-table and managed according to the current transport needs.

17. Short-sea shipping refers to the transport on the Baltic Sea and European routes, on the other hand **deep-sea shipping** refers to the transport on the ocean routes.

18. Baltic Sea range transport refers to the transport on the routes covering ports of the Baltic Sea up to Kristiansund (Norway) – Skagen (Denmark).

19. European range transport refers to the transport on the routes covering European ports (excluding those situated in the Baltic region), Asian ports of the Black and the Mediterranean Sea as well as ports of North Africa up to the port of Casablanca.

20. Ocean range transport refers to the transport on the routes beyond the Baltic and European range.

21. The weight of cargo transported by maritime and coastal ferries include the weight of vehicles and other means of transport, i.e. without cargo inside, i.e. both the weight of cargo and the weight of means of transport with cargo are included.

22. Polish foreign trade cargo under own management refers to freight managed by Polish exporters or importers (optionally); while cargo under **foreign management** refers to freight managed by foreign exporters or importers (optionally).

23. The weight of vehicles and other means of transport with Polish foreign trade cargo on board ferries, is excluded from Polish foreign trade and transit.

24. Dane o przewozach morską i przybrzeżną flotą transportową dotyczą przewozów w rejsach zakończonych w roku sprawozdawczym, statkami eksploatowanymi przez polskich armatorów lub operatorów, niezależnie od podnoszonej bandery. Nie obejmują przewoźników, którzy przenieśli siedzibę za granicę.

25. Żegluga przybrzeżna oznacza żeglugę w odległości nie większej niż 20 mil morskich od brzegu w rejonie Morza Bałtyckiego lub innego morza zamkniętego o podobnych warunkach żeglugowych.

26. Przemysł stoczniowy zawiera informacje o remontach i stanie portfela zamówień na morskie statki handlowe.

27. W tablicach zaprezentowano dane dotyczące **floty rybackiej** (w podziale na trawlerzy dalekomorskie, kutry i łodzie rybackie), **połowów ryb i produkcji przetworów rybnych**.

28. Informacje o hydrotechnicznym umocnieniu brzegów morskich przedstawiają nowopowstałe umocnienia bez rozbudowy, remontów i zabezpieczeń już istniejących.

24. Data on maritime transport and coastal transport concern transport in voyages finished in the reporting year, by ships operated by Polish shipowners or operators, whatever flag is hoisted. No information on operators who moved their head offices abroad is included.

25. Coastal shipping means the shipping in the distance not exceeding 20 nautical miles from the shore of the Baltic Sea or other closed sea with similar shipping conditions.

26. Shipbuilding and shiprepair activities comprise data on repairs, orderbooks for maritime merchant ships.

27. The tables show data on fishing fleet (are divided into these on deep-sea trawlers, cutters and fishing boats), **volume of fish**, and **fish processed foods**.

28. Information regarding hydrotechnical coast reinforcements presents new-made reinforcing structures without extensions, repairs and strengthening the already existing ones.

Tabl. 1 /259/.

WYBRANE DANE O GOSPODARCE MORSKIEJ

SELECTED DATA REGARDING MARITIME ECONOMY

| WYSZCZEGÓLNIENIE | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | Polska= = 100 Poland= = 100 | SPECIFICATION |
|---|---------|---------|---------|---------|--------------------------------------|--|
| Podmioty gospodarki morskiej ^a . . . | 2791 | 3453 | 4205 | 4681 | 25,2 | Entities of maritime economy ^a |
| Pracujący w podmiotach gospodarki morskiej ^a | 20515 | 23726 | 25395 | 27099 | 24,1 | Employed persons in entities of maritime economy ^a |
| Przeciętne zatrudnienie w podmiotach gospodarki morskiej ^b | 14963 | 15049 | 16243 | 17295 | 23,1 | Average employment in entities of maritime economy ^b |
| Przeciętne wynagrodzenie miesięczne brutto w podmiotach gospodarki morskiej ^b w zł | 3518,15 | 4384,34 | 4571,21 | 4560,94 | x | Average monthly gross wage and salary in entities of maritime economy ^b in zł |
| Nakłady inwestycyjne podmiotów gospodarki morskiej w mln zł ^{bc} | 350,3 | 627,5 | 210,4 | 219,4 | 17,5 | Investment outlays of maritime economy entities in mln zł ^{bc} |
| w tym nowe obiekty majątkowe i ulepszenie istniejących. | 345,4 | 594,7 | 197,5 | 201,4 | 17,2 | of which new asset items and improving of existing items |
| Wartość brutto środków trwałych podmiotów gospodarki morskiej ^{abd} w mln zł | 4498,3 | 5923,4 | 4661,7 | 6756,7 | 24,9 | Gross value of fixed assets of maritime economy entities ^{abd} in mln zł |

^a Stan w dniu 31 XII. ^b Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób. ^c Łącznie z nakładami na zakup używanych środków trwałych. ^d Bez wartości gruntów.

^a As of 31 XII. ^b Data concern economic entities employing more than 9 persons. ^c Including outlays on purchase of second-hand fixed assets. ^d Excluding land value.

Tabl. 2 /260/.

OBROTY ŁADUNKOWE W PORTACH MORSKICH

CARGO TRAFFIC IN SEAPORTS

| WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 |
|---|----------------------|----------------|----------------|----------------|------------------------|--------------|--------------|--------------|
| | w tys. t in thous. t | | | | w odsetkach in percent | | | |
| OGÓŁEM TOTAL | 20671,7 | 22243,8 | 23478,0 | 25656,7 | 100,0 | 100,0 | 100,0 | 100,0 |
| WEDŁUG PORTÓW BY PORTS | | | | | | | | |
| Szczecin | 7969,2 | 8276,3 | 8911,0 | 8742,9 | 38,6 | 37,2 | 38,0 | 34,1 |
| Świnoujście | 10682,7 | 11759,2 | 12572,5 | 14708,8 | 51,7 | 52,9 | 53,5 | 57,3 |
| Police | 1829,0 | 1724,5 | 1739,5 | 1852,0 | 8,8 | 7,8 | 7,4 | 7,2 |
| Kołobrzeg | 147,2 | 118,3 | 141,6 | 214,5 | 0,7 | 0,5 | 0,6 | 0,4 |
| Darłowo | 43,6 | 331,8 | 90,8 | 107,4 | 0,2 | 1,5 | 0,4 | 0,8 |
| Stepnica | – | 33,4 | 22,7 | 31,2 | – | 0,2 | 0,1 | 0,1 |
| Trzebież | – | 0,4 | – | – | – | 0,0 | – | – |
| WEDŁUG GRUP ŁADUNKÓW BY CARGO GROUPS | | | | | | | | |
| Masowe ciekłe Liquid bulk | 1988,2 | 3022,1 | 4023,8 | 5604,8 | 9,6 | 13,6 | 17,1 | 21,8 |
| w tym produkty z ropy naftowej of which oil products | 1398,1 | 1675,2 | 2645,9 | 3566,8 | 6,8 | 7,5 | 11,3 | 13,9 |
| Masowe suche Dry bulk | 12236,0 | 10743,6 | 10189,1 | 10313,4 | 59,2 | 48,3 | 43,4 | 40,2 |
| w tym węgiel i koks of which coal and coke | 6847,5 | 2507,6 | 2432,1 | 1921,0 | 33,1 | 11,3 | 10,4 | 7,5 |
| Kontenery duże Large containers | 464,2 | 515,8 | 498,5 | 524,8 | 2,2 | 2,3 | 2,1 | 2,0 |
| Ładunki toczne Ro-ro units | 3952,8 | 5552,8 | 5931,2 | 6315,3 | 19,1 | 25,0 | 25,3 | 24,6 |
| Pozostałe ładunki drobnicowe (w tym małe kontenery <20') Other general cargo (including small containers <20') | 2030,6 | 2409,6 | 2835,5 | 2898,5 | 9,8 | 10,8 | 12,1 | 11,3 |

Tabl. 3 /261/.

MIĘDZYNARODOWY OBRÓT MORSKI
INTERNATIONAL MARITIME TRAFFIC

| GRUPY ŁADUNKÓW GROUPS OF CARGO | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 |
|--|-------------------------|---------|---------|---------|---------------------------------------|---------|---------|---------|
| | ogółem total | | | | w tym wyładunek of which unloading | | | |
| | w tys. t in thous. t | | | | | | | |
| OGÓŁEM TOTAL | 20236,6 | 21544,0 | 22045,3 | 24040,5 | 11374,1 | 12611,2 | 12799,5 | 15353,3 |
| w tym obrót ładunków transzytowych of which transit cargo traffic | 3252,7 | 3076,7 | 3040,1 | 2977,7 | 1686,4 | 1909,7 | 1910,2 | 1876,6 |
| Masowe ciekłe Liquid bulk | 1649,1 | 2532,5 | 2771,4 | 4081,6 | 697,1 | 960,4 | 1610,3 | 2480,5 |
| w tym produkty z ropy naftowej of which oil products | 1068,3 | 1185,6 | 1393,6 | 2043,5 | 274,8 | 346,4 | 500,2 | 784,6 |
| Masowe suche Dry bulk | 12152,0 | 10537,4 | 10020,4 | 10231,8 | 7132,9 | 6902,5 | 5947,9 | 7380,6 |
| w tym węgiel i koks of which coal and coke | 6847,5 | 2507,6 | 2432,1 | 1915,0 | 3601,9 | 952,1 | 757,4 | 966,0 |
| Kontenery duże Large containers | 455,6 | 513,9 | 488,1 | 521,2 | 258,6 | 296,5 | 298,2 | 290,4 |
| Ładunki toczne Ro-ro units | 3952,8 | 5552,8 | 5931,2 | 6315,3 | 2109,9 | 2777,1 | 2923,9 | 3089,9 |
| Pozostałe ładunki drobnicowe (w tym małe kontenery <20') Other general cargo (including small containers, <20') | 2027,2 | 2407,5 | 2834,2 | 2890,6 | 1175,6 | 1674,7 | 2019,1 | 2112,0 |

Tabl. 4 /262/.

KONTENERY W MIĘDZYNARODOWYM OBROcie MORSKIM WEDŁUG KATEGORII
I GRUP ŁADUNKOWYCH ORAZ PORTÓW W 2017 R.
INTERNATIONAL MARITIME CONTAINER TRAFFIC BY CATEGORIES AND GROUPS
OF CARGO AND PORTS IN 2017

| KATEGORIE I GRUPY ŁADUNKOWE CARGO CATEGORIES AND GROUPS | Jednostki ładunkowe Cargo units | | |
|---|------------------------------------|--------------------------|----------------|
| | ogółem total | z ładunkiem with load | puste empty |
| OGÓŁEM w sztukach TOTAL in units | | | |
| Kontenery duże Large containers | 51682 | 35344 | 16338 |
| kontenery 20' 20' freight units | 15258 | 10298 | 4960 |
| kontenery 40' 40' freight units | 16754 | 12597 | 4157 |
| kontenery >20'<40' >20'<40' freight units | 27 | 27 | — |
| kontenery >40' freight units >40' | 19643 | 12422 | 7221 |

Tabl. 4 /262/.

KONTENERY W MIĘDZYNARODOWYM OBROTCIE MORSKIM WEDŁUG KATEGORII I GRUP ŁADUNKOWYCH ORAZ PORTÓW W 2017 R. (cd.)

INTERNATIONAL MARITIME CONTAINER TRAFFIC BY CATEGORIES AND GROUPS OF CARGO AND PORTS IN 2017 (cont.)

| KATEGORIE I GRUPY ŁADUNKOWE CARGO CATEGORIES AND GROUPS | Jednostki ładunkowe Cargo units | | |
|---|------------------------------------|--------------------------|----------------|
| | ogółem total | z ładunkiem with load | puste empty |

OGÓŁEM (dok.) TOTAL (cont.)
w TEU in TEU

| | | | |
|--|-------|-------|-------|
| Kontenery duże Large containers | 93003 | 63482 | 29521 |
| kontenery 20' 20' freight units | 15258 | 10298 | 4960 |
| kontenery 40' 40' freight units | 33508 | 25194 | 8314 |
| kontenery >20'<40' >20'<40' freight units | 41 | 41 | — |
| kontenery >40' freight units >40' | 44197 | 27950 | 16247 |

SZCZECIN
w sztukach in units

| | | | |
|--|-------|-------|-------|
| Kontenery duże Large containers | 46873 | 32702 | 14171 |
| kontenery 20' 20' freight units | 14563 | 10060 | 4503 |
| kontenery 40' 40' freight units | 12667 | 10220 | 2447 |
| kontenery >40' freight units >40' | 19643 | 12422 | 7221 |

w TEU in TEU

| | | | |
|--|-------|-------|-------|
| Kontenery duże Large containers | 84094 | 58450 | 25644 |
| kontenery 20' 20' freight units | 14563 | 10060 | 4503 |
| kontenery 40' 40' freight units | 25334 | 20440 | 4894 |
| kontenery >40' freight units >40' | 44197 | 27950 | 16247 |

ŚWINOUJŚCIE
w sztukach in units

| | | | |
|--|------|------|------|
| Kontenery duże Large containers | 4809 | 2642 | 2167 |
| kontenery 20' 20' freight units | 695 | 238 | 457 |
| kontenery 40' 40' freight units | 4087 | 2377 | 1710 |
| kontenery >20'<40' freight units >20'<40' | 27 | 27 | — |

Tabl. 4 /262/.

KONTENERY W MIĘDZYNARODOWYM OBROcie MORSKIM WEDŁUG KATEGORII I GRUP ŁADUNKOWYCH ORAZ PORTÓW W 2017 R. (cd.)

INTERNATIONAL MARITIME CONTAINER TRAFFIC BY CATEGORIES AND GROUPS OF CARGO AND PORTS IN 2017 (cont.)

| KATEGORIE I GRUPY ŁADUNKOWE CARGO CATEGORIES AND GROUPS | Jednostki ładunkowe Cargo units | | |
|---|------------------------------------|--------------------------|----------------|
| | ogółem total | z ładunkiem with load | puste empty |

ŚWINOUJŚCIE (dok.) (cont.)
w TEU in TEU

| | | | |
|--|------|------|------|
| Kontenery duże Large containers | 8910 | 5033 | 3877 |
| kontenery 20' 20' freight units | 695 | 238 | 457 |
| kontenery 40' 40' freight units | 8174 | 4754 | 3420 |
| kontenery >20'<40' freight units >20'<40' | 41 | 41 | — |

W TYM WYŁADUNEK OF WHICH UNLOADING**OGÓŁEM TOTAL**
w sztukach in units

| | | | |
|--|--------|--------|------|
| Kontenery duże Large containers | 26276 | 17671 | 8605 |
| kontenery 20' 20' freight units | 7788 | 7786 | 2 |
| kontenery >20'<40' freight units >20'<40' | 885227 | 739427 | 1458 |
| kontenery >40' freight units >40' | 9609 | 2464 | 7145 |

w TEU in TEU

| | | | |
|--|---------|---------|-------|
| Kontenery duże Large containers | 47153 | 28159 | 18994 |
| kontenery 20' 20' freight units | 7788 | 7786 | 2 |
| kontenery >20'<40' freight units >20'<40' | 1770441 | 1478841 | 2916 |
| kontenery >40' freight units >40' | 21620 | 5544 | 16076 |

SZCZECIN
w sztukach in units

| | | | |
|--|-------|-------|------|
| Kontenery duże Large containers | 23951 | 16609 | 7342 |
| kontenery 20' 20' freight units | 7549 | 7548 | 1 |
| kontenery 40' 40' freight units | 6793 | 6597 | 196 |
| kontenery >40' freight units >40' | 9609 | 2464 | 7145 |

Tabl. 4 /262/.

KONTENERY W MIĘDZYNARODOWYM OBROcie MORSKIM WEDŁUG KATEGORII I GRUP ŁADUNKOWYCH ORAZ PORTÓW W 2017 R. (dok.)

INTERNATIONAL MARITIME CONTAINER TRAFFIC BY CATEGORIES AND GROUPS OF CARGO AND PORTS IN 2017 (cont.)

| KATEGORIE I GRUPY ŁADUNKOWE CARGO CATEGORIES AND GROUPS | Jednostki ładunkowe Cargo units | | |
|---|------------------------------------|--------------------------|----------------|
| | ogółem total | z ładunkiem with load | puste empty |
| SZCZECIN (dok.) (cont.) w TEU in TEU | | | |
| Kontenery duże Large containers | 42755 | 26286 | 16469 |
| kontenery 20' 20' freight units | 7549 | 7548 | 1 |
| kontenery 40' 40' freight units | 13586 | 13194 | 392 |
| kontenery >40' freight units >40' | 21620 | 5544 | 16076 |
| ŚWINOUJŚCIE w sztukach in units | | | |
| Kontenery duże Large containers | 2325 | 1062 | 1263 |
| kontenery 20' 20' freight units | 239 | 238 | 1 |
| kontenery 40' 40' freight units | 2059 | 797 | 1262 |
| kontenery >20'<40' freight units >20'<40' | 27 | 27 | – |
| w TEU in TEU | | | |
| Kontenery duże Large containers | 4398 | 1873 | 2525 |
| kontenery 20' 20' freight units | 239 | 238 | 1 |
| kontenery 40' 40' freight units | 4118 | 1594 | 2524 |
| kontenery >20'<40' freight units >20'<40' | 41 | 41 | – |

Tabl. 5 /263/.

MIĘDZYNARODOWY RUCH PASAŻERÓW W PORTACH MORSKICH

INTERNATIONAL PASSENGER TRAFFIC IN SEAPORTS

| WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | | |
|-----------------------------------|-----------------|----------------|----------------|-----------------------|-----------------------|---------------|
| | ogółem total | | | przejazdy arrivals | wyjazdy departures | |
| OGÓŁEM TOTAL | 948829 | 1139072 | 1217174 | 1253137 | 622726 | 630411 |
| Darłowo | 3931 | 1024 | – | – | – | – |
| Kołobrzeg | 25926 | 27117 | 32480 | 29690 | 14798 | 14892 |
| Międzyzdroje | 49022 | 62467 | 66725 | 61437 | 30522 | 30915 |
| Nowe Warpno | 1937 | – | – | – | – | – |
| Police | – | 1 | 12 | – | – | – |
| Szczecin | 698 | 1229 | 896 | 1071 | 1001 | 70 |
| Świnoujście | 865963 | 1046407 | 1116291 | 1160156 | 576405 | 583751 |
| Trzebież | 1352 | 827 | 770 | 783 | – | 783 |

Tabl. 6 / 264/.

STATKI TRANSPORTOWE WCHODZĄCE DO PORTÓW MORSKICH WEDŁUG BANDER
CARGO-CARRYING SHIPS ENTERING SEAPORTS BY FLAGS

| BANDERY ^a FLAGS ^a | 2010 | | 2015 | | 2016 | | 2017 | |
|--|---|--|---|--|---|--|---|--|
| | liczba statków number of ships | pojemność netto (NT) w tys. net tonnage in thous. | liczba statków number of ships | pojemność netto (NT) w tys. net tonnage in thous. | liczba statków number of ships | pojemność netto (NT) w tys. net tonnage in thous. | liczba statków number of ships | pojemność netto (NT) w tys. net tonnage in thous. |
| OGÓŁEM TOTAL | 9322 | 27600 | 9292 | 35790 | 9501 | 37356 | 9913 | 38594 |
| Polska Poland | 1655 | 1561 | 895 | 278 | 1063 | 541 | 1160 | 581 |
| Obce Foreign | 7667 | 26040 | 8397 | 35513 | 8438 | 36816 | 8753 | 38013 |
| Antigua i Barbuda . . . Antigua and Barbuda | 573 | 1008 | 517 | 935 | 514 | 866 | 418 | 629 |
| Bahamy The Bahamas | 2013 | 14915 | 2048 | 16731 | 2079 | 17439 | 2212 | 18715 |
| Barbados Barbados | 70 | 90 | 74 | 112 | 56 | 80 | 128 | 174 |
| Belgia Belgium | 45 | 50 | 40 | 44 | 74 | 110 | 60 | 86 |
| Chiny – Specjalny Re- gion Administracyjny Hongkong China – Hong Kong Special Administrative Region | 11 | 193 | 26 | 190 | 26 | 245 | 30 | 207 |
| Cypr Cyprus | 807 | 3510 | 1694 | 10294 | 1687 | 10343 | 1706 | 10608 |
| Dania ^b Denmark ^b | 223 | 597 | 76 | 141 | 73 | 89 | 68 | 164 |
| Finlandia Finland | 78 | 121 | 72 | 121 | 61 | 97 | 57 | 84 |
| Gibraltar Gibraltar | 181 | 334 | 182 | 314 | 137 | 270 | 95 | 203 |
| Grecja Greece | 2 | 6 | 1 | 27 | 4 | 114 | 4 | 80 |
| Holandia Netherlands | 373 | 700 | 624 | 1078 | 618 | 1060 | 602 | 999 |
| Liberia Liberia | 55 | 390 | 67 | 568 | 54 | 706 | 32 | 289 |
| Malta Malta | 180 | 575 | 163 | 701 | 192 | 531 | 315 | 798 |
| Niemcy Germany | 1699 | 383 | 1651 | 921 | 1750 | 956 | 1903 | 1166 |
| Norwegia ^c Norway ^c | 264 | 426 | 138 | 358 | 140 | 326 | 129 | 241 |
| Panama Panama | 86 | 690 | 68 | 768 | 81 | 829 | 76 | 1025 |
| Portugalia Portugal | 71 | 142 | 45 | 116 | 40 | 79 | 47 | 97 |
| Rosja Russia | 190 | 209 | 191 | 232 | 161 | 209 | 208 | 297 |
| Singapur Singapore | 35 | 95 | 20 | 158 | 20 | 217 | 38 | 382 |

^a Wyodrębniono bandery, dla których w 2017 r. łączna pojemność netto (NT) statków wchodzących wyniosła więcej niż 50 tys. ^b Łącznie ze statkami zarejestrowanymi w rejestrze otwartym DIS. ^c Łącznie ze statkami zarejestrowanymi w rejestrze otwartym NIS.

^a The selection of the flags presented in the table applies to calls by ships of net tonnage (NT) more than 50 thous. in 2017. ^b Including ships registered in the DIS open registry. ^c Including ships registered in the NIS open registry.

Tabl. 6 /264/.

STATKI TRANSPORTOWE WCHODZĄCE DO PORTÓW MORSKICH WEDŁUG BANDER (dok.)
CARGO-CARRYING SHIPS ENTERING SEAPORTS BY FLAGS (cont.)

| BANDERY ^a FLAGS ^a | 2010 | | 2015 | | 2016 | | 2017 | |
|---|---|--|---|--|---|--|---|--|
| | liczba statków number of ships | pojemność netto (NT) w tys. net tonnage in thous. | liczba statków number of ships | pojemność netto (NT) w tys. net tonnage in thous. | liczba statków number of ships | pojemność netto (NT) w tys. net tonnage in thous. | liczba statków number of ships | pojemność netto (NT) w tys. net tonnage in thous. |
| Obce (dok.) Foreign (cont.) | | | | | | | | |
| St. Kits i Nevis St. Kits & Nevis | 10 | 24 | 21 | 22 | 32 | 45 | 45 | 66 |
| St. Vincent i Grenadyny Saint Vincent and the Grenadines | 165 | 178 | 129 | 136 | 102 | 119 | 95 | 71 |
| Szwecja Sweden | 96 | 104 | 71 | 233 | 86 | 325 | 28 | 91 |
| Wielka Brytania ^b . . . United Kingdom ^b | 60 | 199 | 49 | 147 | 46 | 221 | 30 | 90 |
| Wyspy Marshalla . . . Marshall Islands | 18 | 298 | 32 | 490 | 40 | 660 | 71 | 857 |
| Wyspy Owcze Faroe Islands | 31 | 54 | 78 | 114 | 95 | 147 | 112 | 177 |
| Pozostałe Others | 331 | 748 | 320 | 561 | 270 | 732 | 244 | 833 |

^a Wyodrębniono bandery, dla których w 2017 r. łączna pojemność netto (NT) statków wchodzących wyniosła więcej niż 50 tys. ^b Statki zarejestrowane w rejestrach brytyjskich: Wielka Brytania (Wielka Brytania i Irlandia Północna), Wielka Brytania (Wyspy Man), Wielka Brytania (Wyspy Normandzkie).

^a The selection of the flags presented in the table applies to calls by ships of net tonnage (NT) more than 50 thous. in 2017. ^b Ships registered in the following British registers: United Kingdom (Great Britain & Northern Ireland), United Kingdom (Isle of Man), United Kingdom (Channel Islands).

Tabl. 7 /265/.

MORSKA FLOTA TRANSPORTOWA ^I

Stan w dniu 31 XII

CARGO CARRYING SEA FLEET ^I

As of 31 XII

| WYSZCZEGÓLNIENIE | | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | SPECIFICATION |
|---|---|------|------|------|------|---|
| a – liczba statków b – nośność (DWT) w tys. t c – pojemność brutto (GT) w tys. d – stan załogi statków | | | | | | a – number of ships b – deadweight (DWT) in thous. t c – gross tonnage (GT) in thous. d – number of crew members |
| OGÓŁEM | a | 101 | 74 | 68 | 69 | TOTAL |
| | b | 2651 | 2193 | 2045 | 2094 | |
| | c | 1855 | 1503 | 1410 | 1462 | |
| | d | x | 1584 | 1473 | 1525 | |
| Statki do przewozu ładunków stałych | a | 80 | 59 | 54 | 54 | Dry cargo ships |
| | b | 2531 | 2137 | 2004 | 2049 | |
| | c | 1589 | 1322 | 1241 | 1267 | |
| | d | x | 1112 | 1021 | 1025 | |
| w tym masowce | a | 68 | 55 | 51 | 51 | of which bulk carriers |
| | b | 2448 | 2127 | 1997 | 2041 | |
| | c | 1511 | 1314 | 1235 | 1262 | |
| | d | x | 1087 | 1002 | 1006 | |

^I Armatorów, których siedziba znajduje się na terenie województwa zachodniopomorskiego.

^I Shipowners, the seat of whom is situated in the zachodniopomorskie voivodship.

Tabl. 7 /265/. **MORSKA FLOTA TRANSPORTOWA** ¹ (dok.)
Stan w dniu 31 XII
CARGO CARRYING SEA FLEET ¹ (cont.)
As of 31 XII

| WYSZCZEGÓLNIENIE a – liczba statków b – nośność (DWT) w tys. t c – pojemność brutto (GT) w tys. d – stan załogi statków | | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | SPECIFICATION a – number of ships b – deadweight (DWT) in thous. t c – gross tonnage (GT) in thous. d – number of crew members |
|---|---|------|------|------|------|--|
| Zbiornikowce | a | 7 | 2 | 1 | 1 | Tankers |
| | b | 65 | 17 | 1 | 1 | |
| | c | 47 | 12 | 1 | 1 | |
| | d | x | 24 | 6 | 6 | |
| Promy | a | 11 | 7 | 7 | 8 | Ferries |
| | b | 55 | 39 | 39 | 44 | |
| | c | 219 | 168 | 168 | 193 | |
| | d | x | 424 | 422 | 470 | |
| Statki pasażerskie | a | 3 | 6 | 2 | 1 | Passenger ships |
| | b | 0 | 0 | 0 | 0 | |
| | c | 1 | 1 | 1 | 1 | |
| | d | x | 24 | 12 | 7 | |
| Jachty morskie | a | x | x | 4 | 5 | Yachts |
| | b | x | x | 0 | 0 | |
| | c | x | x | 0 | 0 | |
| | d | x | x | 12 | 17 | |

W TYM STATKI PŁYWAJĄCE POD BANDERĄ POLSKĄ OF WHICH SHIPS UNDER POLISH FLAG

| | | | | | | |
|-------------------------------------|---|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------------|
| RAZEM | a | 10 | 11 | 7 | 7 | TOTAL |
| | b | 22 | 11 | 1 | 1 | |
| | c | 39 | 9 | 2 | 2 | |
| | d | x | 55 | 30 | 30 | |
| Statki do przewozu ładunków stałych | a | 6 | 4 | – | – | Dry cargo ships |
| | b | 18 | 10 | – | – | |
| | c | 24 | 7 | – | – | |
| | d | x | 25 | – | – | |
| Zbiornikowce | a | – | 1 | 1 | 1 | Tankers |
| | b | – | 1 | 1 | 1 | |
| | c | – | 1 | 1 | 1 | |
| | d | x | 6 | 6 | 6 | |
| Statki pasażerskie | a | 3 | 6 | 2 | 1 | Passenger ships |
| | b | 0 | 0 | 0 | 0 | |
| | c | 1 | 1 | 1 | 1 | |
| | d | x | 24 | 12 | 7 | |
| Jachty morskie | a | x | x | 4 | 5 | Yachts |
| | b | x | x | 0 | 0 | |
| | c | x | x | 0 | 0 | |
| | d | x | x | 12 | 17 | |

¹ Armatorów, których siedziba znajduje się na terenie województwa zachodniopomorskiego.

¹ Shipowners, the seat of whom is situated in the zachodniopomorskie voivodship.

Uwaga do tablic 8 – 10

Przewozy ładunków promami obejmują ciężar przewożonych samochodów oraz innych środków transportu nieprzewożących ładunków tzn. uwzględniony jest ciężar ładunku oraz ciężar środków transportu, na którym znajduje się ładunek.

Note to tables 8 – 10

The weight of cargo transported by maritime and coastal ferries include the weight of vehicles and other means of transport, i.e. without cargo inside, i.e. both the weight of cargo and the weight of means of transport with cargo are included.

Tabl. 8 /266/.

**PRZEWozy ŁADUNKÓW MORSKĄ FLOTĄ TRANSPORTOWĄ WEDŁUG RODZAJÓW
ŻEGLUGI I ZASIĘGÓW PŁYWANIA^a**
MARITIME CARGO TRANSPORT BY TYPES OF SHIPPING AND RANGE^a

| WYSZCZEGÓLNIENIE | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | SPECIFICATION |
|---|-------------|-------------|-------------|-------------|---------------------------------|
| W TYSIĄCACH TON IN THOUSAND TONNES | | | | | |
| OGÓŁEM | 7513 | 5790 | 6259 | 7078 | TOTAL |
| Żegluga regularna | 5529 | 5614 | 6188 | 6989 | Liner shipping |
| dalekiego zasięgu | 82 | – | – | – | deep-sea service |
| bliskiego zasięgu | 5447 | 5614 | 6188 | 6989 | short-sea service |
| w tym zasięg bałtycki (promy) | 5436 | 5614 | 6188 | 6989 | of which Baltic range (ferries) |
| Żegluga nieregularna | 1984 | 176 | 71 | 88 | Tramping |
| w tym zbiornikowce | 611 | 176 | 71 | 88 | of which tankers |
| dalekiego zasięgu | 309 | – | – | – | deep-sea service |
| bliskiego zasięgu | 1676 | 176 | 71 | 88 | short-sea service |
| w tym zasięg bałtycki | 611 | 62 | 71 | 88 | of which Baltic range |
| PRACA PRZEWozOWA W MLN TONOKILOMETRÓW TRANSPORT IN MLN TONNE-KILOMETRES | | | | | |
| OGÓŁEM | 9077 | 1299 | 1255 | 1418 | TOTAL |
| Żegluga regularna | 1793 | 1076 | 1196 | 1345 | Liner shipping |
| dalekiego zasięgu | 619 | – | – | – | deep-sea service |
| bliskiego zasięgu | 1174 | 1076 | 1196 | 1345 | short-sea service |
| w tym zasięg bałtycki (promy) | 1158 | 1076 | 1196 | 1345 | of which Baltic range (ferries) |
| Żegluga nieregularna | 7285 | 223 | 59 | 74 | Tramping |
| w tym zbiornikowce | 904 | 223 | 59 | 74 | of which tankers |
| dalekiego zasięgu | 2592 | – | – | – | deep-sea service |
| bliskiego zasięgu | 4693 | 223 | 59 | 74 | short-sea service |
| w tym zasięg bałtycki | 904 | 56 | 59 | 74 | of which Baltic range |

^a Statkami własnymi i dzierżawionymi; patrz uwagi ogólne, ust. 24 na str. 325.

^a Owned and chartered ships; see general notes, item 24 on page 325.

Tabl. 9 /267/.

PRZEWozy ŁADUNKÓW MORSKĄ FLOTĄ TRANSPORTOWĄ WEDŁUG RELACJI^a
MARITIME CARGO TRANSPORT BY RELATION^a

| WYSZCZEGÓLNIENIE | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | SPECIFICATION |
|------------------------------------|---------------------------|------|------|------|-------------------------------|
| | w tys. t in thous. t | | | | |
| OGÓŁEM | 7513 | 5790 | 6259 | 7078 | TOTAL |
| W relacji z portami polskimi . . . | 6107 | 5734 | 6204 | 7002 | Directed to/from Polish ports |
| wywóz z portów polskich . . . | 2798 | 2940 | 3145 | 3569 | from Polish ports |
| przywóz do portów polskich . . | 3308 | 2794 | 3059 | 3433 | to Polish ports |
| Pomiędzy portami obcymi | 1407 | 56 | — | — | Foreign ports transport |
| Pomiędzy portami polskimi . . . | — | — | 55 | 75 | Polish ports transport |

^a Statkami własnymi i dzierżawionymi; patrz uwagi ogólne, ust. 24 na str. 325.

^a Owned and chartered ships; see general notes, item 24 on page 325.

Tabl. 10 /268/.

PRZEWOZY ŁADUNKÓW MORSKĄ FLOTĄ TRANSPORTOWĄ WEDŁUG GRUP ^a
MARITIME CARGO TRANSPORT BY GROUPS ^a

| WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 |
|--|-------------------------|-------------|-------------|-------------|---------------------------|--------------|--------------|--------------|
| | w tys. t in thous. t | | | | w odsetkach in percent | | | |
| OGÓŁEM TOTAL | 7513 | 5790 | 6259 | 7078 | 100,0 | 100,0 | 100,0 | 100,0 |
| Masowe suche Dry bulk | 1576 | 63 | — | — | 21,0 | 1,1 | — | — |
| węgiel i koks coal and coke | 516 | — | — | — | 6,9 | — | — | — |
| rudny ore | 50 | — | — | — | 0,7 | — | — | — |
| zboże cereals | 345 | — | — | — | 4,6 | — | — | — |
| inne masowe other bulk | 665 | 63 | — | — | 8,8 | 1,1 | — | — |
| Masowe ciekłe Liquid cargo | 409 | 112 | 71 | 88 | 5,4 | 1,9 | 1,1 | 1,2 |
| w tym ropa i produkty naftowe of which crude oil and oil products | 409 | 112 | 71 | 88 | 5,4 | 1,9 | 1,1 | 1,2 |
| Drobnica General cargo | 5529 | 5614 | 6188 | 6989 | 73,6 | 97,0 | 98,9 | 98,8 |
| w tym: of which: | | | | | | | | |
| ładunki toczne ro-ro units | 4631 | 4531 | 4896 | 5427 | 61,6 | 78,3 | 78,2 | 76,7 |
| pozostałe ładunki drobnicowe other genral cargo | 887 | 1083 | 1292 | 1563 | 11,8 | 18,7 | 20,6 | 22,1 |

^a Statkami własnymi i dzierżawionymi; patrz uwagi ogólne, ust. 24 na str. 325.

^a Owned and chartered ships; see general notes, item 24 on page 325.

Tabl. 11 /269/.

**PRZEWOZY ŁADUNKÓW POLSKIEGO HANDLU ZAGRANICZNEGO I ŁADUNKÓW
TRANZYTOWYCH MORSKĄ FLOTĄ TRANSPORTOWĄ ^a**
**POLISH FOREIGN TRADE AND TRANSIT CARGO TRANSPORT BY CARGO CARRYING
SEA FLEET ^a**

| WYSZCZEGÓLNIENIE | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | SPECIFICATION |
|---|-------------------------|------|------|------|-------------------------------------|
| | w tys. t in thous. t | | | | |
| Ładunki polskiego handlu zagranicznego ^b | 1529 | 1059 | 1263 | 1498 | Polish foreign trade ^b |
| w tym ładunki w gestii własnej | 843 | 929 | 1077 | 1279 | of which cargo under own management |
| eksport | 568 | 473 | 591 | 730 | exports |
| import | 961 | 586 | 673 | 769 | imports |
| Ładunki tranzytowe | 109 | 43 | 50 | 64 | Transit |

^a Statkami własnymi i dzierżawionymi; patrz uwagi ogólne, ust. 24 na str. 325. ^b Przewozy polskiego handlu zagranicznego nie uwzględniają wagi kontenera i jednostek tocznych.

^a Owned and chartered ships; see general notes, item 24 on page 325. ^b The weight of containers and ro-ro cargo are not included in the Polish foreign trade transport.

Tabl. 12 /270/.

**PRZEWOZY PASAŻERÓW^a MORSKĄ FLOTĄ TRANSPORTOWĄ
W KOMUNIKACJI MIĘDZYNARODOWEJ****MARITIME PASSENGER TRANSPORT^a IN INTERNATIONAL TRAFFIC**

| WYSZCZEGÓLNIENIE | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | SPECIFICATION |
|--|---------------|---------------|---------------|---------------|---|
| LICZBA PASAŻERÓW NUMBER OF PASSENGERS | | | | | |
| OGÓŁEM | 668789 | 591145 | 623200 | 622718 | TOTAL |
| Promy | 651872 | 577212 | 604985 | 606141 | Ferries |
| Statki pasażerskie ^b (łącznie z jachtami morskimi) | 16915 | 13933 | 18215 | 16577 | Passenger ships ^b (including yachts) |
| PRACA PRZEWOZOWA W TYS. PASAŻEROKILOMETRÓW TRANSPORTATION VOLUME IN THOUS. OF PASSENGER-KILOMETRES | | | | | |
| OGÓŁEM | 167811 | 138476 | 142734 | 142371 | TOTAL |
| Promy | 164250 | 135445 | 138756 | 138679 | Ferries |
| Statki pasażerskie ^b (łącznie z jachtami morskimi) | 3561 | 3031 | 3979 | 3691 | Passenger ships ^b (including yachts) |
| ŚREDNIA ODLEGŁOŚĆ PRZEWOZU JEDNEGO PASAŻERA W KILOMETRACH AVERAGE VOYAGE DISTANCE PER PASSENGER TRANSPORT IN KILOMETRES | | | | | |
| OGÓŁEM | 251 | 234 | 229 | 229 | TOTAL |
| Promy | 252 | 235 | 229 | 229 | Ferries |
| Statki pasażerskie ^b (łącznie z jachtami morskimi) | 211 | 218 | 218 | 223 | Passenger ships ^b (including yachts) |

^a Bez kierowców samochodów ciężarowych przewożonych promami. ^a Od 2016 r. pasażerowie na jachtach morskich.
^a Excluding truck drivers aboard ferries. ^a Since 2016 sea-going yacht passengers.

Tabl. 13 /271/.

STATKI PASAŻERSKIE I PRZEWOZY PASAŻERÓW PRZYBRZEŻNĄ FLOTĄ TRANSPORTOWĄ
PASSENGER SHIPS AND TRANSPORT OF PASSENGERS BY COASTAL TRANSPORT FLEET

| WYSZCZEGÓLNIENIE | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | SPECIFICATION |
|---|--------|-------|--------|--------|---|
| Liczba statków (stan w dniu 31 XII) .. | 12 | 8 | 8 | 7 | Number of vessels (as of 31 XII) |
| Pojemność brutto (GT) (stan w dniu 31 XII) | 1162 | 885 | 885 | 717 | Gross tonnage (GT) (as of 31 XII) |
| Stan załogi statków (stan w dniu 31 XII) | x | 35 | 36 | 32 | Number of crew members (as of 31 XII) |
| Liczba miejsc pasażerskich (stan w dniu 31 XII) | 1527 | 1256 | 1256 | 1026 | Number of passengers seats (as of 31 XII) |
| Liczba przewiezionych pasażerów w tys. | 274,6 | 245,2 | 265,3 | 245,4 | Number of passengers carried in thous. |
| Praca przewozowa w tys. pasażerokilometrów | 1113,4 | 994,2 | 1099,8 | 1302,8 | Transport in thous. passenger – kilometres |
| Średnia odległość przewozu pasażera w kilometrach | 4,1 | 4,1 | 4,2 | 5,3 | Average voyage distance per passenger transport in kilometres |

Tabl. 14 /272/.

REMONTY STATKÓW I PORTFEL ZAMÓWIEŃ**SHIP REPAIRS AND SHIP REPAIR ORDER BOOK**

| WYSZCZEGÓLNIENIE | 2015 | 2016 | 2017 | Polska = 100 Poland = 100 | SPECIFICATION |
|-----------------------------|------|------|------|------------------------------|------------------------|
| Portfel zamówień na remonty | | | | | Ship repair order book |
| w sztukach | 2 | 39 | 15 | 15,2 | in numbers |
| wartość w mln EUR | 0,7 | 5,8 | 9,1 | 4,3 | value, in mln EUR |
| Remonty statków | | | | | Ship repairs |
| w sztukach | 218 | 185 | 200 | 37,0 | in numbers |
| wartość w mln EUR | 37,3 | 20,4 | 28,1 | 9,0 | value, in mln EUR |

Źródło: dane Centrum Techniki Okrętowej w Gdańsku.

Source: data of the Ship Design and Research Centre in Gdańsk.

Tabl. 15 /273/. **FLOTA RYBACKA**
Stan w dniu 31 XII
FISHING FLEET
As of 31 XII

| WYSZCZEGÓLNIENIE a – jednostki pływające b – pojemność brutto (GT) w tys. c – moc w tys. kW | | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | SPECIFICATION a – floating craft b – gross tonnage (GT) in thous. c – power in thous. kW |
|--|----------|-------------|-------------|-------------|-------------|---|
| OGÓŁEM | a | 322 | 356 | 339 | 336 | TOTAL |
| | b | 5,4 | 6,0 | 5,6 | 5,5 | |
| | c | 24,7 | 24,7 | 22,9 | 22,3 | |
| Kutry | a | 38 | 37 | 32 | 31 | Cutters |
| | b | 3,1 | 3,6 | 3,4 | 3,4 | |
| | c | 9,8 | 9,6 | 9,0 | 8,8 | |
| Łodzie rybackie ¹ | a | 284 | 319 | 307 | 305 | Fishing boats ¹ |
| | b | 2,2 | 2,4 | 2,2 | 2,1 | |
| | c | 14,9 | 15,1 | 13,9 | 13,5 | |
| motorowe | a | 278 | 290 | 278 | 277 | motorboats |
| | b | 2,2 | 2,4 | 2,2 | 2,1 | |
| | c | 14,9 | 15,1 | 13,9 | 13,5 | |
| wiosłowe | a | 6 | 29 | 29 | 28 | rowboats |
| | b | 0,0 | 0,0 | 0,0 | 0,0 | |

¹ Dane nie obejmują łodzi pomocniczych.

Źródło: dane Morskiego Instytutu Rybackiego – Państwowego Instytutu Badawczego w Gdyni.

¹ Data do not include auxiliary boats.

Source: data of National Marine Fisheries Research Institute, Gdynia.

Tabl. 16 /274/. **ŁODZIE RYBACKIE ^a WEDŁUG BAZ RYBACKICH**
Stan w dniu 31 XII
FISHING BOATS ^a BY FISHING BASES
As of 31 XII

| WYSZCZEGÓLNIENIE | | Ogółem Total | Wiosłowe Rowing boats | Motorowe Motor boats | |
|----------------------|-------------|-------------------|--------------------------|-------------------------|--------------|
| SPECIFICATION | | w szt. in numbers | | moc w kW | power in kW |
| OGÓŁEM | 2010 | 284 | 6 | 278 | 14914 |
| TOTAL | 2015 | 319 | 29 | 290 | 15115 |
| | 2016 | 307 | 29 | 278 | 13939 |
| | 2017 | 305 | 28 | 277 | 13498 |
| Chłopy | | 13 | – | 13 | 1018 |
| Darłowo | | 43 | 22 | 21 | 1225 |
| Dąbki | | 8 | 4 | 4 | 118 |
| Dziwnów | | 15 | – | 15 | 899 |
| Dźwirzyno | | 3 | – | 3 | 177 |
| Jarosławiec | | 19 | 1 | 18 | 737 |
| Kamień Pomorski | | 6 | – | 6 | 136 |
| Kołobrzeg | | 33 | – | 33 | 3277 |
| Lubin | | 8 | – | 8 | 206 |
| Międzywodzie | | 4 | – | 4 | 29 |
| Międzyzdroje | | 4 | – | 4 | 280 |
| Mrzeżyno | | 4 | – | 4 | 380 |
| Niechorze | | 5 | – | 5 | 265 |
| Nowe Warpno | | 2 | – | 2 | 24 |
| Rewal | | 7 | – | 7 | 265 |
| Stepnica | | 10 | – | 10 | 199 |
| Szczecin | | 10 | – | 10 | 188 |
| Szczecin-Dąbie | | 7 | 1 | 6 | 138 |
| Szczecin-Stołczyn | | 20 | – | 20 | 1450 |
| Świnoujście | | 10 | – | 10 | 288 |
| Świnoujście-Karsibór | | 4 | – | 4 | 170 |
| Świnoujście-Przytór | | 35 | – | 35 | 858 |
| Trzebież | | 13 | – | 13 | 636 |
| Unieście | | 7 | – | 7 | 323 |
| Ustronie Morskie | | 15 | – | 15 | 216 |
| Wolin | | | | | |

^a Bez nielicencjonowanych łodzi pomocniczych.

Źródło: dane Morskiego Instytutu Rybackiego – Państwowego Instytutu Badawczego w Gdyni.

^a Excluding unlicensed auxiliary boats.

Source: data of National Marine Fisheries Research Institute, Gdynia.

Tabl. 17 /275/.

KUTRY WEDŁUG PORTÓW MACIERZYSTYCH

Stan w dniu 31 XII

CUTTERS BY HOME PORTS

As of 31 XII

| WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION a – kutry cutters b – moc w kW power in kW | | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 |
|--|----------|-------------|-------------|-------------|-------------|
| OGÓŁEM | a | 38 | 37 | 32 | 31 |
| TOTAL | b | 9760 | 9564 | 8971 | 8769 |
| Darłowo | a | 11 | 10 | 4 | 3 |
| | b | 1416 | 1291 | 472 | 270 |
| Dziwnów | a | 6 | 7 | 7 | 7 |
| | b | 1408 | 1541 | 1541 | 1541 |
| Kołobrzeg | a | 18 | 17 | 18 | 17 |
| | b | 5999 | 5950 | 6177 | 5736 |
| Mrzeżyno | a | – | – | – | – |
| | b | – | – | – | – |
| Świnoujście | a | 3 | 3 | 3 | 4 |
| | b | 937 | 781 | 781 | 1222 |

Źródło: dane Morskiego Instytutu Rybackiego – Państwowego Instytutu Badawczego w Gdyni.

Source: data of National Marine Fisheries Research Institute, Gdynia.

Tabl. 18 /276/.

POŁOWY RYB MORSKICH WEDŁUG GATUNKÓW

SEA FISH CATCHES BY SPECIES

| WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION | 2010 | 2016 | 2016 | 2017 |
|------------------------------------|--------------|--------------|--------------|--------------|
| | w t in t | | | |
| POŁOWY | 43185 | 50240 | 53208 | 47296 |
| CATCHES | | | | |
| w tym: of which: | | | | |
| Ryby dorszowate ^a | 4436 | 5942 | 4766 | 3893 |
| Codfishes ^a | | | | |
| w tym dorsze | 4347 | 5926 | 4564 | 3374 |
| of which cods | | | | |
| Szprot | 16497 | 14826 | 14756 | 17908 |
| Sprats | | | | |
| Śledzie | 12501 | 15804 | 15160 | 13710 |
| Herrings | | | | |

^a Do ryb dorszowatych zaliczono: błętki, czarniaki, dorsze, mintaje, morszczuki i witlinki.

Źródło: dane Morskiego Instytutu Rybackiego – Państwowego Instytutu Badawczego w Gdyni.

^a Codfishes include: blue whittings, coalfishes, cods, pollocks, hakes and whittings.

Source: data of National Marine Fisheries Research Institute, Gdynia.

Tabl. 19 /277/. **PRODUKCJA WYTWORZONA PRZETWORÓW RYBNYCH ^a**
PRODUCTION OF FISH PRODUCTS ^a

| WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 |
|---|----------|-------|-------|-------|
| | w t in t | | | |
| Ryby morskie mrożone Frozen salt-water fish | 28691 | 21848 | 26597 | 27423 |
| Ryby i produkty rybne solone Salted fish and fish products | 5656 | 7464 | 6967 | 7656 |
| Ryby i przetwory rybne wędzone Smoked fish and fish products | 37779 | 6331 | 6832 | 7036 |
| Ryby i inne zwierzęta wodne marynowane . . . Pickled fish, other water creatures and fish products | 13565 | 13502 | 12127 | 10598 |
| Konserwy, prezerwy z ryb oraz innych surowców połowowych Tinned fish, preserved fish and fishery products | 8438 | 12685 | 11998 | 13118 |

^a Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób.

^a Data concern economic entities employing more than 9 persons.

Tabl. 20 /278/. **HYDROTECHNICZNE UMOCNIECIA BRZEGÓW MORSKICH ^a**
HYDROTECHNICAL COAST REINFORCEMENTS ^a

| WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION | Opaska brzegowa Sea-wall | | Sztuczne zasilanie plaży Artificial beach nurishment | |
|-----------------------------------|-----------------------------|----------------------------------|---|---|
| | długość length | rzędne korony coping ordinate | długość length | objętość odłożonego refulatu w dam ³ volume of extracted silt in dam ³ |
| | w m in m | | | |
| Darłowo 2017 | – | – | 500 | 30 |
| Jarosławiec 2016 | 850 | 3,5 | 240 | 180 |
| 2017 | 620 | 3,5 | – | – |
| Międzywodzie 2015 | – | – | 1000 | 114 |
| Mrzeżyno 2010 | – | – | 1100 | 225 |
| 2016 | – | – | 1250 | 132 |
| Niechorze 2016 | 1700 | 1,2 | – | – |
| 2017 | – | – | 1000 | 90 |
| Rewal 2010 | – | – | 1600 | 271 |
| 2017 | 1140 | 4,2 | 500 | 53 |
| Stara Świna 2010 | 639 | 1,0 | – | – |
| Trzęsacz 2010 | 130 | 4,2 | – | – |
| Ustronie Morskie 2015 | 392 | 3,5 | 1400 | 100 |
| 2016 | 162 | 3,5 | – | – |

^a Ukończone w danym roku.

Źródło: dane urzędów morskich w Słupsku i Szczecinie.

^a Completed in particular year.

Source: data of the Maritime Offices in Słupsk and Szczecin.

Uwagi ogólne

1. Informacje w dziale – jeśli nie zaznaczono inaczej – dotyczą wszystkich jednostek gospodarki narodowej prowadzących działalność handlową lub gastronomiczną.

Przez **przedsiębiorstwa handlowe** rozumie się podmioty gospodarcze, których podstawowym rodzajem działalności jest sprzedaż towarów, zaliczana zgodnie z Polską Klasyfikacją Działalności (PKD 2007) do sekcji „Handel hurtowy i detaliczny; naprawa pojazdów samochodowych włączając motocykle”.

2. Dane o **sprzedaży detalicznej** obejmują:

- 1) sprzedaż towarów konsumpcyjnych i niekonsumpcyjnych w:
 - punktach sprzedaży detalicznej,
 - hurtowniach oraz u producentów w ilościach wskazujących na zakup dla potrzeb indywidualnych nabywców;
- 2) sprzedaż towarów handlowych (konsumpcyjnych) oraz produkcji gastronomicznej w placówkach gastronomicznych.

W wartości sprzedaży detalicznej uwzględniono sprzedaż towarów zarówno ludności, jak i konsumentom zbiorowym, tj. urzędowi, instytucjom, żłobkom, przedszkolom itp., nie uwzględniono natomiast sprzedaży targowiskowej dokonanej przez sprzedawców uiszczających jedynie opłatę placową (np. sprzedaży produktów rolnych dokonanej przez producentów rolników, sprzedaży na giełdach samochodowych).

Dane dotyczące sprzedaży detalicznej prezentuje się w dostosowaniu do Klasyfikacji Spożycia Indywidualnego według Celu (COICOP); patrz uwagi ogólne do *Rocznika*, ust. 8, pkt 3) na str. 22.

3. Podziału towarów na **konsumpcyjne i niekonsumpcyjne** dokonano umownie, zaliczając do niekonsumpcyjnych te towary, których zużycie odbywa się głównie w sferze produkcji. Do towarów niekonsumpcyjnych zaliczono w szczególności towary przeznaczone do produkcji rolniczej (np. maszyny, narzędzia i urządzenia rolnicze, nasiona, pasze, środki ochrony roślin, nawozy sztuczne), materiały budowlane itp.

Podziału towarów konsumpcyjnych na żywność, napoje alkoholowe i towary nieżywnościowe dokonano szacunkowo.

General notes

1. Information in this chapter, unless otherwise noted, concerns all entities of the national economy conducting trade or catering activity.

Trade enterprises are understood as economic entities, the basic activity of which is the sale of commodities, classified in accordance with NACE rev. 2 PKD 2007 in the section “Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles, motorcycles”.

2. Data concerning **retail sales** include:

- 1) sales of consumer and non-consumer goods in:
 - retail sales outlets,
 - wholesalers as well as at producers in quantities indicating purchases for the individual need of the purchaser;
- 2) sales of trade commodities (consumer goods) as well as catering production in catering establishments.

Sales of goods both for the general public as well as for collective consumers, i.e. government offices, institutions, nurseries, nurseries schools etc. are included in the value of retail sales. Not included, however, are marketplace sales made by salesmen only paying a stall fee (e.g. sales of agricultural products conducted by farmer-producers, sales at automobile markets).

Data concerning retail sales are presented according to the Classification of Individual Consumption by Purpose (COICOP); see general notes to the *Yearbook*, item 8, point 3) on page 22.

3. The division of commodities into **consumer and non-consumer** goods was made on the following basis; non-consumer goods include those goods, the consumption of which occurs primarily in the sphere of production. In particular, goods designated for agricultural production (e.g. agricultural machinery, tools and equipment, seeds, animal feeding-stuffs, plant protection chemicals, artificial fertilizers), building materials, etc., were included in non-consumer goods.

The division of consumer goods into food, alcoholic beverages and non-foodstuff goods was made by estimation.

4. Dane o **sprzedaży hurtowej towarów** obejmują sprzedaż z magazynów handlowych własnych bądź użytkowanych, w których składowane towary stanowią własność przedsiębiorstwa handlowego. Do wartości sprzedaży hurtowej zalicza się również wartość sprzedaży zrealizowanej na zasadzie bezpośredniej płatności lub kontraktu (agencji, aukcjonerzy), jak również wartość sprzedaży zrealizowanej przez tranzyt rozliczany, polegający na przekazywaniu towarów bezpośrednio od dostawcy do odbiorcy z pominięciem magazynów, które tę dostawę realizują.

5. **Podziału sklepów według form organizacyjnych** dokonano na podstawie wielkości powierzchni sprzedażowej sklepów i rodzaju sprzedawanych w nich towarów.

Domy towarowe i handlowe są to sklepy wielodziałowe, prowadzące sprzedaż szerokiego i uniwersalnego asortymentu, głównie towarów nieżywnościowych, o powierzchni sal sprzedażowych: domy towarowe – 2000 m² i więcej, domy handlowe – od 600 do 1999 m².

Supermarkety są to sklepy o powierzchni sprzedażowej od 400 do 2499 m² prowadzące sprzedaż głównie w systemie samoobsługowym, oferujące szeroki asortyment artykułów żywnościowych oraz artykuły nieżywnościowe częstego zakupu.

Hipermarkety są to sklepy o powierzchni sprzedażowej od 2500 m² prowadzące sprzedaż głównie w systemie samoobsługowym, oferujące szeroki asortyment artykułów żywnościowych i nieżywnościowych częstego zakupu, zwykle z parkingiem samochodowym.

Sklepy powszechne są to sklepy prowadzące sprzedaż głównie towarów żywnościowych codziennego użytku, o powierzchni sal sprzedażowych od 120 do 399 m².

Sklepy wyspecjalizowane są to sklepy prowadzące sprzedaż szerokiego asortymentu artykułów do kompleksowego zaspokojenia określonych potrzeb, np. ubioru, wyposażenia mieszkań, sklepy motoryzacyjne, meblowe, sportowe itp.

Do innych sklepów zaliczono sklepy o powierzchni sal sprzedażowych do 119 m².

6. Sklepy podaje się łącznie z aptekami ogólnodostępnymi.

7. **Magazyny handlowe** (hurtu i rozdzielcze detalu) są jednostkami organizacyjno-funkcjonalnymi podmiotów gospodarczych zajmujących się obrotem towarów. Magazynem jest jednostka przeznaczona do magazynowania towarów, zajmująca wydrebnioną przestrzeń magazynową, wyposażona w środki techniczne i organizacyjne, dysponująca personelem do obsługi tych środków oraz prowadząca ewidencję stanu i ruchu zapasów.

8. Do **placówek gastronomicznych** zaliczono zakłady i punkty gastronomiczne stałe i sezonowe, których przedmiotem działalności jest przygotowanie oraz sprzedaż posiłków i napojów do spożycia na miejscu i na wynos. Sezonowe placówki gastronomiczne uruchamiane są okresowo i działają nie dłużej niż sześć miesięcy w roku kalendarzowym.

4. Data regarding the **wholesale sale of commodities** include sales from own or commercial warehouses in which the commodities stored account for the property of a trade enterprise. The value of wholesale sales also includes the value of sales realized on the basis of a direct payment or contract (agents, auctioneers), as well as the value of sales realized by settled transit consisting in the transfer of commodities directly from the supplier to the client, by-passing the warehouses which realize the delivery.

5. The division of **stores by organisational form** was made on the basis of the area of the sales floor and the types of goods sold.

Department stores and trade stores are stores with multiple departments, selling a broad and universal assortment, primarily non-foodstuff goods, with a sales floor area of 2000 m² and more for department stores and from 600 to 1999 m² for trade stores.

Supermarkets are stores with a sales floor from 400 to 2499 m², selling goods in a self-service system and offering a wide assortment of foodstuff goods and frequently bought non-foodstuff goods.

Hipermarkets are stores with a sales floor above 2500 m², selling goods in a self-service system and offering a wide assortment of foodstuff goods and frequently bought non-foodstuff goods, usually with a parking place.

Grocery stores are stores primarily selling foodstuff goods for daily consumption, with a sales floor from 120 to 399 m².

Specialised stores are stores selling a wide assortment of articles to fully meet specific needs, (e.g. clothing, home furnishings, car parts, furniture, sporting goods, etc.).

Other stores include stores with a sales floor up to 119 m².

6. Shops are presented together with public pharmacies.

7. **Trade warehouses** (wholesale and retail distribution) are organisational and functional units of economic entities engaged in the turnover of commodities. A warehouse is an entity designated for storing commodities, occupying separate storage area, equipped with the technical and organisational means as well as with the personnel to service these means and, in addition, registering amount and the changes in stocks.

8. **Catering establishments** include permanent and seasonal catering establishments and outlets, the scope of activity of which is the preparation and sale of meals and beverages for on-site and take-out consumption. Seasonal catering establishments are open for a certain period of time and operate not longer than six months in a calendar year.

Do placówek gastronomicznych nie zalicza się ruchomych punktów sprzedaży detalicznej i automatów sprzedażowych.

9. Dane o działalności handlowej i gastronomicznej opracowano na podstawie danych ze sprawozdawczości. Dane dla jednostek o liczbie pracujących do 9 osób uogólniono w oparciu o wyniki badania reprezentacyjnego przeprowadzonego na 5% próbie tych jednostek.

Informacje o sklepach i stacjach paliw opracowano na podstawie sprawozdawczości. Dla jednostek o liczbie pracujących do 9 osób dane uogólniono w oparciu o wyniki badania reprezentacyjnego prowadzonego od 2008 r. na 4% próbie tych jednostek (w przypadku sklepów i stacji paliw – od 2004 r.).

Dane dotyczące struktury asortymentowej sprzedaży detalicznej opracowano na podstawie badania reprezentacyjnego.

10. Targowiska są to wydzielone tereny i budowle (place, ulice, hale targowe) ze stałymi lub sezonowymi punktami sprzedaży drobnodetalicznej lub urządzeniami przeznaczonymi do prowadzenia handlu w wyznaczone dni tygodnia lub codziennie (bazaary).

Za **targowiska sezonowe** należy uznać te place i ulice, gdzie uruchamiane są na okres do 6 miesięcy punkty handlowe, w związku ze wzmożonym ruchem nabywców (np. nadmorski ruch urlopowy) i działalność ta jest ponawiana w kolejnych sezonach.

Portable retail sales points and vending machines are not treated as catering establishments.

9. Data regarding trade and catering activity are compiled on the basis of reporting data. For entities employing up to 9 persons, data are generalised on the basis of the result of a sample survey conducted on a 5% sample of these entities.

Information regarding shops and petrol stations are compiled on the basis of reporting. For entities employing up to 9 persons the data have been generalised on the basis of the results of a sample survey conducted since 2008 on a 4% sample of these entities (in case shops and petrol stations – since 2004).

Data concerning the assortment structure of retail sales are compiled on the basis of a sample survey.

10. Marketplaces are specific areas and structures (squares, streets, market halls) with permanent or seasonal outlets for small-scale retail sales or with facilities designated for conducting trade on specific days of the week or weekly (bazaars).

Seasonal marketplaces are those squares and streets where trade outlets conduct activity for a period of 6 months, in connection with increased demand from buyers (e.g. holiday seaside demand) and this activity is repeated in successive seasons.

Tabl. 1 /279/. **SPRZEDAŻ DETALICZNA TOWARÓW (ceny bieżące)**
RETAIL SALES (current prices)

| WYSZCZEGÓLNIENIE | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | SPECIFICATION |
|--|----------------|----------------|----------------|----------------|--|
| OGÓŁEM w mln zł | 19534,0 | 23684,7 | 23570,6 | 23839,5 | TOTAL in mln zł |
| w tym w przedsiębiorstwach handlowych ^a : | | | | | of which in trade enterprises ^a : |
| w milionach zł | 4937,5 | 5594,6 | 6113,7 | 6671,7 | in millions zł |
| w % | 25,3 | 23,6 | 25,9 | 28 | in % |
| NA 1 MIESZKAŃCA w zł | 11329 | 13820 | 13793 | 13969 | PER CAPITA in zł |

^a Przedsiębiorstwa handlowe, w których liczba pracujących przekracza 49 osób.

^a Trade enterprises employing more than 49 persons.

Tabl. 2 /280/. **SPRZEDAŻ DETALICZNA TOWARÓW WEDŁUG GRUP ^a (ceny bieżące)**
RETAIL SALES BY GROUPS ^a (current prices)

| WYSZCZEGÓLNIENIE | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | SPECIFICATION |
|--|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------------------------|
| W MILIONACH ZŁOTYCH IN MILLION ZLOTYS | | | | | |
| OGÓŁEM | 10430,8 | 12409,4 | 12071,8 | 12581,2 | TOTAL |
| W ODSETKACH IN PERCENT | | | | | |
| OGÓŁEM | 100,0 | 100,0 | 100,0 | 100,00 | TOTAL |
| Towary konsumpcyjne | 76,7 | 84,6 | 88,5 | 86,5 | Consumer goods |
| żywność i napoje bezalkoholowe | 27,5 | 37,8 | 41,6 | 36,6 | food and non-alcoholic beverages |
| napoje alkoholowe | 4,1 | 4,5 | 5,1 | 4,9 | alcoholic beverages |
| towary nieżywnościowe | 45,1 | 42,3 | 41,8 | 45,0 | non-foodstuffs |
| Towary niekonsumpcyjne | 23,3 | 15,4 | 11,5 | 13,5 | Non-consumer goods |

^a Dane dotyczą przedsiębiorstw prowadzących działalność handlową (bez placówek gastronomicznych), w których liczba pracujących przekracza 9 osób.

^a Data concern trade enterprises (excluding catering establishments) employing more than 9 persons.

Tabl. 3 /281/. **SPRZEDAŻ HURTOWA TOWARÓW W PRZEDSIĘBIORSTWACH HANDLOWYCH ^a (ceny bieżące)**
WHOLESALE SALES IN TRADE ENTERPRISES ^a (current prices)

| WYSZCZEGÓLNIENIE | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | SPECIFICATION |
|--|---------------|----------------|----------------|----------------|-----------------------------------|
| W MILIONACH ZŁOTYCH IN MILLION ZLOTYS | | | | | |
| OGÓŁEM | 7005,9 | 15686,5 | 13197,3 | 16632,0 | TOTAL |
| W ODSETKACH IN PERCENT | | | | | |
| OGÓŁEM | 100,0 | 100,0 | 100,0 | 100,00 | TOTAL |
| Żywność i napoje bezalkoholowe | 14,6 | 14,3 | 15,8 | 13,7 | Food and non-alcoholic beverages |
| Napoje alkoholowe | 4,0 | 1,4 | 0,3 | 1,0 | Alcoholic beverages |
| Towary nieżywnościowe ^b | 81,4 | 84,3 | 83,9 | 85,3 | Non-foodstuffs goods ^b |

^a Dane dotyczą przedsiębiorstw, w których liczba pracujących przekracza 9 osób. ^b Konsumpcyjne i niekonsumpcyjne.

^a Data concern enterprises employing more than 9 persons. ^b Consumer and non-consumer goods.

Tabl. 4 /282/. **SKLEPY WEDŁUG FORM ORGANIZACYJNYCH I STACJE PALIW ^{ab}**
Stan w dniu 31 XII
SHOPS BY ORGANISATIONAL FORM AND PETROL STATIONS ^{ab}
As of 31 XII

| WYSZCZEGÓLNIENIE | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | SPECIFICATION |
|---|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------------------|
| Sklepy | 14091 | 17100 | 17120 | 16168 | Shops |
| Domy towarowe | 4 | 3 | 3 | 3 | Department stores |
| Domy handlowe | 19 | 8 | 7 | 10 | Trade stores |
| Supermarkety | 261 | 387 | 391 | 407 | Supermarkets |
| Hipermarkety | 25 | 22 | 22 | 22 | Hipermarkets |
| Sklepy powszechne | 248 | 170 | 162 | 176 | General shops |
| Sklepy wyspecjalizowane | 1108 | 1564 | 1591 | 1655 | Specialised shops |
| Pozostałe sklepy ^c | 12426 | 14946 | 14944 | 13895 | Other shops ^c |
| Stacje paliw | 470 | 438 | 499 | 481 | Petrol stations |

^a Patrz uwagi ogólne, ust. 5 na str. 341. ^b Według lokalizacji sklepu/stacji paliw. ^c Ujęto sklepy podmiotów gospodarczych o liczbie pracujących do 9 osób; łącznie z aptekami ogólnodostępnymi.

^a See general notes, item 5 on page 341. ^b According to location of shop/petrol station. ^c Data concern shops of economic entities employing up to 9 persons; including public pharmacies.

Tabl. 5 /283/. **GASTRONOMIA^a**
CATERING^a

| WYSZCZEGÓLNIENIE | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | SPECIFICATION |
|---|--------|--------|--------|--------|---|
| Liczba placówek gastronomicznych (stan w dniu 31 XII) | 646 | 711 | 778 | 811 | Number of catering establishments (as of 31 XII) |
| w tym restauracje | 210 | 216 | 238 | 227 | of which restaurants |
| Przychody z działalności gastronomicznej (ceny bieżące) w tys. zł | 452286 | 691732 | 826509 | 942342 | Revenues from catering activity (current prices) in thous. zł |
| w tym: | | | | | of which: |
| z produkcji gastronomicznej | 371405 | 551075 | 680245 | 808564 | from catering production |
| ze sprzedaży napojów alkoholowych i wyrobów tytoniowych | 57328 | 107804 | 111061 | 99531 | from the sale of alcoholic beverages and tobacco |

^a Dane dotyczą przedsiębiorstw, w których liczba pracujących przekracza 9 osób.

^a Data concern enterprises employing more than 9 persons.

Tabl. 6 /284/. **MAGAZYNY HANDLOWE^a**
Stan w dniu 31 XII
TRADE WAREHOUSES^a
AS OF 31 XII

| WYSZCZEGÓLNIENIE | 2005 | 2009 | 2012 | 2015 | SPECIFICATION |
|---|-------|-------|-------|-------|--|
| Magazyny zamknięte: | | | | | Secured warehouses: |
| liczba | 965 | 1077 | 1015 | 893 | number |
| powierzchnia składowa w tys. m ² | 517,2 | 665,6 | 751,2 | 673,6 | storage space in thous. m ² |
| Magazyny zadaszone: | | | | | Roofed warehouses: |
| liczba | 93 | 106 | 215 | 181 | number |
| powierzchnia składowa w tys. m ² | 29,6 | 42,3 | 134,1 | 106,1 | storage space in thous. m ² |
| Place składowe: | | | | | Storage sites: |
| liczba | 142 | 196 | 197 | 200 | number |
| powierzchnia składowa w tys. m ² | 414,3 | 586,8 | 490,1 | 495,1 | storage space in thous. m ² |
| Silozy i zbiorniki: | | | | | Silos and reservoirs: |
| liczba | 561 | 326 | 329 | 174 | number |
| pojemność w dam ³ | 91,0 | 106,8 | 25,9 | 31,1 | capacity in dam ³ |

^a Hurtu i rozdzielcze detalu; dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób.

U w a g a . Od 2006 r. dane na podstawie badania cyklicznego przeprowadzanego co 3 lata.

^a Whole sale and retail distribution; data concern economic entities employing more than 9 persons.

N o t e . Since 2006 data on the basis of periodic surveys conducted every three years.

Tabl. 7 /285/. **TARGOWISKA**
Stan w dniu 31 XII
MARKETPLACES
As of 31 XII

| WYSZCZEGÓLNIENIE | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | SPECIFICATION |
|---|---------|---------|---------|---------|--|
| Targowiska stałe: | | | | | Permanent marketplaces: |
| liczba | 111 | 101 | 100 | 99 | number |
| w tym z przewagą sprzedaży drobnodetalicznej | 101 | 96 | 95 | 94 | of which with predominance of small-retail sales |
| powierzchnia targowisk w tys. m ² | 550,5 | 468,9 | 416,3 | 414,0 | area of marketplaces in thous. m ² |
| w tym sprzedażowa | 188,3 | 156,8 | 154,3 | 150,6 | of which sales area |
| stałe punkty sprzedaży drobnodetalicznej | 5694 | 4363 | 4178 | 4090 | permanent small-retail sales outlets |
| w tym na targowiskach czynnych codziennie | 5278 | 3581 | 3401 | 3333 | of which at marketplaces opened daily |
| Targowiska sezonowe ^a (w ciągu roku) | 1910 | 1106 | 1063 | 954 | Seasonal marketplaces ^a (during the year) |
| Roczne wpływy z opłaty targowej w tys. zł | 11421,4 | 10846,4 | 10596,2 | 10527,5 | Annual receipts from marketplace fees in thous. zł |

^a Liczba targowisk lub miejsc wyznaczonych na ulicach i placach uruchamianych okresowo.

^a Number of marketplaces or places located on streets and squares open periodically.

Uwagi ogólne

1. Wyniki finansowe przedsiębiorstw prezentuje się zgodnie z ustawą z dnia 29 IX 1994 r. o rachunkowości (tekst jednolity Dz. U. 2016, poz. 1047, z późn. zm.).

Dane w zakresie gospodarki finansowej przedsiębiorstw obejmują podmioty gospodarcze prowadzące księgi rachunkowe, w których liczba pracujących przekracza 9 osób.

Dane nie obejmują podmiotów prowadzących działalność bankową, ubezpieczeniową, maklerską, towarzystw inwestycyjnych i emerytalnych, narodowych funduszy inwestycyjnych, szkół wyższych, samodzielnych publicznych zakładów opieki zdrowotnej, instytucji kultury posiadających osobowość prawną i gospodarstw indywidualnych w rolnictwie.

2. Przychody z całokształtu działalności (kwoty otrzymane i należne) obejmują:

- 1) przychody netto ze sprzedaży produktów (wyrobów i usług), łącznie z dotacjami do produktów;
- 2) przychody netto ze sprzedaży towarów i materiałów (łącznie z kwotami należnymi z tytułu sprzedaży opakowań wielokrotnego użytku);
- 3) pozostałe przychody operacyjne, tj. przychody niezwiązane bezpośrednio z podstawową działalnością podmiotu, do których zalicza się: zysk ze zbycia niefinansowych aktywów trwałych (środków trwałych, środków trwałych w budowie, wartości niematerialnych i prawnych, inwestycji w nieruchomości i prawa), otrzymane nieodpłatnie, w tym w drodze darowizny aktywa (środki pieniężne), odszkodowania, rozwiązane rezerwy, korekty odpisów aktualizujących wartość aktywów niefinansowych, przychody z działalności socjalnej, przychody z wynajmu lub dzierżawy środków trwałych albo inwestycji w nieruchomości i prawa;
- 4) przychody finansowe, tj. przychody z tytułu dokonanych przez podmiot operacji finansowych: kwoty należne z tytułu dywidend i udziałów w zysku, odsetki od udzielanych pożyczek, odsetki od lokat terminowych, odsetki za zwłokę, zysk ze zbycia inwestycji, zmniejszenia odpisów aktualizacyjnych wartości inwestycji wobec całkowitego lub częściowego ustania przyczyn powodujących trwałą utratę ich wartości, nadwyżkę dodatnich różnic kursowych nad ujemnymi.

3. Koszty uzyskania przychodów z całokształtu działalności obejmują:

- 1) koszt własny sprzedanych produktów (wyrobów i usług), tj. koszty ogółem pomniejszone o koszt wytworzenia świadczeń na własne potrzeby jednostki i skorygowane o zmianę stanu produktów;
- 2) wartość sprzedanych towarów i materiałów według cen zakupu (nabycia);

General notes

1. The financial results of enterprises are presented according to the Act of Accounting dated 29 IX 1994 (uniform text Journal of Laws 2016, item 1047, with later amendments).

Data regarding the financial management of enterprises include economic entities keeping accounting ledgers employing more than 9 persons.

Data do not include banks, insurance companies, brokerage houses, investment and pension societies, national investment funds, higher education institutions, independent public health care facilities, cultural institutions with legal personality and private farms in agriculture.

2. Revenues from total activity (amounts received and due) include:

- 1) net sales revenues of products (goods and services), including subsidies on products;
- 2) net sales revenues of goods and materials (including sums due from the sale of re-use packages);
- 3) other operating revenues, i.e. revenues not directly connected with the basic activity of the entity, to which the following are included: profits from the sale of non-financial fixed assets (fixed assets, assets under construction, intangible fixed assets, investments in real estate and rights, assets (cash) received free of charge, including donated assets, as well as damages reversed provisions, adjustments of the depreciation value for non-financial assets, income from social activities, income from the rent or lease of fixed assets and investments in real estate and rights;
- 4) financial revenues, i.e. revenues from financial operations conducted by an entity: amounts due in respect of dividends and share in profits, interest on loans granted, interest on time deposits, default interest, profits from the sale of investments, reduction of depreciation write-offs relating to investments due to the fact that the reasons resulting in the permanent loss of their value have ceased to exist (whether partially or totally), surplus of foreign exchange gains over losses.

3. Costs of obtaining revenues from total activity include:

- 1) the cost of products sold (goods and services), i.e. the total costs decreased by the costs of generating benefits for the needs of the entity and corrected by the change in product inventories;
- 2) the value of goods and materials sold according to procurement (purchase) prices;

- 3) pozostałe koszty operacyjne obejmują: stratę ze zbycia niefinansowych aktywów trwałych, tj. nadwyżkę wartości sprzedanych składników majątku trwałego nad przychodami z ich sprzedaży, amortyzację oddanych w dzierżawę lub najem środków trwałych i środków trwałych w budowie, nieplanowane odpisy amortyzacyjne (odpisy z tytułu trwałej utraty wartości), poniesione kary, grzywny, odszkodowania, odpisane w części lub w całości wierzytelności w związku z postępowaniem upadłościowym, układowym i naprawczym, utworzone rezerwy na pewne lub o dużym stopniu prawdopodobieństwa przyszłe zobowiązania (straty z transakcji gospodarczych w toku), odpisy aktualizujące wartość aktywów niefinansowych, koszty utrzymania obiektów działalności socjalnej, darowizny lub nieodpłatnie przekazane aktywa trwałe;
- 4) koszty finansowe, na które składają się w szczególności: odsetki od zaciągniętych kredytów i pożyczek, odsetki i dyskonto od wyemitowanych przez jednostkę obligacji, odsetki za zwłokę, strata ze zbycia inwestycji, odpisy z tytułu aktualizacji wartości inwestycji, nadwyżka ujemnych różnic kursowych nad dodatnimi.

4. Przychody i koszty uzyskania przychodów ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów wpływające na wynik finansowy ustala się w wartości wyrażonej w rzeczywistych cenach sprzedaży z uwzględnieniem opustów, rabatów i bonifikat, bez podatku od towarów i usług VAT.

5. Wynik finansowy na działalności gospodarczej jest to suma wyniku finansowego na sprzedaży produktów, towarów i materiałów, wyniku na pozostałej działalności operacyjnej oraz wyniku na operacjach finansowych.

6. Wynik zdarzeń nadzwyczajnych (zyski i straty nadzwyczajne) to skutki finansowe zdarzeń powstających niepowtarzalnie, poza zwykłą działalnością jednostki i niezwiązanych z ogólnym ryzykiem jej prowadzenia, a w szczególności spowodowanych zdarzeniami losowymi. W 2016 r. wszelkie skutki zdarzeń, które dotychczas wpływały na zyski i straty nadzwyczajne, są zaliczane odpowiednio do pozostałych przychodów operacyjnych i pozostałych kosztów operacyjnych.

7. Zyski i straty nadzwyczajne to skutki finansowe zdarzeń powstających niepowtarzalnie, poza zwykłą działalnością jednostki i niezwiązanych z ogólnym ryzykiem jej prowadzenia, a w szczególności spowodowanych zdarzeniami losowymi.

8. Wynik finansowy brutto (zysk lub strata) jest to wynik na działalności gospodarczej, do 2015 r. korygowany o wynik zdarzeń nadzwyczajnych.

9. Obowiązkowe obciążenia wyniku finansowego brutto obejmują podatek dochodowy od osób prawnych i fizycznych oraz inne płatności wynikające z odrębnych przepisów.

- 3) other operating costs comprise: loss on the sale of non-financial fixed assets, i.e. surplus of the value of sold fixed assets over the revenues from their sale depreciation of leased or rented fixed assets and assets under construction, unplanned write-offs (write-offs by virtue of a permanent loss of value), penalties, fines, indemnities paid, partially or fully written off liabilities related to bankruptcy, composition, restructuring proceedings, reserves made for future certain liabilities or liabilities, which are likely to occur (loss on current business transaction in), write-offs updating the value of non-financial assets, costs of maintaining premises required for social activity, donations or fixed assets received free of charge;
- 4) financial costs, in particular, interest from contracted credits and loans, interest and discount on bonds issued by the entity, default interest, loss on the sale of investments, write-offs updating the value of investment the surplus of foreign exchange losses over gains.

4. Revenues and costs of obtaining revenues from the sale of products, goods and materials which have an influence on the financial result are expressed in actual sales prices taking into account discounts, rebates and reductions, excluding the value added tax.

5. The financial result on economic activity is the sum of the financial result from the sale of products, goods and materials, the result on other operating activity as well as the result on financial operations.

6. Result on extraordinary events (extraordinary profits and losses) are the financial results of one-time events, outside the usual activity of an entity, and not connected with general risk of activity, and in particular, the result of coincidental events. In 2016 all economic effects of the events which previously affected the extraordinary profits and losses are classified as other operating revenues or other operating costs, respectively.

7. Extraordinary profits and losses are the financial results of one-time events, outside the usual activity of an entity, and not connected with general risk of activity, and in particular, the result of coincidental events.

8. The gross financial result (profit or loss) is the result on economic activity, until 2015 corrected by result on extraordinary events.

9. Obligatory encumbrances of gross financial result include income tax on legal and natural persons as well as other payments resulting from separate regulations.

10. Podatek dochodowy jest to podatek od osiągniętego zysku, który podmiot gospodarczy jest zobowiązany uiścić po uwzględnieniu przyznaných ulg. Obejmuje on:

- część bieżącą, tj. podatek wykazany w deklaracji podatkowej za dany okres sprawozdawczy,
- część odroczoną, tj. różnicę między stanem rezerw i aktywów z tytułu podatku odroczonego (w związku z przejściowymi różnicami między wynikiem finansowym brutto a podstawą opodatkowania, wynikającymi z odmienności momentu ujęcia przychodu i kosztu zgodnie z przepisami o rachunkowości a przepisami podatkowymi) na koniec i początek okresu sprawozdawczego.

11. Wynik finansowy netto (zysk lub strata) otrzymuje się po pomniejszeniu wyniku finansowego brutto o obowiązkowe obciążenia.

12. Relacje ekonomiczne przedstawione w tabl. 4 obliczono następująco:

1) **wskaźnik poziomu kosztów** jako relację kosztów uzyskania przychodów z całokształtu działalności do przychodów z całokształtu działalności;

2) **wskaźnik rentowności obrotu:**

- **brutto** jako relację wyniku finansowego brutto do przychodów z całokształtu działalności,
- **netto** jako relację wyniku finansowego netto do przychodów z całokształtu działalności;

3) **wskaźnik płynności finansowej:**

- **I stopnia** jako relację inwestycji krótkoterminowych do zobowiązań krótkoterminowych (bez funduszy specjalnych),
- **II stopnia** jako relację inwestycji krótkoterminowych i krótkoterminowych należności do zobowiązań krótkoterminowych (bez funduszy specjalnych),
- **III stopnia** jako relację aktywów obrotowych jednostki (zapasów, należności krótkoterminowych, inwestycji krótkoterminowych oraz krótkoterminowych rozliczeń międzyokresowych) do zobowiązań krótkoterminowych (bez funduszy specjalnych).

13. Aktywa obrotowe obejmują: zapasy, należności krótkoterminowe, inwestycje krótkoterminowe (środki pieniężne i krótkoterminowe papiery wartościowe) i krótkoterminowe rozliczenia międzyokresowe.

Należności z tytułu dostaw i usług są zaliczane do należności krótkoterminowych (bez względu na okres wymagalności zapłaty).

10. Income tax is the tax on earned profit which an economic entity is obligated to pay after considering abatements granted. It includes:

- the current part i.e. the tax presented in the tax declarations for a given reporting period,
- the deferred part, i.e., a difference between the state of provisions and assets, by virtue of deferred tax (because of the temporary differences between the gross financial result and the basis for taxation resulting from the different moments of the income and cost statement, in accordance with the tax and accounting regulations) at the end and the beginning of the reporting period.

11. The net financial result (profit or loss) is derived after decreasing the gross financial result by obligatory encumbrances.

12. The economic relations presented in table 4 were calculated as follows:

1) **cost level indicator** as the relation of costs of obtaining revenues from total activity to revenues from total activity;

2) **turnover profitability rate:**

- **gross** as the relation of the gross financial result to revenues from total activity,
- **net** as the relation of the net financial result to revenues from total activity;

3) **financial liquidity ratio of:**

- **first degree as the relation of short-term investments to short-term liabilities excluding special funds,**
- **second degree as the relation of short-term investments and short-term dues to short-term liabilities (excluding special funds),**
- **third degree as the relation of current assets (inventories, short-term dues and claims, short-term investments and since short-term deferred expenditures) to short-term liabilities excluding special funds.**

13. Current assets include: stocks short-term dues, short-term investments (cash equivalents, short-term securities) and short-term inter-period settlements.

Dues from deliveries and services are included in short-term dues (irrespective of its due date).

14. Kapitały (fundusze) własne ujmuje się w księgach rachunkowych z podziałem na ich rodzaje i według zasad określonych przepisami prawa, postanowieniami statutu lub umowy o utworzeniu jednostki. Obejmują one: kapitał (fundusz) podstawowy, kapitał (fundusz) zapasowy, kapitał (fundusz) z aktualizacji wyceny, pozostałe kapitały (fundusze) rezerwowe, niepodzielony (nierozliczony) wynik finansowy z lat ubiegłych, wynik finansowy netto roku obrotowego oraz odpisy z zysku netto w ciągu roku obrotowego. Do 2015 r. obejmowały również należne wpłaty na kapitał podstawowy oraz udziały (akcje) własne. Kapitał (fundusz) podstawowy to, w zależności od formy prawnej podmiotu gospodarczego: w spółkach z ograniczoną odpowiedzialnością (z o.o.), akcyjnych, komandytowo-akcyjnych – kapitał zakładowy; w przedsiębiorstwach państwowych – fundusz założycielski; w spółdzielniach – fundusz udziałowy; w spółkach komandytowych, jawnych, partnerskich, cywilnych – kapitał właścicieli.

Kapitał (fundusz) podstawowy w spółkach akcyjnych, spółkach z o.o. i w spółdzielniach, ujęty w wysokości określonej w umowie (statucie) wpisanej w rejestrze handlowym, jest pomniejszany o zadeklarowane, lecz niewniesione wkłady kapitałowe.

14. Kapitał zagraniczny to kapitał wniesiony do przedsiębiorstwa w postaci środków finansowych (gotówka, akcje, obligacje), rzeczowych aktywów trwałych (maszyny, urządzenia, środki transportu, nieruchomości) oraz wartości niematerialnych i prawnych (patenty, licencje, itp.) przez podmiot zagraniczny. Do podmiotów zagranicznych zalicza się: osoby prawne z siedzibą za granicą, osoby fizyczne nieposiadające obywatelstwa polskiego, jednostki organizacyjne niebędące osobą prawną z siedzibą za granicą.

16. Zobowiązania przedsiębiorstw (kapitały obce) obejmują wszystkie zobowiązania z wszelkich tytułów, w tym również z tytułu kredytów i pożyczek. Ogół zobowiązań przedsiębiorstw dzieli się na zobowiązania: długoterminowe – gdy okres ich spłaty na dzień bilansowy jest dłuższy niż rok, krótkoterminowe – gdy okres ich spłaty na dzień bilansowy jest nie dłuższy niż rok.

Zobowiązania z tytułu dostaw i usług są zaliczane do zobowiązań krótkoterminowych (bez względu na okres wymagalności zapłaty).

17. Dane dotyczące finansów przedsiębiorstw podano na podstawie rocznej sprawozdawczości finansowej (przed weryfikacją bilansu) łącznie z wynikami przedsiębiorstw, które zawiesiły działalność lub zostały zlikwidowane w ciągu roku.

14. Share equity (funds) is recorded in ledgers according to type and according to the principles defined in legal regulations, statute resolutions or agreements regarding the establishment of the entity. They include: share capital (fund), supplementary capital (fund), capital (fund) from revaluation, other reserve capital (fund), undistributed (unsettled) financial result from previous years, net financial result of the turnover year and write-offs from net profit for the turnover year. Until 2015 it was also included share capital (fund) not paid up and entity's share (stock).

Share capital (fund) is, depending on the legal form of the economic entity: initial capital – in limited liability, joint stock, joint stock and limited joint stock companies; founders' capital – in state-owned enterprises; participation fund – in co-operatives; owners' capital – in limited partnerships, unlimited partnership and civil law partnership companies.

Core capital (fund) in joint stock companies and limited liability companies as well as in co-operatives, registered in the amount defined in the agreement (statute) recorded in the trade register, is decreased by the capital contribution declared but not transferred.

14. Foreign capital is capital transferred to an enterprise by a foreign entity as financial means (cash, shares, bonds), tangible fixed assets (machinery, technical equipment, transport equipment, real estate) and intangible fixed assets (patents, licences, etc.). A foreign entity includes: legal persons with the head office located abroad, natural persons that do not have Polish citizenship, organisational entities without legal personality with the head office located abroad.

16. Liabilities of enterprises (outside capital) include all liabilities, including liabilities from credits and loans and are divided into: long-term liabilities – when their repayment period on the balance day is longer than one year, and short-term liabilities – when their repayment period on the balance day is not longer than one year.

Liabilities from deliveries and services are included in short-term liabilities (irrespective of its due date).

17. Data concerning the finances of enterprises are presented on the basis of annual financial reports (before balance verification) together with the results of enterprises which suspended activities or were liquidated within the course of the year.

Tabl. 1 /286/.

**PRZYCHODY, KOSZTY I WYNIK FINANSOWY PRZEDSIĘBIORSTW
WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI**REVENUES, COSTS AND FINANCIAL RESULTS OF ENTERPRISES
BY OWNERSHIP SECTORS

| WYSZCZEGÓLNIENIE | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | SPECIFICATION |
|--|--------------------------|----------------|----------------|----------------|--|
| | w mln zł | | in mln zł | | |
| Przychody z całokształtu działalności | 58126,8 | 77762,4 | 72179,5 | 73645,9 | Revenues from total activity |
| sektor publiczny | 5336,4 | 3335,7 | 3649,8 | 3990,3 | public sector |
| sektor prywatny | 52790,4 | 74426,7 | 68529,6 | 69655,6 | private sector |
| w tym: | | | | | of which: |
| Przychody netto ze sprzedaży produktów (wyrobów i usług) | 34398,4 | 49403,8 | 46982,7 | 48660,7 | Net revenues from sale of products (goods and services) |
| Przychody netto ze sprzedaży towarów i materiałów | 21971,0 | 26387,0 | 23400,7 | 23222,5 | Net revenues from sale of goods and materials |
| Przychody finansowe | 686,1 | 822,2 | 424,1 | 592,1 | Financial revenues |
| Koszty uzyskania przychodów z całokształtu działalności | 55779,3 | 72927,5 | 68853,7 | 70135,2 | Costs of obtaining revenues from total activity |
| sektor publiczny | 5201,3 | 3207,5 | 3441,1 | 3709,7 | public sector |
| sektor prywatny | 50578,0 | 69719,9 | 65412,5 | 66425,5 | private sector |
| w tym: | | | | | of which: |
| Koszt własny sprzedanych produktów (wyrobów i usług) | 34865,8 | 48012,4 | 47005,1 | 48895,1 | Cost of products sold (goods and services) |
| Wartość sprzedanych towarów i materiałów | 19195,2 | 22876,0 | 19784,7 | 19556,6 | Value of goods and materials sold |
| Koszty finansowe | 1039,4 | 1234,3 | 890,9 | 820,9 | Financial costs |
| Wynik finansowy na działalności gospodarczej | 2347,5 | 4834,9 | 3325,8 | 3510,7 | Financial result on economic activity |
| Sektor publiczny | 135,1 | 128,2 | 208,7 | 280,6 | Public sector |
| Sektor prywatny | 2212,4 | 4706,8 | 3117,1 | 3230,1 | Private sector |
| wynik zdarzeń nadzwyczajnych | -10,9 | 3,7 | x | x | Results on extraordinary events |
| Sektor publiczny | 0,5 | 0,1 | x | x | Public sector |
| Sektor prywatny | -11,4 | 3,6 | x | x | Private sector |
| Zyski nadzwyczajne | 5,4 | 7,6 | x | x | Extraordinary profits |
| Sektor publiczny | 0,7 | 0,0 | x | x | Public sector |
| Sektor prywatny | 4,7 | 7,6 | x | x | Private sector |
| Straty nadzwyczajne | 16,3 | 4,0 | x | x | Extraordinary losses |
| Sektor publiczny | 0,3 | 0,0 | x | x | Public sector |
| Sektor prywatny | 16,0 | 4,0 | x | x | Private sector |
| Wynik finansowy brutto | 2336,6 | 4838,6 | 3325,8 | 3510,7 | Gross financial result |
| sektor publiczny | 135,5 | 128,2 | 208,7 | 280,6 | public sector |
| sektor prywatny | 2201,1 | 4710,4 | 3117,1 | 3230,1 | private sector |
| Zysk brutto | 2921,1 | 5494,5 | 4130,3 | 4247,3 | Gross profit |
| Strata brutto | 584,5 | 655,9 | 804,6 | 736,6 | Gross loss |
| Obowiązkowe obciążenia wyniku finansowego brutto | 400,4^a | 467,3 | 504,6 | 493,5 | Obligatory encumbrances on gross financial result |
| Sektor publiczny | 23,1 | 27,0 | 60,7 | 62,4 | Public sector |
| Sektor prywatny | 377,3 | 440,3 | 443,9 | 431,1 | Private sector |
| W tym podatek dochodowy | 400,4 | 467,3 | 504,6 | 493,5 | Of which income tax |
| Wynik finansowy netto | 1936,2 | 4371,3 | 2821,2 | 3017,2 | Net financial result |
| sektor publiczny | 112,4 | 101,2 | 148,0 | 218,2 | public sector |
| sektor prywatny | 1823,8 | 4270,1 | 2673,2 | 2799,0 | private sector |
| Zysk netto | 2514,7 | 5009,1 | 3646,2 | 3754,2 | Net profit |
| Strata netto | 578,5 | 637,8 | 825,0 | 737,0 | Net loss |

^a Obejmują tylko podatek dochodowy.^a Include only income tax.

Tabl. 2 / 287/.

PRZYCHODY, KOSZTY I WYNIK FINANSOWY PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG SEKCJI
REVENUES, COSTS AND FINANCIAL RESULTS OF ENTERPRISES BY SECTIONS

| WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION | | Przychody z całokształtu działalności Revenues from total activity | Koszty uzyskania przychodów z całokształtu działalności Costs of obtaining revenues from total activity | Wynik finansowy brutto Gross financial result | Obowiązkowe obciążenia wyniku finansowego brutto Obligatory encumbrances of gross financial result | Wynik finansowy netto Net financial result |
|---|-------------|---|--|--|--|---|
| | | w mln zł in mln zł | | | | |
| OGÓŁEM | 2010 | 58126,8 | 55779,3 | 2336,6 | 400,4 ^a | 1936,2 |
| TOTAL | 2015 | 77762,4 | 72927,5 | 4838,6 | 467,3 | 4371,3 |
| | 2016 | 72179,5 | 68853,7 | 3325,8 | 504,6 | 2821,2 |
| | 2017 | 73645,9 | 70135,1 | 3510,7 | 493,5 | 3017,2 |
| Rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo Agriculture, forestry and fishing | | 1129,2 | 1060,8 | 68,4 | 2,0 | 66,3 |
| Przemysł Industry | | 37994,0 | 36102,7 | 1891,3 | 298,9 | 1592,4 |
| górnictwo i wydobywanie mining and quarrying | | 184,5 | 169,0 | 15,5 | 1,5 | 14,0 |
| przetwórstwo przemysłowe manufacturing | | 35387,4 | 33701,8 | 1685,6 | 237,7 | 1448,0 |
| wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę ^Δ electricity, gas, steam and air conditioning supply | | 1040,7 | 963,2 | 77,5 | 39,9 | 37,6 |
| dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja ^Δ water supply; sewerage, waste manage- ment and remediation activities | | 1381,4 | 1268,7 | 112,7 | 19,8 | 92,9 |
| Budownictwo Construction | | 3079,7 | 2851,8 | 227,9 | 22,9 | 205,0 |
| Handel; naprawa pojazdów samochodowych ^Δ Trade; repair of motor vehicles ^Δ | | 20584,2 | 19975,9 | 608,3 | 90,6 | 517,7 |
| Transport i gospodarka magazynowa Transportation and storage | | 4853,1 | 4596,2 | 256,8 | 14,5 | 242,3 |
| Zakwaterowanie i gastronomia ^Δ Accommodation and catering ^Δ | | 1014,7 | 882,1 | 132,6 | 8,0 | 124,6 |
| Informacja i komunikacja Information and communication | | 971,3 | 871,5 | 99,8 | 20,0 | 79,8 |
| Działalność finansowa i ubezpieczeniowa Real estate activities | | 747,9 | 734,4 | 13,5 | 1,9 | 11,6 |
| Obsługa rynku nieruchomości ^Δ Financial and insurance activities | | 1201,1 | 1130,4 | 70,7 | 8,7 | 62,0 |
| Działalność profesjonalna, naukowa i techniczna Professional, scientific and technical activities | | 383,3 | 354,6 | 28,7 | 4,2 | 24,5 |
| Administrowanie i działalność wspierająca ^Δ Administrative and support service activities | | 894,8 | 803,9 | 90,9 | 15,5 | 75,3 |
| Edukacja Education | | 58,8 | 56,3 | 2,5 | 0,2 | 2,3 |
| Opieka zdrowotna i pomoc społeczna Human health and social work activities | | 629,6 | 609,3 | 20,3 | 5,8 | 14,5 |
| Działalność związana z kulturą, rozrywką i rekreacją Arts, entertainment and recreation | | 58,3 | 60,0 | -1,7 | 0,0 | -1,7 |
| Pozostała działalność usługowa Other service activities | | 45,9 | 45,2 | 0,7 | 0,3 | 0,4 |

^a Obejmują tylko podatek dochodowy.

^a Include only income tax.

Tabl. 3 /288/.

PRZEDSIĘBIORSTWA WEDŁUG UZYSKANYCH WYNIKÓW FINANSOWYCH
ENTERPRISES BY OBTAINED FINANCIAL RESULTS

| WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION | Liczba przedsiębiorstw ogółem Number of enterprises | Z wynikiem finansowym brutto With gross financial result | | | Z wynikiem finansowym netto With net financial result | | |
|--|--|---|-------------------------------------|-------------------------|--|-------------------------------------|-------------------------|
| | | dodatnim (zysk) positive (profit) | ujemnym (strata) negative (loss) | zerowym (0) zero (0) | dodatnim (zysk) positive (profit) | ujemnym (strata) negative (loss) | zerowym (0) zero (0) |
| | | w % ogółu przedsiębiorstw | | | in % of total of enterprises | | |
| OGÓŁEM 2010 | 2232 | 79,4 | 20,4 | 0,2 | 78,6 | 21,0 | 0,4 |
| TOTAL 2015 | 2223 | 83,0 | 16,8 | 0,2 | 82,2 | 17,6 | 0,2 |
| 2016 | 2249 | 81,4 | 17,8 | 0,8 | 80,9 | 18,2 | 0,8 |
| 2017 | 2030 | 80,3 | 19,2 | 0,4 | 79,8 | 19,8 | 0,4 |
| sektor publiczny public sector | 156 | 74,4 | 25,6 | – | 73,7 | 26,3 | – |
| sektor prywatny private sector | 1874 | 80,8 | 18,7 | 0,5 | 80,2 | 19,3 | 0,5 |
| Rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo Agriculture, forestry and fishing | 63 | 81,0 | 19,0 | – | 79,4 | 20,6 | – |
| Przemysł Industry | 724 | 80,8 | 19,2 | – | 79,7 | 20,0 | 0,3 |
| górnictwo i wydobywanie mining and quarrying | 6 | 100,0 | – | – | 100,0 | – | – |
| przetwórstwo przemysłowe manufacturing | 622 | 79,1 | 20,9 | – | 78,0 | 21,7 | 0,3 |
| wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę ^Δ electricity, gas, steam and air conditioning supply | 25 | 88,0 | 12,0 | – | 88,0 | 12,0 | – |
| dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja ^Δ water supply; sewerage, waste management and remediation activities | 71 | 91,5 | 8,5 | – | 90,1 | 9,9 | – |
| Budownictwo Construction | 173 | 82,7 | 17,3 | – | 82,7 | 17,3 | – |
| Handel; naprawa pojazdów samochodowych ^Δ Trade; repair of motor vehicles ^Δ | 477 | 82,4 | 17,2 | 0,4 | 82,0 | 18,0 | – |
| Transport i gospodarka magazynowa Transportation and storage | 187 | 71,1 | 25,1 | 3,7 | 70,6 | 25,7 | 3,7 |
| Zakwaterowanie i gastronomia ^Δ Accommodation and catering ^Δ | 70 | 87,1 | 12,9 | – | 87,1 | 12,9 | – |
| Informacja i komunikacja Information and communication | 48 | 81,3 | 18,7 | – | 81,3 | 18,7 | – |
| Działalność finansowa i ubezpieczeniowa Real estate activities | 12 | 83,3 | 16,7 | – | 83,3 | 16,7 | – |
| Obsługa rynku nieruchomości ^Δ Financial and insurance activities | 92 | 87,0 | 13,0 | – | 87,0 | 13,0 | – |
| Działalność profesjonalna, naukowa i techniczna Professional, scientific and technical activities | 61 | 75,4 | 24,6 | – | 75,4 | 24,6 | – |
| Administrowanie i działalność wspierająca ^Δ Administrative and support service activities | 50 | 80,0 | 20,0 | – | 80,0 | 20,0 | – |
| Edukacja Education | 15 | 60,0 | 40,0 | – | 60,0 | 40,0 | – |
| Opieka zdrowotna i pomoc społeczna Human health and social work activities | 43 | 74,4 | 25,6 | – | 74,4 | 25,6 | – |
| Działalność związana z kulturą, rozrywką i rekreacją Arts, entertainment and recreation | 8 | 50,0 | 50,0 | – | 50,0 | 50,0 | – |
| Pozostała działalność usługowa Other service activities | 7 | 71,4 | 28,6 | – | 71,4 | 28,6 | – |

Tabl. 4 /289/.

AKTYWA OBROTOWE PRZEDSIĘBIORSTW

Stan w dniu 31 XII

CURRENT ASSETS OF ENTERPRISES

As of 31 XII

| Lp. No. | WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION | Ogółem Grand total | Zapasy | | |
|------------|--|--------------------------|----------------|------------------------|---|
| | | | razem total | w tym | |
| | | | | materiały materials | półprodukty i produkty w toku semi-finished products and work in progress |
| | | w mln zł | | | |
| 1 | OGÓŁEM 2010 | 19636,4 | 5822,8 | 1394,4 | 1088,5 |
| 2 | TOTAL 2015 | 23578,9 | 7723,7 | 2167,1 | 1288,0 |
| 3 | 2016 | 24704,6 | 8279,0 | 2402,3 | 1385,2 |
| 4 | 2017 | 24421,0 | 8615,4 | 2647,9 | 1516,6 |
| 5 | sektor publiczny public sector | 1622,7 | 191,6 | 129,0 | 6,7 |
| 6 | sektor prywatny private sector | 22798,2 | 8423,8 | 2518,9 | 1509,9 |
| 7 | Rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo. Agriculture, forestry and fishing | 940,7 | 392,6 | 59,4 | 40,1 |
| 8 | Przemysł. Industry | 12803,4 | 4602,3 | 2372,6 | 781,8 |
| 9 | górnictwo i wydobywanie mining and quarrying | 82,7 | 14,8 | 9,3 | 2,7 |
| 10 | przetwórstwo przemysłowe manufacturing | 11740,7 | 4469,9 | 2256,1 | 779,1 |
| 11 | wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elek- tryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę ^Δ electricity, gas, steam and air conditioning supply | 539,7 | 93,8 | 86,1 | – |
| 12 | dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja ^Δ water supply; sewerage, waste management and remediation activities | 440,4 | 23,9 | 21,1 | 0,0 |
| 13 | Budownictwo Construction | 2128,7 | 997,3 | 57,4 | 598,3 |
| 14 | Handel; naprawa pojazdów samochodowych ^Δ Trade; repair of motor vehicles ^Δ | 4994,2 | 2410,9 | 108,1 | 21,0 |
| 15 | Transport i gospodarka magazynowa Transportation and storage | 1445,9 | 64,6 | 30,1 | 6,8 |
| 16 | Zakwaterowanie i gastronomia ^Δ Accommodation and catering ^Δ | 261,0 | 30,8 | 5,6 | 8,6 |
| 17 | Informacja i komunikacja. Information and communication | 309,6 | 12,4 | 3,6 | 0,9 |
| 18 | Działalność finansowa i ubezpieczeniowa . . . Real estate activities | 177,2 | 1,4 | 1,0 | – |
| 19 | Obsługa rynku nieruchomości ^Δ Financial and insurance activities | 718,2 | 65,9 | 1,9 | 47,4 |
| 20 | Działalność profesjonalna, naukowa i techniczna. Professional, scientific and technical activities | 243,1 | 16,8 | 1,3 | 10,5 |
| 21 | Administrowanie i działalność wspierająca ^Δ Administrative and support service activities | 229,6 | 12,7 | 2,3 | 0,8 |
| 22 | Edukacja Education | 20,5 | 0,2 | 0,1 | – |
| 23 | Opieka zdrowotna i pomoc społeczna Human health and social work activities | 125,4 | 6,0 | 5,2 | 0,1 |
| 24 | Działalność związana z kulturą, rozrywką i rekreacją Arts, entertainment and recreation | 11,1 | 1,1 | 0,2 | 0,1 |
| 25 | Pozostała działalność usługowa Other service activities | 12,5 | 0,4 | 0,2 | 0,0 |

| Stocks | | Należności krótkoterminowe Short-term dues | | Inwestycje krótkoterminowe Short-term investments | Krótkoterminowe rozliczenia między- okresowe Short-term inter-period settlements | Lp. No. |
|--|-----------------|---|---|--|--|------------|
| of which | | | | | | |
| produkty gotowe finished products | towary goods | razem total | w tym z tytułu dostaw i usług of which from deliveries and services | | | |
| in mln zł | | | | | | |
| 1171,7 | 2041,5 | 8094,4 | 6730,8 | 5198,8 | 520,4 | 1 |
| 1523,2 | 2594,8 | 9138,5 | 7156,8 | 5818,1 | 898,6 | 2 |
| 1629,1 | 2736,3 | 9692,1 | 7799,7 | 6082,0 | 651,5 | 3 |
| 1523,8 | 2778,9 | 9435,7 | 7800,1 | 5783,6 | 586,3 | 4 |
| 37,6 | 13,2 | 459,2 | 335,3 | 946,9 | 25,0 | 5 |
| 1486,2 | 2765,7 | 8976,5 | 7464,9 | 4836,7 | 561,3 | 6 |
| 240,7 | 50,2 | 376,4 | 302,2 | 156,2 | 15,5 | 7 |
| 1179,6 | 197,1 | 5101,1 | 4222,2 | 2841,9 | 258,2 | 8 |
| 2,5 | 0,3 | 39,1 | 29,5 | 26,9 | 1,9 | 9 |
| 1176,5 | 187,4 | 4770,4 | 3953,5 | 2258,7 | 241,7 | 10 |
| – | 7,3 | 111,3 | 102,9 | 329,7 | 4,8 | 11 |
| 0,6 | 2,2 | 180,2 | 136,2 | 226,5 | 9,8 | 12 |
| 38,4 | 287,6 | 557,2 | 425,9 | 457,4 | 116,8 | 13 |
| 50,0 | 2181,5 | 1872,7 | 1651,3 | 652,0 | 58,6 | 14 |
| 2,6 | 23,9 | 755,1 | 612,5 | 591,3 | 34,9 | 15 |
| 1,3 | 14,6 | 61,0 | 38,3 | 159,8 | 9,4 | 16 |
| – | 7,0 | 187,9 | 158,3 | 104,0 | 5,3 | 17 |
| – | 1,3 | 34,4 | 12,1 | 139,5 | 2,0 | 18 |
| 5,0 | 11,0 | 165,7 | 112,1 | 423,1 | 63,5 | 19 |
| – | 0,7 | 79,5 | 68,2 | 135,2 | 11,6 | 20 |
| 6,0 | 2,9 | 170,5 | 133,8 | 42,6 | 3,8 | 21 |
| – | 0,0 | 4,7 | 4,1 | 14,6 | 0,9 | 22 |
| 0,1 | 0,5 | 57,7 | 49,4 | 57,2 | 4,5 | 23 |
| – | 0,5 | 4,5 | 2,9 | 5,1 | 0,4 | 24 |
| 0,1 | 0,1 | 7,2 | 7,0 | 3,9 | 0,9 | 25 |

Tabl. 5 /290/.

RELACJE EKONOMICZNE W PRZEDSIĘBIORSTWACH
ECONOMIC RELATIONS IN ENTERPRISES

| WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION | | Wskaźnik poziomu kosztów Cost level indicator | Wskaźnik rentowności obrotu Turnover profitability rate | | Wskaźnik płynności finansowej Financial liquidity ratio of the | | | |
|--|--------------------------|--|--|--------------|---|-----------------------------|-----------------------------|----------|
| | | | brutto gross | netto net | I stopnia first degree | II stopnia second degree | III stopnia third degree | |
| | | | | | | | | w % in % |
| OGÓŁEM | | 2010 | 96,0 | 4,0 | 3,3 | 35,3 | 90,3 | 133,4 |
| TOTAL | | 2015 | 93,8 | 6,2 | 5,6 | 36,8 | 94,6 | 149,1 |
| | | 2016 | 95,4 | 4,6 | 3,9 | 38,8 | 100,7 | 157,8 |
| | | 2017 | 95,2 | 4,8 | 4,1 | 34,6 | 91,0 | 146,0 |
| sektor publiczny | public sector | | 93,0 | 7,0 | 5,5 | 102,4 | 152,0 | 175,4 |
| sektor prywatny | private sector | | 95,4 | 4,6 | 4,0 | 30,6 | 87,4 | 144,3 |
| Rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo Agriculture, forestry and fishing | | | 93,9 | 6,1 | 5,9 | 48,7 | 166,1 | 293,3 |
| Przemysł Industry | | | 95,0 | 5,0 | 4,2 | 30,3 | 84,6 | 136,3 |
| górnictwo i wydobywanie mining and quarrying | | | 91,6 | 8,4 | 7,6 | 71,0 | 174,1 | 218,1 |
| przetwórstwo przemysłowe manufacturing | | | 95,2 | 4,8 | 4,1 | 26,7 | 83,0 | 138,7 |
| wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę ^Δ electricity, gas, steam and air conditioning supply | | | 92,6 | 7,4 | 3,6 | 55,5 | 74,2 | 90,8 |
| dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja ^Δ water supply; sewerage, waste management and remediation activities | | | 91,8 | 8,2 | 6,7 | 77,2 | 138,7 | 150,2 |
| Budownictwo Construction | | | 92,6 | 7,4 | 6,7 | 45,2 | 100,2 | 210,3 |
| Handel; naprawa pojazdów samochodowych ^Δ Trade; repair of motor vehicles ^Δ | | | 97,0 | 3,0 | 2,5 | 17,6 | 68,1 | 134,6 |
| Transport i gospodarka magazynowa Transportation and storage | | | 94,7 | 5,3 | 5,0 | 49,0 | 111,7 | 119,9 |
| Zakwaterowanie i gastronomia ^Δ Accommodation and catering ^Δ | | | 86,9 | 13,1 | 12,3 | 107,8 | 149,0 | 176,1 |
| Informacja i komunikacja Information and communication | | | 89,7 | 10,3 | 8,2 | 55,8 | 156,5 | 166,0 |
| Działalność finansowa i ubezpieczeniowa Real estate activities | | | 98,2 | 1,8 | 1,6 | 866,1 | 1079,6 | 1100,6 |
| Obsługa rynku nieruchomości ^Δ Financial and insurance activities | | | 94,1 | 5,9 | 5,2 | 104,5 | 145,5 | 177,5 |
| Działalność profesjonalna, naukowa i techniczna Professional, scientific and technical activities | | | 92,5 | 7,5 | 6,4 | 237,7 | 377,6 | 427,6 |
| Administrowanie i działalność wspierająca ^Δ Administrative and support service activities | | | 89,8 | 10,2 | 8,4 | 33,6 | 168,3 | 181,3 |
| Edukacja Education | | | 95,8 | 4,2 | 3,9 | 415,1 | 548,7 | 579,9 |
| Opieka zdrowotna i pomoc społeczna Human health and social work activities | | | 96,8 | 3,2 | 2,3 | 48,4 | 97,3 | 106,2 |
| Działalność związana z kulturą, rozrywką i rekreacją Arts, entertainment and recreation | | | 102,9 | -2,9 | -2,9 | 25,7 | 48,7 | 56,3 |
| Pozostała działalność usługowa Other service activities | | | 98,5 | 1,5 | 0,8 | 44,1 | 126,1 | 141,4 |

Tabl. 6 /291/.

KAPITAŁY (FUNDUSZE) WŁASNE PRZEDSIĘBIORSTW

Stan w dniu 31 XII

SHARE EQUITY (FUNDS) OF ENTERPRISES

As of 31 XII

| WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION | | Ogółem Total | W tym Of which | | | |
|---|-------------|-----------------|---|---|--|---|
| | | | kapitał (fundusz) podstawowy share capital (fund) | kapitał (fundusz) zapasowy supplementary capital (fund) | niepodzielony (nierozliczony) wynik finansowy z lat ubiegłych undistributed (unsettled) financial result from previous years | wynik finansowy netto roku obrotowego net financial result of the turn-over year |
| | | | w mln zł in mln zł | | | |
| OGÓŁEM | 2010 | 23590,9 | 15082,2 | 6527,1 | -3301,2 | 1845,9 |
| TOTAL | 2015 | 32489,4 | 19320,7 | 8836,9 | -3187,6 | 2775,0 |
| | 2016 | 35009,9 | 19099,6 | 9811,3 | -2730,8 | 2714,6 |
| | 2017 | 36046,4 | 19353,5 | 10272,7 | -2941,1 | 3028,3 |
| sektor publiczny | | 7423,4 | 5522,7 | 1426,6 | -662,9 | 218,2 |
| public sector | | | | | | |
| sektor prywatny | | 28623,0 | 13830,8 | 8846,0 | -2278,2 | 2810,1 |
| private sector | | | | | | |
| Rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo | | 1427,7 | 204,6 | 750,7 | 239,4 | 66,4 |
| Agriculture, forestry and fishing | | | | | | |
| Przemysł | | 18717,9 | 11591,6 | 4940,2 | -3162,1 | 1600,3 |
| Industry | | | | | | |
| górnictwo i wydobywanie | | 155,1 | 41,8 | 29,2 | 5,5 | 14,0 |
| mining and quarrying | | | | | | |
| przetwórstwo przemysłowe | | 13964,9 | 7783,7 | 4220,3 | -2655,9 | 1456,6 |
| manufacturing | | | | | | |
| wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę ^Δ | | 2346,3 | 2249,6 | 142,3 | -519,9 | 37,6 |
| electricity, gas, steam and air conditioning supply | | | | | | |
| dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja ^Δ | | 2251,6 | 1516,5 | 548,4 | 8,1 | 92,2 |
| water supply; sewerage, waste management and remediation activities | | | | | | |
| Budownictwo | | 1568,0 | 488,5 | 736,7 | -39,2 | 203,3 |
| Construction | | | | | | |
| Handel; naprawa pojazdów samochodowych ^Δ | | 5127,1 | 1717,4 | 1284,0 | -12,2 | 524,3 |
| Trade; repair of motor vehicles ^Δ | | | | | | |
| Transport i gospodarka magazynowa | | 2540,2 | 882,8 | 1037,3 | 189,3 | 242,3 |
| Transportation and storage | | | | | | |
| Zakwaterowanie i gastronomia ^Δ | | 909,1 | 495,3 | 391,5 | -236,0 | 125,0 |
| Accommodation and catering ^Δ | | | | | | |
| Informacja i komunikacja | | 478,3 | 135,0 | 231,8 | 147,1 | 79,0 |
| Information and communication | | | | | | |
| Działalność finansowa i ubezpieczeniowa | | 167,9 | 33,9 | 44,3 | -2,3 | 11,6 |
| Real estate activities | | | | | | |
| Obsługa rynku nieruchomości ^Δ | | 4039,5 | 3270,9 | 439,1 | -0,5 | 62,0 |
| Financial and insurance activities | | | | | | |
| Działalność profesjonalna, naukowa i techniczna | | 218,0 | 99,0 | 62,2 | -6,6 | 24,5 |
| Professional, scientific and technical activities | | | | | | |

Tabl. 6 /291/.

KAPITAŁY (FUNDUSZE) WŁASNE PRZEDSIĘBIORSTW (dok.)

Stan w dniu 31 XII

SHARE EQUITY (FUNDS) OF ENTERPRISES (cont.)

As of 31 XII

| WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION | Ogółem Total | W tym Of which | | | |
|---|-----------------|---|---|---|---|
| | | kapitał (fundusz) podstawowy share capital (fund) | kapitał (fundusz) zapasowy supplementary capital (fund) | niepodzielony (nierozliczony) wynik finansowy z lat ubiegłych undistributed (unsettled) financial result from previous years | wynik finansowy netto roku obrotowego net financial result of the turn-over year |
| | | w mln zł in mln zł | | | |
| Administrowanie i działalność wspierająca ^a Administrative and support service activities | 435,7 | 176,0 | 172,0 | 4,2 | 74,2 |
| Edukacja Education | 19,5 | 7,2 | 9,0 | 1,4 | 2,3 |
| Opieka zdrowotna i pomoc społeczna Human health and social work activities | 317,9 | 136,3 | 162,8 | -13,1 | 14,5 |
| Działalność związana z kulturą, rozrywką i rekreacją Arts, entertainment and recreation | 53,3 | 93,6 | 6,2 | -50,2 | -1,7 |
| Pozostała działalność usługowa Other service activities | 26,2 | 21,4 | 5,0 | -0,3 | 0,4 |

Tabl. 7 /292/.

KAPITAŁ ZAKŁADOWY SPÓŁEK ^a

Stan w dniu 31 XII

SHARE CAPITAL OF COMPANIES ^a

As of 31 XII

| WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION | Ogółem Total | W tym mienie Of which estate | | | |
|---|-----------------|---|---|--|--|
| | | Skarbu Państwa of the State Treasury | państwowych osób prawnych of state legal persons | krajowych osób fizycznych of domestic natural persons | osób zagranicznych of foreign persons |
| | | w mln zł in mln zł | | | |
| OGÓŁEM 2010 | 11428,1 | 868,3 | 1537,0 | 1353,1 | 3728,6 |
| TOTAL 2015 | 15840,2 | 193,2 | 2160,7 | 1757,0 | 6488,7 |
| 2016 | 15766,6 | 196,3 | 2328,0 | 1495,9 | 5635,8 |
| 2017 | 16104,8 | 180,4 | 2312,4 | 1375,7 | 5749,0 |
| sektor publiczny public sector | 5513,5 | 137,5 | 2245,1 | 7,9 | 16,0 |
| sektor prywatny private sector | 10591,3 | 42,9 | 67,3 | 1367,8 | 5733,0 |
| Rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo Agriculture, forestry and fishing | 195,3 | 37,5 | 41,0 | 30,0 | 44,8 |

^a Dane dotyczą spółek prawa handlowego, spółek cywilnych i innych spółek powołanych odrębnymi przepisami oraz zagranicznych przedsiębiorstw drobnej wytwórczości i oddziałów przedsiębiorców zagranicznych.

^a Data concerns commercial companies, civil law partnerships and others companies established on the basis of separate rules as well as foreign small-scale enterprises and branches of foreign enterprises.

Tabl. 7 /292/.

KAPITAŁ ZAKŁADOWY SPÓŁEK ^a (dok.)

Stan w dniu 31 XII

SHARE CAPITAL OF COMPANIES ^a (cont.)

As of 31 XII

| WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION | Ogółem Total | W tym mienie Of which estate | | | |
|---|-----------------|---|--|--|--|
| | | Skarbu Państwa of the State Treasury | państwowych osób prawnych of state legal persons | krajowych osób fizycznych of domestic natural persons | osób zagranicznych of foreign persons |
| | | w mln zł in mln zł | | | |
| Przemysł Industry | 11274,1 | 39,2 | 1837,4 | 452,7 | 4661,4 |
| górnictwo i wydobywanie mining and quarrying | 27,1 | – | – | 26,9 | 0,2 |
| przetwórstwo przemysłowe manufacturing | 7480,9 | 37,6 | 128,2 | 422,8 | 4424,8 |
| wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę ^Δ electricity, gas, steam and air conditioning supply | 2249,6 | – | 1709,2 | 0,3 | 236,4 |
| dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja ^Δ water supply; sewerage, waste manage- ment and remediation activities | 1516,5 | 1,6 | – | 2,7 | – |
| Budownictwo Construction | 336,5 | 4,6 | 166,8 | 129,8 | 24,1 |
| Handel; naprawa pojazdów samocho- dowych ^Δ Trade; repair of motor vehicles ^Δ | 1387,0 | – | 0,2 | 495,8 | 671,8 |
| Transport i gospodarka magazynowa Transportation and storage | 830,7 | 63,5 | 96,5 | 37,2 | 72,7 |
| Zakwaterowanie i gastronomia ^Δ Accommodation and catering ^Δ | 474,8 | 12,7 | 163,5 | 150,1 | 57,1 |
| Informacja i komunikacja Information and communication | 135,8 | 1,5 | 0,3 | 14,1 | 108,5 |
| Działalność finansowa i ubezpieczeniowa Real estate activities | 33,1 | 5,0 | – | 4,5 | 1,4 |
| Obsługa rynku nieruchomości ^Δ Financial and insurance activities | 965,9 | 5,7 | – | 11,8 | 1,0 |
| Działalność profesjonalna, naukowa i techniczna Professional, scientific and technical activities | 98,1 | – | 0,5 | 9,2 | 4,5 |
| Administrowanie i działalność wspierająca ^Δ Administrative and support service activities | 121,6 | – | 4,8 | 28,5 | 86,1 |
| Edukacja Education | 6,8 | – | – | 0,9 | 5,9 |
| Opieka zdrowotna i pomoc społeczna Human health and social work activities | 130,1 | – | 1,4 | 8,3 | – |
| Działalność związana z kulturą, rozrywką i rekreacją Arts, entertainment and recreation | 93,6 | 10,9 | – | 1,3 | 9,5 |
| Pozostała działalność usługowa Other service activities | 21,4 | – | – | 1,5 | – |

^a Dane dotyczą spółek prawa handlowego, spółek cywilnych i innych spółek powołanych odrębnymi przepisami oraz zagranicznych przedsiębiorstw drobnej wytwórczości i oddziałów przedsiębiorców zagranicznych.

^a Data concerns commercial companies, civil law partnerships and others companies established on the basis of separate rules as well as foreign small-scale enterprises and branches of foreign enterprises.

Tabl. 8 /293/.

ZOBOWIĄZANIA PRZEDSIĘBIORSTW

Stan w dniu 31 XII

LIABILITIES OF ENTERPRISES

As of 31 XII

| WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION | | Ogółem Grand total | Długoterminowe Long-term | | Krótkoterminowe Short-term | | |
|---|------|--------------------------|-----------------------------|--|-------------------------------|---|---|
| | | | razem total | w tym kredyty i pożyczki of which credits and loans | razem total | w tym of which | |
| | | | | | | kredyty i pożyczki credits and loans | z tytułu dostaw i usług from deli- veries and services |
| | | | | | | | |
| w mln zł in mln zł | | | | | | | |
| OGÓŁEM | 2010 | 22074,6 | 7181,8 | 4921,0 | 14892,8 | 3211,3 | 6972,4 |
| TOTAL | 2015 | 26399,3 | 10418,9 | 8875,3 | 15980,4 | 4760,3 | 7436,5 |
| | 2016 | 23952,3 | 8103,1 | 6783,3 | 15849,2 | 4694,7 | 7310,5 |
| | 2017 | 23896,1 | 6572,6 | 5162,8 | 17323,5 | 5180,4 | 7616,0 |
| sektor publiczny | | 3033,5 | 1646,5 | 911,8 | 1387,0 | 235,5 | 307,2 |
| public sector | | | | | | | |
| sektor prywatny | | 20862,6 | 4926,2 | 4251,0 | 15936,4 | 4944,9 | 7308,8 |
| private sector | | | | | | | |
| Rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo | | 532,4 | 209,2 | 166,7 | 323,2 | 94,3 | 89,8 |
| Agriculture, forestry and fishing | | | | | | | |
| Przemysł | | 13096,7 | 3663,8 | 2993,6 | 9432,9 | 3011,3 | 4278,0 |
| Industry | | | | | | | |
| górnictwo i wydobywanie | | 47,4 | 6,3 | 2,4 | 41,1 | 8,2 | 15,0 |
| mining and quarrying | | | | | | | |
| przetwórstwo przemysłowe | | 11208,0 | 2713,9 | 2549,6 | 8494,1 | 2485,1 | 4046,1 |
| manufacturing | | | | | | | |
| wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę ^Δ | | 864,5 | 267,9 | 101,4 | 596,6 | 420,6 | 123,5 |
| electricity, gas, steam and air condition- ing supply | | | | | | | |
| dostawa wody; gospodarowanie ścieka- mi i odpadami; rekultywacja ^Δ | | 976,9 | 675,7 | 340,1 | 301,2 | 97,4 | 93,4 |
| water supply; sewerage, waste manage- ment and remediation activities | | | | | | | |
| Budownictwo | | 1220,1 | 202,8 | 76,6 | 1017,3 | 173,3 | 441,3 |
| Construction | | | | | | | |
| Handel; naprawa pojazdów samocho- dowych ^Δ | | 4220,1 | 497,5 | 419,4 | 3722,6 | 1371,0 | 1908,7 |
| Trade; repair of motor vehicles ^Δ | | | | | | | |
| Transport i gospodarka magazynowa . . | | 1594,4 | 377,0 | 229,4 | 1217,4 | 339,2 | 447,2 |
| Transportation and storage | | | | | | | |
| Zakwaterowanie i gastronomia ^Δ | | 488,8 | 339,5 | 296,5 | 149,3 | 51,2 | 55,7 |
| Accommodation and catering ^Δ | | | | | | | |
| Informacja i komunikacja | | 365,2 | 177,4 | 150,3 | 187,8 | 35,8 | 89,8 |
| Information and communication | | | | | | | |
| Działalność finansowa i ubezpieczeniowa | | 83,8 | 67,6 | 0,3 | 16,2 | 3,0 | 4,0 |
| Real estate activities | | | | | | | |
| Obsługa rynku nieruchomości ^Δ | | 1263,6 | 787,0 | 619,0 | 476,6 | 53,3 | 168,2 |
| Financial and insurance activities | | | | | | | |
| Działalność profesjonalna, naukowa i techniczna | | 521,5 | 24,1 | 11,8 | 497,4 | 7,5 | 24,4 |
| Professional, scientific and technical activities | | | | | | | |
| Administrowanie i działalność wspierająca ^Δ | | 146,5 | 17,0 | 13,7 | 129,5 | 9,6 | 35,6 |
| Administrative and support service activi- ties | | | | | | | |
| Edukacja | | 6,8 | 3,2 | 3,2 | 3,6 | 0,7 | 1,3 |
| Education | | | | | | | |
| Opieka zdrowotna i pomoc społeczna | | 240,1 | 119,2 | 107,1 | 120,9 | 23,6 | 62,5 |
| Human health and social work activities | | | | | | | |
| Działalność związana z kulturą, rozrywką i rekreacją | | 105,7 | 85,8 | 74,2 | 19,9 | 4,2 | 5,8 |
| Arts, entertainment and recreation | | | | | | | |
| Pozostała działalność usługowa | | 10,3 | 1,3 | 0,9 | 9,0 | 2,4 | 3,5 |
| Other service activities | | | | | | | |

Uwagi ogólne

1. **Finanse publiczne** obejmują procesy związane z gromadzeniem środków publicznych oraz ich rozdysponowaniem, a w szczególności: gromadzenie dochodów i przychodów publicznych, wydatkowanie środków publicznych, finansowanie potrzeb pożyczkowych budżetu państwa i budżetów jednostek samorządu terytorialnego (gmin, miast na prawach powiatu, powiatów oraz województw), zaciąganie zobowiązań angażujących środki publiczne, zarządzanie środkami publicznymi, zarządzanie długiem publicznym oraz rozliczenia z budżetem Unii Europejskiej. Podstawę prawną określającą te procesy stanowiła w 2005 r. ustawa z dnia 26 XI 1998 r. o finansach publicznych (tekst jednolity Dz. U. 2003 Nr 15, poz. 148, z późn. zm.), a w latach 2010-2015 – ustawa z dnia 27 VIII 2009 r. o finansach publicznych (tekst jednolity Dz. U. 2013, poz. 885 z późn. zm.) i przepisy wprowadzające ustawę o finansach publicznych (Dz. U. 2009 Nr 157, poz. 1241, z późn. zm.). W przypadku gospodarki finansowej jednostek samorządu terytorialnego również ustawa z dnia 8 III 1990 r. o samorządzie gminnym, ustawy z dnia 5 VI 1998 r. o samorządzie powiatowym (tekst jednolity Dz. U. 2016, poz. 814), ustawa z dnia 5 VI 1998 r. o samorządzie województwa (tekst jednolity Dz. U. 2016, poz. 486) oraz ustawa z dnia 13 XI 2003 r. o dochodach jednostek samorządu terytorialnego (tekst jednolity Dz. U. 2016, poz. 198, z późn. zm.).

2. Prezentowane dane obejmują informacje dotyczące dochodów i wydatków budżetów jednostek samorządu terytorialnego (z uwzględnieniem środków na finansowanie programów i projektów unijnych) oraz samorządowych zakładów budżetowych.

3. Dochody i wydatki budżetów jednostek samorządu terytorialnego są określone w uchwale budżetowej przez właściwe organy stanowiące na rok kalendarzowy (budżetowy), w terminach i na zasadach określonych w ustawach ustrojowych oraz ustawie o finansach publicznych.

Miasto na prawach powiatu realizuje jednocześnie zadania z zakresu działania gminy oraz powiatu i sporządza jeden budżet, w którym określone są poszczególne dochody z uwzględnieniem źródeł dochodów gminy i powiatu oraz wydatki realizowane łącznie przez gminę i powiat. Dlatego też w tablicach dochody i wydatki gmin podane są bez dochodów i wydatków gmin mających również status miasta na prawach powiatu, natomiast dochody i wydatki miast na prawach powiatu podane są łącznie z dochodami i wydatkami części gminnej i powiatowej.

General notes

1. **Public finance** include the processes connected with accumulation and allocation of public funds, and particularly: collecting and accumulating revenue, spending public funds, financing of loan needs of the state budget and of the budgets of local self-government entities (i.e. gminas, cities with powiat status, powiats and voivodships), incurring liabilities involving public funds, managing public funds and public debt, as well as settlements with the European Union budget. The legal basis defining the above mentioned processes in 2005 provided the Law on Public Finances, dated 26 XI 1998 (uniform text Journal of Laws 2003 No. 15, item 148, with later amendments), and in 2010-2015 – the Law on Public Finances, dated 27 VIII 2009 (uniform text Journal of Laws 2013, item 885, with later amendments) and regulations introducing the Law on Public Finances (Journal of Laws 2009 No. 157, item 1241, with later amendments). With respect to the financial management of local governments unit, the legal basis is additionally provided by the Law on Gmina Local government, dated 8 III 1990, the Law on Powiat Local government dated 5 VI 1998 (uniform text Journal of Laws 2016, item 814) and the Law on Voivodship Local government, dated 5 VI 1998 (uniform text Journal of Laws 2016, item 814) and the Law on Incomes of Local government units, dated 13 XI 2003 (uniform text Journal of Laws 2016, item 198, with later amendments).

2. The presented data include information regarding revenue and expenditure of: the budgets of local self-government entities (taking into funds for financing of EU programmes and projects) as well as self-government budgetary establishments.

3. Revenue and expenditure of the budgets of local self-government entities are determined in the budgetary law passed by relevant councils for a period of one calendar year (a budgetary year) within the periods and in accordance with the principles set forth in statutory acts and in the Law of Public Finances.

City with powiat status realizes tasks of gmina as well as powiat. There is one budget drawn up every year, which consists of revenue (income received both by gmina and powiat) as well as expenditure realized jointly by gmina and powiat. Therefore in tables concerning revenue and expenditure of gminas, data for cities with powiat status include revenue of gminas as well as powiats and expenditure of both gmina and powiat are given jointly.

4. Dochody i wydatki budżetów jednostek samorządu terytorialnego grupuje się zgodnie z zasadami określonymi w ustawie o finansach publicznych, tj. na działy – określające rodzaj działalności oraz paragrafy – określające rodzaj dochodu lub wydatku. Prezentowane dane opracowano zgodnie ze szczegółową klasyfikacją dochodów i wydatków ustaloną przez Ministra Finansów na mocy kolejnych rozporządzeń z lat 2004-2015.

5. Na dochody budżetów jednostek samorządu terytorialnego składają się:

1) dochody własne, tj.:

- a) dochody z tytułu udziałów we wpływach z podatku dochodowego od osób prawnych i osób fizycznych,
- b) wpływu z podatków oraz opłat ustalanych i pobieranych na podstawie odrębnych ustaw, w tym podatek od nieruchomości, podatek rolny, leśny, podatek od środków transportu, podatek od czynności cywilnoprawnych, opłata skarbową, opłata eksploatacyjna, opłata targowa,
- c) dochody z majątku, np. dochody z najmu i dzierżawy,
- d) środki na dofinansowanie własnych zadań, z innych źródeł;

2) dotacje:

- a) z budżetu państwa na zadania: z zakresu administracji rządowej, własne, realizowane na podstawie porozumień z organami administracji rządowej,
- b) przekazane w ramach programów finansowanych z udziałem środków europejskich oraz innych środków zagranicznych niepodlegających zwrotowi, płatności z budżetu środków europejskich (paragrafy 200, 620), według szczegółowej klasyfikacji dochodów, wydatków, przychodów i rozchodów oraz środków pochodzących ze źródeł zagranicznych, zgodnie z rozporządzeniem Ministra Finansów z dnia 2 III 2010 r., (tekst jednolity Dz. U. 2014, poz. 1053, z późn. zm.),
- c) otrzymane z funduszy celowych,
- d) pozostałe dotacje;

3) subwencja ogólna z budżetu państwa, która składa się z części: wyrównawczej, oświatowej, rekompensującej, równoważącej i regionalnej.

6. Wydatki jednostek samorządu terytorialnego dzielą się na majątkowe (w tym inwestycyjne) i bieżące, do których zalicza się m.in.:

- wydatki na wynagrodzenia (wraz z pochodnymi),
- wydatki na zakup materiałów i usług,

4. Revenue and expenditure of the budgets of local self-government entities are grouped in accordance with the provisions set forth in the Law on Public Finances, i.e. they are grouped into divisions – defining types of activity, and into paragraphs – defining types of revenue or expenditure. The presented data were compiled in accordance with the detailed classification of budget revenue and expenditure, specified by the Minister of Finance in subsequent decrees adopted in the period of 2004-2015.

5. Budget revenue of local self-government entities comprise:

1) own revenue, i.e.:

- a) revenue from shares in receipts from corporate and personal income taxes,
- b) receipts from charges and taxes established and collected on the basis of separate acts, including the tax on real estate, the agricultural tax, forest tax, the tax on means of transport, the tax on civil law transactions, treasury fee, royalties for mineral exploration and market-place stall trading fee,
- c) revenue from property, i.e. income from renting and leasing,
- d) funds from other sources for the additional own tasks;

2) grants:

- a) grants from the state budget for: government administration-related tasks, own tasks, tasks realized on the basis of agreements with government administration bodies,
- b) provided under the programmes financed with European funds and other foreign funds that are not reimbursable, and payments from the European funds budget (paragraphs 200, 620), according to the detailed classification of incomes, expenses, revenues and expenditures, and funds from foreign sources, according to regulation of the Minister of Finance dated 2 III 2010 (uniform text Journal of Laws 2014, item 1053, with later amendments),
- c) acquired from appropriated funds (since 2011 state appropriated funds),
- d) other allocations;

3) general subsidy from the state budget, comprising: equalisation, educational, compensating, balancing, and regional parts.

6. Expenditures of local self-government entities are divided into: property-related (including investment-related) and current expenditures, such as:

- expenditures on wages and salaries (including derivatives),
- expenditures on the purchase of materials and services,

- dotacje m.in. dla jednostek organizacyjno-prawnych działających w budżetach jednostek samorządu terytorialnego,
- wydatki na obsługę długu,
- wydatki z tytułu udzielenia poręczeń i gwarancji.

7. Od 2010 r. w sektorze finansów publicznych funkcjonują **samorządowe zakłady budżetowe**, które odpłatnie wykonują zadania i pokrywają koszty swojej działalności z przychodów własnych oraz ewentualnych dotacji przedmiotowych, a także z dotacji celowych na zadania bieżące i z dotacji celowych na finansowanie lub dofinansowanie kosztów realizacji inwestycji, otrzymanych z budżetów jednostek samorządu terytorialnego.

Do 2010 r. w sektorze finansów publicznych funkcjonowały następujące formy organizacyjno-prawne: zakłady budżetowe, gospodarstwa pomocnicze i rachunek dochodów własnych jednostek samorządu terytorialnego oraz fundusze celowe jednostek samorządu terytorialnego.

8. Informacje dotyczące budżetów jednostek samorządu terytorialnego opracowano na podstawie sprawozdań Ministerstwa Finansów.

- allocations, among others, for organisational and legal units operating within local self-government entities budgets,
- expenditures on debt servicing,
- expenditures related to granting endorsements and guarantees.

7. Since 2010 in the sector of public finance are functioning **self-government budgetary establishments** which perform tasks for a fee, and cover the costs related to their activity from own revenues and from possible objective allocations, as well as from appropriated allocations for current tasks and appropriated allocations for financing or co-financing of the investment-related costs, obtained from the budgets of local self-government entities.

Until 2010, in the sector of public finance the following organisational and legal forms of entities functioned: budgetary establishments, auxiliary units and own income account of local self-government entities as well as appropriated local self-government entities funds.

8. Information concerning local self-government entities budgets is compiled on the basis of the Ministry of Finance reports.

Tabl. 1 /294/.

DOCHODY BUDŻETÓW JEDNOSTEK SAMORZĄDU TERYTORIALNEGO
WEDŁUG RODZAJÓW

REVENUE OF LOCAL SELF-GOVERNMENT ENTITIES BUDGETS BY TYPE

| WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION | | Ogółem Total | Gminy ^a Gminas ^a | Miasta na prawach powiatu Cities with powiat status | Powiaty Powiats | Woje- wództwo Voivodship |
|--|-------------|------------------------|---|--|--------------------|--------------------------------|
| | | w tys. zł in thous. zł | | | | |
| OGÓŁEM | 2010 | 7190594,7 | 3459647,6 | 1831306,3 | 1163847,4 | 735793,4 |
| TOTAL | 2015 | 9176781,2 | 4331738,6 | 2861045,0 | 1213767,1 | 770230,5 |
| | 2016 | 9900349,8 | 4889999,4 | 3109886,1 | 1233039,4 | 667424,9 |
| | 2017 | 10514786,1 | 5354601,9 | 3043427,6 | 1311227,4 | 805529,2 |
| Dochody własne | | 5419394,1 | 2792926,3 | 1865911,6 | 461883,6 | 298672,6 |
| Own revenue | | | | | | |
| w tym: of which: | | | | | | |
| Udziały w podatku dochodowym | | | | | | |
| Share in income tax | | | | | | |
| od osób prawnych | | 222922,5 | 33497,0 | 38974,9 | 6910,9 | 143539,7 |
| corporate income tax | | | | | | |
| od osób fizycznych | | 1753066,4 | 777398,7 | 708974,5 | 210301,8 | 56391,4 |
| personal income tax | | | | | | |
| Podatek od nieruchomości | | 1260168,6 | 883606,4 | 376562,2 | — | — |
| Tax on real estate | | | | | | |
| Podatek rolny | | 98266,4 | 97626,0 | 640,4 | — | — |
| Agricultural tax | | | | | | |
| Podatek od środków transportowych | | 39061,6 | 22865,3 | 16196,3 | — | — |
| Tax on means of transport | | | | | | |
| Podatek od czynności cywilnoprawnych | | 100109,1 | 56531,3 | 43577,8 | — | — |
| Tax on civil law transactions | | | | | | |
| Opłata skarbową | | 19015,3 | 8673,6 | 10341,7 | — | — |
| Treasure fee | | | | | | |
| Dochody z majątku | | 617839,6 | 355555,5 | 205211,2 | 22982,6 | 34090,3 |
| Revenue from property | | | | | | |
| w tym dochody z najmu i dzierżawy oraz innych umów o podobnym charakterze | | | | | | |
| of which income from renting and leasing as well as agreements with a similar character | | | | | | |

^a Bez dochodów gmin mających również status miasta na prawach powiatu.^a Excluding revenue of gminas which are also cities with powiat status.

Tabl. 1 / 294/.

**DOCHODY BUDŻETÓW JEDNOSTEK SAMORZĄDU TERYTORIALNEGO
WEDŁUG RODZAJÓW** (dok.)

REVENUE OF LOCAL SELF-GOVERNMENT ENTITIES BUDGETS BY TYPE (cont.)

| WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION | Ogółem Total | Gminy ^a Gminas ^a | Miasta na prawach powiatu Cities with powiat status | Powiaty Powiats | Woje- wództwo Voivodship |
|--|------------------------|---|--|--------------------|--------------------------------|
| | w tys. zł in thous. zł | | | | |
| Środki na dofinansowanie własnych zadań pozyskane z innych źródeł Funds for additional financing of own tasks from other sources | 25039,1 | 17667,6 | 1649,1 | 5103,5 | 618,9 |
| Dotacje ogółem Total allocations | 2744186,6 | 1534652,0 | 559805,4 | 280585,4 | 369143,8 |
| Dotacje celowe Appropriated allocations | 2388393,9 | 1467348,5 | 535805,4 | 255180,6 | 130059,4 |
| z budżetu państwa na zadania: from the state budget for tasks: | | | | | |
| z zakresu administracji rządowej for government administration tasks | 1892840,0 | 1216453,1 | 433048,6 | 154499,0 | 88839,3 |
| własne for own tasks | 382431,8 | 214698,0 | 78441,1 | 62778,8 | 26513,9 |
| realizowane na podstawie porozumień z organami administracji rządowej realized on the basis of agreements with government administration bodies | 2018,6 | 1186,2 | 260,5 | 571,9 | — |
| na zadania realizowane na podstawie porozumień między jednostkami samorządu terytorialnego for tasks realized on the basis of agreements between local self-government entities | 59378,5 | 21652,0 | 14772,0 | 21527,1 | 1427,4 |
| z tytułu pomocy finansowej udzielanej między jednostkami samorządu terytorialnego na dofinansowanie własnych zadań for financial assistance between local government units for additional financing of own tasks | 25410,1 | 6458,0 | 600,0 | 13492,6 | 4859,5 |
| otrzymane z państwowych funduszy celowych received from state appropriated funds | 26314,8 | 6901,2 | 8683,1 | 2311,2 | 8419,3 |
| Dotacje z paragrafów 200 i 620 ^b Allocations from paragraphs 200 and 620 ^b | 52903,0 | 25812,2 | 6166,7 | 6356,9 | 14567,2 |
| Subwencja ogólna z budżetu państwa General subsidy from the state budget | 2351564,5 | 1027023,6 | 618069,6 | 568758,5 | 137712,8 |
| w tym część oświatowa of which educational part | 1759882,0 | 785443,0 | 560318,5 | 395815,5 | 18305,0 |

^a Bez dochodów gmin mających również status miasta na prawach powiatu. ^b Klasyfikacji dochodów i wydatków budżetowych.

^a Excluding revenue of gminas which are also cities with powiat status. ^b Of the classification of budget revenue and expenditure.

Tabl. 2 /295/.

DOCHODY BUDŻETÓW JEDNOSTEK SAMORZĄDU TERYTORIALNEGO WEDŁUG DZIAŁÓW W 2017 R.

REVENUE OF LOCAL SELF-GOVERNMENT ENTITIES BUDGETS BY DIVISION IN 2017

| WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION | Ogółem Total | Gminy ^a Gminas ^a | Miasta na prawach powiatu Cities with powiat status | Powiaty Powiats | Woje- wództwo Voivodship |
|---|------------------------|---|--|--------------------|--------------------------------|
| | w tys. zł in thous. zł | | | | |
| OGÓŁEM TOTAL | 10514786,1 | 5354601,9 | 3043427,6 | 1311227,4 | 805529,2 |
| w tym: of which: | | | | | |
| Rolnictwo i łowiectwo Agriculture and hunting | 125271,5 | 74214,1 | 136,4 | 2070,2 | 48850,8 |
| Przetwórstwo przemysłowe Manufacturing | 326,7 | 241,2 | – | – | 85,5 |
| Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz i wodę Electricity, gas and water supply | 20523,5 | 11496,9 | 9026,6 | – | – |
| Transport i łączność Transport and communication | 398548,4 | 67175,7 | 137831,4 | 52186,8 | 141354,5 |
| Gospodarka mieszkaniowa Dwelling economy | 697885,8 | 382947,1 | 269762,8 | 30416,3 | 14759,6 |
| Działalność usługowa Service activity | 45974,1 | 6262,2 | 17392,3 | 21728,4 | 591,2 |
| Administracja publiczna Public administration | 63997,7 | 38812,9 | 14525,7 | 6684,6 | 3974,5 |
| Bezpieczeństwo publiczne i ochrona przeciwpożarowa Public safety and fire care | 63997,7 | 3495,7 | 40118,0 | 78699,5 | 0,0 |
| Dochody od osób prawnych, od osób fizycznych i od innych jednostek nieposiadających osobowości prawnej oraz wydatki związane z ich poborem Income taxes from legal persons, natural persons and other organisational units without legal personality and expenses associated with their intake | 3791436,0 | 2037495,3 | 1283347,7 | 262470,0 | 208123,5 |
| Różne rozliczenia Miscellaneous settlements | 2644467,3 | 1065354,5 | 634595,3 | 573046,4 | 371471,1 |
| Oświata i wychowanie Education | 182192,8 | 114976,6 | 46553,5 | 20455,4 | 207,3 |
| Ochrona zdrowia Health care | 51637,1 | 291,5 | 6810,3 | 39958,3 | 4577,0 |
| Pomoc społeczna Social assistance | 332208,4 | 151430,0 | 63198,0 | 117544,4 | 36,0 |
| Pozostałe zadania w zakresie polityki społecznej . . . Other tasks in sphere of social policy | 52049,7 | 9785,6 | 10797,1 | 28656,7 | 2810,3 |
| Edukacyjna opieka wychowawcza Educational care | 32465,3 | 14039,4 | 4981,9 | 13440,7 | 3,3 |
| Gospodarka komunalna i ochrona środowiska Municipal economy and environmental protection | 351928,9 | 232961,8 | 108043,4 | 9470,9 | 1452,8 |
| Kultura i ochrona dziedzictwa narodowego Culture and national heritage | 7002,8 | 3783,1 | 1609,6 | 939,9 | 670,2 |
| Kultura fizyczna Physical education | 43203,6 | 14687,1 | 22200,7 | 6299,3 | 16,5 |

^a Bez dochodów gmin mających również status miasta na prawach powiatu.^a Excluding revenue of gminas which are also cities with powiat status.

Tabl. 3 /296/.

**WYDATKI BUDŻETÓW JEDNOSTEK SAMORZĄDU TERYTORIALNEGO
WEDŁUG RODZAJÓW**
EXPENDITURE OF LOCAL SELF-GOVERNMENT ENTITIES BUDGETS BY TYPE

| WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION | | Ogółem Total | Gminy ^a Gminas ^a | Miasta na prawach powiatu Cities with powiat status | Powiaty Powiats | Woje- wództwo Voivodship |
|---|------|------------------------|---|---|--------------------|--------------------------------|
| | | w tys. zł in thous. zł | | | | |
| OGÓŁEM | 2010 | 7985188,1 | 3854355,8 | 2079104,1 | 1265603,0 | 786125,2 |
| TOTAL | 2015 | 9093272,9 | 4228796,1 | 2936935,0 | 1188961,5 | 738580,3 |
| | 2016 | 9190916,5 | 4649548,5 | 2763214,5 | 1201403,5 | 576750,0 |
| | 2017 | 10345879,2 | 5148628,4 | 3094646,2 | 1296652,8 | 805951,8 |
| Wydatki bieżące | | 8751634,8 | 4497794,9 | 2625311,3 | 1136603,9 | 491924,7 |
| Current expenditure | | | | | | |
| w tym: of which: | | | | | | |
| Dotacje | | 1184377,2 | 331619,0 | 265631,3 | 95202,2 | 491924,7 |
| Allocations | | | | | | |
| w tym dla samorządowych zakładów budżetowych of which for budgetary establishments | | | | | | |
| Świadczenia na rzecz osób fizycznych | | 1789797,4 | 1290236,9 | 433442,9 | 64197,4 | 1920,2 |
| Benefits for natural persons | | | | | | |
| Wydatki bieżące jednostek budżetowych | | 5933170,1 | 2806072,5 | 1884517,6 | 963032,3 | 279547,7 |
| Current expenditure of budgetary entities | | | | | | |
| w tym: of which: | | | | | | |
| wynagrodzenia | | 2901705,9 | 1349756,4 | 849934,7 | 593528,7 | 108486,1 |
| wages and salaries | | | | | | |
| w tym osobowe | | 2629293,5 | 1220346,1 | 777704,5 | 531445,3 | 99797,6 |
| of which personal | | | | | | |
| pochodne od wynagrodzeń ^b | | 524350,8 | 258173,5 | 150622,8 | 96203,5 | 19351,0 |
| derivatives from wages and salaries ^b | | | | | | |
| zakup materiałów i usług | | 2043966,8 | 954203,7 | 790050,9 | 194594,9 | 105117,3 |
| purchase of materials and services | | | | | | |
| wydatki na obsługę długu | | 90361,3 | 42383,3 | 32851,5 | 9761,0 | 5365,5 |
| expenditures on debt servicing | | | | | | |
| wydatki z tytułu gwarancji i poręczeń | | 25,0 | – | 25,0 | – | – |
| payments related to guarantees and endorsements | | | | | | |
| Wydatki majątkowe | | 1594244,5 | 650833,5 | 469334,9 | 160049,0 | 314027,1 |
| Property expenditure | | | | | | |
| w tym inwestycyjne ^c | | 1519147,6 | 628426,3 | 434843,1 | 152851,1 | 303027,1 |
| of which investment expenditure ^c | | | | | | |

^a Bez wydatków gmin mających również status miasta na prawach powiatu. ^b Obejmują składki na obowiązkowe ubezpieczenia społeczne i Fundusz Pracy oraz składkę na Fundusz Emerytur Pomostowych. ^c Łącznie z dotacjami na finansowanie zadań inwestycyjnych samorządowych zakładów budżetowych.

^a Excluding expenditure of gminas which are also cities with powiat status. ^b Include contributions to compulsory social security and the Labour Fund as well as- contribution to the Bridging Pension Fund. ^c Including allocations for financing investment tasks of self-government budgetary establishments.

Tabl. 4 /297/.

**WYDATKI BUDŻETÓW JEDNOSTEK SAMORZĄDU TERYTORIALNEGO
WEDŁUG DZIAŁÓW W 2017 R.**EXPENDITURE OF LOCAL SELF-GOVERNMENT ENTITIES BUDGETS
BY DIVISION IN 2017

| WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION | Ogółem Total | Gminy ^a Gminas | Miasta na prawach powiatu Cities with powiat status | Powiaty Powiats | Woje- wództwo Voivodship |
|--|------------------------|------------------------------|--|--------------------|--------------------------------|
| | w tys. zł in thous. zł | | | | |
| OGÓŁEM TOTAL | 10345879,2 | 5148628,4 | 3094646,2 | 1296652,8 | 805951,8 |
| w tym: of which: | | | | | |
| Rolnictwo i łowiectwo Agriculture and hunting | 176611,9 | 110900,0 | 406,9 | 326,9 | 64978,1 |
| Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę Electricity, gas and water supply | 10413,5 | 10292,7 | – | – | 120,8 |
| Transport i łączność Transport and communication | 1575838,4 | 393048,5 | 528563,7 | 158624,9 | 495601,3 |
| Gospodarka mieszkaniowa Dwelling economy | 360984,1 | 175632,8 | 172914,4 | 11235,5 | 1201,4 |
| Działalność usługowa Service activity | 96561,0 | 23753,5 | 48262,6 | 20520,7 | 4024,2 |
| Administracja publiczna Public administration | 925990,8 | 490953,7 | 203224,6 | 145370,5 | 86442,0 |
| Bezpieczeństwo publiczne i ochrona przeciwpożarowa Public safety and fire care | 198253,4 | 61119,2 | 56778,9 | 79985,4 | 369,9 |
| Obsługa długu publicznego ^b Public debt servicing ^b | 89855,5 | 41877,5 | 32851,5 | 9761,0 | 5365,5 |
| Różne rozliczenia Miscellaneous settlements | 26606,5 | 15748,4 | 6703,9 | 4154,2 | – |
| Oświata i wychowanie Education | 2612116,4 | 1430373,6 | 826188,8 | 339516,4 | 16037,6 |
| Ochrona zdrowia Health care | 135315,7 | 33888,1 | 30100,7 | 49690,8 | 21636,1 |
| Pomoc społeczna Social assistance | 660670,6 | 352028,3 | 168455,7 | 138974,6 | 1212,0 |
| Pozostałe zadania w zakresie polityki społecznej Other tasks in sphere of social policy | 126634,8 | 13998,8 | 22080,7 | 61422,8 | 29132,5 |
| Edukacyjna opieka wychowawcza Educational care | 297804,9 | 49327,6 | 104092,0 | 141277,5 | 3107,8 |
| Gospodarka komunalna i ochrona środowiska Municipal economy and environmental protection | 726582,3 | 470028,7 | 250681,5 | 4285,8 | 1586,3 |
| Kultura i ochrona dziedzictwa narodowego Culture and national heritage | 326433,1 | 168897,1 | 95214,9 | 6254,1 | 56067,0 |
| Kultura fizyczna i sport Physical education and sport | 251450,8 | 126065,9 | 105601,9 | 15265,5 | 4517,5 |

^a Bez wydatków gmin mających również status miasta na prawach powiatu. ^b Obejmuje wydatki na obsługę długu publicznego oraz wydatki bieżących jednostek budżetowych związane z tą obsługą.

^a Excluding expenditure of gminas which are also cities with powiat status. ^b Includes public debt servicing and current expenditure of budgetary entities connected with this servicing.

Tabl. 5 /298/.

PRZYCHODY I KOSZTY SAMORZĄDOWYCH ZAKŁADÓW BUDŻETOWYCH**REVENUE AND COSTS OF SELF-GOVERNMENT BUDGETARY ESTABLISHMENTS**

| WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION | | Ogółem Total | Gminy ^a Gminas ^a | Miasta na prawach powiatu Cities with powiat status | Powiaty Powiats | Woje- wództwo Voivodship |
|---|-------------|------------------------|---|--|--------------------|--------------------------------|
| | | w tys. zł in thous. zł | | | | |
| Przychody | 2011 | 621784,2 | 188030,3 | 431598,6 | – | 2155,3 |
| Revenue | 2015 | 288945,1 | 198495,2 | 89125,0 | – | 1325,0 |
| | 2016 | 262507,9 | 196536,6 | 64546,1 | – | 1425,2 |
| | 2017 | 239384,1 | 176752,1 | – | 61169,3 | 1462,7 |
| w tym: of which: | | | | | | |
| Przychody ze sprzedaży wyrobów, składników majątkowych i usług | | 136792,9 | 112793,6 | – | 22572,1 | 1427,1 |
| Revenue from sale of products, asset components and services | | | | | | |
| Dotacje z budżetów jednostek samorządu terytorialnego ^b | | 27792,3 | 22791,2 | – | 5001,2 | – |
| Allocations from local self-government entities budgets ^b | | | | | | |
| Koszty | 2011 | 684188,3 | 193692,3 | 488673,0 | – | 1823,0 |
| Costs | 2015 | 286919,1 | 194795,1 | 90695,1 | – | 1429,0 |
| | 2016 | 258985,1 | 194527,1 | 63206,8 | – | 1250,7 |
| | 2017 | 240049,9 | 177484,9 | – | 611165,3 | 1399,7 |
| w tym: of which: | | | | | | |
| Materiały i usługi | | 106789,2 | 70786,5 | – | 35791,1 | 211,7 |
| Materials and services | | | | | | |
| Podatek dochodowy od osób prawnych | | 609,8 | 399,6 | – | 210,3 | – |
| Corporate income tax | | | | | | |
| Wpłata nadwyżek do budżetów jednostek samorządu terytorialnego | | 664,6 | 220,3 | – | 405,2 | 39,0 |
| Surplus payments to local self-government entities budgets | | | | | | |

^a Bez przychodów i kosztów samorządowych zakładów budżetowych gmin mających również status miasta na prawach powiatu. ^b Łącznie z dotacjami z budżetu państwa oraz płatnościami w ramach budżetu środków europejskich.

^a Excluding revenue and costs of self-government budgetary establishments of gminas which are also cities with powiat status. ^b Including allocations from the state budget as well as payments within European funds budget.

Uwagi ogólne

Inwestycje

1. Informacje o nakładach inwestycyjnych opracowano według zasad systemu rachunków narodowych, zgodnie z zaleceniami Europejskiego Systemu Rachunków Narodowych i Regionalnych „ESA 1995”.

Nakłady inwestycyjne są to nakłady finansowe lub rzeczowe, których celem jest stworzenie nowych środków trwałych lub ulepszenie (przebudowa, rozbudowa, rekonstrukcja lub modernizacja) istniejących obiektów majątku trwałego, a także nakłady na tzw. pierwsze wyposażenie inwestycji.

Nakłady inwestycyjne dzielą się na nakłady na środki trwałe oraz pozostałe nakłady.

Nakłady na środki trwałe są to nakłady na:

- budynki i budowle (obejmują budynki i lokale oraz obiekty inżynierii lądowej i wodnej), w tym m.in. roboty budowlano-montażowe, dokumentacje projektowo-kosztorysowe,
- maszyny, urządzenia techniczne i narzędzia (łącznie z przyrządami, ruchomościami i wyposażeniem),
- środki transportu,
- inne, tj.: melioracje szczegółowe, koszty ponoszone przy nabyciu gruntów i używanych środków trwałych oraz inwentarz żywy (stado podstawowe) i zasadzenia wieloletnie, a ponadto odsetki od kredytów i pożyczek inwestycyjnych za okres realizacji inwestycji (uwzględnione wyłącznie w danych wyrażonych w cenach bieżących), z wyjątkiem odsetek nieuwzględnionych w wartości nakładów na środki trwałe przez podmioty stosujące Międzynarodowe Standardy Rachunkowości – MSR, wprowadzone od 1 I 2005 r.

W przypadku ujemnych różnic kursowych walut suma nakładów na poszczególne grupy rodzajowe może być większa od nakładów na środki trwałe ogółem.

Pozostałe nakłady są to nakłady na tzw. pierwsze wyposażenie inwestycji oraz inne koszty związane z realizacją inwestycji. Nakłady te nie zwiększają wartości środków trwałych.

General notes

Investments

1. Information regarding capital expenditures was compiled according to the principles of the system of national accounts, according to recommendations of “European System of National and Regional Accounts ESA 1995”.

Investment outlays are financial or tangible outlays, the purpose of which is the creation of new fixed assets or the improvement (rebuilding, enlargement, reconstruction or modernization) of existing capital asset items, as well as outlays on so-called initial investments.

Investment outlays are divided into outlays on fixed assets and other outlays.

Outlays on fixed assets include outlays on:

- buildings and structures (include buildings and premises as well as civil engineering works), of which, i.a. construction and assembly works, design and cost estimate documentations,
- machinery, technical equipment and tools (including instruments, moveables and other equipment),
- transport equipment,
- others, i.e. irrigation and drainage, costs incurred for purchasing land and second-hand fixed assets as well as livestock (basic herd), long-term plantings, interests on investment credits and investment loans for the period of investment realization (included exclusively in data expressed at current prices), except for interests not included in outlays on fixed assets by units that apply International Accounting Standards – IAS implemented since 1 I 2005.

In the case of foreign exchange losses of currencies, the sum of outlays on particular groups of assets may exceed the total value of outlays on fixed assets.

Other outlays are outlays on so-called initial investments as well as other costs connected with investment realization. These outlays do not increase the value of fixed assets.

2. Nakłady inwestycyjne – jeśli nie zaznaczono inaczej – zaliczono do odpowiednich sekcji Polskiej Klasyfikacji Działalności (PKD 2007) zgodnie z zaklasyfikowaniem działalności inwestora (podmiotu gospodarki narodowej), z wyjątkiem nakładów na obiekty niezwiązane z jego podstawową działalnością, które zaliczono do odpowiednich sekcji według kryterium przeznaczenia obiektu (dotyczy np.: budynków i lokali mieszkalnych, obiektów przeznaczonych dla potrzeb edukacji, ochrony zdrowia, sportu i rekreacji). Nakłady inwestycyjne na drogi publiczne, ulice i place zalicza się od 2005 r. do sekcji „Transport i gospodarka magazynowa”.

3. Wartość nakładów inwestycyjnych poniesionych przez:

- osoby prawne i jednostki organizacyjne niemające osobowości prawnej z liczbą pracujących powyżej 9 osób oraz osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą (z wyjątkiem gospodarstw indywidualnych w rolnictwie) i spółki cywilne z liczbą pracujących powyżej 9 osób – opracowano na podstawie sprawozdawczości,
- osoby prawne i jednostki organizacyjne niemające osobowości prawnej z liczbą pracujących do 9 osób, osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą i spółki cywilne z liczbą pracujących do 9 osób, gospodarstwa indywidualne w rolnictwie, a także wartość nakładów na indywidualne budownictwo mieszkaniowe rekreacyjne nieprzystosowane do stałego zamieszkania oraz budownictwo sakralne – ustalono szacunkowo.

Podstawę szacunku wartości nakładów inwestycyjnych na indywidualne budownictwo stanowi kubatura budynków oddanych do użytkowania. Nakłady roczne obejmują pełną wartość budynków oddanych do użytkowania w danym roku, tj. nie uwzględniają różnicy stanów budownictwa nieukończonego w końcu i na początku danego roku.

2. Capital expenditures, unless otherwise indicated, are included into the appropriate sections of the NACE rev. 2 PKD 2007 in accordance with the classification of the investor's activity (entity of the national economy), with the exception of expenditures on structures not connected with its basic activity, which were included into the appropriate sections according to the criteria of structure destination (concerning, e.g.: residential buildings and premises, buildings for education, health care, sport and recreational purposes). Capital expenditures on public roads, streets and squares have been included into section "Transportation and storage" since 2005.

3. The value of investment outlays incurred by:

- legal persons and organisational entities without legal personality employing more than 9 persons as well as natural persons conducting economic activity (excluding private farms in agriculture) and civil law partnerships employing more than 9 persons, was compiled on the basis of statistical reports,
- legal persons and organisational entities without legal personality employing up to 9 persons, natural persons conducting economic activity and civil law partnerships employing up to 9 persons, private farms in agriculture as well as the value of expenditures on private construction residential, sacral and recreational not adapted for permanent residence and on sacral construction, was estimated.

The cubic volume of completed buildings accounts for the basis of the estimate regarding the value of investment outlays in private construction. Annual outlays include the total value of buildings completed in a given year, i.e. do not include the difference between non-finished construction at the end and at the beginning of a given year.

Środki trwałe

1. Do **środków trwałych** zalicza się kompletne i nadające się do użytku składniki majątkowe o przewidywanym okresie używania dłuższym niż rok, w tym również drogi publiczne, ulice i place łącznie z pobocznymi i podbudową, uzbrojenie terenu, zasadzenia wieloletnie, melioracje, budowle wodne, grunty i inwentarz żywy (stado podstawowe) oraz od 1 I 2002 r. spółdzielcze własnościowe prawo do lokalu mieszkalnego i spółdzielcze prawo do lokalu niemieszkalnego (użytkowego).

Fixed assets

1. **Fixed assets** include asset components and other objects completed and ready for usage, with an expected period of utility exceeding 1 year, of which also public roads, streets and squares, together with shoulders and foundations, development of tracts of land, long-term plantings, irrigation and drainage, water structures, land and livestock (basic herd) as well as since 1 I 2002 co-operative ownership right to residential-premise and co-operative right to non-residential (of utility character) premises.

Dane o środkach trwałych nie obejmują wartości gruntów uznanych od 1 I 1991 r. za środki trwałe zgodnie z rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 12 XII 1990 r. (Dz. U. Nr 90, poz. 529) oraz prawa użytkowania wieczystego gruntu uznanego od 1 I 2002 r. za środki trwałe zgodnie z ustawą o rachunkowości z dnia 29 IX 1994 r. (tekst jednolity Dz. U. 2018, poz. 395, z późn. zm.).

2. Wartość brutto środków trwałych jest to wartość równa nakładom poniesionym na ich zakup lub wytworzenie, bez potrącenia wartości zużycia (umorzenia).

Przez **wartość brutto środków trwałych w bieżących cenach ewidencyjnych** według stanu w dniu 31 XII należy rozumieć:

- w zakresie środków trwałych przekazanych do eksploatacji:
 - przed 1 I 1995 r. – wartość w cenach odtworzenia z września 1994 r.,
 - po 1 I 1995 r. – wartość w cenach bieżących nabycia lub wytworzenia,
 - od 1 I 2005 r. również wycenę według wartości godziwej w podmiotach stosujących Międzynarodowe Standardy Rachunkowości (MSR).

Wartość brutto w cenach odtworzenia została ustalona w wyniku aktualizacji (wyceny) środków trwałych w gospodarce narodowej dokonanej według stanu w dniu 1 I 1995 r. zgodnie z postanowieniami rozporządzenia Ministra Finansów z dnia 20 I 1995 r. w sprawie amortyzacji środków trwałych oraz wartości niematerialnych i prawnych, a także aktualizacji wyceny środków trwałych (Dz. U. Nr 7, poz. 34).

Stopień zużycia określa stosunek procentowy wartości zużycia do wartości brutto środków trwałych.

3. Dane według sekcji Polskiej Klasyfikacji Działalności – jeśli nie zaznaczono inaczej – opracowano **metodą przedsiębiorstw**, co oznacza, że wszystkie środki trwałe danego podmiotu gospodarki narodowej zalicza się do tego poziomu klasyfikacyjnego, do którego zaliczono podmiot na podstawie przeważającego rodzaju działalności, np. w przedsiębiorstwie zaliczonym do sekcji „Przetwórstwo przemysłowe” wszystkie środki trwałe użytkowane zarówno w tym rodzaju działalności, jak i poza tą działalnością (budynki i lokale mieszkalne, obiekty służące edukacji, ochronie zdrowia itp.) zalicza się do sekcji „Przetwórstwo przemysłowe”. Wyjątek stanowią budynki mieszkalne w gospodarstwach indywidualnych w rolnictwie, które ujęto w sekcji „Działalność związana z obsługą rynku nieruchomości”.

Data regarding fixed assets do not include the value of land recognised, since 1 I 1991, as a fixed asset, in accordance with the decree of the Council of Ministers, dated 12 XII 1990 (Journal of Laws No. 90, item 529) as well as right of perpetual usufruct of land, regarded as fixed assets since 1 I 2002, in accordance Act of Accounting dated 29 IX 1994 (uniform text Journal of Laws 2018, item 395, with later amendments).

2. The gross value of fixed assets is the value equal to the outlays incurred on purchasing or manufacturing them, without deducting consumption value (depreciation).

The **gross value of fixed assets at current book-keeping prices** is understood, as of 31 XII:

- within the scope of fixed assets designated for exploitation:
 - before 1 I 1995 – value at replacement prices for September 1994,
 - after 1 I 1995 – value at purchasing or manufacturing prices,
 - since 1 I 2005 also revaluation according to fair value in units that used International Accounting Standards (LAS).

The **gross value at replacement prices** was established as a result of the revaluation of fixed assets in the national economy made as of 1 I 1995, in accordance with the decisions of the decree of the Ministry of Finance, dated 20 I 1995, regarding the depreciation of fixed assets and intangible fixed assets, as well as the revaluation of fixed assets (Journal of Laws No. 7, item 34).

The **degree of consumption** of fixed assets is understood as the percentage relation of the value of consumption to the gross value of fixed assets.

3. Data by sections of the NACE rev. 2, unless otherwise indicated, were compiled using the **enterprise method**, i.e. all fixed assets of a given entity of the national economy are included in that classification level to which the entity was included on the basis of the superior kind of activity, e.g. in an enterprise classified in the section “Manufacturing” all fixed assets used in manufacturing and outside this activity (residential buildings and places, buildings for education, health care, etc.) are included in the section “Manufacturing”. An exception are residential buildings on private farms in agriculture, which were classified in the section “Real estate, renting and business activities”.

4. Wartość brutto środków trwałych:

- osób prawnych i jednostek organizacyjnych niemających osobowości prawnej z liczbą pracujących powyżej 9 osób oraz osób fizycznych prowadzących działalność gospodarczą (z wyjątkiem gospodarstw indywidualnych w rolnictwie) i spółek cywilnych z liczbą pracujących powyżej 9 osób – opracowano na podstawie sprawozdawczości,
- osób prawnych i jednostek organizacyjnych niemających osobowości prawnej z liczbą pracujących do 9 osób, osób fizycznych prowadzących działalność gospodarczą i spółek cywilnych z liczbą pracujących do 9 osób, gospodarstw indywidualnych w rolnictwie, a także wartość indywidualnych budynków mieszkalnych (osób fizycznych) i rekreacyjnych nieprzystosowanych do stałego zamieszkania, wartość dróg publicznych, ulic i placów, melioracji podstawowych i szczegółowych oraz budowli wodnych – ustalono szacunkowo.

5. Wartość środków trwałych według grup opracowano zgodnie z Klasyfikacją Środków Trwałych.

Grupowanie obejmuje:

1) budynki i budowle:

- a) budynki i lokale; od 1 I 2002 r. spółdzielcze własnościowe prawo do lokalu mieszkalnego oraz spółdzielcze prawo do lokalu niemieszkalnego (użytkowego),
- b) obiekty inżynierii lądowej i wodnej (bez melioracji szczegółowych);

2) maszyny, urządzenia techniczne i narzędzia:

- a) kotły i maszyny energetyczne,
- b) maszyny, urządzenia i aparaty ogólnego zastosowania,
- c) specjalistyczne maszyny, urządzenia i aparaty,
- d) urządzenia techniczne,
- e) narzędzia, przyrządy, ruchomości i wyposażenie;

3) środki transportu;**4) pozostałe środki trwałe, tj.: zasadzenia wieloletnie, melioracje szczegółowe i inwentarz żywy (stado podstawowe).****4. The gross value of fixed assets:**

- of legal persons and organisational entities without legal personality employing more than 9 persons as well as natural persons conducting economic activity (excluding private farms in agriculture) and civil law partnerships employing more than 9 persons, was compiled on the basis of statistical reports,
- of legal persons and organisational entities without legal personality employing up to 9 persons, natural persons conducting economic activity employing and civil law partnerships employing up to 9 persons, private farms in agriculture as well as the value of private residential buildings (natural persons) and recreational not adapted for permanent residence, the value of public roads, streets and squares, basic and detailed meliorations and water structures, was estimated.

5. The value of fixed assets according to groups was compiled in accordance with Classification of Fixed Assets.

The grouping includes:

1) buildings and structures:

- a) buildings and premises; since 1 I 2002 co-operative ownership right to residential premises as well as co-operative right to non-residential (of utility character) premises,
- b) land and water engineering constructions (excluding irrigation and drainage);

2) machinery, technical equipment and tools:

- a) boilers and power industry machinery,
- b) general usage machinery, equipment and apparatus,
- c) special use machinery, equipment and apparatus,
- d) technical equipment,
- e) tools, instruments, moveables and other equipment;

3) transport equipment;**4) other fixed assets, i.e. long-term plantings, irrigation and drainage and livestock (basic herd).**

Inwestycje

Investments

Tabl. 1 / 299/. **NAKŁADY INWESTYCYJNE ^a (ceny bieżące)**
INVESTMENT OUTLAYS ^a (current prices)

| WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 |
|--|---------------|----------------|---------------|----------------|
| | w mln zł | | in mln zł | |
| OGÓŁEM | 8303,8 | 10940,0 | 8064,4 | 10098,2 |
| TOTAL | | | | |
| sektor publiczny public sector | 4810,1 | 5033,8 | 3393,9 | 4402,3 |
| sektor prywatny private sector | 3493,7 | 5906,2 | 4670,5 | 5695,9 |
| Rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo Agriculture, forestry and fishing | 215,6 | 335,3 | 317,2 | 352,1 |
| Przemysł Industry | 2839,1 | 4566,0 | 2699,1 | 2742,1 |
| górnictwo i wydobywanie mining and quarrying | 38,9 | 13,1 | 11,8 | 24,9 |
| przetwórstwo przemysłowe manufacturing | 889,2 | 2077,6 | 1604,2 | 1823,3 |
| wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę ^Δ electricity, gas, steam and air conditioning supply | 1135,5 | 1895,8 | 825,4 | 640,4 |
| dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja ^Δ water supply; sewerage, waste management and remediation activities | 775,4 | 579,5 | 257,7 | 422,0 |
| Budownictwo Construction | 202,6 | 327,8 | 159,7 | 232,2 |
| Handel; naprawa pojazdów samochodowych ^Δ Trade; repair of motor vehicles ^Δ | 540,6 | 678,3 | 503,6 | 661,0 |
| Transport i gospodarka magazynowa ^b Transportation and storage ^b | 1555,1 | 1551,8 | 1355,4 | 2980,2 |
| Zakwaterowanie i gastronomia ^Δ Accommodation and catering ^Δ | 139,3 | 211,9 | 237,0 | 262,8 |
| Informacja i komunikacja Information and communication | 49,8 | 109,6 | 157,1 | 120,9 |
| Działalność finansowa i ubezpieczeniowa Financial and insurance activities | 56,0 | 34,3 | 32,3 | 41,1 |
| Obsługa rynku nieruchomości ^Δ Real estate activities | 1060,0 | 1428,7 | 1232,0 | 1164,2 |
| Działalność profesjonalna, naukowa i techniczna Professional, scientific and technical activities | 65,3 | 75,3 | 110,7 | 48,1 |
| Administrowanie i działalność wspierająca ^Δ Administrative and support service activities | 33,0 | 62,7 | 84,6 | 140,7 |
| Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe zabezpieczenia społeczne Public administration and defence; compulsory social security | 482,2 | 652,3 | 538,5 | 476,6 |

^a Według lokalizacji inwestycji. ^b Łącznie z nakładami inwestycyjnymi na drogi publiczne, ulice i place.

^a According to investment location. ^b Including investment outlays on public roads, streets and squares.

Tabl. 1 /299/. **NAKŁADY INWESTYCYJNE ^a (ceny bieżące) (dok.)**
INVESTMENT OUTLAYS ^a (current prices) (cont.)

| WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 |
|--|----------|-------|-----------|-------|
| | w mln zł | | in mln zł | |
| Edukacja Education | 256,2 | 214,3 | 226,6 | 219,0 |
| Opieka zdrowotna i pomoc społeczna Human health and social work activities | 388,9 | 335,4 | 276,6 | 293,2 |
| Działalność związana z kulturą, rozrywką i rekreacją Arts, entertainment and recreation | 307,9 | 319,0 | 109,9 | 160,7 |
| Pozostała działalność usługowa Other service activities | 26,4 | 37,1 | 24,1 | 35,1 |

^a Według lokalizacji inwestycji.

^a According to investment location.

Tabl. 2 /300/. **NAKŁADY INWESTYCYJNE W PRZEDSIĘBIORSTWACH ^a (ceny bieżące)**
INVESTMENT OUTLAYS IN ENTERPRISES ^a (current prices)

| WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 |
|--|---------------|---------------|---------------|---------------|
| | w mln zł | | in mln zł | |
| OGÓŁEM TOTAL | 4011,0 | 6247,9 | 4121,8 | 5182,4 |
| sektor publiczny public sector | 2182,7 | 2625,0 | 1316,7 | 1560,7 |
| sektor prywatny private sector | 1828,2 | 3622,8 | 2805,1 | 4675,8 |
| Rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo Agriculture, forestry and fishing | 95,2 | 149,6 | 147,3 | 156,7 |
| Przemysł Industry | 2431,3 | 4090,7 | 2498,6 | 2742,1 |
| górnictwo i wydobywanie mining and quarrying | 35,8 | 10,2 | 10,3 | 23,1 |
| przetwórstwo przemysłowe manufacturing | 772,8 | 1908,1 | 1480,2 | 1741,5 |
| wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę ^Δ electricity, gas, steam and air conditioning supply | 1002,5 | 1790,7 | 800,6 | 626,2 |
| dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja ^Δ water supply; sewerage, waste management and remediation activities | 620,2 | 381,7 | 207,4 | 351,2 |
| Budownictwo Construction | 129,9 | 81,1 | 91,6 | 95,8 |
| Handel; naprawa pojazdów samochodowych ^Δ Trade; repair of motor vehicles ^Δ | 366,1 | 498,4 | 362,6 | 439,7 |
| Transport i gospodarka magazynowa Transportation and storage | 322,0 | 555,1 | 282,6 | 1079,4 |
| Zakwaterowanie i gastronomia ^Δ Accommodation and catering ^Δ | 80,5 | 114,3 | 126,5 | 82,1 |
| Informacja i komunikacja Information and communication | 30,2 | 83,3 | 113,9 | 89,2 |

^a Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób; według lokalizacji inwestycji.

^a Data concern economic entities employing more than 9 persons; according to investment location.

Tabl. 2 /300/. **NAKŁADY INWESTYCYJNE W PRZEDSIĘBIORSTWACH ^a (ceny bieżące) (dok.)**
INVESTMENT OUTLAYS IN ENTERPRISES ^a (current prices) (cont.)

| WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 |
|---|----------|-------|-----------|-------|
| | w mln zł | | in mln zł | |
| Działalność finansowa i ubezpieczeniowa Financial and insurance activities | 51,7 | 29,2 | 25,8 | 33,2 |
| Obsługa rynku nieruchomości ^Δ Real estate activities | 171,0 | 151,4 | 176,4 | 157,4 |
| Działalność profesjonalna, naukowa i techniczna Professional, scientific and technical activities | 24,6 | 12,9 | 15,5 | 12,5 |
| Administrowanie i działalność wspierająca ^Δ Administrative and support service activities | 26,7 | 36,6 | 49,9 | 26,2 |
| Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe zabezpieczenia społeczne Public administration and defence; compulsory social security | 0,2 | – | – | – |
| Edukacja Education | 11,3 | 8,1 | 3,4 | 4,6 |
| Opieka zdrowotna i pomoc społeczna Human health and social work activities | 221,7 | 246,2 | 196,9 | 229,4 |
| Działalność związana z kulturą, rozrywką i rekreacją Arts, entertainment and recreation | 46,3 | 176,2 | 24,3 | 25,1 |
| Pozostała działalność usługowa Other service activities | 2,3 | 14,9 | 6,5 | 9,1 |

^a Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób; według lokalizacji inwestycji.
^a Data concern economic entities employing more than 9 persons; according to investment location.

Tabl. 3 /301/. **NAKŁADY INWESTYCYJNE W PRZEDSIĘBIORSTWACH ^a WEDŁUG GRUP (ceny bieżące)**
INVESTMENT OUTLAYS IN ENTERPRISES ^a BY GROUPS (current prices)

| WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION | | Ogółem Total | W tym Of which | | |
|---|------|-----------------|--|--|--|
| | | | budynki i budowle buildings and structures | maszyny, urzą- dzenia tech- niczne i narzędzia machinery, technical equipment and tools | środki transportu transport equipment |
| | | | w mln zł in mln zł | | |
| OGÓŁEM | 2010 | 2997,0 | 1538,4 | 1161,1 | 264,3 |
| TOTAL | 2015 | 4884,1 | 2426,5 | 2050,8 | 391,4 |
| | 2016 | 3287,4 | 1445,6 | 1500,7 | 317,1 |
| | 2017 | 3617,7 | 1378,8 | 1885,3 | 336,7 |
| Rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo Agriculture, forestry and fishing | | 146,0 | 80,4 | 41,5 | 22,6 |
| Przemysł. Industry | | 2331,0 | 821,8 | 1404,7 | 94,0 |
| górnictwo i wydobywanie mining and quarrying | | 12,8 | 0,0 | 11,5 | 1,3 |
| przetwórstwo przemysłowe manufacturing | | 1876,9 | 471,7 | 1325,4 | 77,5 |

^a Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób; według siedziby inwestora.
^a Data concern economic entities employing more than 9 persons; according to investor seat.

Tabl. 3 /301/.

NAKŁADY INWESTYCYJNE W PRZEDSIĘBIORSTWACH ^a WEDŁUG GRUP (ceny bieżące) (dok.)
INVESTMENT OUTLAYS IN ENTERPRISES ^a BY GROUPS (current prices) (cont.)

| WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION | Ogółem Total | W tym Of which | | |
|--|-----------------|--|---|--|
| | | budynki i budowle buildings and structures | maszyny, urządzenia techniczne i narzędzia machinery, technical equipment and tools | środki transportu transport equipment |
| | | | | |
| | | w mln zł | in mln zł | |
| Przemysł (dok.) Industry (cont.) | | | | |
| wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę ^Δ electricity, gas, steam and air conditioning supply | 90,0 | 49,3 | 39,4 | 1,0 |
| dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja ^Δ water supply; sewerage, waste management and remediation activities | 351,3 | 300,8 | 28,4 | 14,3 |
| Budownictwo Construction | 117,8 | 60,6 | 35,8 | 20,9 |
| Handel; naprawa pojazdów samochodowych ^Δ Trade; repair of motor vehicles ^Δ | 32,2 | 7,8 | 4,2 | 20,1 |
| Transport i gospodarka magazynowa Transportation and storage | 166,5 | 67,9 | 27,1 | 71,1 |
| Zakwaterowanie i gastronomia ^Δ Accommodation and catering ^Δ | 41,8 | 24,0 | 15,4 | 2,2 |
| Informacja i komunikacja Information and communication | 24,1 | 2,3 | 20,6 | 1,1 |
| Działalność finansowa i ubezpieczeniowa Real estate activities | 4,7 | 0,4 | 3,2 | 0,8 |
| Obsługa rynku nieruchomości ^Δ Financial and insurance activities | 87,4 | 72,9 | 12,8 | 1,4 |
| Działalność profesjonalna, naukowa i techniczna Professional, scientific and technical activities | 0,0 | 0,0 | 0,0 | 0,0 |
| Administrowanie i działalność wspierająca ^Δ Administrative and support service activities | 71,3 | 5,6 | 39,1 | 26,5 |
| Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe zabezpieczenia społeczne Public administration and defence; compulsory social security | – | – | – | – |
| Edukacja Education | 4,6 | 1,8 | 1,6 | 1,1 |
| Opieka zdrowotna i pomoc społeczna Human health and social work activities | 231,7 | 86,7 | 132,2 | 11,4 |
| Działalność związana z kulturą, rozrywką i rekreacją Arts, entertainment and recreation | 16,8 | 6,7 | 8,8 | 1,3 |
| Pozostała działalność usługowa Other service activities | 2,1 | 0,1 | 1,8 | 0,2 |

^a Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób; według siedziby inwestora.

^a Data concern economic entities employing more than 9 persons; according to investor seat.

Środki trwałe

Fixed assets

TABL. 4 /302/. WARTOŚĆ BRUTTO ŚRODKÓW TRWAŁYCH ^a (bieżące ceny ewidencyjne)

Stan w dniu 31 XII

 GROSS VALUE OF FIXED ASSETS ^a (current book-keeping prices)

As of 31 XII

| WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 |
|--|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|
| | w mln zł | | in mln zł | |
| OGÓŁEM TOTAL | 110402,5 | 150120,7 | 158011,9 | 165506,6 |
| sektor publiczny public sector | 59224,7 | 74784,5 | 78337,7 | 82261,2 |
| sektor prywatny private sector | 51177,8 | 75336,2 | 79674,1 | 83245,4 |
| Rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo Agriculture, forestry and fishing | 6496,0 | 7569,9 | 7744,1 | 7429,5 |
| Przemysł Industry | 29660,7 | 41233,8 | 44669,2 | 47727,2 |
| górnictwo i wydobywanie mining and quarrying | 143,5 | 260,2 | 198,8 | 229,1 |
| przetwórstwo przemysłowe manufacturing | 14852,2 | 19201,4 | 20516,5 | 21782,9 |
| wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę ^Δ electricity, gas, steam and air conditioning supply | 10363,7 | 14360,5 | 16377,2 | 18002,9 |
| dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja ^Δ water supply; sewerage, waste management and remediation activities | 4301,3 | 7411,6 | 7576,7 | 7712,3 |
| Budownictwo Construction | 1997,4 | 2690,7 | 2827,3 | 2945,6 |
| Handel; naprawa pojazdów samochodowych ^Δ Trade; repair of motor vehicles ^Δ | 5877,9 | 8170,0 | 8380,7 | 8577,4 |
| Transport i gospodarka magazynowa ^b Transportation and storage ^b | 23666,6 | 30444,6 | 31608,6 | 33064,3 |
| Zakwaterowanie i gastronomia ^Δ Accommodation and catering ^Δ | 2420,4 | 3434,1 | 3558,6 | 3694,1 |
| Informacja i komunikacja Information and communication | 1977,4 | 2521,5 | 3006,8 | 3042,1 |
| Działalność finansowa i ubezpieczeniowa Real estate activities | 710,1 | 823,7 | 827,4 | 827,7 |
| Obsługa rynku nieruchomości ^Δ Financial and insurance activities | 22758,4 | 30616,9 | 31511,1 | 32745,2 |
| Działalność profesjonalna, naukowa i techniczna Professional, scientific and technical activities | 781,6 | 1004,3 | 1075,8 | 1234,4 |
| Administrowanie i działalność wspierająca ^Δ Administrative and support service activities | 866,8 | 1173,8 | 1247,4 | 1302,9 |
| Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe zabezpieczenia społeczne Public administration and defence; compulsory social security | 4878,4 | 7011,8 | 7451,1 | 8343,3 |
| Edukacja Education | 3506,3 | 5231,1 | 5475,0 | 5617,1 |
| Opieka zdrowotna i pomoc społeczna Human health and social work activities | 2818,5 | 4393,0 | 4714,1 | 4879,8 |
| Działalność związana z kulturą, rozrywką i rekreacją Arts, entertainment and recreation | 1646,8 | 3305,3 | 3419,7 | 3548,8 |
| Pozostała działalność usługowa Other service activities | 339,2 | 496,0 | 494,8 | 527,0 |

^a Podziału środków trwałych według sekcji PKD 2007 dokonano zgodnie z siedzibą jednostki lokalnej rodzaju działalności.

^b Łącznie z wartością dróg publicznych, ulic i placów.

^a The division of fixed assets by NACE Rev. 2 sections was made according to the abode of local kind-of-activity unit.

^b Including value of public roads, streets and squares.

TABL. 5 /303/. WARTOŚĆ BRUTTO ŚRODKÓW TRWAŁYCH W PRZEDSIĘBIORSTWACH ^a
(bieżące ceny ewidencyjne)
Stan w dniu 31 XII
GROSS VALUE OF FIXED ASSETS IN ENTERPRISES ^a
(current book-keeping prices)
As of 31 XII

| WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 |
|--|----------------|----------------|----------------|----------------|
| | w mln zł | | in mln zł | |
| OGÓŁEM | 50875,9 | 66523,8 | 70546,1 | 74062,7 |
| TOTAL | | | | |
| sektor publiczny | 23622,0 | 25188,0 | 27007,4 | 82261,2 |
| public sector | | | | |
| sektor prywatny | 27253,9 | 41335,8 | 43538,7 | 83245,4 |
| private sector | | | | |
| Rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo | 2495,7 | 2872,1 | 2846,1 | 2421,4 |
| Agriculture, forestry and fishing | | | | |
| Przemysł | 26966,1 | 37047,5 | 40355,7 | 43313,2 |
| Industry | | | | |
| górnictwo i wydobywanie | 132,1 | 223,8 | 158,5 | 176,0 |
| mining and quarrying | | | | |
| przetwórstwo przemysłowe | 13767,3 | 17726,4 | 18966,2 | 20145,6 |
| manufacturing | | | | |
| wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę ^Δ | 10112,7 | 13768,7 | 15732,2 | 17293,0 |
| electricity, gas, steam and air conditioning supply | | | | |
| dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja ^Δ | 2954,0 | 5328,6 | 5498,8 | 5698,6 |
| water supply; sewerage, waste management and remediation activities | | | | |
| Budownictwo | 1128,4 | 1116,2 | 1070,6 | 1028,4 |
| Construction | | | | |
| Handel; naprawa pojazdów samochodowych ^Δ | 3966,5 | 5587,5 | 5681,6 | 5745,1 |
| Trade; repair of motor vehicles ^Δ | | | | |
| Transport i gospodarka magazynowa | 3506,7 | 3799,0 | 4051,1 | 4836,9 |
| Transportation and storage | | | | |
| Zakwaterowanie i gastronomia ^Δ | 1645,0 | 2244,4 | 2343,7 | 2379,5 |
| Accommodation and catering ^Δ | | | | |
| Informacja i komunikacja | 1768,4 | 2160,8 | 2628,8 | 2638,9 |
| Information and communication | | | | |
| Działalność finansowa i ubezpieczeniowa | 593,0 | 648,5 | 640,2 | 638,6 |
| Real estate activities | | | | |
| Obsługa rynku nieruchomości ^Δ | 5399,3 | 6080,8 | 5661,4 | 5642,2 |
| Financial and insurance activities | | | | |
| Działalność profesjonalna, naukowa i techniczna | 241,1 | 182,2 | 205,0 | 302,2 |
| Professional, scientific and technical activities | | | | |
| Administrowanie i działalność wspierająca ^Δ | 505,0 | 575,6 | 673,3 | 623,6 |
| Administrative and support service activities | | | | |
| Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe zabezpieczenia społeczne | 14,0 | — | — | — |
| Public administration and defence; compulsory social security | | | | |
| Edukacja | 69,9 | 91,2 | 96,8 | 93,3 |
| Education | | | | |
| Opieka zdrowotna i pomoc społeczna | 2044,9 | 3163,6 | 3322,6 | 3384,6 |
| Human health and social work activities | | | | |
| Działalność związana z kulturą, rozrywką i rekreacją | 476,1 | 879,8 | 902,5 | 939,4 |
| Arts, entertainment and recreation | | | | |
| Pozostała działalność usługowa | 55,8 | 74,7 | 66,8 | 75,5 |
| Other service activities | | | | |

^a Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób; podziału środków trwałych według sekcji PKD 2007 dokonano zgodnie z siedzibą jednostki lokalnej rodzaju działalności.

^a Data concern economic entities employing more than 9 persons; the division of fixed assets by NACE Rev. 2 sections was made according to the abode of local kind-of-activity unit.

Uwagi ogólne

1. **Rachunki regionalne** opracowano zgodnie z zasadami „Europejskiego Systemu Rachunków (ESA 2010)”, wprowadzonego rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 549/2013 z dnia 21 V 2013 r. w sprawie europejskiego systemu rachunków narodowych i regionalnych w Unii Europejskiej (Dz. Urz. UE L 174 z 26 VI 2013 r.).

2. W systemie rachunków regionalnych dla każdego województwa zestawiane są: rachunek produkcji i rachunek tworzenia dochodów według sektorów instytucjonalnych i rodzajów działalności oraz rachunek podziału pierwotnego dochodów i rachunek podziału wtórnego dochodów w sektorze gospodarstw domowych. Dla podregionów obliczane są: produkt krajowy brutto (PKB) i wartość dodana brutto (WDB) według grup rodzajów działalności.

3. **Produkt krajowy brutto (PKB)** przedstawia końcowy rezultat działalności wszystkich podmiotów gospodarki narodowej. Produkt krajowy brutto równa się sumie wartości dodanej brutto wytworzonej przez wszystkie krajowe jednostki instytucjonalne powiększonej o podatki od produktów i pomniejszonej o dotacje do produktów. Produkt krajowy brutto jest liczony w cenach rynkowych.

W obliczeniach dynamiki wolumenu produktu krajowego brutto jako ceny stałe przyjęto ceny bieżące z roku poprzedzającego rok badany.

4. **Wartość dodana brutto (WDB)** mierzy wartość nowo wytworzoną w wyniku działalności produkcyjnej krajowych jednostek instytucjonalnych. Wartość dodana brutto stanowi różnicę między produkcją globalną a zużyciem pośrednim, jest wyrażona w cenach bazowych.

5. **Produkcja globalna** obejmuje wartość wyrobów i usług wytworzonych przez wszystkie krajowe jednostki instytucjonalne. Produkcja globalna jest wyceniana w cenach bazowych lub według kosztów produkcji.

6. **Zużycie pośrednie** obejmuje wartość zużytych materiałów (łącznie z paliwami) netto (po odjęciu wartości odpadów użytkowych), surowców (łącznie z opakowaniami), energii, gazów technicznych i usług obcych (obróbka obca, usługi transportowe, najem sprzętu, usługi telekomunikacyjne i obliczeniowe, prowizje płacone za usługi bankowe), usługi pośrednictwa finansowego mierzone pośrednio (FISIM) oraz koszty podróży służbowych (bez diet) i inne koszty (np. koszty reklamy, reprezentacji, dzierżawy i najmu, koszty biletów służbowych, koszty ryczałtów za używanie własnych pojazdów do celów służbowych, opłaty giełdowe i opłaty z tytułu uczestnictwa w Krajowym Depozycie Papierów Wartościowych). Zużycie pośrednie jest wyceniane w cenach nabycia.

General notes

1. **Regional accounts** were compiled according to the principles of the European System of Accounts (the ESA 2010), introduced by Regulation No 549/2013 of the European Parliament and of the Council (EU) of 21 V 2013 on the European system of national and regional accounts in the European Union (Official Journal of the EU L 174, 26 VI 2013).

2. The following accounts are compiled in the regional accounts system for each voivodship: the production account and the generation of income account by institutional sectors and kind of activity as well as the allocation of primary income account and the secondary distribution of income account in the households sector. The following categories are calculated for subregions: gross domestic product (GDP) and gross value added (GVA) by kind-of-activity groups.

3. **Gross domestic product (GDP)** presents the final result of the activity of all entities of the national economy. Gross domestic product is equal to the sum of gross value added generated by all domestic institutional units, increased by taxes on products and decreased by subsidies on products. Gross domestic product is calculated at market prices.

In calculations of gross domestic product volume indices, current prices from the year preceding the reference year were adopted as constant prices.

4. **Gross value added (GVA)** measures the newly generated value as a result of the production activity of domestic institutional units. Gross value added is the difference between gross output and intermediate consumption, and is presented at basic prices.

5. **Gross output** includes the value of goods and services produced by all domestic institutional units. Gross output is valued at basic prices or according to the production costs.

6. **Intermediate consumption** includes the value of consumed materials (including fuels) in net terms (after subtracting the value of recyclable wastes), raw materials (including packaging), energy, technological gases, outside services (outside processing, transport services, equipment rental, telecommunication and accounting services, commissions paid for banking services), financial intermediation services indirectly measured (FISIM), costs of business trips (excluding travelling allowances) as well as other costs (e.g. advertising, representation, rental and leasing costs, ticket costs for official business, costs of lump-sum payments for using personal vehicles for official business, stock exchange payments as well as payments from participating in the National Depository for Securities). Intermediate consumption is valued at purchaser's prices.

7. W systemie rachunków regionalnych przyjmuje się zasadę ewidencjonowania produkcji globalnej oraz zużycia pośredniego z uwzględnieniem **obrotów wewnętrznych**.

8. **Dochody pierwotne brutto w sektorze gospodarstw domowych** składają się z nadwyżki operacyjnej brutto łącznie z dochodem mieszanym brutto, dochodów związanych z pracą najemną (obejmujących całkowite koszty związane z zatrudnieniem, tj. wynagrodzenia łącznie ze składkami na ubezpieczenia społeczne i zdrowotne płaconymi przez pracowników, składki na ubezpieczenia społeczne płacone przez pracodawców powiększone o składki na Fundusz Pracy i inne koszty związane z zatrudnieniem) oraz dochodów z tytułu własności. Dochody pierwotne brutto pełnią funkcję kreującą dochody do dyspozycji brutto.

9. **Dochody do dyspozycji brutto w sektorze gospodarstw domowych** powstają w wyniku skorygowania dochodów pierwotnych brutto o podatki bieżące od dochodów, majątku itp., składki netto na ubezpieczenia społeczne, świadczenia społeczne (świadczenia z ubezpieczeń społecznych i pozostałe świadczenia społeczne) oraz pozostałe transfery bieżące.

Dynamikę realnych dochodów do dyspozycji brutto w sektorze gospodarstw domowych w przekroju województw obliczono metodą uproszczoną przy zastosowaniu wskaźników cen towarów i usług konsumpcyjnych według województw.

10. Grupowanie danych według województw i podregionów w podziale na rodzaje działalności według Polskiej Klasyfikacji Działalności (PKD 2007) zostało dokonane **metodą jednostek lokalnych rodzaju działalności**, tj. według siedziby i podstawowego rodzaju działalności jednostki lokalnej przedsiębiorstwa.

11. Kryteriami zaliczania danej jednostki gospodarki narodowej do określonego **sektora instytucjonalnego** są: funkcje pełnione w gospodarce narodowej, rodzaj aktywności w tworzeniu nowych wartości ekonomicznych oraz sposób uczestniczenia w podziale dochodów. Wyróżnia się pięć krajowych sektorów instytucjonalnych:

- 1) sektor przedsiębiorstw niefinansowych, do którego zaliczono podmioty gospodarcze wytwarzające produkty rynkowe (wyroby i usługi niefinansowe),
- 2) sektor instytucji finansowych, do którego zaliczono podmioty gospodarcze zajmujące się pośrednictwem finansowym, pomocniczą działalnością finansową oraz ubezpieczeniami,
- 3) sektor instytucji rządowych i samorządowych, do którego zaliczono podmioty gospodarki narodowej działające na zasadach określonych w ustawie o finansach publicznych oraz podmioty, których system finansowy został określony odrębnymi ustawami, a których podstawowym źródłem finansowania są dotacje z budżetu państwa, a także przedsiębiorstwa publiczne i instytucje niekomercyjne spełniające kryteria ESA 2010 w zakresie klasyfikacji do tego sektora,

7. In the regional accounts system the principle of recording gross output as well as intermediate consumption including **internal turnover** is accepted.

8. **Gross primary income in the households sector** is comprised of the gross operating surplus jointly with the gross mixed income, income connected with hired work (including total compensation of employees, i.e. wages and salaries jointly with contributions to social security and health security paid by employees, contributions to social security paid by employers increased by the Labour Fund and other costs connected with employment) as well as property income. Gross primary income fulfils the function of creating gross disposable income.

9. **Gross disposable income in the households sector** is obtained as a result of correcting gross primary income by: current taxes on income, wealth, etc., net social contributions, social benefits (social security benefits and other social benefits) and other current transfers.

Indices of gross real disposable income in the households sector by voivodships are calculated applying simplified method using price indices of consumer goods and services by voivodships.

10. Data grouping by voivodships and subregions according to kind of activity of the Polish Classification of Activities (PKD 2007) was conducted applying the **local kind-of-activity unit method**, i.e. by the place of residence and main kind of activity of the local unit of the enterprise.

11. Criteria of rating a given unit of the national economy among **institutional sectors** are: functions fulfilled in the national economy, kind of activity in the creation of new economic values as well as the way of participation in the distribution of income. The five following institutional sectors are defined:

- 1) non-financial corporations sector which includes economic entities manufacturing market products (goods and non-financial services),
- 2) financial corporations sector which includes economic entities engaged in financial intermediation, auxiliary financial activity as well as insurance activity,
- 3) general government sector which includes entities of the national economy operating according to the principles described in the Law on Public Finance, entities for which the financial system was defined in special regulations and the main source of financing of which are subsidies from the state budget as well as public corporations and non-profit institutions that meet the ESA 2010 criteria of classification to this sector,

- 4) sektor gospodarstw domowych, który tworzą osoby fizyczne pracujące na własny rachunek w gospodarstwach indywidualnych w rolnictwie oraz osoby fizyczne pracujące na własny rachunek poza gospodarstwami indywidualnymi w rolnictwie z liczbą pracujących do 9 osób i prowadzące uproszczoną ewidencję księgową, a także osoby fizyczne uzyskujące dochody z pracy najemnej i niezarobkowych źródeł,
- 5) sektor instytucji niekomercyjnych działających na rzecz gospodarstw domowych, który obejmuje: organizacje społeczne, partie polityczne, organizacje związków zawodowych, stowarzyszenia, fundacje oraz jednostki organizacji wyznaniowych.

12. W rachunkach regionalnych uwzględnia się szacunek „szarej gospodarki” oraz „działalności nielegalnej”. **Szara gospodarka** obejmuje legalną produkcję ukrytą szacowaną dla zarejestrowanych podmiotów gospodarczych z liczbą pracujących do 9 osób (niezależnie od szczególnej formy prawnej), z liczbą pracujących od 10 do 49 osób w sektorze prywatnym (bez spółdzielni) oraz osób fizycznych z tytułu wykonywania pracy nierejestrowanej, głównie w działalności usługowej (w tym osób świadczących usługi prostytutki).

W ramach „działalności nielegalnej” ujęto szacunki dotyczące działalności osób czerpiących korzyści majątkowe z tytułu świadczenia usług prostytutki przez inne osoby, produkcji i handlu narkotykami oraz przemytu papierosów.

13. Dane z rachunków regionalnych za lata 2014-2016 zostały zmienione w stosunku do wcześniej opublikowanych w ślad za rewizją w rocznych rachunkach narodowych, dokonaną stosownie do standardowej procedury dotyczącej nadmiernego deficytu (tzw. notyfikacja fiskalna). Zmiany dotyczyły przeklasyfikowania kolejnych jednostek publicznych do sektora instytucji rządowych i samorządowych.

14. Szczegółowy opis zmian wprowadzonych do rachunków narodowych znajduje się w notatce informacyjnej GUS „Informacja Głównego Urzędu Statystycznego w sprawie skorygowanego szacunku produktu krajowego brutto za 2017 rok” z dnia 3 X 2018 r., dostępnej na stronie <http://stat.gov.pl/obszary-tematyczne/rachunki-narodowe/roczne-rachunki-narodowe/informacja-glownego-urzedu-statystycznego-w-sprawie-skorygowanego-szacunku-produktu-krajowego-brutto-za-2017-rok,9,4.html>.

15. Informacje dotyczące rachunków regionalnych zamieszczono w publikacji „Kompedium wiedzy o rachunkach regionalnych”.

- 4) households sector which includes own-account workers on private farms in agriculture as well as natural persons working outside private farms in agriculture, employing up to 9 persons and keeping simplified accounting books as well as natural persons obtaining income from hired work and non-earned sources,

- 5) non-profit institutions serving households sector which includes: social organisations, political parties, trade unions, associations, foundations and units of religious organisations.

12. The estimation of the “hidden economy” and “illegal activity” is included in the regional accounts. **Hidden economy** covers the legal concealed production for registered economic entities employing up to 9 persons (irrespective of the specific legal form), employing from 10 to 49 persons in private sector (excluding co-operatives) as well as natural persons engaged in non-registered work, primarily within the service activity (including people providing prostitution services).

Within “illegal activity” there were included estimations concerning activity of people deriving profits from exploiting prostitution, production and trade of narcotics as well as smuggling of cigarettes.

13. Data from the regional accounts for the years 2014-2016 were changed in relation to those previously published as a consequence of revision in the annual national accounts, made due to the standard excessive deficit procedure (the so-called fiscal notification). The changes concerned reclassification of further public entities into the general government sector.

14. Detailed description of the changes introduced in the national accounts can be found in the CSO news release “Revised estimate of gross domestic product for the year 2017” of 3 X 2018, available at website <http://stat.gov.pl/en/topics/national-accounts/annual-national-accounts/revised-estimate-of-gross-domestic-product-for-the-year-2017,7,4.html>.

15. Information concerning regional accounts are placed in the publication “Kompedium wiedzy o rachunkach regionalnych”.

Uwaga do tablic 1 – 3

Dane za 2014 r. skorygowano.

Note to tables 1 – 3

Data for 2014 have been adjusted.

Tabl. 1 /304/. **PRODUKT KRAJOWY BRUTTO (ceny bieżące)**
GROSS DOMESTIC PRODUCT (current prices)

| WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION | 2010 | 2014 | 2015 | 2016 | 2010 | 2014 | 2015 | 2016 |
|---|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|
| | w mln zł | | in mln zł | | w odsetkach | | in percent | |
| OGÓŁEM TOTAL | 55280 | 64385 | 67841 | 69368 | x | x | x | x |
| W tym wartość dodana brutto Of which gross value added | 48596 | 57081 | 60189 | 61276 | 100,0 | 100,0 | 100,0 | 100,0 |
| w tym sektor: of which sector: | | | | | | | | |
| przedsiębiorstw niefinansowych non-financial corporations | 19421 | 24062 | 26159 | 26642 | 40,0 | 42,2 | 43,5 | 43,5 |
| instytucji rządowych i samorządowych general government | 8802 | 10107 | 10357 | 10584 | 18,1 | 17,1 | 17,2 | 17,3 |
| gospodarstw domowych households | 18931 | 21157 | 22009 | 22321 | 39,0 | 37,1 | 36,6 | 36,4 |
| Rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo Agriculture, hunting and forestry; fishing | 1630 | 1908 | 1843 | 1850 | 3,4 | 3,3 | 3,1 | 3,0 |
| Przemysł Industry | 9153 | 12416 | 13790 | 14205 | 18,8 | 21,8 | 22,9 | 23,2 |
| w tym przetwórstwo przemysłowe of which manufacturing | 7043 | 9603 | 10964 | 11380 | 14,5 | 16,8 | 18,2 | 18,6 |
| Budownictwo Construction | 4952 | 5326 | 5809 | 5403 | 10,2 | 9,3 | 9,7 | 8,8 |
| Handel i naprawy ^Δ , hotele i restauracje, trans- port, gospodarka magazynowa i łączność; zakwaterowanie i gastronomia ^Δ ; informacja i komunikacja Trade and repair, hotels and restaurants, transport, storage and communication | 15153 | 16644 | 17370 | 17811 | 31,2 | 29,2 | 28,9 | 29,1 |
| Działalność finansowa i ubezpieczeniowa, obsługa rynku nieruchomości ^Δ Financial and insurance activities, real estate activities | 4228 | 4935 | 4860 | 5122 | 8,7 | 8,6 | 8,1 | 8,4 |
| Pozostałe usługi Other service | 13480 | 15852 | 16517 | 16884 | 27,7 | 27,8 | 27,4 | 27,6 |
| NA 1 MIESZKAŃCA w zł PER CAPITA in zł | 32061 | 37477 | 39584 | 40592 | x | x | x | x |

Tabl. 2 /305/.

PODSTAWOWE ELEMENTY RACHUNKU PRODUKCJI I RACHUNKU TWORZENIA DOCHODÓW (ceny bieżące)

BASIC ELEMENTS OF PRODUCTION ACCOUNT AND GENERATION OF INCOME ACCOUNT (current prices)

| WYSZCZEGÓLNIENIE | 2010 | 2014 | 2015 | 2016 | SPECIFICATION |
|---------------------------------------|----------|--------|-----------|--------|------------------------------------|
| | w mln zł | | in mln zł | | |
| Produkcja globalna | 104290 | 119665 | 128208 | 129977 | Gross output |
| Zużycie pośrednie | 55694 | 62583 | 68019 | 68701 | Intermediate consumption |
| Wartość dodana brutto | 48596 | 57081 | 60189 | 61276 | Gross value added |
| w tym koszty związane z zatrudnieniem | 19917 | 23167 | 23928 | 25213 | of which compensation of employees |
| Nadwyżka operacyjna brutto | 28756 | 34080 | 36273 | 36362 | Gross operating surplus |

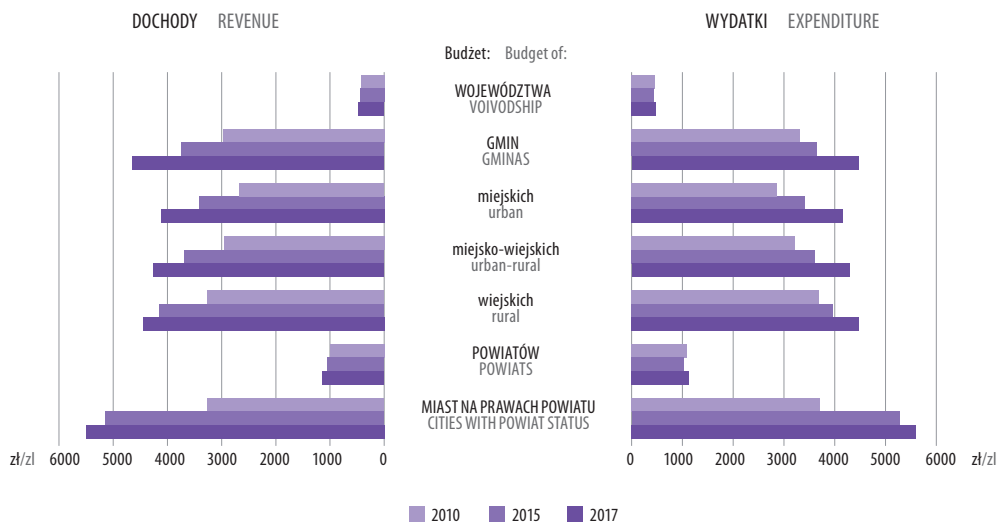
Tabl. 3 /306/.

NOMINALNE DOCHODY W SEKTORZE GOSPODARSTW DOMOWYCH

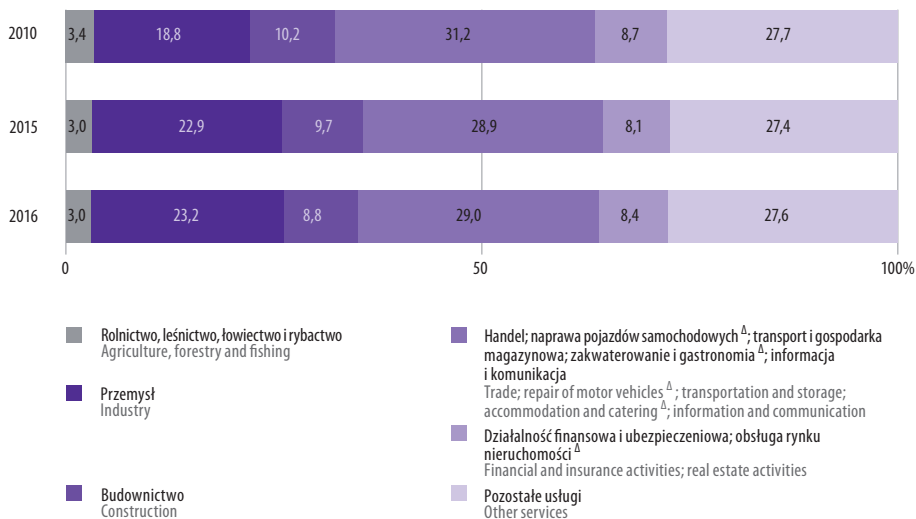
NOMINAL INCOME IN THE HOUSEHOLDS SECTOR

| WYSZCZEGÓLNIENIE | 2010 | 2014 | 2015 | 2016 | SPECIFICATION |
|-------------------------------|-------|-------|-------|-------|--------------------------|
| Dochody pierwotne brutto: | | | | | Gross primary income: |
| w milionach złotych | 40308 | 45705 | 46883 | 48948 | in million zlotys |
| na 1 mieszkańca w zł. | 23378 | 26604 | 27355 | 28643 | per capita in zł |
| Dochody do dyspozycji brutto: | | | | | Gross disposable income: |
| w milionach złotych | 39986 | 44426 | 45807 | 48262 | in million zlotys |
| na 1 mieszkańca w zł. | 23191 | 25860 | 26727 | 28242 | per capita in zł |

DOCHODY I WYDATKI BUDŻETÓW JEDNOSTEK SAMORZĄDU TERYTORIALNEGO NA 1 MIESZKAŃCA REVENUE AND EXPENDITURE OF LOCAL SELF-GOVERNMENT ENTITIES BUDGETS PER CAPITA

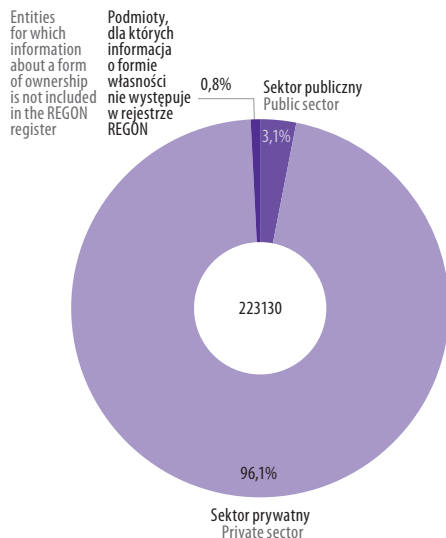


STRUKTURA WARTOŚCI DODANEJ BRUTTO WEDŁUG RODZAJÓW DZIAŁALNOŚCI (ceny bieżące) STRUCTURE OF GROSS VALUE ADDED BY KINDS OF ACTIVITIES (current prices)

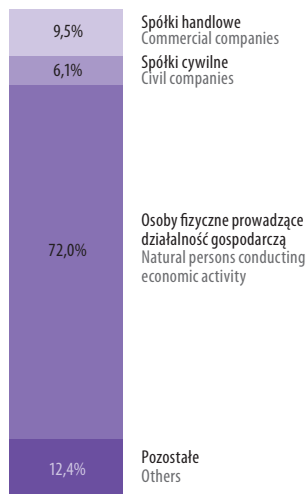


STRUKTURA PODMIOTÓW GOSPODARKI NARODOWEJ ^a W 2017 R.
Stan w dniu 31 XII
STRUCTURE OF ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY ^a IN 2017
As of 31 XII

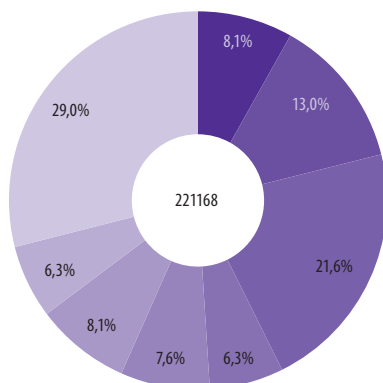
WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI
BY OWNERSHIP SECTORS



WEDŁUG FORM PRAWNYCH
BY LEGAL STATUS



WEDŁUG SEKCJI BY SECTIONS



- Przetwórstwo przemysłowe
Manufacturing
- Budownictwo
Construction
- Handel; naprawa pojazdów samochodowych ^Δ
Trade; repair of motor vehicles ^Δ
- Transport i gospodarka magazynowa
Transportation and storage
- Obsługa rynku nieruchomości ^Δ
Real estate activities
- Działalność profesjonalna, naukowa i techniczna
Professional, scientific and technical activities
- Pozostała działalność usługowa
Other service activities
- Pozostałe sekcje
Other section

^a Bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie.
^a Excluding persons tending private farms in agriculture.

Uwagi ogólne

Prezentowane dane dotyczą **podmiotów gospodarki narodowej** zarejestrowanych w rejestrze REGON i obejmują osoby prawne, jednostki organizacyjne niemające osobowości prawnej oraz osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą, zaklasyfikowane do poszczególnych sekcji PKD 2007 według przeważającego rodzaju działalności.

Krajowy rejestr urzędowy podmiotów gospodarki narodowej, zwany dalej rejestrem REGON, jest rejestrem administracyjnym prowadzonym przez Prezesa GUS. Zasady prowadzenia rejestru określają przepisy ustawy z dnia 29 VI 1995 r. o statystyce publicznej (Dz.U. 2018, poz. 997, z późn. zm.) oraz przepisy rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 30 XI 2015 r. w sprawie sposobu i metodologii prowadzenia i aktualizacji krajowego rejestru urzędowego podmiotów gospodarki narodowej, wzorów wniosków, ankiet i zaświadczeń (Dz.U. 2015, poz. 2009, z późn. zm.).

Podstawową funkcją rejestru REGON jest identyfikowanie podmiotów gospodarki narodowej, co jest realizowane poprzez nadawanie im unikatowych numerów identyfikacyjnych.

Rejestr REGON jest na bieżąco aktualizowany na podstawie danych o podmiotach gospodarki narodowej, przekazywanych drogą elektroniczną z Centralnej Ewidencji i Informacji o Działalności Gospodarczej, Krajowego Rejestru Sądowego, Systemu Informacji Oświatowej oraz Centralnego Rejestru Podmiotów Krajowej Ewidencji Podatników, oraz – w przypadku pozostałych podmiotów – na podstawie wniosków zgłaszanych do właściwych urzędów statystycznych. Kompletność i aktualność rejestru uzależniona jest od terminowej realizacji ww. obowiązku. Ponadto od 2011 r. do aktualizacji rejestru wykorzystywane są informacje z Powszechnego Elektronicznego Systemu Ewidencji Ludności (PESEL) dotyczące zgonów osób fizycznych, które były wpisane do rejestru REGON.

General notes

Presented data concern **entities of the national economy** recorded in the REGON register and include legal persons, organisational entities without legal personality and natural persons conducting economic activity, classified into particular NACE Rev. 2 sections according to the predominant kind of activity.

The National Official Business Register, hereinafter referred to as REGON, is an administrative register held by the President of the CSO. The rules for running the register are defined by the Law on Official Statistics of 29 VI 1995 (Journal of Laws of 2018, item 997, with later amendments) and the provisions of the decree of the Council of Ministers of 30 XI 2015 on the mode and methodology of running and updating the national official business register, application, questionnaire and certificate specimens (Journal of Laws of 2015, item 2009, with later amendments).

The basic function of the REGON register is identification of entities of the national economy, which is accomplished by assigning to them unique identification numbers.

The REGON register is updated on a current basis with the use of data on entities of the national economy transferred through the electronic system from the Central Registration and Information on Business, the National Court Register, the Educational Information System as well as the Central Business Entity Register of the National Taxpayer Register, and – for the remaining entities – on the basis of applications submitted to the relevant statistical offices. The completeness and correctness of the register is contingent on the timely compliance with the above-mentioned obligation. In addition, since 2011 the register has been updated with information from the Common Electronic System of Population Register (PESEL) on the deaths of natural persons, who were registered in the REGON.

Tabl. 1 /307/.

PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ ^a W REJESTRZE REGON

Stan w dniu 31 XII

ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY ^a IN THE REGON REGISTER

As of 31 XII

| WYSZCZEGÓLNIENIE | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | SPECIFICATION |
|---|---------------|---------------------------|---------------------------|---------------------------|--|
| OGÓŁEM | 220405 | 220615^b | 221168^b | 223130^b | TOTAL |
| sektor publiczny | 6957 | 7158 | 7174 | 6850 | public sector |
| sektor prywatny | 213448 | 212356 | 212700 | 214484 | private sector |
| w tym: | | | | | of which: |
| Przedsiębiorstwa państwowe | 10 | 5 | 5 | 5 | State owned enterprises |
| Spółki | 27423 | 32362 | 33590 | 34910 | Companies |
| w tym: | | | | | of which: |
| handlowe | 13884 | 18686 | 19865 | 21164 | commercial |
| cywilne | 13505 | 13625 | 13673 | 13693 | civil |
| Spółdzielnie | 1111 | 1104 | 1090 | 1086 | Co-operatives |
| Fundacje | 353 | 731 | 865 | 966 | Foundations |
| Stowarzyszenia i organizacje społeczne | 4366 | 5486 | 5701 | 5980 | Associations and social organisations |
| Osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą | 170334 | 161560 | 160354 | 160649 | Natural persons conducting economic activity |

^a Bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie. ^b W podziale według sektora własności – bez podmiotów, dla których informacja o formie własności nie występuje w rejestrze REGON.

^a Excluding persons tending private farms in agriculture. ^b By ownership sectors – excluding entities for which information on ownership form is not included in the REGON register.

Tabl. 2 /308/.

PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ ^a W REJESTRZE REGON**WEDŁUG FORM PRAWNYCH I SEKCJI**

Stan w dniu 31 XII

ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY ^a IN THE REGON REGISTER

BY LEGAL FORMS AND SECTIONS

As of 31 XII

| WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION | | Ogółem Grand total | Osoby prawne i jednostki organizacyjne niemające osobowości prawnej Legal persons and organisational entities without legal personality | | | | | | | Osoby fizyczne prowa- dzące dzia- łość gospodar- czą Natural persons conducting economic activity | | |
|-----------------------------------|------|-----------------------|---|--|---|---|----------------|--|------|---|---|---|
| | | | razem total | przedsię- biorstwa państwowe state owned enterpri- ses | w tym of which | | | | | | spółki cywilne civil law partners- hips | spół- dzielnie co-opera- tives |
| | | | | | spółki handlowe commercial companies | | razem total | w tym of which | | | | |
| | | | | | razem total | jedno- osobowe Skarbu Państwa sole- share- holder compa- nies of the State Treasury | | z udziałem kapitału zagranic- znego with foreign capital partici- pation | | | | |
| | | | | | | | | | | | | |
| OGÓŁEM | 2010 | 220405 | 50071 | 10 | 13884 | 22 | 4256 | 13505 | 1111 | 170334 | | |
| TOTAL | 2015 | 220615 | 59055 | 5 | 18686 | 13 | 4874 | 13625 | 1104 | 161560 | | |
| | 2016 | 221168 | 60814 | 5 | 19865 | 13 | 5038 | 13673 | 1090 | 160354 | | |
| | 2017 | 223130 ^b | 62481 | 5 | 21164 | 13 | 5182 | 13693 | 1086 | 160649 | | |

^a Bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie. ^b W podziale według sekcji PKD – bez podmiotów, dla których informacja o rodzaju przeważającej działalności nie występuje w rejestrze REGON.

^a Excluding persons tending private farms in agriculture. ^b In a breakdown by PKD sections – excluding entities for which information about the main economic activity is not included in the REGON register.

Tabl. 2 /308/.

**PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ ^a W REJESTRZE REGION
WEDŁUG FORM PRAWNYCH I SEKCJI (cd.)**

Stan w dniu 31 XII

ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY ^a IN THE REGION REGISTER
BY LEGAL FORMS AND SECTIONS (cont.)

As of 31 XII

| WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION | Ogółem Grand total | Osoby prawne i jednostki organizacyjne niemające osobowości prawnej Legal persons and organisational entities without legal personality | | | | | | | Osoby fizyczne prowa- dzące działalność gospodar- czą Natural persons con- ducting economic activity | |
|---|-----------------------|---|---|---|----------------|------|------|---|--|---|
| | | razem total | przedsię- biorstwa państwo- we state owned enterpri- ses | w tym of which | | | | spółki cywilne civil law partner- ships | | spół- dzielnie co-opera- tives |
| | | | | spółki handlowe commercial companies | | | | | | |
| | | | | razem total | w tym of which | | | | | |
| w tym: of which: | | | | | | | | | | |
| Rolnictwo, leśnictwo, łowiec- two i rybactwo. Agriculture, forestry and fishing | 5726 | 2012 | – | 1327 | 2 | 596 | 354 | 113 | 3714 | |
| Przemysł Industry | 19631 | 5691 | 2 | 4136 | 1 | 1372 | 1406 | 82 | 13940 | |
| w tym przetwórstwo przemy- słowe of which manufacturing | 18172 | 4740 | 1 | 3303 | 1 | 1100 | 1336 | 77 | 13432 | |
| Budownictwo Construction | 28922 | 4215 | 1 | 2701 | 3 | 538 | 1246 | 232 | 24707 | |
| Handel; naprawa pojazdów samochodowych ^Δ Trade; repair of motor vehi- cles ^Δ | 48074 | 10675 | – | 4809 | – | 1077 | 5722 | 115 | 37399 | |
| Transport i gospodarka maga- zynowa Transportation and storage | 14166 | 1956 | 2 | 1353 | 3 | 302 | 579 | 7 | 12210 | |
| Zakwaterowanie i gastronomia ^Δ Accommodation and cater- ing ^Δ | 12984 | 2216 | – | 816 | – | 217 | 1323 | 14 | 10768 | |
| Informacja i komunikacja Information and communi- cation | 4985 | 1074 | – | 799 | 2 | 120 | 264 | 3 | 3911 | |
| Działalność finansowa i ubezpieczeniowa Financial and insurance activities | 5760 | 632 | – | 386 | – | 32 | 134 | 21 | 5128 | |

^a Bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie.^a Excluding persons tending private farms in agriculture.

Tabl. 2 /308/.

**PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ ^a W REJESTRZE REGION
WEDŁUG FORM PRAWNYCH I SEKCJI (dok.)**

Stan w dniu 31 XII

ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY ^a IN THE REGION REGISTER
BY LEGAL FORMS AND SECTIONS (cont.)

As of 31 XII

| WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION | Ogółem Grand total | Osoby prawne i jednostki organizacyjne niemające osobowości prawnej Legal persons and organisational entities without legal personality | | | | | | | Osoby fizyczne prowa- dzące działalność gospodar- czą Natural persons con- ducting economic activity | | |
|---|-----------------------|---|---|---|---|--|-----|-----|--|---|---|
| | | razem total | przedsię- biorstwa państwo- we state owned enterpri- ses | w tym of which | | | | | | spółki cywilne civil law partner- ships | spół- dzielnie co-opera- tives |
| | | | | spółki handlowe commercial companies | | z udziałem kapitału zagranic- znego with foreign capital partici- pation | | | | | |
| | | | | razem total | w tym of which | | | | | | |
| | | | | | jedno- osobowe Skarbu Państwa sole- share- holder compa- nies of the State Treasury | | | | | | |
| Obsługa rynku nieruchomości ^Δ Real estate activities | 17063 | 14995 | – | 1143 | 1 | 279 | 290 | 426 | 2068 | | |
| Działalność profesjonalna, naukowa i techniczna. . . . Professional, scientific and technical activities | 18152 | 2925 | – | 1849 | – | 308 | 980 | 27 | 15227 | | |
| Administrowanie i działalność wspierająca ^Δ Administrative and support service activities | 7126 | 1291 | – | 875 | – | 211 | 378 | 17 | 5835 | | |
| Administracja publiczna i obrona narodowa; obo- wiązkowe zabezpieczenia społeczne Public administration and defence; compulsory social security | 1044 | 1034 | – | – | – | – | 2 | – | 10 | | |
| Edukacja Education | 6322 | 3040 | – | 201 | – | 28 | 171 | 5 | 3282 | | |
| Opieka zdrowotna i pomoc społeczna Human health and social work activities | 14523 | 1182 | – | 390 | 1 | 20 | 398 | 15 | 13341 | | |
| Działalność związana z kultu- rą, rozrywką i rekreacją Arts, entertainment and recreation | 4014 | 2299 | – | 196 | – | 36 | 200 | 3 | 1715 | | |
| Pozostała działalność usługowa Other service activities | 14021 | 6631 | – | 175 | – | 45 | 246 | 6 | 7390 | | |

^a Bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie.^a Excluding persons tending private farms in agriculture.

Tabl. 3 /309/.

SPÓŁKI HANDLOWE WEDŁUG FORM PRAWNYCH I SEKCJI

Stan w dniu 31 XII

COMMERCIAL COMPANIES BY LEGAL STATUS AND SECTIONS

As of 31 XII

| WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION | | Ogółem Grand total | Spółki kapitałowe Companies | | | Spółki osobowe Partnerships | | |
|--|-------------|--------------------------|--------------------------------|------------------------|--|--------------------------------|---------------------------------|-------------------------------------|
| | | | razem total | akcyjne joint stock | z ograniczoną odpowiedzialnością with limited liability | razem total | w tym of which | |
| | | | | | | | jawne unlimited partnerships | komandytowe limited partnerships |
| OGÓŁEM | 2010 | 13884 | 12301 | 262 | 12039 | 1583 | 1267 | 248 |
| TOTAL | 2015 | 18686 | 16349 | 294 | 16055 | 2337 | 1445 | 729 |
| | 2016 | 19865 | 17353 | 309 | 17044 | 2512 | 1465 | 889 |
| | 2017 | 21164^a | 18467 | 320 | 18147 | 2697^b | 1447 | 1087 |
| w tym: of which: | | | | | | | | |
| Rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo Agriculture, forestry and fishing | | 1327 | 1213 | 8 | 1205 | 114 | 79 | 33 |
| Przemysł Industry | | 4136 | 3733 | 83 | 3650 | 403 | 207 | 182 |
| w tym przetwórstwo przemysłowe . . . of which manufacturing | | 3303 | 2950 | 63 | 2887 | 353 | 184 | 155 |
| Budownictwo Construction | | 2701 | 2359 | 47 | 2312 | 342 | 128 | 197 |
| Handel; naprawa pojazdów samochodowych ^Δ Trade; repair of motor vehicles ^Δ | | 4809 | 4085 | 49 | 4036 | 724 | 519 | 194 |
| Transport i gospodarka magazynowa . . . Transportation and storage | | 1353 | 1184 | 16 | 1168 | 169 | 86 | 80 |
| Zakwaterowanie i gastronomia ^Δ Accommodation and catering ^Δ | | 816 | 702 | 8 | 694 | 114 | 75 | 39 |
| Informacja i komunikacja Information and communication | | 799 | 730 | 13 | 717 | 69 | 35 | 33 |
| Działalność finansowa i ubezpieczeniowa Financial and insurance activities | | 386 | 325 | 9 | 316 | 61 | 35 | 17 |
| Obsługa rynku nieruchomości ^Δ Real estate activities | | 1143 | 967 | 27 | 940 | 176 | 94 | 72 |
| Działalność profesjonalna, naukowa i techniczna Professional, scientific and technical activities | | 1849 | 1569 | 30 | 1539 | 280 | 77 | 144 |
| Administrowanie i działalność wspierająca ^Δ Administrative and support service activities | | 875 | 768 | 9 | 759 | 107 | 47 | 53 |
| Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe zabezpieczenia społeczne Public administration and defence; compulsory social security | | — | — | — | — | — | — | — |
| Edukacja Education | | 201 | 178 | 1 | 177 | 23 | 14 | 8 |
| Opieka zdrowotna i pomoc społeczna Human health and social work activities | | 390 | 302 | 8 | 294 | 88 | 35 | 24 |
| Działalność związana z kulturą, rozrywką i rekreacją Arts, entertainment and recreation | | 196 | 185 | 11 | 174 | 11 | 5 | 6 |
| Pozostała działalność usługowa Other service activities | | 175 | 160 | 1 | 159 | 15 | 10 | 5 |

^a W podziale według sekcji PKD – bez podmiotów, dla których informacja o rodzaju prowadzonej działalności nie występuje w rejestrze REGON. ^b W tym 77 spółek partnerskich i 86 spółek komandytowo-akcyjnych.

^a In a breakdown by PKD sections – excluding entities for which information about the main economic activity is not included in the REGON register. ^b Of which 77 professional partnerships and 86 limited joint-stock partnerships.

Tabl. 4 /310/.

**PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ NOWO ZAREJESTROWANE ^a WEDŁUG
WYBRANYCH FORM PRAWNYCH I SEKCJI**

Stan w dniu 31 XII

ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY NEWLY REGISTERED ^a BY SELECTED
LEGAL FORMS AND SECTIONS

As of 31 XII

| WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION | | Ogółem Grand total | W tym Of which | | | | | | osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą natural persons conducting economic activity |
|--|------|-----------------------|------------------|--------------------|---------------------|--------------------------------|---|----------------------------|--|
| | | | spółki companies | | | | | spółdzielnie co-operatives | |
| | | | razem total | w tym of which | | | | | |
| | | | | handlowe companies | | cywilne civil law partnerships | | | |
| | | | | razem total | akcyjne joint stock | | z ograniczoną odpowiedzialnością with limited liability | | |
| OGÓŁEM | 2010 | 20824 | 1239 | 742 | 11 | 591 | 497 | 7 | 18402 |
| TOTAL | 2015 | 18756 | 1744 | 1417 | 9 | 1140 | 321 | 8 | 16186 |
| | 2016 | 17809 | 1654 | 1352 | 14 | 1124 | 301 | 1 | 15375 |
| | 2017 | 18575 ^b | 1866 | 1583 | 7 | 1322 | 282 | 18 | 15805 |
| w tym: of which: | | | | | | | | | |
| Rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo Agriculture, forestry and fishing | | 262 | 38 | 28 | – | 24 | 10 | – | 223 |
| Przemysł Industry | | 1781 | 322 | 296 | 1 | 264 | 26 | 3 | 1454 |
| w tym przetwórstwo przemysłowe of which manufacturing | | 1717 | 293 | 269 | 1 | 240 | 24 | 3 | 1420 |
| Budownictwo Construction | | 4264 | 221 | 193 | – | 137 | 27 | 4 | 4038 |
| Handel; naprawa pojazdów samochodowych ^Δ Trade; repair of motor vehicles ^Δ | | 2662 | 289 | 211 | 1 | 178 | 78 | – | 2371 |
| Transport i gospodarka magazynowa Transportation and storage | | 1329 | 200 | 186 | – | 170 | 14 | – | 1126 |
| Zakwaterowanie i gastronomia ^Δ Accommodation and catering ^Δ | | 1332 | 106 | 66 | – | 55 | 40 | – | 1225 |
| Informacja i komunikacja Information and communication | | 507 | 70 | 65 | – | 57 | 5 | – | 437 |
| Działalność finansowa i ubezpieczeniowa Financial and insurance activities | | 401 | 39 | 35 | – | 31 | 4 | – | 360 |
| Obsługa rynku nieruchomości ^Δ Real estate activities | | 607 | 112 | 103 | 3 | 75 | 9 | 1 | 229 |
| Działalność profesjonalna, naukowa i techniczna Professional, scientific and technical activities | | 1386 | 200 | 182 | 2 | 145 | 18 | – | 1184 |
| Administrowanie i działalność wspierająca ^Δ Administrative and support service activities | | 877 | 114 | 96 | – | 82 | 18 | 4 | 758 |
| Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe zabezpieczenia społeczne Public administration and defence; compulsory social security | | 4 | 1 | – | – | – | 1 | – | 1 |
| Edukacja Education | | 547 | 32 | 21 | – | 17 | 11 | 2 | 377 |

^a Bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie. ^b W podziale według sekcji PKD – bez podmiotów, dla których informacja o rodzaju przeważającej działalności nie występuje w rejestrze REGON.

^a Excluding persons tending private farms in agriculture. ^b In a breakdown by PKD sections – excluding entities for which information about the main economic activity is not included in the REGON register.

Tabl. 4 /310/.

PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ NOWO ZAREJESTROWANE ^a WEDŁUG WYBRANYCH FORM PRAWNYCH I SEKCJI (dok.)

Stan w dniu 31 XII

ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY NEWLY REGISTERED ^a BY SELECTED LEGAL FORMS AND SECTIONS (cont.)

As of 31 XII

| WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION | Ogółem Grand total | W tym Of which | | | | | | osoby fizyczne prowa- dzące dzia- łalność gospo- darczą natural persons con- ducting economic activity |
|---|--------------------------|------------------|----------------|---------------------------|--|---|---|---|
| | | spółki companies | | | | | spół- dzielnie co-opera- tives | |
| | | razem total | w tym of which | | | | | |
| | | | razem total | handlowe companies | | cywilne civil law partner- ships | | |
| | | | | akcyjne joint stock | z ogra- niczoną odpowie- dzial- nością with limited liability | | | |
| Opieka zdrowotna i pomoc społeczna Human health and social work activities | 935 | 47 | 42 | – | 32 | 5 | 4 | 877 |
| Działalność związana z kulturą, rozrywką i rekreacją Arts, entertainment and recreation | 309 | 26 | 22 | – | 20 | 4 | – | 237 |
| Pozostała działalność usługowa Other service activities | 1087 | 47 | 35 | – | 33 | 12 | – | 907 |

^a Bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie.^a Excluding persons tending private farms in agriculture.

Tabl. 5 /311/.

PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ WYREJESTROWANE ^a WEDŁUG WYBRANYCH FORM PRAWNYCH I SEKCJI

Stan w dniu 31 XII

ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY REMOVED ^a BY SELECTED LEGAL FORMS AND SECTIONS

As of 31 XII

| WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION | | Ogółem Grand total | W tym Of which | | | | | | osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą natural persons conducting economic activity |
|---|------------------------------|---|--------------------------|--------------------------|------------------|--|-----------------------------------|-------------------------------|--|
| | | | spółki companies | | | | | spółdzielnie co-operatives | |
| | | | razem total | w tym of which | | | | | |
| | | | | handlowe companies | | | cywilne civil law partnerships | | |
| | | | | razem total | w tym of which | z ograniczoną odpowiedzialnością with limited liability | | | |
| akcyjne joint stock | | | | | | | | | |
| OGÓŁEM TOTAL | 2010 2015 2016 2017 | 15456 17222 17134 16462 ^b | 554 465 414 605 | 105 196 187 362 | 3 1 5 1 | 74 141 109 259 | 449 269 227 243 | 12 15 12 20 | 14670 16330 16466 15295 |
| w tym: of which: | | | | | | | | | |
| Rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo Agriculture, forestry and fishing | | 309 | 47 | 37 | — | 14 | 10 | 1 | 260 |

^a Bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie. ^b W podziale według sekcji PKD – bez podmiotów, dla których informacja o rodzaju prowadzonej działalności nie występuje w rejestrze REGON.^a Excluding persons tending private farms in agriculture. ^b In a breakdown by PKD sections – excluding entities for which information about the main economic activity is not included in the REGON register.

Tabl. 5 /311/.

PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ WYREJESTROWANE ^a WEDŁUG WYBRANYCH FORM PRAWNYCH I SEKCJI (dok.)

Stan w dniu 31 XII

ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY REMOVED ^a BY SELECTED LEGAL FORMS AND SECTIONS (cont.)

As of 31 XII

| WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION | Ogółem Grand total | W tym Of which | | | | | | osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą natural persons conducting economic activity |
|---|-----------------------|------------------|--------------------|----------------|-----------------------------------|--|-------------------------------|--|
| | | spółki companies | | | | | spółdzielnie co-operatives | |
| | | razem total | w tym of which | | | | | |
| | | | handlowe companies | | cywilne civil law partnerships | | | |
| | | | razem total | w tym of which | | z ograniczoną odpowiedzialnością with limited liability | | |
| akcyjne joint stock | | | | | | | | |
| Przemysł Industry | 1502 | 95 | 79 | – | 62 | 16 | 3 | 1402 |
| w tym przetwórstwo przemysłowe of which manufacturing | 1425 | 78 | 62 | – | 50 | 16 | 3 | 1343 |
| Budownictwo Construction | 3381 | 64 | 46 | 1 | 39 | 18 | 5 | 3311 |
| Handel; naprawa pojazdów samocho- dowych ^Δ Trade; repair of motor vehicles ^Δ | 3537 | 161 | 84 | – | 62 | 77 | 4 | 3372 |
| Transport i gospodarka magazynowa Transportation and storage | 1118 | 27 | 16 | – | 13 | 11 | 1 | 1089 |
| Zakwaterowanie i gastronomia ^Δ Accommodation and catering ^Δ | 1292 | 40 | 19 | – | 13 | 21 | – | 1250 |
| Informacja i komunikacja Information and communication | 336 | 21 | 17 | – | 8 | 4 | – | 315 |
| Działalność finansowa i ubezpiecze- niowa Financial and insurance activities | 457 | 9 | 5 | – | 4 | 4 | 1 | 446 |
| Obsługa rynku nieruchomości ^Δ Real estate activities | 175 | 20 | 14 | – | 11 | 6 | 3 | 142 |
| Działalność profesjonalna, naukowa i techniczna Professional, scientific and technical activities | 1066 | 41 | 19 | – | 11 | 22 | – | 1017 |
| Administrowanie i działalność wspierająca ^Δ Administrative and support service activities | 878 | 44 | 15 | – | 14 | 29 | 2 | 831 |
| Administracja publiczna i obrona naro- dowa; obowiązkowe zabezpieczenia społeczne Public administration and defence; com- pulsory social security | 6 | – | – | – | – | – | – | 1 |
| Edukacja Education | 788 | 7 | 1 | – | 1 | 6 | – | 342 |
| Opieka zdrowotna i pomoc społeczna Human health and social work activities | 682 | 13 | 7 | – | 4 | 6 | – | 665 |
| Działalność związana z kulturą, rozrywką i rekreacją Arts, entertainment and recreation | 229 | 6 | 2 | – | 2 | 4 | – | 211 |
| Pozostała działalność usługowa Other service activities | 701 | 9 | – | – | – | 9 | – | 639 |

^a Bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie.^a Excluding persons tending private farms in agriculture.